



OMISTAJAN KÄSIKIRJA 2015 --



OMISTAJAN KÄSIKIRJA

Käyttö

Huolto

Tekniset tiedot

Kaikki tämän käsikirjan tiedot olivat painohetkellä ajan tasalla. HYUNDAI kuitenkin pidättää oikeuden tehdä esitettyihin ominaisuuksiin muutoksia ilman erillistä ilmoitusta, koska yhtiön toimintaperiaatteisiin kuuluu tuotteiden jatkuva kehittäminen.

Tämän käsikirjan sisältö koskee kaikkia Hyundai-malleja ja sisältää tietoja vakiovarusteiden lisäksi valinnaisista varusteista ja niiden käytöstä.

Tästä johtuen käsikirja saattaa sisältää tietoja, jotka eivät koske omistamaasi automallia.

VAROITUS: HYUNDAI-AUTOSI MUUTTAMINEN

Älä tee muutoksia HYUNDAI-autoosi. Muutokset saattavat vaikuttaa auton suorituskykyyn, turvallisuuteen tai kestävyYTEEN ja lisäksi rikkoa auton takuuEhtoja. Tietyt muutokset saattavat myös rikkoa auton käyttömaassa voimassa olevia määräyksiä.

KIINTEÄSTI ASENNETTU RADIO- JA MATKAPUHELINJÄRJESTELMÄ

Autossasi on elektronisesti ohjattu polttoaineen ruiskutusjärjestelmä ja lukuisia muita elektronisia komponentteja. Väärin asennettu radio- tai matkapuhelinjärjestelmä saattaa häiritä muiden elektronisten järjestelmien toimintaa. Noudata järjestelmän valmistajan antamia asennus- ja käyttöohjeita tai pyydä lisätietoja valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

TURVALLISUUTEEN JA AUTON VAURIOITUMISVAARAAN LIITTYVÄT VAROITUKSET

Tässä käsikirjassa on tietoja, joiden otsikkona on VAARA, VAROITUS, HUOMAUTUS ja MUISTUTUS.

Näiden otsikoiden merkitys on seuraava:

VAARA

VAARA ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, jota on vältettävä kuoleman tai vakavan vammautumisen uhalla.

HUOMAUTUS

HUOMAUTUS ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka saattaa aiheuttaa pieniä tai vähäisiä vammoja.

VAROITUS

VAROITUS ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka saattaa aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.

MUISTUTUS

MUISTUTUS ilmoittaa tilanteesta, jossa autolle saattaa aiheutua vaurioita.

JOHDANTO

Onneksi olkoon ja kiitos, että valitsit HYUNDAIN. Olemme iloisia voidessamme toivottaa sinut tervetulleeksi laatutietojen HYUNDAI-autoilijoiden kasvavaan joukkoon. Olemme ylpeitä jokaisen valmistamamme HYUNDAIN kehityksestä suunnittelusta ja laadukkuudesta.

Tämä omistajan käsikirja sisältää uuden HYUNDAI-autosi ominaisuuksia ja käyttöä koskevat tiedot. Lue tämä omistajan käsikirja huolellisesti ennen ajamista tutustuaksesi uuteen HYUNDAI-autoosi, jolloin pystyt nauttimaan sen kaikista ominaisuuksista.

Käsikirja sisältää tärkeitä turvallisuustietoja ja ohjeita. Niiden on tarkoitus tutustuttaa sinut auton säätimiin ja turvaominaisuuksiin, jotta auton käyttö olisi mahdollisimman riskitöntä.

Käsikirjassa on myös tietoa auton huollosta, joka on tärkeä osa käyttöturvallisuutta. Suosittelemme että annat valtuutetun HYUNDAI-liikkeen suorittaa kaikki huolto- ja korjaustyöt. HYUNDAI-verkosto tarjoaa parasta mahdollista huoltoa sekä kaikkea muuta tarvitsemaasi palvelua.

Omistajan käsikirja voidaan katsoa autosi olennaiseksi osaksi, ja sitä pitäisi säilyttää autossa, jotta voit palata siihen tarvittaessa. Käsikirjan pitäisi olla autossa kun myyt sen, jotta seuraavakin omistaja saa käyttöönsä tärkeät käyttöä, turvallisuutta ja huoltoa koskevat tiedot.

HYUNDAI MOTOR COMPANY



HUOMAUTUS

Moottori ja vaihteisto voivat vaurioitua vakavasti, jos autossa käytetään huonolaatuisia poltto- tai voiteluaineita, jotka eivät vastaa HYUNDAIn suosituksia. Tässä autossa tulee käyttää aina korkealaatuisia poltto- ja voiteluaineita, jotka vastaavat tämän käsikirjan teknisten tietojen osion sivulla 8-6 annettuja suosituksia.

Copyright 2014 HYUNDAI Motor Company. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän julkaisun osia ei saa kopioida, tallentaa hakujärjestelmään tai siirtää missään muodossa ilman HYUNDAI Motor Companyn etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

TÄMÄN KÄSIKIRJAN KÄYTTÖ

Haluamme, että opit hyödyntämään uuden autosi ominaisuuksia mahdollisimman monipuolisesti. Omistajan käsikirjaan tutustuminen auttaa siinä suuresti. Saat käsikirjasta yleiskuvan tutustumalla sen alussa olevaan sisällysluetteloon. Jokaisen luvun ensimmäisellä sivulla on yksityiskohmainen sisällysluettelo luvussa käsitellyistä aiheista.

Käsikirjan lopussa olevan hakemiston avulla löydät nopeasti tarvitsemasi tiedot. Se on aakkosellinen luettelo käsikirjan sisällöstä, jossa ilmoitetaan, millä sivuilla mikäkin asia esitetään.

TURVALLISUUTTA KOSKEVAT ILMOITUKSET

Sinun ja muiden turvallisuus on erittäin tärkeää. Tämä omistajan käsikirja sisältää monia turva- ja toimintaohjeita. Näissä ohjeissa kerrotaan mahdollisista vaaratilanteista, joissa sinulle tai muille voi aiheutua vammoja tai autosi voi vaurioitua.

Auton tarroissa ja tässä käsikirjassa olevat turvallisuutta koskevat ilmoitukset kuvaavat näitä vaaratilanteita ja riskien vähentämiseksi suositeltuja toimintatapoja.

Tämän käsikirjan varoitusten ja ohjeiden tarkoituksena on turvallisuutesi parantaminen. Turvallisuutta koskevien varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa vakavaan vammautumiseen tai kuolemaan.

Tässä käsikirjassa käytetään kautta linjan otsikkoja VAARA, VAROITUS, HUOMAUTUS, MUISTUTUS sekä TURVALLISUUSVAROITUS-symbolia.



Tämä on turvallisuusvaroitussymboli. Sitä käytetään varoituksena mahdollisesta vammautumisvaarasta. Välttääkseen vakavat tai jopa kuolemaan johtavat vammat, noudata kaikkia ilmoituksia, joiden yhteydessä tämä symboli on. Turvallisuusvaroitussymboli edeltää VAARA-, VAROITUS- ja HUOMAUTUS-sanoja.



VAARA

VAARA ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, jota on vältettävä kuoleman tai vakavan vammautumisen uhalla.



VAROITUS

VAROITUS ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka saattaa aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.



HUOMAUTUS

HUOMAUTUS ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka saattaa aiheuttaa pieniä tai vähäisiä vammoja.

MUISTUTUS

MUISTUTUS ilmoittaa tilanteesta, jossa autolle saattaa aiheutua vaurioita.

POLTTOAINEEN LAATUVAATIMUKSET

Bensiinimoottori

Lyijytön

Euroopassa

Auton suorituskyky on mahdollisimman hyvä, kun käytät lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku on RON (Research Octane Number) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 tai korkeampi. (Älä käytä polttoaineita, jotka sisältävät metanolia.)

Autossa voidaan käyttää lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku on RON 91 ~ 94 / AKI 87 ~ 90, mutta sen suorituskyky saattaa laskea hieman.

Euroopan ulkopuolella

Uusi autosi on suunniteltu toimimaan vain lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku on 91 (RON) / AKI 87 (nakutuksenesto) tai korkeampi. (Älä käytä polttoaineita, jotka sisältävät metanolia.)

Autosi sytytystulpat eivät karstoitu ja se toimii mahdollisimman suorituskykyisesti ja ympäristöystävällisesti, kun käytät LYIJYTÖNTÄ BENSIINIÄ.

MUISTUTUS

ÄLÄ KÄYTÄ LYIJYLLISTÄ POLTTOAINETTA. Lyijyllisen polttoaineen käyttö vaurioittaa katalysaattoria ja moottorinohjausjärjestelmän happianturia ja vaikuttaa auton päästöarvoihin.

Älä koskaan lisää polttoainesäiliöön mitään muuta kuin suosituksen mukaista polttoainejärjestelmän puhdistusainetta. (Suosittelemme, että pyydät lisätietoja valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.)



VAROITUS

- Älä jatka polttoaineen täyttöö sen jälkeen, kun täyttöpistooli on automaattisesti katkaissut polttoaineen tulon.
- Varmista, että polttoaineen täyttöaukon kansi on suljettu huolellisesti, jotta polttoainetta ei pääse vuotamaan onnettomuustilanteessa.

Etanolia ja metanolia sisältävä bensiini

Joissakin maissa on myynnissä lyijyllisen tai lyijyttömän bensiinin lisäksi tai niiden sijaan bensiinin ja etanolin (kutsutaan myös vilja-alkoholiksi) seosta sekä bensiiniä tai bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää metanolia (kutsutaan myös puualkoholiksi).

Älä käytä bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää yli 10 % etanolia, äläkä käytä bensiiniä tai bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää metanolia. Tällaiset polttoaineet voivat aiheuttaa käyntihäiriöitä ja vaurioittaa polttoainejärjestelmää, moottorin ohjausjärjestelmää ja päästöjenhallintajärjestelmää.

Lopeta bensiinin ja alkoholin seoksen käyttäminen viipymättä, jos käyntihäiriöitä esiintyy.

MUISTUTUS

Jotta autosi moottori ja polttoainejärjestelmä eivät vaurioituisi:

- **Älä koskaan käytä bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää metanolia.**
- **Älä koskaan käytä bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää yli 10 % etanolia**
- **Älä koskaan käytä lyijyllistä bensiiniä tai lyijyllisen bensiinin ja alkoholin seosta.**

Uuden autosi takuu ei mahdollisesti kata tällaisten polttoaineiden käytöstä aiheutuvia polttoainejärjestelmän vaurioita tai auton suorituskykyyn liittyviä vikoja.

Muut polttoaineet

Seuraavat polttoaineet:

- Silikonia (Si) sisältävä polttoaine,
- MMT:tä (Mangaani, Mn) sisältävä polttoaine,
- Ferroseeniä (Fe) sisältävä polttoaine ja
- Muita metallisia lisäaineita sisältävät polttoaineet,

saattavat aiheuttaa vaurioita autolle ja moottorille, tai tukoksia, käyntihäiriöitä, kiihtyvyyden heikkenemistä, moottorin sammumista, katalysaattorin sulamista, epänormaalia korroosiota, käyttöiän lyhenemistä jne. Myös vika-merkkivalo (MIL) saattaa syttyä.

MUISTUTUS

Uuden autosi takuu ei mahdollisesti kata tällaisten polttoaineiden käytöstä aiheutuvia polttoainejärjestelmän vaurioita tai auton suorituskykyyn liittyviä vikoja.

MTBE:n käyttö

HYUNDAI suosittelee, ettet käytä polttoainetta, joka sisältää yli 15 tilavuusprosenttia (happipitoisuus 2,7 painoprosenttia) MTBE:ä (metyylitertiäributyylieetteriä).

Polttoaine, jossa on MTBE:ä yli 15 tilavuusprosenttia (happipitoisuus 2,7 painoprosenttia) saattaa heikentää moottorin suorituskykyä ja aiheuttaa höyrylukon tai käynnistysongelmia.

MUISTUTUS

Uuden autosi takuu ei mahdollisesti kata polttoainejärjestelmän vaurioiden tai auton suorituskykyyn liittyvien vikojen korjausta, jos ne ovat aiheutuneet sellaisen polttoaineen käytöstä, joka sisältää metanolia tai MTBE:ä (metyylitertiäributyylieetteriä) yli 15 tilavuusprosenttia (happipitoisuus 2,7 painoprosenttia).

Älä käytä metanolia polttoaineena

Älä käytä metanolia (puualkoholia) tämän auton polttoaineena. Se saattaa heikentää suorituskykyä ja vahingoittaa polttoainejärjestelmän, moottorin ohjausjärjestelmän ja päästöjenhallintajärjestelmän komponentteja.

Polttoaineen lisäaineet

HYUNDAI suosittelee, että käytät lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku on RON (Research Octane Number) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 tai korkeampi (Euroopassa), tai jonka oktaaniluku on RON (Research Octane Number) 91 / AKI (Anti-Knock Index) 87 tai korkeampi (paitsi Eurooppa).

Jos et käytä hyvälaatuista, lisäaineita sisältävää polttoainetta säännöllisesti ja moottorin käynnistämässä tai toiminnassa esiintyviä ongelmia, lisää polttoainesäiliöön pullollinen polttoaineen lisäainetta 15 000 kilometrin välein (Euroopassa) / 5 000 kilometrin välein (Euroopan ulkopuolella). Polttoaineen lisäaineita ja ohjeita niiden käyttöön saat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä. Älä sekoita erilaisia polttoaineen lisäaineita keskenään.

Auton käyttö ulkomailla

Toimi seuraavasti, kun ajat ulkomailla:

- Noudata kaikkia auton vakuuttamiseen ja rekisteröintiin liittyviä määräyksiä.
- Varmista, että ajoneuvoosi sopivaa polttoainetta on saatavilla kohdemaassa.

UUDEN HYUNDAIN TOTUTUSAJO

Erityistä totutusajoa ei tarvitse suorittaa. Voit kuitenkin parantaa autosi suorituskykyä ja taloudellisuutta sekä pidentää sen käyttöikää noudattamalla seuraavia suosituksia ensimmäisen 1000 ajokilometrin (600 mailin) aikana.

- Älä käytä moottoria liian suurella käyntinopeudella.
- Pidä moottorin käyntinopeus 2000–4000 r/min. välillä.
- Älä aja pitkään tasaisella (pienellä tai suurella) käyntinopeudella. Moottorin käyntinopeuden tulee vaihdella totutusajon aikana.
- Vältä äkkijarrutuksia, hätätilanteita lukuun ottamatta, jotta jarrupalat asettuvat mahdollisimman hyvin.
- Älä vedä perävaunua auton ensimmäisen 2000 ajokilometrin (1200 mailin) aikana.

SISÄLLYSLUETTELO

Katsaus auton osiin	1
Autosi turvaominaisuudet	2
Auton käyttöominaisuudet	3
Multimediajärjestelmä	4
Ajaminen	5
Hätätilanteessa toimiminen	6
Huolto	7
Tekniset tiedot ja tietoja käyttäjälle	8
Aakkosellinen hakemisto	I

1 Katsaus auton osiin

Ulkopuoli (I)	1-2
Ulkopuoli (II)	1-3
Sisätilat	1-4
Kojelauta ja mittaristo	1-5
Moottoritila	1-6

2 Autosi turvaominaisuudet

Tärkeitä turvaohjeita	2-2
Käytä aina turvavyötä	2-2
Varmista kaikkien lasten turvallisuus	2-2
Turvavyynnyihin liittyvät vaaratilanteet	2-2
Kuljettajan keskittymisen häiriintyminen	2-2
Ajonopeuden hallinta	2-3
Huolla autoasi asianmukaisesti	2-3
Istuimet	2-4
Turvaohjeita	2-5
Etuistuimet	2-6
Takaistuimet	2-9
Pääntuki	2-12
Istuinlämmitys	2-16

Turvavyöt	2-18
Turvavyötä koskevia turvaohjeita	2-18
Turvavyön varoitusvalo	2-19
Turvavyöjärjestelmä	2-21
Lisää turvavyötä koskevia turvaohjeita	2-25
Turvavöiden kunnossapito	2-28
Turvaistuin	2-29
Lasten on aina matkustettava takapenkillä	2-29
Turvaistuimen valinta	2-30
Turvaistuimen asentaminen	2-32
Turvavyynnyjärjestelmä	2-43
Missä turvavyynnyt sijaitsevat?	2-45
Turvavyynnyjärjestelmän toiminta	2-48
Mitä tapahtuu kun turvavyynny on lauennut?	2-52
Etumatkustajan eturvavyynny ON/OFF-kytkin	2-53
Turvaistuinta ei saa asentaa etumatkustajan istuimelle	2-54
Miksi autoni turvavyynnyt eivätlaunneet törmäystilanteessa?	2-55
Turvavyynnyjärjestelmän hoitaminen	2-60
Muita turvaohjeita	2-61
Turvavyynnyjärjestelmän varoitusmerkinnät	2-62

3 Auton käyttöominaisuudet

Autoon siirtyminen.....	3-3
Kauko-ohjainavain.....	3-3
Kauko-ohjainavainta koskevia varoituksia.....	3-5
Älyavain.....	3-7
Älyavainta koskevia varoituksia.....	3-10
Ajonestojärjestelmä.....	3-12
Ovien lukot.....	3-13
Lukkojen käyttäminen auton ulkopuolelta.....	3-13
Lukkojen käyttäminen auton sisäpuolelta.....	3-14
Ovien automaattiset lukitus- / lukituksen avaustoiminnot.....	3-16
Takaovien lapsilukot.....	3-16
Hälytysjärjestelmä.....	3-17
Takaluukku.....	3-18
Takaluukun avaaminen.....	3-18
Takaluukun sulkeminen.....	3-19
Ikkunat.....	3-20
Sähkötoimiset ikkunat.....	3-20
Kattoluukku.....	3-25
Aurinkoverho.....	3-26
Kattoluukun avaaminen.....	3-26
Kattoluukun kallistaminen.....	3-27
Kattoluukun sulkeminen.....	3-28
Kattoluukku ohjaavan järjestelmän alustaminen.....	3-28
Kattoluukku auki -varoitus.....	3-29
Konepelti.....	3-30
Konepellin avaaminen.....	3-30
Konepellin sulkeminen.....	3-31
Polttoainesäiliön luukku.....	3-32
Polttoainesäiliön luukun avaaminen.....	3-32
Polttoainesäiliön luukun sulkeminen.....	3-33
Ohjauspyörä.....	3-35
Sähköinen ohjaustehostin.....	3-35
Ohjauspyörän kallistaminen / etäisyyden säätö.....	3-36
Ohjauspyörän lämmitin.....	3-36
Äänimerkki.....	3-37
Peilit.....	3-38
Sisätaustapeili.....	3-38
Sivutaustapeilit.....	3-40
Mittaristo.....	3-43
Mittariston säädöt.....	3-44
LCD-näytön säätöpainikkeet.....	3-45
Mittarit.....	3-45
Vaihteilmaisina.....	3-49
LCD-näyttö.....	3-50
LCD-tilat.....	3-50
Ajotietokonetila.....	3-51
Informaatiotila.....	3-52
Mukautettavat asetukset.....	3-54
Varoitusviestit (tyyppi B).....	3-56
Varoitus- ja merkkivalot.....	3-64

Ajotietokone	3-75
Polttoaineenkulutus	3-76
Osamatkamittari A/B.....	3-77
Ulkovalot.....	3-80
Valot	3-80
Sisävalot	3-87
Pyyhkimet ja pesimet	3-90
Tuulilasinpyyhkimet	3-91
Lasinpesimet.....	3-91
Takalasinpyyhkimen ja -pesimen kytkin	3-92
Kuljettajan apulaitteet.....	3-93
Peruutuskamera	3-93
Pysäköintitutka	3-94
Pysäköintitutka	3-97
Ilmastointijärjestelmä	3-100
Lasinlämmitin.....	3-100
Käsisäätoinen ilmastointijärjestelmä.....	3-101
Automaattinen ilmastointijärjestelmä	3-110
Tuulilasin lämmitys ja huurteenpoisto.....	3-121
Säilytyslokero	3-125
Keskikonsolin säilytyslokero	3-125
Hansikaslokero	3-126
Jäähdytetty säilytyslokero.....	3-126
Aurinkolasikotelo.....	3-127
Matkatavaralokero	3-127

Matkustamon ominaisuudet	3-128
Kello	3-128
Digitaalinen kello	3-128
Savukkeensytytin.....	3-129
Tuhkakuppi	3-130
Mukiteline	3-130
Häikäisysuoja	3-131
Virtapistoke	3-132
Vaateripustin	3-133
Ostokassapidike	3-133
Lattiamaton kiinnikkeet	3-133
Matkatavaraverkko.....	3-134
Tavaratilan näkösuoja	3-135

4 Multimediajärjestelmä

Multimediajärjestelmä	4-2
Lisälaite (AUX), USB ja iPod® -liitäntä	4-2
Antenni	4-2
Audiojärjestelmän ohjauspyöränäppäimet	4-4
Audio/Video/Navigointijärjestelmä (AVN)	4-5
Bluetooth®-handsfree	4-5
Järjestelmän säätimet ja toiminnot	
- 3,8 tuuman MONO TFT	4-16
ASETUKSET (RDS-malli)	4-24
Puhelinasetukset (RDS-toiminnolla ja langattomalla Bluetooth®-teknologialla varustettu malli)	4-27
Järjestelmän asetukset	4-31
RADIO (RDS-TOIMINNOLLA VARUSTETTU MALLI): FM, AM	4-32
PERUSKÄYTTÖ	4-34
PUHELUN SOITTAMINEN OHJAUSPYÖRÄN SÄÄTIMILLÄ	4-38
PHONE-VALIKKO (RDS-TOIMINNOLLA VARUSTETTU MALLI)	4-39
PUHEOHJAUS (jos varusteena)	4-43

5 Ajaminen

Ennen ajamista	5-4
Ennen autoon nousemista	5-4
Ennen käynnistämistä	5-4
Virtalukko	5-6
Avaimella toimiva virtalukko	5-6
Moottorin käynnistyspainike	5-10
Manuaalivaihteisto	5-20
Manuaalivaihteiston toiminta	5-20
Hyvä ajotapa	5-22
Automaattivaihteisto	5-24
Automaattivaihteiston toiminta	5-24
Pysäköinti	5-29
Hyvä ajotapa	5-29
Jarrujärjestelmä	5-31
Jarrutehostin	5-31
Levyjarrujen kulumisenilmaisin	5-32
Takarumpujarrut	5-32
Seisontajarru	5-32
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	5-34
Ajonvakautusjärjestelmä (ESC)	5-37
Ajovakauden hallintajärjestelmä	5-40
Mäkilähtöavustin (HAC)	5-42
Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS)	5-42
Jarruihin liittyviä ohjeita	5-43

Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG)	5-44
Automaattinen sammutus.....	5-44
Automaattinen käynnistys	5-45
Moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmän (ISG) toiminta.....	5-46
Moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän (ISG) kytkeminen pois päältä.....	5-47
ISG-järjestelmän toimintahäiriö	5-48
Vakionopeudensäädin	5-50
Vakionopeudensäätimen käyttö	5-50
Nopeudenrajoitin	5-55
Nopeudenrajoittimen käyttö.....	5-55
Kaistavahtijärjestelmä (LDWS)	5-57
Kaistavahtijärjestelmän käyttö	5-58
Varoitusvalot ja -viestit	5-59
Erityiset ajo-olosuhteet	5-61
Vaaralliset ajo-olosuhteet.....	5-61
Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen	5-61
Kaarrajo	5-62
Ajaminen pimeällä	5-62
Ajaminen sateessa	5-62
Ajaminen syvässä vedessä	5-63
Ajaminen talvella	5-64
Jäinen tai luminen tienpinta	5-64
Ajaminen talvella	5-66

Perävaunun vetäminen (Eurooppa)	5-68
Perävaunun vetäminen.....	5-69
Perävaunun vetämiseen liittyvät tarvikkeet	5-71
Ajaminen perävaunun kanssa	5-72
Perävaunun vetämiseen liittyvä huolto.....	5-76
Auton paino	5-77
Ylikuormaus	5-77

6 Häätätilanteessa toimiminen

Muun liikenteen varoittaminen	6-2
Hätävilkut	6-2
Hätätilanne matkan aikana	6-3
Jos moottori sammuu risteyksessä	6-3
Jos rengas tyhjenee ajon aikana.....	6-3
Jos moottori sammuu ajon aikana.....	6-3
Jos moottori ei käynnisty	6-4
Jos moottori ei pyöri tai pyörii hitaasti	6-4
Jos moottori pyörii normaalisti, mutta ei käynnisty.....	6-4
Käynnistys apukäynnistyskaapeliavulla	6-5
Käynnistys apukäynnistyskaapeliavulla.....	6-5
Käynnistäminen työntämällä	6-6
Jos moottori ylikuumenee	6-7

Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteena vararengas)	6-8
Tunkki ja työkalut.....	6-8
Varapyörän irrotus ja kiinnitys	6-9
Pyörän vaihtaminen.....	6-10
Tunkin merkintä.....	6-16
Tunkin EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	6-17
Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteena paikkaussarja)	6-18
Johdanto.....	6-18
Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön	6-19
Renkaanpaikkaussarjan osat	6-20
Renkaanpaikkaussarjan käyttö	6-21
Paikkausaineen levittäminen	6-22
Rengaspaineiden mittaaminen	6-22
Tekniset tiedot	6-23
Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) (Tyypin A).....	6-24
Matalan rengaspaineen varoitusvalo	6-25
Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo	6-26
Rengaspaineanturilla varustetun pyörän vaihtaminen.....	6-27

Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) (Tyypin B).....	6-30
Matalan rengaspaineen varoitusvalo	6-31
Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus.....	6-31
Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo	6-33
Rengaspaineanturilla varustetun pyörän vaihtaminen.....	6-33
Hinaaminen	6-36
Hinauspalvelu	6-36
Irrotettava hinaussilmukka (etuosa)	6-37
Hinausköydellä hinaaminen	6-37

7 Huolto

Moottoritila	7-3
Huoltotoimenpiteet	7-7
Omistajan vastuu	7-7
Omatoimisiin huoltotoihin liittyvät varotoimenpiteet.....	7-7
Varotoimet moottoritilassa työskenneltäessä (dieselmoottori).....	7-9
Omatoiminen huolto.....	7-10
Huolto-ohjelma (omatoimiset tarkastus- ja huoltotoimenpiteet).....	7-10

Määräaikaishuolto	7-12
Tavallinen huolto-ohjelma	
– Bensiniinimoottori	7-13, 19
Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa	
– Bensiniinimoottori	7-17, 23
Tavallinen huolto-ohjelma	
– Dieselmoottori	7-25, 30
Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa	
– Dieselmoottori	7-28, 33
Määräaikaishuollon kohteiden kuvaus	7-35
Moottoriöljy.....	7-39
Moottorin öljytason tarkistaminen	7-39
Moottoriöljyn ja öljynsuodattimen vaihtaminen	7-40
Jäähdytysneste.....	7-41
Jäähdytysnestetason tarkistaminen	7-41
Suositeltu moottorin jäähdytysneste	7-43
Jäähdytysnesteen vaihtaminen	7-44
Jarru-/kytkinneste	7-45
Jarru-/kytkinnestetason tarkistaminen.....	7-45
Automaattivaihteistoöljy.....	7-47
Automaattivaihteistoöljytason tarkistaminen.....	7-47
Automaattivaihteistoöljyn vaihtaminen.....	7-48
Lasinpesuneste.....	7-49
Lasinpesunestetason tarkistaminen	7-49
Seisontajarru	7-49
Seisontajarrun tarkistaminen	7-49

Polttoaineensuodatin (dieselmoottori)	7-50
Veden poistaminen polttoaineensuodattimesta	7-50
Ilmanpuhdistin.....	7-51
Suodattimen vaihtaminen	7-51
Raitisilmasuodatin	7-52
Suodattimen tarkastaminen	7-52
Suodattimen vaihtaminen	7-52
Sulkien kunnon tarkistaminen	7-54
Sulan vaihtaminen	7-54
Lasinpyyhkimien sulat	7-54
Akku	7-58
Akun parhaan mahdollisen toiminnan varmistamiseksi.....	7-58
Akun tietotarra	7-60
Akun lataaminen.....	7-61
Järjestelmien toiminnan alustaminen	7-61
Renkaat ja vanteet.....	7-62
Renkaiden huoltaminen	7-62
Suositeltavat rengaspaineet kylmissä renkaissa	7-62
Rengaspaineiden mittaaminen	7-64
Pyörien paikanvaihto.....	7-65
Pyörien suuntaus ja tasapainotus.....	7-66
Renkaan vaihtaminen	7-66
Vanteen vaihtaminen	7-67
Renkaiden pitokyky	7-68
Renkaiden huoltaminen	7-68
Renkaan sivupinnan merkinnät.....	7-68
Matalan profiilisuhteen rengas.....	7-72

Sulakkeet	7-74
Pääsulake (maksisulake).....	7-78
Sulake-/relerasian kuvaus.....	7-79
Polttimot	7-91
Ajovalon, seisontavalon, suuntavilkun ja etusumuvalon polttimon vaihtaminen.....	7-92
Ajovalojen ja etusumuvalon suuntauksen säätäminen (Eurooppa).....	7-95
Sivusuuntavilkkujen polttimoiden vaihtaminen.....	7-101
Takavalojen polttimoiden vaihtaminen.....	7-101
Lisäjarruvalon vaihtaminen	7-103
Rekisterikilven valon polttimon vaihtaminen	7-103
Sisävalojen polttimoiden vaihtaminen.....	7-104
Auton hoitaminen	7-105
Ulkopintojen hoitaminen	7-105
Sisätilojen hoitaminen.....	7-111
Päästöjenrajoitusjärjestelmä	7-112
Kampikammion tuuletusjärjestelmä.....	7-112
EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto).....	7-112
Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä.....	7-113

8 Tekniset tiedot ja tietoja käyttäjälle

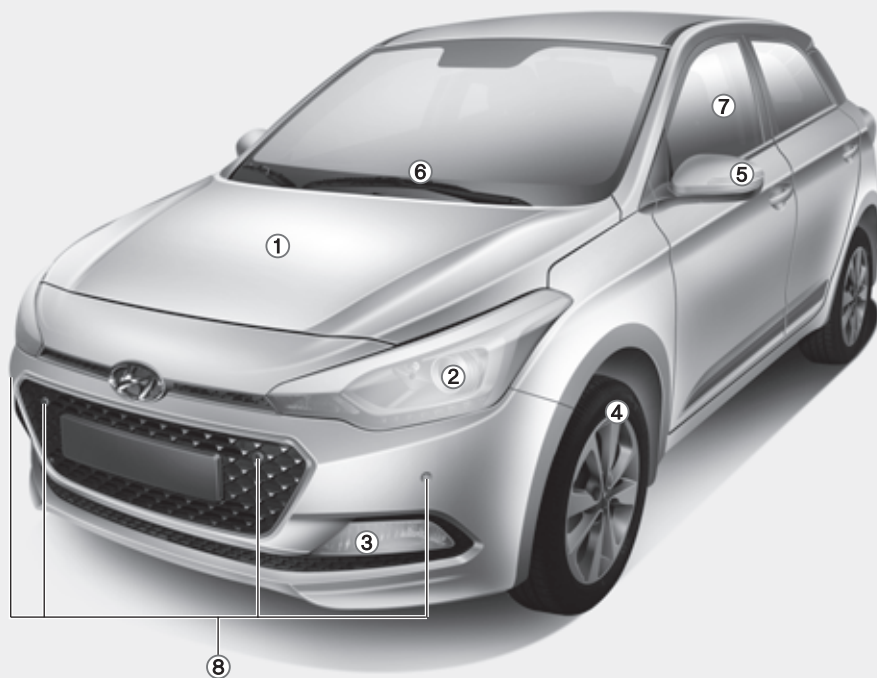
Mitat	8-2
Moottori	8-2
Polttimoiden tehot	8-3
Renkaat ja vanteet	8-4
Renkaiden nopeusluokitus ja kantavuus	8-4
Kokonaismassa	8-5
Tavaratilan tilavuus	8-5
Ilmastointi	8-5
Voiteluainesuositukset ja täyttömäärät	8-6
Moottoriöljysuositukset.....	8-7
Suositeltu sae-viskositeettiluokitus	8-8
Auton valmistenumero (VIN)	8-9
Auton tyyppikilpi	8-9
Rengastyyppi- ja painesuositukset sisältävä tarra	8-10
Moottorin numero	8-10
Ilmastoinnin kompressorin merkintä	8-10
E-merkintä (Eurooppa)	8-11
Kylmäaineen tietokilpi	8-11
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	8-11

Katsaus auton osiin

Ulkopuoli (I)	1-2
Ulkopuoli (II)	1-3
Sisätilat	1-4
Kojelauta ja mittaristo.....	1-5
Moottoritila	1-6

ULKOPUOLI (I)

■ Edestä



- 1. Konepelti3-30
- 2. Ajovalot.....7-92
- 3. Sumuvalot7-95
- 4. Renkaat ja vanteet7-62
- 5. Sivutaustapeilit3-40
- 6. Tuulilasinpyyhin7-55
- 7. Ikkunat.....3-20
- 8. Pysäköintitutka*3-99

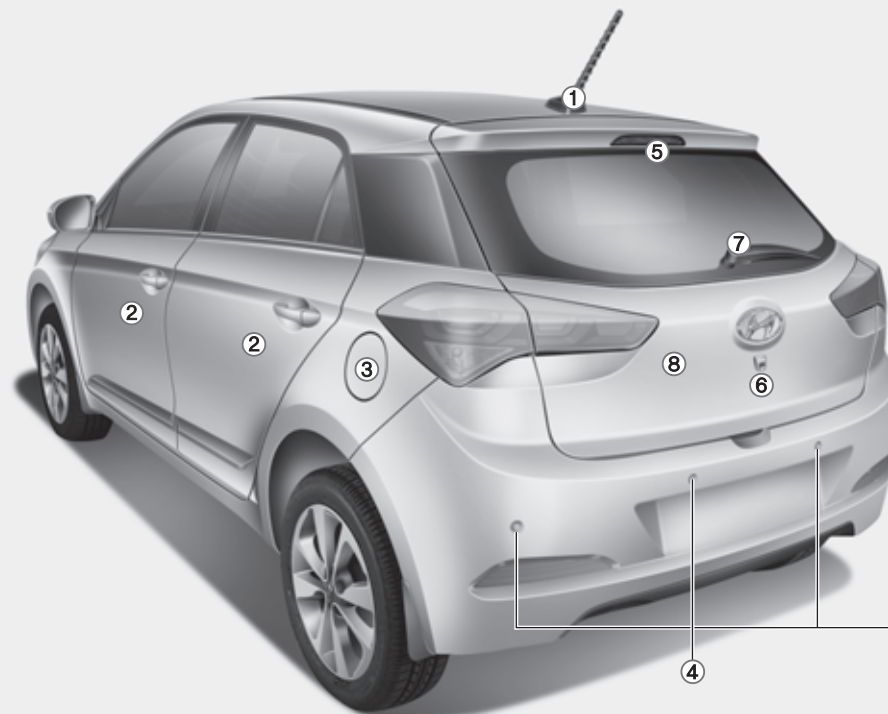
* : jos varusteena

Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

OGB014001

ULKOPUOLI (II)

■ Takaa

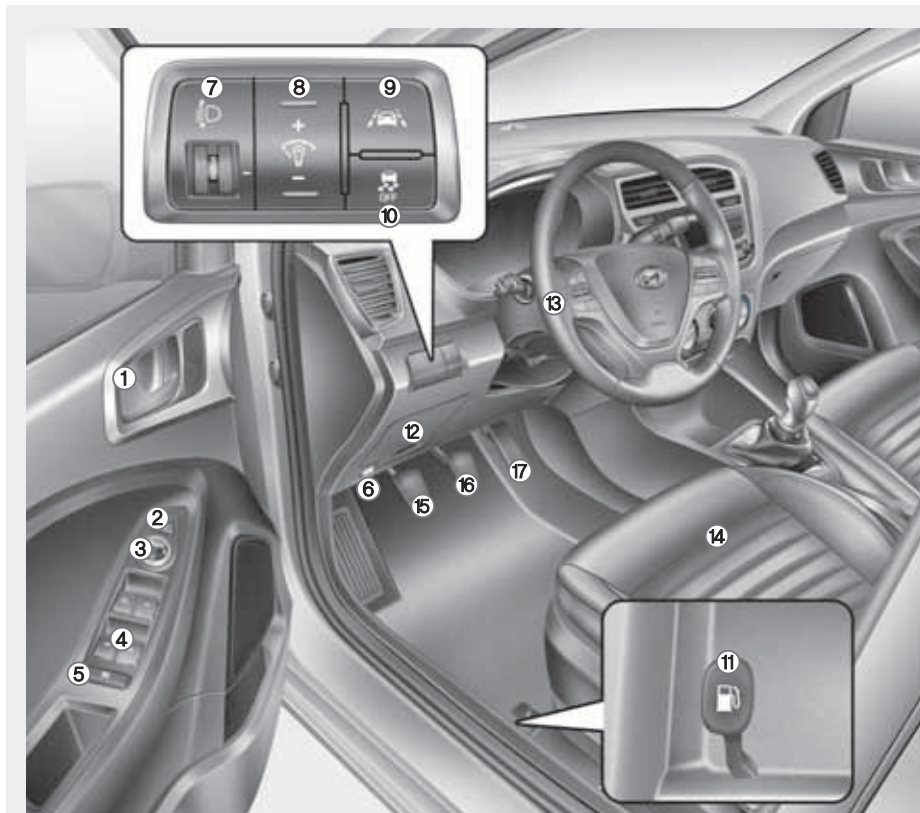


Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

- | | |
|-----------------------------------|-------|
| 1. Antenni | 4-3 |
| 2. Ovet | 3-13 |
| 3. Polttoainesäiliön luukku | 3-32 |
| 4. Pysäköintitutka* | 3-96 |
| 5. Lisäjarruvalo | 7-103 |
| 6. Peruutuskamera* | 3-95 |
| 7. Takalasinpyyhin* | 7-55 |
| 8. Takaluukku | 3-18 |

* : jos varusteena

SISÄTILAT



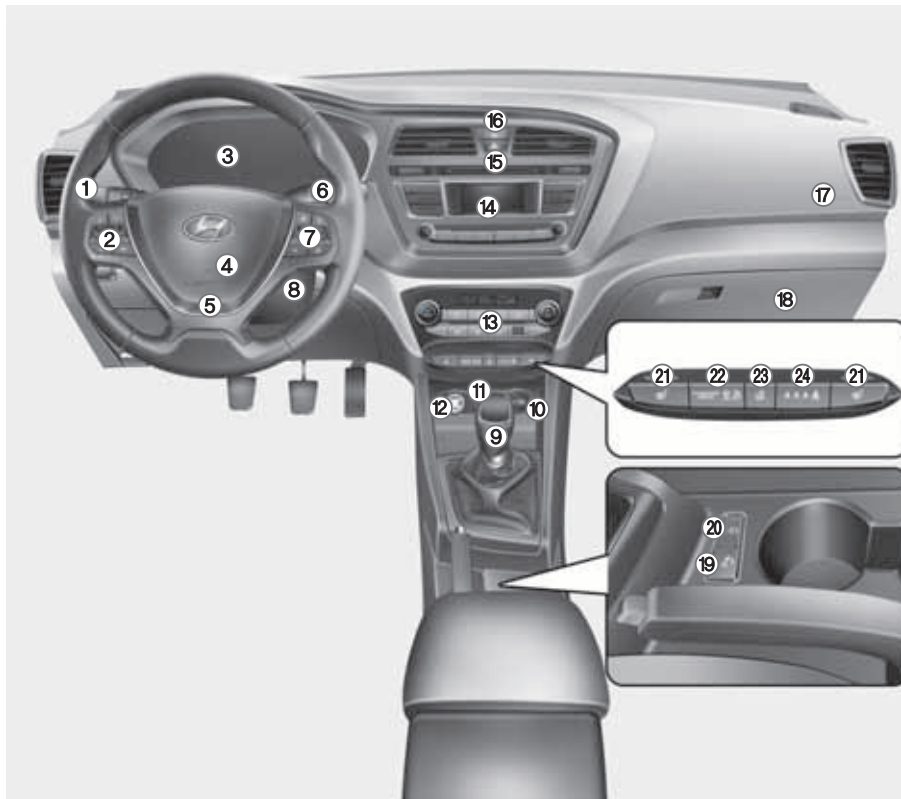
Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

1. Oven sisäkahva3-14
2. Sivutaustapeilien taittokytkin*3-42
3. Sivutaustapeilien säätökytkin*3-41
4. Sähkötoimisten ikkunoiden
kytkimet*3-20
5. Sähkötoimisten ikkunannostimien
lukituskytkin*3-23
6. Konepellin avausvipu3-30
7. Ajovalojen korkeudensäätö3-88
8. Mittariston valaistuksen
säätökytkin*3-44
9. Kaistavahtijärjestelmä (LDWS)*5-57
10. Ajonvakautusjärjestelmä (ESC)*5-37
11. Polttoainesäiliön luukun avaus3-32
12. Sulakerasia7-75
13. Ohjauspyörä3-35
14. Istuin2-4
15. Kytkinpoljin*5-21
16. Jarrupoljin5-31
17. Kaasupoljin

* : jos varusteena

OGB014003

KOJELAUTA JA MITTARISTO



Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

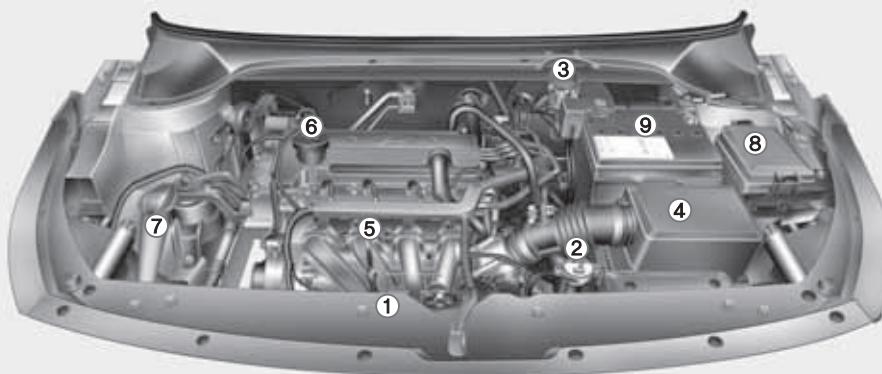
1. Valot/suuntavilkut3-82
2. Audiojärjestelmän ohjauspyöränäppäimet*4-4
3. Mittaristo3-43
4. Äänimerkki3-37
5. Kuljettajan etuturvatyyny*2-45
6. Pyyhin / pesin3-92
7. LCD-näytön säätöpainike* / Cruise (Nopeudenrajoitin) -säätöpainike*3-77 / 5-50, 5-55
8. Moottorin käynnistyspainike/ Virtalukko5-6 / 5-10
9. Manuaalivaihteisto / Automaattivaihteisto5-20 / 5-24
10. Virtapistoke3-134
11. Lisälaite (AUX), USB ja iPod® -liitäntä.....4-2
12. Savukkeensytytin*3-131
13. Ilmastointijärjestelmä3-102
14. Audiojärjestelmä*4-16
15. Hätävilkkukytkin6-2
16. Keskuslukituksen lukitus-/avauspainike3-16
17. Matkustajan etuturvatyyny*2-45
18. Hansikaslokero3-128
19. Pysäköintitutka*3-99
20. Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG)*5-44
21. Istuinlämmitys*2-16
22. Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF -merkkivalo*2-53
23. Ohjauspyörän lämmittimen painike*3-36
24. Matkustajan turvavyön varoitusvalo2-19

* : jos varusteena

OGB014004

MOOTTORITILA (I)

■ Bensiinimoottori (1,25 l)



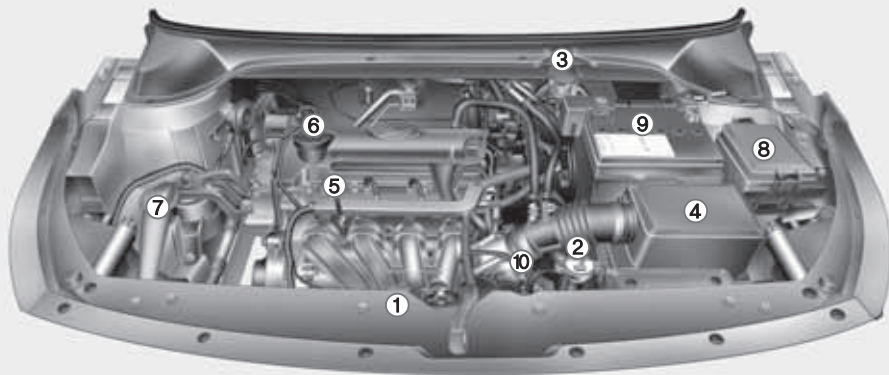
- 1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö7-42
- 2. Jäähdyttimen kansi.....7-41
- 3. Jarru-/kytkinnestesäiliö7-45
- 4. Ilmanpuhdistin7-51
- 5. Moottoriöljyn mittatikku7-39
- 6. Moottoriöljyn täyttöaukon kansi7-40
- 7. Lasinpesunestesäiliö7-49
- 8. Moottoritilan liitäntälohko7-77
- 9. Akku7-58

Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

OGB074101

MOOTTORITILA (II)

■ Bensiinimoottori (1,4 l)



1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö7-42
2. Jäähdyttimen kansi.....7-41
3. Jarru-/kytkinnestesäiliö7-45
4. Ilmanpuhdistin7-51
5. Moottoriöljyn mittatikku7-39
6. Moottoriöljyn täyttöaukon kansi7-40
7. Lasinpesunestesäiliö7-49
8. Moottoritilan liitäntälohko7-77
9. Akku7-58
10. Automaattivaihteiston mittatikku*7-47

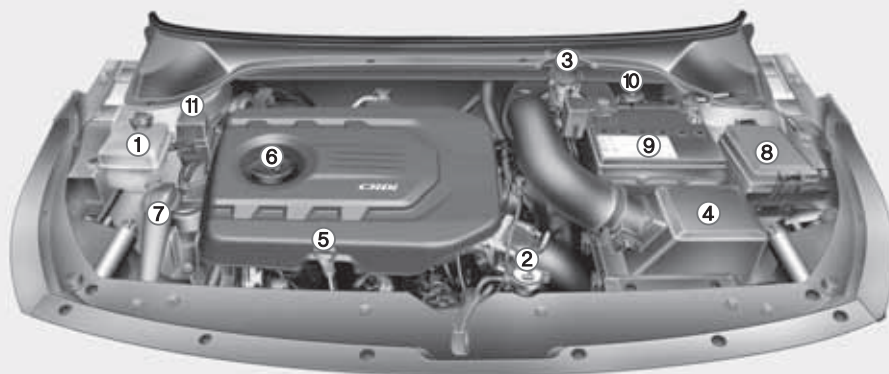
* : jos varusteena

Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

OGB074102

MOOTTORITILA (III)

■ Dieselmoottori



- 1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö7-42
- 2. Jäähdyttimen kansi.....7-41
- 3. Jarru-/kytkinnestesäiliö7-45
- 4. Ilmanpuhdistin7-51
- 5. Moottoriöljyn mittatikku7-39
- 6. Moottoriöljyn täyttöaukon kansi7-40
- 7. Lasinpesunestesäiliö7-49
- 8. Moottoritilan liitäntälohko7-77
- 9. Akku7-58
- 10. Polttoainesuodatin.....7-50
- 11. Dieselin liitäntälohko7-89

Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

OGB074100

Tässä luvussa on tärkeitä tietoja autossa matkustavien turvallisuudesta. Luvussa esitellään myös istuinten ja turvavöiden oikeaoppinen käyttö sekä turvatyynyjen toiminta.

Lisäksi annetaan ohjeita turvaistuinten asianmukaisesta asennuksesta ja käytöstä.

Tärkeitä turvaohjeita	2-2
Käytä aina turvavöitä	2-2
Varmista kaikkien lasten turvallisuus.....	2-2
Turvatyynyihin liittyvät vaaratilanteet	2-2
Kuljettajan keskittymisen häiriintyminen	2-2
Ajonopeuden hallinta	2-3
Huolla autoasi asianmukaisesti	2-3
Istuimet	2-4
Turvaohjeita	2-5
Etuistuimet	2-6
Takaistuimet.....	2-9
Pääntuki.....	2-12
Istuinlämmitys.....	2-16
Turvavyöt	2-18
Turvavöitä koskevia turvaohjeita	2-18
Turvavyön varoitusvalo.....	2-19
Turvavyöjärjestelmä	2-21
Lisää turvavöitä koskevia turvaohjeita	2-25
Turvavöiden kunnossapito	2-28

Turvaistuin	2-29
Lasten on aina matkustettava takapenkillä	2-29
Turvaistuimen valinta	2-30
Turvaistuimen asentaminen	2-32
Turvatyynyjärjestelmä	2-43
Missä turvatyynyt sijaitsevat?	2-45
Turvatyynyjärjestelmän toiminta	2-48
Mitä tapahtuu kun turvatyyny on lauennut?	2-52
Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin.....	2-53
Turvaistuinta ei saa asentaa etumatkustajan istuimelle	2-54
Miksi autoni turvatyyny ei lauenneet törmäystilanteessa?	2-55
Turvatyynyjärjestelmän hoitaminen.....	2-60
Muita turvaohjeita	2-61
Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät.....	2-62

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Tämä osio ja koko käsikirja sisältää monia erilaisia turvaohjeita ja suosituksia. Tämän osion turvaohjeet kuuluvat tärkeimpiin turvaohjeisiin.

Käytä aina turvavyötä

Turvavyö on paras turvasi kaikissa onnettomuuksissa. Turvatuynyt on suunniteltu täydentämään turvavöitä, mutta ne eivät korvaa niitä. Joten käytä AINA turvavyötä, vaikka autossa olisi turvatuynyt, ja varmista, että myös muut matkustajat käyttävät niitä asianmukaisesti.

Varmista kaikkien lasten turvallisuus

Kaikkien alle 13-vuotiaiden lasten käyttää turvavöitä ja istua takaistuimella. Vauvojen ja pienten lasten on matkustettava asianmukaisessa turvaistuimessa. Suuremmat lapset voivat käyttää istuinkoroketta ja olka-/lantiovyötä, kunnes turvavyö istuu asianmukaisesti ilman koroketta.

Turvatuynyihin liittyvät vaaratilanteet

Turvatuynyt voivat pelastaa ihmishenkiä, mutta ne voivat myös aiheuttaa vakavia vammoja matkustajille, jotka istuvat liian lähellä niitä tai joiden turvavyöt eivät ole kunnolla kiinnitettynä. Laukeavasta turvatuynystä on eniten vaaraa vauvoille, lapsille ja lyhyille aikuisille. Huomioi tämän käsikirjan ohjeet ja varoitukset.

Kuljettajan keskittymisen häiriintyminen

Kuljettajan keskittymisen häiriintymisellä voi olla vakavat ja mahdollisesti hengenvaaralliset seuraukset. Tämä koskee erityisesti kokemattomia kuljettajia. Turvallisuuden on oltava etusijalla, ja kuljettajan tulee tiedostaa mahdolliset häiriötekijät, kuten väsymys, esineiden kurottelu, syöminen, meikkaaminen, muut matkustajat sekä matkapuhelimen käyttö.

Katseen siirtäminen tiestä tai käsien irrottaminen ohjauspyörästä saattaa häiritä kuljettajan keskittymistä ajamiseen. Näin vähennät keskittymishäiriöitä ja mahdollisia onnettomuustilanteita:

- Tee AINA mobiililaitteiden (esim. MP3-soittimien, puhelinten, navigaattoreiden jne.) säädöt auton ollessa pysäköitynä tai paikallaan turvallisessa paikassa.
- Käytä mobiililaitteita VAIN kun se on lain mukaan sallittua ja käyttö on olosuhteiden puolesta turvallista. ÄLÄ MILLOINKAAN lähetä tekstiviestejä tai sähköposteja ajassasi. Useimmissa maissa laki

kieltää tekstiviestien lähettämisen ajon aikana. Joissakin maissa ja kaupungeissa on kiellettyä pitää matkapuhelinta korvalla ajon aikana.

- ÄLÄ MILLOINKAAN anna mobiililaitteen käytön häiritä ajamistasi. On velvollisuutesi matkustajia ja muita tienkäyttäjiä kohtaan ajaa aina turvallisesti pitäen kätesi ohjauspyörällä ja katseesi ja huomiosi tiessä.

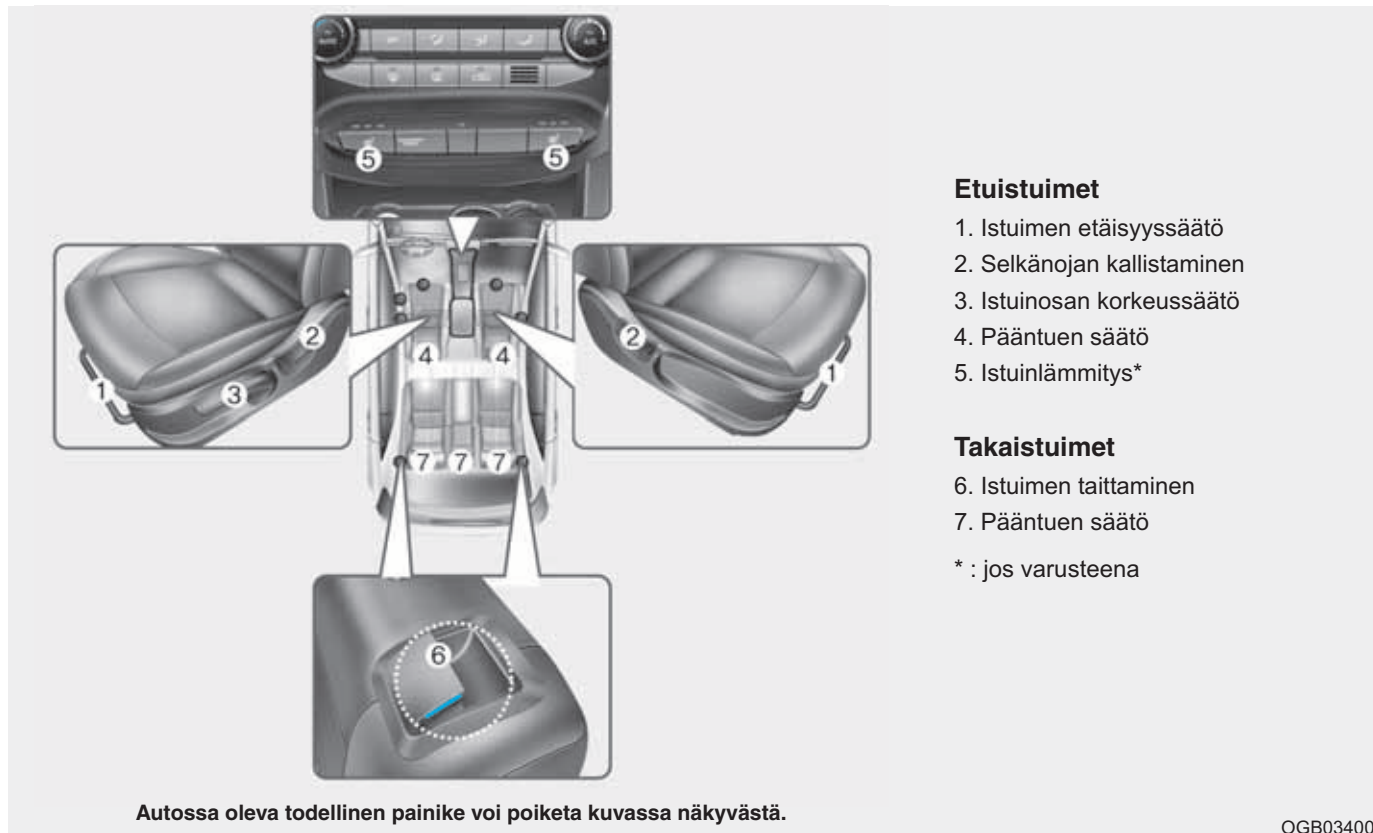
Ajonopeuden hallinta

Liian kova ajonopeus on vakaviin vammoihin tai kuolemaan johtavien onnettomuuksien yleinen syy. Yleistäen voisi sanoa, että mitä suurempi nopeus, sitä suurempi riski, mutta vakavia vammoja voi aiheutua hitaillakin nopeuksilla. Älä koskaan aja nopeammin kuin olosuhteet sallivat, vaikka se nopeusrajoitusten puitteissa olisikin mahdollista.

Huolla autoasi asianmukaisesti

Renkaan puhkeaminen tai mekaaninen vika voi olla erittäin vaarallista. Välttääksesi näitä ongelmia tarkista rengaspaineet ja renkaiden kunto säännöllisesti ja tee kaikki huolto-ohjelman edellyttämät toimenpiteet.

ISTUIMET



Turvaohjeet

Istuimet on säädettävä asianmukaisesti, jotta matkustajat istuvat turvallisesti ja mukavasti. Istuimen oikea asento on onnettomuustilanteessa turvavöiden ja turvatyynyjen ohella tärkeä turvallisuustekijä.

VAROITUS

Älä käytä istuintyynyjä, jotka vähentävät matkustajan ja istuimen välistä kitkaa. Matkustajan lantio saattaa liukua lantiovyn ali törmäystilanteessa tai äkkipy-sähdyksessä. Seurauksena saattaa olla vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja, koska turvavyö ei toimi normaalisti.

Turvatyynyt

Voit vähentää täyttyvän turvatyynyn aiheuttamaa vammautumisriskiä. Jos matkustaja istuu liian lähellä turvatyynyä, hänellä on suurempi riski saada vammoja turvatyynyn lauetessa. Siirrä istuimesi mahdollisimman kauas turvatyynyistä, niin että ajoneuvon hallinta on yhä vaivatonta.

VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi laukeavan turvatyynyn aiheuttamaa vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

- Säädä kuljettajan istuin niin kauas taakse kuin mahdollista kuitenkin siten, että säilytät ajoneuvon täyden hallinnan.
- Säädä etumatkustajan istuin niin kauas kuin mahdollista.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Pidä ohjauspyörän kehästä kiinni kello yhdeksän ja kello kolmen kohdalta, jolloin käsillesi ja käsivarsillesi aiheutuvien vammojen riski on mahdollisimman pieni.
- Älä MILLOINKAAN laita mitään tai ketään turvatyynyn ja matkustajan väliin.
- Älä anna etumatkustajan pitää jalkojaan kojelaudalla. Hän saattaa saada jalkavammoja.

Turvavyöt

Kiinnitä aina turvavyösi ennen liikkeelle lähtöä.

Matkustajien tulee aina istua suorassa ja käyttää turvavöitä. Vauvojen ja pienten lasten on matkustettava asianmukaisessa turvaistuimessa. Aikuisten ja lasten jotka eivät enää istu istuinkorokkeella on käytettävä turvavöitä.



VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita kun säädät turvavyötäsi:

- **ÄLÄ MILLOINKAAN** käytä samaa turvavyötä useammalla matkustajalla.
- Pidä istuimen selkänoja pystyasennossa ajon aikana ja lantiovöy tukevasti lantiota vasten.
- **ÄLÄ MILLOINKAAN** anna lapsen tai vauvan istua matkustajan sylissä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä vie turvavyötä kaulasi yli, terävien reunojen kohdalta tai siirrä olkavyötä kauemmas kehostasi.**
- **Varo, ettei turvavyö jää jumiin.**

Etuistuimet

Etuistuimen asentoa voidaan säätää istuinosan reunan säätökytkimillä. Säädä istuin ennen liikkeellelähtöä niin, että yllät hyvin ohjauspyörään, polkimiin ja auton muihin hallintalaitteisiin.



VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita kun säädät istuintasi:

- **ÄLÄ KOSKAAN** yritä säätää istuinta ajon aikana. Istuin saattaa liikkua odottamattomalla tavalla ja aiheuttaa auton hallinnan menetyksen ja onnettomuuden.
- Älä säilytä esineitä etuistuimen alla. Irralliset esineet kuljettajan jalkatilassa voivat haitata polkimien käyttöä ja aiheuttaa onnettomuusvaaran.

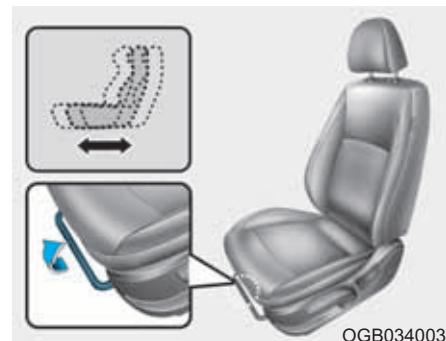
(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Varmista ettei mikään esine estä istuimen selkänojan säätämistä ja lukitsemista normaaliin asentoon.
- Älä laita tupakansytytintä lattialle tai istuimelle. Sytytin saattaa puristua istuimen asentoa säädettäessä ja siitä vapautuva kaasu voi aiheuttaa tulipalon.
- Ole erittäin varovainen poistaessasi pieniä esineitä, jotka ovat jääneet istuinten alle tai istuimen ja keskikonsolin väliin. Saatat saada haavoja käsiisi istuinmekanismin terävistä reunoista.
- Jos takaistuimilla istuu matkustajia, varo heitä säätäessäsi etuistuinta.

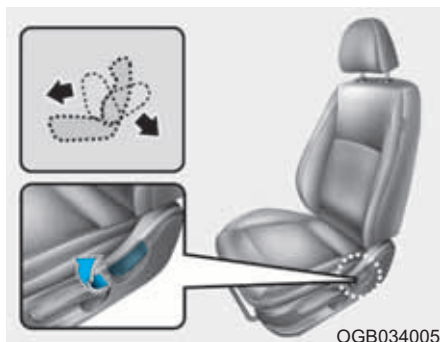
**HUOMAUTUS****Vammojen välttämiseksi:**

- Älä säädä istuinta kun turvavyösi on kiinni. Kun siirrät istuinta eteenpäin, turvavyö saattaa painaa vatsaasi.
- Varo, etteivät kätesi tai sormesi jää kiinni istuimen mekaniikkiin, kun istuin liikkuu.

Etäisyysäättö**Istuimen etäisyysäättö:**

1. Vedä istuimen lukitusvipu ylös ja pidä se ylhäällä.
2. Siirrä istuinta, kunnes etäisyys on sopiva.
3. Vapauta vipu ja varmista, että istuin lukkiutuu paikalleen. Liiku eteen- ja taaksepäin käyttämättä vipua. Jos istuin liikkuu, se ei ole lukkiutunut kunnolla.

Selkänojan kallistaminen



Selkänojan kaltevuuden säätäminen:

1. Nojaa hieman eteenpäin ja nosta selkänojan kallistuksensäätövipua.
2. Nojautu varovasti taaksepäin selkänojaa vasten ja säädä selkänojan kaltevuus haluamaasi asentoon.
3. Vapauta vipu ja varmista, että selkänoja lukkiutuu paikalleen. (Selkänoja ei voi lukkiutua, jos vipu ei palaudu alkuperäiseen asentoonsa.)

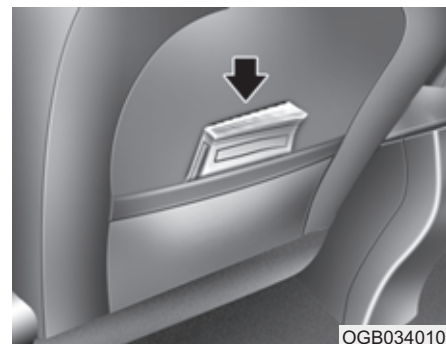
Istuinosan korkeuden säätö (kuljettajan istuin)



Voit säätää istuinosan korkeutta kääntämällä vipua ylös- tai alaspäin.

- Laske istuinosaa työntämällä vipua useita kertoja alaspäin.
- Laske istuinosaa vetämällä vipua useita kertoja ylöspäin.

Istuimen selkänojan lehtitasku (jos varusteena)



VAROITUS

Älä laita lehtitaskuihin painavia tai teräviä esineitä. Onnettomuudessa ne voivat irrota ja aiheuttaa vammoja auton matkustajille.

Takaistuimet

Takaistuimien taittaminen

Takaistuimien selkänojat voidaan taittaa, kun halutaan suurentaa tavaratilan tilavuutta tai kuljettaa pitkiä esineitä.

VAROITUS

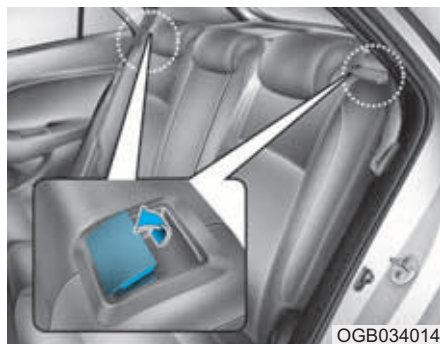
- Älä koskaan anna matkustajien istua taitettujen selkänojien päällä ajon aikana, koska istuma-asento ei ole oikea, eikä turvavöitä voi käyttää. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai kuolema onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä.
- Taitettujen selkänojien päällä kuljetettavat esineet eivät saa ylettyä etuistuimien yläreunaa korkeammalle. Muuten esineet saattaisivat liukua eteenpäin ja aiheuttaa vaurioita tai vammoja pysähdyttäessä äkillisesti.

Takaistuimen selkänojan taittaminen:

1. Nosta etuistuimen selkänoja pystyasentoon ja tarvittaessa siirrä etuistuinta eteenpäin.
2. Laske takaistuimen pääntuet alimpaan asentoon.



3. Aseta lantio-/olkavyön solki sivussa olevaan pidikkeeseen. Näin lantio-/olkavyö ei ole tiellä, kun selkänoja taitetaan.



4. Nosta selkänöjan lukitusvivun molemmat puolet yläasentoon ja taita selkänöja auton etuosaa kohti.

Ota istuin takaisin käyttöön nostamalla sitä ja painamalla istuimen selkänöjaa taaksepäin. Paina istuimen selkänöjasta, kunnes se lukkiutuu paikalleen. Varmista, että selkänöja lukkiutuu kunnolla.

Muista asettaa takaistuinten turvavyöt oikeille paikoilleen, kun nostat takaistuinten selkänöjat takaisin pystyasentoon.

i Huom

Ellet saa turvavyötä vedettyä ulos, vedä vyötä voimakkaasti ulospäin ja päästä se sitten irti. Saat tämän jälkeen vedettyä vyön ulos helposti.

VAROITUS

Kun palautat takaistuimen selkänöjan pystyasentoon sen jälkeen, kun se on ollut taitettuna:

**Varo, ettet vahingoita turvavyön hihnaa tai solkea. Älä anna hihnan tai soljen takertua tai puristua takaistuimen väliin. Varmista, että istuimen selkänöja on lukkiutunut kunnolla pystyasentoonsa, työntämällä selkänöjan yläreunasta. Huonosti lukkiutunut selkänöja saattaa taittua auki onnettomuustilanteessa tai äkkipyssähdyksessä, jolloin tavaratila-
lassa olevat matkatavarat saattavat sinkoutua matkustamoon ja aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**

MUISTUTUS

- Muista asettaa takaistuinten turvavyöt oikeille paikoilleen, kun nostat takaistuinten selkänojat takaisin pystyasentoon.
- Turvavyön hihnan vetäminen sille tarkoitetun ohjaimen läpi ehkäisee sen juuttumista istuimen alle tai taakse.

⚠ VAROITUS

Matkavarat tulee aina kiinnittää, jotta ne eivät sinkoutuisi törmäyksessä ja aiheuta vammoja matkustajille. Älä laita tavaroita takaistuimille, koska niitä ei voida kiinnittää kunnolla ja ne saattavat osua etuistuimilla istuviin törmäyksessä.

⚠ VAROITUS

Varmista että moottori on sammutettu, että automaattivaihteiston vaihteenvaihtin on P-asennossa tai käsivaihteiston peruutusvaihte (R) tai 1. vaihte on valittu ja että seisontajarru on kytketty aina, kun autoa kuormataan tai kuormaa puretaan. Auto saattaa muuten päästä liikkumaan, jos vaihteenvaihtin siirtyy tahattomasti toiseen asentoon.

Pääntuki

Auton etu- ja takaistuimilla on säädettävät pääntuet. Pääntuet tarjoavat mukavuutta, mutta ne on pääasiassa suunniteltu suojaamaan matkustajia piiskaniskuvammoilta ja muilta niskaja selkärankavammoilta törmäystilanteissa, erityisesti takatörmäyksissä.

VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita pääntukia säätäessäsi vähentääksesi vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä onnettomuustilanteissa:

- Säädä kaikkien matkustajien pääntuet aina asianmukaisesti ENNEN auton käynnistämistä.
- Älä KOSKAAN anna kenenkään matkustaa istuimella, jonka pääntuki on irrotettu.

(Jatkuu)

(Jatkuu)



Säädä pääntuki siten, että tuki on silmien yläosan korkeudella.

- Älä MILLOINKAAN säädä kuljettajan pääntuen asentoa ajon aikana.
- Säädä pääntuki niin, että se on mahdollisimman lähellä matkustajan päätä. Älä käytä istuintyynyä, joka nostaa selän irti selkänojasta.
- Varmista aina, että pääntuki lukkiutuu paikalleen säätämisen jälkeen.

MUISTUTUS

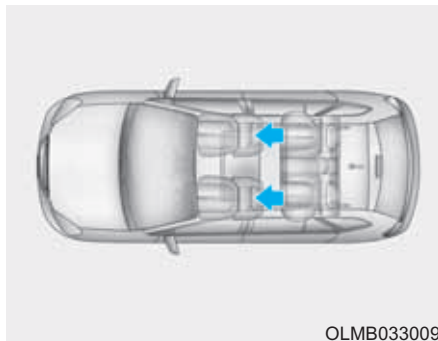
Älä KOSKAAN lyö tai vedä pääntukia.



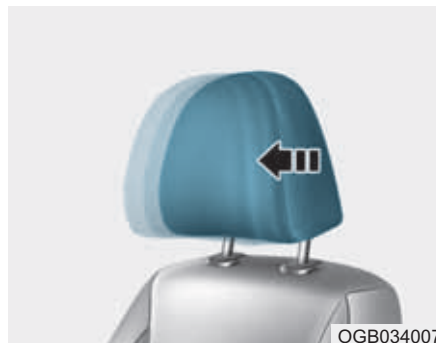
HUOMAUTUS

Jos takaistuimilla ei ole matkustajia, säädä niiden pääntuet al asentoon. Takaistuimien pääntuet saattavat heikentää näkyvyyttä taaksepäin.

Etuistuimien pääntuet

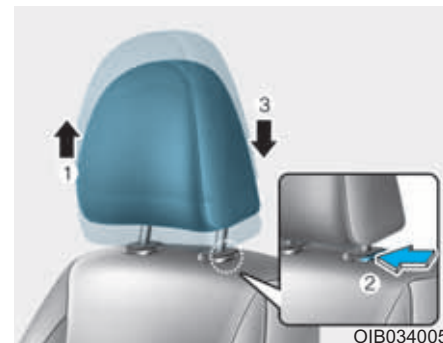


Kuljettajan ja etumatkustajan istuimet on varustettu pääntuella, joka parantaa turvallisuutta ja matkustusmukavuutta.



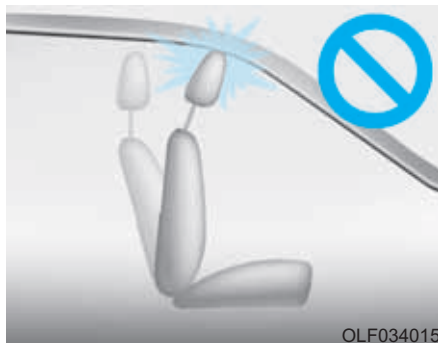
Etäisyysäättö

Pääntuki voidaan säätää eteenpäin kolmeen eri asentoon vetämällä se haluttuun vasteeseen saakka. Säädä pääntuki etumaiseen asentoonsa vetämällä se ensin täysin eteen ja vapauttamalla se sitten.



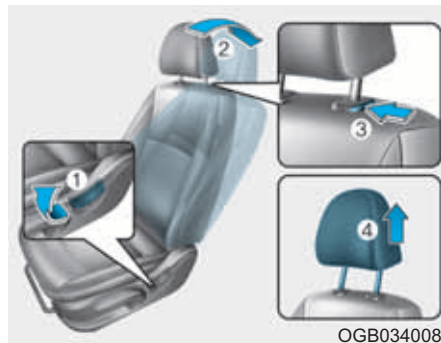
Korkeuden säätö

Nosta pääntuki haluttuun asentoon vetämällä sitä ylöspäin (1). Paina istuimessa sijaitsevan pääntuen kannattimen lukituspainiketta (2) ja laske pääntuki haluttuun asentoon (3).



MUISTUTUS

Jos kallistat selkänojaa eteenpäin pääntuen ja istuintyynyn ollessa ylhäällä, pääntuki saattaa osua häikäisysuojaan tai auton muihin osiin.



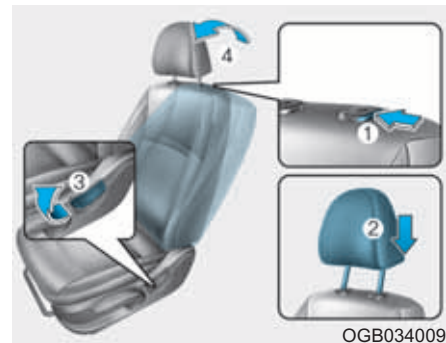
Irrotus/asennus

Pääntuen irrottaminen:

1. Kallista selkänojaa taaksepäin (2) kallistuksensäätövivulla (1).
2. Nosta pääntuki ylimpään asentoonsa.
3. Paina pääntuen vapautuspainiketta (3) ja nosta pääntuki irti (4).

VAROITUS

Älä KOSKAAN anna kenenkään matkustaa istuimella, jonka pääntuki on irrotettu.



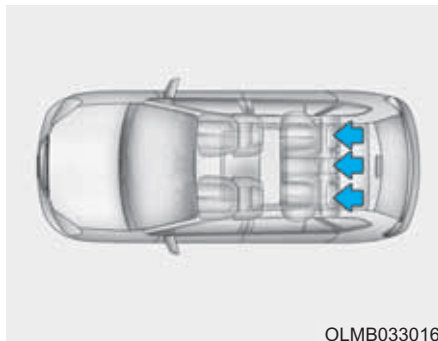
Pääntuen kiinnittäminen:

1. Kallista selkänojaa taaksepäin.
2. Kohdista pääntuen varret (2) istuinosan reikiin pitäen vapautusnuppia (1) painettuna.
3. Säädä pääntuki sopivalle korkeudelle.
4. Kallista selkänojaa taaksepäin (4) kallistuksensäätövivulla (3).

VAROITUS

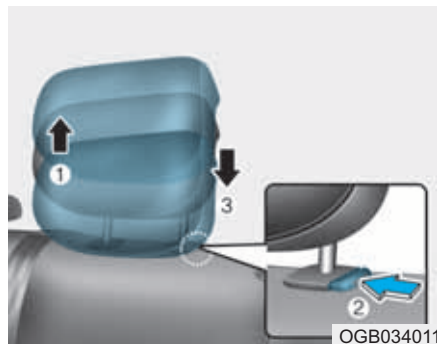
Varmista aina, että pääntuki lukkiutuu paikalleen säätämisen jälkeen.

Takaistuimien pääntuet



OLMB033016

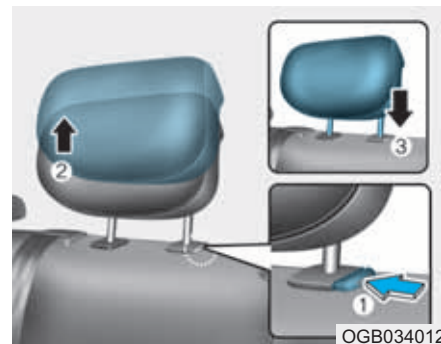
Takaistuimen istumapaikat on turvallisuuden ja mukavuuden parantamiseksi varustettu pääntuilla.



OGB034011

Korkeuden säätö

Nosta pääntukea vetämällä sitä ylöspäin (1). Laske pääntukea painamalla istuimessa sijaitsevan pääntuen kannattimen lukituspainiketta (2) ja laske pääntuki haluttuun asentoon (3).



OGB034012

Irrottaminen

Irrota pääntuki seuraavasti: nosta se mahdollisimman ylös, pidä lukituspainike (1) painettuna ja vedä pääntukea samanaikaisesti ylöspäin (2).

Kiinnittääksesi pääntuen uudelleen kohdista niskatuen varret (3) istuinosan reikiin pitäessäsi lukituspainikkeen (1) alaspainettuna. Säädä pääntuki sopivalle korkeudelle.

VAROITUS

Varmista, että pääntuki lukkiutuu paikalleen säädön jälkeen, jotta se suojaisi istuimella istuvaa mahdollisimman hyvin.

Istuinlämmitys (jos varusteena)

Istuinlämmityksen avulla takaistuimet voidaan lämmittää kylmällä säällä.

VAROITUS

Istuinlämmittimet voivat aiheuttaa vakavan palovamman myös matalilla lämpötiloilla, erityisesti jos niitä käytetään pitkään.

Matkustajien on tunnettava, jos istuin lämpenee liikaa, jotta he voivat tarvittaessa sammuttaa istuinlämmittimen.

Matkustajien, jotka eivät tunne lämpötilojen muutoksia tai kipua ihollaan, on oltava erittäin varovaisia. Tämä koskee erityisesti seuraavia:

- Vauvat, lapset, vanhukset, liikuntarajoitteiset henkilöt tai avohoitopotilaat.
- Henkilöt, joilla on herkkä tai herkästi palava iho.
- Väsyneet henkilöt.
- Päihtyneet henkilöt.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Henkilöt jotka käyttävät väsymystä tai uneliaisuutta aiheuttavia lääkkeitä.

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN laita istuimelle mitään lämpöä eristävää, kuten villttejä tai tyynyjä, kun istuinlämmitin on käytössä. Tämä voi aiheuttaa lämmittimen ylikuumentumisen, jolloin istuimeen saattaa tulla palovaurioita.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi istuinlämmittimien ja istuinten vaurioitumisen:

- Älä koskaan käytä istuinten puhdistamiseen liuottimia, kuten tinneriä, bentseeniä alkoholia tai bensiiniä.
- Älä laita raskaita tai teräviä esineitä istuinlämmityksellä varustetun istuimen päälle.
- Älä vaihda istuimen verhoilua. Istuinlämmitin saattaa vaurioitua.



OGB034015

i Huom

Istuinlämmityksen kytkimen ollessa ON-asennossa istuinlämmitys kytkeytyy automaattisesti päälle ja pois istuimen lämpötilan mukaan.

Kytke joko kuljettajan tai etumatkustajan istuinlämmitys päälle painamalla sitä vastaavaa kytkintä.

Pidä kytkimet OFF-asennossa, kun istuinlämmitystä ei tarvita.

- Istuimen lämpötila-asetus muuttuu seuraavasti kytkintä painettaessa:

OFF → KUUMA (☀️☀️☀️) → LÄMMIN (☀️☀️) → HAALEA (☀️)

↑

- Kun sytytysvirta kytketään, istuinlämmitys on pois päältä.

TURVAVYÖT

Tässä osiossa opastetaan turvavöiden asianmukaista käyttöä. Siinä kerrotaan myös, mitä turvavöitä käytettäessä tulisi välttää.

Turvavöitä koskevia turvaohjeita

Kiinnitä aina turvavyösi ja varmista, että kaikki matkustajat ovat kiinnittäneet turvavyönsä ennen liikkeelle lähtöä. Turvatyyny (jos varusteena) on suunniteltu tukemaan turvatöiden suojaavaa vaikutusta, mutta ne eivät korvaa turvavöitä. Useimpien maiden lainsäädäntö edellyttää, että kaikki autossa olevat käyttävät turvavöitä.

VAROITUS

KAIKKIEN matkustajien on käytettävä turvavöitä aina auton liikkuessa. Noudata seuraavia ohjeita kun säädät ja käytät turvavöitä:

- Kiinnitä alle 13-vuotiaat lapset **AINA** asianmukaisesti takaisiuimille.
- Älä **KOSKAAN** anna lasten istua etuistuinella ajon aikana. Jos 13-vuotiaan tai vanhemman lapsen on istuttava etuistuinella, siirrä istuin mahdollisimman taakse ja kiinnitä lapsen turvavyö asianmukaisesti.
- **ÄLÄ KOSKAAN** anna vauvan tai lapsen istua matkustajan sylissä.
- Älä **KOSKAAN** pidä selkänojaa kallistettuna auton liikkuessa.
- Älä anna lasten istua samalla istuinella tai käyttää samaa turvavöitä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä pidä turvavyön olkavyötä käsivarren alla tai selkäsi takana.
- Älä käytä turvavyötä siten, että sen alle jää herkästi särkyviä esineitä. Äkkipysäytyksessä tai törmäyksessä vyö saattaa vaurioittaa niitä.
- Älä käytä kiertynyttä turvavyötä. Kiertynyt turvavyö ei suojaa sinua asianmukaisesti onnettomuustilanteessa.
- Älä käytä turvavyötä, jonka hihna tai mekanismi on vaurioitunut.
- Älä kiinnitä turvavyötä toisen istuimen solkeen.
- **ÄLÄ MILLOINKAAN** irrota turvavyötä ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen.
- Varmista, että soljessa ei ole mitään, joka häiritsisi turvavyön lukon toimintaa. Se saattaa estää turvavyön asianmukaisen lukittumisen.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Turvavöihin ei saa tehdä mitään muutoksia tai lisäyksiä, jotka voisivat estää turvavyön kelautumisen tai korkeuden säätämisen kelautumisen varmistamiseksi.

VAROITUS

Vaurioitunut turvavyöt ei toimi oikein. Vaihda aina ehdottomasti:

- Hankautuneet, likaantuneet tai vaurioituneet hihnat.
- Vaurioitunut turvavyöjärjestelmä.
- Koko turvavyöjärjestelmä, kun auto on ollut onnettomuudessa, vaikka hihnat tai muut osat eivät näkyvästi olisikaan vaurioituneet.

Turvavyön varoitusvalo

Turvavyön varoitusvalo



Etuistuimet

- (1) Kuljettajan istuimen turvavyön varoitusvalo
- (2) Etumatkustajan istuimen turvavyön varoitusvalo

Kuljettajan turvavyön varoitusvalot palavat noin 6 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, riippumatta siitä onko turvavyö kiinnitetty.

Jos kuljettajan turvavyötä ei kiinnitetä, kun virtalukko on käännetty asentoon ON, tai jos turvavyön kiinnitys avataan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon ON, turvavyön varoitusvalo palaa, kunnes vyö kiinnitetään.

Jos turvavyötä ei ole edelleenkaan kiinnitetty, kun autolla lähdetään liikkeelle, varoitusvalo alkaa vilkkua 9 km/h nopeudessa ja jatkaa vilkkumista, kunnes auton nopeus on alle 6 km/h.

Jos ajamista jatketaan kiinnittämättä turvavyötä, turvavyön varoitusääni alkaa kuulua, kun nopeus on yli 20 km/h, ja kuuluu noin 100 sekunnin ajan samalla, kun vastaava varoitusvalo vilkkuu.

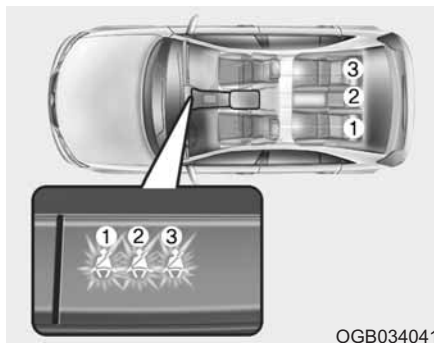
MUISTUTUS

- Etumatkustajan turvavyön varoitusvalo sijaitsee keskikonsolissa.
- Vaikka etumatkustajan istuimella ei istu ketään, turvavyön varoitusvalo palaa 6 sekunnin ajan.
- Etumatkustajan istuimen turvavyön varoitus toiminto saattaa reagoida istuimelle asetettuun matkavaraan.



VAROITUS

Väärässä asennossa istuminen häiritsee etumatkustajan turvavyön varoitusjärjestelmän toimintaa. On tärkeää, että kuljettaja kertoo matkustajalle tässä ohjekirjassa mainitusta asianmukaisesta istuma-asennosta.



Takaistuimet

Jos virta-avain käännetään asentoon ON (moottori ei ole käynnissä), kun takaistuimen turvavyö ei ole kiinnitetty, vastaavan turvavyön varoitusvalo syttyy ja palaa, kunnes turvavyö kiinnitetään.

Tämän jälkeen vastaavan turvavyön varoitusvalo syttyy noin 35 sekunnin ajaksi seuraavissa tapauksissa:

- Moottori käynnistetään, eikä kyseistä turvavyötä ole kiinnitetty.
- Autolla ajetaan yli 9 km/h nopeudella, eikä kyseistä turvavyötä ole kiinnitetty.
- Takaistuimen turvavyö irrotetaan, kun autolla ajetaan alle 20 km/h nopeudella.

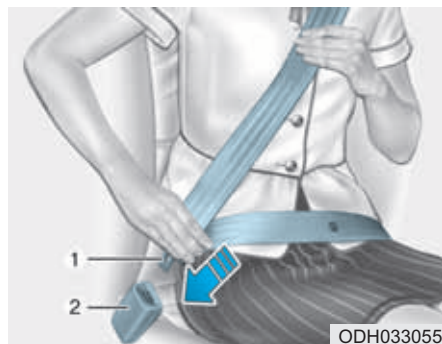
Varoitusvalo sammuu heti, kun takaisi tuimen turvavyö kiinnitetään.

Jos takaistuimen turvavyön kiinnitys avataan, kun autolla ajetaan yli 20 km/h, vastaavan turvavyön varoitusvalo vilkkuu 35 sekunnin ajan.

Jos kuitenkin takamatkustajan turvavyö kiinnitetään ja irrotetaan jälleen kahdesti 9 sekunnin kuluessa sen jälkeen, kun turvavyö on ollut kiinnitetty, vastaava varoitusvalo ei toimi.

Turvavyöjärjestelmä

Lantio-/olkavyö



Turvavyön kiinnittäminen:

Vedä vyötä ulos kelasta ja työnnä metallikieleke (1) solkeen (2). Kun kieleke lukkiutuu solkeen, kuuluu "klik"-ääni.

Turvavyö säätyy automaattisesti oikeaan pituuteen sen jälkeen, kun lantiovyö on säädetty käsin siten, että se istuu tiukasti lantiota vasten. Jos nojautut hitaasti ja rauhallisesti eteenpäin, vyö pääsee tulemaan ulos kelalta, jolloin voit liikkua. Äkkipysäytyksessä tai törmäyksessä vyö kuitenkin lukkiutuu paikalleen. Vyö lukittuu myös, jos yrität nojautua eteenpäin liian nopeasti.

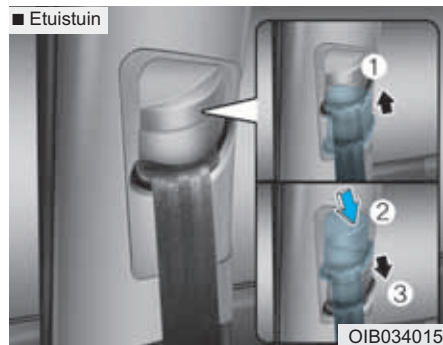
MUISTUTUS

Ellet saa turvavyötä vedettyä tarpeeksi ulos, vedä vyötä voimakkaasti ulospäin ja päästä se sitten irti. Saat tämän jälkeen vedettyä vyön ulos helposti.

Korkeuden säätö

Voit säätää olkavyön tukipisteen korkeuden neljään eri asentoon parasta mukavuutta ja turvallisuutta varten.

Olkavyön pitää olla säädettyinä siten, että se kulkee rinnan poikki ja oven puoleisen olan puolivälistä, ei kaulan päältä.



Säädä turvavyön tukipisteen korkeutta nostamalla tai laskemalla säädin sopivaan asentoon.

Nosta säädintä työntämällä sitä ylöspäin (1). Laske säädintä painamalla sitä alaspäin (3) painaen samalla säätimen painiketta (2).

Vapauta painike, jolloin tukipiste lukkiutuu paikalleen. Yritä liu'uttaa säädintä, jotta voit varmistua, että se on lukkiutunut.



VAROITUS

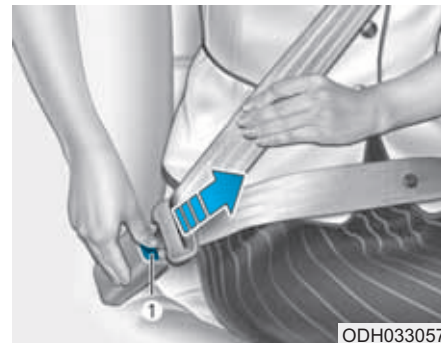
Väärin asetettu turvavyö saattaa lisätä vakavan vammautumisen riskiä onnettomuustilanteessa. Noudata seuraavia ohjeita kun säädät turvavyötä:

- Sijoita lantiovyö tiiviisti mahdollisimman alas lantiolle, ei vyötärölle. Näin vahvat lonkkaluut voivat ottaa törmäyksen voiman vastaan, jolloin sisäisten vammojen riski pienenee.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Laita toinen käsivarsi olkavyön alta ja toinen vyön päältä kuvan osoittamalla tavalla.
- Varmista, että olkavyön tukipiste on sopivalla korkeudella ja lukittuna paikalleen.
- Älä koskaan aseta olkavyötä kulkemaan kaulan päältä tai kasvojen yli.



Turvavyön kiinnityksen avaaminen:

Paina soljen vapautuspainiketta (1).

Kun lukitus on avattu, vyö kelautuu automaattisesti takaisin kelaan. Jos vyö ei kelaudu, tarkista, ettei se ole kiertyneenä ja yritä sitten uudestaan.

Esikiristimellä varustettu turvavyö (jos varusteena)

Autossasi on esikiristimellä varustettu turvavyöt etu- ja/tai takapenkillä. Esikiristimen tarkoitus on varmistaa, että vyö on tiukasti vartaloa vasten tietyn tyyppisissä etutörmäyksissä. Esikiristimet voivat aktivoitua yhdessä turvatyynyjen kanssa riittävän voimakkaassa etutörmäyksessä.

Kun auto pysähtyy äkillisesti tai matkustaja yrittää nojautua eteenpäin liian nopeasti, turvavyökela lukkiutuu. Tietyn tyyppisissä etutörmäyksissä turvavyönkiristin aktivoituu ja vetää vyön tiukemmin etuistuimella istuvan vartaloa vasten.

VAROITUS

- Käytä aina turvavyötä ja istu asianmukaisesti istuimellasi.
- Älä käytä löysää tai kiertynyttä turvavyötä. Löysä tai kiertynyt turvavyö ei suojaa sinua asianmukaisesti onnettomuustilanteessa.
- Älä laita esineitä soljen lähelle. Se saattaa häiritä soljen toimintaa.
- Vaihdata aina esikiristimet laukeamisen tai törmäyksen jälkeen.
- **ÄLÄ KOSKAAN** tarkasta, huolla, korjaa tai vaihda esikiristimiä itse. Työ täytyy teettää valtuutetussa HYUNDAI-huolto-liikkeessä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

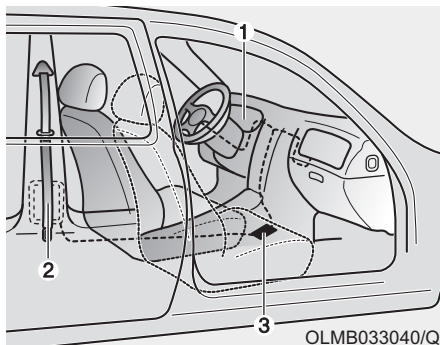
- Älä kohdistu turvavöihin iskuja.

VAROITUS

Turvavyön esikiristimen osiin saa koskea vasta usean minuutin kuluttua esikiristimen aktivoitumisesta. Kun esikiristimellä varustettu turvavyömekanismi laukeaa törmäyksessä, esikiristin saattaa olla erittäin kuuma ja aiheuttaa palovammoja.

HUOMAUTUS

Auton etuosan korityöt saattavat vaurioittaa esikiristimillä varustettua turvavyöjärjestelmää. Suosittelemme, että auto huolletaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.



Turvavöiden esikiristinjärjestelmä koostuu seuraavista pääkomponenteista. Näet niiden sijainnin yllä olevasta kuvasta:

- (1) Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo
- (2) Olkavyön esikiristin
- (3) Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö

MUISTUTUS

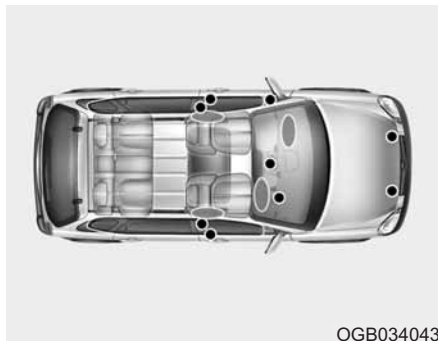
Anturi joka aktivoi turvatyynyjärjestelmän on yhteydessä esikiristimellä varustettuihin turvavöihin. Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo mittaristossa palaa noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, minkä jälkeen merkkivalon pitäisi sammua.

Jos turvavyön esikiristin ei toimi oikein, turvatyynyjärjestelmän merkkivalo palaa, vaikka turvatyynyjärjestelmässä ei ole vikaa. Jos merkkivalo ei syty, se jää palaamaan tai syttyy ajon aikana, on suositeltavaa antaa valtuutetun HYUNDAI merkkihuollon tarkastaa esikiristimellä varustetut turvavyöt ja/tai turvatyynyt mahdollisimman pian.

MUISTUTUS

- Sekä kuljettajan että etu ja/tai takamatkustajien esikiristimillä varustetut turvavyöt voivat aktivoitua tietyinlaisissa etu- tai sivutörmäyksissä.
- Esikiristimet aktivoituvat vaikka turvavyöt eivät olisi käytössä törmäyshetkellä.
- Kun turvavyönkiristimet aktivoituvat, saattaa kuulua kova ääni ja savulta vaikuttavaa hienoa pölyä saattaa ilmaantua matkustamoon. Tämä on normaalia, eikä aiheuta vaaraa.
- Vaikka hieno pöly ei ole myrkyllistä, se saattaa aiheuttaa ihoärsytystä, eikä sitä pidä hengittää pitkään. Pese onnettomuuden jälkeen pölylle altistunut ihoalue, jos turvavöiden esikiristimet ovat laenneet.

Takaistuimen keskivyö



OGB034043

Takaistuimen keskivyötä käytettäessä tulee käyttää turvavyösolkea, jossa lukee "CENTER".

Lisää turvavöitä koskevia turvaohjeita

Turvavyön käyttö raskauden aikana

Turvavyötä tulee aina käyttää myös raskauden aikana. Paras tapa suojata syntymätöntä lasta on suojata itseään käyttämällä aina turvavyötä.

Raskaana olevien tulisi aina lantio-/olkavyötä. Aseta olkavyö rintakehän yli rintojen välistä, ja pidä se poissa kaulalta. Aseta lantiovyö vatsan alle niin, että se on tiiviisti koko lantiota ja lonkkaluuta vasten, vatsan pyöreän osan alapuolella.

VAROITUS

Jotta syntymättömälle lapselle aiheutuisi mahdollisimman vähän vakavia vammoja törmäyksessä, raskaana olevien naisten ei MILLOINKAAN tule asettaa lantiovyötä vatsan päälle lapsen kohdalle tai sen yläpuolelle.

Lasten turvavyön käyttö

Vauvat ja pienet lapset

Useimmissa maissa on turvaistuimia koskevia lakeja, jotka edellyttävät lasten istuvan hyväksytyissä turvaistuinmisse tai istuinkorokkeilla. Ikä, jolloin turvavöitä voidaan käyttää turvaistuimen sijaan vaihtelee maittain, joten sinun on tunnettava maatasi koskevat vaatimukset sekä matkustaessasi myös kohdemaiden vaatimukset. Lasten ja/tai vauvojen turvaistuimet pitää sijoittaa ja asentaa oikein takais- tuimelle. Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "Turvaistuimet".

VAROITUS

**Vauvojen ja pienten lasten tulee AINA matkustaa pituutensa ja painonsa mukaisessa turvaistui-
messa.**

**Vähentääksesi lapsen ja muiden matkustajien loukkaantumisris-
kiä älä MILLOINKAAN pidä lasta
sylissäsi tai käsivarsillasi auton
liikkuessa. Törmäyksessä syn-
tyvä raju voima tempaisee lapsen
käsistäsi ja paiskaa hänet auton
sisä rakenteita vasten.**

Jotta pienet lapset saisivat parhaan mahdollisen suojan loukkaantumi-
selta onnettomuustilanteessa, hei-
dän tulee istua paikallisten määräys-
ten mukaisessa turvaistuimessa.
Varmista ennen turvaistuimen osta-
mista, että se vastaa vaatimuksia
siinä maassa, jossa autoa käytetään.
Lasten turvaistuimen täytyy olla lap-
sen koon ja painon mukainen.
Tarkista nämä tiedot turvaistuimeen
kiinnitetystä tarrasta. Saat lisätietoja
tämän luvun kohdasta "Turva-
istuimet".

Isommat lapset

Alle 13-vuotiaiden lasten, jotka ovat
liian isoja istumaan istuinkorokkeella,
tulee matkustaa takaistuimella ja
käyttää turvavöitä. Turvavyön tulee
kulkea reisien yläosan kohdalta ja
läheltä olkapäätä ja rintakehää suo-
jatakseen lasta tehokkaasti. Tarkasta
vyön asento säännöllisesti. Vyö saat-
taa liukua pois paikaltaan lapsen liik-
kuessa. Lapset saavat onnettomuus-
tilanteessa parhaan suojan, kun he
ovat takaistuimella kiinnitettyinä asi-
anmukaiseen turvaistuimeen ja/tai
turvavöihin.

Jos isomman lapsen (yli 13-vuotiaan)
täytyy istua etuistuimella, hänen
tulee käyttää turvavyötä ja istuin
tulee siirtää takimmaiseen asentoon.

Jos olkavyö on osuu lapsen niskaan
tai kasvoihin, siirrä etuistuinta taak-
sepäin. Jos turvavyön olkavyö on
edelleen kosketuksessa lapsen nis-
kaan tai kasvoihin, lapsen tulee istua
takaistuimella sopivalla istuinkorok-
keella.

VAROITUS

- Varmista aina, että suurempien lasten turvavyöt on kiinnitetty ja säädetty asianmukaisesti.
- Älä MILLOINKAAN anna olkavyön koskettaa lapsen kaulaa tai kasvoja.
- Vain yksi lapsi saa käyttää yhtä turvavyötä kerrallaan.

**Turvavyön käyttö
loukkaantuneilla henkilöillä**

Loukkaantunut henkilö pitää kiinnittää turvavyöllä kuljetuksen ajaksi. Käänny lääkärin puoleen tarkempia ohjeita varten.

Yksi henkilö turvavyötä kohti

Kaksi henkilöä ei saa koskaan käyttää samaa turvavyötä (koskee myös lapsia). Muutoin seurauksena voivat olla vakavammat vammat onnettomuuden sattuessa.

Älä makaa istuimella

Kallistetussa istuimessa matkustaminen saattaa olla vaarallista. Turvajärjestelmän (turvavöiden ja turvatyynyjen) tarjoama suoja heikentyy huomattavasti, jos istuimen selkänoja on kallistettuna.

Turvavöiden pitää olla tiukasti lantiota ja rintaa vasten, jotta ne toimisivat oikein. Onnettomuuden sattuessa saatat painautua turvavyötä vasten, mistä voi aiheutua niska- ja muita vammoja.

Mitä enemmän istuimen selkänoja on kallistettu, sitä suurempi riski matkustajan lantiolla on liukua turvavyön ali tai matkustajan kaulalla iskeytyä olkavyötä vasten.

VAROITUS

- Älä KOSKAAN pidä selkänojaa kallistettuna auton liikkeussa.
- Ajaminen istuimen selkänoja kallistettuna lisää loukkaantumisen riskiä onnettomuudessa tai äkkipysähdyksessä.
- Kuljettajan ja matkustajien tulee istua selkä selkänojaa vasten, turvavyö oikein kiinnitettynä ja istuimen selkänoja pystyasennossa.

Turvavöiden kunnossapito

Turvavyöasennelmia ei saa koskaan irrottaa eikä muuttaa. Lisäksi pitää varoa, etteivät ovien saranat, ovet tai muu sopimaton käyttö vahingoita turvavöitä tai niiden varusteita.

Säännöllinen tarkastaminen

Kaikki turvavyöt tulee tarkistaa säännöllisesti vaurioiden ja kulumisen varalta. Vaurioituneet osat tulee vaihtaa mahdollisimman pian.

Pidä turvavyöt puhtaina ja kuivina

Turvavyöt tulee pitää puhtaina ja kuivina. Likaantuneet vyöt voidaan puhdistaa käyttämällä mietoa saippualluosta ja lämmintä vettä. Puhdistuksessa ei pidä käyttää valkaisuainetta, värjäysainetta, vahvoja liuottimia tai hankaavia aineita, koska ne voivat vahingoittaa ja heikentää kangasta.

Milloin turvavyöt pitää vaihtaa uusiin

Jokainen kiinnitettynä ollut turvavyö tulee vaihtaa uuteen onnettomuuden jälkeen. Näin pitää toimia, vaikka vyössä ei olisi näkyvää vahinkoa. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

LASTEN TURVAISTUIMET

Lasten on aina matkustettava takapenkillä

VAROITUS

Kiinnitä lapset aina kunnolla heidän istuessaan takaistuimella.

Kaiken ikäisten lasten on turvalisempaa matkustaa takaistuimella turvaistuinta käyttäen tai turvavyö kiinnitettynä. Laukeava turvatyyny voi iskeä etuistuimella istuvaan lapseen voimakkaasti ja aiheuttaa VAKAVIA tai KUOLEMAAN JOHTAVIA VAMMOJA.

Alle 13-vuotiaiden lasten tulee aina matkustaa takaistuimella asianmukaisessa turvaistuimessa loukkaantumisriskin minimoimiseksi onnettomuudessa, äkillisessä pysähtymisessä tai suunnan muutoksessa. Onnettomuustilastojen mukaan lasten turvallisuus on parempi, kun he istuvat takaistuimelle asennetussa turvaistuimessa. **Vaikka autossa on turvatyynyt, lapset voivat saada vakavia ruumiinvammoja tai jopa**

kuolla. Jos lapsi on liian suuri käyttämään turvaistuinta, hänen on käytettävä auton turvavöitä.

Useimmissa maissa on lasten turvaistui-
mia koskevia lakeja, jotka edellyttävät lasten matkustavan hyväksytyissä turvaistuimissa. Lain mukainen ikä tai pituus/paino, jolloin turvavöitä voidaan käyttää turvaistui-
men sijaan vaihtelee maittain, joten sinun on tunnettava maatasi koskevat vaatimukset sekä matkustaesasi myös kohdemaiden vaatimukset.

Lasten turvaistuimet pitää sijoittaa ja asentaa oikein takaistuimelle. Käytä ainoastaan paikallisten määräysten mukaisia turvaistui-
mia.

Turvaistuimet on yleensä suunniteltu kiinnitettäväksi auton istuimiin lantio-
yöllä tai lantio-/olkavyön lantio-osalla tai takaistuinten ISOFIX-alakiinnityksellä tai -yläkiinnityksellä.

Turvaistuimet on aina asennettava takaistuimelle

Vauvojen tai nuorempien lasten on matkustettava selkä tai kasvot menosuuntaan asennetussa turvaistuimessa, joka on asianmukaisesti kiinnitetty auton takapenkillä. Lue turvaistuimen valmistajan toimittamat asennus- ja käyttöohjeet ja noudata niitä.

VAROITUS

- **Väärin kiinnitetty turvaistuin voi lisätä VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN riskiä onnettomuudessa. Aina noudata seuraavia ohjeita lasten turvaistuinta käyttäessäsi:**
- **ÄLÄ KOSKAAN asenna turvaistuinta etumatkustajan istuimelle.**
- **Kiinnitä turvaistuin aina asianmukaisesti auton takaistuimelle.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Noudata aina turvaistuimen valmistajan asennus- ja käyttöohjeita.
- Kiinnitä lapsi aina kunnolla turvaistuimeen.
- Älä koskaan käytä turvakaukaloa tai turvaistuinta, joka kiinnitetään koukuilla istuimen selkänojan yli. Ne eivät takaa riittävä suojaa onnettomuudessa.
- Suosittelemme tarkistuttamaan autosi turvaistuihin liittyvät järjestelmät, turvavyöt ja ylätuen ja alatuken ankkuroinnin valtuutetussa HYUNDAI-huoltoliikkeessä onnettomuuden jälkeen.

Turvaistuimen valinta

Kun valitset turvaistuinta, noudata aina seuraavia ohjeita:

- Varmista, että turvaistuimessa on merkintä, joka takaa sen vastaavan auton käyttömaan vaatimuksia.
- Valitse lapsen koon ja painon mukainen turvaistuin. Turvaistuimen merkinnässä tai käyttöohjeissa on yleensä nämä tiedot.
- Valitse turvaistuin, joka sopii siihen paikkaan, jossa sitä autossa käytetään.
- Lue ja noudata turvaistuimen mukana toimitettuja valmistajan varoituksia ja asennusohjeita.

Turvaistuintyyppit

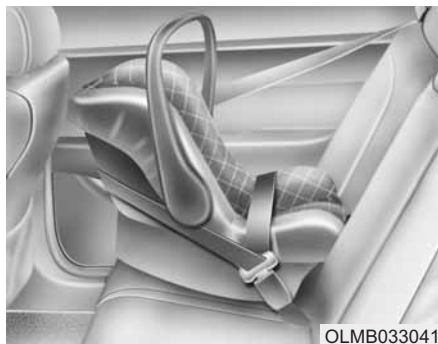
Turvaistuinta on kolmen tyyppisiä: selkä menosuuntaan ja kasvot menosuuntaan asennettavia turvaistuinta sekä istuinkorokkeita. Ne luokitellaan lapsen iän, pituuden ja painon mukaan.

Selkä menosuuntaan asennettavat turvaistuint

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN asenna turvaistuinta etumatkustajan istuimelle.

Jos asennat turvaistuimen etuistuimelle selkä menosuuntaan, saattaa lapselle aiheutua VAKAVIA tai KUOLEMAAN JOHTAVIA VAMMOJA turvatyynyn lauetessa.



Selkä menosuuntaan asennettavassa turvaistuimessa selkää vasten oleva selkänoja suojaa lasta. Istuimen valjaat pitävät lapsen paikallaan ja pitävät törmäyksessä hänet kiinni istuimessa, mikä vähentää lapsen herkkään kaulaan ja selkärankaan kohdistuvaa rasitusta.

Kaikkien alle vuoden ikäisten lasten on aina matkustettava selkä menosuuntaan asennetussa turvaistuimessa. Selkä menosuuntaan asennettavia turvaistuinta on eri tyyppiä: vauvojen turvaistuinta voidaan asentaa vain selkä menosuuntaan. Muunneltavissa ja 3-in-1 -turvaistuinta on yleensä korkeammat pituus- ja painorajat selkä menosuuntaan asennettaessa, joten lapsi voi istua pidempään näin päin.

Käytä selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta niin kauan kuin lapsi voi istuimen valmistajan määrittämien pituus- ja painorajojen mukaan siinä istua. Se on paras tapa suojella lasta. Kun lapsi on liian suuri selkä menosuuntaan asennettuun turvaistuimeen, hän voi siirtyä valjailla varustettuun kasvot menosuuntaan asennettavaan turvaistuimeen.



Kasvot ajosuuntaan asennettavat turvaistuint

Kasvot menosuuntaan asennettu turvaistuin pitää lapsen paikallaan valjailla. Pidä lapsi valjailla varustetussa kasvot menosuuntaan asennetussa turvaistuimessa, kunnes hän on kasvanut yli istuimen valmistajan ilmoittamasta pituus- tai painorajasta.

Kun lapsi on liian suuri istumaan kasvot menosuuntaan asennetussa turvaistuimessa, hän voi siirtyä istuinkorokkeeseen.

Istuinkorokkeet

Istuinkoroke on suunniteltu parantamaan ajoneuvon omien turvavöiden istuvuutta. Istuinkorokkeen ansiosta auton turvavyö sijoittuu asianmukaisesti lapsesi kehon vahvempien osien kohdalle. Lapsesi tulee käyttää istuinkoroketta, kunnes hän on kasvanut niin suureksi, että auton omat turvavyöt istuvat kunnolla.

Turvavyö istuu kunnolla, kun lantiovyö on tiukasti reisien yläosan päälle, ei vatsalla. Olkavyön tulee kulkea napakasti olkapään ja rinnan yli, ei kasvosten tai kaulan kohdalta. Alle 13-vuotaiden lasten tulee aina matkustaa takais- tuimella asianmukaisessa turvaistui- messa loukkaantumisriskin mini- moimiseksi onnettomuudessa, äkilli- sessä pysähdyksessä tai suunnan- muutoksessa.

Turvaistuimen asentaminen

VAROITUS

Noudata aina seuraavia ohjeita ennen turvaistuimen asentamista:

- Lue turvaistuimen valmistajan toimittamat ohjeet ja noudata niitä.
- Noudata tässä oppaassa annettuja turvaistui- mia koskevia ohjeita.

Jos kaikkia varoituksia tai ohjeita ei noudateta, VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN riski onnettomuus- tilanteessa saattaa kasvaa.

VAROITUS

Jos auton istuimen pääntuki estää turvaistuimen asianmukai- sen asennuksen (kuten se on kuvattu lastenistuimen ohjeissa), on kyseisen istuimen pääntukea säädettävä tai se on irrotettava kokonaan.

Kun olet valinnut asianmukaisen tur- vaistuimen ja tarkistanut, että turvais- tuin sopii auton takaosaan, voit asentaa sen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Turvaistuimen asentamisessa on kolme vaihetta:

- **Kiinnitä turvaistuin asianmukai- sesti autoon.** Kaikki turvaistuimet on kiinnitettävä autoon lantiovyöllä, turvavyön lantio-/olkavyön lantio- osalla tai ISOFIX-yläkiinnityksellä ja/tai ISOFIX-alakiinnityksellä.
- **Varmista, että turvaistuin on kunnolla kiinnitetty.** Kun olet asentanut turvaistuimen autoon, työnnä ja vedä istuinta eteen- ja taaksepäin sekä sivuille varmistaaksesi, että se on tukevasti kiinni istuimessa. Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin tulisi asentaa mahdolli- simman jämäkästi. Pientä sivuttais- liikettä kuitenkin usein jää.

- **Kiinnitä lapsi turvaistuimeen.** Varmista, että lapsi on kiinnitetty turvaistuimeen sen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VAROITUS

Suljetussa autossa oleva turvaistuin saattaa lämmetä erittäin kuumaksi. Välttääksesi palovammat tarkista istuimen pinta ja soljet ennen kuin laitat lapsen turvaistuimeen.

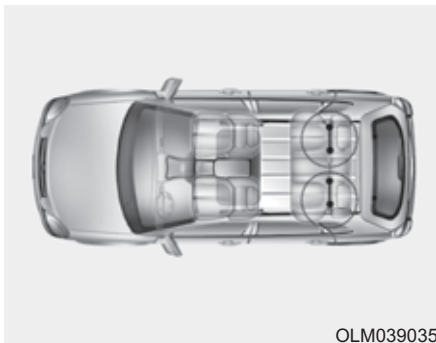
ISOFIX-alakiinnitys ja yläkiinnitys (ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä) lapsille

ISOFIX-järjestelmä pitää lapsen kiinni turvaistuimessa onnettomuustilanteessa. Järjestelmä on suunniteltu siten, että turvaistuin on helpompi asentaa ja lapsi istuu siinä todennäköisemmin oikein kiinnitettynä. ISOFIX-järjestelmässä käytetään auton kiinnityspisteitä ja turvaistuimen kiinnikkeitä. ISOFIX-järjestelmässä ei tarvitse käyttää turvavöitä turvaistuimen kiinnittämiseksi takais-
tuimille.

Alakiinnityspisteet ovat autoon rakennettuja metallitankoja. Jokaiselle ISOFIX-istumapaikalle on asennettu kaksi alakiinnityspistettä, joihin voidaan asentaa alakiinnikkeillä varustettu turvaistuin.

Käyttääksesi autosi ISOFIX-järjestelmää, sinulla on oltava ISOFIX-kiinnikkeillä varustettu turvaistuin. (ISOFIX-istuin voidaan asentaa vain, jos se on autokohtaisesti tai yleisesti hyväksytty ECE-R 44 -standardin mukaisesti.)

Turvaistuimen valmistaja antaa ohjeet turvaistuimen käytöstä ja sen kiinnittämisestä ISOFIX-alakiinnityspisteisiin.

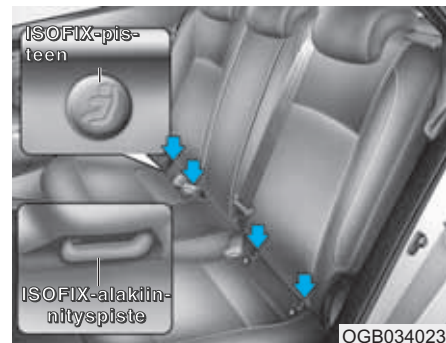


Ainoastaan takaistuimen reunapaikat on varustettu ISOFIX-kiinnityspisteillä. Näet niiden sijainnin alla olevasta kuvasta. Takaistuimen keskipaikalla ei ole ISOFIX-alakiinnityspisteitä.

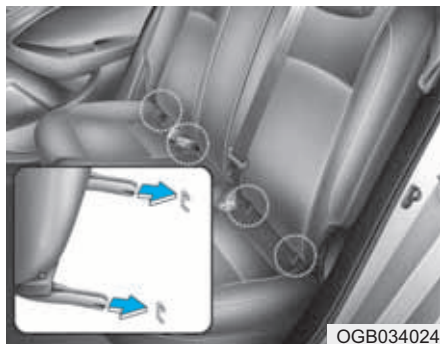
VAROITUS

Älä yritä asentaa turvaistuinta takaistuimen keskipaikalle ISO-FIX-kiinnityspisteitä käyttäen. Kyseisellä istuinpaikalla ei ole ISOFIX-alakiinnityspisteitä.

Ikkunapaikkojen kiinnityspisteiden käyttäminen saattaa vaurioittaa kiinnityspisteitä, jolloin ne voivat rikkoontua tai toimia väärin törmäystilanteessa. Tämä voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.



ISOFIX-alakiinnityspisteiden sijaintimerkinnät ovat oikean ja vasemman takaistuimen istuinosassa. Ne osoittavat ISOFIX-alakiinnityspisteiden sijainnit (katso kuvassa olevat nuolet).



Takaistuimen kummallakin reunap paikalla on kaksi ISOFIX-alakiinnityspistettä sekä vastaava yläkiinnityspiste selkänojan takana.

(Turvaistuin jolla on ECE-R 44 -standardin mukainen "yleismalli" (universal) -luokitus, tulee kiinnittää myös yläkiinnityshihnalla kyseisen istuimen selkänojan takaosassa sijaitsevaan kiinnityspisteeseen.)

ISOFIX-alakiinnityspisteet sijaitsevat takapenkin reunimmaisten istuinten selkänojan ja istuinosan välissä.

ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetun turvaistuimen kiinnittäminen

ISOFIX-turvaistuimen asentaminen jommallekummalle takapenkin reunimmaiselle istumapaikalle:

1. Siirrä turvavyön solki pois ISOFIX-alakiinnityspisteiden kohdalta.
2. Siirrä kiinnityspisteiden luota pois muut esineet, jotka saattaisivat estää ISOFIX-turvaistuimen kiinnittämisen turvallisesti alakiinnityspisteisiin.
3. Aseta kiinnitettävä turvaistuin auton istuinpaikalle ja kiinnitä se ISOFIX-alakiinnityspisteisiin turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
4. Noudattaen turvaistuimen ohjeita säädä ja kiristä istuimen alakiinnikkeet asianmukaisesti ISOFIX-alakiinnityspisteisiin.

VAROITUS

Noudata seuraavia varotoimia käyttäessäsi ISOFIX-järjestelmää:

- Lue kaikki turvaistuimen mukana tulleet asennusohjeet ja noudata niitä.
- Jotta lapsi ei tarttuisi kiinnittämättömiin turvavöihin, kiinnitä kaikki käyttämättömät takapenkin turvavyöt ja kiristä turvaistuimen takaa kulkeva turvavyö. Lapsi saattaa kuristua, jos olkavyö kiertyy hänen kaulansa ympärille ja kiristyy.
- Älä MILLOINKAAN kiinnitä useampaa lasta samaan kiinnityspisteeseen. Se voi aiheuttaa kiinnityspisteen irtoamisen tai rikkoontumisen.
- Tarkastuta ISOFIX-järjestelmä aina jälleenmyyjällä onnettomuuden jälkeen. Onnettomuus voi vahingoittaa ISOFIX-järjestelmää, jolloin se ei enää pidä turvaistuinta kunnolla paikallaan.

Turvaistuimen kiinnittäminen "yläkiinnitysjärjestelmällä"



OGB034029

Kiinnitä turvaistuin ensin ISOFIX-alakiinnityspisteillä tai turvavyöllä. Jos turvaistuimen valmistaja suosittelee yläkiinnityspisteen hihnan kiinnittämistä, kiinnitä ja kiristä hihna ISOFIX-yläkiinnityspisteeseen.

ISOFIX-yläkiinnityspisteet sijaitsevat takaistuinten takana.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita asentaessasi yläkiinnityspisteen hihnan:

- Lue kaikki turvaistuimen mukana tulleet asennusohjeet ja noudata niitä.
- Älä MILLOINKAAN kiinnitä useampaa lasta samaan ISO-FIX-yläkiinnityspisteeseen. Se voi aiheuttaa kiinnityspisteen irtoamisen tai rikkoontumisen.
- Älä kiinnitä yläkiinnityspisteen hihnaa mihinkään muuhun kuin oikeaan ISO-FIX-yläkiinnityspisteeseen. Se ei ehkä toimi asianmukaisesti jos se on kiinnitettynä johonkin muuhun.
- Turvaistuinten kiinnityspisteet on suunniteltu kestämaan vain oikein asennettujen turvaistuinten aiheuttamaa kuormitusta.

Niitä ei saa missään tapauksessa käyttää aikuisten turvavöiden, kuormansidontahihnojen tai muiden laitteiden tai varusteiden kiinnittämiseen.



OGB034016

Yläkiinnityspisteen hihnan asentaminen:

1. Vie turvaistuimen yläpisteen kiinnityshihna turvaistuimen selkänojan yli. Jos autossa on säädettävä pääntuki, vie kiinnityshihna pääntuen ali ja pääntuen varsin välistä. Muussa tapauksessa vie yläkiinnityshihna suoraan takaistuimen selkänojan ylitse. Varmista, ettei hihna ole kierteellä.
2. Kytke yläkiinnityspisteen hihnan koukku ISO-FIX-yläkiinnityspisteeseen ja kiristä hihna turvaistuimen mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti, jotta istuin on napakasti kiinni istuimessa.
3. Tarkista, että turvaistuin on tukevasti kiinnitetty työntämällä ja vetämällä sitä eteenpäin ja sivusuunnassa.

Turvaistuinten sopivuus auton ISOFIX-kiinnityspaikkoihin – Eurooppa

Painoryhmä	Kokoluokka	Kiinnitys	Auton ISOFIX-kiinnityspaikat			
			Etumatkustaja	Takaistuimen reunapaikka (kuljettajan puoli)	Takaistuimen reunapaikka (matkustajan puoli)	Takaistuimen keskipaikka
Turvakaukalo	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0: 0–10 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+: 0–13 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
I : 9–18 kg	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Sopii tälle painoluokalle hyväksytyjen yleismallisten ISOFIX-lastenistuinten kiinnittämiseen kasvot ajosuuntaan.

IL = Sopii oheisessa luettelossa mainituille ISOFIX-turvaistuimille. Näillä ISOFIX-turvaistuimilla on "specific vehicle" (ajoneuvokohtainen), "restricted" (rajoitettu) tai "semi-universal" -hyväksyntä.

X = ISOFIX-kiinnityspiste ei ole sopiva tämän paino-/kokoluokan ISOFIX-turvaistuimen kiinnittämiseen.

ISO/R2- tai ISO/R3-tyyppinen turvaistuin voidaan asentaa etumatkustajan istuimelle vain sen ollessa etumaisessa asennossaan.

* ISOFIX-turvaistuimen kokoluokat ja kiinnitys

A - ISO/F3: Täyskorkea kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin (korkeus 720 mm)

B - ISO/F2: Matalampi kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin (korkeus 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Matalampi, kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin uudistetulla takaosan muodolla (korkeus 650 mm)

C - ISO/R3: Täysikokoinen selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin

D - ISO/R2: Täysikokoinen selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin

E - ISO/R1: Selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin vauvaikäisille

F - ISO/L1: Sivuttain, kasvot vasemmalle asennettava turvakaukalo

G - ISO/L2: Sivuttain, kasvot oikealle asennettava turvakaukalo

Top Pick -turvaistuimet – Eurooppa

				Istuinpaikka			
				Etuosa	2. istuinrivi		
				Oikea	Vasen	Keskipaikka	Oikea
Universal	Ryhmä 0+	Maxi Cosi Cabriofix		B___	SOVELTUU	SOVELTUU	SOVELTUU
	Ryhmä I	Römer King Plus		B___	SOVELTUU	SOVELTUU	SOVELTUU
		Römer Duo Plus		_I_S	Ei sovellu	SOVELTUU	Ei sovellu
	Ryhmä II / III	Römer KidFix		B___	SOVELTUU	SOVELTUU	EI
Semi-Universal	Ryhmä 0+	Maxi Cosi Cabriofix plus Easybase2		B_L_	SOVELTUU	SOVELTUU	Ei sovellu
		Maxi Cosi Cabriofix plus Easyfix		_IL_	Ei sovellu	SOVELTUU	Ei sovellu
	Ryhmä 0+ / I	HTS iZi Kid X3		_IL_	Ei sovellu	Ei sovellu	Ei sovellu
	Ryhmä I	Maxi Cosi Familyfix & Pearl		_IL_	Ei sovellu	SOVELTUU	Ei sovellu
	Ryhmä II / III	Römer KidFix		BI__	Ei sovellu	EI	Ei sovellu
OEM	Q1.5	U/SU	Römer Baby Safe Plus	_IL_	Ei sovellu	SOVELTUU	Ei sovellu
	Q3	U/SU	Römer Duo Plus	_I_S	Ei sovellu	SOVELTUU	Ei sovellu

B : Turvavöillä

I : ISOFIX

L : Tukijalka

S : Hihna/yläkiinnityspiste

Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen yksityiskohtaisempien tietojen saamiseksi.

Suosittelut turvaistuimet – Eurooppa

Painoryhmä	Kokoluokka	Kiinnitys	Nimi	Valmistaja	Kiinnitys	ECE-R44 hyväksyntänu- mero
Ryhmä 0-1 (0-13 kg)	E	ISO/R1	Baby Safe Plus	Britax Römer	Selkä ajosuuntaan asennettava, ISOFIX-alustalla	E1 04301146
Ryhmä I (9-18 kg)	B1	ISO/F2X	Duo Plus	Britax Römer	Kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin ISOFIX-alakiinnitys + hihnakiinnitys	E1 04301133

Turvaistuimen valmistajan tiedot

Britax Römer <http://www.britax.com>

Turvaistuimen kiinnitys lantiovyön tai lantio-/olkavyön avulla

Jos et käytä ISOFIX-kiinnitysjärjestelmää, kaikki turvaistuimet on kiinnitettävä auton takaistuimille lantiovyöllä tai lantio-/olkavyön lantio-osalla.

⚠ VAROITUS

Sijoita selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin AINA takaistuimelle.

Jos asennat turvaistuimen etuistuimelle selkä menosuuntaan, saattaa lapselle aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja turvatyynyn lauetessa.



OLMB033043

Turvaistuimen kiinnitys lantiovyön avulla

Kiinnitä turvaistuin takaistuimen keskipaikalle seuraavasti:

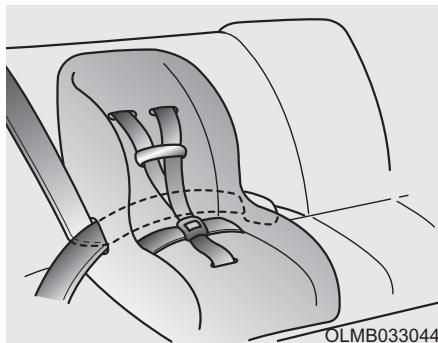
1. Aseta turvaistuin takaistuimen keskipaikalle ja vie lantiovyö turvaistuimen ympäri tai läpi istuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Varmista, ettei turvavyön hihna pääse kiertymään.

2. Kiinnitä lantiovyön lukko solkeen. Varmista, että kuulet selvän "nak-sahduksen".
3. Säädä lantiovyö löysästä osasta vetämällä siten, että vyö pitää turvaistuimen napakasti paikallaan.
4. Vedä ja työnnä turvaistuinta varmistaaksesi, että turvavyö pitää sen tukevasti paikallaan.

Jos turvaistuimen valmistaja edellyttää tai suosittelee ISOFIX-yläkiinnityspisteen käyttämistä lantiovyön kanssa, katso lisätietoja sivulta 2-36.

Irrota turvaistuin painamalla turvavyön soljen vapautuspainiketta ja vetämällä lantiovyön pois turvaistuimesta.



Turvaistuimen kiinnitys lantio-/olkavyön avulla

Kiinnitä turvaistuin takaistuimen paikoille seuraavasti:

1. Aseta turvaistuin takaistuimelle ja vie lantio-/olkavyö turvaistuimen ympäri tai läpi istuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Varmista, ettei turvavyön hihna pääse kiertymään.

i Huom

Jos takaistuimen keskipaikan turvavyö otetaan käyttöön, katso lisätietoja tämän kappaleen osasta "takaistuimen keskipaikan 3-pisteturvavyö".



2. Kiinnitä lantio-/olkavyön lukko solkeen. Varmista, että kuulet selvän "naksahduksen".

i Huom

Sijoita turvavyön avauspainike niin, että siihen pääsee helposti käsiksi hätätilanteessa.



3. Poista ylimääräinen löysyys hihnasta mahdollisimman tarkkaan painamalla turvaistuinta alaspäin syöttäessäsi olkahihnaa takaisin kelalle.
4. Vedä ja työnä turvaistuinta varmistaaksesi, että turvavyö pitää sen tukevasti paikallaan.

Jos turvaistuimen valmistaja edellyttää tai suosittelee ISOFIX-yläkiinnityspisteen käyttämistä lantio-/olkavyön kanssa, katso lisätietoja sivulta 2-36.

Irrota turvaistuin painamalla turvavyön soljen vapautuspainiketta ja vetämällä lantio-/olkavyön pois turvaistuimesta antaen vyön kelautua kokonaan sisään.

Turvaistuinten sopivuus eri istumapaikoille turvavyötä käytettäessä - Eurooppa

Käytä virallisesti hyväksyttyjä ja lapsellesi sopivia turvaistuinta.

Katso istuimen sopivuus seuraavasta taulukosta.

Ikäryhmä	Istuinpaikka		
	Etu matkustaja	Takaistuimen reunapaikka	Takaistuimen keskipaikka
0 : 0–10 kg (0–9 kk)	U	U	X
0+: 0–13 kg (0–2 v)	U	U	X
I : 9–18 kg (9 kk – 4 v)	U	U	X
II ja III: 15–36 kg (4–12 v)	U	U	X

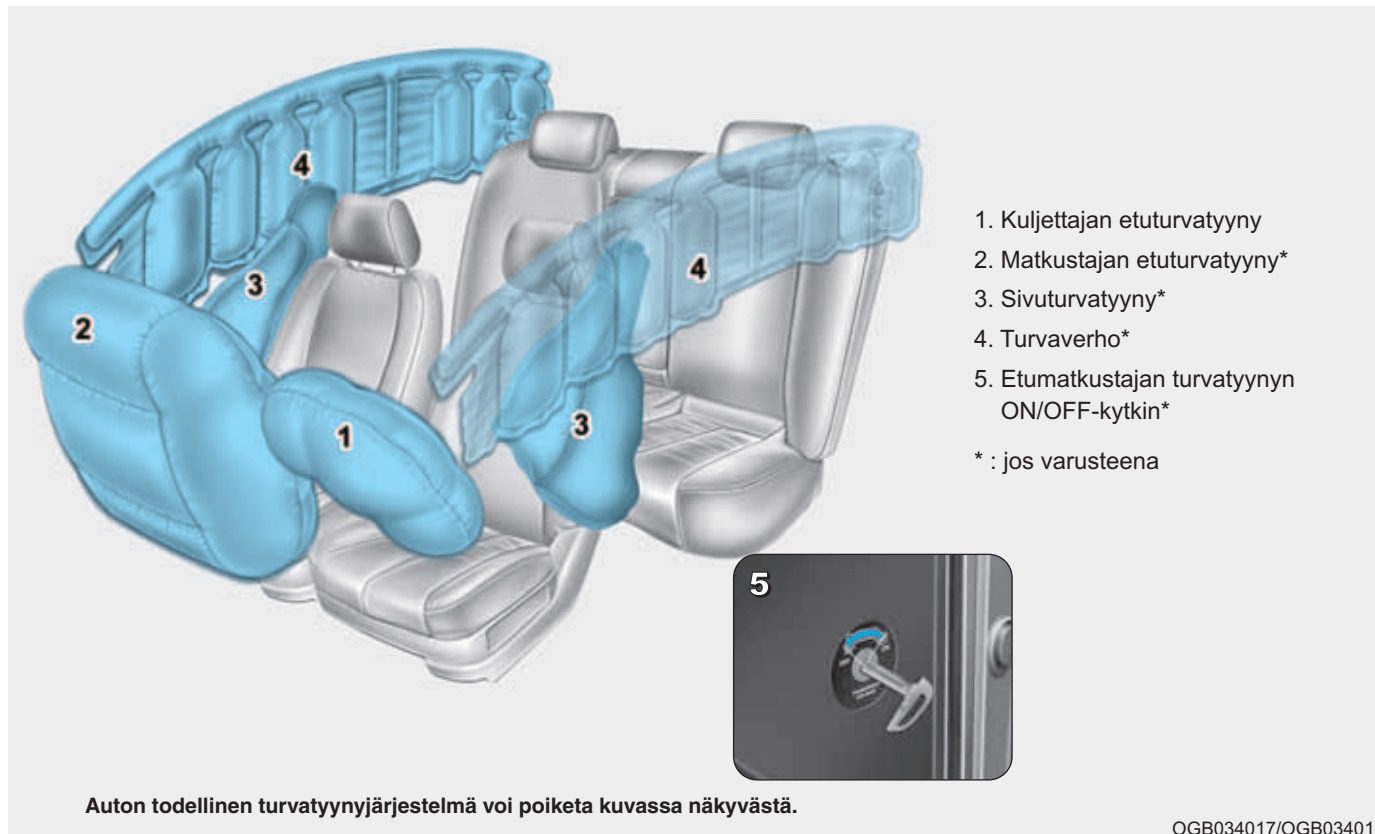
U : Sopii "yleismalli" (universal) -hyväksynnän saaneille turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä

X: Istuinpaikka ei sovi tähän painoryhmään kuuluville lapsille

⚠ VAROITUS

Suosittellemme, että turvaistuin asennetaan takaistuimelle, vaikka etumatkustajan etuturvavyön ON/OFF-avainkytkin olisi OFF-asennossa. Lapsesi turvallisuuden varmistamiseksi etumatkustajan turvavyön tulee kytkeä pois toiminnasta, jos turvaistuin täytyy poikkeustapauksessa asentaa etuistuimelle.

TURVATYYNYJÄRJESTELMÄ



Auton todellinen turvatyynyjärjestelmä voi poiketa kuvassa näkyvästä.

OGB034017/OGB034018

Autoissa on turvatyynyjärjestelmä kuljettajan ja etumatkustajan istuimille.

Etuturvatyynyt on suunniteltu täydentämään kolmipisteturvavöitä. Jotta turvatyynyt suojaisivat, turvavöitä on aina käytettävä ajon aikana.

Ellet käytä turvavöitä, voit saada onnettomuudessa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Turvatyynyt on suunniteltu täydentämään turvavöitä, mutta ne eivät korvaa niitä. Turvatyynyjä ei myöskään ole tarkoitettu laukeamaan kaikissa törmäyksissä. Joissakin onnettomuuksissa sinua suojaavat vain turvavyöt.

VAROITUS

TURVATYNYIHIN LIITTYVÄT VAROTOIMENPITEET

Kaikkien autossa olevien henkilöiden on AINA käytettävä turvavöitä tai turvaistuinta. Vaikka autossa on turvatyynyt, voit loukkaantua vakavasti tai kuolla törmäystilanteessa, ellei turvayösi ole asianmukaisesti kiinnitettynä tai jos se auki turvatyynyn lauetessa.

Älä KOSKAAN laita lasta istumaan etuistuimelle turvaistuimeen tai istuinkorokkeelle. Täyttyvä turvatyyny voisi iskeytyä voimalla vauvaa tai lasta päin aiheuttaen vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Alle 13-vuotiaiden lasten tulee istua takaistuimella asianmukaisesti kiinnitettynä. Se on turvallisin paikka kaikenikäisille lapsille ajon aikana. Jos yli 13-vuotiaan lapsen täytyy istua etuistuimella, hänen tulee käyttää turvavyötä ja etumatkustajan istuin tulee siirtää mahdollisimman taakse.

Kaikkien matkustajien tulee istua selkä vasten istuintyynyn keskiosaa, turvavyö kiinnitettynä, sääret mukavasti ojennettuina ja jalat lattialla, kunnes auto on pysäköity ja moottori on sammutettu. Jos matkustaja on liikkunut paikaltaan onnettomuuden aikana, nopeasti täyttyvä turvatyyny saattaa osua häneen ja aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Kenenkään ei tulisi koskaan istua tarpeettoman lähellä turvatyynyjä tai nojata niihin, oveen tai keskikonsoliin.

Siirrä istuimesi mahdollisimman kauas turvatyynyistä, niin että ajoneuvon hallinta on yhä vaivatonta.

Missä turvatyyny sijaitsevat?

Kuljettajan ja matkustajan etuturvatyyny (jos varusteena)

Autosi kuljettajan ja etumatkustajan paikka on varustettu turvatyynyjärjestelmällä ja kolmipisteturvavöillä.

Turvatyynyjärjestelmään kuuluu turvatyyny, jotka sijaitsevat ohjauspyörän keskellä ja kojelaudassa etumatkustajan puolella hansikaslokeron yläpuolella.

Turvatyynyjen peitekansissa on "AIR BAG" -merkinnät.



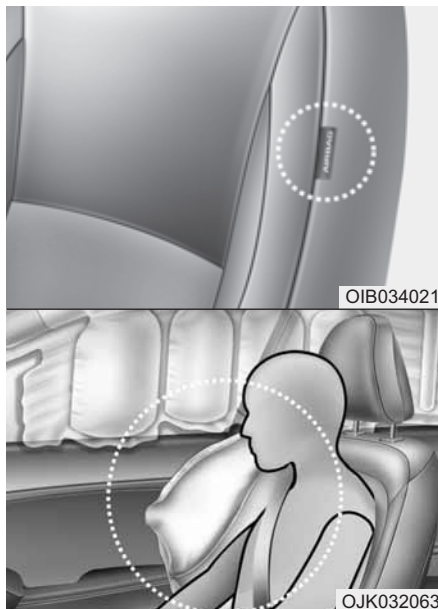
Turvatyynyjärjestelmä suojaa kuljettajaa ja etumatkustajia, ja se täydentää turvavyöjärjestelmän antamaa suojaa keulatörmäystilanteessa, kun törmäysvoimat ovat riittävän suuria.

VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi laukeavan etuturvatyynyn aiheuttamaa vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

- Turvavöitä on aina käytettävä, jotta matkustajat olisivat asianmukaisilla paikoilla.
- Siirrä istuimesi mahdollisimman kauas turvatyynyistä, niin että ajoneuvon hallinta on yhä vaivatonta.
- Älä koskaan nojaa oveen tai keskikonsoliin.
- Älä anna etumatkustajan laittaa jalkojaan kojelaudalle.
- Ohjauspyörässä, mittaristossa tai hansikaslokeron päällä kojelaudassa olevien turvatyyny-moduulien päälle tai läheisyyteen ei saa asettaa esineitä. Nämä esineet voivat aiheuttaa vaaratilanteen auton joutuessa törmäykseen, jossa turvatyyny laukeavat.

Sivuturvatyyny (jos varusteena)



Autosi kummatkin etuistuimet on varustettu sivuturvatyynillä. Turvatyyny täydentää turvavyön kuljettajalle ja etumatkustajalle tarjoamaa suojaa.

Sivuturvatyyny on suunniteltu laukeamaan vain tietyissä auton

kylkeen kohdistuvissa törmäyksissä törmäysvoiman, törmäyskulman, auton nopeuden ja törmäyskohdan mukaan.

Sivuturvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan kaikissa sivutörmäyksissä.

VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi laukeavan sivuturvatyynyn aiheuttamaa vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

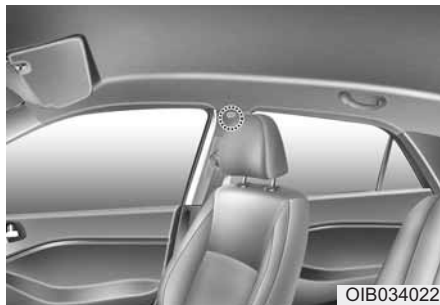
- Turvavöitä on aina käytettävä, jotta matkustajat olisivat asianmukaisilla paikoilla.
- Älä anna matkustajien nojata päällään tai kehollaan oveen, nojata käsiään oven päällä tai työntää käsiään ulos ikkunasta. Älä myöskään aseta mitään esineitä ovien ja istuinten väliin.
- Pidä ohjauspyörästä kiinni kello yhdeksän ja kello kolmen kohdalta, jolloin käsillesi ja käsivarsillesi aiheutuvien vammojen riski on mahdollisimman pieni.

(Jatkuu)

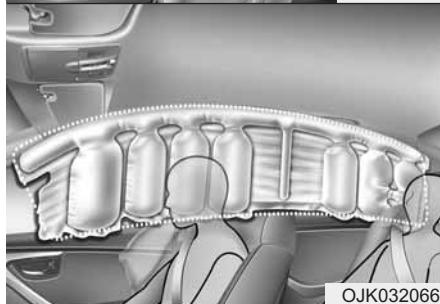
(Jatkuu)

- Älä käytä jälkiasennettavia istuinsuojia. Ne voivat heikentää järjestelmän tehokkuutta tai estää sitä toimimasta.
- Älä sijoita mitään esineitä sivuturvatyynyn päälle tai sivuturvatyynyn ja itsesi väliin.
- Älä aseta mitään esineitä oven ja istuimen väliin. Ne saattavat sinkoutua matkustamoon sivuturvatyynyn lauetessa.
- Älä asenna mitään varusteita sivuturvatyynyjen viereen tai niiden lähelle.
- Älä kohdistu oviin iskuja, sillä ne saattavat aiheuttaa sivuturvatyynyjen laukeamisen virtavaimen ollessa ON-asennossa.
- Jos istuin tai istuimen verhoilu on vahingoittunut, auto on suositeltavaa viedä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huoltoa varten.

Turvaverhot (jos varusteena)



OIB034022



OJK032066

Turvaverhot sijaitsevat auton molemmilla sivuilla etu- ja takaovien yläpuolella.

Ne on suunniteltu suojaamaan edessä ja takana reunapaikoilla istuvien matkustajien pään aluetta tietyntyyppisissä auton kylkeen kohdistuvissa törmäyksissä.

Turvaverhot on suunniteltu laukeamaan vain tietyntyyppisissä auton kylkeen kohdistuvissa törmäyksissä törmäysvoiman, törmäyskulman, ajonopeuden ja törmäyskohdan mukaan.

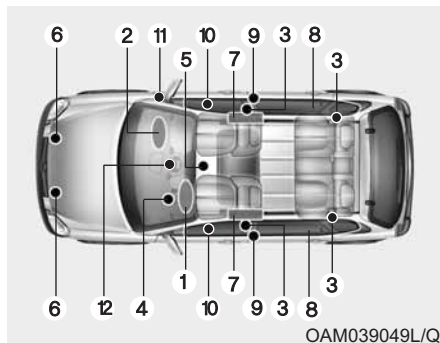
Turvaverhoja ei ole suunniteltu laukeamaan kaikissa sivutörmäyksissä.

VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi laukeavan turvaverhon aiheuttamaa vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

- Kaikkien matkustajien on aina käytettävä turvavöitä, jotta heidän istuma-asentonsa olisi asianmukainen.
- Kiinnitä turvaistuimet asianmukaisesti mahdollisimman etäälle ovista.
- Älä anna matkustajien nojata päällään tai kehollaan oveen, nojata käsiään oven päällä tai työntää käsiään ulos ikkunasta. Älä myöskään aseta mitään esineitä ovien ja istuinten väliin.
- Älä avaa tai korjaa sivuturvaverhoja.

Turvatyynyjärjestelmän toiminta



Turvatyynyjärjestelmä koostuu seuraavista osista:

- (1) Kuljettajan etuturvatyynymoduuli
- (2) Matkustajan etuturvatyynymoduuli*
- (3) Esikieristimellä varustettu turvavyöjärjestelmä (etu/taka)*
- (4) Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo
- (5) Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö (SRSCM)
- (6) Etutörmäysanturit
- (7) Sivuturvatyynymoduulit*
- (8) Yläturvaverhomoduulit*
- (9) Sivutörmäysanturit*

- (10) Sivupaineanturit*
- (11) Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin* (vain etumatkustajan istuimelle)
- (12) Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-merkkivalo* (vain etumatkustajan istuimelle)

* : jos varusteena

Virta-avaimen ollessa ON-asennossa turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö valvoo jatkuvasti kaikkia turvatyynyjärjestelmän osia turvavyön soljen anturia lukuun ottamatta ja määrittää, edellyttääkö törmäysvoima turvatyynien tai turvavöiden esikieristimien laukaisemista.



SRS-varoitusvalo

Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo mittaristossa palaa noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, minkä jälkeen turvatyynyjärjestelmän merkkivalon pitäisi sammua.

VAROITUS

Jos turvatyynyjärjestelmässä on toimintahäiriö, turvatyyny ei välttämättä täyty kunnolla onnettomuuden sattuessa. Tämä saattaa lisätä vakavan loukkaantumisen tai kuoleman riskiä.

Turvatyynyjärjestelmässä on toimintahäiriö, mikäli havaitset jotain seuraavista:

- Valo ei syty noin kuuden sekunnin sisällä virtalukon kääntämisestä ON-asentoon.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Valo ei sammuu kuuden sekunnin kuluessa syttymisestään.
- Valo syttyy ajon aikana.
- Valo vilkkuu moottorin käydessä.

Suosittellemme, että valtuutettu HYUNDAI jälleenmyyjää tarkastaa turvatyynyjärjestelmän mahdollisimman pian, jos havaitset jonkin näistä ongelmista.

Etutörmäyksen aikana anturit havaitsevat, että auton liike hidastuu. Jos nopeus hidastuu riittävän nopeasti, ohjausyksikkö täyttää etuturvatyyny tarvittavalla nopeudella ja voimalla.

Etuturvatyyny suojaavat kuljettajan ja etumatkustajaa reagoimalla etutörmäyksiin, joissa pelkät turvavyöt eivät pysty antamaan riittävää suojaa. Tarvittaessa sivuturvatyyny suojaavat matkustajia sivutörmäyksessä.

- Turvatyynyjärjestelmä on toiminta-valmiudessa (turvatyyny valmiina laukeamaan tarpeen vaatiessa) vain virta-avaimen ollessa ON-asennossa.
- Turvatyyny täyttyvät tietyissä etu- tai sivutörmäyksissä ja suojaavat matkustajia vakavilta vammoilta.
- Ajonopeus ei vaikuta turvatyynyjen laukeamiseen. Yleisesti ottaen turvatyyny on suunniteltu laukeamaan törmäyksen voimakkuuden ja sen suunnan mukaan. Nämä kaksi tekijää määrittävät, lähettävätkö anturit elektronisen signaalin turvatyynyjen laukaisemiseksi/täyttämiseksi.

- Turvatyynyjen laukeaminen perustuu moniin tekijöihin, kuten ajonopeuteen, törmäyskulmaan sekä törmäyksen toisena osapuolena olevien autojen tai kohteiden lujuuteen ja jäykkyyteen. Turvatyyny eivät kuitenkaan laukea pelkästään näiden tekijöiden vaikutuksesta.
- Etuturvatyyny täyttyvät ja tyhjentyvät hetkessä. Turvatyynyjen täyttymistä ei ehdi havaita törmäystilanteessa. On paljon todennäköisempää, että näet vain tyhjentyneiden turvatyynyjen riippuvan säilytyslokeroidensa ulkopuolella.

- Suojatakseen tehokkaasti turvatyynyjen on täytyttävä nopeasti. Turvatyynyn on täytyttävä hyvin nopeasti, jotta se ehtii täytyä matkustajan ja auton rakenteiden välille, ennen kuin matkustaja törmää rakenteisiin. Turvatyynyn täyttymisnopeus on tärkeä osa turvatyynyn toimintaa, sillä se vähentää vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä törmäystilanteessa. Turvatyynyn nopea täytyminen saattaa kuitenkin aiheuttaa myös vammoja, kuten kasvojen hiertymiä, mustelmia ja luunmurtumia, koska suuren täyttymisnopeuden vuoksi turvatyyny laajenee todella suurella voimalla.
- Turvatyyny saattaa aiheuttaa jopa hengenvaarallisia vammoja lauetessaan, erityisesti jos matkustaja istuu liian lähellä turvatyynyä.

Voit vähentää täyttyvän turvatyynyn aiheuttamaa vammautumisriskiä. Suurin vaara aiheutuu liian lähellä turvatyynyä istumisesta. Turvatyyny tarvitsee tilaa täytyäkseen. On suositeltavaa, että kuljettajan rintakehän ja ohjauspyörän keskipisteen välissä olisi mahdollisimman paljon tilaa, kuitenkin siten, että autoa on helppo ohjata.



Kun turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö tunnistaa riittävän voimakkaan, auton keulaan kohdistuvan törmäyksen, se laukaisee etuturvatyynyt automaattisesti.

■ Kuljettajan etuturvatyyny (2)

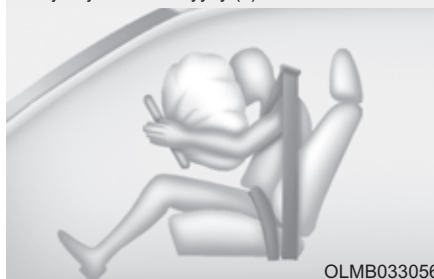


OLMB033055

Turvatyynyn lauetessa turvatyynyn peitelevyyn upotetut saumat repeyvät paineesta. Peitelevyn avautuessa edelleen turvatyyny täyttyy kokonaan.

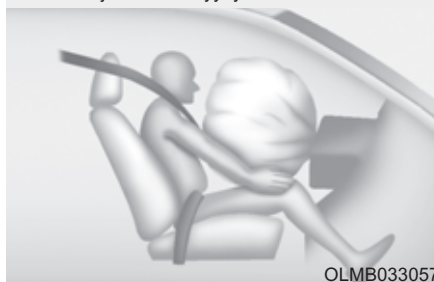
Täysin täyttynyt turvatyyny yhdessä oikein kiinnitetyn turvavyön kanssa hidastaa kuljettajan tai etumatkustajan liikkumista eteenpäin, jolloin pään ja rintakehän vammojen riski vähenee.

■ Kuljettajan etuturvatyyny (3)



OLMB033056

■ Matkustajan etuturvatyyny



OLMB033057

Täyttyttyään kokonaan turvatyyny alkaa välittömästi tyhjentyä, jolloin kuljettajan näkyvyys eteenpäin säilyy ja kuljettaja voi ohjata autoa tai tehdä muita toimenpiteitä.

VAROITUS

Jotta esineet eivät sinkoile vaarallisesti matkustamossa matkustajan turvatyynyn lauetessa:

- Älä asenna tai aseta mitään esineitä (tölkinpidikettä, CD-pidikettä, tarroja tms.) kojelautaan etumatkustajan kohdalle, hansikaslokeron yläpuolelle, missä etumatkustajan turvatyyny sijaitsee.
- Älä asenna nestettä sisältävää ilmanraikastinta mittariston lähelle tai kojelaudan päälle.

Mitä tapahtuu kun turvatyyny on lauennut?

Kun etu- tai sivuturvatyyny on lauen-
nut, se tyhjentyy hyvin nopeasti.
Turvatyynyn laukeaminen ei estä kul-
jettajan näkyvyyttä eteenpäin tai estä
häntä ohjaamasta autoa. Turvaverhot
voivat olla osittain täynnä jonkin aikaa
laukeamisen jälkeen.

VAROITUS

**Kun turvatyyny on lauennut,
noudata seuraavia ohjeita:**

- **Avaa ikkunat ja ovet mahdolli-
simman pian törmäyksen jäl-
keen vähentääksesi pitkäai-
kaista altistumista lauenneen
turvatyynyn vapauttamalle
savulle ja jauheelle.**
- **Älä koske turvatyynyjen säily-
tyslokeroiden sisäisiin kompo-
nentteihin välittömästi turva-
tyynyjen laukeamisen jälkeen.
Laukeavan turvatyynyn kans-
sa kosketuksissa olevat osat
saattavat tulla erittäin kuu-
miksi.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Pese altistuneet ihoalueet alu-
eet aina huolellisesti haalealla
vedellä ja miedolla saippualliu-
oksella.**
- **Suosittelemme, että valtuutettu
HYUNDAI-liike vaihtaa turva-
tyynyn välittömästi laukeami-
sen jälkeen. Turvatyyny on
suunniteltu käytettäväksi vain
kerran.**

Laukeavasta turvatyynyistä aiheutuva melu ja savu

Turvatyynyjen laukeaminen aiheuttaa
kovan äänen ja sen seurauksena
matkustamoon purkautuu savua ja
jauhepölyä. Tämä on normaalia ja
johtuu turvatyynyn sytyttimen laukea-
misesta. Turvatyynyn täyttymisen jäl-
keen saatat tuntea hengittämisen
vaikeaksi. Tämä johtuu turvavyön ja
turvatyynyn painumisesta rintaasi
vasten sekä savun ja jauheen hen-
gittämisestä. Jauhe voi pahentaa
joidenkin henkilöiden astmaa. Jos
sinulla on hengitysvaikeuksia turva-
tyynyjen laukeamisen jälkeen,
hakeudu välittömästi lääkäriin.

Vaikka savu ja jauhe eivät ole myr-
kyllisiä, ne saattavat ärsyttää esimer-
kiksi ihoa, silmiä, nenää tai kurkkua.
Pese ja huuhtelee ärsyyntynyt alue
kylmällä vedellä välittömästi ja ota
sitten yhteyttä lääkäriin jos oireet
jatkuvat.

Matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin (jos varusteena)



OGB034018

Kytkimellä voidaan poistaa etumatkustajan turvatyyny pois käytöstä, jolloin paikalla voidaan kuljettaa matkustajia, joilla on joko ikänsä, kokonsa tai terveydentilansa vuoksi tavallista suurempi riski saada vammoja turvatyynyn lauetessa.



OGB034019

Etumatkustajan etuturvatyynyn kytkeminen pois toiminnasta:

Kytke matkustajan etuturvatyynyn pois toiminnasta kääntämällä etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin OFF-asentoon virta-avaimella tai muulla vastaavalla jäykällä esineellä. Etumatkustajan turvatyynyn OFF-merkkivalo (⊗) syttyy ja palaa, kunnes etumatkustajan etuturvatyynyn toimintavalmius kytke-
tään uudelleen päälle.



OGB034020

Etumatkustajan etuturvatyynyn kytkeminen takaisin toimintaan:

Kytke matkustajan etuturvatyynyn toimintavalmiuteen kääntämällä etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin ON-asentoon virta-avaimella tai muulla vastaavalla jäykällä esineellä. Matkustajan turvatyynyn ON-merkkivalo (⊗) syttyy ja jää palamaan 60 sekunnin ajaksi.

i Huom

Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-merkkivalo syttyy noin 4 sekunniksi, kun käynnistyspainike painetaan ON-asentoon.

VAROITUS

Älä koskaan anna aikuisen matkustaa etuistuimella, jos etumatkustajan turvatyyny ON/OFF-merkkivalo palaa. Turvatyyny ei laukea törmäystilanteessa, jos merkkivalo palaa. Kytke etumatkustajan turvatyyny päälle tai pyydä matkustajaa siirtymään takaistumelle.

VAROITUS

Jos etumatkustajan turvatyynyn ON/OFF-kytkin ei toimi, saattaa tapahtua seuraavaa:

- Mittaristossa oleva turvatyynyn varoitusvalo (🚨) syttyy.
- Matkustajan turvatyynyn OFF-merkkivalo (🚫) ei syty ja ON-merkkivalo (🟢) syttyy ja sammuu noin 60 sekunnin kuluessa. Matkustajan etuturvatyyny laukeaa etutörmäyksessä vaikka matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin olisi OFF-asennossa.
- Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-huolto tarkastaa matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkimen ja turvatyynyjärjestelmän mahdollisimman pian.

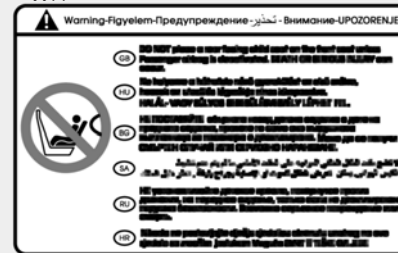
Turvaistuinta ei saa asentaa etumatkustajan istuimelle

■ Tyypin A



OYDESA2042

■ Tyypin B



OLM034310

Älä koskaan asenna turvaistuinta etumatkustajan istuimelle. Täyttyvä turvatyyny voi iskeytyä voimalla lasta tai turvaistuinta päin aiheuttaen vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

⚠ VAROITUS

- **Hengenvaara! Älä koskaan asenna selkä ajosuuntaan asennettavaa turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on turvatyyny!**
- **Älä KOSKAAN käytä selkä ajosuuntaan asennettua turvaistuinta, jos sen edessä on AKTIIVINEN TURVATYNNY. Se saattaa aiheuttaa LAPSELLE VAKAVIA tai KUOLEMAAN JOHTAVIA VAMMOJA.**
- **Älä koskaan asenna turvaistuinta etumatkustajan istuimelle. Etumatkustajan turvatyynyn laukeaminen aiheuttaisi vakavan tai kuolemaan johtavan vamman.**

Miksi autoni turvatyyny ei ole lauenneet törmäystilanteessa?

Turvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan kaikissa törmäyksissä.

On tiettyjä onnettomuustyyppisiä, joissa turvatyyny ei voi tarjota lisäsuojaa. Näitä ovat muun muassa peräänajot, ketjukolarit sekä alhaisella ajonopeudella tapahtuvat törmäykset. Auton kärsimät vahingot ovat osoitus törmäysenergian absorboitumisesta, eikä niiden perusteella voida sanoa olisiko turvatyynyjen pitänyt laukea vai ei.

Turvatyynyjen törmäysanturit

⚠ VAROITUS

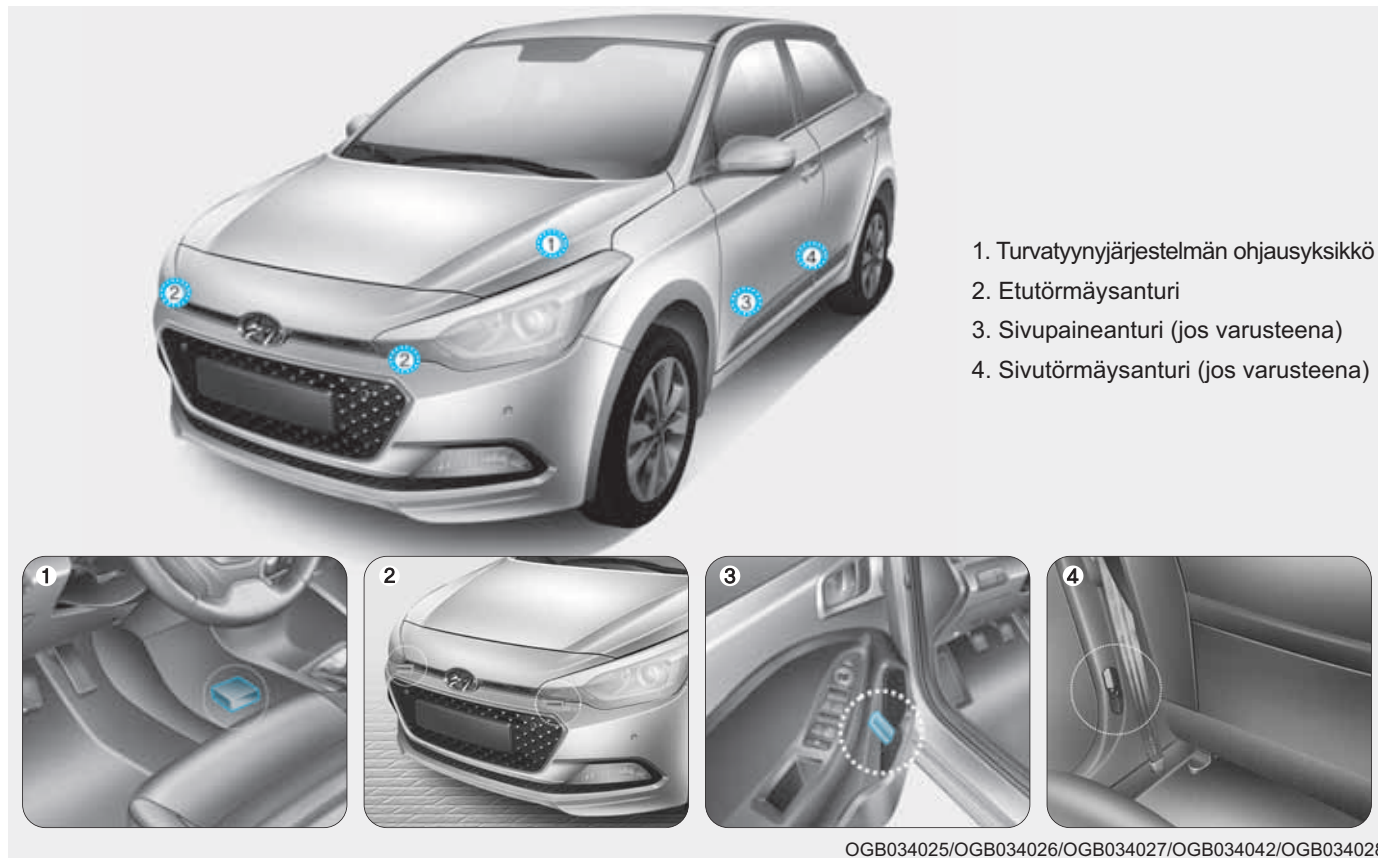
Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi odottamattomasti laukeavan turvatyynyn aiheuttamien vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

- **Älä kohdistu iskuja turvatyyniä tai alueille, joihin törmäysanturit on asennettu, äläkä anna minkään esineen iskeytyä niihin.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä yritä korjata turvatyynyjärjestelmän antureita tai tee korjauksia niiden läheisyydessä. Jos anturien sijaintia tai kulmaa muutetaan, turvatyyny saattaa laukea tarpeettomasti tai ne eivät mahdollisesti laukea tarvittaessa.**
- **Älä asenna autoon puskurisuojia tai vaihda puskuria muuhun kuin alkuperäiseen osaan. Tämä saattaa vaikuttaa auton käyttäytymiseen ja turvatyynyn laukeamiseen törmäystilanteissa.**
- **Jotta turvatyyny ei laukeaisi kun autoa hinataan, laita virtalukko asentoon LOCK/OFF tai ACC.**
- **Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike tekee kaikki turvatyynyille tehtävät korjaukset.**



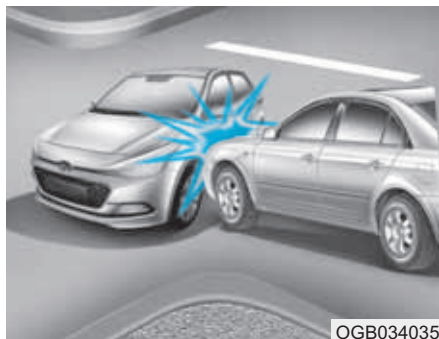
OGB034025/OGB034026/OGB034027/OGB034042/OGB034028

Turvatyynyn laukeamisen edellytykset



Etuturvatyynyt

Etuturvatyynyt on suunniteltu laukeamaan ja täyttymään etutörmäyksessä törmäysvoiman, ajonopeuden ja törmäyskulman perusteella.



Sivuturvatyynyt ja turvaverhot

Sivuturvatyynyt ja turvaverhot on suunniteltu laukeamaan ja täyttymään sivutörmäysanturien tunnistaman törmäysvoiman, ajonopeuden tai törmäyskulman perusteella auton kylkeen kohdistuvassa törmäyksessä.

Vaikka kuljettajan ja etumatkustajan turvatyynyt on suunniteltu laukeamaan vain etutörmäyksissä, ne saattavat laukea myös muun tyyppisissä törmäyksissä, jos keulan törmäysanturit tunnistavat riittävän voimakkaan iskun. Sivuturvatyynyt ja turvaverhot on suunniteltu laukeamaan vain kylkitörmäyksissä, mutta ne saattavat laukea myös muun tyyppisissä törmäyksissä, jos sivutörmäysanturit tunnistavat riittävän voimakkaan iskun.

Jos auton koriin kohdistuu äkillisiä iskuja esim. huonokuntoisilla teillä ajettaessa, turvatyynyt saattavat laukea. Jotta turvatyynyt eivät laukeaisi, aja varoen huonokuntoisella tiellä tai alueilla, joita ei ole tarkoitettu autoliikenteelle.

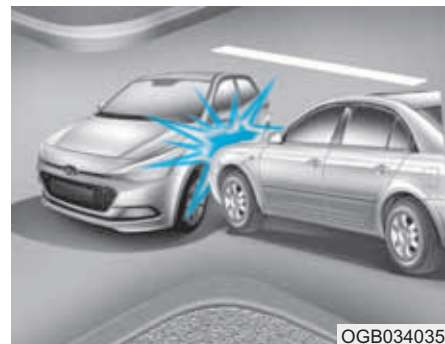
Turvatyynyjen laukeamattomuuden edellytykset



Tietynlaisissa hitailla nopeuksilla tapahtuvissa törmäyksissä turvatyyny eivät mahdollisesti laukea. Turvatyyny on suunniteltu olemaan laukeamatta näissä tapauksissa, koska ne eivät mahdollisesti tarjoa mitään lisähyötyä turvavöiden antaman suojan lisäksi.

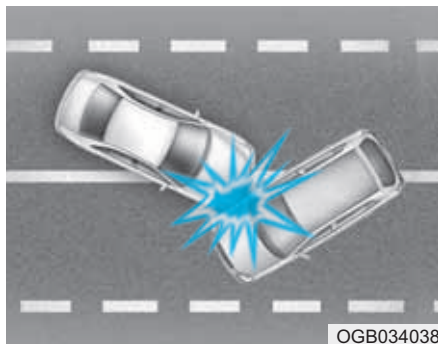


Eturuvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan takatörmäyksissä, koska matkustajat liikkuvat taaksepäin törmäyksen voimasta. Tässä tapauksessa turvatyynyjen laukeamisesta ja täyttymisestä ei olisi hyötyä.



Eturuvatyyny eivät yleensä laukea sivutörmäyksessä, koska matkustajat liikkuvat törmäyksen suuntaan ja täten eturuvatyynyjen laukeaminen ei tarjoaisi lisäsuojaa matkustajille.

Kuitenkin sivuturvatyyny tai turvaverhot saattavat laukea törmäysvoimasta, ajonopeudesta ja törmäyskulmasta riippuen.



Kulmittain tapahtuvassa törmäyksessä törmäysvoima voi liikuttaa matkustajia suuntaan, jossa turvatyyny ei tarjoa lisäsuojaa, joten anturit eivät välttämättä laukaise turvatyynyjä.



Juuri ennen törmäystä kuljettajat jarruttavat yleensä voimakkaasti. Tämä voimakas jarrutus saa auton keulan painumaan alaspäin, jolloin auto työn-tyy edellä olevan auton alle, jos siinä on suurempi maavara. Turvatyyny ei välttämättä laukea tällaisessa törmäyksessä, koska anturien tunnistamat hidastuvuusvoimat voivat olla huomattavasti pienemmät tällaisessa tilanteessa.



Etururvatyyny ei välttämättä laukea auton kääntyä katolle, koska turvatyynyjen laukeaminen ei tarjoa matkustajille lisäsuojaa.



Turvatyyny ei välttämättä laukea, jos auto törmää valopylvään tai puun kaltaiseen kohteeseen, jolloin törmäysvoima kohdistuu kapealle alueelle ja auton rakenteet absorboivat törmäysenergiaa.

Turvatyynyjärjestelmän hoito

Turvatyynyjärjestelmä on käytännöllisesti katsoen huoltovapaa, eikä siinä ole osia, joita voit itse huoltaa turvalisästi. Jos turvatyynyjärjestelmän merkkivalo ei syty kun virtalukko on ON-asennossa tai se jää palamaan jatkuvasti, vie autosi välittömästi valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen tarkastusta varten.

Suosittelimme teettämään kaikki turvatyynyjärjestelmään liittyvät työt, kuten osien irrotuksen, asennuksen sekä kaikki ohjauspyörään, etumatkustajan puoleiseen kojelautaan, etuistuimiin tai kattopalkkeihin liittyvät työt valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä. Turvatyynyjärjestelmän virheellinen käsittely voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

- Älä yritä muuta tai irrota turvatyynyjärjestelmän osia tai johdotusta, äläkä kiinnitä merkkejä peitekansiin tai muuta auton korin rakennetta.
- Älä aseta esineitä ohjauspyörään, mittaristoon tai hansikakokeroon päällä kojelaudassa olevien turvatyynymoduulien päälle tai niiden läheisyyteen.
- Puhdista turvatyynyn peitekan-
net pehmeällä veteen kostutetulla liinalla. Liuottimet ja puhdistusaineet voivat vahingoittaa turvatyynyjen peitekansia ja tämän seurauksena haitata turvatyynyjen laukeamista onnettomuustilanteessa.
- Suosittelemme, että lauenneet turvatyynyt vaihdetaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos turvatyynyjärjestelmän komponentteja pitää hävittää tai jos auto täytyy romuttaa, tulee noudattaa tiettyjä varotoimenpiteitä. Pyydä lisätietoja valtuutetulta HYUNDAI-jälleenmyyjältä. Jos näitä ohjeita ei noudateta, loukkaantumiseriski saattaa kasvaa.

Lisää turvaohjeita

Matkustajien ei pidä siirtyä pois paikaltaan eikä vaihtaa istuinpaikkaa ajon aikana. Matkustaja saattaa osua auton sisärakenteisiin, muihin matkustajiin tai lentää ulos autosta törmäyksessä tai hätäjarrutuksessa.

Älä käytä turvavöissä mitään lisävarusteita. Varusteet, joiden sanotaan parantavan matkustajan mukavuutta tai muuttavan turvavyön paikkaa, voivat vähentää turvavyön antamaa suojaa ja lisätä vakavan loukkaantumisen mahdollisuutta onnettomuuden sattuessa.

Älä tee muutoksia etuistuimiin.

Etuistuiemien muutokset saattavat haitata turvatyynyjärjestelmänanturin ja sivuturvatyynyjen toimintaa.

Älä laita esineitä etuistuiemien alle.

Etuistuiemien alle laitetut esineet saattavat haitata turvatyynyjärjestelmän tunnistusanturin toimintaa ja vahingoittaa johtosarjoja.

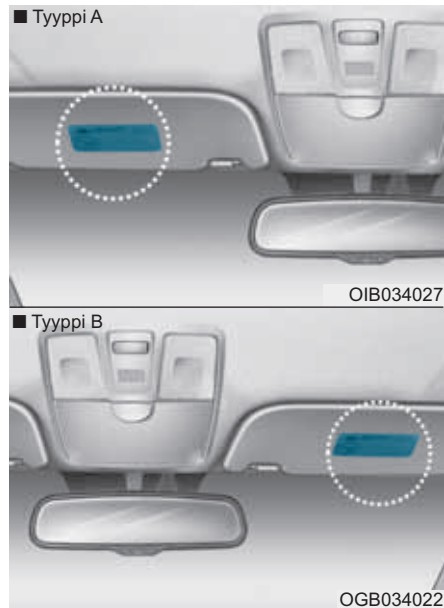
Älä kohdista oviin iskuja. Oviin kohdistuvat iskut saattavat aiheuttaa turvatyynyjen laukeamisen virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

Varusteiden lisääminen turvatyynyillä varustettuun autoon tai auton muokkaaminen

Autosi turvatyynyjärjestelmän toiminta voi muuttua, jos muutat autoasi vaihtamalla auton rungon, puskurijärjestelmän, keulan osia tai kylkipaneeleja tai jos muutat maavaraa.

Turvatyynyjärjestelmän varoituserkinnät (jos varusteena)

Lue tästä omistajan käsikirjasta kaikki autoosi asennettuja turvatyynyjä koskevat tiedot.



Turvatyynyjärjestelmän varoituserkinnät muistuttavat kuljettajaa ja matkustajia turvatyynyjärjestelmään liittyvistä vaaroista.

Auton käyttöominaisuudet

Autoon siirtyminen	3-3
Kauko-ohjainvain	3-3
Älyvain.....	3-7
Ajonestojärjestelmä	3-12
Ovien lukot	3-13
Lukkojen käyttäminen auton ulkopuolelta	3-13
Lukkojen käyttäminen auton sisäpuolelta	3-14
Ovien automaattiset lukitus- / lukituksen avaustoiminnot.....	3-16
Takaovien lapsilukot	3-16
Hälytysjärjestelmä	3-17
Takaluukku	3-18
Takaluukun avaaminen.....	3-18
Takaluukun sulkeminen.....	3-19
Ikkunat	3-20
Sähkötoimiset ikkunat.....	3-20
Kattoluukku	3-25
Aurinkoverho	3-26
Kattoluukun avaaminen	3-26
Kattoluukun kallistaminen.....	3-27
Kattoluukun sulkeminen	3-28
Kattoluukkua ohjaavan järjestelmän alustaminen.....	3-28
Kattoluukku auki -varoitus	3-29

Konepelti	3-30
Konepellin avaaminen.....	3-30
Konepellin sulkeminen.....	3-31
Polttoainesäiliön luukku	3-32
Polttoainesäiliön luukun avaaminen	3-32
Polttoainesäiliön luukun sulkeminen	3-33
Ohjauspyörä	3-35
Sähköinen ohjaustehostin.....	3-35
Ohjauspyörän kallistaminen / etäisyyden säätö	3-36
Ohjauspyörän lämmitin	3-36
Äänimerkki	3-37
Peilit	3-38
Sisätaustapeili.....	3-38
Sivutaustapeilit	3-40
Mittaristo	3-43
Mittariston säädöt.....	3-44
LCD-näytön säätöpainikkeet.....	3-45
Mittarit	3-45
Vaihdeilmaisin	3-49
LCD-näyttö	3-50
LCD-tilat	3-50
Ajotietokonetila	3-51
Informaatiotila.....	3-52
Mukautettavat asetukset	3-54
Varoitusviestit.....	3-56

Varoitus- ja merkkivalot	3-65
Ajotietokone	3-77
Polttoaineenkulutus	3-78
Osamatkamittari A/B	3-79
Valot	3-82
Ulkovalot	3-82
Sisävalot	3-89
Pyyhkimet ja pesimet	3-92
Tuulilasipyyhkimet	3-93
Lasinpesimet	3-93
Takalasinpyyhin ja -pesin	3-94
Kuljettajan apulaitteet	3-95
Peruutuskamera	3-95
Peruutustutka	3-96
Pysäköintitutka	3-99
Ilmastointijärjestelmä	3-102
Lasinlämmitin	3-102
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä	3-103
Automaattinen ilmastointijärjestelmä	3-112
Tuulilasin lämmitys ja huurteenpoisto	3-123

Säilytyslokero	3-127
Keskikonsolin säilytyslokero	3-127
Hansikaslokero	3-128
Jäähdytetty säilytyslokero	3-128
Aurinkolasikotelo	3-129
Matkatavaralokero	3-129
Matkustamon ominaisuudet	3-130
Digitaalinen kello	3-130
Savukkeensytytin	3-131
Tuhkakuppi	3-132
Mukiteline	3-132
Häikäisysoja	3-133
Virtapistoke	3-134
Vaateripustin	3-135
Ostokassipidike	3-135
Lattiamaton kiinnikkeet	3-135
Matkatavaraverkko	3-136
Tavaratilan näkösoja	3-137

AUTOON SIIRTYMINEN

Kauko-ohjainavain (jos varusteena)



OIB034040

HYUNDAI-autossasi on kauko-ohjainavain, jota voit käyttää ovien (ja takaluukun) lukitsemiseen ja niiden lukituksen avaamiseen sekä moottorin käynnistämiseen.

1. Oven lukitus
2. Ovien lukituksen avaus
3. Takaluukun lukituksen avaaminen

Lukitseminen

Lukitseminen:

1. Sulje kaikki ovet, konepelti ja takaluukku.
2. Paina kauko-ohjainavaimen ovien lukituspainiketta (1).
3. Ovet menevät lukkoon. Kun hätävilkut välähtävät.
4. Varmista, että ovet ovat lukossa tarkistamalla auton sisällä olevien lukituspainikkeiden asennot.

VAROITUS

Älä jätä avaimiasi autoon, jos autossa on lapsia. Jos lapsia ei valvota, he saattavat laittaa avaimen virtalukkoon ja käyttää ikkunannostimia ja muita hallintalaitteita tai saada auton liikkeelle, josta voi seurata vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Lukituksen avaaminen

Avaa lukitus seuraavasti:

1. Paina kauko-ohjainavaimen ovien lukituksen avauspainiketta (2).
2. Ovien lukitus aukeaa. Hätävilkut välähtävät kaksi kertaa.

Huom

Ovet lukkiutuvat uudelleen automaattisesti, jos niitä ei avata 30 sekunnin sisällä lukituksen avaamisen jälkeen.

Takaluukun lukituksen avaaminen

Avaa lukitus seuraavasti:

1. Paina kauko-ohjainavaimen takaluukun lukituksen avauspainiketta (3) yli yhden sekunnin ajan.
2. Hätävilkut välähtävät kaksi kertaa. Kun takaluukku avataan ja suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti.

i Huom

- Kun takaluukun lukitus avataan, takaluukku lukittuu automaattisesti.
- Painikkeeseen on merkitty ”HOLD”, joten sitä tulee pitää painettuna yli sekunnin ajan.

Käynnistäminen

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta ”Virtalukko”.

MUISTUTUS

Jotta kauko-ohjainavain ei vaurioituisi:

- Älä anna kauko-ohjainavaimen kastua. Autonvalmistajan takuu ei kata veden tai muun nesteen aiheuttamien toimintahäiriöiden korjausta.
- Vältä kauko-ohjainavaimen pudottamista tai heittämistä.
- Suojaa kauko-ohjainavainta ääriämpötiloilta.

Mekaaninen avain



Voit avata ja lukita ovet mekaanisella avaimella, jos kauko-ohjainavaimesi ei toimi oikein.

■ Typpi C



OIB044177

Tyyppi C

Paina avaimen vapautuspainiketta, jolloin avaimen metalliosa kääntyy esiin automaattisesti.

Pidä vapautuspainike alaspainettuna, kun taitat avaimen metalliosan takaisin sisään.

MUISTUTUS

Avain saattaa vaurioitua, jos taitat sen sisään painamatta samalla vapautuspainiketta. Pidä vapautuspainike painettuna ja käännä avain sisään.

Kauko-ohjainavainta koskevia varoituksia

Kauko-ohjainavain ei toimi seuraavissa tilanteissa:

- Avain on virtalukossa.
- Olet kauko-ohjaimen toimintasäteen (noin 30 m) ulkopuolella.
- Kauko-ohjaimen pariston varaus on heikko.
- Muiden autojen tai esineiden häiritessä signaalia.
- Ulkolämpötilan ollessa äärimmäisen alhainen.
- Kauko-ohjainavain on lähellä radiolähetintä, esimerkiksi radioasemaa tai lentokenttää, joka häiritsee kauko-ohjainavaimen toimintaa.

Kun kauko-ohjainavain ei toimi oikein, voit avata ja lukita ovet mekaanisella avaimella. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos kauko-ohjainavaimen toiminnassa esiintyy häiriöitä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Jos kauko-ohjainavain on lähellä matkapuhelintasi, puhelimen normaalit toimintasiinaalit saattavat estää avaimen signaalin. Näin voi käydä varsinkin silloin, kun puhelin on toiminnassa, eli käynnissä on puhelu tai puhelimella lähetetään tai vastaanotetaan tekstiviestejä tai sähköpostiviestejä. Vältä kauko-ohjainavaimen ja matkapuhelimen laittamista samaan housun- tai takintaskuun ja pyri aina pitämään nämä laitteet erillään.

i Huom

Muutokset tai muunnokset, joita yhteensopivuudesta vastaava osapuoli ei ole erityisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitteistoa. Auton takuu ei kata kauko-ohjausjärjestelmän toimintahäiriön korjaustöitä, jos toimintahäiriö johtuu järjestelmään tehdystä muutoksista, joita laitteen standardinmukaisuudesta vastaava taho ei ole erikseen hyväksynyt.

MUISTUTUS

Pidä kauko-ohjainavain etäällä sähkömagneettisista materiaaleista, jotka estävät sähkömagneettisten aaltojen pääsyn avaimen pinnalle.

Pariston vaihtaminen

Jos kauko-ohjainavain ei toimi asianmukaisesti, koeta vaihtaa sen paristo uuteen.



Pariston tyyppi: CR2032

Pariston vaihtaminen:

1. Työnnä ohutkärkinen työkalu loveen ja avaa kansi varovasti.
2. Poista vanha paristo ja laita uusi paristo paikalleen. Varmista, että paristo on oikeassa asennossa.
3. Laita kauko-ohjainavaimen takakansi paikalleen.

Jos epäilet, että kauko-ohjainavaimesi on vaurioitunut tai se ei mielestäsä toimi asianmukaisesti, suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

i Huom



Akun epäasiallinen hävittäminen voi olla haitallista ympäristölle ja terveydelle. Hävitä paristot paikallisten ongelmajättemääräysten mukaisesti.

Älyavain (jos varusteena)



HYUNDAI-autossasi on älyavain, jota voit käyttää ovien (ja takaluukun) lukitsemiseen ja niiden lukituksen avaamiseen sekä moottorin käynnistämiseen.

1. Oven lukitus
2. Ovien lukituksen avaus
3. Takaluukun lukituksen avaaminen

Lukitseminen



Lukitseminen:

1. Sulje kaikki ovet, konepelti ja takaluukku.
2. Paina ovikahvan painiketta tai älyavaimen ovien lukituspainiketta (1).
3. Hätävilkut välähtävät.
4. Varmista, että ovet ovat lukossa tarkistamalla auton sisällä olevien lukituspainikkeiden asennot.

i Huom

Ovenkahvan painike toimii vain, kun älyavain on 0,7–1 metrin etäisyydellä ovenkahvasta.

Ovet eivät lukkiudu ja merkkiääni toistuu kolmen sekunnin ajan, kun paina ovenkahvan painiketta seuraavissa tilanteissa:

- Älyavain on auton sisällä.
- Käynnistuspainike on ACC- tai ON-asennossa.
- Ovi on auki, takaluukkua lukuun ottamatta.



VAROITUS

Älä koskaan jätä älyavaintasi autoon, jos autossa on lapsia. Jos lapsia ei valvota, he saattavat painaa moottorin käynnistuspainiketta ja käyttää ikkunanostimia ja muita hallintalaitteita tai saada auton liikkeelle, josta voi seurata vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Lukituksen avaaminen



Avaa lukitus seuraavasti:

1. Ota älyavain.
2. Paina ovikahvan painiketta tai älyavaimen ovien lukituksen avauspainiketta (2).
3. Ovien lukitus aukeaa. Hätävilkut välähtävät kaksi kertaa.



Huom

- Ovenkahvan painike toimii vain, kun älyavain on 0,7-1 metrin säteellä ovenkahvasta. Muutkin voivat tällöin avata ovet vaikka heillä ei ole älyavainta hallussaan.
- Ovet lukkiutuvat uudelleen automaattisesti, jos niitä ei avata 30 sekunnin sisällä lukituksen avaamisen jälkeen.

Takaluukun lukituksen avaaminen

Avaa lukitus seuraavasti:

1. Ota älyavain.
2. Paina takaluukun kahvan painiketta tai älyavaimen takaluukun lukituksen avauspainiketta (3) yli sekunnin ajan.
3. Hätävilkut välähtävät kaksi kertaa. Kun takaluukku avataan ja suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti.

***i* Huom**

Takaluukku lukkiutuu uudelleen automaattisesti, jos sitä ei avata 30 sekunnin sisällä lukituksen avaamisesta.

Käynnistäminen

Voit käynnistää moottorin ilman avainta. Katso lisätietoja luvusta 5 kohdasta "Moottorin käynnistyspainike".

MUISTUTUS

Jotta älyavain ei vaurioituisi:

- Älä anna kauko-ohjaimen tai älyavaimen kastua. Autonvalmistajan takuu ei kata veden tai muun nesteen aiheuttamien toimintahäiriöiden korjausta.
- Vältä älyavaimen pudottamista tai heittämistä.
- Suojaa älyavainta ääriämpötiloilta.

Mekaaninen avain

Voit avata ja lukita oven mekaanisella avaimella, jos älyavaimesi ei toimi oikein.



Pidä vapautuspainiketta (1) painettuna ja vedä mekaaninen avain ulos (2). Työnnä mekaaninen avain oven avaimenreikään.

Kun laitat mekaanisen avaimen takaisin, aseta se paikalleen aukoon ja paina sitä alaspäin, kunnes kuulet naksahduksen.

Jos älyavain hukkuu

Autoon voidaan rekisteröidä enintään kaksi älyavainta. Jos hukkaat älyavaimesi, suosittelemme ottamaan jäljellä olevan avaimesi mukaasi ja ajamaan valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen tai hinauttamaan auton tarvittaessa.

Älyavainta koskevia varoituksia

Älyavain ei toimi seuraavissa tilanteissa:

- Älyavain on lähellä radiolähetintä, esimerkiksi radioasemaa tai lentokenttää, joka häiritsee älyavaimen toimintaa.
- Pidät älyavainta lähellä radio- tai matkapuhelinta.
- Toisen auton älyavainta käytetään autosi lähellä.

Kun älyavain ei toimi oikein, voit avata ja lukita ovet mekaanisella avaimella. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos älyohjainavaimen toiminnassa esiintyy häiriöitä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Jos älyavain on lähellä matkapuhelinta, puhelimen normaalit toimintatiedot saattavat estää avaimen toimintaa. Näin voi käydä varsinkin silloin, kun puhelin on toiminnassa, eli käynnissä on puhelu tai puhelimen lähete tai vastaanotetaan tekstiviestejä tai sähköpostiviestejä. Vältä älyavaimen ja matkapuhelimen laittamista samaan housu- tai taskuun ja pyri aina pitämään nämä laitteet erillään.

i Huom

Muutokset tai muunnokset, joita yhteensopivuudesta vastaava osapuoli ei ole erityisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitteistoa. Auton takuu ei kata kauko-ohjausjärjestelmän toimintahäiriön korjaustöitä, jos toimintahäiriö johtuu järjestelmään tehdyistä muutoksista, joita laitteen standardinmukaisuudesta vastaava taho ei ole erikseen hyväksynyt.

MUISTUTUS

Pidä älyavain etäällä sähkömagneettisista materiaaleista, jotka estävät sähkömagneettisten aaltojen pääsyn avaimen pinnalle.

Pariston vaihtaminen



Jos älyavain ei toimi asianmukaisesti, koeta vaihtaa sen paristo uuteen.

Pariston tyyppi: CR2032

Pariston vaihtaminen:

1. Avaa älyavaimen takakansi.
2. Poista vanha paristo ja laita uusi paristo paikalleen. Varmista, että paristo on oikeassa asennossa.
3. Laita älyavaimen takakansi paikalleen.

Jos epäilet, että älyavaimesi on vaurioitunut tai se ei mielestäsi toimi asianmukaisesti, suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

i Huom



Akun epäasiallinen hävittäminen voi olla haitallista ympäristölle ja terveydelle. Hävitä paristot paikallisten ongelmajättemääräysten mukaisesti.

Ajonestojärjestelmä (jos varusteena)

Ajonestojärjestelmä suojaa autoa varkauksia vastaan. Jos käytetään väärin koodattua avainta (tai muuta laitetta), moottorin polttoainejärjestelmä kytketään pois päältä.

Kun virtalukko asetetaan ON-asentoon, ajonestojärjestelmän merkkivalon pitäisi syttyä vähäksi aikaa ja sammua sitten. Jos merkkivalo alkaa vilkkua, järjestelmä ei tunnista avaimen koodausta.

Laita virtalukko LOCK/OFF-asentoon ja sen jälkeen takaisin ON-asentoon.

Järjestelmä ei ehkä tunnista avaimesi koodausta, jos toinen avain tai muu metalliesine (esim. avainketju) on avaimen lähellä. Moottori ei käynnisty, jos metalliesineet häiritsevät transponderin signaalia.

Jos järjestelmä toistuvasti epäonnistuu avaimen koodauksen tunnistamisessa, suosittelemme ottamaan yhteyttä HYUNDAI-liikkeeseen.

Älä yritä muuttaa järjestelmää tai lisätä siihen muita laitteita. Siitä saatava aiheutua sähkövikoja, joiden takia autoa ei voi käyttää.

VAROITUS

Älä jätä vara-avaimia autoon, sillä auto voidaan varastaa. Autosi ajonestojärjestelmän tunnuskoodi on luottamuksellinen.

MUISTUTUS

Avaimesi transponderi on tärkeä osaa ajonestojärjestelmää. Älä altista virta-avainta kosteudelle tai staattiselle sähkölle äläkä käsittele sitä kovakouraisesti. Näin virta-avain toimii luetettavasti useita vuosia. Ajonestojärjestelmä ei ehkä toimi oikein, jos avainta on käsitelty huolimattomas.

OVIENT LUKOT

Lukkojen käyttäminen auton ulkopuolelta

Mekaaninen avain



OGB044002

Käännä avainta auton takaosan suuntaan avataksesi oven lukituksen ja vastakkaiseen suuntaan lukitaksesi ne.

Kun avaat tai lukitset kuljettajan oven avaimella, kaikki ovet aukeavat tai lukkiutuvat automaattisesti (jos autossa on keskuslukitusjärjestelmä).

Kun ovien lukitus on avattu, ovet voidaan avata vetämällä ovenkahvasta.

Sulje ovi työntämällä. Varmista, että ovet sulkeutuvat kunnolla.

Kauko-ohjainavain



OIB034040

Lukitse ovet painamalla kauko-ohjainavaimen ovien lukituspainiketta (1).

Avaa ovien lukitus painamalla kauko-ohjainavaimen ovien lukituksen avauspainiketta (2).

Kun ovien lukitus on avattu, ovet voidaan avata vetämällä ovenkahvasta.

Sulje ovi työntämällä. Varmista, että ovet sulkeutuvat kunnolla.

i Huom

- Ovien lukkojen ja lukitusmekanismien toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.
- Jos ovi on lukittu ja avattu toistuvasti joko auton avaimella tai lukituspainikkeella, järjestelmä saattaa keskeyttää toimintansa väliaikaisesti suojatakseen virtapiiriä ja komponenttejaan.

Älyavain



1. Oven lukitus
2. Ovien lukituksen avaus
3. Takaluukun avaus

Lukitse ovet painamalla oven ulkokahvan painiketta, kun älyavain on mukana, tai painamalla älyavaimen ovien lukituspainiketta.

Avaa ovien lukitus painamalla oven ulkokahvan painiketta, kun älyavain on mukana, tai painamalla älyavaimen ovien lukituksen avauspainiketta.

Kun ovien lukitus on avattu, ovet voidaan avata vetämällä ovenkahvasta. Sulje ovi työntämällä. Varmista, että ovet sulkeutuvat kunnolla.

i Huom

- Ovien lukkojen ja lukitusmekanismien toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.
- Jos ovi on lukittu ja avattu toistuvasti joko auton avaimella tai lukituspainikkeella, järjestelmä saattaa keskeyttää toimintansa väliaikaisesti suojatakseen virtapiiriä ja komponenttejaan.

Lukkojen käyttäminen auton sisäpuolelta

Oven sisäkahvaa käyttäen



- **Etuovet**
Jos oven sisäkahvasta (1) vedetään ovien ollessa lukittuna, lukitus aukeaa ja ovi avautuu.
- **Takaovet**
Jos oven sisäkahvasta vedetään ovien ollessa lukittuna, lukitus aukeaa.
Jos oven sisäkahvasta vedetään uudelleen, ovi aukeaa.

Keskuslukituksen käyttökytkimellä



- Kun painat ovien lukitus- / lukituksen avauskytkintä, kaikki auton ovet lukittuvat ja kytkimen merkkivalo syttyy noin 60 sekunniksi (jos avain on virtalukossa, kytkimen merkkivalo palaa pysyvästi).
Ovet eivät lukkiudu, jos joku ovista on auki tai se avataan samalla kun kytkintä painetaan.
- Jos minkä tahansa oven lukitus avataan, kytkimen merkkivalo vilkkuu. Jos painat kytkintä merkkivalon vilkkuessa, kaikki ovet lukittuvat.

- Kun painat oven lukitus/avauspainiketta uudelleen, kaikkien ovien lukitus aukeaa eikä kytkimen merkkivalo syty.

VAROITUS

Sulje ja lukitse ovet huolellisesti ennen liikkeellelähtöä. Lukitsematta olevat ovet lisäävät riskiä paiskautua autosta ulos törmäystilanteessa.

VAROITUS

Älä jätä lapsia tai eläimiä autoon ilman valvontaa. Suljetun auton sisälämpötila voi nousta nopeasti ja aiheuttaa ilman valvontaa jätetyille lapsille tai eläimille, jotka eivät osaa poistua autosta, vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Lapsille saattaa aiheutua vammoja tai vaaratilanne heidän käyttäessään auton toimintoja tai sivullisen tunkeutuessa autoon.

VAROITUS

Muista aina lukita autosi.

Jos jätät autosi lukitsematta, siihen on helpompi päästä sisään.

Kun pysäköit auton, siirrä jarrupoljinta painaessasi vaihteenvaihtin P-asentoon (jos autossa on automaattivaihteisto) tai 1. vaihteelle / peruutusvaihteelle R (jos autossa on manuaalivaihteisto), kytke seisontajarru ja siirrä virtalukko LOCK/OFF-asentoon, sulje kaikki ikkunat, lukitse kaikki ovet ja ota aina avain mukaasi.

VAROITUS

Oven avaaminen voi aiheuttaa vahinkoja tai vammoja, jos joku törmää siihen. Ole varovainen ovia avatessasi, varo autoja, moottoripyöriä, polkupyöriä ja jalankulkijoita jotka lähestyvät autoa oven puolelta.

Ovien automaattiseen lukitsemiseen ja lukituksen avaamisen liittyvät toiminnot

Ovien lukituksen avaus törmäystilanteessa (jos varusteena)

Ovien lukitus aukeaa automaattisesti, kun turvatyynynt laukeavat törmäystilanteessa.

Ovien automaattinen lukitus ajonopeuden perusteella (jos varusteena)

Kaikki ovet lukittuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 15 km/h.

Takaovien lapsilukko



Lapsilukon tarkoituksena on estää takapenkillä istuvia lapsia avaamasta takaovia. Takaovien lapsilukitusta tulee käyttää aina kun autossa on lapsia.

Lapsilukko sijaitsee kummankin takaoven sisäreunassa. Takaovi ei aukea oven sisäkahvasta vetämällä, lapsilukituksen ollessa lukittuna (🚫).

Lukitse lapsilukitus työntämällä loveen avain (tai ruuvimeisseli) (1) ja käännä se lukittuun asentoon (🚫).

Avaa lapsilukitus, jotta takaovet voidaan avata auton sisäpuolelta.

VAROITUS

Jos lapset avaavat takaovet vahingossa auton ollessa liikkeellä, he saattavat pudota autosta. Takaovien lapsilukitusta tulee käyttää aina kun autossa on lapsia.

MURTOHÄLYTINJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)

Tämä järjestelmä suojaa autoasi ja sen sisällä olevia arvoesineitä. Seuraavissa tapauksissa äänimerkki soi ja hätävilkut jäävät vilkkumaan:

- Jokin ovi avataan käyttämättä kauko-ohjainavainta tai älyavainta.
- Takaluukku avataan käyttämättä kauko-ohjainavainta tai älyavainta.
- Konepelti avataan

Hälytys jatkuu 30 sekuntia, jonka jälkeen järjestelmä nollautuu. Kytke hälytys pois päältä avaamalla ovien lukitus kauko-ohjainavaimella tai älyavaimella.

Hälytysjärjestelmä kytkeytyy päälle automaattisesti 30 sekuntia sen jälkeen, kun olet lukinnut ovet ja takaluukun. Jotta järjestelmä aktivoituisi, sinun on lukittava ovet ja takaluukku auton ulkopuolelta kauko-ohjainavaimella tai älyavaimella, painamalla oven ulkokahvan painiketta, kun älyavain on mukana.

Hätävilkut vilkkuvat ja merkkiäni kuuluu kerran osoittaen, että järjestelmä on aktivoitunut.

Kun hälytysjärjestelmä on aktivoitunut, minkä tahansa oven, takaluukun tai konepellin avaaminen käyttämättä kauko-ohjainavainta tai älyavainta käynnistää hälytyksen.

Hälytysjärjestelmä ei aktivoitu, mikäli konepelti, takaluukku tai jokin ovista ei ole kunnolla kiinni. Jos järjestelmä ei aktivoitu, tarkasta että konepelti, takaluukku ja kaikki ovet ovat kunnolla kiinni.

Älä muuta järjestelmää tai lisää siihen laitteita.

i Huom

- Älä lukitse ovia ennen kuin kaikki matkustajat ovat poistuneet autosta. Jos autossa oleva matkustaja poistuu autosta hälytyksen ollessa päällä, se aktivoituu.
- Jos järjestelmä ei kytkeydy pois päältä kauko-ohjainavaimella tai älyavaimella, avaa ovet mekaanisella avaimella ja aseta virtalukko ON-asentoon (kauko-ohjainavain) tai käynnistä moottori (älyavain) ja odota 30 sekuntia.
- Kun järjestelmä on kytketty pois päältä, mutta ovea (tai takaluukku) ei avata 30 sekunnin kuluessa, järjestelmä aktivoituu uudestaan.



i Huom

Murtohälytinjärjestelmällä varustetut autot on varustettu tarralla joka sisältää sanat:

1. VAROITUS
2. HÄLYTINJÄRJESTELMÄ

TAKALUUKKU

Takaluukun avaaminen



- Takaluukku avautuu ja lukkiutuu kun ovet avataan tai lukitaan avaimella, kauko-ohjainavaimella, älyavaimella tai keskuslukituksen käyttökytkimellä.
- Kun takaluukun lukitus on avattu, takaluukku voidaan avata painamalla takaluukun kahvan avauskytkintä ja vetämällä kahvasta ylöspäin.

i Huom

Ovien lukkojen ja lukitusmekanismien toiminnassa voi esiintyä ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.

VAROITUS

Takaluukku aukeaa ylöspäin. Varmista ennen sen avaamista, ettei auton takaosan lähellä ole esineitä tai ihmisiä.

MUISTUTUS

Varmista että takaluukku on suljettu ennen liikkeellelähtöä. Takaluukun nostopumput tai sen kiinnitysmekanismi saattaa vaurioitua, jos takaluukku ei suljeta ennen liikkeellelähtöä.

Takaluukun sulkeminen

Sulje takaluukku painamalla se kiinni riittävällä voimalla. Varmista, että takaluukku on kunnolla kiinni.

VAROITUS

Pakokaasu

Jos autolla ajetaan takaluukku auki, matkustamoon pääsee myrkyllistä pakokaasua, joka saattaa johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin vammoihin.

Jos joudut ajamaan takaluukku auki, pidä auton kaikki ilma-suuttimet ja ikkunat auki, jotta autoon pääsee raitista ulkoilmaa.

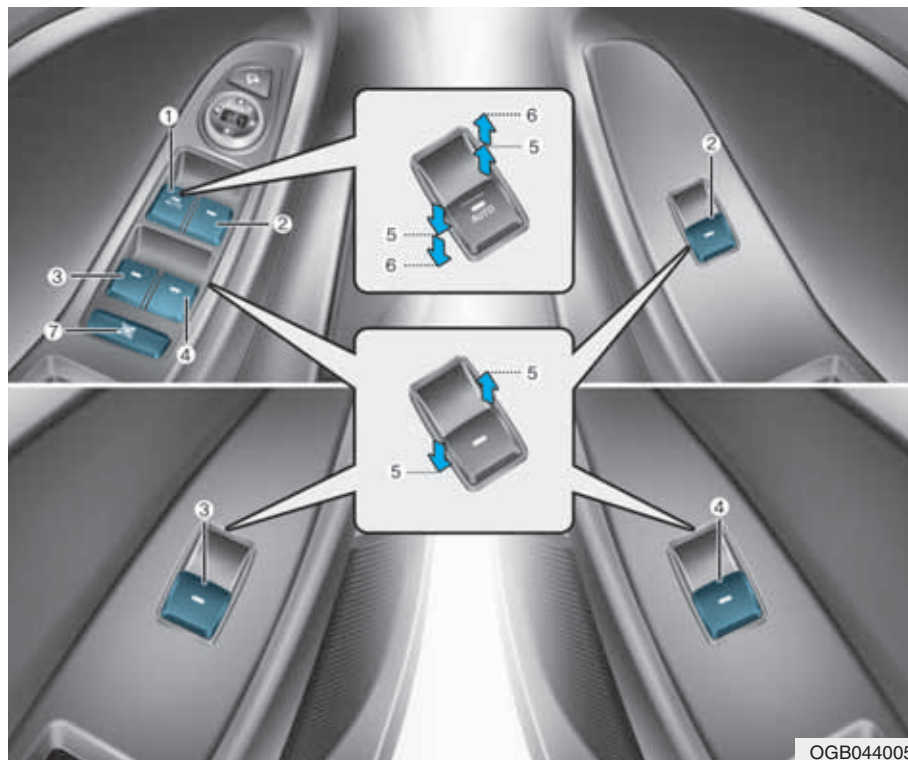
VAROITUS

Takaosan tavaratila

Matkustajat eivät koskaan saa olla tavaratilassa ajon aikana, koska siellä ei ole turvavöitä. Matkustajien tulee aina käyttää turvavöitä loukkaantumisen välttämiseksi onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä.

IKKUNAT

Sähkötoimiset ikkunat



- (1) Kuljettajan oven sähkötoimisen ikkunannostimen käyttökytkin
- (2) Etumatkustajan oven sähkötoimisen ikkunannostimen käyttökytkin
- (3) Takaoven sähkötoimisen ikkunannostimen käyttökytkin (vasen)*
- (4) Takaoven sähkötoimisen ikkunannostimen käyttökytkin (oikea)*
- (5) Ikkunan avaaminen ja sulkeminen
- (6) Sähkötoimiset ikkunat*
- (7) Sähkötoimisen ikkunan lukituskytkin*

*: jos varusteena

Sähkötoimiset ikkunat toimivat ainoastaan virtalukon ollessa ON-asennossa. Ikkunan asentoa muutetaan ovissa sijaitsevilla kytkimillä. Kuljettajan paneelissa on sähkötoimisten ikkunoiden lukituskytkin, jolla voidaan estää takamatkustajien käyttökytkinten toiminta. Sähkötoimiset ikkunannostimet toimivat noin 30 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain käännetään ACC- tai LOCK-asentoon. Jos kuitenkin etuovet avataan tänä aikana, ei sähkötoimisia ikkunannostimia voi enää käyttää.

i Huom

- Sähkötoimisten ikkunannostimien toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.
- Ajaessasi takaikkunoiden ollessa auki saatat havaita tärinää tai resonoivaa ääntä. Tämä on normaalia, ja melua voidaan vähentää seuraavilla toimenpiteillä. Jos melua esiintyy toisen tai molempien takaikkunoiden ollessa auki, avaa etuikkunoita noin 2,5 cm.

Ikkunan avaaminen ja sulkeminen



Paina ikkunan käyttökytkin ensimmäiseen vasteeseen ikkunan avaamiseksi tai nosta käyttökytkin ensimmäiseen vasteeseen ikkunan sulkemiseksi (5).



Kertapainalluksella sulkeutuva/avautuva ikkuna (jos varusteena)

Kun painat tai nostat ikkunan käyttökytkimen hetkeksi toiseen vasteesseen (6), ikkuna avautuu tai sulkeutuu kokonaan, vaikka vapauttaisit kytkimen. Jos haluat pysäyttää ikkunan haluamaasi asentoon sen liikkuessa, nosta tai paina kytkintä hetkeksi vastakkaiseen suuntaan ikkunan liikkeen nähden.

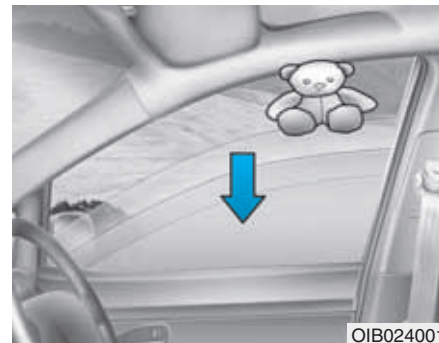
Sähkötoimisten ikkunoiden toiminnan alustaminen

Jos sähkötoimisten ikkunat eivät toimi oikein, alusta kertapainallustoiminto seuraavasti:

1. Kytke virtalukko tilaan ON.
2. Sulje ikkuna ja nosta ikkunan käyttökytkintä vähintään yhden sekunnin ajan.

Jos sähkötoimiset ikkunat eivät toimi asianmukaisesti alustamisen jälkeen, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Voimanrajoitin (jos varusteena)



Jos ikkuna havaitsee esteen sulkeutuessaan automaattisesti, se pysähtyy ja laskeutuu noin 30 cm alemmas, jotta este voidaan poistaa.

Jos ikkunannostin havaitsee esteestä aiheutuvan vastuksen, kun ikkunannostimen käyttökytkintä pidetään jatkuvasti yläasennossa, ikkuna pysähtyy ja laskeutuu sitten noin 2,5 cm.

Jos ikkunannostimen käyttökytkin nostetaan jälleen pysyvästi yläasentoon 5 sekunnin kuluessa siitä, kun voimanrajoitin on aktivoitunut, voimanrajoitin ei toimi.

i Huom

Voimanrajoitin toimii vain, kun ikkunan sulkemiseksi on käytetty kertapainallustoimintoa, jossa kytkin nostetaan ylös toiseen vasteeseen.

VAROITUS

Varmista auton vaurioitumisen tai henkilövahinkojen välttämiseksi ennen ikkunoiden sulkemista, että niiden välissä ei ole mitään. Jos halkaisijaltaan alle 4 mm:n kappale jää ikkunan lasin ja ylemmän ikkunalistan väliin, voimanrajoitin ei ehkä tunnista vastusta, jolloin ikkuna ei pysähdy eikä avaudu automaattisesti.

Sähkötoimisen ikkunan lukituskytkin (jos varusteena)



Kuljettaja voi estää takamatkustajien ovien sähkötoimisten ikkunannostimien käytön painamalla sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkimen alaseen.

Kun sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkintä painetaan

- Kaikkia ikkunoita voidaan avata ja sulkea kuljettajan pääkytkimellä.
- Etumatkustajan ikkunaa voidaan avata ja sulkea etumatkustajan kytkimellä.
- Takamatkustajan ikkunaa ei voida avata eikä sulkea takamatkustajan kytkimellä.

MUISTUTUS

- Älä avaa tai sulje kahta ikkunaa samanaikaisesti sähkötoimisten ikkunannostinten vaurioittamisen välttämiseksi. Näin varmistat myös, että sulake ei hajoa ennenaikaisesti.
- Älä koskaan yritä käyttää ikkunan pääkäyttökytkintä kuljettajan ovelta ja saman ikkunan omaa käyttökytkintä samanaikaisesti vastakkaiseen suuntaan. Muussa tapauksessa ikkuna pysähtyy, eikä sitä voida enää avata tai sulkea.

VAROITUS

Ikkunat

- **ÄLÄ KOSKAAN** jätä avaimia autoon, kun autossa on lapsia ja moottori on käynnissä.
- **ÄLÄ KOSKAAN** jätä lapsia autoon ilman valvontaa. Jopa hyvin pienet lapset voivat vahingossa saada auton liikkeelle, jäädä jumiin ikkunoiden väliin tai aiheuttaa muilla tavoilla vammoja itselleen tai muille.
- Varmista aina ennen ikkunan sulkemista, ettei sen välissä ole esteitä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä anna lasten leikkiä sähkötoimisilla ikkunannostimilla. Pidä kuljettajan oven ikkunannostimien lukituskytkin LOCK-asennossa (alaspainettuna). Lapsi voi loukkaantua vakavasti tai aiheuttaa vakavia vammoja muille, jos hän pääsee käyttämään ikkunoita.
- Älä työnnä päätäsi, kättäsi tai kehoasi ulos kattoluukusta ajon aikana.

KATTOLUUKKU (JOS VARUSTEENA)



OGB044007

Jos autossasi on kattoluukku, voit avata tai kallistaa kattoluukkua kattoluukun käyttökytkimillä, jotka sijaitsevat kattokonsolissa.

Kattoluukun asentosäädöt toimivat ainoastaan virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

i Huom

- Kattoluukun toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.
- Muista pyyhkiä kaikki vesi pois kattoluukun päältä ennen sen avaamista auton pesun tai sateen jälkeen.

MUISTUTUS

- Älä jatka kattoluukun käyttökytkimen painamista/vetämistä sen jälkeen, kun kattoluukku on avautunut/sulkeutunut täysin tai kallistettu. Kattoluukun moottori tai muut järjestelmän komponentit saattavat vaurioitua.
- Sulje kattoluukku kokonaan ennen autosta poistumista.
Autoon voidaan murtautua tai matkustamoon saattaa päästä vettä tai lunta, jos kattoluukku jätetään auki.

i Huom

Kattoluukkua voi liu'uttaa raotettuna, mutta sitä ei voi raottaa kun se on kokonaan tai osittain auki.

VAROITUS

- Älä säädä kattoluukun tai aurinkoverhon asentoa ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta voi aiheutua esine- tai henkilövahinkoja tai kuolemaan johtavia vammoja.
- Älä anna lasten säätää kattoluukun asentoa.

Aurinkoverho



- Avaa aurinkoverho vetämällä kattoluukun käyttökytkintä taaksepäin ensimmäiseen vasteeseen saakka.
- Kun suljet kattoluukun, paina kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin, jolloin aurinkoverho sulkeutuu.

Pysäytä kattoluukun liike johonkin haluttuun kohtaan painamalla tai vetämällä kattoluukun käyttökytkintä hetkellisesti.

Kattoluukun avaaminen



Aurinkoverhon ollessa suljettuna

Kun vedät kattoluukun käyttökytkimen toiseen vasteeseen saakka, aurinkoverho avautuu kokonaan, jonka jälkeen myös kattoluukku aukeaa kokonaan. Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

Aurinkoverhon ollessa auki

Kun vedät kattoluukun käyttökytkintä taaksepäin, kattoluukku aukeaa kokonaan. Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

Kattoluukun kallistaminen



Aurinkoverhon ollessa suljettuna

Kun työntät kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin, aurinkoverho aukeaa kokonaan ja kattoluukku raottuu.

Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

Aurinkoverhon ollessa auki

Kun työntät kattoluukun käyttökytkintä ylöspäin, kattoluukku kallistuu.

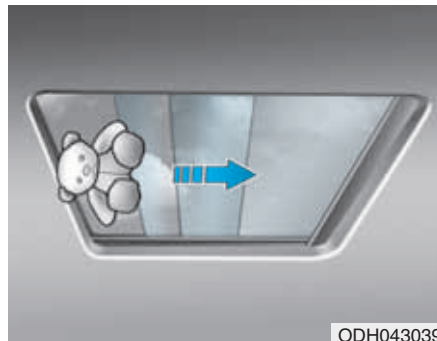
Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

VAROITUS

Kattoluukku

- Varmista, ettei kenenkään pää, käsi tai vartalo jää sulkeutuvan kattoluukun väliin.
- Älä työnnä päätäsi, käsiäsi tai muita ruumiinosia ulos kattoluukusta ajon aikana.
- Pidä kätesi ja kasvosi turvallisen välimatkan päässä suljetavasta kattoluukusta.

Voimanrajoitin



Kattoluukku vaihtaa suuntaa ja pysähtyy, jos se kohtaa esteen sulkeutuessaan automaattisesti.

Voimanrajoitin ei toimi, jos jokin pieni esine on juuttunut kattoluukun ja kehyksen väliin. Muista aina tarkistaa, että kattoluukku ei sulkeutuessaan koske esineisiin tai matkustajiin.

Kattoluukun sulkeminen

Pelkän kattoluukun sulkeminen

Työnnä kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin ensimmäiseen vasteseen tai vedä sitä taaksepäin.

Aurinkoverholla varustetun kattoluukun sulkeminen

Työnnä kattoluukun käyttökytkin etumaiseen asentoon. Kattoluukku sulkeutuu, jonka jälkeen aurinkoverho sulkeutuu automaattisesti.

Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

MUISTUTUS

- Poista säännöllisesti ohjainkiskoon mahdollisesti kertynyt lika.
- Jos yrität avata kattoluukkuja ulkolämpötilan ollessa nollan alapuolella tai kattoluukun ollessa lumen ja jään peittämä, sen lasi tai moottori saattaa vaurioitua.
- Kun käytät kattoluukkuja pitkään, luukun ja paneelin välissä oleva pöly saattaa pitää ääntä.
Avaa kattoluukku ja poista pöly säännöllisesti puhtaalla liinalla.
- Kattoluukku avautuu ja sulkeutuu yhdessä aurinkoverhon kanssa. Älä jätä aurinkoverhoa kiinni kattoluukun ollessa auki.

Kattoluukkuja ohjaavan järjestelmän alustaminen

Kattoluukku on alustettava seuraavissa tapauksissa:

- Akku on tyhjentynyt tai kytketty irti, tai kattoluukun sulake on vaihdettu tai irrotettu
- Kattoluukun yhden kosketuksen siirtotoiminto ei toimi normaalisti

1. Kytke virtalukko tilaan ON ja sulje kattoluukku täysin.
2. Vapauta käyttökytkin.
3. Paina käyttökytkintä eteenpäin ja pidä se painettuna (yli 10 sekunnin ajan) kunnes kattoluukku kallistuu ja liikkuu hieman. Vapauta sitten käyttökytkin.
4. Työnnä kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin sulkuasentoon, kunnes kattoluukku toimii seuraavasti:

KATTOLUUKKU AUKEAA → KATTOLUUKKU RAOTTUU → KATTOLUUKKU AUKEAA → KATTOLUUKKU SULKEUTUU → AURINKOVERHO SULKEUTUU

Vapauta käyttökytkin tämän jälkeen.

Kattoluukkuja ohjaava järjestelmä on nyt alustettu.

MUISTUTUS

Jos kattoluukkua ei alusteta, kun ajo-neuvon akku irrotetaan tai se tyhjenee, tai jos kattoluukun sulake on palanut, kattoluukku voi toimia virheellisesti.

**Kattoluukku auki -varoitusta
(jos varusteena)**

OGB044103

Jos kuljettaja poistaa virta-avaimen (älyavain: sammuttaa moottorin) ja avaa kuljettajan oven kun kattoluukku ei ole täysin kiinni, varoitussääni kuuluu noin 7 sekunnin ajan ja kattoluukku auki -kuvake tulee LCD-näyttöön.

Sulje kattoluukku kokonaan ennen autosta poistumista.

KONEPELTI

Konepellin avaaminen



1. Varmista, että vaihteenvalitsin on P-asennossa (Park, automaattivaihteistossa) tai ensimmäisellä vaihteella tai R-asennossa (Reverse, manuaalivaihteistossa) ja kytke seisonatjarru.
2. Vedä avauskahvasta konepellin lukituksen avaamiseksi. Konepelti ponnahtaa hieman raolleen.



3. Mene auton eteen, nosta konepelltiä hieman, nosta konepellin sisäpuolella olevaa toista salpaa (1) ja nosta konepelti (2) ylös.



4. Ota tukitanko esiin.
5. Tue konepelti auki tukitangolla.

⚠ VAROITUS

- Tartu tukitankoon kohdasta, jossa on kuminen suojus. Kumi estää sinua polttamasta käsiäsi kuumaan metalliin moottorin ollessa kuuma.
- Tukitangon tulee olla aina kiinnitysaukossaan, kun moottoritilassa työskennellään. Näin varmistat, ettei konepelti putoa ja aiheuta vammoja.

Konepellin sulkeminen

1. Tarkasta seuraavat seikat ennen konepellin sulkemista:
 - Kaikkien moottoritilassa olevien täyttökansien täytyy olla suljettuina asianmukaisesti.
 - Moottoritilaan ei saa jättää käsi- neitä, puhdistusliinoja tai muuta palavaa materiaalia.
2. Palauta tukitanko kiinnikkeeseensä, jottei se kolise.
3. Laske konepelti puoliväliin ja anna sen pudota alas. Varmista, että se lukkiutuu paikalleen.

⚠ VAROITUS

- Varmista ennen konepellin sulkemista, ettei sen alla ole esteitä. Jos konepelti suljetaan, kun sen aukon kohdalla on jokin este, seurauksena voi olla osien vahingoittuminen tai vakava loukkaantuminen.
- Älä jätä käsi- neitä, puhdistusliinoja tai mitään muuta palavaa materiaalia moottoritilaan. Moottoritilan kuuminen saattaa aiheuttaa tulipalon.
- Varmista aina, että konepelti on kunnolla kiinni, ennen kuin lähdet ajamaan. Jos konepelti ei ole kunnolla kiinni, se voi aueta ajon aikana estäen näkyvyyden eteenpäin, mistä voi olla seurauksena onnettomuus.
- Älä siirrä autoa konepellin ollessa auki. Näkyvyys konepellin takaa on erittäin huono ja konepelti saattaa pudota tai vaurioitua.

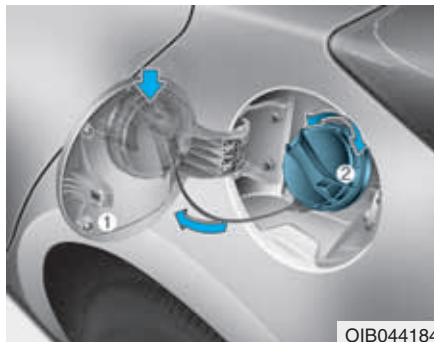
POLTTOAINESÄILIÖN LUUKKU

Polttoainesäiliön luukun avaaminen



Polttoainesäiliön luukku täytyy avata auton sisältä vetämällä polttonestesäiliön luukun avauskytkintä.

1. Sammuta moottori.
2. Nosta polttoainesäiliön luukun avauskytkintä.



3. Vedä polttonestesäiliön luukku (1) täysin auki.
4. Avaa täyttöaukon korkki (2) kiertämällä sitä vastapäivään. Saattaa kuulua sihinää, kun säiliön sisällä oleva paine tasoittuu.
5. Laita täyttöaukon korkki polttoainesäiliön luukkuun.

i Huom

Jos polttoainesäiliön luukku ei avaudu, koska sen ympärille on muodostunut jäätä, painele luukkua kevyesti jään murtamiseksi. Älä kampea luukkua. Suihkuta tarvittaessa luukun ympärille tarkoitukseen sopivaa jäänpoistoainetta (älä käytä auton jäähdytysnestettä) tai vie auto lämpimään tilaan jään sulattamiseksi.

Polttoainesäiliön luukun sulkeminen

1. Kierrä polttoaineen täyttöaukon kantta (2) myötäpäivään, kunnes se naksahdus kerran. Naksahdus osoittaa, että kansi on lukkiutunut paikalleen.
2. Sulje polttoainesäiliön luukku (1) ja paina sitä kevyesti varmistaaksesi, että se on kunnolla suljettu.

VAROITUS

Bensiini on herkästi syttyvää ja räjähtävää. Ohjeiden noudattamatta jättämisestä saattaa aiheutua VAKAVIA tai KUOLEMAAN JOHTAVIA VAMMOJA.

- Lue huoltoasemalla annetut varoitukset ja noudata niitä.
- Selvitä ennen polttoaineen täytön aloittamista, missä huoltoaseman polttoainepumpun hätäpysäytyspainike sijaitsee, jos sellainen on käytettävissä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Varmista ettei käsissäsi ole mahdollisesti vaarallista staattista sähkövarausta ennen kuin kosket täyttöpistooliin: kosketa sellaista auton metalliosaa, joka on kaukana polttoaineen täyttöaukosta tai muusta polttoainehöyryn lähteestä.
- Älä käytä matkapuhelinta polttoaineen täytön aikana. Matkapuhelimen akun varaus ja/tai elektromagneettinen säteily saattaa sytyttää polttoainehöyryt ja aiheuttaa tulipalon.
- Älä mene takaisin autoon, kun olet aloittanut tankkaamisen. Voit kerätä staattista sähköä koskemalla, hieromalla tai liukumalla pitkin mitä tahansa esinettä tai materiaalia, joka voi tuottaa staattista sähköä. Staattinen sähkövaraus saattaa sytyttää polttoainehöyryt ja aiheuttaa tulipalon.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Sinun tulee purkaa staattinen sähkövaraus koskettamalla paljaalla kädelläsi auton metalliosaa kaukana polttoaineen täyttöaukosta, täyttöpistoolista tai muusta polttoainelähteestä, jos joudut käymään autossa polttoaineen täytön aikana.
- Kun käytät erillistä hyväksyttyä polttoainesäiliötä, muista laittaa säiliö maahan ennen polttoaineen täyttöä. Säiliön staattinen sähkövaraus saattaa sytyttää polttoainehöyryt ja aiheuttaa tulipalon. Kun polttoaineen täyttö on aloitettu, tulee paljaan käden kosketus autoon säilyttää täytön ajan.
 - Käytä vain hyväksyttyä kannettavaa muovista polttoainesäiliötä, joka on tarkoitettu polttoaineen kuljettamiseen ja varastointiin.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Kun täytät polttoainetta, siirrä aina vaihteenvalitsin P-asentoon (automaattivaihteistolla varustetut autot) tai 1. vaihteelle / peruutusvaihteelle R (manuaalivaihteistolla varustetut autot), kytke seisontajarru ja laita virtalukko LOCK/OFF-asentoon. Moottorin sähköosien aiheuttamat kipinät saattavat sytyttää polttoainehöyryt ja aiheuttaa tulipalon.
- Älä käytä tulitikkua tai sytytin-ääläkä tupakoi tai jätä palavaa savuketta autoosi huoltoasemalla, erityisesti polttoainetta täyttäessäsi.
- Älä täytä säiliöön liikaa polttoainetta, sitä saattaa läikkyä yli.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos polttoaineen täytön aikana syttyä tulipalo, poistu auton läheisyydestä ja ota välittömästi yhteys huoltoaseman henkilökuntaan ja sitten paikalliseen pelastuslaitokseen. Noudata henkilökunnan ja viranomaisten antamia ohjeita.
- Jos polttoaine pääsee purkautumaan polttoainesäiliöstä paineella, se saattaa roiskua päällesi ja syttyessään aiheuttaa sinulle palovammoja. Avaa polttoaineen täyttöaukon kansi aina varovasti ja hitaasti. Jos kannesta purkautuu polttoainetta tai kuulet sihinää, odota kunnes se lakkaa, ennen kuin avaat täyttöaukon kannen kokonaan.
- Varmista, että polttoaineen täyttöaukon kansi on suljettu huolellisesti, jotta polttoainetta ei pääse vuotamaan onnettomuustilanteessa.

i Huom

- Varmista, että lisäät autoon vain johdantokappaleen kohdan ”Polttoainetta koskevat vaatimukset” mukaista polttoainetta.
- Älä anna polttoaineen roiskua auton ulkopinnoille. Maalipinnalle roiskunut polttoaine saattaa vahingoittaa sitä.

MUISTUTUS

Jos polttoaineen täyttöaukon luukku täytyy uusia, käytä vain alkuperäistä HYUNDAI-varaosaa tai vastaavaa ajoneuvokohtaista osaa. Vääränlainen polttoainesäiliön luukku saattaa aiheuttaa polttoainejärjestelmän tai päästöjenhallintajärjestelmän vakavan toimintahäiriön.

OHJAUSPYÖRÄ

Sähköinen ohjaustehostin

Järjestelmä avustaa auton ohjaamisessa. Autoa voidaan ohjata myös silloin, kun moottori ei ole käynnissä tai ohjaustehostin ei toimi, mutta ohjaaminen on huomattavasti raskaampaa.

Tarkastuta järjestelmä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos huomaat että ohjaus vaatii normaaliajossa tavanomaista enemmän tai vähemmän voimaa.

MUISTUTUS

Jos sähköinen ohjaustehostin ei toimi normaalisti, syttyy mittaristoon varoitusvalo (⊕!). Auton ohjaaminen on mahdollista, mutta vaatii tavallista enemmän voimaa. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Huom

Seuraavia vikaoireita voi esiintyä normaaliajon aikana:

- Ohjaus saattaa tuntua raskaalta heti kun virtalukko on asetettu ON-asentoon.

Tämä johtuu ohjaustehostinjärjestelmän suorittamasta itsetestauksesta. Ohjaustuntuma palautuu normaaliksi testauksen suorittamisen jälkeen.

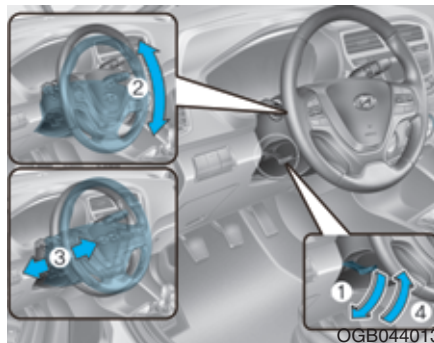
- Ohjaustehostimen (EPS) releestä saattaa kuulua naksahdus, kun virta-avain käännetään ON- tai OFF-asentoon.
- Ohjaustehostimen sähkömoottorin ääni saattaa kuulua matkustamoon auton ollessa paikallaan tai liikkeessä hitaasti.
- Ohjaustehostimesta saattaa kuulua normaalia poikkeavia ääniä ulkolämpötilan ollessa matala. Äänet häviävät lämpötilan kohotessa. Tämä on normaalia.

Ohjauspyörän kallistaminen / etäisyyden säätö (jos varusteena)

Säädä ohjauspyörä siten, että se on rintaasi kohden (ei kasvojasi kohden). Varmista, että näet mittariston varoitusvalot ja mittarit. Säädettyäsi ohjauspyörän asentoa työnnä sitä ylös- ja alaspäin varmistaaksesi, että se on lukkiutunut paikalleen. Säädä aina ohjauspyörän asento ennen liikkeellelähtöä.

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN säädä ohjauspyörää ajaessasi. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen.



Ohjauspyörän kulmaa ja korkeutta säädetään seuraavasti:

1. Paina lukituksen vapautusvipua (1) alaspäin.
2. Säädä ohjauspyörän kulma (2) ja korkeus (3) haluamaksesi.
3. Nosta lukituksen vapautusvipua (4) lukitaksesi ohjauspyörän paikalleen.

Huom

Joskus lukituksen vapautusvipu ei lukitse ohjauspyörää säädön jälkeen. Tämä ei ole toimintahäiriö. Ilmiö aiheutuu kahden rattaan yhtäaikaisesta kytkeytymisestä. Jos näin käy, säädä ohjauspyörä uudelleen ja lukitse se.

Ohjauspyörän lämmitin (jos varusteena)



Kun virtalukko on ON-asennossa ja moottori on käynnissä, paina ohjauspyörän lämmittimen painiketta lämmittääksesi ohjauspyörää. Painikkeen merkkivalo syttyy.

Kytke ohjauspyörän lämmitin pois päältä painamalla käyttökytkintä uudelleen. Painikkeen merkkivalo sammuu.

Ohjauspyörän lämmitin kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 30 minuutin kuluttua.

MUISTUTUS

Älä asenna ohjauspyörään minikäänlaisia päällisiä tai lisälaitteita. Ne saattavat vaurioittaa ohjauspyörän lämmitintä.

Äänitorvi

OIB044056

Paina äänimerkin symbolia ohjauspyörässä äänimerkin käyttämiseksi (katso kuva). Äänimerkki toimii vain tätä aluetta painettaessa.

MUISTUTUS

Älä lyö äänitorven painiketta voimakkaasti äläkä lyö sitä nyrkilläsi. Älä paina äänitorven painiketta millään teräväkärkisellä esineellä.

PEILIT

Sisätaustapeili

Ennen kuin lähdet liikkeelle, säädä sisätaustapeili siten, että näet takaikunan keskeltä.

VAROITUS

Varmista, että näkökenttä on esteetön. Älä laita takaistuimelle, tavaratilaan tai takaistuimen pääntukien taakse näkyvyyttä häiritseviä esineitä.

VAROITUS

Vältä vakavia vammoja onnettomuustilanteissa tai turvavyöyksen lauetessa, älä muuta taustapeiliä tai asenna leveää peiliä.

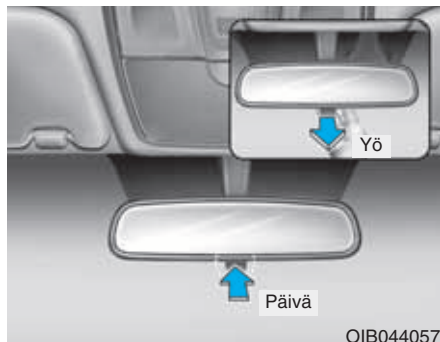
VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN säädä peiliä ajassasi. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen.

MUISTUTUS

Käytä peilin puhdistukseen ikkunanpuhdistusnesteeseen kostutettua paperipyyhettä tai liinaa. Älä ruiskuta ikkunanpuhdistusnesteä suoraan peiliin, ettei puhdistusneste pääse peilin kotelon sisään.

Sisätaustapeilin päivä-/yöasento



Säädä peilin asento ennen liikkeellelähtöä ja päivä-/yövivun ollessa päiväasennossa.

Vedä päivä-/yövipua itseesi päin vähentääksesi takana ajavien auton ajovalojen heijastumista taustapeilistä pimeällä.

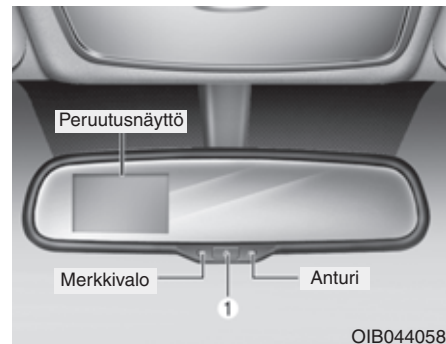
Muista, että yöasennossa peilin näkymä ei ole aivan yhtä selkeä kuin päiväasennossa.

Automaattisesti himmenevä taustapeili (ECM) (jos varusteena)

Himmenevä peili säätyy automaattisesti ja vähentää takana ajavan auton ajovalojen heijastumista, yöllä ja hämärässä ajettaessa.

Kun moottori on käynnissä, säätö perustuu taustapeiliin asennetulta anturilta saatuihin tietoihin. Anturi tunnistaa auton ympäristön valomäärän ja säätyy automaattisesti siten, että takana ajavien ajoneuvojen valot eivät häikäise kuljettajaa.

Kun vaihteenvalitsin siirretään R-asentoon (peruutusvaihte), peilin himmennys poistetaan, jotta kuljettaja näkisi peruuttaessaan taakseen mahdollisimman hyvin.



Automaattisesti himmenevän taustapeilin käyttö

- Kytke automaattinen himmennystoiminto pois päältä painamalla ON/OFF-kytkintä (1). Peilin merkkivalo sammuu.

Kytke automaattinen himmennystoiminto päälle painamalla ON/OFF-kytkintä (1). Peilin merkkivalo syttyy.

- Himmennystoiminto on päällä, kun auto käynnistetään.

Sivutaustapeili

Säädä sivutaustapeilien asento sopivaksi ennen liikkeellelähtöä.

Autosi on varustettu vasemman- ja oikeanpuoleisella sivutaustapeiillä.

Peilien asentoa voidaan muuttaa säätökytkimellä auton sisältä.

Peilit voidaan taitaa autoa vasten, jotta ne eivät ne vaurioituisi auto- maattipesulassa tai kapealla kadulla ajettaessa.

Oikea sivutaustapeili on kupera. Joissakin maissa myös vasen sivutaustapeili on kupera. Peileissä näkyvät kohteet näyttävät olevan kauempana kuin ne todellisuudessa ovat.

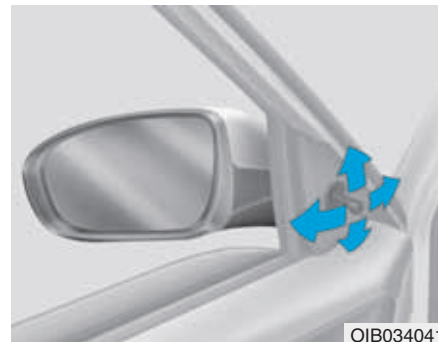
Käytä sisätaustapeiliä tai käännä päätäsi ja varmista takaa tulevien autojen etäisyys ennen kaistanvaihtoa.

VAROITUS

Älä säädä tai taita ulkopuolen taustapeilejä auton liikkuesssa. Tästä voi seurata ajoneuvon hallinnan menetys ja onnettomuus, joka voi aiheuttaa esine- tai henkilövahinkoja.

MUISTUTUS

- **Älä raaputa jäätä peilien lasesta, sillä se saattaa vahingoittaa lasin pintaa.**
- **Jos peili on juuttunut jäätymisen takia, älä säädä peiliä voimalla. Käytä sopivaa jäänpoistosuihketta (ei jäähdyttimen pakkanestettä), tai lämpimään veteen kastettua sientä tai kangasta jäätyneen mekanismin vapauttamiseksi, tai vie auto lämpimään paikkaan ja anna jään sulaa.**



OIB034041

Käsisäätöinen

Säädä sivutaustapeiliä siirtämällä käyttökytkintä.



OGB044014

Sähkötoiminen

Sivustaustapeilien säätäminen:

Siirrä vipu (1) asentoon L (vasen) tai R (oikea) riippuen peilistä, jota haluat säätää.

Käytä peilin säädintä säätääksesi valittua peiliä ylös, alas, vasemmalle tai oikealle.

Kun peili on säädetty, siirrä vipu (1) keskiasentoon, jotta et vahingossa enää liikuta peiliä.

MUISTUTUS

- Peilit pysähtyvät, kun ne on säädetty ääriasentoonsa, mutta peilien asentoja ohjaava sähkömoottori toimii niin kauan kun säätökytkintä painetaan. Moottori saattaa vaurioitua, ellet vapauta säätökytkintä.
- Älä yritä säätää sivustaustapeilejä käsin, moottori saattaa vaurioitua.

Sivustaustapeilien taittaminen



OGB044015

Käsiasäätöinen

Taita sivustaustapeili ottamalla kiinni peilin kuvusta ja taittamalla peili auton takaosaa kohti.



Sähkötoiminen

Paina kytkintä sivutaustapeilien taittamiseksi.

Paina kytkintä uudelleen sivutaustapeilien avaamiseksi.

Ellei kytkintä paineta, peilit taittuvat tai aukeavat automaattisesti, kun auto lukitaan tai lukitus avataan auton ulkopuolelta. (jos varusteena)

MUISTUTUS

Sähkötoimiset sivutaustapeilit voidaan taittaa auki ja kiinni, vaikka virta-avain olisi LOCK-asennossa. Älä kuitenkaan säädä peilejä tarpeettomasti, kun moottori ei ole käynnissä, jotta akkuvaraus ei purkautuisi.

MUISTUTUS

Älä taita sähkötoimista sivutaustapeiliä käsin. Sen moottori voisi vaurioitua.

MITTARISTO

■ Tyyppi A



1. Käyntinopeusmittari
2. Nopeusmittari
3. Polttoainemittari
4. Jäähdytysnesteen lämpömittari
5. Merkki- ja varoitusvalot
6. Matka-/osamatkamittari
7. LCD-näyttö (sisältää ajotietokoneen)

■ Tyyppi B



Auton todellinen mittaristo saattaa poiketa kuvassa näkyvästä. Katso lisätietoja tämän luvun osasta "Mittaristo".

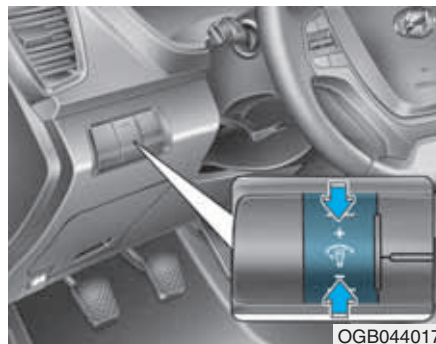
OGB044100/OGB044101

Mittariston säädöt

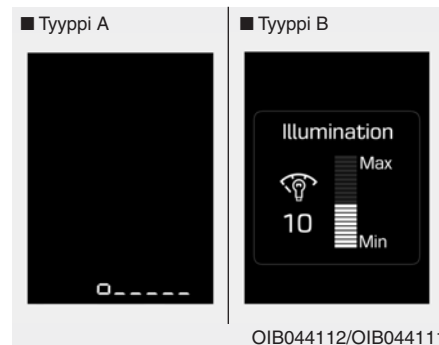
VAROITUS

Älä koskaan säädä mittaristoa ajaessasi. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta voi aiheutua esine- tai henkilövahinkoja tai kuolemaan johtavia vammoja.

Mittariston valaistuksen säätäminen (jos varusteena)



Mittariston valaistusta voi muuttaa painamalla kytkimen ylä- tai alaosaa, kun virtalukko on ON-asennossa.



Kun kirkkaus saavuttaa maksimi- tai minimitasonsa, kuuluu äänimerkki (jos varusteena).

LCD-näytön säätöpainikkeet (jos varusteena)



OGB044018

LCD-näytön tilaa voidaan vaihtaa säätöpainikkeilla.

- (1) : TILA-painike tilojen vaihtamista varten
- (2) : SIIRTO-kytkin valikkovaihtoehtojen valitsemista varten
- (3) OK: VALINTA/NOLLAUS-painike valitun valikkokohdan asettamista tai nollaamista varten

LCD-näytön tiloista annetaan tietoja tämän luvun kohdassa ”LCD -näyttö”.

Mittarit Nopeusmittari

■ Tyypin A



OIB044104

■ Tyypin B



OIB044105

Nopeusmittari näyttää ajonopeuden kilometreinä tunnissa (km/h) ja/tai mailleina tunnissa (mph).

Käyntinopeusmittari

■ Bensiini



■ Diesel



OIB044102/OIB044103

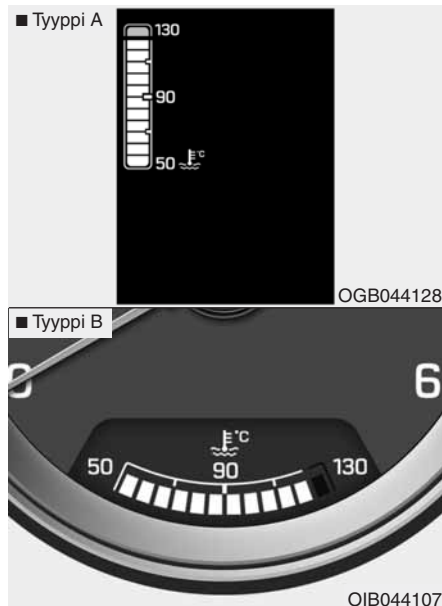
Käyntinopeusmittari näyttää moottorin likimääräisen käyntinopeuden kierroksina minuutissa (r/min).

Tarkkaile käyntinopeusmittaria, jotta osaat valita oikeat vaihteenvaihtokohdat ja vältät moottorin käyttämistä liian pienillä/suurilla kierroksilla.

MUISTUTUS

Älä käytä moottoria käyntinopeusmittarin PUNAISELLA ALUEELLA. Tämä voi aiheuttaa moottorille vakavia vaurioita.

Moottorin jäähdytysnesteen lämpötilamittari



Tämä mittari näyttää jäähdytysnesteen lämpötilan virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

MUISTUTUS

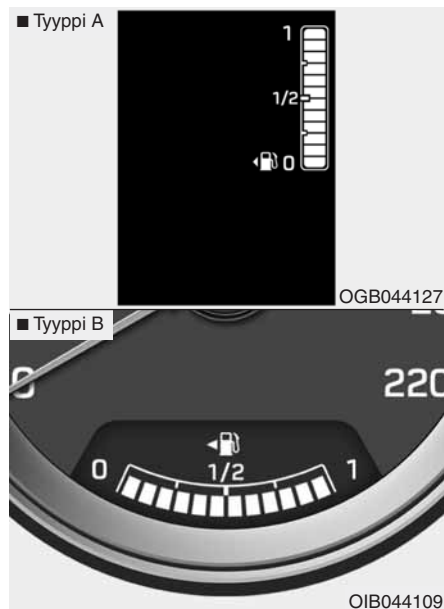
Moottori ylikuumenee ja saattaa vaurioitua, jos lämpömittarin osoitin ylittää normaalin alueen ja liikkuu kohti "130"-asentoa.

Pysäytä auto, jos moottori ylikuumenee. Katso lisätietoja luvun 6 kohdasta "Moottori ylikuumenee".

VAROITUS

Älä koskaan irrota jäähdyttimen kantta, kun moottori on kuuma. Jäähdytysneste on paineistettua ja se voi purkautua aiheuttaen vakavia palovammoja. Odota kunnes moottori on jäähtynyt, ennen kuin lisäät jäähdytysnestettä säiliöön.

Polttoainemittari



Polttoainemittari osoittaa likimääräisesti polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.

i Huom

- Polttoainesäiliön tilavuus ilmoitetaan luvussa 8.
- Polttoainemittarin lisäksi auto on varustettu polttoainemäärän varoitusvalolla, joka syttyy kun polttoainesäiliö on lähes tyhjä.
- Koska polttoaine liikkuu polttoainesäiliössä ajon aikana, esimerkiksi kaarteissa, polttoainemittarin lukema saattaa vaihdella tai polttoainemäärän varoitusvalo saattaa syttyä.

VAROITUS

Polttoaineen loppuminen kesken ajon saattaa johtaa vaaratilanteeseen.

Pysähdy lähimmälle huoltoasemalle ja lisää polttoainetta viipymättä, jos polttoainemäärän varoitusvalo syttyy tai kun mittarin osoitin on lähellä "0 (Tyhjä)"-merkintää.

MUISTUTUS

Vältä ajamasta polttoainesäiliön ollessa lähes tyhjä. Polttoaineen loppuminen ajon aikana saattaa aiheuttaa sytytyskatkoksia, jotka saattavat vaurioittaa katalysaattoria.

Matkamittari



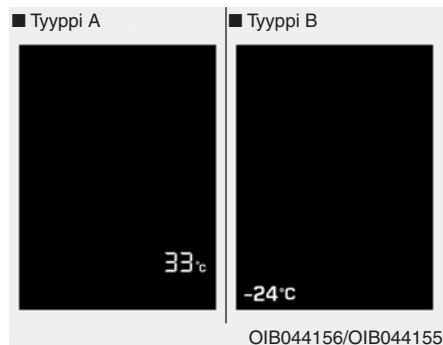
Matkamittari näyttää autolla ajetun kokonaismatkan ja auttaa siten määrittämään määräaikaishuollon ajankohdan.

- Matkamittarin näyttöalue: 0 – 999999 kilometriä tai mailia.

i Huom

On kiellettyä muuttaa matkamittarin osoittamaa lukemaa. Muutos voi aiheuttaa takuun raukeamisen.

Ulkolämpötilan mittari



Tämä mittari näyttää ulkolämpötilan 1 °C:n (1 °F:n) tarkkuudella.

- Lämpötila-alue:
- 40 °C - 85 °C (-40 °F - 211 °F)

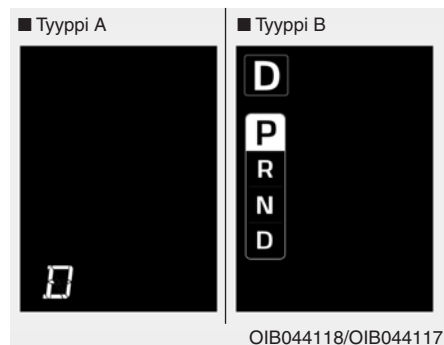
Näytön lämpötilalukema päivittyy viiveellä tavalliseen lämpömittariin verrattuna, jotta kuljettajan huomio ei siirtyisi pois ajamisesta.

Lämpötilayksikköä (°C tai °F) voidaan vaihtaa seuraavasti:

- Mittariston mukautettavien asetusten tilassa: Voit vaihtaa lämpötilayksikön kohdassa "Other Features - Temperature unit".

Vaihdeilmaisin

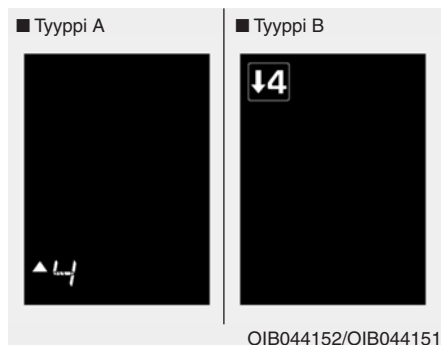
Automaattivaihteiston vaihdeilmaisin (jos varusteena)



Tämä ilmaisin näyttää automaattivaihteiston vaihteenvalitsimen asennon.

- Pysäköintivaihte: P
- Peruutusvaihte: R
- Vapaa: N
- Ajoasento: D
- Käsivalintatila: 1, 2, 3, 4, 5, 6

Käsivaihteiston vaihto-osoitin (jos varusteena)



Tämä merkkivalo ilmoittaa mitä vaihdetta kannattaa käyttää polttoaineen säästämiseksi.

- Vaihto suuremmalle: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Vaihto pienemmälle: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Esimerkki

▲3: Osoitin ilmaisee, että sinun tulisi vaihtaa ylöspäin 3. vaihteelle (kun 2. tai 1. vaihte on valittuna).

▼3: Osoitin ilmaisee, että sinun tulisi vaihtaa alaspäin 3. vaihteelle (kun 4., 5. tai 6. vaihte on valittuna).

Tietoja ei näytetä, jos järjestelmä ei toimi oikein.



Vaihdeilmaisimen viesti (jos varusteena)

Viesti ilmoittaa tämänhetkisen vaihteen mittaristossa noin 2 sekunnin ajan, kun vaihdetta vaihdetaan (P/R/N/D).

LCD-NÄYTTÖ (JOS VARUSTEENA)

LCD-näytön tilat

Tilat	Symboli	Selitys
Ajotietokone		Tässä tilassa näytetään ajamista koskevia tietoja, kuten matkamittari, poltto- aineenkulutus jne. Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "Ajotietokone".
Huom	 tai 	Tässä tilassa ilmoitetaan huoltovälistä (ajokilometrit tai päivät) ja varoitusvies- teistä.
Mukautettavat asetukset		Tässä tilassa on mahdollista muuttaa ovia, valoja jne. koskevia asetuksia.

LCD-näytön tilojen valitsemisesta annetaan tietoja tämän luvun kohdassa "LCD-näytön säädöt".

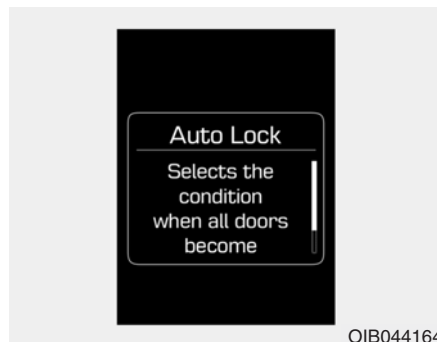
Cannot edit settings while driving (asetuksia ei voi muuttaa ajon aikana)



Tämä varoitusviesti tulee näyttöön, jos yrität valita muita mukautettavia asetuksia ajon aikana.

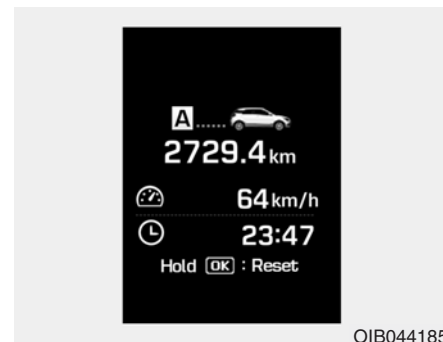
Muuta mukautettavia asetuksia turvallisuussyistä vain auton ollessa pysäköitynä, seisonajarrun ollessa kytkettynä ja vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa.

Pikaopas (jos varusteena)



Jos pidät OK-painiketta painettuna mukautettavien asetusten tilassa, mittaristoon tulee seloste valitusta kohteesta.

Ajotietokonetila



Tässä tilassa näytetään ajamista koskevia tietoja, kuten matkamittari, polttoaineenkulutus jne.

Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "Ajotietokone".

Informaatiotila

Huoltoväli

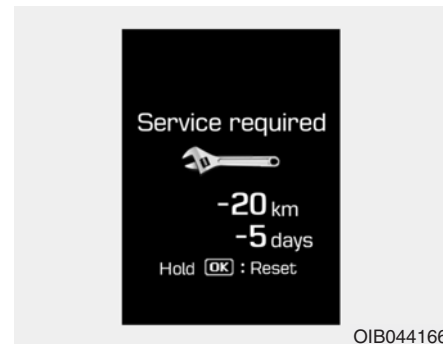


Seuraava huoltokerta

Service in -viesti osoittaa, kuinka paljon ajokilometrejä tai päiviä on jäljellä seuraavaan määräaikaishuoltoon.

Jos seuraavaan huoltokertaan on jäljellä korkeintaan 1500 km tai 30 päivää, "Service in" -viesti tulee näkyviin muutaman sekunnin ajaksi aina, kun asetat virta-avaimen tai moottorin käynnistyspainikkeen ON-asentoon.

Katso lisätietoja huoltovälin määrittämisestä LCD-näytön "User Settings Mode" -tilasta.

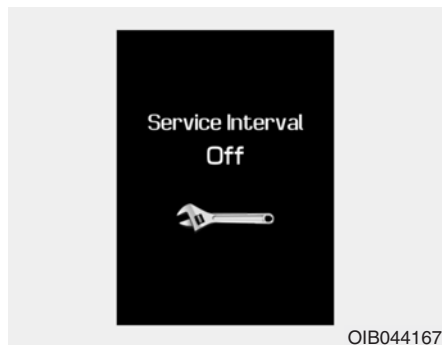


Huollon tarve

Jos autoa ei ole huollettu järjestelmään asetetun huoltovälin mukaisesti, huollon tarpeesta ilmoittava "Service required" -viesti tulee näkyviin muutaman sekunnin ajaksi aina, kun asetat virta-avaimen tai moottorin käynnistyspainikkeen ON-asentoon.

Huoltovälin palauttaminen aikaisemmin asetetun ajomatkan tai aikavälin mukaiseksi:

- Paina OK-painiketta yli 1 sekunnin ajan



Varoitusviesti

Seuraavissa tapauksissa varoitusviesti näytetään informaatiotilassa joidenkin sekuntien ajan.

- Alhainen polttoainetaso jne.

Huoltoväli ei käytössä

Jos huoltoväliä ei ole asetettu, LCD-näytöllä näkyy "Service Interval OFF" -viesti.

***i* Huom**

Ajomatka ja aikaväli voivat olla virheelliset alla esitetyissä tilanteissa.

- Akkukaapeli on irrotettu.
- Sulakekytkin on asetettu off-asentoon.
- Akku on tyhjentynyt.

Mukautettavien asetusten tila

Tässä tilassa on mahdollista muuttaa mittaristoa, ovia, valoja jne. koskevia asetuksia.

Ovien asetukset (Door)

Kohteet	Selitys
Automatically Lock (Lukitse automaattisesti)	- Poista käytöstä: Automaattinen keskuslukitus poistetaan käytöstä. - Kytke päälle nopeuden mukaan: Kaikki ovet lukittuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 15 km/h. - Kytke päälle vaihteenvaihtimen asennon mukaan: Kaikki ovet lukkiutuvat automaattisesti, kun automaattivaihteiston vaihteenvaihtin siirretään P-asennosta R-, N- tai D-asentoon.
Automatically Unlock (Avaa lukitus automaattisesti)	- Poista käytöstä: Automaattinen ovien lukituksen avaus on pois käytöstä. - Kun käynnistyspainike OFF-asennossa: Kaikkien ovien lukitus avautuu automaattisesti, kun virta-avain otetaan virtalukosta tai moottorin käynnistyspainike asetetaan OFF-asentoon. - Kun vaihteenvaihtin P-asennossa: Kaikkien ovien lukitus avautuu automaattisesti, kun automaattivaihteiston vaihteenvaihtin siirretään P-asentoon.

Merkkivalo

Kohteet	Selitys
One Touch Turn Signal (Yhden kosketuksen suuntavilkku)	- Off-asetus: Yhden kosketuksen suuntavilkku on pois käytöstä. 3, 5, 7 välähdystä: Suuntavilkut välähtävät 3, 5 tai 7 kertaa, kun suuntavilkkuvipua liikutetaan hieman. Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta ”Valot”.
Head Lamp Delay (Ajovalojen saattovalotoiminto)	- On-asetus: Ajovalojen saattovalotoiminto aktivoidaan. - Off-asetus: Ajovalojen saattovalotoiminto poistetaan käytöstä. Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta ”Valot”.

Huoltoväli

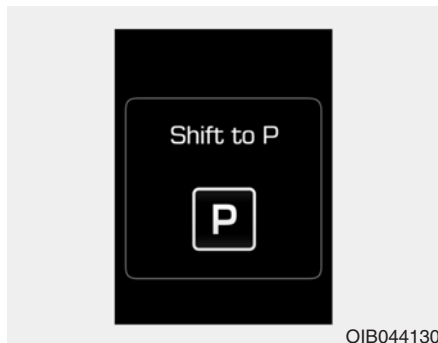
Kohteet	Selitys
Service Interval (Huoltoväli)	Tässä tilassa voidaan ottaa käyttöön ajomatkaan (km tai mi.) tai aikaan (kuukaudet) perustuva huoltovälitoiminto. • Off-asetus: Huoltovälitoiminto poistetaan käytöstä. • On-asetus: Voit asettaa huoltovälin (kilometrimäärän ja kuukaudet).

Muut toiminnot

Kohteet	Selitys
Fuel Economy Auto Reset (Polttoaineenkulutuksen automaattinen nollaus)	• Off-asetus: Polttoaineen kesikikulutus ei nollaudu automaattisesti polttoaineen täyten yhteydessä. • On-asetus: Polttoaineen kesikikulutus nollautuu automaattisesti polttoaineen täyten yhteydessä. Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta ”Ajotietokone”.
Temperature Unit (Lämpötilan yksikön valinta)	Valitse lämpötilayksikkö. (°C, °F)
Gear position Pop-up (Vaiheasennon viesti)	Jos valitset tämän toiminnon, viesti ilmoittaa tämänhetkisen vaihteen mittaristossa noin 2 sekunnin ajan, kun vaihdetta vaihdetaan (P/R/N/D). Jos et valitse tätä toimintoa, vaiheasennon viestiä ei näytetä mittaristossa.
Language (Kieli)	Valitse kieli.

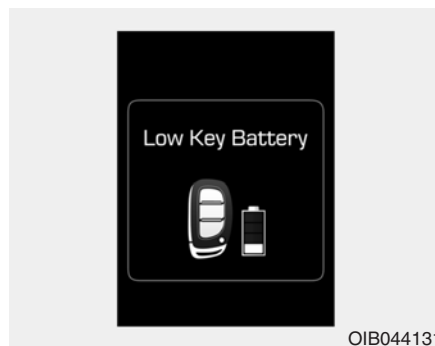
Varoitusviestit (tyyppi B, jos varusteena)

**Siirrä vaihde P-asentoon
(kun varusteena on älyavainjärjestelmä ja automaattivaihteisto)**



- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos yrität sammuttaa moottorin, kun vaihteenvaihtin ei ole P-asennossa.
- Tässä tapauksessa moottorin käynnistyspainike siirtyy ACC-asentoon (jos painat moottorin käynnistyspainiketta uudelleen, se palaa ON-asentoon).

**Älyavaimen paristo heikko
(kun varusteena on
älyavainjärjestelmä)**



Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos älyavaimen pariston varaus on heikko, kun moottorin käynnistyspainike on OFF-asennossa.

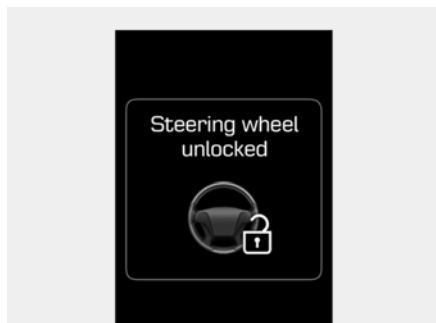
**Paina käynnistyspainiketta
kääntäessäsi ohjauspyörää
(kun varusteena on
älyavainjärjestelmä)**



Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos ohjauslukko ei vapaudu normaalisti, kun moottorin käynnistyspainiketta painetaan.

Käännä ohjauspyörää molempiin suuntiin ja paina painiketta uudelleen.

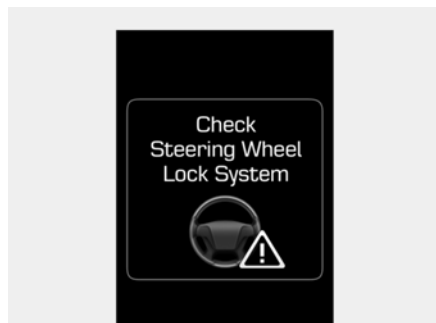
**Ohjauslukko on auki
(kun varusteena on
älyavainjärjestelmä)**



OIB044133

Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos ohjauslukko ei kytkeydy päälle, kun moottorin käynnistuspainike on OFF-asennossa.

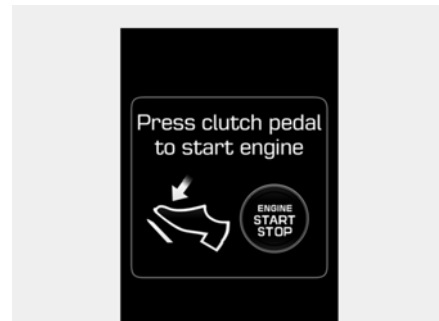
**Tarkasta ohjauslukko
(kun varusteena on
älyavainjärjestelmä)**



OIB044134

Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos ohjauslukko ei kytkeydy päälle normaalisti, kun moottorin käynnistuspainike on OFF-asennossa.

**Paina kytkinpoljinta moottorin
käynnistämiseksi (kun varus-
teena on älyavainjärjestelmä ja
käsivaihteisto)**

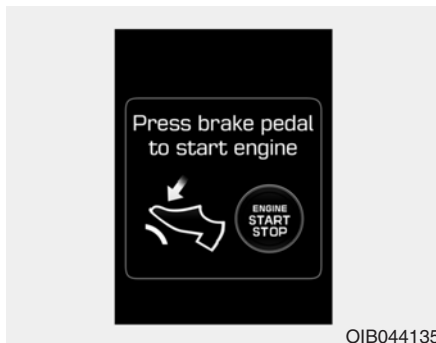


OIB044136

Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos moottorin käynnistuspainike asetetaan kahdesti peräkkäin ACC-asentoon ilman, että kytkinpoljinta painetaan.

Paina kytkintä käynnistääksesi moottorin.

Paina jarrupoljinta käynnistääksesi moottorin (kun varusteena on älyavainjärjestelmä ja auto-maattivaihteisto)



- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos moottorin käynnistyspainike asetetaan kahdesti peräkkäin ACC-asentoon ilman, että jarrupoljinta painetaan.
- Viesti tarkoittaa, että sinun täytyy painaa jarrupoljinta moottorin käynnistämiseksi.

Avain ei ole autossa (kun varusteena on älyavainjärjestelmä)



Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos älyavain ei ole autossa, kun moottorin käynnistyspainiketta painetaan. Pidä älyavain aina mukanas.

Avainta ei havaittu (kun varusteena on älyavainjärjestelmä)



Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos järjestelmä ei tunnista älyavainta, kun moottorin käynnistyspainiketta painetaan.

**Paina käynnistuspainiketta uudelleen
(kun varusteena on
älyavainjärjestelmä)**



Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos käynnistuspainike ei toimi, koska käynnistuspainikejärjestelmässä on ongelma.

Käynnistä moottorin painamalla käynnistuspainiketta uudelleen.

Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos varoitus tulee näkyviin aina käynnistuspainikkeen painamisen yhteydessä.

**Ota älyavain ja paina "START"-
painiketta
(kun varusteena on
älyavainjärjestelmä)**



Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos moottorin käynnistuspainiketta painetaan, kun varoitusviesti "Key not detected" (avainta ei havaittu) on näkyvissä.

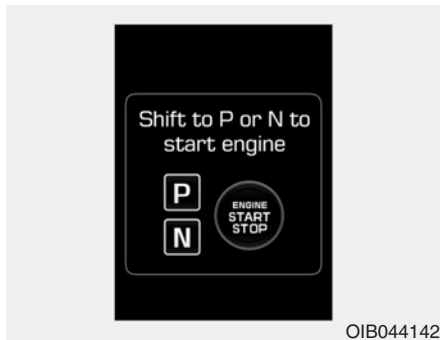
Ajonestolaitteen merkkivalo vilkkuu.

**Tarkasta "BRAKE SWITCH" -
sulake (kun varusteena on
älyavainjärjestelmä ja
automaattivaihteisto)**



- Tämä varoitusviesti näkyy, kun jarrukytimen sulake on irrotettu.
- Se tarkoittaa, että sulake tulee vaihtaa uuteen. Jos et voi vaihtaa sulaketta heti, voit käynnistää moottorin painamalla moottorin käynnistuspainiketta 10 sekunnin ajan sen ollessa ACC-asennossa.

Siirrä vaihde P- tai N-asentoon moottorin käynnistämiseksi (kun varusteena on älyavainjärjestelmä ja automaattivaihteisto)



- Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos yrität käynnistää moottorin, kun vaihteenvaihtin ei ole P- tai N-asennossa.

i Huom

Voit käynnistää moottorin vaihteenvaihtimen ollessa N-asennossa (vapaalla). Turvallisuussyistä moottori kuitenkin kannattaa käynnistää vaihteenvaihtimen ollessa P-asennossa.

Ovi auki



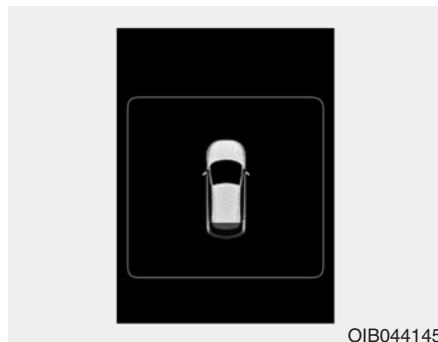
Tämä merkkivalo näyttää, mikä ovi on auki.

Kattoluukku auki (jos varusteena)



Tämä varoitusviesti syttyy, jos sammutat moottorin kattoluukun ollessa auki.

Takaluukku auki



Tämä merkkivalo muistuttaa auki olevasta takaluukusta.

Konepelti auki



Tämä merkkivalo muistuttaa auki olevasta konepellistä.

Ohjauspyörän lämmitin päällä (jos varusteena)



- Tämä varoitusviesti syttyy, jos kytket ohjauspyörän lämmittimen päälle.

Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "Ohjauspyörän lämmitin".

Ohjauspyörän lämmitin pois päältä (jos varusteena)



- Tämä varoitusviesti syttyy, jos kytket ohjauspyörän lämmittimen pois päältä.

Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "Ohjauspyörän lämmitin".

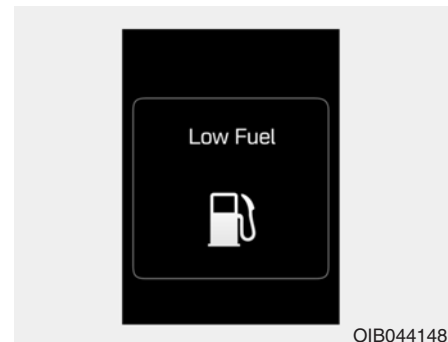
Suorista ohjauspyörä (jos varusteena)



Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos käynnistät moottorin ohjauspyörän ollessa käännettynä 90 astetta vasemmalle tai oikealle.

Suorista ohjauspyörä alle 30 asteen kulmaan.

Alhainen polttoainetaso



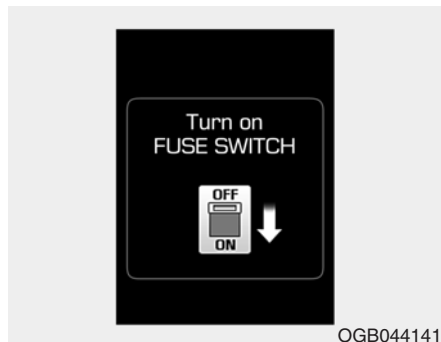
Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, kun polttoainesäiliö on lähes tyhjä.

- Kun polttoainemäärän varoitusvalo syttyy.
- Kun ajotietokone näyttää toimintasäteeksi "--- km(or mile)".

Lisää polttoainetta niin pian kuin mahdollista.

Moottori on ylikuumentunut

Tämä varoitusviesti syttyy, kun moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on yli 120 °C. Tämä tarkoittaa, että moottori on ylikuumentunut ja voi vaurioitua.

Kytke sulakekytkin päälle

- Tämä varoitusviesti näkyy, kun ohjauspyörän alla olevan sulakerasian sulakekytkin on OFF-asennossa.
- Se tarkoittaa, että sulakekytkin tulee kytkeä päälle.

Katso lisätietoja luvun 7 kohdasta "Sulakkeet".

Tarkasta ajovalot (jos varusteena)

Tämä varoitusviesti syttyy, jos ulkova-loissa (ajovalot, jarruvalot, sumuvalot jne.) on vikaa (esim. palanut polttimo tai virtapiirihäiriö). Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

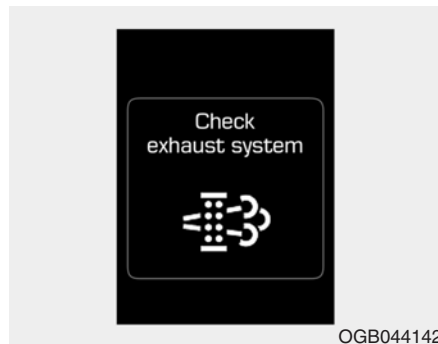
i Huom

- Vaihda polttimo samantehoiseen polttimoon.

Katso lisätietoja luvun 8 kohdasta "POLTTIMOIDEN TEHOT".

- Jos autoon asennetaan eri tehoinen polttimo, tätä varoitusviestiä ei näytetä.

Hiukkassuodattimen varoitus dieselmoottorit)



Tämä varoitusviesti tulee näkyviin, jos hiukkassuodatinjärjestelmässä on toimintahäiriö. Tällöin vilkkuu myös hiukkassuodattimen varoitusvalo.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat hiukkassuodatinjärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "Varoitusvalot".

MERKKI- JA VAROITUSVALOT

i Huom - Varoitusvalot

Varmista, että kaikki varoitusvalot sammuvat moottorin käynnistämisen jälkeen. Selvitä aina, mitä mahdollisesti palamaan jäävät valot ilmaisevat.

Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo (jos varusteena)



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
 - Valo syttyy noin kuuden sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun turvatyynyjärjestelmässä on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Turvavyön varoitusvalo



Tämä varoitusvalo ilmoittaa kuljettajalle, että turvavyö on auki.

Katso lisätietoja luvun 2 kohdasta "Turvavyöt".

Seisontajarrun ja jarrunesteen varoitusvalo



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
 - Valo palaa noin kolmen sekunnin ajan.
 - Se jää palamaan, jos seisontajarru on kytketty.
- Kun seisontajarru on kytketty.
- Kun jarrunestesäiliön nestetaso on liian matala.
 - Jos varoitusvalo syttyy, kun seisontajarru on vapautettu, jarrunestetaso on liian matala.

Jos jarrunestesäiliön nestetaso on liian matala:

1. Pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori, tarkista jarrunestesäiliön nestetaso välittömästi ja lisää jarrunestettä tarvittaessa (katso lisätietoja luvun 7 kohdasta "Jarruneste"). Tarkista sitten, näkyykö jarrujärjestelmän osissa merkkejä nestevuodosta.

Älä aja autolla, jos havaitset merkkejä jarrunestevuodosta, jos varoitussvalo ei sammu tai jos jarrut eivät toimi normaalisti.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Ristikkäin jaettu kaksipiirijarrujärjestelmä

Autosi on varustettu ristikkäisellä kaksipiirijarrujärjestelmällä. Tämän rakenteen ansiosta kahden pyörän jarrut toimivat, vaikka toinen jarrujärjestelmän piireistä vikaantuisi.

Toisen piirin vikaantuessa jarrupolkimen liike on tavallista pidempi, ja auton pysäyttämiseen tarvitaan enemmän poljinvoimaa.

Myös auton pysähtymismatka on tavallista pidempi.

Jos vika ilmenee ajon aikana, vaihda pienemmälle vaihteelle moottorijarrutuksen tehostamiseksi ja pysäytä auto mahdollisimman nopeasti.

VAROITUS

Seisontajarrun ja jarrunesteen varoitussvalo

Älä aja autolla varoitussvalon palaessa. Jos seisontajarrun ja jarrunesteen varoitussvalo syttyy, kun seisontajarru on vapautettu, jarrunestesäiliön nestetaso on liian matala.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

ABS-järjestelmän varoitussvalo



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
 - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun ABS-järjestelmässä on toimintahäiriö (auton tavallinen jarrujärjestelmä toimii, mutta lukkiutumaton jarrujärjestelmä ei ole käytössä).

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Sähköisen ohjaustehostimen (EPS) varoitusvalo



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
- Valo palaa siihen saakka, kun moottori käynnistetään.
- Kun sähköisessä ohjaustehostimessa on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Vikamerkkivalo (MIL)



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
Valo palaa siihen saakka, kun moottori käynnistetään.
- Kun päästöjenhallintajärjestelmässä on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS - Vikamerkkivalo (MIL)

Ajaminen vikamerkkivalon (MIL) palaessa voi aiheuttaa päästönestojärjestelmään vaurioita, jotka vaikuttavat auton ajettavuuteen ja/tai polttoaineenkulutukseen.

MUISTUTUS - Bensiinimoottori

Jos vikamerkkivalo (MIL) palaa, katalysaattori saattaa vaurioitua, mikä voi johtaa alentuneeseen suorituskykyyn.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS - Dieselmoottori (jos varustettu hiukkas-suodattimella)

Vilkkuva vikamerkkivalo (MIL) saattaa sammua, jos autolla ajetaan

- yli 60 km/h nopeudella tai
- suuremmalla kuin 2. vaihteella moottorin 1500–2000 r/min käyntinopeudella noin 25 minuutin ajan.

On suositeltavaa, että tarkastutat hiukkassuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos vikamerkkivalo vilkkuu edelleen em. menettelystä huolimatta.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Polttoaineenkulutus saattaa nousta ja hiukkassuodatin vaurioitua, jos ajat autolla vikamerkkivalon vilkkumisesta huolimatta.

MUISTUTUS - Dieselmoottori

Jos vikamerkkivalo (MIL) vilkkuu, järjestelmässä on polttoaineen ruiskutuksen säätöön liittyvä toimintahäiriö ja auton suorituskyky saattaa alentua, moottorin käyntiääni saattaa muuttua ja pakokaasupäästöt saattavat lisääntyä huomattavasti.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat moottorinohjausjärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Latausjärjestelmän varoitusvalo



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon. Valo palaa siihen saakka, kun moottori käynnistetään.
- Kun vaihtovirtalaturissa tai latausjärjestelmässä on toimintahäiriö.

Jos vaihtovirtalaturissa tai latausjärjestelmässä on toimintahäiriö:

1. Pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori ja tarkista, onko laturin hihna löystynyt tai murtunut.

Jos hihna on säädetty oikein, latausjärjestelmässä voi olla vika.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Moottorin öljymäärän varoitusvalo



Moottorin öljytaso tulee tarkistaa, jos moottorin öljytason varoitusvalo syttyy.

Jos varoitusvalo syttyy, tarkista moottorin öljymäärä viipymättä ja lisää tarvittaessa moottoriöljyä.

Kaada suositeltua öljyä vähitellen suppiloon. (Öljyntäyttilavuus: noin 0,6–1,0 l)

Käytä vain suosituksen mukaista moottoriöljyä. (Katso kohtaa "Suositellavat voiteluaineet ja täyttömäärät" kappaleessa 8.)

Älä lisää liikaa moottoriöljyä. Varmista, että öljytaso ei ylitä mittatikun F-merkintää.

i Huom

- Varoitusvalo sammuu moottorin lämmitettyä, kun autolla on ajettu noin 50–100 km moottoriöljyn lisäämisen jälkeen.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Varoitusvalo sammuu välittömästi, jos kytket virta-avaimen ON- ja OFF-asentoon 3 kertaa peräkkäin 10 sekunnin aikana. Jos et lisää moottoriöljyä, varoitusvalo syttyy moottorin lämmentyä, kun autolla on ajettu noin 50–100 km.

MUISTUTUS

Jos tämä valo syttyy palamaan pysyvästi, kun moottoriöljyä on lisätty ja autolla on ajettu noin 50–100 km moottorin lämpenemisen jälkeen, suosittelemme järjestelmän tarkistuttamista valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Moottorin öljytaso tulee tarkistaa ja öljy tulee vaihtaa säännöllisesti, vaikka vikavallo ei syttysisikään moottorin ollessa käynnissä.

Moottorin öljynpaineen varoitusvalo



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
Valo palaa siihen saakka, kun moottori käynnistetään.
- Kun moottorin öljynpaine on liian matala.

Jos moottorin öljynpaine on matala:

1. Pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori ja tarkista moottorin öljytaso (katso lisätietoja luvun 7 kohdasta "Moottoriöljy"). Lisää öljyä tarpeen mukaan, jos taso on liian matala.

Jos varoitusvalo ei sammu öljyn lisäämisen jälkeen tai et voi lisätä öljyä välittömästi, on suositeltavaa, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS

- Moottorin öljynpaineen varoitusvalo

- Jos moottoria ei sammuteta heti öljynpaineen varoitusvalon syttyttyä, se saattaa vaurioitua vakavasti.
- Jos varoitusvalo jää palamaan moottorin ollessa käynnissä, moottorissa saattaa olla vakava vaurio tai toimintahäiriö. Toimi tällöin seuraavasti:
 1. Pysäytä auto heti, kun voit tehdä sen turvallisesti.
 2. Sammuta moottori ja tarkista moottorin öljytaso. Jos öljytaso on matala, lisää moottoriöljyä, kunnes taso on oikea.
 3. Käynnistä moottori uudelleen. Sammuta moottori välittömästi, jos varoitusvalo ei sammu heti moottorin käynnistyttyä. Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Matala rengaspaine (jos valvontajärjestelmä varusteena)



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
 - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun yhden tai useamman renkaan rengaspaine on huomattavan matala (vajaapaineisen renkaan sijainti näytetään LCD-näytöllä).

Katso lisätietoja luvun 6 kohdasta "Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS)".

Tämä varoitusvalo vilkkuu ensin noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan tai vilkkuu ja on sammuksissa vuorotellen noin kolmen sekunnin jaksoissa seuraavassa tapauksessa:

- Kun rengaspaineen valvontajärjestelmässä on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Katso lisätietoja luvun 6 kohdasta "Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS)".

VAROITUS

Turvallinen pysähtyminen

- Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan sinua ulkoisen tekijän aiheuttamasta äkillisestä rengasrikosta.
- Jos auto tuntuu epävakaalta, nosta jalka heti pois kaasupolkimelta, hidasta ajonopeutta jarruttamalla kevyesti ja pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.

Polttoainemäärän varoitusvalo



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Kun polttoainesäiliö on lähes tyhjä.

Jos polttoainesäiliön on lähes tyhjä lisää polttoainetta mahdollisimman pian.

MUISTUTUS - Alhainen polttoainetaso

Ajaminen valon palaessa tai polttoainemittarin osoittimen ollessa "E"-merkinnän (tyhjä) alapuolella saattaa aiheuttaa palamiskatkoksia moottorissa, mikä johtaa katalyysaattorin vaurioitumiseen (jos varusteena).

Kaistavahtijärjestelmä (LDWS) (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- [Vihreä] Kun kytket kaistavahtijärjestelmän päälle painamalla LDWS-painiketta.
- [Keltainen] Kun kaistavahtijärjestelmässä on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Kaistavahtijärjestelmä (LDWS)".

Ovi auki -varoitussvalo



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Kun jotakin ovea ei ole suljettu kunolla.

Takaluukku auki - varoitussvalo



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Kun takaluukkua ei ole suljettu kunolla.

Päävaroitussvalo



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun mittaristossa näkyvän "Service Interval" -huoltovälin kilometrimäärä on 0.

Jos huoltoväli nollataan, päävaroitussvalo sammuu.

Ajovalojen varoitusvalo (jos varusteena)



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Tämä varoitusvalo syttyy, jos ulkovaloissa (ajovalot, jarruvalot, sumuvalot jne.) on vikaa (esim. palanut polttimo tai virtapiirihäiriö). Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

i Huom

- **Vaihda polttimo samantehoiseen polttimoon.**

Katso lisätietoja luvun 8 kohdasta ”POLTTIMOIDEN TEHOT”.

- **Jos autoon asennetaan eri tehoinen polttimo, tätä varoitusviestiä ei näytetä.**

Pakoputkiston (DPF) varoitusvalo (dieselmoottori)



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun dieselihiukkassuodatinjärjestelmässä on toimintahäiriö.
- Kun tämä varoitusvalo syttyy, se saattaa sammua kun autoa ajetaan:
 - yli 60 km/h nopeudella tai
 - suuremmalla kuin 2. vaihteella moottorin 1500–2000 r/min käyntinopeudella noin 25 minuutin ajan.

Jos tämä varoitusvalo vilkkuu näistä toimenpiteistä huolimatta (tällöin LCD-varoitusviesti näytetään), suosittelemme, että tarkistutat hiukkassuodatinjärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS -

Hiukkassuodattimella varustettu Dieselmoottori

Polttoaineenkulutus saattaa nousta ja hiukkassuodatin vaurioitua, jos ajat autolla hiukkassuodattimen vikavalon vilkkumisesta huolimatta.

Polttoainesuodattimen varoitusvalo (dieselmoottori)



Tämä valo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
 - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.

- Kun polttoainesuodattimen sisään on kertynyt vettä.

Poista tässä tapauksessa vesi polttoainesuodattimesta.

Katso lisätietoja luvun 7 kohdasta ”Polttoainesuodatin”.

MUISTUTUS

Polttoainesuodattimen varoitusvalo

- Kun polttoainesuodattimen varoitusvalo palaa, moottorin teho (auton nopeus ja tyhjäkäyntinopeus) saattaa alentua.
- Moottorin osat (ruiskutusruiskuttimet, yhteispaineputki, polttoaineen korkeapainepumppu) saatavat vaurioitua, jos ajamista jatketaan varoitusvalon palaessa. Suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Ajonestolaitteen merkkivalo (autot ilman älyavainta)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Kun ajonestolaite tunnistaa auton avaimessa olevan transponderin virtalukon ollessa ON-asennossa.

- Tässä vaiheessa voit käynnistää moottorin.
- Merkkivalo sammuu moottorin käynnistyttyä.

Tämä merkkivalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

Kun ajonestolaitteessa on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Ajonestolaitteen merkkivalo (älyavaimella varustetut autot)



Tämä merkkivalo syttyy korkeintaan 30 sekunniksi seuraavassa tapauksessa:

Kun ajonestolaite tunnistaa auton sisällä olevan älyavaimen moottorin käynnistyspainikkeen ollessa ACC-tai ON-asennossa.

- Tässä vaiheessa voit käynnistää moottorin.
- Merkkivalo sammuu moottorin käynnistyttyä.

Tämä merkkivalo vilkkuu muutaman sekunnin ajan seuraavassa tapauksessa:

Kun älyavain ei ole auton sisällä.

- Et voi käynnistää moottoria tässä tapauksessa.

Tämä merkkivalo vilkkuu kahden sekunnin ajan ja sammuu sitten seuraavassa tapauksessa:

Kun ajonestolaite ei voi tunnistaa autossa olevaa älyavainta moottorin käynnistyspainikkeen ollessa ON-asennossa.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Tämä merkkivalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

- Kun älyavaimen paristo on heikko.
 - Et voi käynnistää moottoria tässä tapauksessa. Moottorin käynnistäminen saattaa kuitenkin onnistua, jos painat käynnistyspainiketta älyavaimella. (Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Moottorin käynnistäminen").
- Kun ajonestolaitteessa on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Suuntavilkun merkkivalo



Tämä merkkivalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

Kun suuntavilkku kytketään päälle.

Jos jokin alla kuvatuista seikoista ilmenee, suuntavilkkujärjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

- Merkkivalo ei vilku, mutta palaa jatkuvasti.
- Merkkivalo vilkkuu tavallista nopeammin.
- Merkkivalo ei syty lainkaan.

Kaukovalojen merkkivalo



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun ajovalot kytketään pitkien valojen asentoon.
- Kun kuljettaja vetää suuntavilkuvipua itseään kohti kaukovalojen väläyttämiseksi.

Lähivalojen merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun lähivalot kytketään päälle.

Valot päällä -merkkivalo



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Kun seisonta- tai ajovalot kytketään päälle.

Etusumuvalojen merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Kun etusumuvalot sytytetään.

Takasumuvalojen merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Kun takasumuvalot sytytetään.

Vakionopeussäätimen merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun vakionopeudensäädin kytketään päälle.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Vakionopeudensäädin".

Vakionopeudensäätimen SET-merkkivalo (jos varusteena)

SET

Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun vakionopeus asetetaan.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta "Vakionopeudensäädin".

AUTO STOP -järjestelmän merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Merkkivalo syttyy, kun Stop and Go -järjestelmä sammuttaa moottorin.

AUTO STOP -merkkivalo vilkkuu 5 sekunnin ajan, kun moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen.

Katso lisätietoja kappaleen 5 kohdasta "Stop and Go -järjestelmä (ISG)".

i Huom

Jotkin auton varoitusvaloista (ABS, ESP, ESP OFF, EPS tai seisontajarrun varoitusvalo) saattavat palaa muutamana sekunnin ajan, kun moottori käynnistyy automaattisesti ISG-järjestelmän ohjaamana.

Tämä johtuu alhaisesta akkujännitteestä. Se ei ole merkki järjestelmän toimintahäiriöstä.

Hehkutuksen merkkivalo (dieselmoottori)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Kun moottorin hehkutus on käynnissä virta-avaimen tai moottorin käynnistyspainike ollessa ON-asennossa.

- Moottori voidaan käynnistää, kun hehkutuksen merkkivalo sammuu.
- Hehkutusaika vaihtelee jäähdytys-
nesteen lämpötilan, ulkoilman lämpötilan ja akun varaustason mukaan.

Jos hehkutuksen merkkivalo ei sammua tai jos se vilkkuu moottorin lämpenemisen jälkeen tai ajon aikana, moottorin hehkutusjärjestelmässä voi olla toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

i Huom - Moottorin hehkutus

Jos moottoria ei käynnistetä 10 sekunnin kuluessa hehkutuksen päättymisestä, käännä virta-avain tai moottorin käynnistyspainike ensin LOCK- tai OFF-asentoon 10 sekunnin ajaksi ja sitten ON-asentoon aloittaaksesi hehkutuksen uudelleen.

KEY OUT -merkkivalo

**KEY
OUT**

Kun käynnistyspainike (Engine Start/Stop) on ACC- tai ON-asennossa ja ovi avataan, järjestelmä tarkistaa, onko älyavain autossa.

Tämä merkkivalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

Kun älyavain ei ole autossa ja mikä tahansa ovi on auki virtalukon tai moottorin käynnistyspainikkeen ollessa ACC- tai ON-asennossa.

- Jos tällöin suljet kaikki ovet, merkkiääni kuuluu myös noin 5 sekunnin ajan.
- Merkkivalo sammuu auton lähdettyä liikkeelle.

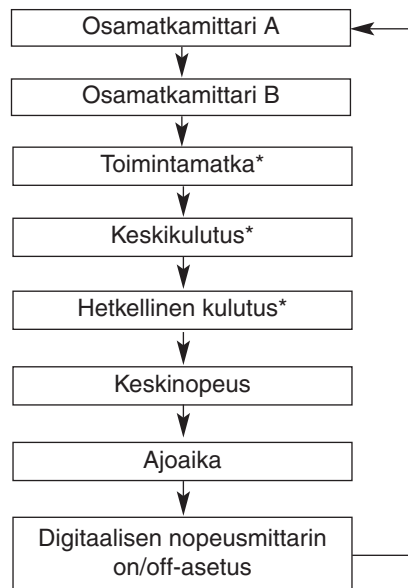
AJOTIETOKONE



Ajotietokone on kuljettajan tietojärjestelmä, joka esittää näytöllä ajamiseen liittyvää tietoa virta-avaimen ollessa ON-asennossa. Kaikki tallennetut ajotiedot (paitsi matkamittari) nollautuvat jos akku kytketään irti.

■ Tyyppi A

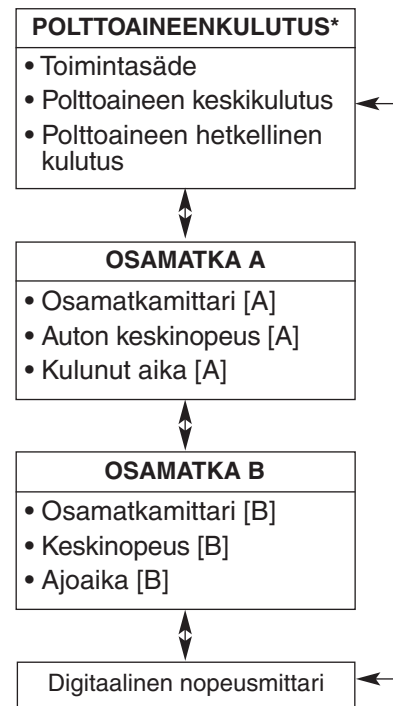
Paina TRIP-painiketta alle 1 sekunnin ajan valitaksesi jonkin seuraavista tiloista:



* : jos varusteena

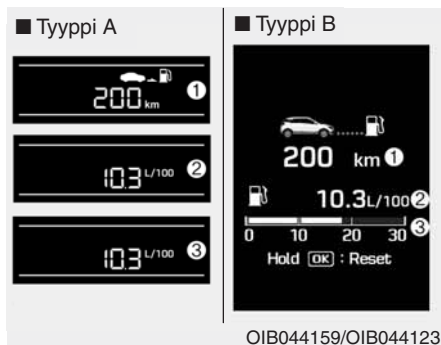
■ Tyyppi B

Vaihtaaksesi osamattamittilaan, kierrä ohjauspyörän MOVE-kytkintä "▲", ▼".



* : jos varusteena

Polttoaineenkulutus (km tai mailit, l/100km, km/l tai MPG) (jos varusteena)



Toimintasäde (1)

- Toimintasäde on arvioitu matka, joka jäljellä olevalla polttoaineella voidaan ajaa.
 - Arvoalue:
1–1999 km tai 1–1999 mi.
- Jos arvioitu toimintasäde on alle 1 km, ajotietokone näyttää toimintasäteen sijasta kolme viivaa (---).
Ja alhaisen polttoainetason ”Low Fuel” -varoitussvalo tulee näyttöön.

i Huom

- Jos auto ei ole tasaisella alustalla tai akku on irrotettu, toimintamatkatieto ei välttämättä toimi asianmukaisesti.
- Toimintasäde voi poiketa todellisesta matkasta, joka autolla voidaan ajaa, koska se on vain arvio ajettavissa olevasta matkasta.
- Ajotietokone ei ehkä rekisteröi polttoaineen lisäystä, jos autoon lisätään alle 6 litraa polttoainetta.
- Hetkellinen polttoaineenkulutus ja toimintamatka saattavat vaihdella huomattavasti ajo-olosuhteiden, ajotavan ja auton kunnon mukaan.

Polttoaineen keskipolttokulutus (2)

- Polttoaineen keskipolttokulutus lasketaan sen edellisen nollauksen jälkeisen ajomatkan ja polttoaineen kulutuksen perusteella.
 - Arvoalue:
0,0–99,9 l/100km, km/l tai MPG
- Polttoaineen keskipolttokulutus voidaan nollata manuaalisesti tai automaattisesti.

Manuaalinen nollaus

Voit nollata polttoaineen keskipolttokulutuksen manuaalisesti painamalla ohjauspyörän [OK]-painiketta (tai RESET-painiketta) yli yhden sekunnin ajan, kun polttoaineen keskipolttokulutus on näkyvissä.

Automaattinen nollaus

Jos haluat, että polttoaineen keskipolttokulutus nollautuu automaattisesti polttoaineen täyden yhteydessä, valitse Auto Reset -tila LCD-näytön mukautettavien asetusten valikossa (**katso kohta ”LCD-näyttö”**).

Auto Reset -tilassa polttoaineen keskipolttokulutus nollataan (---) ajonopeuden ylittäessä 1 km/h, kun polttoainetta on lisätty yli 6 litraa.

i Huom

Polttoaineen kesikukulutus tulee näkyviin vasta, kun autolla on ajettu 10 sekuntia tai 300 metriä sen jälkeen, kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike on asetettu ON-asentoon.

Polttoaineen hetkellinen kulutus (3)

- Tässä kohdassa näytetään polttoaineen hetkellinen kulutus viimeisten sekuntien aikana, kun ajonopeus on 10 km/h.
- Arvoalue: 0–30 l/100km, km/l

Osamatkamittari A/B (km tai mailit, km/h tai MPH)**Osamatkamittari (1)**

- Osamatkamittari näyttää sen edellisen nollauksen jälkeen ajatun matkan.
- Arvoalue: 0,0–9999,9 km tai mi.
- Voit nollata osamatkamittarin painamalla ohjauspyörän [OK]-painiketta (tai RESET-painiketta) yli yhden sekunnin ajan, kun osamatkamittari on näkyvissä.

Auton keskinopeus (2)

- Auton keskinopeus lasketaan sen edellisen nollauksen jälkeisen ajomatkan ja -ajan perusteella.
- Nopeusalue: 0–220 km/h tai 0–140 mph
- Voit nollata keskinopeuden painamalla ohjauspyörän [OK]-painiketta (tai RESET-painiketta) yli yhden sekunnin ajan, kun keskinopeus on näkyvissä.

i Huom

- Keskinopeutta ei näytetä, jos autolla on ajettu alle 300 metriä tai alle 10 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike on asetettu ON-asentoon.
- Keskinopeuden laskenta jatkuu moottorin ollessa käynnissä, vaikka auto ei liikkuisi.

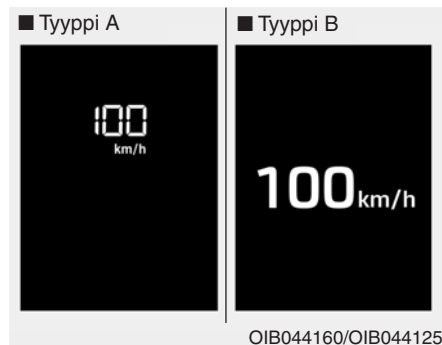
Ajoaika (3)

- Ajoaika osoittaa sen edellisen nollauksen jälkeen kuluneen ajan.
 - Aika-alue (hh:mm):
00:00–99:59
- Voit nollata ajoajan painamalla ohjauspyörän [OK]-painiketta (tai RESET-painiketta) yli yhden sekunnin ajan, kun ajoaika on näkyvissä.

Huom

Ajoaikaa lasketaan moottorin ollessa käynnissä, vaikka auto ei liikkuisi.

Digitaalinen nopeusmittari (km/h tai MPH)



Tämä viesti näyttää ajonopeuden (km/h, MPH).

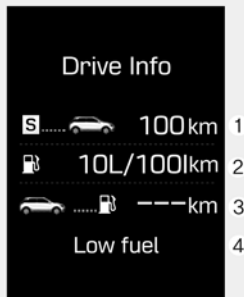


Jos kyseessä on tyyppi A, digitaalinen nopeusmittari näytetään, kun mittariston "SPEED"-asetukseksi valitaan "ON".

Kun näytön "SPEED"-asetuksena on "OFF", voit nollata digitaalisen nopeusmittarin painamalla RESET-painiketta yli sekunnin ajan.

Kerta-ajon informaatiotila (jos varusteena)

■ Tyypin B



OIB044162

Näytöllä näkyy osamatka (1), keskimääräinen polttoaineenkulutus (2) ja etäisyys, joka autolla on ajettavissa jäljellä olevalla polttoaineella (3).

Nämä tiedot näytetään muutaman sekunnin ajan, kun sammutat moottorin. Ne poistuvat automaattisesti.

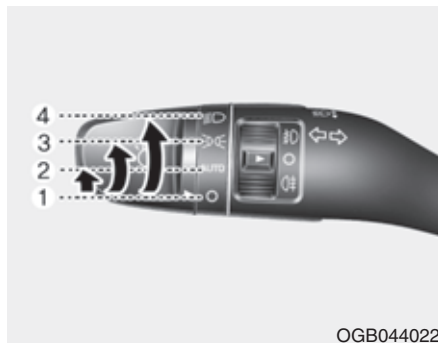
Näytetyt tiedot lasketaan jokaisen ajomatkan mukaisesti.

Jos arvioitu etäisyys on alle 1 km, toimintasäteeksi (3) ilmoitetaan "---" ja näyttöön tulee polttoaineen lisäämisestä ilmoittava viesti (4).

MERKKIVALO

Ulkovalot

Valokytkin



Käännä ajovalokytkintä seuraavasti käyttääksesi valoja:

- (1) OFF-asento (pois päältä)
- (2) AUTO-asento (automaattitila, jos varusteena)
- (3) Seisontavaloasento
- (4) Ajovaloasento



Ajovaloasento (㊦)

Kun valokytkin on ajovaloasennossa, palavat ajovalot, rekisterikilven valo ja mittariston valot.

i Huom

Virta-avaimen täytyy olla ON-asennossa, jotta ajovaloja voidaan käyttää.



Seisontavaloasento (㊧)

Kun valokytkin on ajovaloasennossa, palavat ajovalot, rekisterikilven valo ja mittariston valot.



AUTO-asento (automaattitila, jos varusteena)

Kun valokatkaisin on asennossa AUTO, seisontavalot syttyvät ja sammutuvat automaattisesti ympäristön valoisuuden mukaan.

Vaikka AUTO-tila olisi valittuna, on suositeltavaa kytkeä valot ON-asentoon manuaalisesti, kun ajetaan yöllä tai sumussa, tai kun siirrytään pimeään tilaan kuten tunneliin tai pysäköintihalliin.

MUISTUTUS

- Älä peitä mittaristossa olevaan anturia (1) tai läikytä sen päälle mitään.
- Älä puhdista anturia ikkunanpesuaineella, sillä se jättää ohuen kalvon joka häiritsee anturin toimintaa.
- Päivävaloautomatiikka ei mahdollisesti toimi oikein, jos tuulilasiin on asennettu tummennuskalvo tai muun tyyppinen metallipinnoite.

Kaukovalojen käyttö



Kytke kaukovalot työntämällä kytkintä kojelautaa kohti. Kytin palautuu alkuperäiseen asentonsa.

Kaukovalojen merkkivalo syttyy niiden ollessa päällä.

Kytke kaukovalot pois päältä vetämällä kytkintä itseäsi kohti. Lähivalot kytkeytyvät päälle.

VAROITUS

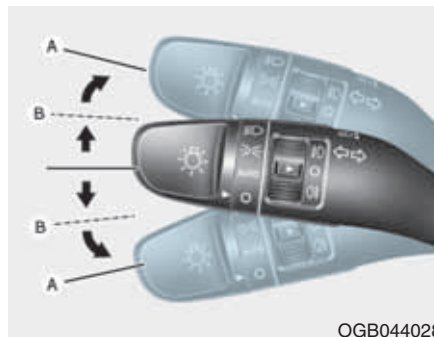
Älä käytä kaukovaloja, kun tiellä on vastaan tulevia ajoneuvoja. Kaukovalot saattavat häikäistä vastaantulijan tai edelläajajan.



OGB044027

Väläytä kaukovaloja vetämällä kytkintä itseesi päin ja vapauttamalla sen. Kaukovalot ovat päällä kun pidät kytkintä vedettynä.

Suuntavilkut ja kaistanvaihtotoiminto



OGB044028

Ilmoita kääntymisestä painamalla vipua alas oikealle kääntyessäsi ja ylös vasemmalle kääntyessäsi (asento A). Ilmoita kaistanvaihdosta kääntämällä suuntavilkuvipu asentoon (B) ja jätä se siihen. Vipu palautuu OFF-asentoon, kun se vapautetaan tai kun käännös on valmis.

Jos joku suuntavilkku syttyi muttei vilku, tai jos se vilkkuu tavallisesta poikkeavasti, suuntavilkun polttimo on saattanut lakata toimimasta, jolloin se on vaihdettava uuteen.

Suuntavilkkujen kaistanvaihtotoiminto (jos varusteena)

Toimintoa käytetään liikuttamalla suuntavilkkuvipua hieman ja vapauttamalla se. Suuntavilkku vilkkuu 3, 5 tai 7 kertaa ja osoittaa kaistanvaihtoaikeesi.

Voit ottaa yhden kosketuksen suuntavilkun käyttöön ja poistaa sen käytöstä, tai valita välähdyksien lukumäärän (3, 5, tai 7) LCD-näytön mukautettavien asetusten tilassa.

Lisätietoja annetaan tämän luvun kohdassa "LCD-näyttö".

MUISTUTUS

Jos suuntavilkku palaa kiinteästi vilkkumisen sijaan tai jos se vilkkuu epänormaalisti, on polttimo saattanut palaa tai järjestelmässä voi olla kontaktivika. Polttimo on ehkä vaihdettava.

Etusumuvalot (jos varusteena)



OGB044029

Sumuvaloja käytetään parantamaan huonoa näkyvyyttä sumun, sateen, lumisateen, ym. aikana.

1. Sytytä seisontavalot.
2. Siirrä valokytkin (1) etusumuvalojen asentoon.
3. Voit sammuttaa etusumuvalot kääntämällä valokytkimen uudelleen sumuvaloasentoon tai sammuttamalla seisontavalot.

MUISTUTUS

Sumuvalot kuluttavat runsaasti virtaa. Käytä sumuvaloja vain, kun näkyvyys on huono.

Takasumuvalo



OLF044194L

Auto, jossa on etusumuvalot

Kytke takasumuvalot päälle seuraavasti:

Aseta valokytkin (1) seisontavalon asentoon, käännä se etusumuvalojen asentoon ja käännä se sitten takasumuvalojen asentoon.



OLF044195L

Auto, jossa ei ole etusumuvaloja

Kytke takasumuvallot päälle seuraavasti:

Aseta valokytkin (1) ajovaloasentoon ja käännä se sitten takasumuvallolien asentoon.

Voit sammuttaa takasumuvallot yhdellä seuraavista tavoista:

- Painamalla ajovalokytkimen OFF-asentoon.
- Kääntämällä valokytkimen uudelleen takasumuvallolien asentoon.
- Kun valokytkin on seisontavallolien asennossa ja sammutat etusumuvallot, myös takasumuvallot sammuvat.

Akkuvahtitoiminto

Tämän toiminnon tarkoituksena on estää akun tyhjeneminen. Järjestelmä sammuttaa automaattisesti seisontavallot, kun kuljettaja ottaa virta-avaimen pois virtalukosta tai sammuttaa moottorin (älyavaimella varustetut autot) ja avaa kuljettajan puoleisen oven.

Järjestelmä sammuttaa seisontavallot, kun auto pysäköidään yöllä tien sivuun.

Toimi seuraavasti, jos haluat pitää valot päällä kun virta-avain on poistettu tai moottori on sammutettu (jos käytössä on älyavain):

- 1) Avaa kuljettajan puoleinen ovi.
- 2) Käännä ohjauspylvään valokytkimestä seisontavallot ensin OFF- ja sitten ON-asentoon.

Ajovalolien viivetoiminto (jos varusteena)

Jos avain poistetaan virtalukosta tai virtalukko asetetaan ACC- tai LOCK/OFF-asentoon ajovalolien ollessa ON-asennossa, ajovalot (ja/tai seisontavallot) pysyvät päällä noin 5 minuuttia. Ajovalot (ja/tai seisontavallot) kuitenkin sammuvat 15 sekunnin kuluttua kun moottori on sammutettuna, jos kuljettajan puoleinen ovi avataan ja suljetaan.

Ajovalot (ja/tai seisontavallot) voidaan sammuttaa painamalla kauko-ohjaimen tai älyavaimen lukituspainiketta kahdesti tai kääntämällä valokytkin joko OFF- tai AUTO-asentoon. Jos valokytkin käännetään AUTO-asentoon, kun ulkona on pimeää, ajovalot eivät sammu.

MUISTUTUS

Jos kuljettaja poistuu muusta kuin kuljettajan ovesta, akkuvahtitoiminto ei ole käytettävissä, eivätkä saattovalot sammua automaattisesti. Akku saattaa tällöin tyhjentyä. Käännä valokytkin OFF-asentoon ennen autosta poistumista.

**Kaarrevalo
(jos varusteena)**

Kaarrevalojärjestelmä kytkeytyy päälle automaattisesti kaarteeseen ajattaessa, näkyvyyden ja turvallisuuden parantamiseksi. Järjestelmä toimii automaattisesti kun:

- Ajovalot ovat päällä
- Kun ohjauspyörän kääntökulma on yli 25–35° (ohjauspyörän kulma riippuu ajonopeudesta)
- Ajattaessa eteen- tai taaksepäin

**Saattovalotoiminto
(jos varusteena)**

Ajovalot, seisontavalot ja ajovalot sytyvät 15 sekunnin ajaksi seuraavissa tilanteissa, kun valokytkin on AUTO- tai ajovaloasennossa ja kaikki ovet (takaluukku mukaan lukien) on suljettu:

- Kun autoa ei ole varustettu älyavaimella
 - Kauko-ohjainavaimen ovien avauspainiketta painetaan.
- Kun auto on varustettu älyavainjärjestelmällä
 - Älyavaimen ovien avauspainiketta painetaan.

Jos painat tänä aikana ovien lukitus- tai avauspainiketta, seisontavalot ja ajovalot sammuvat välittömästi.

Päivävalo (DRL) (jos varusteena)

Päivävaloautomaatiikka auttaa muita autoilijoita havaitsemaan autosi päivällä, erityisesti ennen auringonnousua ja auringonlaskun jälkeen.

Päivävaloautomaatiikka kytkee valot pois päältä automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

1. Ajovalot tai etusumovalot ovat ON-asennossa.
2. Tarkista, että virtalukko on ON-asennossa.
3. Kun moottori sammutetaan.

Ajovalojen korkeudensäätö



Ajovalojen korkeudensäätökytkimellä voit säätää ajovalojen korkeuden matkustajien määrän ja tavaratilaan lastatun kuorman mukaan.

Suuntaa ajovaloja alaspäin valitsemalla suurempi arvo kytkimestä. Säädä ajovalojen korkeus asianmukaisesti, jotta ne eivät häikäisisi vastaantulijoita.

Jäljempänä on lueteltu esimerkkejä säätimen oikeasta asennosta. Jos luettelosta ei löydy vastaavaa kuorman määrää, kierrä säädin lähinnä vastaavaan asentoon.

Kuormitus	Säätimen asento
Pelkkä kuljettaja	0
Kuljettaja ja etumatkustaja	0
Matkustaja jokaisella istuimella (kuljettaja mukaan lukien)	1
Matkustaja jokaisella istuimella (kuljettaja mukaan lukien) + tavaratila täyteen kuormattuna	2
Kuljettaja + suurin sallittu kuorma	3

Sisävalot

MUISTUTUS

Älä kytke sisävaloja päälle pitkäksi aikaa, kun moottori ei ole käynnissä, tai akku saattaa tyhjentyä.

VAROITUS

Älä pidä sisävaloja päällä ajon aikana, kun ulkona on pimeää. Sisävalot voivat heikentää näkyvyyttä ja aiheuttaa onnettomuuden.

Sisävalojen automaattinen sammutus

Sisävalot sammuvat automaattisesti noin 20 minuuttia moottorin sammuttamisen ja ovien sulkemisen jälkeen. Jos ovi avataan, valot sammuvat 40 minuuttia moottorin sammuttamisen jälkeen. Jos ovet on lukittu kauko-ohjainavaimella tai älyavaimella ja auton hälytysjärjestelmä kytkeytyy päälle, valot sammuvat 5 sekuntia myöhemmin.

Etuvalot



- (1) Etulukuvalo
- (2) Etukattovalo

Etulukuvalo:

Kytke lukuvalo päälle/pois painamalla sen oikeaa tai vasenta lasia. Tämä on kohdevalo, jota on kätevää käyttää kartanlukuvalona yöllä taikka kuljettajan tai etumatkustajan muihin tarpeisiin.

Etukattovalo:

Etukattovalon kytkin sytyttää etu- ja takakattovalot, kun kytkin painetaan johonkin seuraavista kolmesta asennosta:

-  : Etu- tai takakattovalot sytyvät, kun etu- tai takaovi avataan moottorin ollessa päällä tai sammutettuna. Kun ovien lukitus avataan kauko-ohjainavaimella tai älyavaimella, etu- ja takakattovalot sytyvät noin 15 sekunniksi ovien ollessa kiinni. Etu- ja takakattovalot sammuvat vähitellen noin 15 sekunnin kuluttua jos ovi suljetaan. Jos virtalukko on ON-asennossa tai kaikki ovet ovat lukittuina, etu- ja takakattovalot sammuvat välittömästi. Jos jokin ovi avataan kun virtalukko on ACC- tai LOCK/OFF-asennossa, etu- ja takakattovalot palavat vielä noin 20 minuuttia. Jos ovi avataan vaikka virta-avain on ON-asennossa, valot palavat jatkuvasti.

 : Jos etukattovalo on tässä asennossa, etu- ja takakattovalot ovat aina päällä.

 : Jos etukattovalo on tässä asennossa, etu- ja takakattovalot ovat aina pois päältä.

i Huom

Kun lukuvalo (1) sytytetään painamalla sen lasia, se ei sammua vaikka etukattovalon kytkin olisi OFF-asennossa.

Kattovalo

■ Tyyppi A



■ Tyyppi B



Takakattovalon kytkin:

Kytke kattovalo päälle/pois painamalla tätä kytkintä.

MUISTUTUS

Älä jätä valokytkimiä päälle pitkäksi aikaa kun moottori ei ole käynnissä.

Tavaratilan valo (jos varusteena)

Tavaratilan valo syttyy, kun avaat takaluukun.

MUISTUTUS

Tavaratilan valo palaa takaluukun ollessa auki. Jotta latausjärjestelmä ei kuormittuisi turhaan, sulje takaluukku kun sitä ei enää tarvitse pitää auki.

Ehostuspeilin valo (jos varusteena)

Kytke valo päälle tai pois päältä painamalla painiketta.

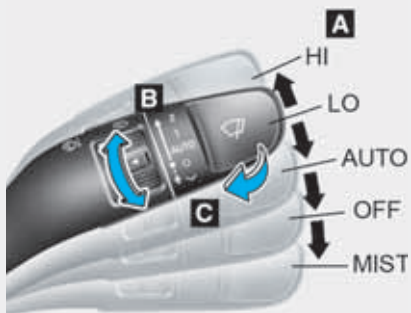
-  : Valo syttyy.
- O : Valo sammuu.

MUISTUTUS

Jotta latausjärjestelmä ei kuormittuisi turhaan, sammuta lamppu käytön jälkeen painamalla O-painiketta.

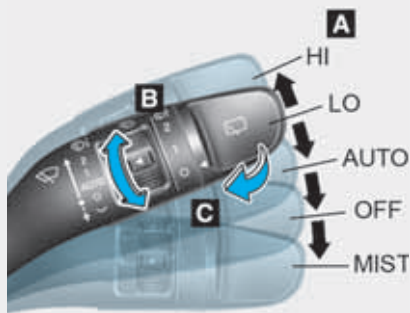
PYYHKIMET JA PESURIT

■ Etu



A: Pyyhkimien nopeudensäätö

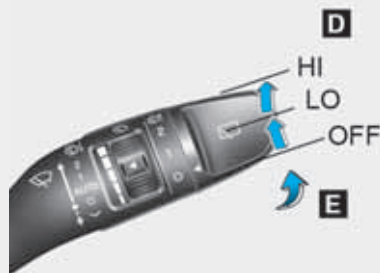
- MIST (V) – Kertapyyhkäisy
- OFF (O) – Pois päältä
- INT (---) – Jaksottainen pyyhintä
- AUTO – Automaattinen pyyhintä (if equipped)
- LO (1) – Pieni pyyhintänopeus
- HI (2) – Suuri pyyhintänopeus



B: Jaksottaisen pyyhinnän viivesäätö

C: Pesu ja lyhyt pyyhintä (jos varusteena)

■ Takaosa



D: Takalasinpyyhkimen/-pesimen säädin (jos varusteena)

- HI – Suuri pyyhintänopeus
- LO – Pieni pyyhintänopeus
- OFF – Pois päältä

E: Pesu ja lyhyt pyyhintä (jos varusteena)

OGB044030/OGB044031/OGB044032

Tuulilasinpyyhkimet

Tuulilasinpyyhkimet toimivat seuraavasti, kun virta-avain on ON-asennossa.

MIST (V): Paina vipu alas ja vapauta se yhtä pyyhintäjaksoa varten. Tuulilasinpyyhkimet jäävät päälle, jos vipu jätetään tähän asentoon.

OFF (O): Tuulilasinpyyhkimet ovat pois päältä.

INT (---): Jaksottainen pyyhintä tasaisin välein. Säädä nopeutta siirtämällä nopeuskytkintä.

AUTO: Tuulilasin yläosassa sijaitseva sadetunnistin säättää lasinpyyhkimien pyyhintänopeuden sateen voimakkuuden mukaan. Pyyhinta nopeus nousee sademäärän kasvaessa. Kun sade lakkaa, pyyhkimet pysähtyvät. Voit muuttaa pyyhinta nopeutta kiertämällä nopeussäädintä (B).

LO (1): Hidas pyyhintä.

HI (2): Nopeampi pyyhintä.

Huom

Kun tuulilasin pinnalle on kertynyt paljon lunta tai jäätä, varmista että tuulilasinpyyhkimet toimivat oikein, lämmittämällä sitä noin 10 minuutin ajan tai niin kauan kuin sen pinnalla on lunta tai jäätä.

Ellet poista lunta ja/tai jäätä ennen pyyhkimien ja pesimen käyttöä, se saattaa vaurioittaa pyyhin- ja pesinjärjestelmää.

Tuulilasinpesimet (jos varusteena)



Kun vedät lasinpyyhkimen vipua kevyesti itseesi päin, lasinpesimet suihkuttavat lasinpesunestettä tuulilasin pinnalle ja pyyhkimet tekevät 1–3 pyyhkäisyä. Käytä tätä toimintoa, kun tuulilasi on likainen. Pesulaite ja pyyhkimet toimivat, kunnes vapautat vivun.

Tarkista lasinpesunesteen taso, jos pesimet eivät toimi. Jos nestetaso on liian matala, lisää lasinpesunestesäiliöön sopivaa lasinpesunestettä, joka ei sisällä hankaavia aineita.

Lasinpesunestesäiliön täyttöaukko sijaitsee moottoritilan etuosassa, etumatkustajan puolella.

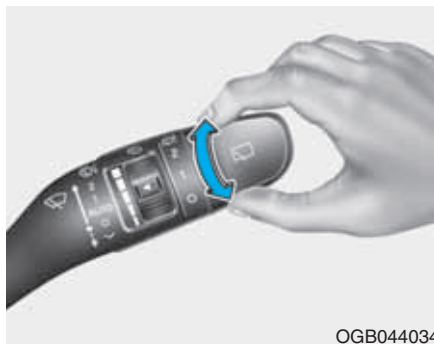
⚠ VAROITUS

Kun ulkona on pakkasta, lämmittä AINA tuulilasi lämmittimellä estääksesi lasinpesunesteestä jäämisen tuulilasille. Jäänyt pesuneste haittaa näkyvyyttä ja voi johtaa vakavan loukkaantumisen tai jopa kuoleman aiheuttamaan onnettomuuteen.

MUISTUTUS

- Lasinpesimen pumppu saattaa vaurioitua, jos käytät lasinpesintä lasinpesunestesäiliön ollessa tyhjä.
- Tuulilasi ja tuulilasinpyyhkimet saattavat vaurioitua, jos käytät niitä kun tuulilasi on kuiva.
- Älä liikuta pyyhkimä käsillä, jotta pyyhkimien varret tai muut osat eivät vaurioidu.
- Jotta pyyhkimet ja pesinjärjestelmä eivät vahingoittuisi, käytä talvisin tai kylmällä ilmalla pakka-kestävää lasinpesunestettä.

Takalasinpyyhin ja -pesin (jos varusteena)



Takalasinpyyhkimen kytkin sijaitsee vivun päässä. Käytä takalasinpyyhintä kääntämällä kytkin haluttuun asentoon.

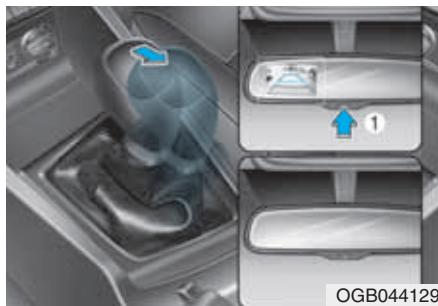
HI (2) – Suuri pyyhintänopeus
LO (1) – Pieni pyyhintänopeus
OFF (O) – Pois päältä



Kun työntät pyyhinvipua kevyesti itsestäsi pois päin, takalasinpesin suihkuttaa lasinpesunestettä lasin pinnalle ja pyyhin tekee 1–3 pyyhkäisyä. Pesulaite ja pyyhkimet toimivat, kunnes vapautat vivun. (jos varusteena)

KULJETTAJAN APULAITTEET

Peruutuskamera (jos varusteena)



Peruutuskamera aktivoituu, kun virtalukko on ON-asennossa ja vaihteenvälitsin R-asennossa.

Jos auton sytytysvirta katkaistaan ja kytketään takaisin, peruutuskamera menee päälle, kun vaihteenvälitsin laitetaan R-asentoon.

Peruutuskamera voidaan kytkeä pois painamalla peruutuskameran ON/OFF-painiketta (1), kun peruutuskamera on käytössä. Paina ON/OFF-painiketta (1) vielä kerran kytkeäksesi peruutuskameran päälle moottorin ollessa käynnissä ja vaihteenvälitsimen ollessa R-asennossa.

VAROITUS

- Älä koskaan peruuta pelkkään peruutuskameraan luottaen.
- Katso AINA ajoneuvon ympärille ja varmista, ettei missään ole esteitä ennen kuin ajat autoa mihinkään suuntaan.
- Ole AINA erityisen varovainen varsinkin, jos auton läheisyydessä on jalankulkijoita, erityisesti lapsia.

MUISTUTUS

Pidä peruutuskameran linssi aina puhtaana. Kamera ei ehkä toimi normaalisti, jos linssi on peitossa.

Peruutustutkajärjestelmä (jos varusteena)



Peruutustutkajärjestelmä auttaa kuljettajaa peruuttamisen aikana ilmoittamalla merkkiäänellä esteistä, jotka ovat enintään 120 cm:n etäisyydellä auton takana. Tämä järjestelmä tunnistaa vain esteet, jotka ovat sen toiminta-alueella. Se ei voi tunnistaa esteitä alueilla, joihin antureita ei ole asennettu.

VAROITUS

- **Katso AINA ajoneuvon ympärille ja varmista, ettei missään ole esteitä ennen kuin ajat autoa mihinkään suuntaan.**
- **Ole AINA erityisen varovainen varsinkin, jos auton läheisyydessä on jalankulkijoita, erityisesti lapsia.**
- **Muista, että anturit eivät tunnista kaikkia esteitä johtuen kohteiden etäisyydestä, koosta tai materiaalista. Nämä tekijät voivat rajoittaa anturien tarkkuutta.**

Peruutustutkajärjestelmän toiminta

Toimintaedellytykset

- Järjestelmä aktivoituu, kun peruutetaan moottorin ollessa käynnissä.
- Järjestelmä tunnistaa peruutettaessa enintään noin 120 cm:n etäisyydellä olevat esteet, kun ajonopeus on alle 10 km/h.
- Kun järjestelmä tunnistaa yli kaksi estettä samanaikaisesti, se paikallistaa lähempänä olevan esteen ensin.

Varoitustilmaisimen ja merkkiäänen tyyppi

Etäisyys esteestä	Varoitustilmaisin	Merkkiääni
120–61 cm (47 in.–24 in.)		merkkiääni kuuluu katkonaisesti.
60–31 cm (24 in.–12 in.)		merkkiääni toistuu tiheään.
Alle 30 cm		merkkiääni kuuluu jatkuvasti.

MUISTUTUS

- Jos antureiden välissä tai anturin lähellä on este, näytetty ilmaisin saattaa poiketa yllä kuvatusta.
- Älä pese antureita painepesurilla.
- Jos jokin alla mainituista tapahtuu, kun siirrät vaihteenvalitsimen asentoon R (peruutus), voi olla, että pysäköintitulkajärjestelmässä on vika.
- Merkkiääntä ei kuulu tai merkkiääni toistuu jatkuvasti



näytössä. (jos varusteena)

(vilkkuu)

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Peruutustulkajärjestelmän toimintahäiriöt

Peruutustulkajärjestelmä ei ehkä toimi oikein seuraavissa tapauksissa:

- Anturin pinnalle on kertynyt huurretta
- Anturi on peitetty tai esimerkiksi jään tai veden peitossa

Pysäköintitulkassa saattaa esiintyä toimintahäiriö kun:

- Tien pinta on hyvin epätasainen (hiekk- tai soratie, kuoppainen tai kalteva pinta).
- Anturien toiminta-alueella on voimakasta ääntä aiheuttavia laitteita tai ajoneuvoja (esim. auton äänitorvi, kovaääninen moottoripyörä tai kuorma-auton ilmajarrut).
- Sataa voimakkaasti tai antureihin kohdistuu suora vesisuihku.
- Anturien lähellä on radiolähetin tai matkapuhelin.
- Anturi on lumen peittämä.
- Autossa on jälkiasennusvarusteita tai lisälaitteita tai anturien asennuspaikkaa tai puskurin korkeutta on muokattu.

Anturien toiminta-alue voi supistua seuraavissa tapauksissa:

- Ulkolämpötila on erittäin korkea tai matala.
- Esteet, joiden korkeus on suunnilleen alle 1 m ja läpimitta alle 14 cm.

Anturit eivät välttämättä tunnista seuraavanlaisia esteitä:

- Terävät tai kapeat esteet, kuten köydet, ketjut tai kapeat pylvyt.
- Esteet, jotka eivät heijasta hyvin anturien signaalia, kuten lumi, vaatteet ja huokoiset materiaalit.

Huom

Järjestelmä eivät mahdollisesti tunnista estettä, joka on alle 30 cm:n etäisyydellä, tai se saattaa tunnistaa etäisyyden väärin.

MUISTUTUS

Älä paina, hankaa tai kolhi anturia kovalla esineellä, joka voisi vaurioittaa anturin pintaa. Anturi saattaa vaurioitua.

VAROITUS

Auton takuu ei korvaa peruutustutkajärjestelmän toimintahäiriöstä aiheutuneita omaisuus- tai henkilövahinkoja. Aja aina turvallisesti ja varovasti.

Pysäköintiavustinjärjestelmä (jos varusteena)



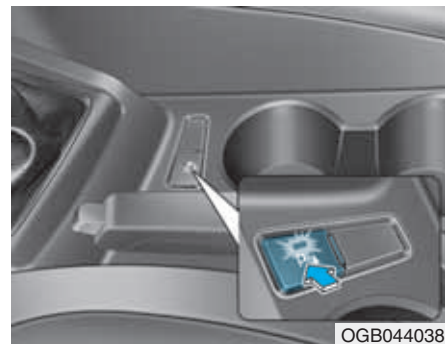
Pysäköintiavustinjärjestelmä auttaa kuljettajaan eteen tai taakse siirryttäessä ilmoittamalla merkkiäänellä esteistä, jotka ovat enintään 100 cm:n päässä auton etupuolella tai 120 cm:n päässä auton takana.

Tämä järjestelmä tunnistaa vain esteet, jotka ovat sen toiminta-alueella. Se ei voi tunnistaa esteitä alueilla, joihin antureita ei ole asennettu.

VAROITUS

- Katso AINA ajoneuvon ympärille ja varmista, ettei missään ole esteitä ennen kuin ajat autoa mihinkään suuntaan.
- Ole AINA erityisen varovainen varsinkin, jos auton läheisyydessä on jalankulkijoita, erityisesti lapsia.
- Muista, että anturit eivät tunnista kaikkia esteitä eikä niitä näy näytöllä johtuen kohteiden etäisyydestä, koosta tai materiaalista. Nämä tekijät voivat rajoittaa anturien tarkkuutta.

Pysäköintitutkan toiminta



Toimintaedellytykset

- Käynnistuspainike on ON-asennossa.
- Kun vaihteenvalitsin on D- tai R-asennossa
- Kun ajonopeus on enintään 10 km/h.

Paina pysäköintitutkanjärjestelmän painike ON-asentoon käyttäksesi pysäköintitutkaa. Painikkeen merkkivalo syttyy.

Voit poistaa järjestelmän käytöstä painamalla painiketta uudelleen. Painikkeen merkkivalo sammuu.

- Järjestelmä toimii automaattisesti aina kun se on kytketty päälle ja ajonopeus on alle 10 km/h.
- Kun siirret vaihteenvalitsimen R-asentoon järjestelmän ollessa kytkettynä pois päältä, painikkeen merkkivalo syttyy ja järjestelmä on automaattisesti toiminnassa painikkeen tilasta riippumatta. Painikkeen merkkivalo kuitenkin sammuu, jos ajonopeus ylittää 20 km/h eteenpäin ajettaessa. Järjestelmä ei kytkeydy automaattisesti päälle, vaikka ajonopeus olisi alle 10 km/h.
Kytke järjestelmä päälle painamalla pysäköintitutkajajärjestelmän painiketta.
- Kun järjestelmä tunnistaa yli kaksi estettä samanaikaisesti, se paikallistaa lähempänä olevan esteen ensin.

Merkkiäänen ja varoitusilmaisimen ja tyyppi

cm

Etäisyys esteestä		Varoitusilmaisim		Merkkiääni
		Ajettaessa eteenpäin	Peruutettaessa	
100–61	Etuosa		-	merkkiääni kuuluu katkonaisesti.
120–61	Takaosa	-		merkkiääni kuuluu katkonaisesti
60–31	Etuosa			merkkiääni toistuu tiheään
	Takaosa	-		merkkiääni toistuu tiheään
30	Etuosa			merkkiääni kuuluu yhtäjaksoisesti
	Takaosa	-		merkkiääni kuuluu yhtäjaksoisesti

Huom

- Merkkivalo saattaa poiketa kuvatussa kohteiden tai anturin tilan mukaan. Jos merkkivalo vilkkuu, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.
- Jos et kuule varoitusääntä tai se kuuluu ajoittain, kun vaihteenvalitsin asetetaan R-asentoon (peruutus), pysäköintiavustinjärjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Jos näin tapahtuu, suosittelemme tarkastuttamaan järjestelmän viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Pysäköintitutkajärjestelmän toimintahäiriöt

Pysäköintitutkajärjestelmä ei ehkä toimi oikein seuraavissa tapauksissa:

- Anturin pinnalle on kertynyt huurretta
- Anturi on peitetty tai esimerkiksi jään tai veden peittämä.

Pysäköintitutkassa saattaa esiintyä toimintahäiriö kun:

- Tien pinta on hyvin epätasainen (hiekk- tai soratie, kuoppainen tai kalteva pinta).
- Anturien toiminta-alueella on voimakasta ääntä aiheuttavia laitteita tai ajoneuvoja (esim. auton äänitorvi, kovaääninen moottoripyörä tai kuorma-auton ilmajarrut).
- Sataa voimakkaasti tai antureihin kohdistuu suora vesisuihku.
- Anturien lähellä on radiolähetin tai matkapuhelin.
- Anturi on lumen peittämä.
- Autossa on jälkiasennusvarusteita tai lisälaitteita tai anturien asennuspaikkaa tai puskurin korkeutta on muokattu.

Anturien toiminta-alue voi supistua seuraavissa tapauksissa:

- Ulkolämpötila on erittäin korkea tai matala.
- Esteet, joiden korkeus on alle 1 m ja läpimitta alle 14 cm.

Anturit eivät välttämättä tunnista seuraavanlaisia esteitä:

- Terävät tai kapeat esteet, kuten köydet, ketjut tai kapeat pylvyt.
- Esteet, jotka eivät heijasta hyvin anturien signaalia, kuten lumi, vaatteet ja huokoiset materiaalit.

i Huom

Anturit eivät mahdollisesti tunnista estettä, joka on alle 30 cm:n etäisyydellä, tai ne saattavat tunnistaa etäisyyden väärin.

MUISTUTUS

Älä paina, hankaa tai kolhi anturia kovalla esineellä, joka voisi vaurioittaa anturin pintaa. Anturi saattaa vaurioitua.

VAROITUS

Auton takuu ei korvaa pysäköintitutkajärjestelmän toimintahäiriöstä aiheutuneita omaisuus- tai henkilövahinkoja. Aja aina turvallisesti ja varovasti.

ILMASTOINTILAITE

Lasinlämmitin

MUISTUTUS

Älä puhdista takalasia hankaavilla puhdistusaineilla tai terävillä esineillä, jotta et vaurioitaisi takalasin sisäpinnalle asennettuja lämmitysvastuksia.

Tutustu tämän kappaleen osaan ”Tuulilasin lämmitys ja huurteenpoisto”, kun haluat poistaa tuulilasista huurretta tai jäätä.

Takalasinlämmitin (jos varusteena)



Takalasinlämmitin poistaa jään ja huurteen takalasin sisä- ja ulkopinnoilta, lämmittämällä takalasia kun moottori on käynnissä.

Kytke takalasinlämmitin päälle, painamalla takalasinlämmittimen painiketta ilmastointilaitteen käyttöpaneelissa. Painikkeen merkkivalo palaa, kun takalasinlämmitin on kytketty päälle.

Kytke takalasinlämmitin pois päältä, painamalla painiketta uudelleen.

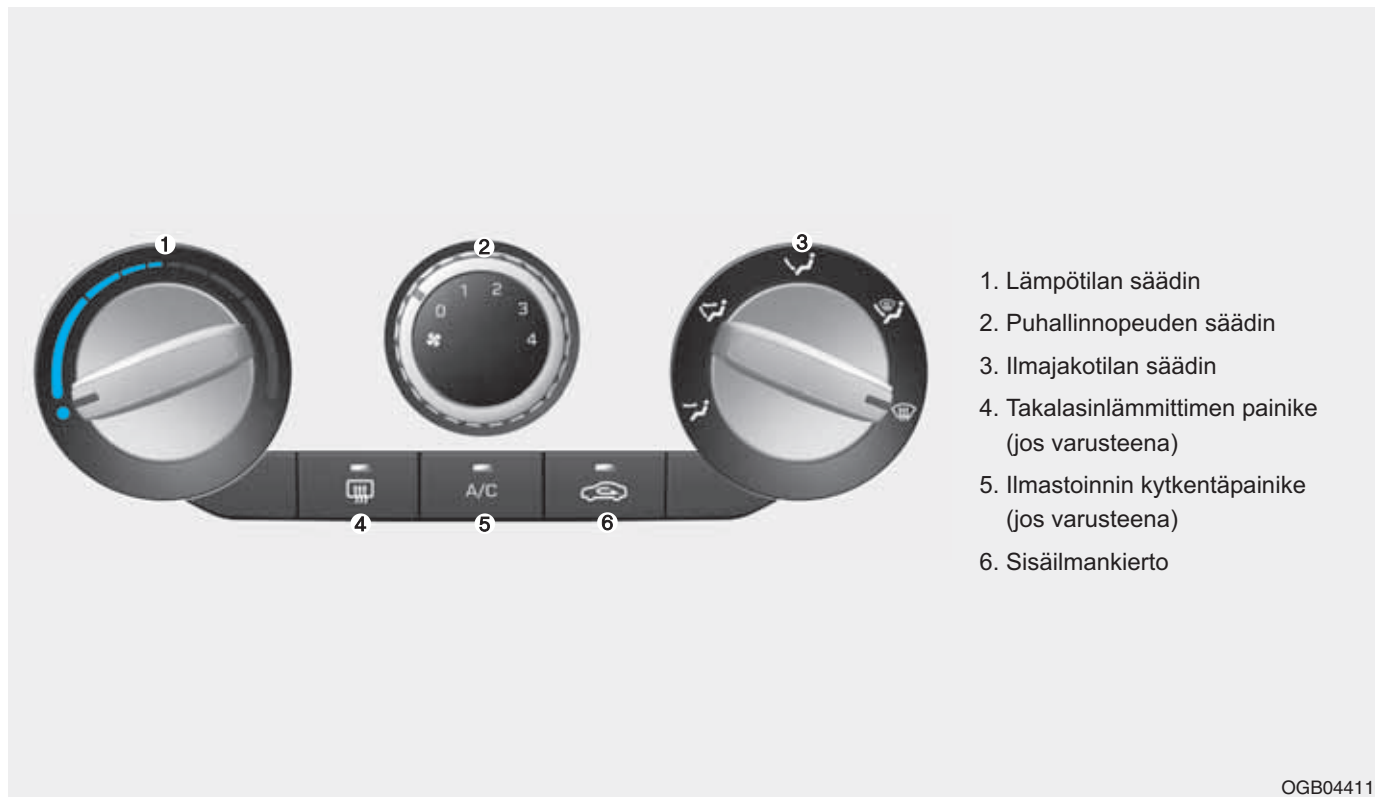
i Huom

- Jos takalasin pinnalle on kertynyt runsaasti lunta, harjaa se pois ennen takalasinlämmittimen käyttöä.
- Takalasinlämmitin sammuu automaattisesti 20 minuutin kuluttua tai kun virta-avain käännetään OFF-asentoon.

Sivutaustapeilien lämmitys (jos varusteena)

Jos autossasi on sivutaustapeilien lämmitys, se aktivoituu kun kytket takalasinlämmittimen päälle.

Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä (jos varusteena)



OGB044110

Lämmitys ja ilmastointi

1. Käynnistä moottori.

2. Tee haluamasi säädöt.

Voit parantaa lämmitys- tai jäähdytystehoa seuraavasti:

- Lämmitys: 

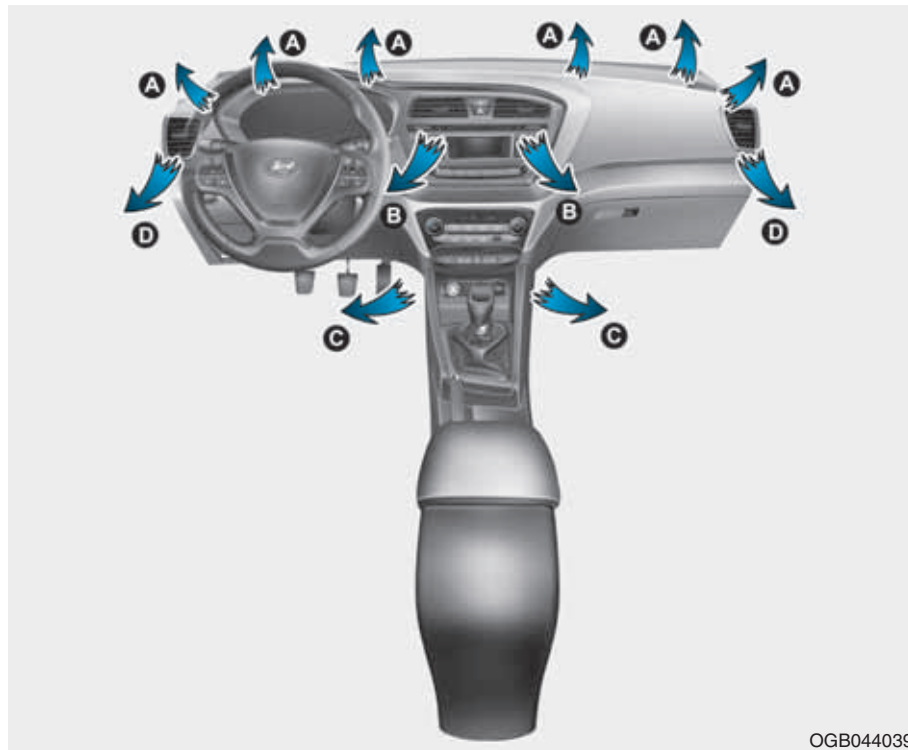
- Jäähdytys: 

3. Aseta haluamasi lämpötila.

4. Ota sisäilmankierto käyttöön tai poista se käytöstä (tarpeen mukaan).

5. Aseta haluamasi puhallinnopeus.

6. Kytke ilmastointi (jos varusteena) päälle, jos tarpeen.



OGB044039

Ilmanjakotilan säädin



Ilmanjakotilan valintasäätimellä valitaan, mihin tuuletussuuttimiin ilmavirta suunnataan.

Ilma voidaan ohjata jalkatilaan, kojelaudan suuttimiin tai tuulilasiin. Painikkeiden viisi symbolia vastaavat seuraavia ilmavirtauksen ohjaustapoja: kasvojen taso, kaksitaso, jalkatila, jalkatila-huurteenpoisto ja huurteenpoisto.



Ilmavirran suuntaus kasvojen tasolle (B, D)

Ilmavirta suunnataan kasvojen ja ylävartalon tasolle. Voit suunnata ilmavirran haluamallasi tavalla, muuttamalla tuuletussuutinten suuntausta.



Ilmavirran suuntaus kasvojen tasolle ja jalkatilaan (B, D, C)

Ilmavirta suunnataan kasvojen tasolle ja jalkatilaan.



Jalkatila (A, C, D)

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan jalkatilaan ja pieni osa tuulilasin, sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin ja sivusuuttimiin.



Jalkatila/huurteenpoisto (A, C, D)

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan jalkatilaan ja tuulilasiin ja pieni osa sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin ja sivusuuttimiin.



Ilmavirran suuntaus huurteenpoistosuuttimiin (A, D)

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan tuulilasiin ja pieni osa sivusuuttimiin. (Ilmastointi ja raitisilmatila automaattisesti päällä)

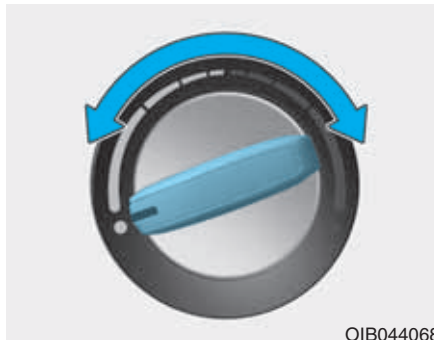


OGB044040

Kojelaudan tuuletussuuttimet

Voit suunnata ilmavirran haluamallasi tavalla kääntämällä kohdistimia kuvan mukaisesti.

Lämpötilan säätö



OIB044068

Lämpötila kasvaa, kun säädintä käännetään oikealle.

Lämpötila laskee, kun säädintä käännetään vasemmalle.

Sisäilmankierto



OGB044111

Sisäilmankierto otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä tätä painiketta painamalla.

Sisäilmankierto käytössä



Painikkeen merkkivalon syttyä, kun sisäilmakierto on päällä.

Kun sisäilman kierrätys on käytössä, matkustamon sisäilma käytetään ilmastointijärjestelmän kautta ja lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Sisäilmankierto pois käytöstä



Painikkeen merkkivalo sammuu kun sisäilmakierto on pois käytöstä.

Kun ulkoilmanotto on käytössä, järjestelmään otetaan auton ulkopuolelta ilmaa, joka lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Huom

Matkustamossa kiertävän sisäilman kosteus laskee liikaa, jos ilmastointi on pitkään päällä sisäilmankierron ollessa käytössä.

VAROITUS

- Pitkään jatkuva sisäilmankierron käyttö saattaa aiheuttaa väsymystä ja uneliaisuutta, joka voi johtaa auton hallinnan menettämiseen ja onnettomuuteen. Käytä sisäilmankiertoa mahdollisimman vähän.
- Tuulilasin sisäpinnan huurtuminen saattaa heikentää näkyvyyttä auton sisäilman kosteuden noustessa, kun sisäilmankierto on ollut käytössä pitkään (ilman että ilmastointi on päällä).
- Älä nuku autossa, kun ilmastointi tai lämmitys on päällä. Sisäilman happipitoisuus tai ruumiinlämpö saattaa laskea liian alas, josta saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Puhallinnopeuden säätö



OIB044073

Käännä säädintä oikealle lisätäksesi puhallinnopeutta ja ilmavirtaa. Käännä säädintä vasemmalle vähentääksesi puhallinnopeutta ja ilmavirtaa.

Ilmastointi (jos varusteena)



OGB044112

Kytke ilmastointi päälle, painamalla A/C-painiketta (painikkeen merkkivalo syttyy). Kytke ilmastointi pois päältä, painamalla painiketta uudelleen.

Ilmastointijärjestelmän käyttö

Tuuletus

1. Valitse tilaksi kasvojen taso .
2. Ota ulkoilmanotto käyttöön.
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.

Lämmitys

1. Valitse tilaksi jalkatilan taso .
2. Ota ulkoilmanotto käyttöön.
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
5. Kytke ilmastointi päälle, jos haluat vähentää lämmitetyn ilman ilman-kosteutta.

Jos tuulilasi huurtuu, valitse tilaksi jalkatila ja huurteenpoisto  tai tuulilasin huurteenpoisto .

Hyödyllisiä ohjeita

- Ota sisäilmankierto väliaikaisesti käyttöön, kun haluat estää epämiellyttävien hajujen tai pölyn pääsyn matkustamoon. Kytke sisäilmakierto pois päältä, kun ulkoilma on taas raikasta. Näin kuljettaja pysyy virkeänä ja matkustusmukavuus paranee.
- Poista sisäilmankierto käytöstä, säädä lämpötila ja puhallinnopeus sopivaksi ja kytke ilmastointi päälle, jotta ikkunat eivät huurtuisi.

Ilmastointi (jos varusteena)

HYUNDAI-ilmastointijärjestelmät on täytetty R-134a tai R-1234yf -kylmäaineella.

1. Käynnistä moottori.
2. Kytke ilmastointi päälle.
3. Valitse tilaksi kasvojen taso .
4. Ota sisäilmankierto käyttöön. Pitkään jatkuva sisäilman kierrätys tekee ilmasta hyvin kuivaa. Vaihda tällöin ilmanoton asentoa.
5. Säädä puhallinnopeus ja lämpötila sopiviksi.

Kun haluat jäähdyttää matkustamon sisäilmaa mahdollisimman tehokkaasti, aseta lämpötilan säädin ääriasentoon vasemmalle ja puhallinnopeus mahdollisimman suureksi.

Huom

Autosi ilmastointijärjestelmä on täytetty R-134a- tai R-1234yf-kylmäaineella maassasi auton valmistushetkellä voimassa olleiden määräysten mukaisesti. Autossa käytetyn ilmastoinnin kylmäaineen tyyppi on merkitty konepellin sisäpuolella olevaan tietokilpeen. Katso ilmastoinnin kylmäaineen tietokilven tarkka sijainti luvusta 8.

MUISTUTUS

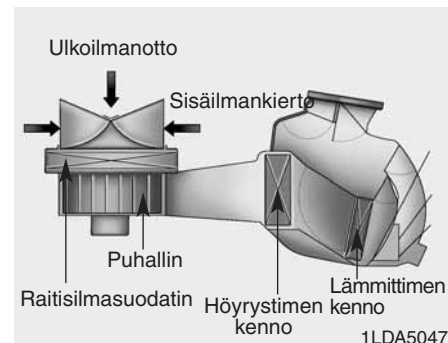
Kun ilmastointi on käytössä, tarkkaile jäähdytysnesteen lämpömitaria ajaessasi ruuhkassa tai pitkää ylämäkeä, ulkolämpötilan ollessa korkea. Moottori saattaa ylikuumentua, kun ilmastointi on kytketty päälle. Kytke ilmastointi pois päältä ja jätä puhallin päälle, jos moottorin lämpötila nousee liian korkeaksi.

Hyödyllisiä ohjeita

- Poista kuuma ilma autosta avaamalla ikkunat hetkeksi, kun auto on pysäköity suoraan auringonpaisteeseen kuumalla säällä.
- Kun lämpötila on laskenut riittävästi, kytke sisäilman kierrätys pois käytöstä.
- Estä ikkunoiden sisäpintojen huurtuminen, käyttämällä ilmastointia sateella tai kostealla säällä ja pitämällä ikkunat suljettuina.
- Pidennät ilmastoinnin käyttöikää käyttämällä sitä vähintään kerran kuussa, ainakin muutaman minuutin ajan.

- Jos ilmastointia käytetään liikaa, tuulilasin ulkopinta saattaa huurtua, kun siihen tiivistyy kosteutta suuren lämpötilaeron takia. Tämä haittaa näkyvyyttä. Valitse  -tila ja pienin puhallinnopeus.

Järjestelmän huolto



Raitisilmasuodatin

Tämä suodatin sijaitsee hansikaslokeron takana. Se suodattaa pölyn ja muut saasteet, joita tulee matkustamoon lämmitys- ja ilmastointijärjestelmän kautta.

Suosittelemme, että raitisilmasuodatin vaihdetaan huolto-ohjelman mukaisesti valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä. Raitisilmasuodatin tulee tarkastaa ja vaihtaa useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa, kuten hiekkateillä tai huonokuntoisella tienpinnalla.

Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos ilmavirta heikkenee äkillisesti.

Kylmäaineen ja kompressorin voiteluaineen määrän tarkistaminen

Ilmastoinnin teho heikkenee, jos järjestelmässä on liian vähän kylmäainetta. Myös kylmäaineen ylitäyttö aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Suosittelimme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos se ei toimi oikein.

i Huom

Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä ja oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä. Muuten kompressorin saattaa vaurioitua tai järjestelmässä saattaa esiintyä toimintahäiriöitä.

VAROITUS



Kylmäaineen paine on hyvin korkea, joten ilmastointilaitteen huolto on jätettävä koulutetuille ja päteville huoltoteknikoille. On tärkeää, että käytetään oikeantyyppistä kylmäainetta ja että määrät ovat oikeat. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla auton vaurioituminen tai tapaturma.

VAROITUS



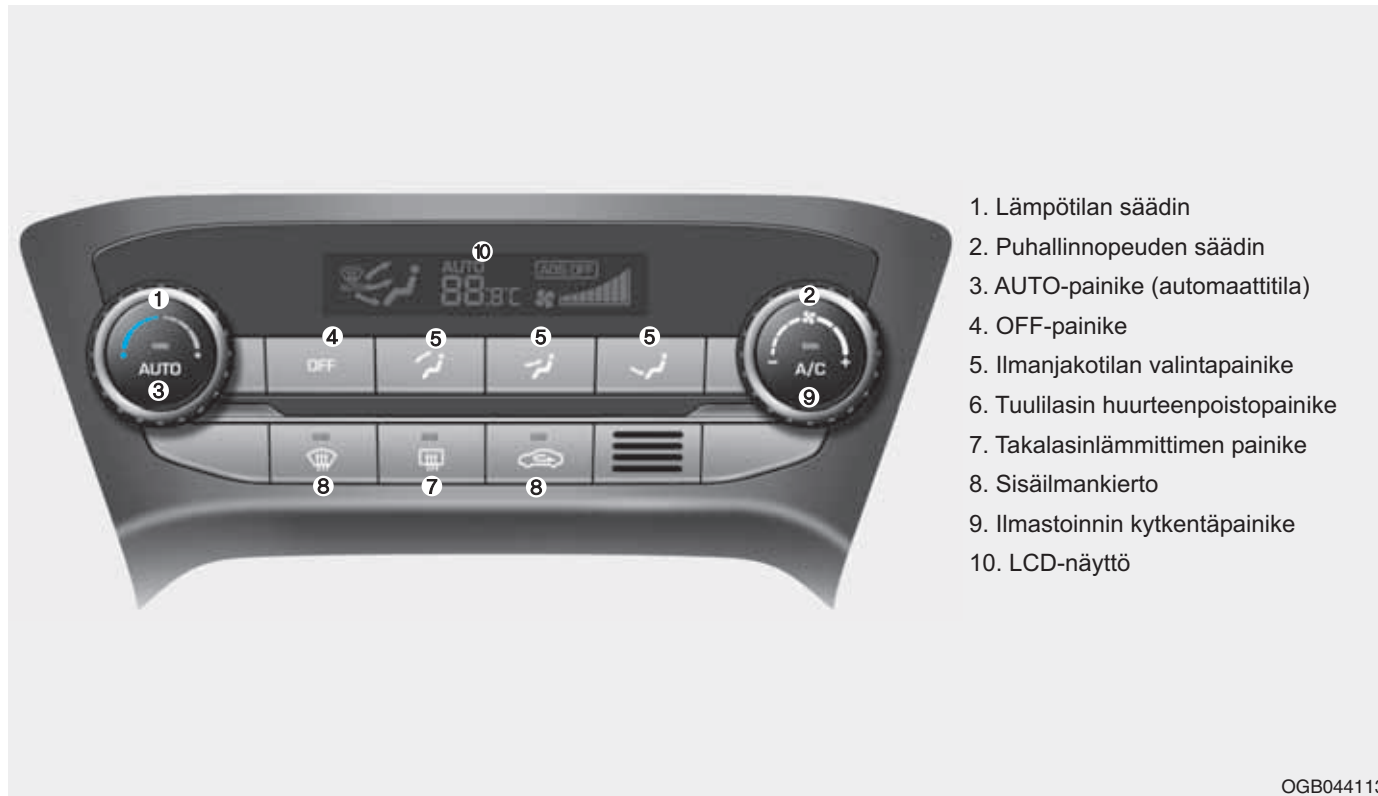
Kylmäaine on tulenarkaa ja sen paine on hyvin korkea, joten ilmastointilaitteen huolto on jätettävä koulutetuille ja päteville huoltoteknikoille.



Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä ja oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla auton vaurioituminen tai tapaturma.

Suosittelimme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.

Automaattinen ilmastointijärjestelmä (jos varusteena)



OGB044113

Automaattinen lämmitys ja ilmastointi

Automaattista ilmastointijärjestelmää käytettäessä säädetään vain haluttu lämpötila.



1. Paina AUTO-painiketta.

Järjestelmä valitsee säädetyn lämpötilan mukaisesti automaattisesti sopivan ilmanjaon ja puhallinnopeuden, ja käyttää sisäilmankiertoa ja ilmastointia tarpeen mukaan.



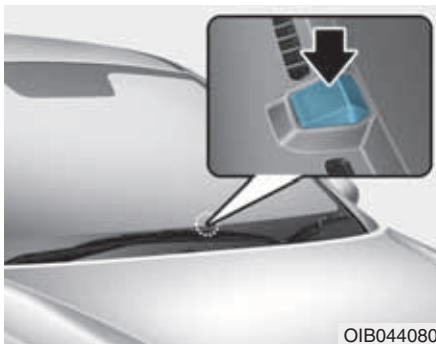
2. Kierrä lämpötilan säädin halutun lämpötilan kohdalle. Jos lämpötila asetetaan alimpaan arvoonsa (LO), ilmastointijärjestelmä toimii jatkuvasti.

Poista automaattitila käytöstä seuraavilla painikkeilla:

- Ilmanjakotilan valintapainike
- Tuulilasin huurteenpoistopainike
- Puhallinnopeuden säädin

Voit säätää valittua toimintoa manuaalisesti. Järjestelmä jatkaa muiden toimintojen ohjaamista automaattisesti.

Paina AUTO-painiketta ja aseta lämpötilaksi 23 °C (73 °F), hyödynnäksesi automaattista ilmastointijärjestelmää mahdollisimman tehokkaasti.



i Huom

Älä sijoita mitään lämpötila-anturin lähelle, jotta järjestelmä toimisi mahdollisimman tehokkaasti.

Käsisäätoinen lämmitys ja ilmastointi

Voit muuttaa ilmastointijärjestelmän asetuksia käsin ilmastointijärjestelmän painikkeilla, kun et paina AUTO-painiketta. Toimi seuraavasti:

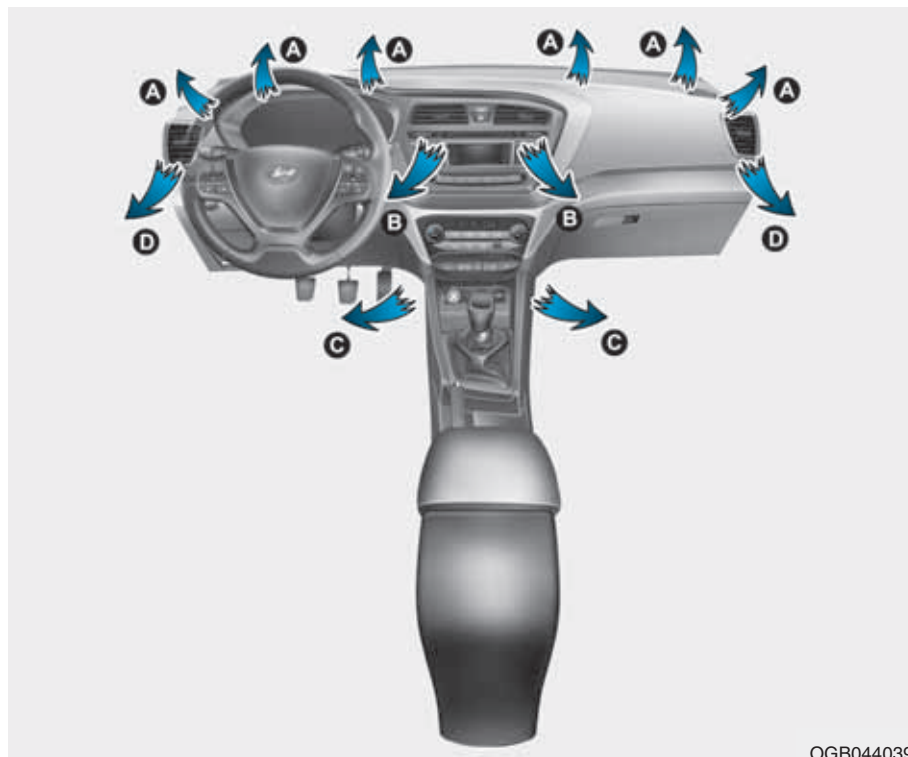
Kun automaattitilassa painetaan mitä tahansa painiketta tai kierretään mitä tahansa säädintä (AUTO-painiketta lukuun ottamatta), valitsematta olevia toimintoja säädetään automaattisesti.

1. Käynnistä moottori.
2. Tee haluamasi säädöt.

Voit parantaa lämmitys- tai jäähdytystehoa seuraavasti:

- Lämmitys:
- Jäähdytys:

3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Ota ulkoilmanotto käyttöön.
5. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
6. Kytke ilmastointi päälle halutessasi.
7. Voit ottaa automaattitilan käyttöön painamalla AUTO-painiketta.



Ilmanjakotilan säädin



Ilmanjakotilan valintapainikkeilla valitaan, mihin tuuletussuuttimiin ilmavirta suunnataan.



Ilmavirran suuntaus kasvojen tasolle (B, D)

Ilmavirta suunnataan kasvojen ja ylävartalon tasolle. Voit suunnata ilmavirran haluamallasi tavalla, muuttamalla tuuletussuutinten suuntausta.



Jalkatila (A, C, D)

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan jalkatilaan.



Ilmavirran suuntaus huurteenpoistosuuttimiin (A, D)

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan tuulilasiin.

Voit käyttää 2–3 eri ilmanjakotoimintoa samanaikaisesti.

- Ilmavirran suuntaus kasvojen tasolle (👤), jalkatilaan (👤) ja huurteenpoistosuuttimiin (👤)
- Ilmavirran suuntaus kasvojen tasolle (👤) ja huurteenpoistosuuttimiin (👤)
- Ilmavirran suuntaus jalkatilaan (👤) ja huurteenpoistosuuttimiin (👤)
- Ilmavirran suuntaus kasvojen tasolle (👤), jalkatilaan (👤) ja huurteenpoistosuuttimiin (👤)



OGB044115

Maksimaalinen huurteenpoisto

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan tuulilasiin ja pieni osa sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin. (Ilmastointi ja raitisilmatila automaattisesti päällä)



OGB044040

Kojelaudan tuuletussuuttimet

Voit suunnata ilmavirran haluamallasi tavalla kääntämällä kohdistimia kuvan mukaisesti.

Lämpötilan säätö



OGB044132

Valitse korkein lämpötila-asetus (HI) kääntämällä säädin oikealle.

Valitse alhaisin lämpötila-asetus (LO) kääntämällä säädin vasemmalle.

Lämpötila nousee tai laskee 0,5 °C joka kerta kun käänät säädintä. Jos lämpötila asetetaan alimpaan arvoonsa, ilmastointijärjestelmä toimii jatkuvasti.

Sisäilmankierto



OGB044116

Sisäilmankierto otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä tätä painiketta painamalla.

Sisäilmankierto käytössä



Painikkeen merkkivalon syttyä, kun sisäilmankierto on päällä.

Kun sisäilman kierrätys on käytössä, matkustamon sisäilma palautetaan takaisin lämmitysjärjestelmään ja lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Sisäilmankierto pois käytöstä



Painikkeen merkkivalo sammuu kun sisäilmankierto on pois käytöstä.

Kun ulkoilmanotto on käytössä, järjestelmään otetaan auton ulkopuolelta ilmaa, joka lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Huom

Matkustamossa kiertävän sisäilman kosteus laskee liikaa, jos ilmastointi on pitkään päällä sisäilmankierron ollessa käytössä.

VAROITUS

- Pitkään jatkuva sisäilmankierron käyttö saattaa aiheuttaa väsymystä ja uneliaisuutta, joka voi johtaa auton hallinnan menettämiseen ja onnettomuuteen. Käytä sisäilmankiertoa mahdollisimman vähän.
- Tuulilasin sisäpinnan huurtuminen saattaa heikentää näkyvyyttä auton sisäilman kosteuden noustessa, kun sisäilmankierto on ollut käytössä pitkään (ilman että ilmastointi on päällä).
- Älä nuku autossa, kun ilmastointi tai lämmitys on päällä. Sisäilman happipitoisuus tai ruumiinlämpö saattaa laskea liian alas, josta saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Puhallinnopeuden säätö



Käännä säädintä oikealle lisäksesi puhallinnopeutta ja ilmavirtaa. Käännä säädintä vasemmalle vähentääksesi puhallinnopeutta ja ilmavirtaa.

Ilmastointi



Paina A/C-painiketta manuaalisesti kytkeäksesi järjestelmän päälle (merkkivalo syttyy) ja pois päältä.

OFF-painike



Kytke ilmastointijärjestelmä pois päältä painamalla OFF-painiketta. Ilmanjakotilan ja ilmanoton valintapainikkeet toimivat tästä huolimatta, kun virta-avain on ON-asennossa.

Ilmastointijärjestelmän käyttö

Tuuletus

1. Valitse tilaksi kasvojen taso .
2. Ota ulkoilmanotto käyttöön.
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.

Lämmitys

1. Valitse tilaksi jalkatilan taso .
2. Ota ulkoilmanotto käyttöön.
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
5. Kytke ilmastointi päälle, jos haluat vähentää lämmitetyn ilman ilman-kosteutta.

Jos tuulilasi huurtuu, valitse tilaksi tuulilasin huurteenpoisto .

Hyödyllisiä ohjeita:

- Ota sisäilmankierto väliaikaisesti käyttöön, kun haluat estää epämiellyttävien hajujen tai pölyn pääsyn matkustamoon. Kytke sisäilmankierto pois päältä, kun ulkoilma on taas rai-kasta. Näin kuljettaja pysyy virkeänä ja matkustusmukavuus paranee.
- Poista sisäilmankierto käytöstä, säädä lämpötila ja puhallinnopeus sopivaksi ja kytke ilmastointi pääl-le, jotta ikkunat eivät huurtuisi.

Ilmastointi (jos varusteena)

HYUNDAI-ilmastointijärjestelmät on täytetty R-134a tai R-1234yf -kylmä-aineella.

1. Käynnistä moottori.
2. Kytke ilmastointi päälle.
3. Valitse tilaksi kasvojen taso .
4. Ota sisäilmankierto käyttöön. Pitkään jatkuva sisäilman kierrätys tekee ilmasta hyvin kuivaa. Vaihda tällöin ilmanoton asentoa.
5. Säädä puhallinnopeus ja lämpötila sopiviksi.

Kun haluat jäähdyttää matkustamon sisäilmaa mahdollisimman tehokkaasti, aseta lämpötilan säädin pienimpään arvoonsa (LO) ja puhallinnopeus mahdollisimman suureksi.

i Huom

Autosi ilmastointijärjestelmä on täytetty R-134a- tai R-1234yf-kylmäaineella maassasi auton valmistushetkellä voimassa olleiden määräysten mukaisesti. Autossa käytetyn ilmastoinnin kylmäaineen tyyppi on merkitty konepellin sisäpuolella olevaan tietokilpeen. Katso ilmastoinnin kylmäaineen tietokilven tarkka sijainti luvusta 8.

MUISTUTUS

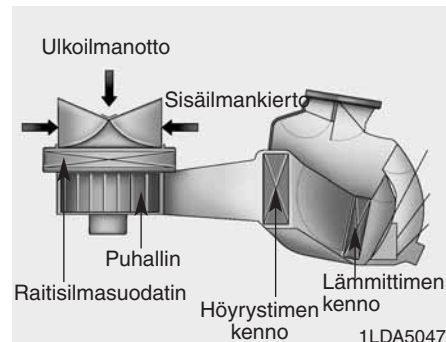
Kun ilmastointi on käytössä, tarkkaile jäähdytysnesteen lämpömittaria ajaessasi ruuhkassa tai pitkää ylämäkeä, ulkolämpötilan ollessa korkea. Moottori saattaa ylikuumentua, kun ilmastointi on kytketty päälle.

Kytke ilmastointi pois päältä ja jätä puhallin päälle, jos moottorin lämpötila nousee liian korkeaksi.

Hyödyllisiä ohjeita

- Poista kuuma ilma autosta avaamalla ikkunat hetkeksi, kun auto on pysäköity suoraan auringonpaisteeseen kuumalla säällä.
- Kun lämpötila on laskenut riittävästi, kytke sisäilman kierrätys pois käytöstä.
- Estä ikkunoiden sisäpintojen huurtuminen, käyttämällä ilmastointia sateella tai kostealla säällä ja pitämällä ikkunat suljettuina.
- Pidennät ilmastoinnin käyttöä käyttämällä sitä vähintään kerran kuussa, ainakin muutaman minuutin ajan.
- Jos ilmastointia käytetään liikaa, tuulilasin ulkopinta saattaa huurtua, kun siihen tiivistyy kosteutta suuren lämpötilaeron takia. Tämä haittaa näkyvyyttä. Valitse -tila ja pienin puhallinnopeus.

Järjestelmän huolto



Raitisilmasuodatin

Tämä suodatin sijaitsee hansikaslokeron takana. Se suodattaa pölyn ja muut saasteet, joita tulee matkustamoon lämmitys- ja ilmastointijärjestelmän kautta.

Suosittellemme, että raitisilmasuodatin vaihdetaan huolto-ohjelman mukaisesti valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä. Raitisilmasuodatin tulee tarkastaa ja vaihtaa useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa, kuten hiekkateillä tai huonokuntoisella tienpinnalla.

Suosittellemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos ilmavirta heikkenee äkillisesti.

Kylmäaineen ja kompressorin voiteluaineen määrän tarkistaminen

Ilmastoinnin teho heikkenee, jos järjestelmässä on liian vähän kylmäainetta. Myös kylmäaineen ylitäyttö aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Suosittelimme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos se ei toimi oikein.

Huom

Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä ja oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä. Muuten kompressorin saattaa vaurioitua tai järjestelmässä saattaa esiintyä toimintahäiriöitä.

VAROITUS



Kylmäaineen paine on hyvin korkea, joten ilmastointilaitteen huolto on jätettävä koulutetuille ja päteville huoltoteknikoille. On tärkeää, että käytetään oikeantyyppistä kylmäainetta ja että määrät ovat oikeat. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla auton vaurioituminen tai tapaturma.

VAROITUS



Kylmäaine on tulenarkaa ja sen paine on hyvin korkea, joten ilmastointilaitteen huolto on jätettävä koulutetuille ja päteville huoltoteknikoille.

Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä ja oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä.

Muussa tapauksessa seurauksena voi olla auton vaurioituminen tai tapaturma.

Suosittelimme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.

Tuulilasin lämmitys ja huurteenpoisto

VAROITUS

Älä valitse  tai  -tilaa, kun auton sisäilmaa täytyy jäähtyä kosteassa säässä. Tuulilasin ulkopinnan huurtuminen saattaa haitata näkyvyyttä, kun siihen tiivistyy kosteutta suuren lämpötilaeron takia. Valitse  -tila ja pienin puhallinnopeus.

- Jos haluat poistaa huurteen tuulilasista mahdollisimman tehokkaasti, valitse korkein lämpötila-asetus ja suurin puhallinnopeus.
- Valitse "Ilmavirran suuntaus jalkatilaan/huurteenpoistosuuttimiin" -tila, kun haluat että suunnata lämmintä ilmaa jalkatilaan tuulilasin lämmittämisen tai huurteenpoiston aikana.
- Poista kaikki lumi ja jää tuulilasin, takalasin, sivutaustapeilien ja sivuikkunoiden pinnoilta ennen liikkeellelähtöä.
- Poista kaikki lumi ja jää konepelliltä ja tuulilasin alla olevasta ilmanotosta.
- Jos moottori on edelleen kylmä käynnistyksen jälkeen, saattaa lyhyt moottorilämmitys olla tarpeen suuttimista tulevan ilman lämmittämiseksi.

Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä



Tuulilasin huurteenpoisto

1. Valitse haluamasi puhallinnopeus.
2. Valitse haluamasi lämpötila.
3. Valitse asento  tai .
4. Sisäilmankierto poistetaan käytöstä automaattisesti. Ilmastointi (jos varusteena) toimii automaattisesti myös jos asennoksi on valittu  tai .

Jos ilmastointi ja ulkoilmanotto eivät kytkeydy päälle automaattisesti, paina vastaavaa painiketta.



Tuulilasin lämmittäminen

1. Valitse suurin puhallinnopeus.
2. Valitse korkein lämpötila-asetus.
3. Paina -painiketta.
4. Sisäilmankierto poistetaan käytöstä ja ilmastointi (jos varusteena) kytke-
tään päälle automaattisesti.

Automaattinen ilmastointijärjestelmä



Tuulilasin huurteenpoisto

1. Valitse haluamasi puhallinnopeus.
2. Valitse haluamasi lämpötila.
3. Paina huurteenpoistopainiketta ().
4. Ilmastointi kytkeytyy päälle ulkoilman lämpötilan perusteella, sisäilmankierto poistetaan käytöstä ja nopeampi puhallinnopeus valitaan automaattisesti.

Ellei ilmastointia, sisäilmankierron poistamista käytöstä ja tuulettimen nopeutta valita automaattisesti, säädä sitä vastaavaa painiketta tai säädintä manuaalisesti.

Kun painat painiketta, järjestelmä valitsee suurimman puhallinnopeuden.

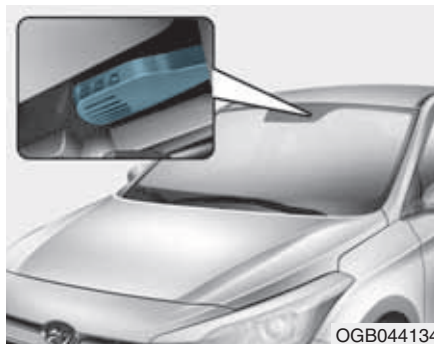
Tuulilasin lämmittäminen



1. Valitse suurin puhallinnopeus.
2. Valitse korkein lämpötila-asetus (HI).
3. Paina huurteenpoistopainiketta (🌬️).
4. Ilmastointi kytkeytyy päälle ulkoilman lämpötilan perusteella ja sisäilmankierto poistetaan käytöstä automaattisesti.

Kun painat 🌬️ painiketta, järjestelmä valitsee suurimman puhallinnopeuden.

Automaattinen huurteenpoisto (jos varusteena)



Automaattinen huurteenpoistojärjestelmä ehkäisee tuulilasin huurtumista tarkkailemalla tuulilasin sisäpinnalle tiivistyvän kosteuden määrää.

Automaattinen huurteenpoisto on käytössä kun lämmitin tai ilmastointijärjestelmä on päällä.



Tämä merkkivalo syttyy, kun automaattinen huurteenpoistojärjestelmä on havainnut kosteutta tuulilasin sisäpinnalla ja toimii.

Automaattinen huurteenpoisto toimii vaihteittain seuraavasti. Jos automaattinen huurteenpoisto ei esimerkiksi onnistu poistamaan tuulilasin huurretta vaiheessa 1 kun sisäilmankierto on pois käytöstä, se yrittää huurteenpoistoa uudelleen vaiheessa 2 suuntaamalla osan ilmavirrasta tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin.

- Vaihe 1: Ilmastointi kytkeytyy päälle
- Vaihe 2: Sisäilmankierto poistetaan käytöstä
- Vaihe 3: Osa ilmavirrasta suunnataan tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin
- Vaihe 4: Tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin suunnataan enemmän ilmaa
- Vaihe 5: Ilmastoinnin tehon maksimointi

Automaattinen huurteenpoisto (jos varusteena) käynnistyy automaattisesti seuraavissa olosuhteissa. Voit poistaa automaattisen huurteenpoiston käytöstä, pitämällä AUTO-painikkeen painetuna ja painamalla samalla tuulilasin lämmityspainiketta 4 kertaa 2 sekunnin kuluessa. Käyttääksesi järjestelmää toista yllä mainitut toimenpiteet.

Tuulilasin huurteenpoistopainikkeen merkkivalo välähtää kolme kertaa sen merkiksi, että automaattinen huurteenpoisto on poistettu käytöstä.

Automaattinen huurteenpoisto otetaan automaattisesti käyttöön, kun akku tyhjenee tai akkukaapelit irrotetaan.

i Huom

Ilmastointi ei kytkeydy pois päältä ja automaattisen huurteenpoiston merkkivalo vilkkuu kolme kertaa, kun yrität kytkeä ilmastoinnin pois päältä painamalla A/C-painiketta, automaattisen huurteenpoiston ollessa käynnissä.

MUISTUTUS

Älä poista etumatkustajan puolelta, tuulilasin yläosassa sijaitsevaa sadetunnistimen anturin suoja-kantha.

Järjestelmän osat saattaisivat vaurioitua, jolloin auton takuu ei mahdollisesti kattaisi niiden korjausta.

Raitisilmatoiminto (jos varusteena)



Raitisilmatoiminto kytkeytyy automaattisesti käyttöön, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

Se myös kytkeytyy pois päältä automaattisesti, kun virta-avain käännetään OFF-asentoon.

SÄILYTYSLOKEROT

⚠ VAROITUS

Tulenarat materiaalit

Älä säilytä autossa sytyttimiä, propaanisäiliöitä tai muita helposti syttyviä tai räjähtäviä aineita. Ne saattavat syttyä ja/tai räjähtää, kun auto on pysäköity kuumaan paikkaan tai auton sisälämpötilan noustessa ajon aikana.

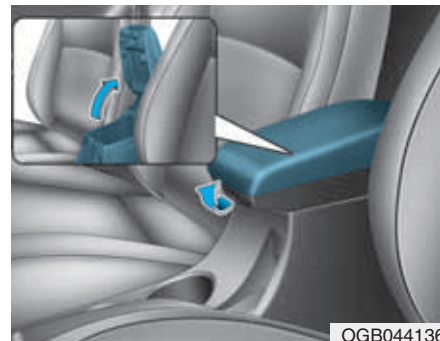
⚠ VAROITUS

Pidä tavaratilan koteloiden kannet AINA suljettuna ajona aikana. Auton sisällä olevat esineet ovat yhtä nopeassa liikkeessä kuin autokin. Jos sinun on pysähdytävä nopeasti tai jos joudut törmäykseen, nämä esineet voivat sinkoutua tavaratilasta ja aiheuttaa vammoja kuljettajaan tai matkustajiin osuessaan.

MUISTUTUS

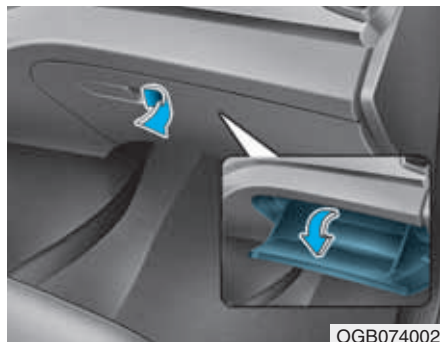
Älä jätä arvoesineitä tavaratilaan.

Keskikonsolin säilytyslokero



Nosta vivusta avataksesi keskikonsolin säilytyslokeron.

Hansikaslokero



Avaa hansikaslokero vetämällä vivusta, jolloin se aukeaa itsestään. Muista sulkea hansikaslokero käytön jälkeen.

VAROITUS

Muista AINA sulkea hansikaslokero käytön jälkeen.

Avoin hansikaslokero voi onnettomuustilanteessa aiheuttaa matkustajalle vakavia vammoja, vaikka hän käyttäisi turvavöitä.

Jäädyltetty säilytyslokero (jos varusteena)



Voit pitää juomatölkit ja muut kylmä-säilytettävät tuotteet viileinä, säilyttämällä ne hansikaslokerossa.

1. Kytke ilmastointi päälle.
2. Kierrä hansikaslokeron tuuletus-suuttimen kytkin (1) auki-asentoon.
3. Kierrä tuuletussuuttimen kytkin (1) kiinni-asentoon, kun et käytä jäädyltettyä säilytyslokerota.

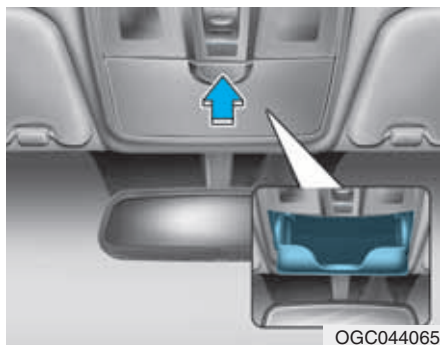
VAROITUS

Älä säilytä jäähdytetyssä hansikaslokerossa helposti pilaantuvaa ruokaa, sillä lokeron sisälämpötila saattaa vaihdella liikaa.

i Huom

- Jäähdytysteho heikkenee, jos jäähdytetyn säilytyslokeron sisällä olevat esineet tukkivat suuttimen.
- Jos ilmastoinnin lämpötilasäädin on lämpimällä tai kuumalla, hansikaslokeron virtaa lämmintä tai kuumaa ilmaa.

Aurinkolasikotelo (jos varusteena)



Aurinkolasikotelo aukeaa hitaasti, kun painat sen kantta. Aseta aurinkolasit koteloon linssit ulospäin.

Sulje aurinkolasikotelo painamalla sitä. Varmista, että aurinkolasikotelo on kiinni ajon aikana.

⚠ VAROITUS

- Älä säilytä aurinkolasikotelossa muuta kuin aurinkolaseja. Muut esineet saattavat lentää kotelosta onnettomuustilanteessa tai äkillisesti pysähtytessä ja aiheuttaa vammoja matkustajille.
- Älä avaa aurinkolasikotelo ajon aikana. Aurinkolasikotelon avaaminen saattaa peittää taustapeilin.
- Älä laita aurinkolaseja aurinkolasikoteloon väkisin. Jos lasit ovat juuttuneet koteloon, sen avaaminen väkisin saattaa aiheuttaa vammoja.

Matkatavaralokero (jos varusteena)



Voit laittaa lokeroon ensiapupakkauksen, varoituskolmion, työkalut tms., jotta ne ovat helposti saatavissa.

Nosta tavaratilan lattiasuojusta käyttäksesi matkatavaralokeroa.

SISÄTILAT

Digitaalinen kello (jos varusteena)

VAROITUS

Älä säädä kelloa ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja seurauksena voi olla vakaviin henkilövahinkoihin johtava onnettomuus.

Tyyppi A



Kellonajan asettaminen:

Virta-avaimen täytyy olla ACC- tai ON-asennossa.

1. Paina SETUP-painiketta.
2. Valitse "Clock" → "Clock Settings" TUNE-säätimellä.
3. Aseta kellonaika TUNE-säätimellä:

Tyyppi B



Kellonaika on asetettava uudelleen, jos akunapoja tai niihin liittyviä sulakkeita kytketään irti.

Kun virtalukko on ACC- tai ON-asennossa, kellon painikkeet toimivat seuraavasti:

• H (tunnit)

Paina H-painiketta siirtääksesi näyttettyä kellonaikaa eteenpäin tunnilla.

- **M (minuutit)**

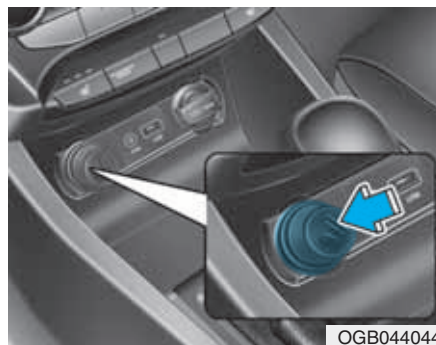
Paina M-painiketta siirtääksesi näytettyä kellonaikaa eteenpäin minuutilla.

- **Näytön muuttaminen**

12-tunnin näytön muuttaminen 24-tuntiseksi onnistuu painamalla "H"- ja "M"-painikkeita samanaikaisesti 4 sekunnin ajan.

Jos "H"- ja "M"-painikkeita painetaan, kun kello näyttää aikaa 10:15 p.m., kellonajaksi tulee 22:15.

Savukkeensytytin (jos varusteena)



Savukkeensytytin toimii, kun virta-avain on ACC- tai ON-asennossa.

Paina savukkeensytytin pohjaan saakka. Savukkeensytytin työntyy ulos, kun se on käyttövalmis.

Suosittellemme, että hankit vaihtosat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.



HUOMAUTUS

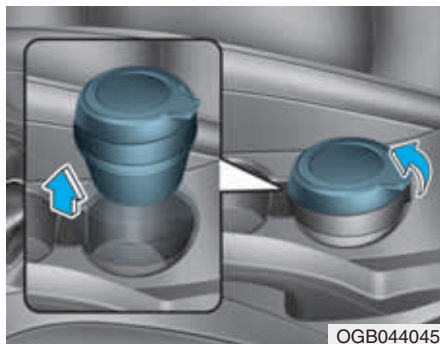
Älä pidä savukkeensytytintä painettuna, kun se lämpenee. Se saattaa ylikuumentua ja vaurioittaa sytytintä tai lämmityselementtiä.

Älä käytä savukkeensytytintä muiden laitteiden virtalähteenä (partakone, rikkaimuri, kahvinkeitin jne.). Laitteiden kytkeminen saattaa vaurioittaa pistoketta tai aiheuttaa sähköhäiriön. Kytke laitteesi virtapistokkeisiin.

MUISTUTUS

- Älä työnnä savukkeensytytintä uudelleen sisään, kun se on käyttövalmis; se saattaa ylikuumentua.
- Estä savukkeensytyttimen ylikuumentuminen vetämällä se ulos, jos se ei ole työntynyt ulos 30 sekunnin kuluessa.
- Älä työnnä vierasesineitä savukkeensytyttimen pistokkeeseen. Savukkeensytytin saattaa vaurioitua.

Tuhkakuppi (jos varusteena)



Ota tuhkakuppi käyttöön avaamalla sen kansi.

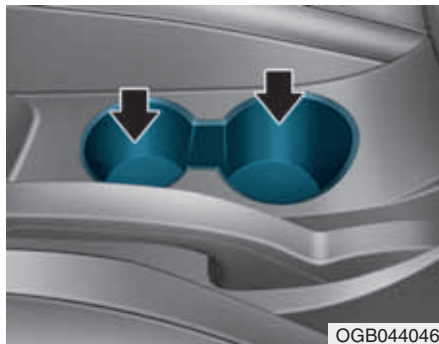
Voit irrottaa tuhkakupin vetämällä, kun haluat tyhjentää tai puhdistaa sen.

Älä käytä tuhkakuppia roskakorina.

VAROITUS

Palavan tulitikun tai savukkeen laittaminen tuhkakuppiin saattaa sytyttää siinä olevat roskat ja aiheuttaa tulipalon.

Mukinpidike



Voit asettaa mukit tai pienet juomatölkit mukinpidikkeisiin.

VAROITUS

- Vältä nopeita liikkeellelähtöjä ja jarrutuksia, kun mukinpidike on käytössä, jotta juomasi ei läiky. Läikkyvä kuuma juoma saattaa aiheuttaa palovammoja. Kuljettajan saama palovamma saattaa aiheuttaa auton hallinnan menetyksen ja onnettomuuden.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä säilytä kannetonta tai irtonaista, kuumaa nestettä sisältävää mukia, pulloa tai tölkkiä mukinpidikkeessä ajon aikana. Nopea pysähtyminen tai törmäys saattaa aiheuttaa vammoja.
- Pidä muketelineissä vain pehmeitä mukeja. Kovat esineet voivat aiheuttaa vammoja onnettomuustilanteessa.

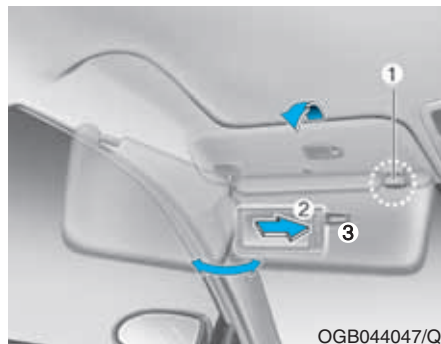
VAROITUS

Älä säilytä juomatölkkejä tai pulloja suorassa auringonvalossa tai kuumassa autossa. Ne saattavat haljeta.

MUISTUTUS

- Pidä juomasi suljettuina ajon aikana läikkymisen estämiseksi. Läikkyessään nestettä saattaa joutua auton sähkö-/elektro-niikkajärjestelmään, jonka osat voivat vaurioitua.
- Kun siivoat läikkynyttä nestettä, älä kuivaa mukinpidikettä kuumentamalla sitä. Tämä saattaa vahingoittaa mukitelinettä.

Häikäisysuojat



Kun haluat käyttää häikäisysuojaa, käännä se alas.

Kun haluat kääntää häikäisysuojan sivuikkunan puolelle, käännä se alas, irrota tukipidikkeestä (1) ja käännä se sivuikkunan puolelle.

Kun haluat käyttää ehostuspeiliä, avaa häikäisysuoja ja avaa peilin kansi (2).

Käytä lipunpidikettä (3) erilaisten lipujen säilyttämiseen.

VAROITUS

Älä peitä näkyvyyttä häikäisysuojalla.

Virtapistoke (jos varusteena)



Voit kytkeä virtapistokkeeseen matkapuhelimen laturin tai muun ajoneuvo-käyttöön tarkoitetun laitteen. Laitteen tehon tulee olla alle 180 W, kun moottori on käynnissä.

VAROITUS

Vältä sähköiskuja. Älä työnnä sormea tai mitään esineitä (neulaa tms.) virtapistokkeeseen tai kosketa sitä, kun kätesi on märkä.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi virtapistokkeen vaurioitumisen:

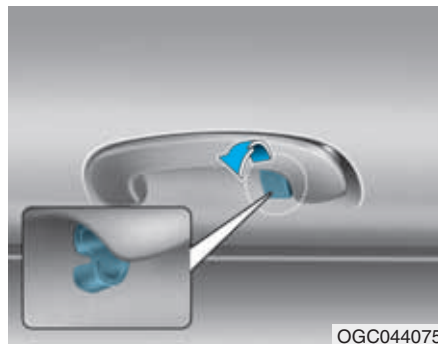
- Käytä virtapistoketta ainoastaan moottorin ollessa käynnissä ja irrota siihen liitetty laite käytön jälkeen. Akku saattaa tyhjäntyä, jos virtapistokkeeseen liitettyä laitetta käytetään pitkään, kun moottori ei ole käynnissä.
- Käytä ainoastaan 12 V jännitteellä toimivia laitteita, joiden teho on alle 180 W.
- Valitse ilmastointilaitteen pienin jäähdytys- tai lämmitysteho, kun käytät virtapistokkeeseen liitettyä laitetta.
- Sulje virtapistokkeen kansi, kun se ei ole käytössä.
- Jotkut virtapistokkeeseen liitetyt elektroniset laitteet saattavat aiheuttaa häiriöitä. Ne saattavat aiheuttaa kaiuttimista kuuluvia häiriöäänäisiä tai sähköjärjestelmän tai muiden autossa käytettävien laitteiden toimintahäiriöitä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Työnnä pistoke pohjaan asti. Ellei kosketus ole hyvä, pistoke saattaa ylikuumentua tai sisäisen lämpötilan sulake laueta.
- Kytke akulla varustetut sähkölaitteet virtasuojauksella. Akun virta saattaa mennä auton sähkö-/elektroniikkajärjestelmään ja aiheuttaa toimintahäiriön.

Vaateripustin (jos varusteena)



OGC044075

Vedä ripustin alas käyttöä varten.

Ripustimia ei ole suunniteltu suurien tai painavien esineiden ripustamiseen.

VAROITUS

Ripusta vain vaatteita. Muut esineet saattavat onnettomuudessa vaurioittaa autoa tai aiheuttaa vammoja matkustajille.

Ostokassipidike (jos varusteena)

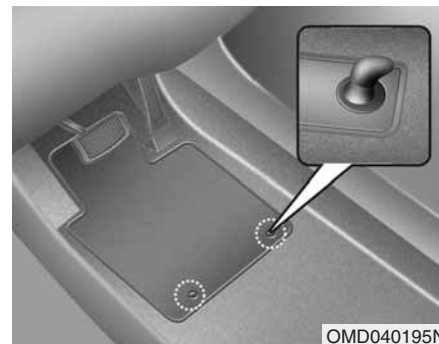


OGB044138

MUISTUTUS

Älä ripusta yli 3 kg painavaa kassia. Se voi vaurioittaa ostokassipidikkettä.

Lattiamaton kiinnikkeet (jos varusteena)



OMD040195N

Kiinnitä etumatot AINA autoon kiinnikkeillä. Etumattojen kiinnikkeet estävät mattojen liukumisen eteenpäin.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita kun asennat autoon lattiamaton.

- Varmista ennen liikkeellelähtöä, että matot on kiinnitetty tuvallisesti lattiamaton kiinnikkeillä.
- **ÄLÄ** asenna autoon lattiamattoja, jota ei voi kiinnittää tukevasti lattiamaton kiinnikkeillä.
- **Älä** aseta lattiamattoja päällekkäin (esim. kaukalomattoa kangasmaton päälle). Sijoita ainoastaan yksi matto kunkin paikan jalkatilaan.

TÄRKEÄÄ - Auton mukana toimitetut lattiamattojen kiinnikkeet pitävät matot turvallisesti paikallaan. **HYUNDAI** suosittelee, että asennat autoon ainoastaan autokohtaisia **HYUNDAI**-mattoja, jotta mattojen liikkuminen ei haittaa polkimien käyttöä.

Matkatavaraverkko (jos varusteena)



OGB044139

Voit estää matkatavaroiden liikkumisen matkan aikana kiinnittämällä matkatavaraverkon tavaratilan neljään kiinnikkeeseen (lattiapaneelin alla).

Varmista, että matkatavaraverkko on kunnolla kiinni tavaratilan kiinnikkeissä.

Suosittelemme, että hankit matkatavaraverkon valtuutetusta **HYUNDAI**-liikkeestä.

⚠ VAROITUS

Vältä silmävammoja. **ÄLÄ** venytä matkatavaraverkkoa liikaa. **Älä KOSKAAN** oleskele ajoneuvon sisätilassa siten, että matkatavaraverkon kiinnityskoukut voisivat irrotessaan osua kasvoihin tai muihin ruumiinosiin. **ÄLÄ KÄYTÄ** matkatavaraverkkoa, kun kiinnityskoukussa on näkyviä kulumia tai vaurioita.

Tavaratilan näkösuoja (jos varusteena)



Voit peittää tavaratilaan jätetyt matkatavarat tavaratilan näkösuojalla. Tavaratilan näkösuoja voidaan nostaa ylös tai poistaa.

⚠ VAROITUS

- Älä aseta esineitä näkösuojaa vasten. Esineet saattavat lentää matkustamoon ja aiheuttaa vammoja onnettomuustilanteessa tai jarrutettaessa.
- Tavaratilassa ei saa oleskella ajon aikana. Se on suunniteltu ainoastaan matkatavaroiden kuljettamiseen.

MUISTUTUS

Älä laita tavaratilan näkösuojan päälle matkatavaroita, sillä se saattaa vaurioitua tai vääntyä.

Multimediajärjestelmä

Multimediajärjestelmä.....	4-2
Lisälaite (AUX), USB ja iPod® -liitäntä	4-2
Antenni.....	4-2
Audiojärjestelmän ohjauspyöränäppäimet	4-4
Audio/Video/Navigointijärjestelmä (AVN).....	4-5
Bluetooth®-handsfree	4-5
Järjestelmän säätimet ja toiminnot	
- 3,8 tuuman MONO TFT	4-16
ASETUKSET (RDS-malli)	4-24
Puhelinasetukset (RDS-toiminnolla ja langattomalla Bluetooth®-teknologialla varustettu malli).....	4-27
Järjestelmän asetukset	4-31
RADIO (RDS-TOIMINNOLLA VARUSTETTU MALLI): FM, AM	4-32
PERUSKÄYTTÖ	4-34
PUHELUN SOITTAMISEN OHJAUSPYÖRÄN SÄÄTIMILLÄ.....	4-38
PHONE-VALIKKO (RDS-TOIMINNOLLA VARUSTETTU MALLI)	4-39
PUHEOHJAUS (jos varusteena)	4-43

MULTIMEDIAJÄRJESTELMÄ

MUISTUTUS

- Jälkiasenteiset kaasupurkausvalot saattavat aiheuttaa audiojärjestelmään ja auton elektronisiin laitteisiin toimintahäiriöitä.
- Vältä kemikaalien, kuten hajuveden, iho- tai aurinkovoiteen, käsienvuorotusaineen tai ilmanraikastusaineen joutumista kosketuksiin auton sisäosien kanssa, sillä ne voivat aiheuttaa vaurioita tai värjäytymistä.

Lisälaite- (AUX), USB- ja iPod®-liitäntä



Voit käyttää AUX-liitäntää kytkeäksesi audiolaitteita ja USB-liitäntää kytkeäksesi USB:n (myös iPod®-liitäntä).

i Huom

Kannettavan audiolaitteen äänessä saattaa kuulua häiriöääniä, kun se on liitetty virtapistokkeeseen. Käytä laitteen akkua, jos häiriöääniä esiintyy.

* iPod® on Apple Inc. rekisteröimä tuotemerkki.

Antenni

Kattoantenni



Autosi kattoantenni vastaanottaa AM- ja FM-signaaleja. Voit irrottaa antennin tarvittaessa. Irrota antenni kiertämällä sitä vastapäivään. Asenna antenni takaisin kiertämällä sitä myötäpäivään.

MUISTUTUS

- Muista irrottaa antenni ennen kuin ajat matalaan tilaan.
- Ettei antenni vaurioituisi, muista irrottaa se ennen kuin peset auton automaattipesulassa.
- Kierrä antenni tiukasti paikalleen, kun asennat sen takaisin paikalleen, jotta kanavien kuulumuus olisi mahdollisimman hyvä. Mutta sen voi poistaa, kun pysäköit auton.

MUISTUTUS

Jälkiasenteiset antennit saattavat aiheuttaa vesivuotoja, tuulen suhinaa, kolinaa ja radiohäiriöitä. Suosittelemme käyttämään valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä saatavia antennejä.

Audiojärjestelmän ohjauspyöränäppäimet (jos varusteena)



Audiojärjestelmän ohjauspainikkeet on sijoitettu ohjauspyörään liikennesuorituksen parantamiseksi.

MUISTUTUS

Älä paina audiojärjestelmän ohjauspyöräpainikkeita yhtäaikaaisesti.

ÄÄNENVOIMAKKUUS (+ / -) (1)

- Nosta äänenvoimakkuuden vipua lisätäksesi äänenvoimakkuutta.
- Laske äänenvoimakkuuden vipua vähentääksesi äänenvoimakkuutta.

HAKU/PIKAVALINTA (/) (2)

Jos SEEK/PRESET-painiketta painetaan vähintään 0,8 sekunnin ajan, se toimii seuraavasti.

RADIO-tilassa

Painike toimii automaattisen haun valintapainikkeena. Haku, kunnes vapautat painikkeen.

CD-tilassa

Painike toimii FF/REW (kelaus eteen/taakse)-painikkeena.

Jos SEEK/PRESET-painiketta painetaan alle 0,8 sekunnin ajan, se toimii seuraavasti.

RADIO-tilassa

Painike toimii pikavalinta-asemien valintapainikkeena.

CD-tilassa

Painike toimii seuraavan/edellisen kappaleen valintapainikkeena.

MODE () (3)

Paina MODE-painiketta valitaksesi radion, CD-soittimen tai AUX-laitteen (ulkoisen laitteen, jos varusteena).

MUTE () (4, jos varusteena)

- Voit mykistää äänen tätä painiketta painamalla.
- Paina painiketta kytkeäksesi mikrofoni pois päältä puhelun aikana.

Huom

Tämän luvun loppuosa sisältää yksityiskohtaisempaa tietoa painikkeiden toiminnasta.

Audio/Video/Navigointijärjestelmä (AVN) (jos varusteena)

AVN-järjestelmästä on tarkempia tietoja erillisessä käyttöoppaassa.

Bluetooth®-handsfree (jos varusteena)



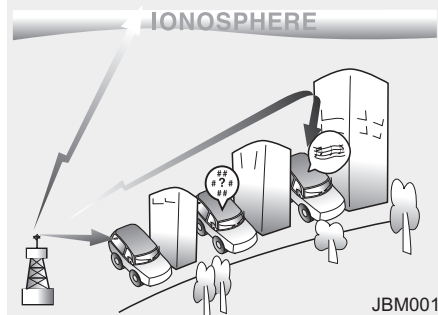
Voit käyttää puhelinta langattomasti Bluetooth®-teknologian avulla.

- (1) Soitto-/vastauspainike
- (2) Puhelun lopetuspainike
- (3) Mikrofoni

- Audio: Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "AUDIO".
- AVN: Erillisessä käyttöoppaassa on tarkempia tietoja Bluetooth®-teknologiasta.

Audiojärjestelmän toiminta

FM-vastaanotto

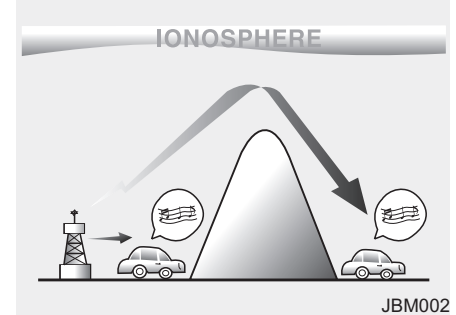


AM- ja FM-radiosignaalit lähetetään eri paikoissa sijaitsevista radiolähetimistä. Auton kattoantenni ottaa vastaan nämä signaalit. Vastaanotin muuntaa signaalin kaiuttimien toistamaan muotoon.

Audiojärjestelmä on suunniteltu toistamaan radiolähetykset mahdollisimman laadukkaasti, kun vastaanotettu radiosignaali on voimakas. Vastaanotettava signaali ei kuitenkaan toisinaan ole tarpeeksi voimakas.

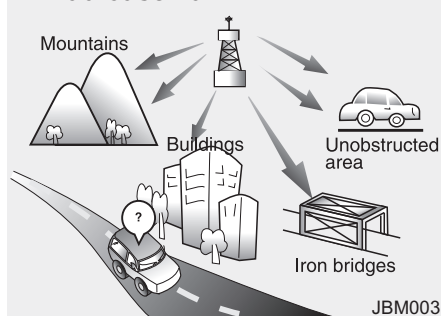
Tämä voi johtua esimerkiksi etäisyydestä radioasemaan, muiden radioasemien läheisyydestä tai lähellä sijaitsevista rakennuksista, silloista ja muista kookkaista rakennelmista.

AM-vastaanotto

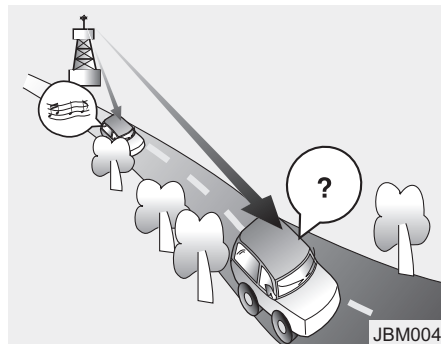


AM-lähetysä voidaan vastaanottaa pidempien matkojen päästä kuin FM-lähetysä. Tämä johtuu siitä, että AM-radioaallot lähetetään matalammilla taajuuksilla. Nämä matalalla taajuudella lähetettävät pitkän matkan radioaallot kykenevät seuraamaan maaston muotoja, eivätkä suuntaudu suoraan eteenpäin. Lisäksi nämä radioaallot kykenevät kiertämään esteet, jolloin vastaanotettava signaali on voimakkaampi.

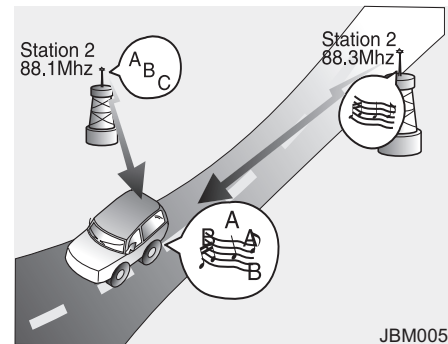
FM-radioasema



FM-signaalit lähetetään korkeilla taajuuksilla, eivätkä ne mukaile maaston muotoja. Tästä syystä FM-lähetysten kuuluvuus heikkenee välimatkan kasvaessa. Lisäksi rakennukset, vuoret ja muut esteet vaikuttavat helposti FM-signaaleihin. Tämä saattaa johtaa kuuluvuushäiriöihin, joiden voidaan luulla johtuvan audiojärjestelmästä. Seuraavat ilmiöt ovat normaaleja eivätkä viittaa toimintahäiriöön:



- Äänenvoimakkuuden heikkeneminen - Lähetys-äänenvoimakkuus heikkenee ajaessasi liian kauas radioaseman lähettimestä. Vaihda paremmin kuuluvalla kanavalla.
- Häiriöt/kohina - Heikot FM-signaalit tai esteet lähettimen ja vastaanottimen välillä saattavat aiheuttaa häiriöitä tai kohinaa. Diskanttitason vähentäminen häiriöalueella saattaa vaimentaa häiriöääntä.



- Kanava vaihtuu itsestään - Kun valitsemasi kanavan FM-signaali heikkenee, audiojärjestelmä saattaa vaihtaa kanavalle, jonka signaali on voimakkaampi ja lähes samalla taajuuksella. Audiojärjestelmä on suunniteltu valitsemaan lähetys, jonka signaali on voimakkain. Valitse tässä tapauksessa toinen kanava, jonka signaali on voimakkaampi.
- Monitieilmiö - Usean radiosignaalin yhtäaikaista vastaanottamista saattaa aiheuttaa häiriöääniä ja vääristymiä. Tämä saattaa johtua kahden lähes samalla taajuuksella lähettävän aseman signaaleista tai saman aseman suorista/heijastuneista signaaleista. Valitse toinen kanava, kunnes häiriö poistuu.

Levyistä huolehtiminen

- Jos auton sisälämpötila on hyvin korkea, tuuleta avaamalla ikkunat hetkeksi ennen audiojärjestelmän käyttöä.
- On lainvastaista kopioida ja käyttää MP3/WMA tiedostoja ilman lupaa. Kuuntele vain laillisesti valmistettuja CD-levyjä.
- Älä käytä CD-levyjen puhdistamiseen liuottimia, kuten bentseeniä tai tinneriä, tai äänilevyjen/kasettien puhdistamiseen tarkoitettuja aineita.
- Jotta levyn pinta ei vaurioidu, pidä aina kiinni levyn reunasta tai sen keskellä olevasta reiästä.
- Puhdista levyn pinta pehmeällä liinalla ennen käyttöä (pyyhi levy keskeltä ulkoreunaan päin).
- Älä vahingoita levyn pintaa tai kiinnitä levyyn tarroja.
- Laita CD-soittimeen ainoastaan CD-levyjä (yksi levy kerrallaan).
- Suojaa CD-levyt naarmuuntumiselta ja lialta pitämällä ne koteloidissaan.

- CD-R/CD-RW -levyt eivät mahdollisesti ole yhteensopivia audiojärjestelmän kanssa, riippuen niiden valmistajasta. Niiden soittaminen saattaa vaurioittaa audiojärjestelmää.



Huom

- Epäyhteensopivan kopiosuojatun Audio-CD:n soittaminen

Jotkin kopiosuojatut CD-levyt, jotka eivät ole kansainvälisten audio-CD-normien (Red Book) mukaisia, eivät mahdollisesti ole yhteensopivia autosi audiojärjestelmän kanssa. Huomaa, että audiojärjestelmän CD-soittimessa ei välttämättä ole toimintahäiriötä, vaikka tällainen kopiosuojattu CD-levy ei toistuisi oikein.

MP3-tiedostoja koskevat tiedot

• Tuetut äänitiedostomuodot

Tiedostojärjestelmä	ISO 9660 taso 1
	ISO 9660 taso 2
	Romeo / Juliet (128 merkkiä)
Äänen pakkaus	MPEG-1 Audio Layer 3
	MPEG-2 Audio Layer 3
	MPEG-2.5 Audio Layer 3
	Windows Media Audio, versio 7.X & 8.X

*Järjestelmä ei ehkä tunnista tiedostoja, joiden muoto ei vastaa yllä mainittuja vaatimuksia, tai niiden tiedostonimiä tai muita tietoja ei ehkä voida näyttää oikein.

• Pakattujen tiedostojen tuki

1. Tuetut bittinopeudet (Kbps)

BITTINOPEUS (kbit/s)	MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
	Layer3	Layer3	Layer3	High Range
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Näytteenottotaajuuudet (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
3000	16000	8000	48000

- MP3/WMA-pakattujen tiedostojen äänenlaadussa voi esiintyä bittinopeudesta riippuvia eroja. (Suuremmilla bittinopeuksilla on mahdollista aikaansaada parempi äänenlaatu.)

- Laite tunnistaa vain tiedostot, joilla on MP3/WMA-tiedostopääte. Tiedostoja, joilla on muu pääte, ei ehkä tunnisteta oikein.

3. Suurin mahdollinen kansio- ja tiedostomäärä

- Kansio: 255 kansiota (CD), 2000 kansiota (USB)

- Tiedosto: 999 tiedostoa (CD), 6000 tiedostoa (USB)

- ✱ Hakemistotasojen määrää koskevia rajoituksia ei ole.

• Kielituki (Unicode-tuki)

1. Englanti: 94 merkkiä

2. Erikoismerkit ja -symbolit: 986 merkkiä

✱ Muita kieliä kuin korea ja englanti (kiina mukaan lukien) ei tueta.

3. Tekstinäyttö (Unicode-pohjainen)

- Tiedoston nimi: korkeintaan 64 englannin kielen merkkiä

- Kansion nimi: korkeintaan 32 englannin kielen merkkiä

✱ Vieritystoiminnon avulla saat näkyviin tiedostonimet, jotka ovat liian pitkiä näytettäväksi kerralla.

• Yhteensopivuus levytyypin mukaan

1. Sekatyyppisten CD-levyjen toistaminen: ensin toistetaan audio-CD ja sitten pakatut tiedostot.
2. CD-EXTRA-levyjen toistaminen: ensin toistetaan audio-CD ja sitten pakatut tiedostot.
3. CD-moni-istuntolevyjen toistaminen: levy toistetaan istuntojärjestyksessä.
 - SEKATYYPPINEN CD-LEVY: CD-tyyppi, jossa samalla levyllä on sekä MP3- että audio-CD-tiedostoja.
 - Moni-istunto-CD: CD-tyyppi, jossa samalla levyllä on enemmän kuin kaksi istuntoa. Moni-istunto-CD:t eroavat CD-EXTRA-levyistä siinä suhteessa, että ne tallennetaan istunnoittain ja että niissä ei ole tietovälinerajoituksia.

• CD-levyjä kirjoitettaessa huomioitavia seikkoja

1. Muita kuin moni-istuntolevyjä luottaessa istunto on suljettava ennen levyn luomista. Jos näin ei toimita, seurauksena ei ole laitteen toimintahäiriö, mutta saattaa kulua jonkin verran aikaa (noin 25 sekuntia), kun laite tarkistaa, onko istuntotila suljettu. (Aikaa saattaa kulua myös enemmän kansiodien tai tiedostojen määrästä riippuen.)
2. MP3/WMA-tiedostopäätteiden muuttaminen tai muiden päätteiden muuttaminen MP3/WMA-muotoon voi johtaa laitteen toimintahäiriöön.
3. MP3/WMA-tiedostoja nimettäessä tulee käyttää vain englannin ja korean merkkejä. (Muita kieliä kuin korea ja englanti ei tueta ja niiden merkit näkyvät tyhjinä).
4. Musiikkitiedostojen luvaton käyttö ja kopiointi on kielletty lailla.

5. Asianmukaisia standardeja ja/tai vaatimuksia täyttämättömien CD-R/CD-RW-levyjen pitkäaikainen käyttö voi johtaa laitteen toimintahäiriöön.
6. MP3/WMA-tiedostojen luvaton käyttö ja kopiointi on kielletty lailla.

Matkapuhelimen tai radiopuhelimen käyttö

Jos auton sisällä käytetään matkapuhelinta, kaiuttimista saattaa kuulua häiriöääniä. Tämä ei ole merkki audiojärjestelmän toimintahäiriöstä. Pyri tällöin käyttämään mobiililaitteita mahdollisimman kaukana auton laitteistosta.

MUISTUTUS

Autoon tulee asentaa erillinen ulkoantenni, jos autossa käytetään radio- tai matkapuhelinta tai muuta vastaavaa viestintälaitetta. Niiden käyttö pelkällä laitteen omalla antennilla saattaa aiheuttaa häiriöitä, jotka vaikuttavat auton sähköjärjestelmän toimintaan ja vaarantavat ajoturvallisuuden.



VAROITUS

Älä käytä matkapuhelinta ajon aikana. Pysäytä auto turvalli- seen paikkaan.

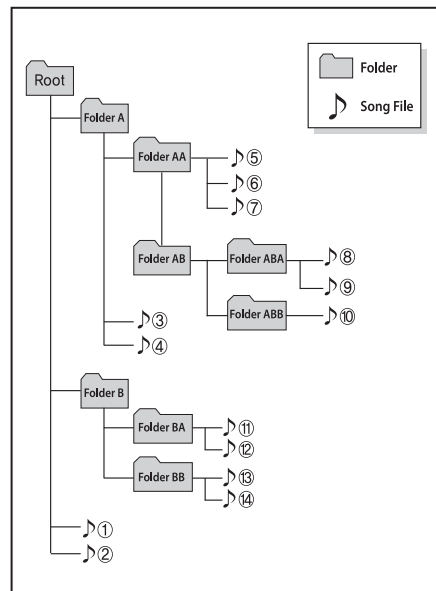
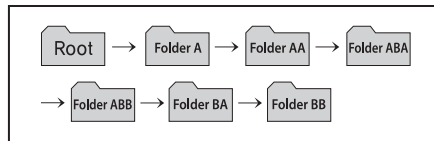
HUOMAA:

Tiedostojen (kansioiden) toistojärjestys:

1. Kappaleiden toistojärjestys: ① järjestyksessä ⑭.

2. Kansion soittojärjestys:

* Kansiota ei näytetä, jos se ei sisällä kappaleita.



⚠ VAROITUS

- Älä tarkkaile näyttöä ajon aikana. Näytön pitkäaikainen katsominen saattaa aiheuttaa onnettomuuden.
- Älä pura, kokoa tai muuta audiojärjestelmää. Se saattaa aiheuttaa onnettomuuksia, tulipalon tai sähköiskun.
- Puhelimen käyttäminen ajon aikana saattaa heikentää tarkkaavaisuutta ja lisätä onnettomuusriskiä. Käytä puhelinta vain auton ollessa pysäköitynä.
- Älä läikytä vettä tai työnnä vierasesineitä laitteeseen. Se voi aiheuttaa savutusta, tulipalon tai laitteen toimintahäiriön.

MUISTUTUS

Laitteen käyttäminen ajon aikana saattaa johtaa onnettomuuksiin ympäristön huomioonpuutteen vuoksi. Pysäköi auto ennen laitteen käyttämistä.

- Säädä äänenvoimakkuus sellaiseksi, että kuljettaja kuulee auton ulkopuolelta tulevat äänet. Ajaminen olosuhteissa, joissa ympäristön ääniä ei kuule saattaa johtaa onnettomuuteen.
- Kiinnitä huomiota ääniasetuksiin, kun kytket laitteen päälle. Kova äkillinen ääni laitteen kytkeytyessä päälle saattaa aiheuttaa kuulovaurioita. (Säädä äänenvoimakkuus sopivaksi ennen laitteen sammuttamista.)

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä aseta juomia lähelle audiojärjestelmää. Juomien läikkyminen voi aiheuttaa järjestelmän toimintahäiriön.
- Jos laitteeseen tulee toimintahäiriö, ota yhteyttä tuotteen ostopaikkaan tai huoltoliikkeeseen.
- Audiojärjestelmän käyttäminen ympäristössä, jossa on paljon sähkömagneettista säteilyä, voi johtaa kohinahäiriöihin.
- Vältä emäksisten aineiden, kuten hajuvesien ja ihoöljyjen joutumista kojelaudalle.

i Muistutus

- Levyjen käyttö

- Tämä laite on valmistettu yhdenmukaiseksi asianmukaisella logolla varustettujen ohjelmistojen kanssa.
- Älä käytä levyjen puhdistukseen kemiallisia tuotteita, kuten suihkepuhdistusaineita, antistaattisia aineita, bentseeniä tai ohenteita.
- Laita levy kuuntelun jälkeen takaisin omaan koteloonsa, jotta se ei naarmuunnu.
- Pidä kiinni levyn reunasta tai sen keskellä olevasta reiästä.
- Älä laita levyn syöttöaukkoon mitään muita esineitä tai aineita. Ne voisivat vaurioittaa laitteen sisäisiä osia.
- Älä laite soittimeen kahta levyä yhtäaikaaisesti.
- CD-R/CD-RW-levyjen toistossa ja toistoajoissa voi esiintyä eroja levyn valmistajasta ja valmistustavasta sekä käytetystä tallennusmenetelmästä riippuen.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Puhdista CD-levyt huolellisesti sormenjäljistä ja pölystä käyttäen pehmeää liinaa.
- Jos CD-R/CD-RW-levyyn on liimattu tarroja, levy voi jäädä jumiin soittimen sisään. Tällaisen levyn toistaminen voi myös aiheuttaa kohinaa.
- Jotkin CD-R/CD-RW-levyt eivät ehkä toimi oikein levyn valmistajasta ja valmistustavasta sekä käytetystä tallennusmenetelmästä riippuen. Ongelmatapauksissa kokeile toisen CD-levyn käyttöä, koska ongelmia aiheuttavan levyn käytön jatkaminen voi johtaa toimintahäiriöihin.
- Tämän laitteen suorituskyky voi vaihdella levyn tallentamiseen käytetyn CD-RW-aseman ohjainohjelmasta riippuen.
- Kopiosuojatut CD-levyt (kuten S-type CD:t) eivät ehkä toimi tässä laitteessa. Datalevyjä ei voida toistaa. (Ne tosin saattavat toimia, mutta väärällä tavalla.)

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä käytä normaalista poikkeavia levyjä (kuten 8 cm:n, sydämenmuotoisia tai kahdeksankulmaisia levyjä), sillä ne voivat aiheuttaa toimintahäiriön.
- Jos levy jätetään syöttöaukon suulle yli 10 sekunnin ajaksi, syöttömekanismi vetää sen automaattisesti takaisin soittimen sisään.
- Laite tukee ainoastaan alkuperäisten audio-CD-levyjen toistoa. Laite ei ehkä tunnista muita levyjä (esim. kopioituja CD-R-levyjä tai CD-levyjä, joihin on liimattu tarroja)

i Muistutus **- USB-laitteen käyttö**

- Liitä USB-laite järjestelmään moottorin käynnistämisen jälkeen. USB-laite voi vaurioitua, jos se liitetään ennen moottorin käynnistämistä. USB-laite ei mahdollisesti toimi oikein, jos se on liitetty järjestelmään, kun moottori käynnistetään tai sammutetaan.
- Älä altista USB-laitetta staattiselle sähkölle liittäessäsi ja irrottaessasi sitä.
- Järjestelmä ei tunnista MP3-soitinta, jos se liitetään järjestelmään ulkoisena laitteena.
- Kun liität ulkoisen USB-laitteen, järjestelmä ei mahdollisesti tunnista sitä joissakin olosuhteissa.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Järjestelmä tunnistaa vain alle 64 kilotavun sektoreilla alustetut tuotteet.
- Järjestelmä tunnistaa vain USB-laitteet, jotka on alustettu FAT 12/16/32 -muotoon. Järjestelmä ei tunnista NTFS-muotoisia tiedostoja.
- Järjestelmä ei ehkä tue joitakin USB-laitteita yhteensopivuussyistä.
- Vältä USB-liittimen koskettamista.
- USB-laite saattaa vaurioitua, jos irrotat ja liität sen toistuvasti lyhyen ajan sisällä.
- Kaiuttimista saattaa kuulua kohinaa USB-laitetta irrotettaessa.
- Liitä/irrota USB-laite, kun audiojärjestelmä on kytkettynä pois päältä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- USB-laitteen tunnistamiseen kuluva aika vaihtelee laitteen tyyppin ja muistikapasiteetin sekä siihen tallennettujen tiedostojen muodon mukaan. Tämä vaihtelu ei ole merkki toimintahäiriöstä.
- Järjestelmä tukee vain musiikkitiedostojen toistamista USB-laitteelta.
- Järjestelmä ei voi toistaa kuva- tai videotiedostoja USB-laitteelta.
- USB-liitäntää ei saa käyttää akkujen tai lämpöä muodostavien USB-laitteiden lataamiseen, sillä se voisi johtaa suorituskyvyn heikkenemiseen tai toimintahäiriöön.
- Audiojärjestelmä ei mahdollisesti tunnista USB-laitetta, jos se on liitetty audiojärjestelmään USB-keskittimen tai jatkojohdon välityksellä. Liitä USB-laite suoraan auton multimediaaliitimeen.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Erillisillä loogisilla asemilla varustettuja USB-massamuistilaitteita käytettäessä voidaan toistaa ainoastaan juuriasemaan tallennettuja tiedostoja.
- Tiedostoja ei ehkä voida toistaa oikein, jos USB-laitteeseen on asennettu sovellusohjelmia.
- Järjestelmä ei ehkä toimi normaalisti, jos siihen liitetään MP3-soitin, matkapuhelin tai digitaalikamera (USB-laite, jota ei tunnisteta kannettavaksi levyasemaksi).
- Jotkin kannettavat laitteet eivät mahdollisesti tue USB-latausta.
- Järjestelmä ei ehkä toimi normaalisti muiden kuin metallikoteloitujen USB-muistilaitteiden kanssa.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Järjestelmä ei ehkä toimi normaalisti ulkoisten kiintolevyjen, CF- tai SD-muistikorttien tms. kanssa.
- Järjestelmä ei tue DRM-kopiosuojattuja tiedostoja.
- Järjestelmä ei mahdollisesti tunnista USB-muistilaitteita, jotka liitetään sovittimen (SD- tai CF-tyyppi) välityksellä.
- Järjestelmä ei ehkä toimi normaalisti käytettäessä USB-kiintolevyjä tai USB-laitetyyppejä, joissa voisi mahdollisesti esiintyä kytkentävikoja auton tärinän vuoksi (esim. i-stick-tyyppisiä laitteita).

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Vältä avaimenperänä käytettävien tai matkapuhelimeen kiinnitettävien USB-laitteiden käyttöä, sillä ne saattavat vaurioittaa USB-liitäntää.
- MP3-laitteen tai puhelimen liittämisen järjestelmään useampien eri kanavien, kuten AUX- ja BT-tilan tai Audio- ja USB-tilan, kautta voi aiheuttaa kohinaa tai toimintahäiriöitä.



i Muistutus **- iPod®-laitteen käyttö**

- iPod® on Apple Inc. rekisteröimä tuotemerkki.
- Jos iPod®-laitetta halutaan käyttää järjestelmän näppäimillä, on käytettävä erityistä iPod®-kaapelia. (Kaapeli toimitetaan iPod®/iPhone®-laitteen mukana)
- Jos iPod® liitetään järjestelmään toiston ollessa käynnissä, noin 1~2 sekuntia liittämisen jälkeen järjestelmän kaiuttimista voi kuulua korkea ääni. iPod-laite tulee liittää mahdollisuuksien mukaan järjestelmään silloin, kun iPod®-laitteen toisto on pysäytetty tai keskeytetty.
- Kun virta-avain on ACC ON -asennossa, audiojärjestelmään iPod®-kaapelilla liitetyn iPod®-laitteen akku latautuu.
- Varmista, että liität iPod®-kaapelin kokonaan liittimeen, jotta yhteyshäiriöt vältetään.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos ulkoisen laitteen, kuten iPod®-laitteen, ja audiojärjestelmän taajuuskorjaintoiminnot ovat yhtäaikaaisesti käytössä, päällekkäiset taajuuskorjaimen efektit voivat aiheuttaa äänen vääristymistä.

Poista ulkoisen laitteen taajuuskorjain mahdollisuuksien mukaan käytöstä, kun liität sen audiojärjestelmään.

- iPod®- tai AUX-laitteen liittäminen järjestelmään voi aiheuttaa kohinaa. Irrota laite, kun et käytä sitä.
- Musiikin toistaminen iPod®- tai AUX-laitteesta voi aiheuttaa kohinaa, jos laite on liitetty virtapistokkeeseen. Irrota tässä tapauksessa laite virtapistokkeesta ennen sen käyttöä.
- iPod®/iPhone®-laitteen ominaisuuksista riippuen joitakin kappaleita ei ehkä toisteta tai toisto ei ehkä toimi oikein.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos iPhone® liitetään järjestelmään sekä langattoman Bluetooth®-yhteyden että USB-liitännän kautta, äänentoistossa voi esiintyä ongelmia. Valitse iPhone®-laitteessa telakkaliitintä tai langaton Bluetooth®-yhteys äänen ulostulon (lähteen) muuttamiseksi.
- iPod-tila ei ole käytössä, jos iPod®-laitetta ei tunnisteta tiedonsiirtoprotokollia tukemattoman version takia.
- Järjestelmä ei ehkä tunnista viiden sukupolven iPod® Nano -laitetta, jonka akun varaustaso on alhainen. Lataa iPod®-laite ennen käyttöä.
- Kappaleiden haku-/toistojärjestys iPod®-laitteessa saattaa erota audiojärjestelmässä näkyvästä.
- Jos iPod®-laitteessa on toimintahäiriö, palauta iPod®-laitteen tehdasasetukset ja yritä uudelleen. (Katso lisätietoja iPod®-laitteen käyttöoppaasta)

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Joidenkin iPod®-laitteversioiden synkronointi järjestelmän kanssa ei ehkä onnistu. Jos laite irrotetaan järjestelmästä ennen kuin järjestelmä tunnistaa sen, järjestelmä ei ehkä pysty palautumaan aikaisempaan toimintatilaan. (Järjestelmä ei tue iPad®-laitteen latausta.)



Huom - AUX-laitteen käyttö

- AUX-tila käynnistyy automaattisesti, kun AUX-liittimeen liitetään ulkoinen laite. Kun laite irrotetaan, aikaisempi tila palautuu käyttöön.
- AUX-tilaa voidaan käyttää ainoastaan, kun järjestelmään on liitetty ulkoinen äänilähde (videokamera, auton VCR-järjestelmä tms.)
- AUX-tilan äänenvoimakkuutta voidaan säätää erikseen muista audio-tiloista.
- Jos AUX-liittimeen liitetään pelkän johdon liitin ilman ulkoista laitetta, järjestelmä siirtyy AUX-tilaan, mutta kaiuttimista kuuluu pelkkää kohinaa. Jos ulkoista laitetta ei käytetä, myös liitin tulee irrottaa.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Musiikin toistaminen ulkoisesta laitteesta voi aiheuttaa kohinaa, jos laite on liitetty virtapistokkeeseen. Irrota tässä tapauksessa laite virtapistokkeesta ennen sen käyttöä.
- Varmista, että AUX-kaapeli on liitetty kunnolla AUX-liittimeen.

- i Huom**
- Ennen **Bluetooth®**-handsfreeen käyttöä

Mikä Bluetooth® on?

- **Bluetooth®** on lyhyen kantaman langaton tiedonsiirtoteknologia, joka toimii 2,4 - 2,48 GHz:n taajuudella ja mahdollistaa tietyllä etäisyydellä toisistaan olevien laitteiden yhdistämisen toisiinsa.
- Tietokoneiden, **Bluetooth®**-matkapuhelimien, monien muiden elektronisten laitteiden ja autojen handsfree-järjestelmien tukema langaton **Bluetooth®**-teknologia mahdollistaa tietojen nopean siirtämisen ilman liitäntäjohtoa.
- **Bluetooth®**-handsfree-järjestelmä on laite, joka mahdollistaa **Bluetooth®**-teknologialla varustetun matkapuhelimen puheluiden soittamisen ja vastaanottamisen audiojärjestelmän kautta.
- Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue **Bluetooth®** Handsfreetä. Lisätietoja mobiililaitteiden yhteensopivuudesta.

- i Huom**
- Ajoturvallisuuteen liittyviä tietoja

- **Bluetooth®**-handsfree on ajoturvallisuutta parantava toiminto. Kun pääyksikkö liitetään **Bluetooth®**-puhelimeen, käyttäjä voi kätevästi soittaa ja vastaanottaa puheluita sekä käyttää yhteystietoja. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen **Bluetooth®**-toiminnon käyttöä.
- Järjestelmän liiallinen käyttö ajon aikana voi johtaa kuljettajan huomion herpaantumiseen, jolloin seurauksena voi olla onnettomuus. Vältä liiallista käyttöä ajon aikana.
- Jos kuljettaja katsoo näyttöä liian pitkään ajon aikana, seurauksena voi olla onnettomuus. Katso näyttöä vain lyhyesti ajon aikana.

- i Huom**
- **Bluetooth®**-puhelimien liittämisestä

- Tarkista ennen yhteyden muodostamista pääyksikön ja matkapuhelimen välille, että matkapuhelin tukee **Bluetooth®**-toimintoja.
- Vaikka puhelin tukisi langatonta **Bluetooth®**-teknologiaa, se ei näy järjestelmän laiteluettelossa, jos sen **Bluetooth®**-yhteys on asetettu piilotettuun tilaan tai kytketty pois päältä. Poista **Bluetooth®**-yhteys piilotetusta tilasta tai kytke se päälle ennen kuin yrität muodostaa yhteyden matkapuhelimen ja pääyksikön välille.
- Yhteys **Bluetooth**-puhelimeen muodostuu automaattisesti, kun virta on kytkettyä.
- Ellet halua, että yhteys **Bluetooth®**-laitteeseesi muodostuu automaattisesti, kytke matkapuhelimesi **Bluetooth®**-toiminto pois päältä.
- Handsfree-puhelujen äänenvoimakkuus ja laatu saattaa vaihdella matkapuhelimesta riippuen.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Pysäköi auto ennen kuin muodostat yhteyden auton pääyksikön ja matkapuhelimen välille.
- *Bluetooth®*-yhteydessä joihinkin matkapuhelimiin saattaa esiintyä välillä katkoksia. Toimi seuraavasti yhteyden muodostamiseksi uudelleen:
 1. Kytke matkapuhelimen *Bluetooth®*-toiminto pois ja takaisin päälle. Yritä uudelleen.
 2. Kytke matkapuhelin hetkeksi pois päältä ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.
 3. Irrota matkapuhelimen akku hetkeksi, käynnistä matkapuhelin ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.
 4. Käynnistä audiojärjestelmä uudelleen ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.
 5. Poista kaikki laiteparit, muodosta laitepari uudelleen ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.
- Handsfree-puhelun laatu ja äänenvoimakkuus saattavat vaihdella puhelimen mallista riippuen.

■ CD-soitin: AC102C8EE, AC101C8EE



* Järjestelmässä ei ole  Bluetooth -logoa, jos se ei tue langatonta Bluetooth® -teknologiaa.

Audiojärjestelmän pääyksikkö



Nimi	Kuvaus
①	Painikkeella poistetaan levy laitteesta
② RADIO	- Näppäimellä siirrytään FM/AM-tilaan. - Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA. (* RDS-malli)

Nimi	Kuvaus
② RADIO	* Setup>Display-valikkokohdassa näkyviin tulee radion pikavalikko, kun [Mode Pop up] -asetus on käytössä . Kun pikavalikko tulee näkyviin, voit valita haluamasi tilan TUNE-säätimellä tai näppäimillä 1 ~ 6.
③ MEDIA	• Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva äänilähde vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: CD, USB (iPod®) AUX, My Music, BT Audio. * Setup>Display-valikkokohdassa näkyviin tulee Media-pikavalikko, kun [Mode Pop up] -asetus on käytössä . Kun pikavalikko tulee näkyviin, voit valita haluamasi tilan TUNE-säätimellä tai näppäimillä 1 ~ 5.
④ PHONE (jos varusteena)	• Mahdollistaa puhelinnäytön käytön * Kun järjestelmään ei ole liitetty puhelinta, näkyviin tulee yhteysnäyttö.
⑤	• Radiotila: Hakee automaattisesti lähetyssääjuuksia. • CD-, USB-, iPod®- ja My Music -tilat: - Näppäimen lyhyt painallus: siirtyminen edelliseen tai seuraavaan kappaleeseen (tiedostoon) - Näppäimen pitkä painallus: senhetkisen kappaleen (tiedoston) kelaaminen eteen- tai taaksepäin.
⑥ Virtakytkin/äänenvoimakkuuden säädin	• Virtakytkin: voit kytkeä järjestelmän pois päältä painamalla säädintä. • Äänenvoimakkuuden säädin: voit säätää äänenvoimakkuutta kiertämällä säädintä myötä-/vastapäivään.



Nimi	Kuvaus
⑦ 1 ~ 6 (Pikavalinta)	• Radiotila: Mahdollistavat taajuuksien (asemien) tallentamisen muistiin sekä tallennettujen taajuuksien (asemien) valitsemisen. • CD, USB, iPod®- ja My Music -tila - 1 RPT : Jatkuva toisto - 2 RDM : Satunnaistoisto • Mahdollistavat vastaavan numerovalikon valitsemisen Radio-, Media-, Setup- ja pikavalikkonäyttöillä.

Nimi	Kuvaus
⑧	• Joka kerta, kun näppäintä painetaan lyhyesti (alle 0,8 sekuntia), näytön tila vaihtuu seuraavasti: näyttö pois päältä → näyttö päällä → näyttö pois päältä * Audiojärjestelmän toiminta jatkuu ja ainoastaan näyttö kytkeytyy pois päältä. Kun näyttö on kytketty pois päältä, voit kytkeä sen uudelleen päälle painamalla mitä tahansa näppäintä.
⑨	• Radiotila - Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): jokaista asemaa kuunnellaan noin 5 sekunnin ajan • Media-tila - Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): jokaista kappaletta (tiedostoa) toistetaan noin 10 sekunnin ajan. * Paina näppäintä uudelleen ja pidä se painettuna, jos haluat jatkaa senhetkisen kappaleen (tiedoston) kuuntelua.
⑩	• Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): siirtyminen näytön, äänen, kellon, puhelimen tai järjestelmän asetustilaan • Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): siirtyminen ajan asetusnäyttöön
⑪	- Näppäimellä saadaan näkyviin sillä hetkellä käytössä olevan tilan valikot. * iPod®-luettelo: siirry yläkansioon
⑫	• CD-, MP3- ja USB-tila: kansioiden haku • Radiotila: voit vaihtaa taajuutta kiertämällä säädintä vasta-/myötäpäivään. • CD-, USB-, iPod®- ja My Music -tila: voit etsiä kappaleita (tiedostoja) kiertämällä säädintä vasta-/myötäpäivään. * Kun haluamasi kappale on näkyviissä, voit toistaa sen painamalla säädintä. • Mahdollistaa valikkokohtien välillä siirtymisen ja valikoiden valitsemisen.
⑬	TUNE -säädin



Nimi	Kuvaus
⑭ FM	- Näppäimellä siirrytään FM-tilaan. - Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: FM1 → FM2 → FMA
⑮ AM	Näppäimellä siirrytään AM → AMA -tilaan.

■ AC100C8EE, AC110C8EE



* Järjestelmässä ei ole  Bluetooth -logoa, jos se ei tue langatonta *Bluetooth*® -teknologiaa.

Audiojärjestelmän pääyksikkö



Nimi	Kuvaus
①	- Joka kerta, kun näppäintä painetaan lyhyesti (alle 0,8 sekuntia), näytön tila vaihtuu seuraavasti: näyttö pois päältä → näyttö päällä → näyttö pois päältä * Audiojärjestelmän toiminta jatkuu ja ainoastaan näyttö kytkeytyy pois päältä. Kun näyttö on kytketty pois päältä, voit kytkeä sen uudelleen päälle painamalla mitä tahansa näppäintä.
② RADIO	- Näppäimellä siirrytään FM/AM-tilaan. - Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA. (* RDS-malli)

Nimi	Kuvaus
③ MEDIA	- Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva äänilähde vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: USB (iPod®) AUX, My Music, BT Audio. * Setup>Display-valikkokohdassa näkyviin tulee Media-pikavalikko, kun [Mode Pop up] -asetus on käytössä On. - Kun pikavalikko tulee näkyviin, voit valita haluamasi tilan TUNE-säätimellä tai näppäimillä 1 ~ 4.
④ PHONE (jos varustena)	- Mahdollistaa puhelinnäytön käytön * Kun järjestelmään ei ole liitetty puhelinta, näkyviin tulee yhteysnäyttö.
⑤	- Radiotila: Hakee automaattisesti lähetystaajuuksia. - USB-, iPod®- ja My Music -tilat: - Näppäimen lyhyt painallus: siirtyminen edelliseen tai seuraavaan kappaleeseen (tiedostoon) - Näppäimen pitkä painallus: senhetkisen kappaleen (tiedoston) kelaaminen eteen- tai taaksepäin.
⑥ Virtakytkin/ /äänenvoimakkuuden säädin	- Virtakytkin: voit kytkeä järjestelmän pois päältä painamalla säädintä. - Äänenvoimakkuuden säädin: voit säätää äänenvoimakkuutta kiertämällä säädintä myötä-/vastapäivään.
⑦ 1 ~ 6 (Pikavalinta)	- Radiotila: Mahdollistavat taajuuksien (asemien) tallentamisen muistiin sekä tallennettujen taajuuksien (asemien) valitsemisen. - USB, iPod®- ja My Music -tila - 1 RPT : Jatkuva toisto - 2 RDM : Satunnaistoisto - Mahdollistavat vastaavan numerovalikon valitsemisen Radio-, Media-, Setup- ja pikavalikko-näytöillä.



Nimi	Kuvaus
⑧ BACK	Siirry edelliseen syvyyteen (ei edellistä ruutua)
⑨ TA SCAN	• Radiotila - Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): jokaista asemaa kuunnellaan noin 5 sekunnin ajan • Media-tila - Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): jokaista kappaletta (tiedostoa) toistetaan noin 10 sekunnin ajan. ✱ Paina näppäintä uudelleen ja pidä se painettuna, jos haluat jatkaa senhetkisen kappaleen (tiedoston) kuuntelua.
⑩ SETUP CLOCK	• Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): siirtyminen näytön, äänen, kellon, puhelimen tai järjestelmän asetustilaan • Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): siirtyminen ajan asetusten näyttöön
⑪ MENU	Näppäimellä saadaan näkyviin sillä hetkellä käytössä olevan tilan valikot. ✱ iPod®-luettelo: siirry yläkansioon
⑫ ▼ FOLDER ▲	• USB-tila: kansiodien haku
⑬ TUNE -säädin	• Radiotila: voit vaihtaa taajuutta kiertämällä säädintä vasta-/myötäpäivään. • USB, iPod®- ja My Music -tila: voit etsiä kappaleita (tiedostoja) kiertämällä säädintä vasta-/myötäpäivään. ✱ Kun haluamasi kappale on näkyvissä, voit toistaa sen painamalla säädintä. • Mahdollistaa valikkokohtien väliillä siirtymisen ja valikoiden valitsemisen.



Nimi	Kuvaus
⑭ FM	- Näppäimellä siirrytään FM-tilaan. - Joka kerta, kun näppäintä painetaan, käytössä oleva tila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: FM1 → FM2 → FMA
⑮ AM	Näppäimellä siirrytään AM → AMA -tilaan.

SETUP (RDS-toiminnolla varustettu malli)

Näytön asetukset

Paina **SETUP** -näppäintä ► Valitse [Display] **TUNE** -säätimellä tai **1 RPT** -näppäimellä ► Valitse valikko **TUNE** -säätimellä



Mode Pop up

Valitse [Mode Pop up] ► Valitse asetuksen tilaksi **On**.

- Kun asetuksen tila on "On", saat **RADIO**- tai **MEDIA**-näppäintä painamalla näkyviin pikavalikon tilan vaihtamista varten.

Scroll text

Valitse ► [Scroll text] **On**/**Off**

- On** : vieritys pysyy käytössä.
- Off** : vieritys suoritetaan vain kerran.

Song Info

Voit valita MP3-tiedoston toiston aikana haluamasi näytettävät tiedot vaihtoehtoista "Folder/File" (kansio/tiedosto) tai "Album/Artist/Song" (albumi, esittäjä, kappale).



Ääniasetukset

Paina **SETUP** -näppäintä ► Valitse [Sound] **TUNE** -säätimellä tai **2 RDM** -näppäimellä ► Valitse valikko **TUNE** -säätimellä



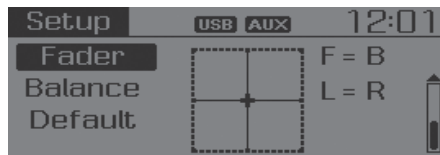
Audio Settings

Tämä valikko mahdollistaa basso-, keskitaajuus-, diskantt- ja tasapaino-asetusten valitsemisen.

Valitse [Audio Settings] ► Valitse valikko
● TUNE -säätimen avulla ►

Kierrä ● TUNE-säädintä vasemmalle/oikealle säätääksesi seuraavia asetuksia:

- Bass, Middle, Treble (basso, keskitaajuus, diskantt): Mahdollistaa äänensävyyn valinnan.
- Fader, Balance (tasapaino): Mahdollistaa tasapainon säädön taka- ja etukanavien ja oikean ja vasemman kanavan välillä.
- Default (oletus): Palauttaa oletusasetukset.
- ✱ Return (takaisin): Voit palata ääni-asetuksista päävalikkoon painamalla ● TUNE -säädintä.



Ajonopeuden mukaan säätävä äänenvoimakkuus

Tämä toiminto mahdollistaa järjestelmän äänenvoimakkuuden automaattisen säädön ajonopeuden mukaan.

Valitse [Speed Dependent Vol.] ► Kytke SDVC päälle/pois painamalla ● TUNE-säädintä



Puheohjauksen äänenvoimakkuus (jos varusteena)

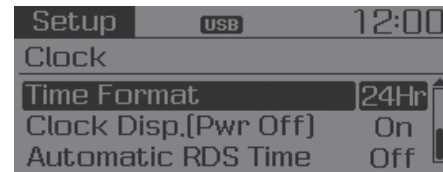
Tämä toiminto mahdollistaa puheohjauksen äänenvoimakkuuden säädön.

Valitse [Volume Dialogue] ► Aseta äänenvoimakkuus ● TUNE-säätimen avulla



Clock Settings

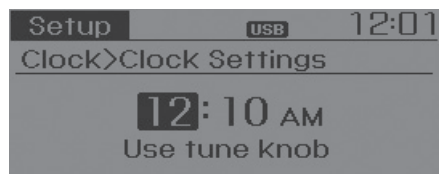
Paina **SETUP** **CLOCK** -näppäintä ► Valitse [Clock] ● TUNE -säätimellä tai **3** -näppäimellä ► Valitse valikko ● TUNE -säätimellä



Clock Settings

Tätä valikkoa käytetään kellonajan asettamiseen.

Valitse [Clock Settings] ► Valitse asetus ☒ TUNE -säätimellä ► Paina ☒ TUNE -säädintä



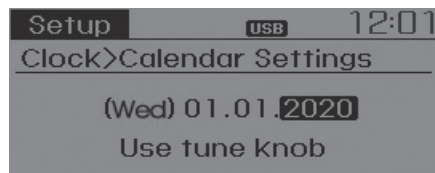
* Muuta valittuna olevaa numeroa (tuntiasetus) ja paina sitten TUNE-säädintä asettaaksesi minuutit.

Day Settings

Tätä valikkoa käytetään päivämäärän asettamiseen

(KK/PP/VVVV)

Valitse [Calendar Settings] ► Valitse asetus ☒ TUNE -säätimellä ► Paina ☒ TUNE -säädin



* Tee asetus muuttamalla valittuna olevaa numeroa ja siirtymällä sitten seuraavaan asetukseen TUNE-säädintä painamalla (aseta päivämäärä järjestyksessä vuosi/kuukausi/päivä)

Time Format

Tämän toiminnon avulla valitaan audiojärjestelmän kellonajan näyttömuoto (12/24 h).

Valitse [Time Format] ► Valitse asetus 12Hr / 24Hr ☒ TUNE -säätimellä

Kellonajan näyttö virran ollessa katkaistuna

Valitse [Clock Disp.(Pwr Off)] ► Valitse ☐ On / ☐ Off ☒ TUNE -säätimellä

- ☐ On : kellonaika/päivämäärä näkyy näytöllä.
- ☐ Off : toiminto ei ole käytössä.

Automaattinen RDS-aika

Tämän toiminnon avulla voidaan ottaa käyttöön kellonajan automaattinen synkronointi RDS-toiminnon avulla.

☐ On / ☐ Off ☒ TUNE-säätimellä

- ☐ On : automaattinen kellonajan synkronointi on käytössä.
- ☐ Off : toiminto ei ole käytössä.

MUISTUTUS

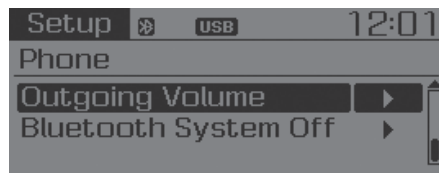
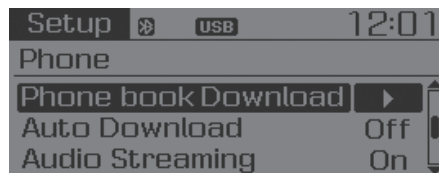
Koska jotkut paikalliset radioasetukset eivät tue automaattista RDS-aikaa, jotkut RDS-lähettimet eivät välttämättä anna oikeaa aikaa.

Jos näytölle tulee väärä aika, aseta aika manuaalisesti edellisellä sivulla olevien kellonajan asetustamasta koskevien ohjeiden mukaisesti.

PUHELINASETUKSET

(RDS-toiminnolla ja langattomalla Bluetooth®-teknologialla varustettu malli)

Paina **SETUP** **CLOCK** -näppäintä ► Valitse [Phone] **TUNE** -säätimellä tai **4** -näppäimellä ► Valitse valikko **TUNE** -säätimellä



Laiteparin muodostus

MUISTUTUS

Jotta **Bluetooth®**-matkapuhelimen kanssa voitaisiin muodostaa laitepari, on ensin suoritettava autentikointi- ja yhteydenmuodostusprosessit. **Matkapuhelimen kanssa ei siten ole mahdollista muodostaa laiteparia ajon aikana. Auto on pysäköitävä ensin.**

Valitse [Pair Phone] ► Valitse asetus **TUNE** -säätimellä

- ① Etsi järjestelmä matkapuhelimen näytöllä näkyvästä laiteluettelosta ja muodosta siihen yhteys.
- ② Syötä järjestelmän näytöllä näkyvä tunnuskoodi puhelimeen. (Tunnuskoodi: 0000)

* Laitteen nimi ja tunnuskoodi näkyvät näytöllä kolmen minuutin ajan. Jos laiteparia ei muodosteta kolmen minuutin kuluessa, laiteparin muodostusprosessi peruuntuu automaattisesti.

- ③ Näytölle tulee näkyviin vahvistus siitä, että laitepari on muodostettu.
- * Joissakin matkapuhelimissa yhteys muodostetaan automaattisesti laiteparin muodostamisen jälkeen.
 - * Järjestelmä voi muodostaa laiteparin korkeintaan viiden langatonta Bluetooth®-teknologiaa tukevan matkapuhelimen kanssa.

Puhelinluettelo

Järjestelmän näytöllä voi näkyä yhtäaikaaisesti korkeintaan 5 puhelinta, joiden kanssa on muodostettu laitepari.

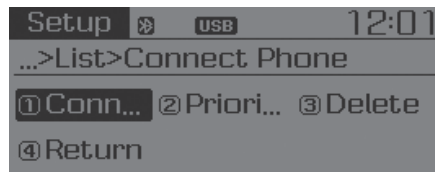
Järjestelmään sillä hetkellä yhdistettynä olevan puhelimen nimen edessä näkyy nuoli [▶].



Valitse haluamasi puhelimen nimi muodostaaksesi siihen yhteyden.

- Yhteyden muodostaminen puhelimeen

Valitse [Phone List] ▶ Valitse matkapuhelin ● TUNE -säätimen avulla ▶ Valitse [Connect Phone]



- ① Valitse matkapuhelin, johon ei ole muodostettu yhteyttä kyseisellä hetkellä.
- ② Muodosta yhteys valittuun puhelimeen.
- ③ Näytölle tulee vahvistus siitä, että yhteys on muodostettu.

✱ Jos järjestelmään on jo yhdistetty puhelin, katkaise yhteys ja valitse sitten uusi puhelin yhteyden muodostamista varten.

- Yhdistetyn puhelimen yhteyden katkaiseminen

Valitse [Phone List] ▶ Valitse matkapuhelin ● TUNE -säätimen avulla ▶ Valitse [Disconnect Phone]



- ① Valitse järjestelmään yhdistettynä oleva puhelin.
- ② Katkaise yhteys valittuun puhelimeen.
- ③ Näytölle tulee vahvistus siitä, että yhteys on katkaistu.

- Matkapuhelimien yhdistämisjärjestyksen (prioriteetin) muuttaminen
Priority-valikon avulla voit muuttaa järjestystä (prioriteettia), jonka mukaan järjestelmän kanssa parin muodostaviin matkapuhelimiin muodostetaan yhteys automaattisesti.
Valitse [Phone List] ► Valitse [Priority] ● TUNE -säätimen avulla ► Valitse prioriteetiltaan ensimmäinen matkapuhelin

- ① Valitse [Priority].
 - ② Valitse järjestelmän kanssa parin muodostavien puhelimien joukosta puhelin, jonka haluat valita prioriteetiltaan ensimmäiseksi.
 - ③ Muutettu prioriteettijärjestys tulee näkyviin.
- * Kun yhdistämisjärjestystä (prioriteettia) on muutettu, järjestelmä muodostaa yhteyden puhelimeen, joka on valittu prioriteetiltaan ensimmäiseksi.
 - Jos prioriteetiltaan ensimmäiseksi valittuun puhelimeen ei voida muodostaa yhteyttä: järjestelmä yrittää muodostaa automaattisesti yhteyden puhelimeen, joka oli yhdistettynä viimeksi.
 - Jos viimeksi yhdistettynä olleeseen puhelimeen ei voida muodostaa yhteyttä: järjestelmä yrittää muodostaa yhteyden puhelimiin siinä järjestyksessä, jossa ne ovat luettelossa.

- Puhelin, johon muodostetaan yhteys, valitaan automaattisesti prioriteetiltaan ensimmäiseksi.

- Puhelimen poistaminen
Valitse [Phone List] ► Valitse matkapuhelin ● TUNE -säätimen avulla ► Valitse [Delete]

- ① Valitse haluamasi matkapuhelin.
 - ② Poista haluamasi matkapuhelin.
 - ③ Näytölle tulee vahvistus siitä, että puhelin on poistettu.
- * Jos järjestelmään parhaillaan yhdistettynä oleva puhelin halutaan poistaa, yhteys puhelimeen katkaistaan ensin.

MUISTUTUS

- Jos poistat matkapuhelimen järjestelmästä, myös kyseisen matkapuhelimen puhelinmuistio poistetaan.
- Jotta langattoman *Bluetooth*®-järjestelmän toiminta olisi vakaata, poista ensin matkapuhelin järjestelmästä ja sen jälkeen järjestelmä matkapuhelimesta.

Puhelinmuistion siirtäminen

Tämän toiminnon avulla voit siirtää yhteys- ja puhelutietoja matkapuhelimesta audiojärjestelmään.

Valitse [Phone book Download] ► Valitse asetus ● TUNE -säätimellä

MUISTUTUS

- Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue yhteystietojen siirtotoimintaa.
- Jos yhteystietojen siirron aikana suoritetaan toinen toiminto, siirto keskeytyy. Jo siirretyt yhteystiedot tallennetaan.
- Kun siirrät uusia yhteystietoja, poista ensin kaikki aikaisemmin tallennetut yhteystiedot.

Auto Download

Uudet yhteys- ja puhelutiedot voidaan siirtää automaattisesti matkapuhelimesta audiojärjestelmään, kun puhelin yhdistetään.

Valitse [Auto Download] ► Valitse  TUNE -säätimen avulla

Äänen suoratoisto

Bluetooth®-matkapuhelimeen tallennetut kappaleet (tiedostot) voidaan toistaa audiojärjestelmän kautta.

Valitse [Audio Streaming] ► Valitse  TUNE -säätimen avulla

MUISTUTUS

Kaikki matkapuhelimet eivät ehkä tue äänen suoratoistoa langattoman *Bluetooth*® -teknologian välityksellä.

Puhelun äänenvoimakkuus

Tämän toiminnon avulla voit säätää oman äänesi äänenvoimakkuuden, kun soitat handsfree-puhelun *Bluetooth*®-matkapuhelimen kautta.

Valitse [Outgoing Volume] ► Aseta äänenvoimakkuus  TUNE -säätimen avulla

✱ Voit säätää äänenvoimakkuutta myös puhelun aikana  -näppäimen avulla.

Bluetooth®-järjestelmän poistaminen käytöstä

Voit halutessasi poistaa langattoman *Bluetooth*®-järjestelmän käytöstä.

Valitse [Bluetooth System Off] ► Valitse asetus  TUNE -säätimellä

✱ Jos järjestelmään on jo yhdistetty puhelin, katkaise yhteys ja poista vasta sitten langaton *Bluetooth*®-järjestelmä käytöstä.

Bluetooth®-järjestelmän ottaminen käyttöön

Voit ottaa langattoman *Bluetooth*®-järjestelmän käyttöön noudattamalla seuraavia ohjeita.

- Langattoman *Bluetooth*®-tekniikan käyttöönotto  -näppäimen avulla

Paina  -näppäintä ► noudata näytön ohjeita.

✱ Näkyviin tulee näyttö, joka mahdollistaa *Bluetooth*®-toimintojen käytön ja sisältää ohjeita.

- Langattoman *Bluetooth*®-tekniikan käyttöönotto  -näppäimen avulla

Paina  -näppäintä ► Valitse [Phone]  TUNE -säätimellä

- ① Näkyviin tulee näyttö, jolla kysytään, haluatko ottaa langattoman *Bluetooth*®-tekniikan käyttöön.
 - ① Valitse tällä näytöllä , jos haluat ottaa langattoman *Bluetooth*®-tekniikan käyttöön ja saada lisäohjeita.
- ✱ Jos langaton *Bluetooth*®-järjestelmä otetaan käyttöön, järjestelmä yrittää muodostaa automaattisesti yhteyden viimeksi yhdistettynä olleeseen *Bluetooth*®-matkapuhelimeen.

MUISTUTUS

- Joidenkin matkapuhelimien *Bluetooth*®-yhteydessä saat-
taa esiintyä välillä katkoksia.
Toimi seuraavasti yhteyden
muodostamiseksi uudelleen:

- 1) Kytke matkapuhelimen *Bluetooth*®-yhteys hetkeksi pois päältä ja muodosta yhteys uudelleen.
- 2) Kytke matkapuhelin hetkeksi pois päältä ja muodosta yhteys uudelleen.
- 3) Irrota matkapuhelimen akku hetkeksi, käynnistä matkapuhelin ja muodosta yhteys uudelleen.
- 4) Käynnistä audiojärjestelmä uudelleen.
- 5) Poista kaikki laiteparit audiojärjestelmän laiteluettelosta ja muodosta laitepari uudelleen.

JÄRJESTELMÄN ASETUKSET

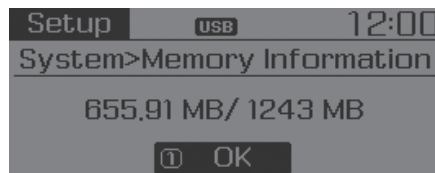
Paina **SETUP** -näppäintä ► Valitse **TUNE**-säätimellä tai **5** -näppäimellä ► Valitse valikko **TUNE** -säätimellä



Muistitiedot (jos varusteena)

Saat näkyviin varattuna olevan muistikapasiteetin ja järjestelmän koko muistikapasiteetin.

Valitse [Memory Information] ► OK Varattuna oleva muistikapasiteetti näkyy vasemmalla puolella ja järjestelmän koko muistikapasiteetti oikealla puolella.



* Näyttö saattaa vaihdella valitun audiojärjestelmän mukaan.

VRS Mode (jos varusteena)

Tämän toiminnon avulla voit vaihtaa järjestelmän antamien ääniohjeiden toimintatilaa Normal- ja Expert-tilojen välillä.

Valitse [VRS Mode] ► Valitse asetus **TUNE** -säätimen avulla

- Normal: Tämä tila on tarkoitettu aloitteleville käyttäjille. Tilaa käytettäessä järjestelmän antamat ääniohjeet sisältävät yksityiskohtaisen ohjeistuksen.

- Expert: Tämä tila on tarkoitettu kokeneille käyttäjille. Tilaa käytettäessä järjestelmän antamista ääniohjeista jätetään joitakin tietoja pois. Expert-tilaa käytettäessä yksityiskohtaiset ohjeet on mahdollista kuunnella käyttämällä komentoa [Help] tai [Menu].

* Näyttö saattaa vaihdella valitun audiojärjestelmän mukaan.

Kieli

Language-valikon avulla voit asettaa näytön ja puheohjauksen kielen.

Valitse [Language] ► Valitse asetus **TUNE** -säätimen avulla



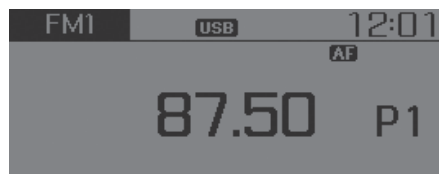
* Järjestelmä käynnistyy uudelleen kielen vaihtamisen jälkeen.

* Tuetut kielet

- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski, Türkçe

RADIO (RDS-TOIMINNOLLA VARUSTETTU MALLI): FM, AM

RADIO-tilan vaihtaminen



SEEK

Paina -näppäintä

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): taajuus vaihtuu.
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): seuraava asema haetaan automaattisesti.

Pikavalinta-aseman haku

Paina ~ -näppäintä

- Näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): vastaavalla numeronäppäimellä tallennettu asema alkaa soida.
- Näppäimen pitkä painallus (yli 0,8 sekuntia): kun haluttua numeronäppäintä ~ pidetään pitkään painettuna, sillä hetkellä soiva radio-asema tallennetaan valittuun näppäimeen ja kuuluu äänimerkki.

Paina -näppäintä

- Paina pitkään näppäintä Lähetystaajuus suurenee ja jokaista asemaa kuunnellaan noin 5 sekunnin ajan. Kun kaikki asemat on selattu läpi, palataan takaisin alkuperäiseen lähetystaajuuteen.

Taajuuksien manuaalinen haku

Voit muuttaa taajuutta kääntämällä TUNE -säädintä myötä-/vastapäivään.

- AC100C8EE, AC110C8EE, AC102C8EE, AC101C8EE
- FM: taajuus muuttuu 50 kHz:n verran
- AM: taajuus muuttuu 9 kHz:n verran

TA (liikennetiedotukset)

-näppäimen lyhyt painallus (alle 0,8 sekuntia): TA (liikennetiedotus) -tilan käyttöönotto tai poistaminen käytöstä / .

MENU

-näppäimellä saat näkyviin A.Store- (automaattinen tallennus) ja Info-toiminnot.

AST (automaattinen tallennus)

Paina **MENU** -näppäintä ► Valitse [**1**AST] **TUNE** -säätimellä tai **1 RPT** -näppäimellä.



Valitse AST (automaattinen tallennus), jos haluat tallentaa parhaiten kuuluvat asemat pikavalinnoiksi **1** ~ **6**. Jos yhtään asemaa ei löydy, järjestelmä valitsee viimeksi vastaanotetun taajuuden.

✱ Asemat tallennetaan vain FMA- tai AMA-tilan muistipaikoille **1** ~ **6**.

AF (vaihtoehtoinen taajuus)

Paina **MENU** -näppäintä ► Valitse [**2**AF] **TUNE** -säätimellä tai **2 RDM** -näppäimellä.

Vaihtoehtoisen taajuuden toiminto voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä (On/Off).

Region (alueelliset taajuudet)

Paina **MENU** -näppäintä ► Valitse [**3**Region] **TUNE** -säätimellä tai **3** -näppäimellä.

Aluetoiminto voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä (On/Off).

Uutiset

Paina **MENU** -näppäintä ► Valitse [**4**News] **TUNE** -säätimellä tai **4** -näppäimellä.

Uutistoiminto voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä (On/Off).

Huomusten äänenvoimakkuus

Voit säätää uutisten tai liikennetiedotusten äänenvoimakkuutta.

Voit säätää tiedotusten äänenvoimakkuutta kääntämällä **VOL** -säädintä myötä-/vastapäivään uutis- tai liikennetiedotuksen aikana.

✱ AF (vaihtoehtoinen taajuus), Region (alueelliset ohjelmat) ja News (uutiset) ovat RDS-radion valikoita.

PERUSKÄYTTÖ

MENU: Audio-CD

CD-tilassa paina **MENU** näppäintä.



Jatkuva toisto

Valitse [**1 RPT**]  TUNE-säätimellä tai **1 RPT**-näppäimellä aloittaaksesi senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston.

* Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla RPT-näppäintä uudelleen.

Satunnaistoisto

Valitse [**2 RDM**]  TUNE-säätimellä tai **2 RDM**-näppäimellä aloittaaksesi senhetkisen kansion kappaleiden satunnaistoiston.

* Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla RDM-näppäintä uudelleen.

Huom

Valitse [**3 Info**]  TUNE-säätimellä tai **3**-näppäimellä saadaksesi senhetkisen kappaleen tiedot näkyviin.

* Voit poistaa tietojen näyttämisen käytöstä painamalla **MENU**-näppäintä uudelleen.

MENU: MP3 CD / USB

MP3 CD / USB -tilassa paina **MENU** näppäintä.



Jatkuva toisto

Valitse [**1 RPT**]  TUNE-säätimellä tai **1 RPT**-näppäimellä aloittaaksesi senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston.

* Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla RPT-näppäintä uudelleen.

Kansion satunnaistoisto

Valitse [**2 F.RDM**]  TUNE-säätimellä tai **2 RDM**-näppäimellä aloittaaksesi senhetkisen kansion kappaleiden satunnaistoiston.

* Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla F.RDM-näppäintä uudelleen.

Kansion jatkuva toisto

Valitse [**3**F.RPT] ● TUNE -säätimellä tai **3** -näppäimellä aloittaaksesi senhetkisen kansion kappaleiden satunnaistoiston.

* Voit poistaa toiminnon käytöstä painamalla F.RPT-näppäintä uudelleen.

Kaikkien kappaleiden satunnaistoisto

Valitse [**4**A.RDM] ● TUNE -säätimellä tai **4** -näppäimellä aloittaaksesi kaikkien CD-levyn kappaleiden satunnaistoiston.

* Voit poistaa toiminnon käytöstä painamalla A.RDM-näppäintä uudelleen.

Huom

Valitse [**5**Info] ● TUNE -säätimellä tai **5** -näppäimellä saataksesi senhetkisen kappaleen tiedot näkyviin.

* Voit poistaa tietojen näyttämisen käytöstä painamalla **MENU** -näppäintä.

Kopiointi

Valitse [**6**Copy] ● TUNE -säätimellä tai **6** -näppäimellä.

* Tällä tavoin voit kopioida senhetkisen kappaleen My Music -kansioon. Voit toistaa kopioidun musiikin My Music -tilassa.

* Jos painat toista näppäintä kopiointin ollessa käynnissä, näkyviin tulee pikavalikko, jossa kysytään, haluatko peruuttaa kopiointin.

* Jos järjestelmään liitetään toinen äänilähde (USB, CD, iPod®, AUX) kopiointin ollessa käynnissä, kopiointi peruutetaan.

* Musiikkia ei voida toistaa kopiointin ollessa käynnissä.

MENU: iPod®

iPod-tilassa painamalla **MENU** -näppäintä



Jatkuva toisto

Valitse [**1**RPT] ● TUNE -säätimellä tai **1 RPT** -näppäimellä aloittaaksesi senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston.

* Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla RPT-näppäintä uudelleen.

Satunnaistoisto

Valitse [**2**RDM] ● TUNE -säätimellä tai **2 RDM** -näppäimellä.

Kaikki senhetkisen kategorian kappaleet toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

* Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla RDM-näppäintä uudelleen.

Huom

Valitse [**3**Info] **TUNE** -säätimellä tai **3** -näppäimellä.

Senhetkisen kappaleen tiedot näytetään.

* Voit poistaa tietojen näyttämisen käytöstä painamalla **MENU** -näppäintä.

Haku

Valitse [**4**Search] **TUNE** -säätimellä tai **4** -näppäimellä.

Tuo näkyviin iPod®-kategorialuettelon.

* Searching iPod®-kategoriaa etsittäessä voit siirtyä yläkansioon **MENU** -näppäintä painamalla.

MENU: My Music -tila (jos varusteena)

My Music -tilassa painamalla **MENU** -näppäintä



Jatkuva toisto

Valitse [**1**RPT] **TUNE** -säätimellä tai **1 RPT** -näppäimellä.

senhetkistä kappaletta toistetaan jatkuvasti.

* Voit poistaa jatkuvan toiston käytöstä painamalla RPT-näppäintä uudelleen.

Satunnaistoisto

Valitse [**2**RDM] **TUNE** -säätimellä tai **2 RDM** -näppäimellä.

Kaikki senhetkisen kansion kappaleet toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

* Voit poistaa satunnaistoiston käytöstä painamalla RDM-näppäintä uudelleen.

Huom

Valitse [**3**Info] **TUNE** -säätimellä tai **3** -näppäimellä.

Senhetkisen kappaleen tiedot näytetään.

* Voit poistaa tietojen näyttämisen käytöstä painamalla **MENU** -näppäintä uudelleen.

Poistaminen

Valitse [**4**Delete] **TUNE** -säätimellä tai **4** -näppäimellä.

• Parhaillaan toistettavan kappaleen poistaminen

Delete-vaihtoehdon valitseminen toistonäytöllä poistaa sillä hetkellä toistettavan kappaleen.

• Tiedoston poistaminen luettelosta
① Valitse poistettava tiedosto **TUNE** -säätimellä.



② Paina **MENU** -näppäintä ja valitse Delete-valikko poistaaksesi valitun tiedoston.

Kaikkien kappaleiden poistaminen

Valitse [F5]Del.All]  TUNE-säätimellä tai  -näppäimellä.

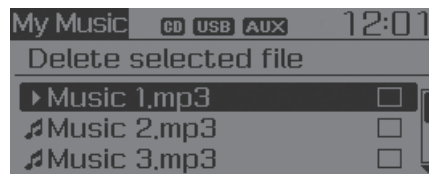
Kaikki My Music -kansiossa olevat kappaleet poistetaan.

Valittujen kappaleiden poistaminen

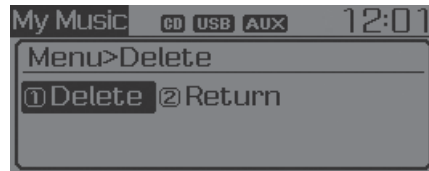
Paina  -näppäintä ► Valitse [F6]Info]  TUNE-säätimellä tai  -näppäimellä.

My Music -kansiossa olevat kappaleet valitaan ja poistetaan.

① Valitse poistettavat kappaleet luettelosta.



② Paina valinnan jälkeen  -näppäintä ja valitse Delete-valikko.



AUX

AUX-tilaa käytetään järjestelmän AUX-liittimeen liitetyn ulkoisen laitteen sisältämien tiedostojen toistamiseen.

AUX-tila käynnistyy automaattisesti, kun AUX-liittimeen liitetään ulkoinen laite.

Jos ulkoinen laite on jo liitetty, AUX-tilaan voidaan siirtyä myös  -näppäintä painamalla.



* AUX-tilaa ei voida käynnistää, ellei AUX-liittimeen ole liitetty ulkoista laitetta.

Huom - AUX

Varmista, että AUX-kaapeli on liitetty kunnolla AUX-liittimeen.

PUHELUN SOITTAMINEN OHJAUSPYÖRÄN SÄÄTIMILLÄ (jos varusteena)

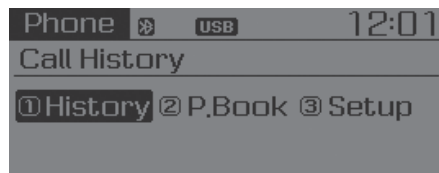
✱ Autossa oleva todellinen painike voi poiketa kuvassa näkyvästä.



Nimi	Kuvaus
① VOLUME -painike	Lisää tai vähentää kaiuttimien äänenvoimakkuutta.
② MUTE-painike	Mykistää mikrofonin puhelun aikana.
③  -painike	Aloittaa tai siirtää puhelun.
④  -painike	Lisää tai vähentää kaiuttimien äänenvoimakkuutta.

PHONE-VALIKKO (RDS-TOIMINNOLLA VARUSTETTU MALLI)

Painamalla **PHONE**-näppäintä saat näkyviin kolme valikkoa: puhelulokin, puhelinmuistion ja puhelinasetukset.



Puheluloki

Paina **PHONE**-näppäintä ► Valitse [**1**History] ● TUNE -säätimellä tai **1 RPT**-näppäimellä.

Puheluloki tulee näkyviin ja voit valita siitä numeron soittaaksesi siihen.

Jos tietoja aikaisemmista puheluista ei ole, näkyviin tulee näyttö, jossa kysytään, haluatko siirtää puhelutiedot matkapuhelimesta. (Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue siirtotoimintoa).

Puhelinmuistio

Paina **PHONE**-näppäintä ► Valitse [**2**P. Book] ● TUNE -säätimellä tai **2 RDM**-näppäimellä.

Puhelinmuistio tulee näkyviin ja voit valita siitä numeron soittaaksesi siihen.

✳ Jos yksittäiselle yhteystietojen kontaktille on tallennettu useampia puhelinnumeroita, näkyviin tulee näyttö, jossa näytetään kyseisen kontaktin matkapuhelinnumero, kotinnumero ja työnumero. Valitse haluamasi numero soittaaksesi siihen.

✳ Jos puhelinmuistiota ei ole, näkyviin tulee näyttö, jossa kysytään, haluatko siirtää puhelinmuistion matkapuhelimesta. (Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue siirtotoimintoa).

Puhelinasetukset

Paina **PHONE** näppäintä ► Valitse [**3**Setup] ● TUNE-säätimellä tai **3**-näppäimellä.

Bluetooth®-puhelinasetusten näyttö tulee näkyviin. Lisätietoja annetaan kohdassa "Puhelinasetukset".

i Huom**- Bluetooth®-matkapuhelimen käyttö**

- Älä käytä matkapuhelinta tai määrittä Bluetooth® -asetuksia (esim. muodosta laiteparia) ajon aikana.
- Audiojärjestelmä ei mahdollisesti ole täysin yhteensopiva kaikkien langatonta Bluetooth® -teknologiaa tukevien matkapuhelinten kanssa tai ei tunnista niitä.
- Tutustu matkapuhelimesi Bluetooth®-ominaisuuksiin matkapuhelimen käyttöoppaan avulla ennen audiojärjestelmän Bluetooth®-toimintojen käyttöä.
- Audiojärjestelmän ja matkapuhelimen tulee muodostaa laitepari ennen Bluetooth®-ominaisuuksien käyttöä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Et voi käyttää audiojärjestelmän handsfree-ominaisuutta, kun alueella ei ole matkapuhelinverkkoa (esim. tunnelissa, maan alla, vuoristossa jne.).
- Puhelun toisen osapuolen puhetta saattaa olla hankala kuulla, jos matkapuhelinsignaali on heikko tai kun matkustamossa on paljon sisämelua.
- Älä aseta matkapuhelinta metallisten esineiden päälle tai sisälle, sillä Bluetooth®-yhteys tai yhteys matkapuhelinverkkoon saattaisi katketa.
- Kun matkapuhelimen Bluetooth®-yhteys on käytössä, matkapuhelimen akku saattaa tyhjentyä tavanomaista nopeammin Bluetooth® -yhteyteen liittyvien toimintojen takia.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jotkut matkapuhelimet tai muut laitteet saattavat aiheuttaa häiriöääniä tai audiojärjestelmän toimintahäiriön. Ongelma saattaa korjaantua, jos siirrät laitteen kauemmas audiojärjestelmästä.
- Tallenna yhteystietojen nimet matkapuhelimeesi ilman erikoismerkejä, sillä muuten järjestelmä ei mahdollisesti näytä niitä oikein.
- Yhteys Bluetooth®-matkapuhelimeen muodostuu automaattisesti, kun virta-avain käännetään IGN- tai ACC ON -asentoon ja matkapuhelmien yhdistämisjärjestys on määritetty.
Jos olet auton läheisyydessä, Bluetooth®-yhteys muodostuu automaattisesti, vaikka olisit auton ulkopuolella.
Jos et halua, että Bluetooth®-yhteys muodostuu automaattisesti, kytke matkapuhelimen Bluetooth®-ominaisuus pois päältä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Handsfree-puhelujen äänenvoimakkuus ja laatu saattaa vaihdella matkapuhelimesta riippuen.
- *Bluetooth*®-toimintoja on mahdollista käyttää ainoastaan, kun matkapuhelimen kanssa on muodostettu laitepari ja puhelimeen on muodostettu yhteys. Lisätietoja laiteparin ja yhteyden muodostamisesta *Bluetooth*®-matkapuhelimen kanssa annetaan kohdassa ”Puhelinasetukset”.
- Kun *Bluetooth*®-matkapuhelimeen on muodostettu yhteys, näytön yläosassa näkyy kuvake (📶). Jos kuvake (📶) ei ole näkyvässä, *Bluetooth*®-matkapuhelimeen ei ole muodostettu yhteyttä. Laitteeseen on muodostettava yhteys ennen käytön aloittamista. Lisätietoja laiteparin ja yhteyden muodostamisesta *Bluetooth*®-matkapuhelimen kanssa annetaan kohdassa ”Puhelinasetukset”.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Laiteparin muodostaminen *Bluetooth*®-matkapuhelimen kanssa onnistuu ainoastaan, jos matkapuhelimen *Bluetooth*®-ominaisuus on kytketty päälle. (Menettely *Bluetooth*®-ominaisuuden kytkemiseksi päälle saattaa olla erilainen eri matkapuhelimissa.)
- Joidenkin *Bluetooth*®-matkapuhelmien tapauksessa puhelu voi katketa, jos auton moottori käynnistetään puhelun aikana. Siirrä puhelu takaisin matkapuhelimeen ennen moottorin käynnistämistä.
- Jotkin *Bluetooth*®-matkapuhelimet ja -laitteet eivät ehkä tue kaikkia järjestelmän toimintoja.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- *Bluetooth*®-teknologian välityksellä käytetyt toiminnot eivät välttämättä toimi vakaasti tiedonsiirtoyhteyden tilasta riippuen.
- Audiojärjestelmän käyttäminen ympäristössä, jossa on paljon sähkömagneettista säteilyä, voi johtaa kohinahäiriöihin.

i Huom**- Äänikomentojen käyttö**

- Järjestelmän puheentunnistustoiminto tunnistaa tässä käyttöoppaassa luetellut äänikomennot.

Voit lopettaa puheohjauksen käytön vastaavaa ohjauspyöräpainiketta painamalla, minkä jälkeen voit käyttää järjestelmän toimintoja käsin vastaavilla säätimillä.

Aseta mikrofoni kuljettajan istuimen kohdalle pään yläpuolelle. Puheohjaus toimii parhaiten, kun sanot äänikomennot istuen hyvässä asennossa.

Puheohjaus ei ehkä toimi oikein, jos auton ulkopuolelta kuuluu paljon melua. Seuraavat seikat voivat vaikuttaa puheohjauksen toimintaan:

- Kun ikkunat ja kattoluukku ovat auki
- Kun lämmitys-/jäähdytysjärjestelmä on päällä
- Tunnelissa ajettaessa
- Ajettaessa epätasaisella tiellä

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Kun Bluetooth®-matkapuhelimesta siirretään järjestelmään yhteystietoja, kestää jonkin verran aikaa, kun järjestelmä muuntaa yhteystiedot äänitiedoiksi. Tänä aikana järjestelmän puheentunnistus ei välttämättä toimi oikein.

Muista yhteystietojen syöttämisen yhteydessä, että puheohjausjärjestelmä ei tunnista erikoisnumeroita ja merkkejä. Järjestelmä tulkitsee esimerkiksi muodossa ”# John Doe%&” kirjoitetun nimen muodossa ”John Doe”.

MUISTUTUS

- Järjestelmän puheentunnistus-toiminto tunnistaa tässä käyttöoppaassa luetellut äänikomennot.

Voit lopettaa puheohjauksen käytön vastaavaa ohjauspyöräpainiketta painamalla, minkä jälkeen voit käyttää järjestelmän toimintoja käsin vastaavilla säätimillä.

Aseta mikrofoni kuljettajan istuimen kohdalle pään yläpuolelle. Puheohjaus toimii parhaiten, kun sanat äänikomennot istuen hyvässä asennossa.

Puheohjaus ei ehkä toimi oikein, jos auton ulkopuolelta kuuluu paljon melua. Seuraavat seikat voivat vaikuttaa puheohjauksen toimintaan:

- Kun ikkunat ja kattoluukku ovat auki
- Kun lämmitys-/jäähdytysjärjestelmä on päällä
- Tunnelissa ajettaessa
- Ajettaessa epätasaisella tiellä

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Kun Bluetooth®-matkapuhelimesta siirretään järjestelmään yhteystietoja, kestää jonkin verran aikaa, kun järjestelmä muuntaa yhteystiedot äänitiedoiksi. Tänä aikana järjestelmän puheentunnistus ei välttämättä toimi oikein.

Muista yhteystietojen syöttämisen yhteydessä, että puheohjausjärjestelmä ei tunnista erikoisnumeroita ja merkkejä. Järjestelmä tulkitsee esimerkiksi muodossa ”# John Doe%&” kirjoitetun nimen muodossa ”John Doe”.

ÄÄNIKOMENNOT

(jos varusteena)

Puheohjauksen aloittaminen

- Käynnistä puheohjaus painamalla ohjauspyörän näppäintä  lyhyesti.
- Jos puheohjaus on normaalitilassa, järjestelmä sanoo ”Please say a command”, minkä jälkeen kuuluu merkkiäänä.
- * Jos puheohjaus on Expert-tilassa, järjestelmä antaa pelkästään merkkiäänä.
- * Puheohjauksen tilan valinta [Normal] / [Expert]: Paina  -painiketta
 - Valitse [System] ► Valitse [Voice Command Mode]  TUNE-säätimellä ► Valitse [Normal] / [Expert]
- Lausu äänikomento.

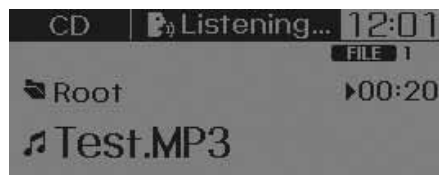
MUISTUTUS

Jotta puheentunnistus toimisi oikein, lausu äänikomento vasta järjestelmän ohjeviestin ja merkkiäänän jälkeen.

Ohjeviestin ohittaminen

Voit keskeyttää järjestelmän antaman ohjeviestin painamalla -näppäintä lyhyesti (alle 0,8 sekuntia). Järjestelmä antaa äänimerkin.

Lausu äänikomento äänimerkin jälkeen.



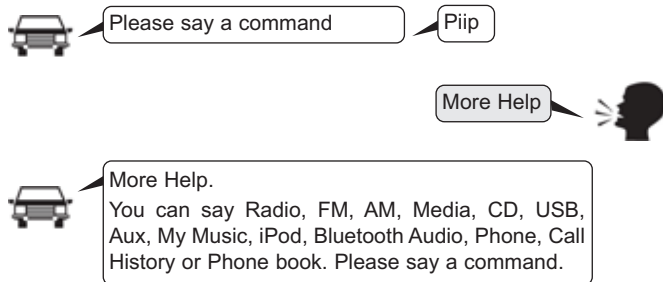
Puheohjauksen lopettaminen

- Voit lopettaa puheohjauksen painamalla  näppäintä pitkään (yli 0,8 sekuntia).
- Voit lopettaa puheohjauksen painamalla ohjauspyöränäppäintä tai muuta näppäintä.
- Kun järjestelmä odottaa äänikomentoasi, voit lopettaa puheohjauksen sanomalla "Cancel" tai "End".
- Kun järjestelmä odottaa äänikomentoasi, voit lopettaa puheohjauksen painamalla näppäintä  lyhyesti (alle 0,8 sekuntia).

* Esimerkki äänikomentojen käytöstä

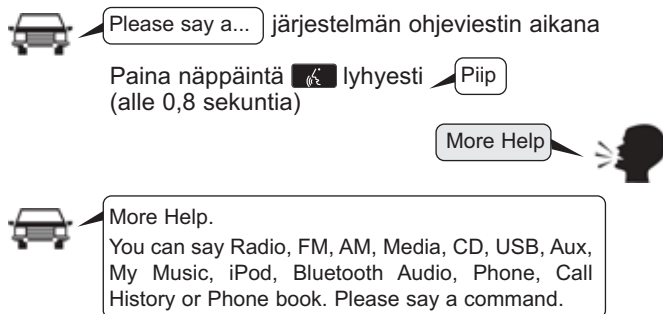
- Puheohjauksen aloittaminen.

Paina näppäintä  lyhyesti (alle 0,8 sekuntia):



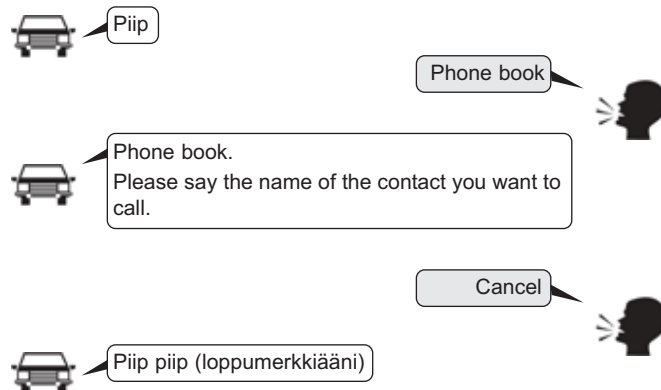
- Järjestelmän ohjeviestin ohittaminen

Paina näppäintä  lyhyesti (alle 0,8 sekuntia)



- Lopeta puheohjaus.

Paina näppäintä  lyhyesti (alle 0,8 sekuntia):



Äänikomentojen luettelo

- Yleiset komennot: Näitä komentoja on mahdollista käyttää kaikissa tilanteissa. (Joitakin komentoja ei kuitenkaan ehkä tueta tietyissä olosuhteissa).

Komento	Toiminto
More Help	Antaa ohjeita komennoista, joita voidaan käyttää kaikissa järjestelmän tiloissa.
Help	Antaa ohjeita komennoista, joita voidaan käyttää senhetkisessä järjestelmän tilassa.
Call<Name>	Soittaa puhelinmuistioon tallennetulle kontaktille: esim. Call "Jussi".
Phone	Antaa ohjeita, jotka koskevat puhelimen käyttöön liittyviä komentoja. Tämän komennon lausumisen jälkeen voit sanoa "Call History", "Phone book" tai "Dial Number" vastaavien toimintojen suorittamiseksi.
Call History	Tuo näkyviin puhelinlokin.
Phone book	Tuo näkyviin puhelinmuistion. Tämän komennon lausumisen jälkeen voit sanoa puhelinmuistioon tallennetun kontaktin nimen, jolloin puhelu yhdistetään automaattisesti.
Dial Number	Tuo näkyviin numeronvalintanäytön. Tämän komennon lausumisen jälkeen voit sanoa numeron, johon haluat soittaa.
Redial	Valitsee viimeksi valitun numeron uudelleen.
Radio	• Radiota kuunneltaessa tuo näkyviin seuraavan radionäytön. (FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA) • Muuta äänilähdettä kuunneltaessa näkyviin tulee viimeksi kuunnellun radiolähteen näyttö.

Komento	Toiminto
FM	• FM-radiota kuunneltaessa tila ei muutu. • Muuta äänilähdettä kuunneltaessa näkyviin tulee viimeksi kuunnellun FM-radiolähteen näyttö.
FM1(FM One)	Tuo näkyviin FM1-näytön.
FM2(FM Two)	Tuo näkyviin FM2-näytön.
FMA	Tuo näkyviin FMA-näytön.
AM	Tuo näkyviin AM-näytön.
AMA	Tuo näkyviin AMA-näytön.
FM Preset 1~6	Valitsee viimeksi kuunnellun FM-pikavalinnaksi 1~6 tallennetun aseman.
FM Preset 1~6	Valitsee AM-pikavalinnaksi 1~6 tallennetun aseman.
FM 87.50~108.00	Valitsee vastaavalla taajuudella lähettävän FM-aseman. • Taajuus voi vaihdella maan käyttö taajuuden mukaan.
AM 522~1620	Valitsee vastaavalla taajuudella lähettävän AM-aseman. • Taajuus voi vaihdella maan käyttö taajuuden mukaan.
TA on	Ottaa liikennetiedotukset käyttöön.
TA off	Poistaa liikennetiedotukset käytöstä.

Komento	Toiminto
News on	Ottaa RDS-uutistoiminnon käyttöön.
News off	Poistaa RDS-uutistoiminnon käytöstä.
Media	Tuo näkyviin viimeksi kuunnellun äänilähteen näytön.
Play Track 1~30	Kun järjestelmässä on CD-levy, toistaa vastaavan kappaleen.
CD	Toistaa CD-levyn.
Search CD	Tuo näkyviin CD-levyn kappaleiden tai tiedostojen valintanäytön. • Audio-CD:n tapauksessa voit toistaa haluamasi kappaleen siirtymällä näytölle ja sanomalla kappaleen numeron. • MP3-CD:n tapauksessa näkyviin tulee tiedostojen valintanäyttö. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.
USB	Toistaa USB-laitteeseen tallennetut musiikkitiedostot.
Search USB	Tuo näkyviin USB-laitteen tiedostojen valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.
iPod	Toistaa iPod-laitteeseen tallennetut musiikkitiedostot.
Search iPod	Tuo näkyviin iPodin tiedostojen valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.
My Music	Toistaa My Music-kansioon tallennetut musiikkitiedostot.

Komento	Toiminto
Search My Music	Tuo näkyviin My Music-kansion tiedostojen valintanäytön. Tämän jälkeen voit käyttää laitteen säätimiä tiedostojen valitsemiseen ja toistamiseen.
AUX (Auxiliary)	Toistaa järjestelmään liitettyssä ulkoisessa laitteessa olevan musiikin.
Bluetooth Audio	Toistaa järjestelmään liitettyyn <i>Bluetooth®</i> -laitteeseen tallennetut musiikkitiedostot.
Mute	Mykistää radion tai musiikin äänenvoimakkuuden.
Pardon?	Toistaa järjestelmän viimeisimmän ääniohjeen.
Cancel (Exit)	Lopettaa puheohjauksen.

- FM/AM-radion komennot: Komennot, joita voidaan käyttää FM- tai AM-radiota kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Preset 1~6	Valitsee pikavalinnaksi 1~6 tallennetun aseman.
Auto Store	Valitsee parhaiten kuuluvat radioasemat automaattisesti pikavalinnoiksi 1~6.
Save Preset 1~6	Tallentaa sillä hetkellä kuunneltavan radioaseman pikavalinnaksi 1~6.
Seek up	Valitsee seuraavan vastaanotettavissa olevan radioaseman.
Seek down	Valitsee edellisen vastaanotettavissa olevan radioaseman.
Next Preset	Valitsee viimeksi valittua pikavalintaa seuraavan pikavalintanumeron. (Esim. kuunneltaessa pikavalinta-asemaa nro 3 valitaan pikavalinta-asema nro 4).
Previous Preset	Valitsee viimeksi valittua pikavalintaa edeltävän pikavalintanumeron. (Esim. kuunneltaessa pikavalinta-asemaa nro 3 valitaan pikavalinta-asema nro 2).
Scan	Selaa vastaanotettavissa olevia asemia ja soittaa jokaista asemaa noin 10 sekunnin ajan.
AF on	Ottaa käyttöön vaihtoehtoisen taajuuden toiminnon.
AF off	Poistaa käytöstä vaihtoehtoisen taajuuden toiminnon.
Region	Ottaa käyttöön alueellisten ohjelmien toiminnon.
Region off	Poistaa käytöstä alueellisten ohjelmien toiminnon.

- Audio-CD-komennot: Komennot, joita voidaan käyttää audio-CD-levyä kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Random	Aloittaa CD-levyn kappaleiden satunnais-toiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerorjestyksessä.
Repeat	Aloittaa senhetkisen kappaleen jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa kappaleen jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerorjestyksessä.
Next Track	Toistaa seuraavan kappaleen.
Previous Track	Toistaa edellisen kappaleen.
Scan	Selaa kappaleita seuraavasta kappaleesta alkaen ja toistaa jokaista kappaletta 10 sekunnin ajan.
Track 1~30	Toistaa numeroa vastaavan kappaleen.
Information	Tuo näkyviin senhetkisen kappaleen tiedot.

- MP3-CD/USB-komennot: Komennot, joita voidaan käyttää CD-levylle tai USB-laitteeseen tallennettuja musiikkitiedostoja kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Random	Aloittaa valitun kansion tiedostojen satunnaistoiston.
All Random	Aloittaa kaikkien tallennettujen tiedostojen satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa valitun tiedoston jatkuvan toiston.
Folder Repeat	Aloittaa valitun kansion kaikkien kappaleiden jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Next File	Toistaa seuraavan tiedoston.
Previous File	Toistaa edellisen tiedoston.
Scan	Selaa tiedostoja seuraavasta tiedostosta alkaen ja toistaa jokaista tiedostoa 10 sekunnin ajan.
Information	Tuo näkyviin valitun tiedoston tietonäytön.
Copy	Kopioi valitun tiedoston My Music-kansioon.

- iPod-komennot: Komennot, joita voidaan käyttää iPod-laitteeseen tallennettuja musiikkitiedostoja kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Random	Aloittaa valitun kategorian kappaleiden satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa valitun kappaleen jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa kappaleiden toistoa numerojärjestyksessä.
Next Song	Toistaa seuraavan kappaleen.
Previous Song	Toistaa edellisen kappaleen.
Information	Tuo näkyviin valitun kappaleen tietonäytön.

- My Music -komennot: Komennot, joita voidaan käyttää My Music -kansion musiikkia toistettaessa.

Komento	Toiminto
Random	Aloittaa kaikkien tallennettujen tiedostojen satunnaistoiston.
Random Off	Poistaa satunnaistoiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Repeat	Aloittaa valitun tiedoston jatkuvan toiston.
Repeat Off	Poistaa jatkuvan toiston käytöstä ja jatkaa tiedostojen toistoa numerojärjestyksessä.
Next File	Toistaa seuraavan tiedoston.
Previous File	Toistaa edellisen tiedoston.
Scan	Selaa tiedostoja seuraavasta tiedostosta alkaen ja toistaa jokaista tiedostoa 10 sekunnin ajan.
Information	Tuo näkyviin valitun tiedoston tietonäytön.
Delete	Poistaa valitun tiedoston. Ylimääräinen vahvistusprosessi ohitetaan.
Delete All	Poistaa kaikki My Music-kansioon tallennetut musiikkitiedostot. Ylimääräinen vahvistusprosessi ohitetaan.

- Bluetooth®-äänitoimintojen komennot: Komennot, joita voidaan käyttää matkapuhelimeen tallennettuja musiikkitiedostoja kuunneltaessa.

Komento	Toiminto
Play	Aloittaa keskeytettynä olevan kappaleen toiston.
Pause	Keskeyttää senhetkisen kappaleen toiston.

LIITE

Nimi		Kuvaus
Monday		Maanantai
Tuesday		Tiistai
Wednesday		Keskiviikko
Thursday		Torstai
Friday		Perjantai
Saturday		Lauantai
Sunday		Sunnuntai
Use tune knob		Käytä tune-säädintä
Volume		Äänenvoimakkuus
Max		Suurin äänenvoimakkuus
Min		Pienin äänenvoimakkuus
AST (Auto store)		Valitsee ja tallentaa kanavat automaattisesti
No Media		CD-levyllä tai USB-laitteessa ei ole tiedostoja
No File		CD-levyllä tai USB-laitteessa ei ole tiedostoja
Empty File		MY MUSIC -kansiossa ei ole tiedostoja
Info (Information)		Toistettavien tiedostojen tiedot
Artist		Parhaillaan toistettavan MP3/CD-musiikkitiedoston esittäjän nimi
Title		Parhaillaan toistettavan MP3/CD-musiikkitiedoston appaleen nimi
Album		Parhaillaan toistettavan MP3/CD-musiikkitiedoston albumin nimi
Genres		"Genres" on hakusana iPod-soittolistojen hakutilassa
Composers		"Composers" on hakusana iPod-soittolistojen hakutilassa

Nimi		Kuvaus
Playlists		"Playlists" on hakusana iPod-soittolistojen hakutilassa
Songs		"Songs" on hakusana iPod-soittolistojen hakutilassa
Audiobooks		"Audiobooks" on hakusana iPod-soittolistojen hakutilassa
Podcasts		"Podcasts" on hakusana iPod-soittolistojen hakutilassa
RPT (Repeat)		Jatkuvan toiston tila
FLD.RPT (Folder Repeat)		Kansion jatkuvan toiston tila
RDM (Random)		Satunnaistoiston tila
FLD.RDM (Folder Random)		Kansion satunnaistoiston tila
ALL RDM (All Random)		Kaikkien kappaleiden satunnaistoiston tila
COPY		MP3-tiedoston kopiointi flash-muistiin MY MUSIC -kansioon
Cancel copy		Peruuta kopiointitila
File copied		Tiedoston kopiointi valmis
Free		Vapaana oleva muisti
Copy failed		Kopiointi epäonnistui
Search		Tiedostojen haku
Loading CD		Ladataan CD:tä
Reading CD		Luetaan CD:tä
Reading Error		Lukuvirhe
Mechanism Error		Mekanismin virhe

Nimi		Kuvaus
Ejecting CD		Poistetaan CD
Audio CD		Audio CD
Track		Audio-CD:n kappalejärjestys
Reading Media		Luetaan mediaa
Not supported		Tiedostomuotoa ei tueta
Empty iPod		Tyhjä iPod, iPod-laitteessa ei ole toistettavia tiedostoja
Communication Error		Tiedonsiirtovirhe audiojärjestelmän ja iPod- tai USB-laitteen välillä
Delete		Poista pariksi muodostettu puhelin tai kaikki MY MUSIC -kansion tiedostot
Del.All		Poista kaikki tiedostot
Del.Sel		Valitse poistettavat tiedostot
Return		Paluu valikkoon
List		Luettelo tiedostoista tai puhelimista, joiden kanssa järjestelmä on muodostanut laiteparin
Select Files		Valitse tiedostot
Memory is full, Tiedostojen poistaminen		Muisti on täynnä, poista tiedostoja
Over 6000 files. can kopioiminen ei onnistu		Yli 6000 tiedostoa, kopiointi ei ole mahdollista
Over 1000 same files		Yli 1000 samaa tiedostoa, kopiointi ei ole mahdollista
System will automatically switchoff after 1 hour with ignition off		Järjestelmä kytkeytyy automaattisesti pois päältä tunnin kuluttua, kun moottori on sammutettu
Battery discharge Start the engine		Akku tyhjä Start the engine

Nimi		Kuvaus
Setup		Asetukset
Display		Näytön tilan asettaminen
Mode Pop up		Tämän toiminnon avulla pika-valikko otetaan käyttöön tai poistetaan käytöstä.
Scroll text		Tämän toiminnon avulla saadaan näkyviin merkit, jotka eivät mahdu järjestelmän LCD-näytölle
Song Info		Toistettavien kappaleiden tietojen näyttäminen
Folder/File		Tuo näkyviin parhaillaan toistetavan kansion/tiedoston nimen
Album/Artist/Song		Tuo näkyviin parhaillaan toistetavan tiedoston albumin/esittäjän/kappaleen nimen
Sound		Äänitilan asettaminen
Audio Settings		Ääniasetusten (basso, keski-äänet, diskantti, etu- ja takakanavien tasapaino sekä vasemman ja oikean kanavan tasapaino) asettaminen
PowerBass		Tämän toiminnon avulla voidaan tehostaa bassoääntä
Speed Dependent Vol.		Äänenvoimakkuuden automaattinen säätö ajonopeuden mukaan
Volume Dialogue		Puheohjauksen äänenvoimakkuuden säätäminen
Bass		Bassoäänet eli matalataajuiset äänet ovat käyttäjän säädettävissä
Middle		Keskiäänet eli keskitaajuiset äänet ovat käyttäjän säädettävissä

Nimi		Kuvaus
Treble		Diskanttäänet eli korkeataajuiset äänet ovat käyttäjän säädettävissä
Fader		"Fader" eli etu- ja takakaiuttimien välinen tasapaino on. käyttäjän säädettävissä
Balance		Oikean- ja vasemmanpuoleisten kaiuttimien välinen tasapaino on käyttäjän säädettävissä
Default		Tämän toiminnon avulla voidaan palauttaa alkuasetukset
Clock		Kellonajan asettaminen
Clock Settings		Tuo näkyviin kellonajan lisäasetukset
Day Settings		Tuo näkyviin päivämäärän lisäasetukset
Time Format		Tarkoittaa kellonajan näyttömuotoa (12 h tai 24 h)
Clock Disp.(Pwr Off)		Tämän toiminnon avulla voidaan asettaa kellonaika näkymään näytöllä järjestelmän ollessa pois päältä
Automatic RDS Time		Tällä toiminnolla voidaan asettaa RDS-aika automaattisesti.
System		Järjestelmäasetukset tai järjestelmän tiedot
Memory Information		Käytössä olevan muistin koon näyttäminen
VRS Mode		Puheohjauksen tilan asettaminen
Normal		Normaalitila. Tällä toiminnolla puheohjaus asetetaan toimimaan oletusarvoisesti

Nimi		Kuvaus
Expert		Expert-tila. Tällä toiminnolla valitaan puheohjauksen tila, joka on tarkoitettu kokeneille käyttäjille
Language		Tätä toimintoa käytetään järjestelmän kielen valitsemiseen
Deutsch		Saksa
English(UK)		Englanti (UK)
Français		Ranska
Italiano		Italia
Español		Espanja
Nederlands		Hollanti
Svenska		Ruotsi
Dansk		Tanska
Русский		Venäjä
Polski		Puola
Türkçe		Turkki
The system will be rebooted		Järjestelmä käynnistetään uudelleen
Please change language when ignition ON		Vaihda kieltä moottorin ollessa käynnissä
Bluetooth not ready		Bluetooth-järjestelmää alustetaan, voit käyttää sitä hetken kuluttua
Please wait		
Add a new Bluetooth device from your phone		Lisää uusi <i>Bluetooth®</i> -laite matkapuhelimesta
Processing Bluetooth		Bluetooth-järjestelmää alustetaan tai järjestelmä käsittelee toista komentoa; voit käyttää sitä hetken kuluttua
Please try later		

Nimi		Kuvaus
Incoming Call		Vastaanotettava puhelu
Call Ended		Puhelu päättynyt
Call Rejected		Jos et halua vastaanottaa puhelua, paina ohjauspyörä-painiketta
Unknown		Tämä tarkoittaa, että järjestelmässä tai matkapuhelimessa ei ole kyseistä puhelinnumeroa koskevia tietoja
Call is not possible		Puhelu ei onnistu
MIC Mute		Mikrofonin mykistys
Activate Bluetooth System?		<i>Bluetooth®</i> -yhteyden ottaminen käyttöön
Bluetooth System activated		<i>Bluetooth®</i> Yhteys on käytössä
No phone paired. Pair a phone?		Laiteparia ei ole muodostettu minkään puhelimen kanssa. Haluatko muodostaa laiteparin?
No connected phone. Haluatko muodostaa yhteyden puhelimeen?		Ei yhteyttä puhelimeen. Haluatko muodostaa yhteyden puhelimeen?
Phone book is empty. Download?		Puhelinmuistiossa ei ole numeroita
Available only when		Tämä on varoitus, joka varoittaa, että BT-asetusten valikkoon ei saa siirtyä auton liikkuaessa
Listening...		Ääniohjeen kuuntelu
Phone book Download vehicle is stationary		Puhelinmuistion siirtäminen yhdistetystä matkapuhelimesta
Auto Download		Audiojärjestelmä siirtää automaattisesti puhelinmuistion matkapuhelimesta laiteparin muodostamisen jälkeen

Nimi		Kuvaus
Audio Streaming		Audiojärjestelmä tukee äänen suoratoistoa <i>Bluetooth®</i> -yhteyden kautta laiteparin muodostamisen jälkeen
Outgoing Volume		Voit asettaa oman äänesi äänen-voimakkuuden (0~5) puheluita varten
Bluetooth System Off		<i>Bluetooth®</i> -järjestelmän kytkeminen pois päältä
Bluetooth System ON		<i>Bluetooth®</i> -järjestelmän kytkeminen päälle
Device:		<i>Bluetooth®</i> -laitteen nimi
Passkey		Tunnuskoodi laiteparin muodostamiseksi matkapuhelimen kanssa
Pairing complete		Laiteparin muodostus <i>Bluetooth®</i> -puhelimen kanssa
Pairing failed		Audiojärjestelmän ja puhelimen välisen yhteyden muodostus epäonnistui
Already 5 devices paired. Delete a paired phone?		Viiden puhelimen (enimmäismäärä) kanssa on jo muodostettu laitepari. Poista jokin aikaisemmista puhelimista, jos haluat muodostaa laiteparin uuden puhelimen kanssa
Connection complete		Audiojärjestelmän ja puhelimen välisen yhteyden muodostus onnistui
Connection failed. Retry?		Audiojärjestelmän ja puhelimen välisen yhteyden muodostus epäonnistui
Priority changed		Järjestelmään rekisteröityjen puhelimien yhdistämisjärjestystä (prioriteettia) on muutettu
Korvaa aikaisempi phone book?		Korvaa aikaisempi puhelinmuistion tieto

Nimi		Kuvaus
Phone does not support Phone book download		Matkapuhelin ei tue puhelinmuiston siirtämistä järjestelmään
No connected Bluetooth device		Mihinkään matkapuhelimeen ei ole muodostettu yhteyttä
Phone does not support Bluetooth audio		Puhelimeen ei voida muodostaa yhteyttä BT-laiteparia muodostettaessa
Downloading stopped		Tietojen siirtäminen keskeytyi

Ennen ajamista	5-4
Ennen autoon nousemista.....	5-4
Ennen käynnistämistä	5-4
Virtalukko	5-6
Avaimella toimiva virtalukko.....	5-6
Moottorin käynnistyspainike.....	5-10
Manuaalivaihteisto	5-20
Manuaalivaihteiston toiminta	5-20
Hyvä ajotapa	5-22
Automaattivaihteisto	5-24
Automaattivaihteiston toiminta.....	5-24
Pysäköinti	5-29
Hyvä ajotapa	5-29
Jarrujärjestelmä	5-31
Jarrutehostin	5-31
Levyjarrujen kulumisenilmaisoin	5-32
Takarumpujarrut	5-32
Seisontajarru.....	5-32
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	5-34
Ajonvakautusjärjestelmä (ESC).....	5-37
Ajojakauden hallintajärjestelmä	5-40
Mäkilähtöavustin (HAC)	5-42
Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS)	5-42
Jarruihin liittyviä ohjeita.....	5-43

Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG)	5-44
Automaattinen sammutus.....	5-44
Automaattinen käynnistys	5-45
Moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmän (ISG) toiminta	5-46
Moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän (ISG) kytkeminen pois päältä.....	5-47
ISG-järjestelmän toimintahäiriö	5-48
Vakionopeudensäädin	5-50
Vakionopeudensäätimen käyttö	5-50
Nopeudenrajoitin	5-55
Nopeudenrajoittimen käyttö.....	5-55
Kaistavahtijärjestelmä (LDWS)	5-57
Kaistavahtijärjestelmän käyttö	5-58
Varoitusvalot ja -viestit.....	5-59
E erityiset ajo-olosuhteet	5-61
Vaaralliset ajo-olosuhteet.....	5-61
Kiinnijäuttuneen auton irrottaminen	5-61
Kaarrajo.....	5-62
Ajaminen pimeällä	5-62
Ajaminen sateessa	5-62
Ajaminen syvässä vedessä	5-63

Ajaminen talvella.....	5-64
Jäinen tai luminen tienpinta.....	5-64
Ajaminen talvella	5-66
Perävaunun vetäminen (Eurooppa)	5-68
Kun vedät perävaunua	5-69
Perävaunun vetämiseen liittyvät tarvikkeet	5-71
Ajaminen perävaunun kanssa	5-72
Perävaunun vetämiseen liittyvä huolto.....	5-76
Auton paino.....	5-77
Ylikuormaus	5-77

VAROITUS

Hiilimonoksidi (CO) eli häkä on myrkyllinen kaasu. Hiilimonoksidin hengittäminen voi johtaa tajuttomuuteen ja kuolemaan.

Moottorin pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia jota ei voi nähdä tai haistaa.

Älä hengitä pakokaasua.

Avaa ikkunat heti, kun tunnet pakokaasun hajua matkustamossa. Hiilimonoksidin hengittäminen saattaa johtaa tajunnan menettämiseen ja kuolemaan.

Varmista, ettei pakoputkisto vuoda.

Pakoputkisto pitää tarkastaa aina, kun auto nostetaan nosturilla esimerkiksi öljyvaihtoa varten. Suosittelemme tarkistuttamaan pakoputkiston aina valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä kun sen ääni muuttuu tai kun auton pohja osuu johonkin.

Älä käytä moottoria suljetussa tilassa.

Moottorin käyttäminen tyhjäkäynnillä autotallissa on vaarallista, vaikka autotallin ovi olisi auki. Käytä moottoria vain niin kauan, että se käynnistyy ja voit ajaa ulos autotallista.

Vältä pitkäaikaista tyhjäkäyntiä, kun autossa on matkustajia.

Auton tulee olla avoimella paikalla ja ilmastointilaitte tulee säätää niin, että ulkoilmanotto (ei sisäilmankierto) on valittuna ja puhallinnopeus on säädetty suureksi, jos matkustajien täytyy oleskella autossa pitkään moottorin ollessa tyhjäkäynnillä

Pidä ilmanottoaukot puhtaina.

Varmista, ettei tuulilasin edessä oleviin ilmanottoaukkoihin kerry lunta, jäätä, lehtiä tai muuta roskaa, jotta ilmastointilaitte toimisi oikein.

Jos sinun on ajettava takaluukun ollessa auki:

Sulje kaikki ikkunat.

Avaa kojelaudan tuuletussuuttimet.

Valitse ilmastointilaitteesta suuri puhallinnopeus, ulkoilmanotto ("Fresh") ja ilmavirran suuntaus lattiaan tai kasvoihin.

ENNEN AJAMISTA

Ennen autoon nousemista

- Pidä ikkunat, sivutaustapeilit ja valot puhtaina ja esteettöminä.
- Poista huurre, lumi tai jää.
- Tarkasta silmämääräisesti renkaiden epätasainen kuluminen ja vauriot.
- Tarkista, ettei auton alla näy vuotoja.
- Varmista ennen peruuttamista, ettei auton takana ole esteitä.

Ennen käynnistämistä

- Varmista, että konepelti, takaluuku ja ovet ovat kunnolla kiinni ja lukossa.
- Säädä istuimen asento ja ohjauspyörä.
- Säädä sisä- ja ulkostaustapeilit.
- Varmista, että kaikki valot toimivat.
- Kiinnitä turvavyösi. Tarkista, että kaikki matkustajat ovat kiinnittäneet turvavyönsä.
- Tarkasta kojetaulun mittarit ja merkivalot, sekä näytön viestit kun virta-avain on ON-asennossa.
- Tarkista, että matkatavarasi on sijoitettu asianmukaisesti tai kiinnitetty kunnolla.

VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN riskiä:

- Käytä **AINA** turvavyötä. Kaikkien matkustajien tulee käyttää turvavöitä. Katso lisätietoja luvun 2 kohdasta ”Turvavyöt”.
- Aja aina varovasti. Ole aina valmiina reagoimaan muiden autoilijoiden ja jalankulkijoiden virheisiin ja varomattomaan käytökseen.
- Keskity ajamiseen. Kuljettajan keskittymisen herpaantuminen saattaa johtaa onnettomuuteen.
- Jätä reilusti tilaa edellä ajavaan ajoneuvoon.

VAROITUS

Älä MILLOINKAAN aja huuma-
usaineiden tai alkoholin vaiku-
tuksen alaisena.

Päihtyneenä ajaminen on vaa-
rallista, ja saattaa johtaa VAKA-
VAAN LOUKKAANTUMISEEN
tai KUOLEMAAN onnettomuu-
dessa.

Ajaminen päihtyneenä aiheuttaa
suuren osan tieliikennekuole-
mista joka vuosi. Jo pieni määrä
alkoholia vaikuttaa olennaisesti
reaktio-, havainnointi- ja harkin-
takykyyn. Vain yksi alkoholian-
nos voi alentaa kykyäsi reagoida
muuttuvissa olosuhteissa ja
häätätilanteissa, minkä lisäksi
reaktioaikasi pitenee jokaisen
juoman myötä.

Ajaminen kolmiolääkkeiden tai
huumausaineiden vaikutuksen
alaisena on vähintään yhtä vaa-
rallista kuin ajaminen alkoholin
vaikutuksen alaisena.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

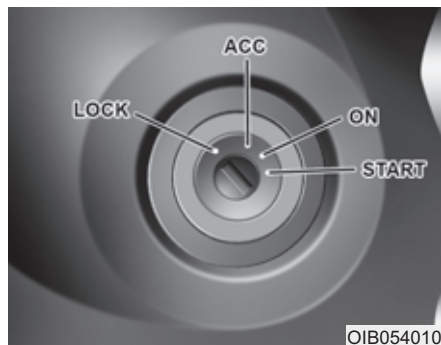
Joudut paljon todennäköisem-
min vakavaan onnettomuuteen
päihtyneenä. Älä aja autoa päih-
tyneenä. Älä matkusta autossa,
jonka kuljettaja on päihtynyt.
Tilaa taksi, ellet löydä kuljetta-
jaa, joka ei ole nauttinut alkohola.
lia.

VIRTALUKKO

VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN riskiä:

- Älä MILLOINKAAN anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne autoa, koskea virtalukkoon tai siihen liittyviin osiin. Se voi aiheuttaa auton odottamattomia liikkeitä.
- ÄLÄ KOSKAAN kurota ohjauspyörän läpi virtalukkoon tai muuhun hallintalaitteeseen auton liikkua. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen.

Virtalukko (jos varusteena)**VAROITUS**

- Älä KOSKAAN käännä virta-avainta LOCK- tai ACC-asentoon auton liikkua (muutoin kuin hätätilanteessa). Tämä johtaa siihen, että moottori sammuu ja ohjaus- ja jarrutehostimet poistuvat käytöstä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Tämä saattaa aiheuttaa auton ohjattavuuden ja jarrutustehon menettämiseen ja voi aiheuttaa onnettomuuden.

- Ennen kuin poistut kuljettajan paikalta, varmista aina, että vaihteenvaihtin on 1. vaihteella (manuaalivaihteisto) tai P-asennossa (automaattivaihteiston), kytke seisontajarru ja käännä virta-avain LOCK-asentoon.

Auto saattaa muuten liikkua äkillisesti.

Virtalukon asennot

Virtalukon asento	Toiminto	Muistutus
LOCK-asento	Virta avain voidaan poistaa LOCK-asennosta.	Ohjauspyörä lukittuu auton suojaamiseksi varkaudelta. (jos varusteena)
ACC	Sähkölaitteet ovat käytettävissä.	Ohjauspyörän lukitus aukeaa. Käännä ohjauspyörää edestakaisin molempiin suuntiin, jos virta-avaimen kääntäminen ACC-asentoon on vaikeaa.
ON-asento	Virta-avain palautuu tähän asentoon, kun käynnistät moottorin. Kaikki toiminnot ja laitteet ovat käytössä. Voit tarkastaa varoitusvalot kääntämällä virta-avaimen ACC-asennosta ON-asentoon.	Älä jätä virta-avainta ON-asentoon, kun moottori ei ole käynnissä, jotta akku ei tyhjenisi.
START	Käynnistä moottori tai käännä virta-avain START-asentoon. Virtalukko palaa ON-asentoon kun päästät irti virta-avaimesta.	Moottoria käynnistetään, kunnes vapautat avaimen.

Moottorin käynnistäminen

VAROITUS

- Käytä ajaessasi aina sopivia kenkiä. Vääränlaiset kengät (korkokengät, hiihtokengät, sandaalit, varvastossut jne.) saattavat haitata jarru-, kaasuja kytkinpolkimen käyttöä.
- Älä käynnistä moottoria, jos kaasupoljin on painettuna. Auto voi lähteä liikkeelle aiheuttaen onnettomuuden.
- Odota, kunnes moottorin kierrosluku on normaali. Auto saattaa lähteä liikkeelle yllättäen, jos jarrupoljin vapautetaan kierrosluvun ollessa korkea.

Bensiinimoottorin käynnistäminen

Manuaalivaihteistolla varustettu auto:

1. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
2. Varmista, että vaihdevipu on vapaalla.
3. Paina kytkin- ja jarrupoljinta.
4. Kytke virtalukko tilaan START. Pidä avainta paikallaan (enintään 10 sekuntia), kunnes moottori käynnistyy ja vapauta se.

Automaattivaihteistolla varustettu auto:

1. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
2. Varmista, että vaihdevipu on P-asennossa.
3. Paina jarrupoljin alas.
4. Kytke virtalukko tilaan START. Pidä avainta paikallaan (enintään 10 sekuntia), kunnes moottori käynnistyy ja vapauta se.

i Huom

- Älä odota, että moottori lämpenee kun auto on paikallaan.

Ala ajaa pienillä kierrosnopeuksilla. (Nopeaa kiihdyttämistä ja jarruttamista tulee välttää.)

- Käynnistä auto aina pitäen jalkaa jarrupolkimella. Älä paina kaasupoljinta kun käynnistät auton. Älä käytä moottoria liiallisilla kierroksilla lämmittäessäsi sitä.

Dieselmoottorin käynnistäminen

Ennen kylmän dieselmoottorin käynnistämistä täytyy suorittaa hehkutus, jonka jälkeen moottorin tulee antaa lämmetä ennen liikkeellelähtöä.

Manuaalivaihteistolla varustettu auto:

1. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
2. Varmista, että vaihdevipu on vapaalla.
3. Paina kytkin- ja jarrupoljinta.
4. Käännä virta-avain ON-asentoon hehkutuksen aloittamiseksi. Hehkutuksen merkkivalo (🔌) syttyy.
5. Kun hehkutuksen merkkivalo (🔌) sammuu, käännä virtalukko START-asentoon. Pidä avainta paikallaan (enintään 10 sekuntia), kunnes moottori käynnistyy ja vapauta se.

i Huom

Ellei moottori käynnisty 10 sekuntia esilämmityksen valmistuttua, käännä virta-avain takaisin LOCK-asentoon ja odota 10 sekuntia. Käännä taas virta-avain ON-asentoon hehkutuksen aloittamiseksi.

Turboahtimella ja ahtojäähdyttimellä varustetun moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen

1. Älä ryntäytä tai kiihdytä moottoria heti käynnistuksen jälkeen.

Anna moottorin käydä tyhjäkäyntiä usean sekunnin ajan ennen liikkeellelähtöä sen ollessa kylmä, jotta turboahtimen voitelu toimii oikein.

2. Pitkän yhtämittaisen ajon, suuren ajonopeuden ja moottoria voimakkaasti kuormittaneen ajon jälkeen moottorin pitää antaa käydä tyhjäkäyntiä noin yhden minuutin ajan ennen sen sammuttamista.

Tyhjäkäynnillä turboahdin ehtii jäähtyä ennen moottorin sammuttamista.

MUISTUTUS

Älä sammuta moottoria välittömästi kovan kuormituksen jälkeen. Moottori tai turboahdin saattaa vaurioitua.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi auton vaurioitumisen:

- Älä pidä virta-avainta **START**-asennossa kauemmin kuin 10 sekuntia. Odota 5-10 sekuntia, ennen kuin yrität käynnistystä uudelleen.
- Älä käännä virta-avainta **START**-asentoon moottorin ollessa käynnissä. Käynnistysmoottori saattaa vaurioitua.
- Jos liikenne- ja tieolosuhteet sallivat, voit yrittää käynnistää moottorin uudelleen siirtämällä vaihteenvaihtimen **N**-asentoon ja kääntämällä virta-avaimen **START**-asentoon.
- Älä yritä käynnistää moottoria työntämällä tai hinaamalla autoa.

Moottorin käynnistyspainike (jos varusteena)



Kun ovi avataan, moottorin käynnistyspainikkeen valo syttyy ja sammuu noin 30 sekunnin kuluttua oven sulkemisesta.

VAROITUS

Vaarallisten tilanteiden ja vakavien vammojen välttämiseksi älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne käynnistyspainikkeen toimintaa, koskea käynnistyspainikkeeseen. Se voi aiheuttaa auton odottamattomia liikkeitä.

VAROITUS

Moottorin sammuttaminen hätätilanteessa:

Paina käynnistyspainiketta yli kahden sekunnin ajan TAI paina käynnistyspainiketta nopeasti kolme kertaa (kolmen sekunnin sisällä).

Voit käynnistää moottorin uudelleen auton liikkeessa painamatta jarrupoljinta painamalla käynnistyspainiketta vaihteenvaihtimen ollessa N-asennossa.

VAROITUS

- Älä MILLOINKAAN paina käynnistyspainiketta auton liikkuessa, paitsi hätätilanteessa. Tämä johtaa siihen, että moottori sammuu ja ohjaus- ja jarrutehostimet poistuvat käytöstä.

Tämä saattaa aiheuttaa auton ohjattavuuden ja jarrutustehon menettämiseen ja voi aiheuttaa onnettomuuden.

- Ennen kuin poistut kuljettajan paikalta, varmista aina, että vaihteenvaihtin on P-asennossa, kytke seisontajarru päälle, paina käynnistyspainike OFF-asentoon ja ota älyavain mukaasi. Auto saattaa muuten liikkua äkillisesti.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- ÄLÄ KOSKAAN kurota ohjauspyörän läpi käynnistyspainikkeeseen tai muuhun hallintalaitteeseen auton liikkeessa. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen.

Käynnistyspainikkeen asennot**- Manuaalivaihteistolla varustettu auto**

Painikkeen asento	Toiminto	Muistutus
OFF-asento 	• Sammuttaaksesi moottorin pysäytä auto ja paina moottorin käynnistyspainiketta. • Ohjauspyörä lukittuu auton suojaamiseksi varkaudelta.	Jos ohjauspyörä ei ole lukkiutunut kunnolla, kuulet varoitusäänen avatessasi kuljettajan oven.
Ei pala		
ACC 	• Paina käynnistyspainiketta sen ollessa OFF-asennossa (älä paina kytkinpoljinta). • Sähkölaitteet ovat käytettävissä. • Ohjauspyörän lukitus aukeaa.	• Jos jätät käynnistyspainikkeen ACC-asentoon yli tunnin ajaksi, akkuvirta katkaistaan automaattisesti akun tyhjenemisen välttämiseksi. • Käynnistyspainiketta ei voida käyttää, jos ohjauslukko ei vapaudu lukituksesta täysin. Käännä ohjauspyörää molempiin suuntiin ja paina painiketta uudelleen.
Keltainen merkkivalo		

- Manuaalivaihteistolla varustettu auto

Painikkeen asento	Toiminto	Muistutus
ON-asento  Sininen merkkivalo	- Paina käynnistyspainiketta (ENGINE START/STOP) sen ollessa ACC-asennossa (älä paina kytkinpoljinta). - Tarkista ennen moottorin käynnistämistä, että varoitusvalot toimivat.	Älä jätä käynnistyspainiketta ON-asentoon, kun moottori ei ole käynnissä, jotta akku ei tyhjenisi.
START  Ei pala	Käynnistä moottori painamalla kytkin- ja jarrupoljin alas, siirtämällä vaihteenvaihtin vapaa-asentoon ja painamalla käynnistyspainiketta.	Jos painat käynnistyspainiketta painamatta kytkintä, moottori ei käynnisty ja käynnistyspainikkeen tila muuttuu seuraavasti. OFF → ACC → ON → OFF

Käynnistyspainikkeen asennot**- Automaattivaihteistolla varustettu auto**

Painikkeen asento	Toiminto	Muistutus
OFF-asento  Ei pala	Käynnistä moottori painamalla käynnistyspainiketta vaihteenvalitsimen ollessa P-asennossa. Käynnistyspainike siirtyy ACC-tilaan OFF-tilan sijasta, jos sitä painetaan, kun vaihteenvalitsin ei ole P-asennossa. Ohjauspyörä lukittuu auton suojaamiseksi varkaudelta.	Jos ohjauspyörä ei ole lukkiutunut kunnolla, kuulet varoitusäänen avatessasi kuljettajan oven.
ACC  Keltainen merkkivalo	Paina käynnistyspainiketta sen ollessa OFF-asennossa (älä paina jarrupoljinta). Sähkölaitteet ovat käytettävissä. Ohjauspyörän lukitus aukeaa.	- Jos jätät käynnistyspainikkeen ACC-asentoon yli tunnin ajaksi, akkuvirta katkaistaan automaattisesti akun tyhjenemisen välttämiseksi. - Käynnistyspainiketta ei voida käyttää, jos ohjauslukko ei vapaudu lukituksesta täysin. Käännä ohjauspyörää molempiin suuntiin ja paina painiketta uudelleen.

- Automaattivaihteistolla varustettu auto

Painikkeen asento	Toiminto	Muistutus
ON-asento  Sininen merkkivalo	Paina käynnistyspainiketta sen ollessa ACC-asennossa (älä paina jarrupoljinta). Tarkista ennen moottorin käynnistämistä, että varoitusvalot toimivat.	Älä jätä käynnistyspainiketta ON-asentoon, kun moottori ei ole käynnissä, jotta akku ei tyhjenisi.
START  Ei pala	Käynnistä moottori painamalla jarrupoljin alas, siirtämällä vaihteenvälitsin P- tai N-asentoon ja painamalla käynnistyspainiketta. Käynnistä moottori turvallisuussyistä vaihteenvälitsimen ollessa P-asennossa.	Jos painat käynnistyspainiketta painamatta jarrupoljinta, moottori ei käynnisty ja käynnistyspainikkeen tila muuttuu seuraavasti. OFF → ACC → ON → OFF

Moottorin käynnistäminen**VAROITUS**

- Käytä ajaessasi aina sopivia kenkiä. Vääränlaiset kengät (korkokengät, hiihtokengät, sandaalit, varvastossut jne.) saattavat haitata jarru-, kaasuja kytkinpolkimen käyttöä.
- Älä käynnistä moottoria, jos kaasupoljin on painettuna. Auto voi lähteä liikkeelle aiheuttaen onnettomuuden.
- Odota, kunnes moottorin kierrosluku on normaali. Auto saattaa lähteä liikkeelle yllättäen, jos jarrupoljin vapautetaan kierrosluvun ollessa korkea.

i Huom

- Moottori käynnistyy käynnistyspainiketta painamalla vain älyavaimen ollessa autossa.
- Moottori ei ehkä käynnisty, vaikka älyavain olisi autossa, jos avain on kaukana kuljettajan istuimesta.
- Kun käynnistyspainike (Engine Start/Stop) on ACC- tai ON-asennossa ja ovi avataan, järjestelmä tarkistaa, onko älyavain autossa. Jos älyavain ei ole autossa, ”” -merkkivalo vilkkuu ja ”Key not in vehicle” -varotus (älyavain ei autossa) tulee näyttöön. Jos kaikki ovet suljetaan, myös merkkiäni kuuluu noin 5 sekunnin ajan. Teksti poistuu näytöltä ja merkkivalo sammuu auton lähdettyä liikkeelle. Pidä älyavain autossa kun virtalukko on ACC-asennossa tai auton moottori on käynnissä.

Bensiinimoottorin käynnistäminen

Manuaalivaihteistolla varustettu auto:

1. Pidä älyavain aina mukanasasi.
2. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
3. Varmista, että vaihdevipu on vapaalla.
4. Paina kytkin- ja jarrupoljinta.
5. Paina käynnistyspainiketta.

Automaattivaihteistolla varustettu auto:

1. Pidä älyavain aina mukanas.
2. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
3. Varmista, että vaihdevipu on P-asennossa.
4. Paina jarrupoljin alas.
5. Paina käynnistuspainiketta.

i Huom

- Älä odota, että moottori lämpenee kun auto on paikallaan.
Ala ajaa pienillä kierrosnopeuksilla. (Nopeaa kiihdyttämistä ja jarruttamista tulee välttää.)
- Käynnistä auto aina pitäen jalkaa jarrupolkimella. Älä paina kaasupoljinta kun käynnistät auton. Älä käytä moottoria liiallisilla kierroksilla lämmittäessäsi sitä.

Dieselmoottorin käynnistäminen

Ennen kylmän dieselmoottorin käynnistämistä täytyy suorittaa hehkutus, jonka jälkeen moottorin tulee antaa lämmetä ennen liikkeellelähtöä.

Manuaalivaihteistolla varustettu auto:

1. Pidä älyavain aina mukanas.
2. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
3. Varmista, että vaihdevipu on vapaalla.
4. Paina kytkin- ja jarrupoljinta.
5. Paina käynnistuspainiketta.
6. Pidä jarrupoljin painettuna, kunnes hehkutuksen merkkivalo (🔌) sammuu.
7. Kun hehkutuksen merkkivalo (🔌) sammuu, moottori käynnistyy.

i Huom

Moottori saattaa käynnistyä, jos käynnistuspainiketta painetaan moottorin hehkutuksen ollessa käynnissä.

Turboahtimella ja ahtojäähdyttimellä varustetun moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen

1. Älä ryntäytä tai kiihdytä moottoria heti käynnistyksen jälkeen.

Anna moottorin käydä tyhjäkäyntiä usean sekunnin ajan ennen liikkeellelähtöä sen ollessa kylmä, jotta turboahtimen voitelu toimii oikein.

2. Pitkän yhtämittaisen ajon, suuren ajonopeuden ja moottoria voimakkaasti kuormittaneen ajon jälkeen moottorin pitää antaa käydä tyhjäkäyntiä noin yhden minuutin ajan ennen sen sammuttamista. Tyhjäkäynnillä turboahdin ehtii jäähtyä ennen moottorin sammuttamista.

MUISTUTUS

Älä sammuta moottoria välittömästi kovan kuormituksen jälkeen. Moottori tai turboahdin saattaa varioitua.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi auton vaurioitumisen:

- Jos moottori pysähtyy ajon aikana, älä yritä siirtää vaihteenvaihtinsinta P-asentoon.

Jos liikenne- ja tieolosuhteet sallivat, voit yrittää käynnistää moottorin uudelleen siirtämällä vaihteenvaihtinsimen N-asentoon ja painamalla käynnistyspainiketta.

- Älä yritä käynnistää moottoria työntämällä tai hinaamalla autoa.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi auton vaurioitumisen:

Moottoria ei voi käynnistää normaalisti, kun jarruvalojen sulake on palanut. Vaihda sulake. Jos et voi vaihtaa sulaketta heti, voit käynnistää moottorin pitämällä käynnistyspainikkeen painettuna 10 sekunnin ajan sen ollessa ACC-asennossa.

Älä paina käynnistyspainiketta yli 10 sekunnin ajan, paitsi kun jarruvalojen sulake on palanut.

Paina tästä huolimatta turvallisuussyistä aina jarrupoljin ja/tai kytkinpoljin pohjaan asti ennen käynnistämistä.

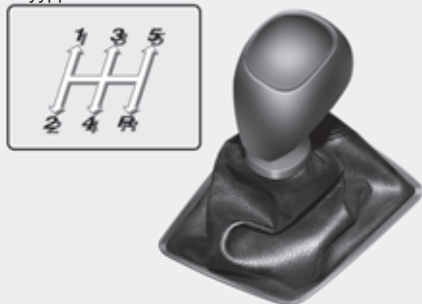


i Huom

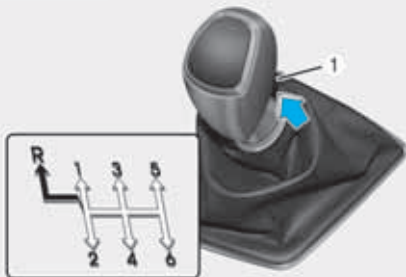
Voit käynnistää moottorin painamalla käynnistuspainiketta älyavaimella, jos älyavaimen pariston varaus on heikko tai älyavain ei toimi oikein (ks. alla oleva kuva).

MANUAALIVAIHTEISTO (JOS VARUSTEENA)

■ Tyyppi A



■ Tyyppi B



- ➞ Vaihteenvalitsinta voidaan siirtää painamatta painiketta (1).
- ➡ Paina painiketta (1) siirtääksesi vaihteenvalitsinta.

OIB054009/OIB054001

Manuaalivaihteiston toiminta

Tässä manuaalivaihteistossa on 5 (tai 6) vaihdetta eteenpäin. Vaihteen vaihtaminen on helppoa, koska vaihteisto on täysin synkronoitu.

⚠ VAROITUS

Varmista aina, että vaihteenvalitsin on 1. vaihteella kun auto on pysäköity ylämäkeen ja R-asennossa alamäessä. Kytke seisonnatajarru ja käynnä virta-avain LOCK/OFF-asentoon ennen kun poistut kuljettajan paikalta. Auto saattaa muuten liikkua äkillisesti.

Kun vaihdat peruutusvaihteelle, varmista, että auto on täysin pysähtynyt ja siirrä vaihdevipu vapaalle ennen sen siirtämistä R-asentoon.

Kun auto on pysähtynyt kokonaan ja 1. vaihteen tai peruutusvaihteen kytkeminen on vaikeaa, toimi seuraavasti:

1. Siirrä vaihteenvalitsin vapaasentoon ja vapauta kytkinpoljin.
2. Paina sitten kytkinpoljinta ja siirrä vaihteenvalitsin 1. tai R-asentoon.

i Huom

Vaihteenvalitsimen siirtäminen saattaa tuntua normaalia raskaammalta kylmällä säällä ennen kuin vaihteistoöljy on lämmennyt.

Kytkinpolkimen käyttö (jos varusteena)

Kytkinpoljin tulee painaa pohjaan asti ennen kuin:

- Käynnistät moottorin
Moottoria ei voi käynnistää painamatta kytkinpoljinta.
- Vaihdat vaihdetta

Kun vapautat kytkinpolkimen, vapauta se hitaasti. Kytkinpolkimen tulee olla ylhäällä ajon aikana.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi kytkimen turhaa kulumista ja vaurioitumista:

- **Älä pidä jalkaa kytkinpolkimella ajaessasi.**
- **Älä pidä autoa paikallaan kytkinä painamalla esim. mäessä tai liikennevaloissa.**
- **Paina aina kytkinpoljin pohjaan estääksesi häiriöäännet tai vauriot.**
- **Älä lähde liikkeelle 2. vaihteella, paitsi liukkaalla tiellä.**

Pienemmälle vaihteelle vaihtaminen

Vaihda pienemmälle vaihteelle pienentääksesi moottorin kuormitusta, kun sinun on hidastettava vilkkaassa liikenteessä tai jyrkkää ylämäkeä ajaessasi.

Tällöin moottori ei sammu ja kiihdyttäminen on helpompaa.

Alamäkeä ajettaessa pienemmälle vaihteelle vaihtaminen auttaa säilyttämään turvallisen nopeuden moottorijarrutuksen ansiosta ja vähentää jarrujen kulumista.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi moottorin, kytkimen ja vaihteiston vaurioitumisen:

- **Kun vaihdat 5. vaihteelta 4. vaihteelle, varo, ettet vahingossa paina vaihteenvalitsinta sivusuunnassa ja kytke 2. vaihdetta. Moottorin käyntinopeus saattaisi nousta käyntinopeusmittarin punaiselle alueelle.**
- **Vaihda korkeintaan kahta vaihdetta pienemmälle vaihteelle kerrallaan. Älä vaihda pienemmälle vaihteelle, kun moottorin käyntinopeus on yli 5000 r/min. Tällöin pienemmälle vaihteelle vaihtaminen saattaa vaurioittaa moottoria, kytkintä ja vaihteistoa.**

Hyvä ajotapa

- Älä vaihda vapaalle ajaessasi alamäkeen. Tämä on erittäin vaarallista.
- Älä paina jarrupoljinta pitkään auton liikkuessa. Tämä voi aiheuttaa jarrujen ja niihin liittyvien osien ylikuumentumisen ja toimintahäiriön. Hidasta vauhtia ja vaihda pienemmälle vaihteelle ajaessasi pitkässä alamäessä. Tällöin moottorijarrutus auttaa hidastamaan auton vauhtia.
- Hidasta ennen pienemmälle vaihteelle vaihtamista. Moottorin käyntinopeus saattaa muutoin nousta liian suureksi ja vaurioittaa moottoria.
- Hidasta ajonopeutta voimakkaassa sivutuulella. Auton hallinta on silloin huomattavasti helpompaa.
- Älä siirrä vaihteenvalitsinta R-asentoon ennen kuin auto on täysin pysähtynyt. Muuten vaihteisto voi vaurioitua.

- Aja liukkaalla tiellä erityisen varovasti. Ole erityisen varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessasi. Liukkaalla pinnalla äkillinen nopeuden muutos voi saada vetävät pyörät menettämään pitonsa, jolloin auton hallinta menetetään. Tämä voi aiheuttaa onnettomuuden.

VAROITUS

Älä käytä moottorijarrutusta (vaihtamista pienemmälle vaihteelle) nopeasti liukkaalla tiellä. Auto saattaa luisua ja aiheuttaa onnettomuuden.

VAROITUS

VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN VAA-RAN vähentämiseksi:

- Käytä **AINA** turvavyötä. Törmäyksessä ilman turvavyötä matkustava henkilö on huomattavasti suuremmassa vaarassa loukkaantua vakavasti kuin henkilö joka käyttää turvavyötä.
- Vältä suuria ajonopeuksia kaarteissa tai kääntyessäsi.
- Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä, kuten jyrkkiä kaistanvaihtoja tai käännä äkillisesti tai jyrkästi.
- Auton katolleen kääntymisen riski kasvaa huomattavasti, jos menetät auton hallinnan moottoritienopeuksilla.
- Auton hallinta menetetään usein, kun vähintään kaksi pyörää joutuu ajoradan ulkopuolelle ja kuljettaja yrittää palata ajoradalle tekemällä liian jyrkän ohjausliikkeen.

(Jatkuu)

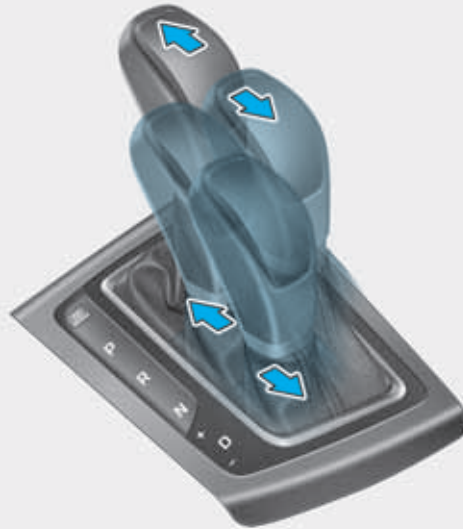
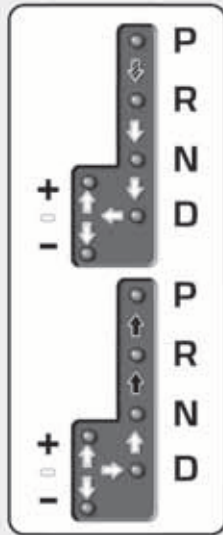
(Jatkuu)

- Älä tee jyrkkää ohjausliikettä jos joudut ajoradan ulkopuolelle. Hidasta sen sijaan ajonopeutta ennen takaisin tielle siirtymistä.
- **HYUNDAI** suosittelee noudattamaan kaikkia nopeusrajoituksia.

Muistutus - Kickdown-mekanismi

Käytä kickdown-mekanismia mahdollisimman tehokkaaseen kiihdytykseen. Paina kaasupoljin kitkapisteen yli. Automaattivaihteisto vaihtaa pie-nemmälle vaihteelle moottorin kierrosluvusta riippuen.

AUTOMAATTIVAIHTEISTO (JOS VARUSTEENA)



-  Paina jarrupoljinta, paina vaihteensiirtopainiketta ja siirrä vaihteenvalitsinta.
-  Paina vaihteensiirtopainiketta ja siirrä vaihteenvalitsinta.
-  Siirrä vaihteenvalitsinta.

Automaattivaihteiston toiminta

Auton automaattivaihteistossa on neljä vaihdetta eteenpäin ja peruutusvaihte.

D-asennossa vaihteet valitaan automaattisesti.

OGB054003

VAROITUS

Vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen vaaran vähentämiseksi:

- Tarkista AINA ennen vaihteenvalitsimen siirtämistä D- tai R-asentoon, ettei ketään (varsinkin lapsia) ole auton lähellä.
- Varmista että vaihteenvalitsin on P-asennossa, käsijarru kytketty ja virta-avain LOCK/OFF-asennossa ennen kun poistut kuljettajan paikalta. Auto saattaa muuten liikkua äkillisesti.
- Älä käytä moottorijarrutusta (vaihtamista pienemmälle vaihteelle) nopeasti liukkaalla tiellä. Auto saattaa luisua ja aiheuttaa onnettomuuden.

Näet vaihteenvalitsimen asennon mittariston merkkivaloista virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

P-asento (pysäköinti)

Älä siirrä vaihteenvalitsinta P-asentoon ennen kuin auto on pysähtynyt täysin.

Jotta voit siirtää vaihteenvalitsimen P-asennosta, sinun on painettava jarrua ja varmistettava, ettei jalkasi ole kaasupolkimella.

Jos olet toiminut yllä olevien ohjeiden mukaisesti, eikä vaihteenvalitsimen siirtäminen P-asennosta vieläkään onnistu, katso kohta "Vaihteistolukon avaus" sivulta 5-28.

Vaihteenvalitsimen on oltava P-asennossa ennen moottorin sammuttamista.

VAROITUS

- Vaihteenvalitsimen siirtäminen P-asentoon auton liikkuessa saattaa aiheuttaa auton hallinnan menetyksen.
- Varmista että vaihteenvalitsin on P-asennossa, käsijarru kytketty ja moottori sammutettu kun auto on pysähtynyt.
- Älä käytä P-asentoa seisontajarrun korvikkeena.

R (peruutus)

Käytä tätä asentoa auton peruuttamiseen.

MUISTUTUS

Älä siirrä vaihteenvalitsinta R-asentoon tai pois R-asennosta auton liikkeessa. Vaihteisto saattaa vaurioitua.

N (vapaa)

Pyöriä ei ole kytketty vaihteistoon.

Käytä N-asentoa jos haluat käynnistää sammuneen moottorin uudelleen tai jos sinun on pysähdyttävä moottorin ollessa käynnissä. Siirrä valitsin P-asentoon jos haluat poistua autosta.

Paina aina jarrupoljinta kun vaihdat N-asennosta (vapaa) toiselle vaihteelle.

VAROITUS

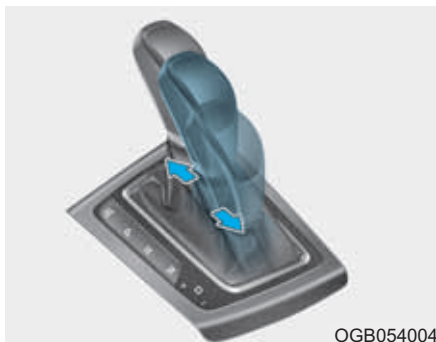
Älä vaihda vaihdetta, ellei jalkasi ole tukevasti jarrupolkimella. Vaiheen kytkeminen moottorin käydessä suurilla kierroksilla voi saada auton liikkeelle erittäin nopeasti. Voit menettää auton hallinnan ja osua ihmisiin tai esteisiin.

D (ajoasento)

Tämä on normaali ajoasento eteenpäin ajettaessa. Automaattivaihteisto käyttää kaikkia 4 vaihdetta parhaan mahdollisen tehon ja polttoainetaloudellisuuden saavuttamiseksi.

Saadaksesi lisätehoa toista autoa ohittaessasi tai ajaessasi ylämäkeen, paina kaasupoljinta alemmas, kunnes tunnet vaihteiston vaihtavan pienemmälle vaihteelle.

Käsivalintatila



OGB054004

Voit ottaa käsivalintatilan käyttöön auton liikuessa tai ollessa pysähtyksissä työntämällä vaihteenvälitsimen D-asennosta (ajoasento) käsivalinta-alueelle. Palaa D-tilaan painamalla vaihteenvälitsin takaisin tavalliselle toiminta-alueelle.

Käsivalintatilassa halutut vaihteet voidaan valita siirtämällä vaihteenvälitsintä taakse- ja eteenpäin.

- + (Ylöspäin): Voit vaihtaa seuraavalle suuremmalle vaihteelle työntämällä vaihteenvälitsintä eteenpäin.
- (Alaspäin): Voit vaihtaa seuraavalle pienemmälle vaihteelle työntämällä vaihteenvälitsintä taaksepäin.

i Huom

- Valittavana on vain neljä eteenpäin-ajovaihdetta. Siirrä vaihteenvälitsin R-asentoon (peruutus) tai P-asentoon (pysäköinti), jos haluat peruuttaa tai pysäköidä.
- Automaattivaihteisto vaihtaa automaattisesti pienemmälle vaihteelle ajonopeuden hidastuessa. Se kytkee automaattisesti 1. vaihteen, kun auto pysähtyy.
- Kun moottorin kierrosnopeus lähestyy punaista aluetta vaihteisto vaihtaa suuremmalle vaihteelle automaattisesti.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos kuljettaja työntää vaihteenvälitsintä ylöspäin (+) tai alaspäin (-), vaihteisto ei välttämättä tee haluttua vaihtoa, jos seuraava vaihde on moottorin sallitun kierroslukualueen ulkopuolella. Kuljettajan tulee valita suurempi vaihde ajo-olosuhteiden mukaan ja varmistaa, ettei kierroslukumittarin osoitin nouse punaiselle alueelle.
- Työnnä vaihteenvälitsintä ylöspäin (+) lähtiessäsi liikkeelle liukkaalla tiellä. Näin vaihteisto voi vaihtaa 2. vaihteelle, joka tarjoaa paremman pidon liukkaalla tiellä. Vedä vaihteenvälitsintä taaksepäin vaihtaaksesi takaisin 1. vaihteelle.

Vaihteistolukko

Automaattivaihteistossa on turvallisuuden vuoksi vaihteistolukko, joka estää vaihteenvaihtamisen P-asennosta R-asentoon, ellei jarrupoljinta pidetä samalla painettuna.

Vaihteenvaihtamisen siirtäminen asennosta P (pysäköinti) asentoon R (peruutus):

1. Paina jarrupoljin alas ja pidä se painettuna.
2. Käynnistä moottori tai käänä virtalukko ON-asentoon.
3. Siirrä vaihteenvaihtinta.

Vaihteistolukon avaus

Ellei vaihteenvaihtinta siirry P-asennosta R-asentoon, vaikka jarrupoljin on painettuna alas, pidä jarrupoljin painettuna ja toimi seuraavasti:



1. Paina vaihteistolukon avauskytkintä.
2. Pidä vaihteenvaihtimen painike painettuna.
3. Siirrä vaihteenvaihtinta.

Suosittellemme, että auto tarkastetaan välittömästi valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Pysäköinti

Pysähdy aina kokonaan ja pidä jarrupoljin painettuna. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon, kytke seisontajarru päälle ja aseta virtalukko LOCK/OFF asentoon. Ota avain mukaasi kun poistut autosta.

VAROITUS

Älä paina kaasupoljinta pitkään auton ollessa paikallaan moottori käynnissä. Moottori tai pakoputki saattaa ylikuumentua ja sytyttää tulipalon.

Pakokaasut ja pakoputki ovat hyvin kuumia. Pysy etäällä pakoputkistosta.

Älä pysäytä tai pysäköi syttyvän materiaalin, kuten kuivan heinän, paperin tai lehtien päälle. Ne voivat syttyä ja aiheuttaa tulipalon.

Hyvä ajotapa

- Älä paina kaasupoljinta siirtäessäsi vaihteenvalitsimen P-asennosta tai N-asennosta muuhun asentoon.
- Älä koskaan siirrä vaihteenvalitsinta P-asentoon auton liikuessa.
Älä siirrä vaihteenvalitsinta D- tai R-asentoon ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.
- Älä siirrä vaihteenvalitsinta N-asentoon ajon aikana. Tämä voi johtaa onnettomuuteen, sillä moottorijarrutus ei ole mahdollista ja vaihteisto saattaa vahingoittua.
- Älä pidä jalkaa jarrupolkimella ajon aikana. Jopa kevyt mutta jatkuva polkimen painaminen saattaa aiheuttaa jarrujen ylikuumenemista, kulumista ja mahdollisesti jopa jarruvian.
- Jos kaasu- ja jarrupoljinta painetaan yhtä aikaa, saattaa aktivoitua logiikka, joka varmistaa moottorin tehon vähenemisen ja nopeuden hidastumisen. Nopeus kiihtyy taas, kun jarrupoljin vapautetaan.

- Kun ajat käsivalintatilassa, hidasta ennen pienemmälle vaihteelle vaihtamista. Muussa tapauksessa pienemmälle vaihteelle ei välttämättä voida vaihtaa, jos moottorin kierrosnopeus on sallitun alueen ulkopuolella.
- Kytke aina seisontajarru, kun poistut autosta. Vaihteiston P-asento ei välttämättä riitä pitämään autoa paikallaan.
- Aja liukkaalla tiellä erityisen varovasti. Ole erityisen varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessasi. Liukkaalla pinnalla äkillinen nopeuden muutos voi saada vetävät pyörät menettämään pitonsa, jolloin auton hallinta menetetään. Tämä voi aiheuttaa onnettomuuden.
- Ihanteellinen suorituskyky ja taloudellisuus saadaan painamalla kaasupoljinta tasaisesti.

 VAROITUS

VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN VAA-RAN vähentämiseksi:

- Käytä **AINA** turvavyötä. Törmäyksessä ilman turvavyötä matkustava henkilö on huomattavasti suuremmassa vaarassa loukkaantua vakavasti kuin henkilö joka käyttää turvavyötä.
- Vältä suuria ajonopeuksia kaarteissa tai kääntyessäsi.
- Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä, kuten jyrkkiä kaistanvaihtoja tai käännä äkillisesti tai jyrkästi.
- Auton katolleen kääntymisen riski kasvaa huomattavasti, jos menetät auton hallinnan moottorinopeuksilla.
- Auton hallinta menetetään usein, kun vähintään kaksi pyörää joutuu ajoradan ulkopuolelle ja kuljettaja yrittää palata ajoradalle tekemällä liian jyrkän ohjausliikkeen.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä tee jyrkkää ohjausliikettä jos joudut ajoradan ulkopuolelle. Hidasta sen sijaan ajonopeutta ennen takaisin tielle siirtymistä.
- **HYUNDAI** suosittelee noudattamaan kaikkia nopeusrajoituksia.

JARRUT

Tehostetut jarrut

Autosi on varustettu jarrutehostimella, joka säätyy automaattisesti normaalin käytön aikana.

Jos moottori ei ole käynnissä tai se on sammutettu ajon aikana, jarrutehostin ei toimi. Voit silti pysäyttää auton painamalla jarrupoljinta tavallista voimakkaammin. Pysähtymismatka on kuitenkin pidempi kuin jos jarrutehostin toimisi.

Kun moottori ei ole käynnissä, jarrutehostimen säiliö tyhjenee osittain joka kerran, kun jarrupoljinta painetaan. Älä pumpppaa jarrupoljinta, kun jarrutehostin ei toimi.

Pumpppaa jarrupoljinta vain tarpeen mukaan säilyttääksesi auton hallinnan liukkaalla tiellä.

VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- Älä pidä jalkaa jarrupolkimella ajon aikana. Muussa tapauksessa jarrut ylikuumenevat, jarrupalat kuluvat ennenaikaisesti ja auton pysähtymismatka pitenee.
- Kun ajat alas pitkää tai jyrkkää alamäkeä, vaihda pienemmälle vaihteelle ja vältä jatkuvaa jarrupolkimen painamista. Muutoin jarrut ylikuumenevat ja niiden suorituskyky heikkenee huomattavasti.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jarrujen kastuminen saattaa heikentää niiden suorituskykyä ja aiheuttaa puoltamista jarrutettaessa. Paina jarrupoljinta kevyesti kokeillaksesi ovatko jarrut kastuneet. Testaa jarrujen toiminta ajettuasi tiellä, jolle on kertynyt paljon vettä. Kuivaa jarrut lämmittämällä niitä painelemalla jarrupoljinta kevyesti ja ajaen samalla turvallista vauhtia eteenpäin, kunnes jarrujen teho palautuu normaaliksi. Vältä ajamista suurilla nopeuksilla ennen kuin jarrut toimivat asianmukaisesti.

Levyjarrujen kulumisenilmaisoin

Kuulet etu- ja takajarruista korkeataajuuksisen varoitussänen, kun jarrupalat ovat kuluneet loppuun ja ne tulee uusia. Saatat kuulla äänen ajoittain tai aina, kun painat jarrupoljinta.

Jarruista saattaa kuulua vinkuvaa ääntä myös tietyissä ajo- tai ilmasto-olosuhteissa, kun painat jarrupoljinta ensimmäisen kerran (tai painat sitä kevyesti). Tämä on normaalia, eikä oire viasta jarrujärjestelmästä.

MUISTUTUS

Välttääksesi jarrujärjestelmän kalliit korjaustyöt vaihda jarrupalat heti, kun ne ovat liian kuluneet.

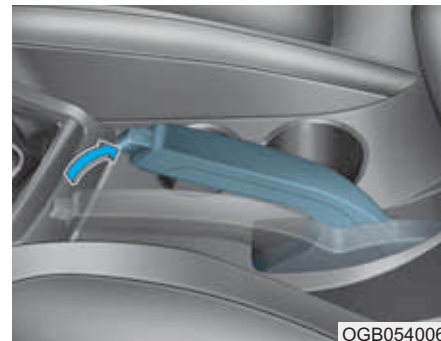
Huom

Vaihda aina kaikki etu- tai takajarrujen jarrupalat.

Takarumpujarrut (jos varusteena)

Takarumpujarruissa ei ole kulumisenilmaisimia. Tarkastuta takajarrujen kitkapinnat, jos takajarruista kuuluu hankausääntä. Takajarrut on tarkastutettava myös aina pyörien paikkoja vaihdettaessa ja kun etujarrut vaihdetaan.

Seisontajarru



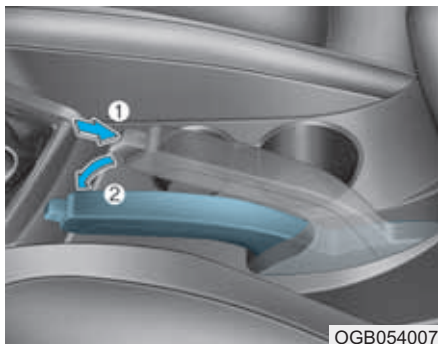
Kytke aina seisontajarru ennen autosta poistumista:

Paina jarrupoljin kunnolla alas.

Vedä seisontajarrun kahva mahdollisimman ylös.

VAROITUS

Älä käytä seisontajarrua kun auto liikkuu paitsi hätätilanteessa. Näin vähennät VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN riskiä. Se voi vahingoittaa jarruja ja aiheuttaa onnettomuuden.



Vapauttaminen:

Paina jarrupoljin kunnolla alas.

Vedä seisontajarrun kahvaa kevyesti ylös.

Paina samalla vapautuspainiketta (1), ja laske seisontajarrun kahva (2).

Suosittelemme, että tarkastutat seisontajarrujärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos seisontajarru ei vapaudu kokonaan.

⚠ VAROITUS

- Kun pysäytät auton tai pysäköit, pysähdy aina kokonaan ja pidä jarrupoljin painettuna. Siirrä vaihteenvalitsin 1. vaihteelle (manuaalivaihteisto) tai P-asentoon (automaattivaihteisto), kytke seisontajarru päälle ja aseta virtalukko LOCK/OFF-asentoon.

Jos auton seisontajarru ei ole kunnolla päällä, se saattaa lähteä liikkeelle aiheuttaen vammoja sinulle tai muille henkilöille.

- Älä MILLOINKAAN anna auton toimintaan perehtymättömän henkilön koskea seisontajarruun. Seisontajarrun tahattomasta vapauttamisesta saattaa seurata vakava onnettomuus.
- Vapauta seisontajarru vain istuessasi autossa jalkasi ollessa tukevasti jarrupolkimella.

MUISTUTUS

- Älä käytä kaasupoljinta seisontajarrun ollessa kytkettynä. Jos painat kaasupoljinta seisontajarrun ollessa kytkettynä, kuuluu varoitusääni. Seisontajarru saattaa vaurioitua.
- Jos seisontajarru on päällä ajon aikana, jarrujärjestelmä saattaa ylikuumentua ja jarrujen osat saattavat vaurioitua tai kulua ennen aikaisesti. Ennen ajoon lähtöä varmista, että seisontajarru on vapautettu kokonaan ja että jarrun merkkivalo on sammunut.



Voit tarkistaa seisontajarrun varoitusvalon toiminnan kääntämällä virta-avaimen ON-asentoon (älä käynnistä moottoria).

Varoitusvalo palaa, kun seisontajarru on kytketty ja virta-avain on START- tai ON-asennossa.

Ennen liikkeellelähtöä varmista, että seisontajarru on vapautettu kokonaan ja että jarrun merkkivalo on sammunut.

Jos seisontajarrun varoitusvalo palaa, kun seisontajarru on vapautettu ja moottori on käynnissä, jarrujärjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö. Välittömät toimenpiteet ovat välttämättömiä.

Pysäytä auto välittömästi, jos se on mahdollista. Jos se ei ole mahdollista, noudata äärimmäistä varovaisuutta ja jatka ajamista vain lähimpään turvalliseen pysäytyspaikkaan.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

VAROITUS

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä ei kykene estämään vaarallisesta ajotavasta aiheutuvia onnettomuuksia. Jätä riittävä turvaväli edellä ajavaan, vaikka auton pysäyttäminen hätätilanteessa onkin helpompaa järjestelmien ansiosta. Hidasta aina ajonopeutta huonoissa sääolosuhteissa. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä saattaa pidentää pysähtymismatkaa seuraavissa olosuhteissa.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Aja hitaasti seuraavissa olosuhteissa:

- Epätasaisilla tai lumen peittämällä tiellä ja sorateillä.
- Kuoppaisilla ja epätasaisilla tiellä.
- Kun autossa on lumiketjut.

Älä testaa lukkiutumattomalla jarrujärjestelmällä (ABS) varustetun auton turvaominaisuuksia ajamalla liian suurella ajonopeudella tai ajamalla kaarteeseen liian jyrkästi. Saata aiheuttaa itsellesi tai muille tiellä liikkujille vaaratilanteen.

ABS on sähköinen jarrujärjestelmä, joka auttaa estämään jarrujen luistamista. ABS-järjestelmän avulla kuljettaja voi ohjata jarrutuksen aikana.

ABS-toiminnon käyttö

Jotta ABS-järjestelmä toimisi mahdollisimman tehokkaasti, jarrupoljinta ei pidä yrittää painaa kohtuullisella voimalla tai "pumpata". Paina jarrupoljinta niin voimakkaasti kuin mahdollista.

Kun käytät jarruja olosuhteissa, joissa pyörät voivat lukkiutua, saatat kuulla ääniä jarruista tai tuntea vastaavan sykkivän liikkeen jarrupolkimessa. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että autosi ABS-järjestelmä toimii.

ABS-järjestelmä ei lyhennä auton pysäyttämiseen tarvittavaa aikaa tai välimatkaa.

Pidä aina riittävä turvaväli edessä olevaan ajoneuvoon.

ABS-järjestelmä ei estä luistamista, joka johtuu äkillisestä suunnan muutoksesta, kuten liian jyrkästä kaarreajosta tai äkillisistä kaistan vaihdoksista. Aja aina tien kuntoon ja sääolosuhteisiin nähden turvallista nopeutta.

ABS-järjestelmä ei voi ehkäistä hallinnan menettämistä. Ohjaa aina maltillisesti voimakkaiden jarrutusten aikana. Ohjauspyörän äkillinen tai jyrkkä kääntäminen saattaa silti aiheuttaa auton ajautumisen vastaantulevien kaistalle tai ulos tieltä.

Soratiellä tai epätasaisella tiellä lukkiutumattoman jarrujärjestelmän toiminta saattaa pidentää jarrutusmatkaa tavallisella jarrujärjestelmällä varustettuun autoon verrattuna.

Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo () syttyy muuttaman sekunnin ajaksi, kun virta avain käännetään ON-asentoon. ABS-järjestelmä suorittaa tänä aikana itsestautuksen, ja merkkivalo sammuu, kun järjestelmä toimii oikein. Järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö, jos merkkivalo ei sammuu. Suosittelemme ottamaan mahdollisimman pikaisesti yhteyttä SUBARU-jälleenmyyjään.

VAROITUS

Lukkiutumattomassa jarrujärjestelmässä (ABS) saattaa olla toimintahäiriö, jos ABS-merkkivalo () ei sammuu. Jarrutehostin toimii normaalisti. Vähentääksesi vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä, suosittelemme, että otat yhteyttä HYUNDAI-liikkeeseen mahdollisimman pian.

HUOMAUTUS

Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo () saattaa syttyä, kun käytät jarruja jatkuvasti ajaessasi liukkaalla tiellä, jolloin myös ABS-järjestelmä toimii jatkuvasti. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan ja sammuta moottori.

Käynnistä moottori uudelleen. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä toimii normaalisti, jos ABS-merkkivalo ei syty. ABS-järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö, jos merkkivalo syttyy. Suosittelemme ottamaan mahdollisimman pikaisesti yhteyttä SUBARU-jälleenmyyjään.

i Huom

ABS-järjestelmän merkkivalo () saattaa syttyä, jos joudut käyttämään apukäynnistyskaapeleita akun tyhjenyttyä. Tämä johtuu liian matalasta akkujännitteestä. ABS-järjestelmässä ei ole toimintahäiriötä. Lataa akku täyteen ennen liikkeellelähtöä.

Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) (jos varusteena)



Ajonvakautusjärjestelmä vakauttaa auton kulkua kaarteissa.

Järjestelmä tarkkailee, miten kuljettaja ohjaa autoa ja mihin auto todellisuudessa kulkee. Ajonvakautusjärjestelmä jakaa jarrupainetta oikeisiin jarruihin ja ohjaa moottorin hallintajärjestelmää auttaakseen kuljettajaa pitämään auton halutulla liikeradalla. Se ei korvaa turvallista ajotapaa. Sovita aina ajonopeutesi ja ajotyyliä tien kunnon mukaiseksi.

⚠ VAROITUS

Aja aina tieolosuhteiden mukaisella ajonopeudella ja pienennä nopeutta ajaessasi kaarteeseen. Ajonvakautusjärjestelmä ei estä onnettomuuksia.

Äkilliset ohjausliikkeet, liian suuri kaarrenopeus ja vesiliirto saattavat johtaa vakavaan onnettomuuteen järjestelmästä huolimatta.

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) toiminta

Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) toimintavalmiudessa

Ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo ja ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo syttyvät 3 sekunnin ajaksi ja sammuvat, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, minkä jälkeen järjestelmä on toimintavalmis.

Toiminnassa



Kun ajonvakautusjärjestelmä on käytössä, ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu:

- Kun käytät jarruja olosuhteissa, joissa pyörät voivat lukkiutua, saatat kuulla ääniä jarruista tai tuntea vastaavan sykkivän liikkeen jarrupolkimessa. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että ajonvakautusjärjestelmä toimii.
- Kun ESC-järjestelmä aktivoituu, moottori ehkä reagoi kaasupolkiin kuten tavallisesti.

- Jos vakionopeussäädin on käytössä, kun ESC-järjestelmä aktivoituu, säädin kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Vakionopeussäädin voidaan kytkeä takaisin päälle, kun ajo-olosuhteet sen sallivat. Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta "Vakionopeussäädin". (jos varusteena)
- Moottorin käyntinopeus ei ehkä nouse kaasupoljinta painettaessa, kun lähdet liikkeelle mudasta tai ajat liukkaalla tiellä. Tämä on normaalia ja johtuu siitä, että järjestelmä pyrkii varmistamaan parhaan mahdollisen pidon ja hallittavuuden.



OGB044106

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) kytkeminen pois päältä

ESC-toiminnon kytkeminen pois päältä:

• Vaihe 1

Paina lyhyesti ESC OFF -painiketta (ESC OFF -merkkivalo ja -viesti syttyvät). Ajonvakautusjärjestelmän moottorin hallintatoiminto poistuu käytöstä, Toisin sanoen ajonvakautus ei ole toiminnassa, ja vain jarrujen hallintatoiminto on käytössä.



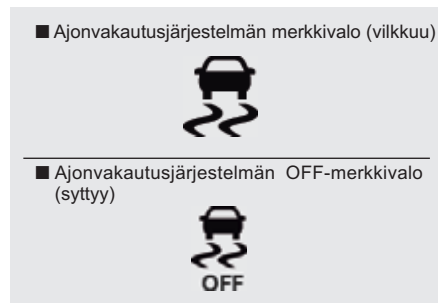
OGB044107

• Vaihe 2

Paina ESC OFF painiketta yli 3 sekunnin ajan. ESC OFF -merkkivalo ja -viesti syttyvät ja ESC OFF -varoitussääni kuuluu. Ajonvakautusjärjestelmän moottorin ja jarrujen hallintatoiminto poistuu käytöstä, joten ajonvakautusjärjestelmä ei toimi.

Jos virta-avain käännetään LOCK/OFF-asentoon, kun ajonvakautusjärjestelmä on kytkettynä pois päältä, ajonvakautusjärjestelmä pysyy kytkettynä pois päältä. Ajonvakautusjärjestelmä kytkeytyy automaattisesti uudelleen päälle, kun moottori käynnistetään.

Merkkivalot



ESC-merkkivalo syttyy, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, ja sammuu sitten, jos järjestelmä toimii normaalisti.

Ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu, kun järjestelmä on käytössä.

ESC-merkkivalo ei sammua, auton ESC-järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö. Jos varoitusvalo palaa, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollisimman pian.

Ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo syttyy, kun ajonvakautusjärjestelmä kytketään pois päältä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta.

VAROITUS

Kun ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu, se ilmaisee, että järjestelmä on toiminnassa: Aja hitaasti äläkä KOSKAAN yritä kiihdyttää. ÄLÄ KOSKAAN paina ESC OFF -painiketta, kun ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu tai saatat menettää ajoneuvon hallinnan minkä tuloksena voi olla onnettomuus.

MUISTUTUS

Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) ei ehkä toimi oikein, jos autoon on asennettu erikokoisia renkaita tai vanteita. Vaihda auton renkaat aina alkuperäisten renkaiden kokoihin renkaisiin.

Ajonvakautusjärjestelmän kytkeminen pois toiminnasta

Ajon aikana

ESC-OFF-tilaa kannattaa käyttää vain lyhyitä aikoja esimerkiksi kun autoa yritetään irrottaa lumesta tai mudasta.

Voit kytkeä ajonvakautusjärjestelmän painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta ajaessasi tasaisella tienpinnalla.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi vaihteiston vaurioitumisen:

- Älä anna yhden akselin pyörän/pyörien sutia liikaa, kun ESC:n, ABS:n ja jarrujen varoitussvalot palavat. Auton takuu ei kata mahdollisia korjauksia. Vähennä moottorin tehoa äläkä anna pyörän/pyörien sutia liikaa, kun nämä valot palavat.
- Kun autoa käytetään dynamometrissa, varmista, että ajonvakautusjärjestelmä on kytketty pois päältä (ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo palaa).

i Huom

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) kytkeminen pois päältä ei vaikuta lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) tai tavallisten jarrujen toimintaan.

Ajovakauden hallintajärjestelmä (jos varusteena)

Ajovakauden hallintajärjestelmä auttaa pitämään auton vakaana äkillisissä kiihdytyksissä tai jarrutuksissa märillä, liukkailla tai huonokuntoisilla teillä, jolloin pito saattaa jakautua epätasaisesti neljälle renkaalle.

VAROITUS

Noudata seuraavia varotoimia, kun käytät ajovakauden hallintajärjestelmää (VSM):

- Tarkista AINA ajonopeutesi ja autosi turvaväli edellä ajavaan ajoneuvoon. Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) ei korvaa turvallista ajotapaa.
- Älä koskaan aja liian lujaa tien kuntoon nähden. Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) ei ehkäise onnettomuuksia. Liiallinen ajonopeus huonoissa sääolosuhteissa, taikka liukkaalla tai huonokuntoisella tiellä voi aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.

Ajovakauden hallintajärjestelmän (VSM) toiminta

Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) toimintavalmiudessa

Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) toimii, kun:

- Ajovakautusjärjestelmä (ESC) on käytössä.
- Ajonopeus on noin yli 15 km/h kaartuvalla tiellä.
- Ajonopeus on yli 20 km/h jarrutettaessa hiekkatiellä.

Toiminnassa

Kun käytät jarruja olosuhteissa, joissa ajonvakautusjärjestelmä aktivoituu, saatat kuulla ”tikittävän” äänen jarruista tai tuntea vastaavan sykkivän liikkeen jarrupolkimessa. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että ajonvakautusjärjestelmä toimii.

MUISTUTUS

Järjestelmä ei ole käytössä seuraavissa olosuhteissa:

- Kun ajetaan kaltevalla alustalla, esimerkiksi mäessä.
- Peruutettaessa.
- ESC OFF-merkkivalo palaa.
- EPS (sähköinen ohjaustehostin) -merkkivalo (⊗!) palaa.

Ajovakauden hallintajärjestelmän (VSM) kytkeminen pois päältä

Kytke ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) pois päältä painamalla ESC OFF -painiketta. ESC OFF -merkkivalo () syttyy.

Kytke ajovakauden hallintajärjestelmä päälle painamalla ESC OFF -painiketta uudelleen. ESC OFF -merkkivalo sammuu.

MUISTUTUS

Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) ei ehkä toimi oikein, jos autoon on asennettu erikokoisia renkaita tai vanteita. Vaihda auton renkaat aina alkuperäisten renkaiden kokoiin renkaisiin.

VAROITUS

Jos ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo () tai ohjaustehostimen merkkivalo (⊗!) ei sammuu, ajovakauden hallintajärjestelmässä (VSM) saattaa olla toimintahäiriö. Jos varoitusvalo palaa, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollisimman pian.

Mäkilähtöavustin (HAC) (jos varusteena)

Mäkilähtöavustin (HAC) estää autoa valumasta eteen- tai taaksepäin mäkilähdöissä. Järjestelmä jarruttaa automaattisesti noin 2 sekunnin ajan ja vapauttaa jarrut, kun kaasupoljinta on painettu tai 2 sekunnin kuluttua.

VAROITUS

Ole aina valmiina painamaan kaasupoljinta kun lähdet liikkeelle ylä- tai alamäestä. Mäkilähtöavustin on aktiivinen vain noin 2 sekuntia.

- **Mäkilähtöavustin ei toimi, kun vaihteenvaihtin on P- tai N-asennossa.**
- **Mäkilähtöavustin toimii myös, kun ajonvakautusjärjestelmä (ESC) on kytketty pois päältä, mutta ei toimi, jos ajonvakautusjärjestelmässä on toimintahäiriö.**

Jarruvalojen häätäjarrutustoiminto (ESS) (jos varusteena)

Järjestelmä varoittaa takana ajavia vilkuttamalla jarruvaloja, kun jarrupoljinta painetaan äkillisesti ja voimakkaasti.

Järjestelmä aktivoituu seuraavissa tilanteissa:

- Auto pysähtyy äkillisesti (ajonopeus on yli 55 km/h ja se hidastuu yli 7 m/s²).
- Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) aktivoituu.

Jarruvalojen vilkkuminen lakkaa, kun ajonopeus on alle 40 km/h ja lukkiutumaton jarrujärjestelmä ei ole enää aktiivinen tai kun äkkijarrutustilanne päättyy. Sen sijaan hätävilkut kytkeytyvät automaattisesti. Hätävilkut sammuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 10 km/h pysähdyksen jälkeen. Ne sammuvat automaattisesti myös silloin, jos autolla ajetaan jonkin aikaa hitaalla ajonopeudella. Voit kytkeä hätävilkut pois päältä painamalla hätävilkkukytkintä.

Jarruihin liittyviä ohjeita

VAROITUS

Kun pysäytät auton tai pysäköit, pysähdy aina kokonaan ja pidä jarrupoljin painettuna. Siirrä vaihteenvalitsin 1. vaihteelle (manuaalivaihteisto) tai P-asentoon (automaattivaihteisto), kytke seisontajarru päälle ja aseta virtalukko LOCK/OFF-asentoon.

Jos auton seisontajarru ei ole kunnolla päällä, se saattaa lähettää liikkeelle aiheuttaen vammoja sinulle tai muille henkilöille.

Kastuneet jarrut saattavat aiheuttaa vaaratilanteen! Jarrut saattavat kastua, jos autolla ajetaan vedessä tai jos se pestään. Pysähtymismatka kasvaa, kun jarrut ovat kastuneet. Ohjaus saattaa myös puoltaa jarrutettaessa.

Kuivaa jarrut painamalla jarrupoljinta kevyesti, kunnes jarrut toimivat taas normaalisti, ja kiinnitä erityistä huomiota auton hallintaan. Jos jarrujen toiminta ei palaudu normaaliksi, pysäytä auto turvalliseen paikkaan. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

ÄLÄ pidä jalkaa jarrupolkimella ajon aikana. Jopa kevyt mutta jatkuva polkimen painaminen saattaa aiheuttaa jarrujen ylikuumenemista, kulumista ja mahdollisesti jopa jarruvian.

Jos rengas tyhjenee ajon aikana, paina jarrupoljinta kevyesti ja pidä auto suorassa hidastaessasi vauhtia. Pysähdy turvalliseen paikkaan, kun ajonopeus on laskenut riittävästi.

Pidä jalka tukevasti jarrupolkimella kun auto on paikallaan, jotta auto ei vierisi eteenpäin.

AUTOMAATTINEN MOOTTORIN SAMMUTUS- JA KÄYNNISTYSJÄRJESTELMÄ (ISG)

Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG, jos varusteena) säästää polttoainetta sammuttamalla moottorin, kun auto on pysähdyksissä. Esimerkiksi liikennevaloissa, pysähtyessä STOP-merkin kohdalla ja ruuhkissa.

Moottori käynnistyy uudelleen, kun tietyt edellytykset täyttyvät.

Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG) on käytössä aina, kun moottori on käynnissä.

i Huom

Jotkin auton varoitusvaloista (ABS, ESP, ESP OFF, EPS tai seisontajarrun varoitusvalo) saattavat palaa muutaman sekunnin ajan, kun moottori käynnistyy automaattisesti ISG-järjestelmän ohjaamana.

Tämä johtuu alhaisesta akkujännitteestä. Se ei ole merkki järjestelmän toimintahäiriöstä.

Automaattinen sammutus

Moottorin sammuttaminen tyhjäkäynnillä



1. Pienennä ajonopeus alle 5 km/h nopeuteen.
2. Siirrä vaihteenvaihtin N-asentoon.
3. Vapauta kytkinpoljin.

Moottori pysähtyy ja AUTO STOP (A) -merkkivalo syttyy mittaristossa.



LCD-näytöllä näkyy "Auto Stop".

i Huom

Järjestelmä ei sammuta moottoria, ellei ajonopeus ole noussut vähintään nopeuteen 10 km/h edellisen sammutuksen jälkeen.



OGB054012

i Huom

Jos irrotat turvavyön tai avaat kuljettajan oven moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän ollessa käytössä:

- ISG-järjestelmä poistetaan käytöstä (ISG OFF-painikkeen merkkivalo syttyy)

(Jatkuu)



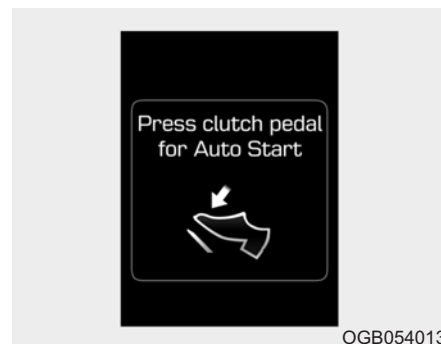
OGB054014

(Jatkuu)

- LCD-näytöllä näkyy "Auto Start Deactivated Start Manually" (Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä on poistettu käytöstä, kuljettajan tulee käynnistää moottori).

Automaattinen käynnistys

Moottorin käynnistäminen automaattisen sammutuksen jälkeen



OGB054013

- Paina kytkinpoljin alas, kun vaihteenvaihtin on N-asennossa.
- LCD-näytöllä näkyy "Press Clutch Pedal for Auto Start" (Paina kytkinpoljin pohjaan asti, jotta moottori voidaan käynnistää automaattisesti).
- Moottori käynnistyy ja vihreä AUTO STOP (A) -merkkivalo sammuu mittaristossa.

Moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti ilman kuljettajan toimenpiteitä seuraavissa tilanteissa:

- Käsisäätoisen ilmastointilaitteen puhallinnopeus on säädetty suurempaan kuin 3. asentoon, ilmastoinnin ollessa päällä.
- Kun automaatti-ilmastoinnin puhallinnopeus on säädetty suurempaan kuin 6. asentoon ja jäähdyttävä ilmastointi on päällä.
- Kun jäähdyttävä ilmastointi on ollut päällä jonkun aikaa.
- Kun takalasin lämmitin on päällä.
- Kun jarrutehostimen alipaine on alhainen.
- Kun akun varaustila on heikko.
- Kun ajonopeus ylittää 5 km/h.

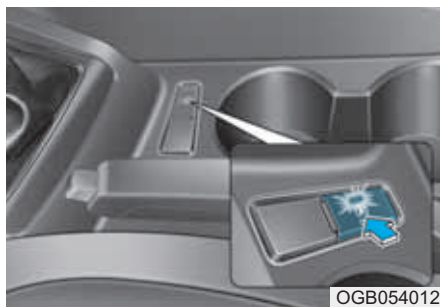


Vihreä AUTO STOP (A) -merkkivalo vilkkuu 5 sekunnin ajan ja LCD-näytöllä näkyy viesti "Auto Start".

Moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmän (ISG) toiminta

Moottorin automaattinen sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG) toimii seuraavissa olosuhteissa:

- Kuljettajan turvavyö on kiinnitetty.
- Konepelti ja kuljettajan ovi on suljettu.
- Jarrutehostimen alipaine on riittävä.
- Akun varaustila on riittävä.
- Ulkolämpötila on -2–35 °C.
- Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila ei ole liian alhainen.



(Jatkuu)

- Varmista että toimintaolosuhteet täyttyvät, jos merkkivalo syttyy tai viesti näkyy toistuvasti.

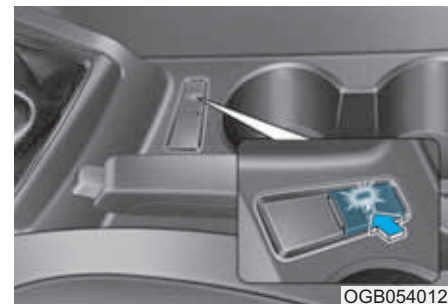


i Huom

- Jos järjestelmän toimintaedellytykset eivät täyty, järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä. ISG OFF -painikkeen merkkivalo syttyy ja LCD-näytöllä näkyy "Auto Stop conditions not met" (automaattinen pysäytys pois käytöstä).

(Jatkuu)

Moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän (ISG) poiskytkeminen



- Paina ISG OFF -painiketta, jos haluat kytkeä ISG-järjestelmän pois käytöstä. ISG OFF -painikkeen merkkivalo syttyy ja LCD-näytöllä näkyy "Auto Stop System Off" (automaattinen pysäytys pois käytöstä).

- Voit kytkeä ISG-järjestelmän käyttöön painamalla ISG OFF -painiketta uudelleen, jolloin ISG OFF -painikkeen merkkivalo sammuu.

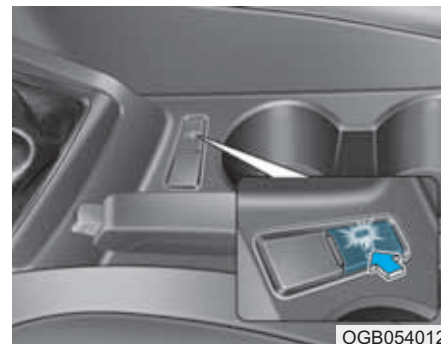
ISG-järjestelmän toimintahäiriö

Järjestelmä ei ehkä toimi seuraavassa tapauksessa:

Järjestelmään liittyvissä antureissa tai järjestelmässä on toimintahäiriö.

Vikaoireet:

- Keltainen AUTO STOP (A) -merkkivalo ei sammu vilkuttuaan 5 sekunnin ajan.



- ISG OFF -painikkeen merkkivalo sammuu.

i Huom

- Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos painikkeen merkkivalo ei sammua, kun painiketta painetaan uudelleen, tai jos järjestelmässä esiintyy jatkuvasti toimintahäiriöitä.
- Kun ISG OFF -painikkeen merkkivalo syttyy, se saattaa sammua, kun autolla on ajettu noin 80 km/h nopeudella enintään kaksi tuntia puhallinnopeuden asetuksen ollessa alle 2. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos ISG OFF -painikkeen merkkivalo syttyy uudelleen tästä huolimatta.

i Huom

Jos haluat käyttää ISG-toimintoa, anna akun jänniteanturin kalibroitua noin 4 tunnin ajan virran ollessa pois päältä. Käynnistä ja sammuta tämän jälkeen moottori 2-3 kertaa.

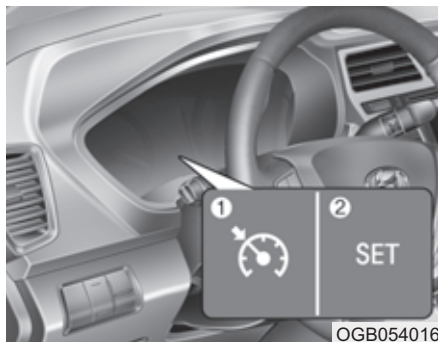
⚠ VAROITUS

Moottori voi käynnistyä automaattisesti, kun ISG-järjestelmä on käytössä.

Käännä virta-avain LOCK-asentoon tai ota avain virtalukosta, kun poistut autosta tai aiot työkennellä moottoritilassa.

VAKIONOPEUSSÄÄDIN (JOS VARUSTEENA)

Vakionopeudensäätimen käyttö



1. Vakionopeudensäätimen CRUISE-merkkivalo
2. SET-merkkivalo

Vakionopeudensäädin ylläpitää säädetyn ajonopeuden (jos se on yli n. 40 km/h) ilman, että kaasupoljintoa tarvitsee painaa.

VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- Vakionopeudensäädin saattaa aktivoitua tahattomasti, jos se jätetään päälle (vakionopeudensäätimen merkkivalo palaa mittaristossa). Kytke vakionopeudensäädin pois päältä (OFF-merkkivalo sammuu), kun et käytä sitä, jotta se ei aktivoidu tahattomasti.
- Käytä vakionopeudensäädintä vain pääteillä, hyvissä sääolosuhteissa.
- Älä käytä vakionopeussäädintä, jos auton nopeuden pitämisen samana saattaa olla vaarallista, esim:
 - Ajettaessa vilkkaassa tai nopeudeltaan vaihtelevassa liikenteessä.
 - Liukkailla (sateisilla, jäisillä tai lumen peittämällä) teillä.
 - Mäkisellä tai mutkaisella tiellä.
 - Erittäin tuulisilla alueilla.

Vakionopeudensäätimen kytkin



 : Ottaa vakionopeudensäätimen käyttöön tai poistaa sen käytöstä. (ON → CANCEL → OFF)

 : Vaihtaa tilaa vakionopeussäätimen ja nopeudenrajoittimen välillä.

RES+: Palauttaa asetetun nopeuden tai suurentaa sitä.

SET-: Asettaa nopeuden tai pienentää asetettua nopeutta.

Vakionopeuden asettaminen:



OGB054021

1. Ota vakionopeudensäädin käyttöön painamalla ohjauspyörän -painiketta. -merkkivalo syttyy.
2. Kiihdytä haluttuun nopeuteen, jonka tulee olla yli 40 km/h.

Huom

Voit asettaa vakionopeudensäätimen nopeuden manuaalivaihteisessa autossa, kun olet painanut jarrupoljinta vähintään kerran moottorin käynnistämisen jälkeen.



OGB054018

3. Paina vipukytintä (1) alas (SET-), ja vapauta se. SET-merkkivalo syttyy.
4. Vapauta kaasupoljin.

Huom

Ajonopeus saattaa nousta alamäessä ja laskea ylämäessä.

Vakionopeuden arvon lisääminen:



OGB054019

- Paina vipua (1) ylös (RES+) ja pidä se painettuna tarkkaillen mittariston SET-nopeutta. Vapauta vipukytin, kun haluttu nopeus näkyy mittaristossa, jolloin auto kiihdyttää tähän nopeuteen.
- Nosta vipukytin (1) RES+ -asentoon ja vapauta se heti. Asetettu nopeus suurenee 2,0 km/h joka kerta, kun käytät kytintä tällä tavoin.

- Paina kaasupoljinta. Kun auto saavuttaa halutun nopeuden, paina vipukytintä (1) alas (SET-).

Vakionopeuden arvon pienentäminen:



- Paina vipukytin (1) alas (SET-) ja pidä se painettuna. Ajonopeus laskee. Vapauta kytkin, kun haluttu ajonopeus on saavutettu.
- Paina vipukytintä (1) alas (SET-), ja vapauta se välittömästi. Asetettu nopeus kasvaa 2,0 km/h joka kerta, kun käytät kytkintä tällä tavoin.
- Paina jarrupoljinta kevyesti. Kun auto saavuttaa halutun nopeuden, paina vipukytintä (1) alas (SET-).

Hetkellinen kiihdytys, kun vakionopeudensäädin on käytössä:

Paina kaasupoljinta. Kun vapautat kaasupolkimen, auto palaa aikaisemmin asetettuun ajonopeuteen.

Jos painat vipukytimen alas (SET-) korkeammalla nopeudella, vakionopeussäädin säilyttää suuremman nopeuden.

Vakionopeussäädin voidaan kytkeä pois päältä seuraavasti:



- Painamalla jarrupoljinta.
- Painamalla kytkinpoljinta. (käsivaihteistolla varustetut autot)
- Painamalla ohjauspyörän -painiketta.
- Painamalla -painiketta. Sekä merkkivalo että SET-merkkivalo sammuvat.
- Siirtämällä vaihteenvalitsin N-asentoon (vapaa-asentoon). (automaattivaihteisto)

- Laskemalla ajonopeuden 15 km/h alle asetetun nopeuden.
- Laskemalla ajonopeuden alle 40 km/h.
- ESC on toiminnassa.
- Vaihtamalla 2. vaihteelle käsivalintatilassa.

i Huom

Mikä tahansa näistä toimenpiteistä poistaa vakionopeudensäätimen käytöstä (mittariston SET-merkkivalo sammuu), mutta vain -painikkeen painaminen kytkee järjestelmän pois päältä. Voit ottaa vakionopeudensäätimen uudelleen käyttöön painamalla ohjauspyörän vipukytkimen ylös (RES+). Voit palauttaa aiemmin asetetun nopeuden -painikkeella.

Palaaminen asetettuun nopeuteen



Paina vipukytkin (1) ylös (RES+). Jos ajonopeus on yli 40 km/h, auto palaa asetettuun nopeuteen

Vakionopeussäätimen poistaminen käytöstä



- Paina  -painiketta (CRUISE  -merkkivalo sammuu).
- Käännä virta-avain OFF-asentoon.

NOPEUDENRAJOITIN (JOS VARUSTEENA)

Nopeudenrajoittimen käyttö

Käytä nopeudenrajoitinta, kun et halua ajonopeuden ylittävän tiettyä nopeusrajaa.

Kun asetettu nopeusraja ylitetään, järjestelmä antaa varoituksen (kuulet varoitusäänen ja asetettu nopeus vilkkuu), joka jatkuu, kunnes ajonopeus laskee alle asetetun nopeusrajan.

i Huom

Vakionopeudensäädintä ei voida käyttää, kun nopeudenrajoitin on käytössä.

Nopeudenrajoittimen asetuspainikkeet



OGB054032

 : Kytkee nopeudenrajoittimen päälle tai pois päältä. (ON → CANCEL → OFF)

 : Vaihtaa tilaa vakionopeussäätimen ja nopeudenrajoittimen välillä.

RES+: Palauttaa asetetun nopeusrajan tai nostaa sitä.

SET-: Asettaa nopeusrajan tai laskee sitä.

Nopeusrajan asettaminen



OGB054021

OGB054017

1. Paina ohjauspyörän  -painiketta ja paina  -painiketta kytkeäksesi järjestelmän päälle. Nopeudenrajoittimen merkkivalo syttyy mittaristossa.



2. Paina vipukytin alas (SET-).
3. Paina vipukytin ylös (RES+) tai alas (SET-) ja vapauta se, kun haluttu nopeusraja on saavutettu. Paina vipukytin ylös (RES+) tai alas (SET-) ja pidä se painettuna. Nopeusraja nousee tai laskee 5 km/h.

Asetettu nopeusraja tulee näkyviin mittariston näytölle.

Ajonopeus ei ylitä asetettua nopeusrajaa, jos kaasupoljinta ei paineta yli 50 % sen liikevarasta.

Jos kuitenkin kaasupoljinta painetaan yli 70 % sen liikevarasta, ajonopeus on mahdollista kiihdyttää yli nopeusrajan. Tällöin asetettu nopeusraja vilkkuu näytöllä ja kuulet varoitussäänen, kunnes ajonopeus laskee alle nopeusrajan.

Kytke nopeudenrajoitin pois käytöstä seuraavasti:



- Paina  -painiketta.
- Paina  -painiketta. Vakionopeudensäädin kytkeytyy päälle.

KAISTAVAHTIJÄRJESTELMÄ (LDWS) (JOS VARUSTEENA)



LDWS-järjestelmä tunnistaa ajokais-tan tuulilasissa olevan kameran avu-la ja varoittaa kuljettajaa, jos auto on siirtymässä pois kaistalta.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuus-ohjeita kaistavahtijärjestelmää (LDWS) käyttäessäsi:

- Tarkista AINA tien kunto. LDWS-järjestelmä ei siirrä autoa toiselle kaistalle tai pidä sitä omalla kaistallaan.
- Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä, jos LDWS-järjestelmä varoittaa, että autosi on siirtymässä pois kaistalta.
- Jos kamera ei havaitse kaistamerkintää tai jos auton nopeus ei ole yli 70 km/h, LDWS-järjestelmä ei voi varoittaa, jos auto poistuu kaistalta.
- LDWS-järjestelmä ei mahdollisesti toimi oikein, jos tuulilasiin on asennettu tummenuskalvo tai muun tyyppinen pinnoite tai lisävaruste.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä päästä vettä tai muuta nestettä LDWS-järjestelmän kameraan. Se saattaa vaurioitua.
- Älä poista järjestelmän osia äläkä altista kameraa voimakkailla iskuille.
- Älä aseta kojelaudalle valoa heijastavia esineitä.
- Monet tekijät (kuten ympäristön olosuhteet) voivat vaikuttaa LDWS-järjestelmän toimintaan. On kuljettajan vastuulla, että hän pitää huomionsa tiessä ja huolehtii siitä, että auto pysyy aina kaistallaan.

LDWS-järjestelmän toiminta



Käyttöönotto:

Painama LDWS-painiketta käynnistyspainikkeen ollessa ON-asennossa. Järjestelmän (valkoinen) merkkivalo syttyy mittaristossa.

Kytkeminen pois päältä:

Paina LDWS-painiketta uudelleen. Mittariston merkkivalo sammuu.



Jos auto siirtyy pois kaistalta LDWS-järjestelmän ollessa toiminnassa ja ajonopeuden ollessa yli 70km/h, järjestelmä antaa varoituksen seuraavalla tavalla:



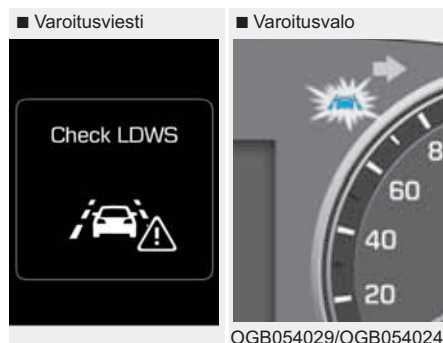
1. Visuaalinen varoitus

Jos auto on siirtymässä pois kaistalta, kyseisen puolen kaistaviiva vilkkuu LCD-näytöllä keltaisena.

2. Merkkiäni

Jos auto on siirtymässä pois kaistalta, kuuluu merkkiäni.

Varoitusvalot ja -viestit



Kun LDWS-järjestelmä ei toimi asianmukaisesti, varoitusvalo syttyy ja äänimerkki kuuluu muutaman sekunnin ajan.

Tarkastuta autosi valtuutetulla HYUNDAI-jälleenmyyjällä.

LDWS-järjestelmä ei toimi seuraavissa tapauksissa:

- Kuljettaja kytkee suuntavilkun päälle kaistaa vaihtaakseen tai käyttää hätävilkkuja.
- Kaistaviivan päällä ajettaessa.

Huom

Näytä aina suuntavilkkua ennen kaistan vaihtamista.

HUOMIO KULJETTAJALLE

LDWS-järjestelmä ei ehkä varoita kuljettajaa auton siirtyessä pois kaistalta tai voi varoittaa kuljettajaa turhaan seuraavissa olosuhteissa:

- Kaistaviivat eivät erotu esimerkiksi lumen, sateen, mudan tai kuran takia.
- Valaistusolosuhteet muuttuvat äkillisesti, esimerkiksi ajettaessa tunneliin tai tunnelista ulos.
- Ajovalot eivät ole päällä yöllä tai tunnelissa ajettaessa, tai valaistuksen ollessa heikko.
- Kaistamerkintöjen värin erottaminen tiestä on vaikeaa tai merkinnät ovat kuluneet tai epäselvät.
- Kun ajetaan kaltevalla alustalla tai kaarteessa.
- Kun aurinko, katuvalot tai vastaantulevien autojen valot heijastuvat märästä tienpinnasta.
- Kameran linssi tai tuulilasi on likainen.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Kun kamera ei havaitse kaistaviivaa sumun tai rankan vesi- tai lumisateen takia.
- Sisätaustapeilin ympäristö on liian lämmin suoran auringonvalon takia.
- Ajokaista on erittäin kapea tai leveä.
- Tuulilasi on matkustamon kostean ilman huurruttama.
- Kaistamerkinnot ovat varjossa.
- Kun tiessä on kaistaviivaa muistuttavia merkintöjä.
- Kaista on rajattu kiinteällä rakenteella (esim. betoniporsas).
- Kun edellä ajava auto on erittäin lähellä tai peittää kaistaviivan.
- Auto tärisee voimakkaasti tien kunnosta johtuen.
- Kun ajokaistojen määrä vaihtelee tai kaistaviivat risteävät.
- Kun kojelaudalla on esineitä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Aurinko paistaa suoraan edestä.
- Ajettaessa tietyömaalla.
- Kaistaviivoja on enemmän kuin kaksi.

ERITYISET AJO-OLOSUHTEET

Vaaralliset ajo-olosuhteet

Toimi seuraavasti, kun joudut ajamaan esimerkiksi veden, lumen, jään, mudan tai hiekan peittämällä tienpinnalla:

Aja varoen ja jätä tavanomaista pidempi turvaväli edellä ajavaan autoon.

Älä tee äkkinäisiä ohjausliikkeitä äläkä paina jarrupoljinta äkillisesti.

Jos auto pysähtyy lumeen, liejuun tai hiekkaan, käytä kakkosvaihdetta. Paina kaasupoljinta kevyesti, jotta vetävät pyörät eivät pyörisi paikallaan.

VAROITUS

Pienemmälle vaihteelle vaihtaminen automaattivaihteistolla varustetussa autossa saattaa aiheuttaa onnettomuuden liukkaalla tienpinnalla ajettaessa. Renkaat saattavat menettää pitonsa, kun niiden pyörintänopeus muuttuu yllättäen. Vaihda varovasti pienemmälle vaihteelle ajettaessa liukkaalla tienpinnalla.

Laita vetävien pyörien alle hiekkaa, suolaa tai muuta pitävää materiaalia.

Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen

Kun auto on juuttunut kiinni lumeen, hiekkaan tai mutaan, käännä ohjauspyörää vuorotellen vasemmalle ja oikealle, jotta etupyörien ympärille saadaan liikkumatilaa. Vaihda sitten manuaalivaihteistolla varustetussa autossa edestakaisin peruutusvaihteen (R) ja minkä tahansa eteenpäinajovaihteen välillä ja automaattivaihteistolla varustetussa autossa peruutusvaihteen ja ykkösvaihteen välillä. Pyri välttämään pyörien sudittamista äläkä käytä moottoria liian suurella käyntinopeudella.

Jotta vaihteisto ei kulu, odota kunnes pyörät eivät enää luista ennen kuin vaihdat vaihdetta. Vapauta kaasupoljin vaihtamisen aikana ja paina kaasupoljinta kevyesti kun vaihde on kytkettynä. Kun pyörät sutivat hitaasti eteen- ja taaksepäin auto alkaa keinaa, joka saattaa vapauttaa sen.

MUISTUTUS

Jos pyörät sutivat suurella nopeudella renkaat saattavat räjähtää, ja kuljettaja tai muut henkilöt voivat loukkaantua. Varmista, ettei auton ympärillä ole esteitä.

Auto saattaa kuumentua liikaa ja aiheuttaa moottoritilan tulipalon tai muita vaurioita. Anna pyörien sutia mahdollisimman vähän ja vältä pyörien sudittamista kun nopeusmittarin osoittama nopeus on yli 56 km/h.

MUISTUTUS

Jos auto ei irtoa muutaman yrityksen jälkeen, tilaa hinausauto vetämään se irti, ettei moottori ylikuumene eivätkä vaihteisto tai renkaat vaurioidu. Katso luvun 6 osio ”Hinaaminen”.

Kaarreajo

Vältä vaihteen vaihtamista ja jarrujen käyttöä ajaessasi kaarteessa, erityisesti määrällä tienpinnalla. Kaarteessa tulisi kiihdyttää hieman.

Ajaminen pimeällä

Pimeällä ajaminen on vaarallisempaa kuin valoisaan aikaan. Noudata seuraavia ohjeita ajaessasi pimeällä:

- Koska näkyvyys on pimeällä huono erityisesti valaisemattomilla tieosuuksilla, hidasta ajonopeutta ja säilytä pidempi turvaväli edelläsi ajaviin ajoneuvoihin.
- Säädä peilit niin, että muiden autojen ajovalot eivät heijastu niistä ja häiritse näkyvyyttä.
- Pidä ajovalot puhtaina ja asianmukaisesti suunnattuina. Likaiset ja väärin suunnatut ajovalot vaikeuttavat huomattavasti näkemistä yöllä.
- Älä katso suoraan vastaantulevien ajoneuvojen valoihin. Saatat sokautua hetkeksi, ja näön sopeutuminen hämärään saattaa kestää useita sekunteja.

Ajaminen sateessa

Sateessa tai määrällä tiellä ajaminen saattaa olla vaarallista. Ota seuraavat asiat huomioon määrällä tienpinnalla ajaessasi:

- Hidasta ja jätä pidempi turvaväli. Kova sade heikentää näkyvyyttä ja pidentää pysähtymismatkaa.
- Vaihda pyyhkimien sulat, kun tuulilasiin jää raitoja tai märkiä alueita.
- Varmista, etteivät renkaat ole liian kuluneet. Kuluneiden renkaiden heikentynyt pitokyky saattaa johtaa onnettomuuteen jarrutettaessa äkillisesti määrällä tienpinnalla. Katso luvun 7 osio ”Renkaan kulutuspiinta”.
- Kytke ajovalot, jotta muiden on helpompi nähdä autosi.

- Jarrujen komponentit saattavat kastua, jos ajat vesilätäkön yli liian nopeasti. Hidasta ajonopeutta.
- Paina jarrupoljinta kevyesti ajon aikana kunnes jarrut toimivat normaalisti, jos epäilet jarrujen kastuneen.

Vesiliirto

Jos tiellä on tarpeeksi vettä ja ajat riittävällä nopeudella, autollasi on vain hyvin vähän tai ei lainkaan kosketusta tien pintaan, jolloin se käytännössä liittää veden päällä. Jos tie on märkä, paras ohje on HIDASTAA NOPEUTTA. Vesiliirron vaara kasvaa sitä mukaa kuin renkaan kulutuspinnan syvyys pienenee, katso lisätietoja luvun 7 kohdasta ”Renkaan kulutus-pinta”.

Ajaminen syvässä vedessä

Ennen kuin ajat veden peittämälle tielle, varmista, että vesi ei ylety pyörännavan yläpuolelle. Aja hitaasti. Varaudu erityisen pitkään pysähtymismatkaan, sillä jarrujen suorituskyy saattaa heikentyä.

Kun olet ajanut veden peittämällä tiellä, kuivaa jarrut ajamalla hitaasti ja painamalla samalla jarrupoljinta.

AJAMINEN TALVELLA

Jäinen tai luminen tienpinta

Sinun täytyy säilyttää riittävä turvaväli edelläsi ajavaan autoon.

Paina jarrupoljinta kevyesti. Älä aja liian suurella ajonopeudella äläkä tee nopeita kiihdytyksiä, älä paina jarrupoljinta äkillisesti tai käänny liian jyrkästi lumen peittämällä tienpinnalla, sillä tämä voi aiheuttaa vaaratilanteen. Hidasta ajonopeutta hyödyntämällä moottorijarrutusta. Jarrupolkimen painaminen liukkaalla tienpinnalla ajettaessa saattaa johtaa auton hallinnan menettämiseen.

Asenna autoosi talvirenkaat tai lumiketjut ennen syvässä lumessa ajamista.

Pidä autossa aina varusteita hätätilanteen varalle Esimerkiksi lumiketjut, hinausköysi, taskulamppu, hätäsoitu, hiekkaa, lapio, apukännistyskaapelit, jääraappa, hansikkaat, suojapeite, haalarit, huopa jne.

Talvirenkaat

VAROITUS

Käytä alkuperäisten renkaiden kokoisia talvirenkaita. Väärän kokoisten renkaiden asentaminen saattaa vaikeuttaa ajoneuvon hallintaa ja heikentää ajoturvallisuutta.

Autoon asennettavien talvirenkaiden tulee vastata kooltaan ja kantavuudeltaan alkuperäisiä renkaita ja olla tyypiltään vyörenkaat. Vaihda kaikkien pyörien tilalle talvirenkailla varustetut pyörät ohjattavuuden parantamiseksi kaikissa sääolosuhteissa. Talvirenkaiden pitokyky ei mahdollisesti vastaa kesärenkaiden pitokykyä kuivalla tienpinnalla. Pyydä renkasliikkeestä lisätietoja ajonopeus-suosituksista.

Huom

Selvitä mahdolliset nastarenkaiden käyttöä koskevat rajoitukset ennen niiden asentamista.

Lumiketjut



OED050200

Vyörenkaat saattavat vaurioitua tietäntyyppisten lumiketjujen käytöstä, koska niiden sivut ovat tavanomaista ohuempia. Käytä mieluummin talvirenkaita. Älä asenna lumiketjuja kevytmetallivanteilla varustettuihin pyöriin. Jos lumiketjuja on pakko käyttää suosi kaapelityyppisiä ketjuja. Jos lumiketjuja on käytettävä, käytä alkuperäisiä HYUNDAI-osia ja asenna ketjut niiden mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti. Auton takuu ei kata vääränlaisten lumiketjujen käytöstä aiheutuneiden vaurioiden korjaustoita.

⚠ VAROITUS

Lumiketjujen käyttö heikentää auton hallittavuutta merkittävästi:

- Älä ylitä ajonopeutta 30 km/h tai lumiketjujen valmistajan suosittelemaa ajonopeutta, jos se on alhaisempi.
- Kiinnitä erityistä huomiota auton hallintaan ja vältä jyrkkiä ohjausliikkeitä, töyssyjä, kuoppia ja muita esteitä, jotka saattaisivat nostaa pyörät irti tienpinnasta.
- Älä tee lukkojarrutuksia tai käännä liian jyrkästi.

i Huom

- Asenna lumiketjut eturenkaisiin. Vaikka lumiketjut parantavat auton etenemiskykyä huomattavasti, ne eivät estä sivuluisuun joutumista.
- Selvitä mahdolliset lumiketjujen käyttöä koskevat rajoitukset ennen niiden asentamista.

Lumiketjujen asennus

Noudata lumiketjujen asennuksessa niiden mukana toimitetun asennusoppaan ohjeita ja kiristä ne mahdollisimman tiukalle. Aja hitaasti (alle 30 km/h) kun autossa on lumiketjut. Pysäytä auto ja kiristä ketjut, jos kuulet että ne osuvat auton alustaan tai runkoon. Jos ketjujen kiristäminen ei korjaa ongelmaa, vähennä ajonopeutta, kunnes ääni lakkaa. Irrota ketjut heti kun niitä ei enää tarvita.

Pysäköi ennen lumiketjujen asentamista auto tasaiselle alueelle, jossa ei ole liikennettä. Kytke hätävilkut ja aseta varoituskolmio auton taakse (jos käytettävissä). Siirrä vaihteenvaihtin P-asentoon, kytke seisontajarru ja sammuta moottori ennen lumiketjujen asentamista.

MUISTUTUS

Kun käytetään lumiketjuja:

- Väärän kokoiset tai väärin asennetut ketjut voivat vaurioittaa auton jarruputkia, jousitusta, koria ja pyöriä.
- Käytä SAE-luokan S ketjuja tai kaapelityyppisiä ketjuja.
- Jos kuulet ääntä ketjujen osuessa auton koriin, kiristä ketjut uudelleen estääksesi niitä osumasta koriin.
- Estä korivauriot kiristämällä ketjut noin 0,5-1,0 km:n ajon jälkeen.
- Älä laita lumiketjuja autoon, jossa on kevytmetallivanteet. Jos lumiketjuja on käytettävä, asenna kaapelityyppiset ketjut.
- Käytä alle 15 mm leveitä ketjuja vaurioiden estämiseksi.

Ajaminen talvella

Käytä hyvälaatuista etyleeniglykolijäähdytysnestettä

Auton jäähdytysjärjestelmä on täytetty korkealaatuaisella etyleeniglykolipohjaisella jäähdytysnesteellä. Jäähdytysjärjestelmässä tulee käyttää vain tämäntyyppistä jäähdytysnestettä, sillä se estää järjestelmän jäätyksen, suojaa sitä korroosiolta ja voitelee vesipumpun osat. Lisää jäähdytysnestettä luvun 7 ohjeiden mukaisesti. Testauta jäähdytysnesteen pakkaskestävyys ennen talvea.

Tarkasta akku ja kaapelit

Talvilämpötilat kuormittavat akkujärjestelmää enemmän. Tarkista akun ja akkukaapelien kunto silmämääräisesti luvun 7 ohjeiden mukaisesti. Akun varaustilan voi tarkistuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä tai huoltoasemalla.

Vaihda moottoriöljy talvilaatuiseen moottoriöljyyn tarpeen mukaan

Hyvin kylmässä ilmastossa tulisi käyttää matalamaan viskositeetin omaavaa talvilaatuista moottoriöljyä. Noudata luvun 8 suosituksia. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, kun haluat lisätietoja autoosi sopivasta moottoriöljytyypistä.

Tarkasta sytytystulpat ja sytytysjärjestelmä

Tarkasta sytytystulpat luvussa 7 annettujen ohjeiden mukaisesti ja vaihda ne tarvittaessa. Tarkista myös, näkyykö sytytysjohdoissa tai muissa sytytysjärjestelmän osissa vaurioita.

Suojaa lukot jäätymiseltä

Suojaa lukot jäätymiseltä suihkuttamalla avaimenreikään hyväksyttyä lukkosulaa tai glyseriiniä. Suihkuta lukkoon lukkosulaa, jos se on jään peittämä. Voit sulattaa jäätyneen lukkomekanismin työntämällä lukkoon kuumennetun avaimen. Käsittele kuumaa avainta varoen.

Käytä hyväksyttyä lasinpesunestettä

Tarkista lasinpesunesteen pakkaskestävyys ja lisää sitä pakkauksen ohjeiden mukaisesti. Voit hankkia sopivaa lasinpesunestettä valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä tai muusta varaosaliikkeestä. Älä käytä jäähdytysnestettä lasinpesunesteenä, koska se saattaa vaurioittaa maalipintaa.

Estä seisontajarrun jäätyminen

Seisontajarru saattaa jäätyä tietyissä olosuhteissa, jos se on kytkettynä. Näin voi tapahtua erityisesti, kun lunta tai jäätä on kerääntynyt takapyörän jarrujen lähelle tai ympärille tai jos jarrut ovat kastuneet. Jos on olemassa vaara seisontajarrun jäätymisestä, kytke se vain tilapäisesti siksi aikaa, kun laitat vaihteenvalitsimen asentoon P (automaattivaihteisto) tai kytket ykkös- tai peruutusvaihteen (käsivaihteisto) ja kiilaat takapyörät siten, ettei auto pääse liikkumaan. Vapauta seisontajarru tämän jälkeen.

Poista alustaan kertynyt jää ja lumi

Pyöräkoteloihin saattaa joissain olosuhteissa kertyä jäätä ja lunta, joka voi haitata ohjausta. Varmista säännöllisesti, että etupyörät ja muut ohjausjärjestelmän komponentit liikkuvat esteettä, kun ajat huonoissa sääolosuhteissa talvella.

Pidä autossa varusteita hätätilanteen varalle

Pidä autossasi sääolojen edellyttämiä varusteita ja tarvikkeita. Esimerkiksi lumiketjut, hinausköysi, taskulamppu, hätäsoihdu, hiekkaa, lapio, apukännistyskaapelit, jääraappa, hansikkaat, suojapeite, haalarit, huopa jne.

Älä laita moottoritilaan vierasesineitä tai sinne kuulumattomia materiaaleja.

Tällaiset moottorin jäähdytystä häiritsevät esineet ja materiaalit voivat moottoritilaan laitettuina aiheuttaa toimintahäiriön tai tulipalon. Valmistaja ei ole vastuussa tällaisista toimista aiheutuvista vaurioista.

PERÄVAUNUN VETÄMINEN (EUROOPPA)

Tarkista perävaunun vetämiseen liittyvät säännökset. Säännökset saattavat sisältää tiettyjä perävaunutyypikohtaisia tai auton hinaamista koskevia määräyksiä. Pyydä lisätietoja valtuutetulta HYUNDAI-liikkeeltä.

Perävaunun vetäminen vaikuttaa ajamiseen. Se aiheuttaa muutoksia ohjauksessa, polttoaineen kulutuksessa ja osien kulumisnopeudessa. Perävaunun vetäminen onnistuneesti ja turvallisesti edellyttää oikeanlaisia ja oikein käytettyjä varusteita. Auton takuu ei kata epäasianmukaisesta perävaunun vetämisestä aiheutuneiden vaurioiden korjaustöitä.

Tämä osa sisältää hyväksi koettuja perävaunun vetämiseen liittyviä neuvoja ja turvallisuusohjeita. Niitä noudattamalla varmistat matkustajien turvallisuuden. Tutustu ohjeisiin huolellisesti ennen perävaunun vetämistä.

VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- **Vääränlaisten varusteiden käyttö tai kuljettajan tekemä virhe saattaa johtaa auton hallinnan menettämiseen perävaunua vedettäessä. Jos perävaunu on esimerkiksi liian painava, jarrutuksen teho kärsii. Autossa oleville henkilöille saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Noudata tässä osassa annettuja ohjeita vetäessäsi perävaunua.**
- **Varmista ennen perävaunun vetämistä, etteivät sen kokonaismassa, auton kokonaismassa, suurin akselimassa tai perävaunun aisapaino ylitä sallittuja enimmäisrajoja.**

Huom

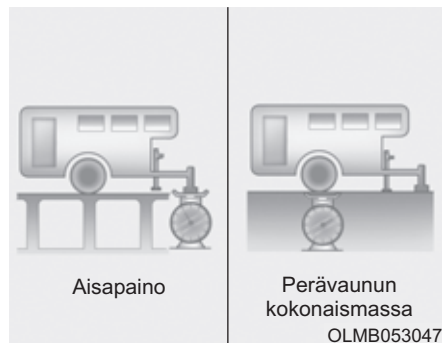
- Taka-akselin suurin akselimassa saa ylittyä korkeintaan 15 % ja kokonaismassa korkeintaan 10 % tai 100 kg (sen mukaan kumpi on pienempi). Ajonopeus ei saa ylittää 100 km/h (M1-luokan henkilöauto) tai 80 km/h (N1-luokan henkilöauto).
- Renkaan kuormitusluokan mukainen suurin kuormitus ei saa ylittyä yli 15 % M1-luokan henkilöautossa, perävaunun vetoaisan aiheuttaman lisäkuormituksen takia. Lisää tässä tapauksessa rengaspainetta vähintään 0,2 bar äläkä ylitä ajonopeutta 100 km/h.

Perävaunun vetäminen

Huomioi seuraavat asiat, kun vedät autollasi perävaunua:

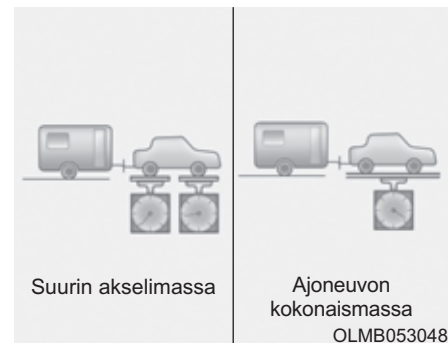
- Harkitse kitkavetopään käyttämistä. Pyydä lisätietoja kitkavetopäästä vetokoukkujen jälleenmyyjältä.
- Älä vedä perävaunua ensimmäisen 2000 ajokilometrin aikana, koska moottorin totutusajoa ei ole vielä suoritettu loppuun. Muutoin moottori ja vaihteisto saattavat vaurioitua vakavasti.
- Pyydä lisätietoja perävaunun vetämiseen tarvittavista tarvikkeista valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.
- Pidä ajonopeus kohtuullisena (alle 100 km/h) tai nopeusrajoituksen mukaisena.
- Ajonopeuden tulee olla pitkää ylämäkeä ajettaessa alle 70 km/h tai nopeusrajoituksen mukainen, jos se on alle 70 km/h.
- Noudata huolellisesti seuraavilla sivuilla esitettyjä massa- ja kuormarajoja.

Perävaunumassa



Paljon perävaunu saa painaa? Perävaunun paino ei saa ylittää rekisteriotteeseen merkittyä jarrullisen perävaunun suurinta massaa. Kuitenkin myös enimmäispainorajan alittava perävaunu voi joissakin olosuhteissa olla liian painava. Perävaunun enimmäispaino riippuu käytöstavasta. Tärkeitä siihen vaikuttavia tekijöitä ovat ajonopeus, korkeus merenpinnasta, tien kaltevuus, ulkolämpötila ja se, miten usein autolla vedetään perävaunua. Sopivin mahdollinen paino saattaa myös määräytyä osittain autoosi asennettujen lisävarusteiden perusteella.

Aisapaino



Perävaunun aisapaino tulee tietää tarkasti, sillä se vaikuttaa autosi kokonaismassaan. Perävaunun aisapaino saa olla enintään 10 prosenttia kuormatun perävaunun kokonaismassasta ja se ei saa ylittää suurinta sallittua aisapainoa.

Punnitse perävaunun paino ja aisapaino erikseen ja tarkista, että ne ovat säännöstenmukaiset. Jos näin ei ole, aisapainoa voidaan mahdollisesti vähentää asettelemalla perävaunun kuorma uudelleen.

VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- Älä koskaan kuormaa perävau-
nun takaosaan enemmän pai-
noa kuin etuosaan. Etuosaan
tulisi kuormata noin 60 pro-
senttia ja takaosaan noin 40
prosenttia perävauunun koko-
naiskuormasta.
- Älä koskaan ylitä perävau-
nun tai vetokoukun painorajoi-
tusta. Väärin kuormattu perä-
vaunu saattaa vaurioittaa
autoa tai aiheuttaa henkilöva-
hinkoja. Tarkista painot kalib-
roidulla vaa'alla tai julkisessa
punnituspisteessä.

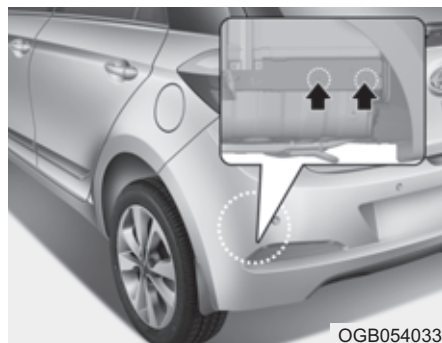
Viitepaino ja -etäisyys perävauunua vedettäessä

Osa		Moottori		Bensiinimoottori			Dieselmoottori	
				1,25 l	1,4 l		1,1 l	1,4 l
				Man.	Man.	Autom.	Man.	Autom.
Suurin perävauunumassa kg (lbs.)	Jarruton			910 (2006)	1000 (2205)	800 (1764)	800 (1764)	1110 (2447)
	Jarrullinen			450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)
Suurin sallittu aisapaino kg (lbs.)		75 (165)						
Suositeltu etäisyys takapyörän keskiöstä vetoaisan kuulaan mm (tuumaa)		750 (29,5)						

Man.: Manuaalivaihteisto

Autom.: Automaattivaihteisto

Perävaunun vetämiseen liittyvät tarvikkeet



Vetokoukut

On tärkeää, että vetokoukkuvarusteet ovat oikeantyyppiset. Sivutuuli, ohi ajavat suuret rekat ja huonot tiet ovat eräitä syitä, joiden takia vetokoukun pitää olla kunnollinen. Tässä on joitakin noudatettavia ohjeita:

- Joudutaanko koriin tekemään reikiä vetokoukun asentamiseksi? Reiät pitää sulkea tiiviisti, kun vetokoukku irrotetaan. Jos reikiä ei suljeta asianmukaisesti, auton sisään saattaa päästä häkäkaasua (CO) sekä vettä ja likaa.

- Auton puskureita ei ole tarkoitettu vetokoukun kiinnityspisteiksi. Älä kiinnitä niihin minkään tyyppistä vetokoukkuja. Käytä ainoastaan runkoon asennettavia vetokoukkuja, joissa ei ole puskuriin kiinnitettäviä osia.
- Voit hankkia autokohtaisen HYUNDAI-vetokoukun valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

Turvavaijerit

Kiinnitä aina turvavaijeri auton ja perävaunun välille. Vedä turvavaijeri perävaunun vetoaisan alitse niin, ettei vetoaisa osu tiehen, jos se irta-aa vetokoukusta. Tutustu valmistajan toimittamiin turvavaijerin käyttöön liittyviin oheisiin. Noudata turvavaijerin kiinnityksessä valmistajan antamia ohjeita. Sääda turvavaijerin kireys niin, että kääntyminen onnistuu helposti. Varmista etteivät turvavaijerit löysty niin paljon, että ne osuvat tienpintaan.

Jarrulliset perävaunut

Varmista että perävaunun jarrut ovat määräysten mukaiset sekä oikein asennetut ja että ne toimivat oikein.

Jos jarruttoman perävaunun massa kuormattuna on yli suurimman sallitun perävaunumassan, perävaunussa on oltava omat asianmukaiset jarrut. Noudata perävaunun jarrujärjestelmän asennus- ja huolto-ohjeita. Älä yhdistä perävaunun jarrujärjestelmää auton jarrujärjestelmään.

VAROITUS

Älä vedä jarrullista perävaunua, jos olet epävarma jarrujärjestelmän käyttöönottoon tai asennukseen liittyvistä toimenpiteistä. Älä yritä tehdä asennustöidenpiteitä itse. Teetä työ siihen erikoistuneessa asennusliikkeessä.

Ajaminen perävaunun kanssa

Perävaunun vetäminen edellyttää tietämystä siihen liittyvistä käytännöistä. Tutustu perävaunun vetämiseen ennen julkiselle tielle siirtymistä. Huomioi perävaunun lisäpainon vaikutus ohjattavuuteen ja auton käyttäytymiseen jarrutettaessa. Huomioi myös, että auton ja perävaunun yhdistelmä on pelkkää autoa pidempi ja että sen ohjattavuus on huomattavasti huonompi.

Tarkista vetokoukku ja -aisa, turvavaijerin kiinnitys, sähköliitännät, valot, renkaat ja jarrut ennen liikkeellelähtöä.

Tarkista ajoittain matkan aikana, että kuorma on kiinnitetty turvallisesti ja että perävaunun valot ja jarrut toimivat.

Turvaväli

Jätä kaksi kertaa tavanomaista pidempi turvaväli edellä ajavaan, kun vedät perävaunua. Näin vältät todennäköisimmin äkkijarrutusta ja äkillisiä ohjausliikkeitä edellyttävät tilanteet.

Ohittaminen

Varaudu huomattavasti pidempään ohitusmatkaan perävaunua vetäessäsi. Ajoneuvoyhdistelmän pituuden vuoksi sinun täytyy ajaa tavanomaista pidempään ohituskaistalla ennen kuin voit palata ajokaistalle.

Peruuttaminen

Käännä ohjauspyörää yhdellä kädellä sen alareunasta. Liikuta kättäsi vasemmalle, kun haluat kääntää perävaunua vasemmalle. Liikuta kättäsi oikealle, kun haluat kääntää perävaunua oikealle. Peruuta hitaasti ja pyydä toista henkilöä opastamaan sinua auton ulkopuolelta, jos mahdollista.

Kääntyminen

Käänny loivemmin, kun vedät perävaunua. Näin vältät perävaunun ajautumisen tien reunan yli ja osumisen jalkakäytävän reunaan, liikennemerkkeihin, puihin tai muihin esteisiin. Vältä voimakkaita ja äkillisiä ohjausliikkeitä. Kytke suuntavilkku hyvissä ajoin.

Suuntavilkut

Autoon tulee liittää perävaunun johtosarja erillisen suuntavilkun käyttöä varten. Vihreä nuolimerkkivalo vilkkuu mittaristossa, kun suuntavilkku on kytketty päälle. Kun perävaunun johtosarja on kytketty oikein, sen suuntavilkut toimivat samanaikaisesti auton vilkkujen kanssa.

Vihreä nuolimerkkivalo vilkkuu mittaristossa, vaikka perävaunun suuntavilkun polttimo olisi palanut. Takanasi ajavat ajoneuvot eivät tuolloin näe suuntavilkkua, vaikka olet kytkenyt sen. Tarkista perävaunun suuntavilkujen toimivuus ajoittain. Tarkista perävaunun valojen toimivuus aina, kun kytket johtosarjan tai irrotat sen.

VAROITUS

Älä yhdistä perävaunun valojärjestelmää suoraan autosi valojärjestelmään. Käytä hyväksyttyä perävaunun johtosarjaa.

Muun kuin hyväksytyn perävaunun johtosarjan käyttö saattaa vaurioittaa auton sähköjärjestelmää tai aiheuttaa vammoja.

Pyydä lisätietoja valtuutetulta HYUNDAI-jälleenmyyjältä.

Mäessä ajaminen

Vähennä ajonopeutta ja vaihda pienemmälle vaihteelle, ennen kuin ajat pitkään tai jyrkkään alamäkeen. Saatat muuten joutua painamaan jarrupoljinta niin usein, että jarrut ylikuumenevat, jolloin niiden suorituskyky heikkenee.

Moottorin ja vaihteiston ylikuumenemisen ehkäisemiseksi laske ajonopeus noin nopeuteen 70 km/h pitkässä ylämäessä.

Pidä vaihteenvalitsin D-asennossa, kun vedät jarrutonta perävaunua, jonka paino ylittää suurimman sallitun perävaunupainon. Vaihteisto kuumenee hitaammin D-asennossa ja sen käyttöikä pitenee.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita välttääksesi moottorin ja/tai vaihteiston ylikuumenemisen:

- **Kun vedät perävaunua jyrkässä rinteessä (kaltevuus yli 6 prosenttia), kiinnitä erityistä huomiota jäähdytysnesteen lämpötilaan, ettei moottori ylikuumene. Jos jäähdytysnesteen lämpötilamittarin osoitin siirtyy "H" (HOT) -merkinnän kohdalle, pysäytä auto heti kun mahdollista ja anna moottorin käydä joutokäyntiä, kunnes se jäähtyy. Jatka ajamista moottorin jäähtytyä riittävästi.**
- **Sovita ajonopeutesi perävaunumassan ja ylämäen jyrkkyyden mukaiseksi.**

Mäessä pysäköiminen

Älä pysäköi autoa rinteeseen, kun siihen on kytketty perävaunu.

Toimi seuraavasti, jos pysäköiminen rinteeseen on välttämätöntä:

1. Aja pysäköintipaikkaan.

Käännä ohjauspyörää niin, että pyörät kääntyvät jalkakäytävän reunaa kohti (oikealle alamäessä, vasemmalle ylämäessä).

2. Siirrä automaattivaihteiston vaihteenvalitsin P-asentoon tai manuaalivaihteiston vaihteenvalitsin vapaalle.
3. Kytke seisontajarru ja sammuta moottori.
4. Aseta kiilat perävaunun pyörien alle alamäen puolelle.

5. Käynnistä moottori, paina jarrupoljin pohjaan asti ja pidä se painettuna, siirrä vaihteenvälitsin vapaa-asentoon ja vapauta seisontajarru. Vapauta jarrupoljinta hitaasti, kunnes kiilat tukevat ajoneuvoyhdistelmää.
6. Kytke jarrut ja seisontajarru.
7. Siirrä vaihteenvälitsin P-asentoon (automaattivaihteisto) tai 1. vaihteelle, kun auto on pysäköity ylämäkeen ja R-asentoon alamäessä (manuaalivaihteisto).
8. Sammuta moottori ja vapauta jarrupoljin, mutta älä vapauta seisontajarrua.

VAROITUS

Välttääksesi vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja:

Älä poistu autosta ellei seisontajarru ole asianmukaisesti kytkettynä. Auto saattaa liikkua äkillisesti, jos et sammuta moottoria poistuessasi autosta. Siitä saatetaan aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Mäkilähtö

1. Aseta vaihteenvälitsin P-asentoon (automaattivaihteisto) tai vapaalle (manuaalivaihteisto) ja pidä jarrupoljin painettuna. Toimi sitten seuraavasti:
 - Käynnistä moottori.
 - Siirrä vaihteenvälitsin 1. vaihteelle (manuaalivaihteisto) tai D-asentoon (automaattivaihteisto).
 - Vapauta seisontajarru.
2. Vapauta jarrupoljin hitaasti.
3. Aja hitaasti eteenpäin, kunnes perävaunun renkaat irtoavat kiiloista.
4. Pysäytä auto ja pyydä matkustajaa noutamaan kiilat.

Perävaunun vetämiseen liittyvä huolto

Autosi tulee huollattaa useammin, jos vedät perävaunua säännöllisesti. Huollossa tulee kiinnittää erityisesti huomioita moottori-, vetopyörästö- ja vaihteistoöljyyn sekä jäähdytysnesteseen. Myös jarrujärjestelmän osien kunto tulee tarkistaa säännöllisesti. Tutustu näiden osioiden sisältöön ennen liikkeellelähtöä. Huolla myös perävaunu ja vetokoukku asianmukaisesti. Noudata perävaunun huolto-ohjelmaa ja tarkista sen kunto säännöllisesti. Tarkista perävaunun ja vetokoukun kunto mielellään ennen jokaista liikkeellelähtöä. Erityisen tärkeää on tarkistaa, että ruuvit ja mutterit eivät ole löystyneet.

MUISTUTUS

Toimi seuraavasti estääksesi ajoneuvon vauriot:

- **Moottori saattaa ylikuumentua perävaunun aiheuttaman lisäkuormituksen takia, erityisesti kuumina päivinä ja ylämäessä ajettaessa. Kytke ilmastointi pois päältä ja pysäytä auto, jos jäähdytysnesteen lämpötila nousee liian korkeaksi.**
- **Tarkista automaattivaihteistoöljy tavanomaista useammin, kun vedät perävaunua.**
- **Asennuta autoosi jäähdyttimen puhallin moottorin suorituskyvyn parantamiseksi perävaunua vedettäessä, jos autoasi ei ole varustettu ilmastointilaitteella.**

AUTON MASSA

Kuljettajan oven kahdessa tarrassa ilmoitetaan, kuinka suurta painoa varten auto on suunniteltu: rengas- ja kuormaustietotarra sekä tyypikilpi.

Tutustu seuraaviin termeihin auton ja perävaunun sallitun enimmäispainon määrittämiseksi ennen lastauksen aloittamista.

Auton omamassa

Sisältää auton, kaikkien vakiovarusteiden ja täyden polttoainesäiliön painon. Ei sisällä matkustajien, lisävarusteiden ja kuorman painoa.

Todellinen omamassa

Auton omamassan ja siihen myöhemmin lisättyjen lisävarusteiden painon summa.

Kuorman paino

Kuorman ja lisävarusteiden yhteispaino.

Akselimassa

Kullekin akselille (etu- ja taka-akseli) kohdistuva paino, joka sisältää omamassan ja kuorman painon.

Suurin sallittu akselimassa

Suurin sallittu yhdelle akselille kohdistuva paino. Nämä luvut on merkitty tyypikilpeen. Kummankaan akselin kokonaismassa ei saa koskaan ylittää suurinta sallittua akselimassaa.

Kokonaismassa

Tämä on auton omamassan sekä kuorman ja matkustajien painon summa.

Suurin sallittu kokonaismassa

Täyteen lastatun auton suurin sallittu paino (mukaan lukien kaikki varusteet, matkustajat ja matkatavarat). Suurin sallittu kokonaismassa on merkitty kuljettajan oven kynnyspalkissa olevaan tyypikilpeen.

Ylikuorma

VAROITUS

Autosi suurin sallittu akseli- ja kokonaismassa on merkitty kuljettajan (tai etumatkustajan) ovelle sijaitsevaan tyypikilpeen. Näiden painorajoitusten ylittäminen saattaa vaurioittaa autoa tai aiheuttaa onnettomuuden. Laske kokonaismassa ennen ajoon lähtöä arvioimalla matkatavaroiden ja matkustajien paino. Älä ylitä painorajoituksia.

Hätätilanteessa toimiminen

Muun liikenteen varoittaminen	6-2
Hätävilkut	6-2
Hätätilanne matkan aikana	6-3
Jos moottori sammuu risteyksessä	6-3
Jos rengas tyhjenee ajon aikana	6-3
Jos moottori sammuu ajon aikana	6-3
Jos moottori ei käynnisty	6-4
Jos moottori ei pyöri tai pyöri hitaasti	6-4
Jos moottori pyörii normaalisti, mutta ei käynnisty	6-4
Käynnistys apukäynnistyskaapeliin avulla	6-5
Käynnistys apukäynnistyskaapeliin avulla	6-5
Käynnistäminen työntämällä	6-6
Jos moottori ylikuumenee	6-7
Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteena vararengas)	6-8
Tunkki ja työkalut	6-8
Varapyörän irrotus ja kiinnitys	6-9
Pyörän vaihtaminen	6-10
Tunkin merkintä	6-16
Tunkin EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	6-17

Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteena paikkaussarja)	6-18
Johdanto	6-18
Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön	6-19
Renkaanpaikkaussarjan osat	6-20
Renkaanpaikkaussarjan käyttö	6-21
Paikkausaineen levittäminen	6-22
Rengaspaineiden mittaaminen	6-22
Tekniset tiedot	6-23
Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) (Tyyppi A)	6-24
Matalan rengaspaineen varoitusvalo	6-25
Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo	6-26
Rengaspaineanturilla varustetun pyörän vaihtaminen	6-27
Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) (Tyyppi B)	6-30
Matalan rengaspaineen varoitusvalo	6-31
Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus	6-31
Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo	6-33
Rengaspaineanturilla varustetun pyörän vaihtaminen	6-33
Hinaaminen	6-36
Hinauspalvelu	6-36
Irrotettava hinaussilmukka (etuosa)	6-37
Hinausköydellä hinaaminen	6-37

MUUN LIIKENTEEN VAROITTAMINEN

Hätävilkut



Hätävilkkujen käyttö viestittää muiden ajoneuvojen kuljettajille, että heidän tulee olla erityisen varovaisia lähestyessään autoasi tai ohittaessaan sen.

Käytä hätävilkkuja, kun joudut suorittamaan korjaustöitä tai pysähdyt tien sivuun.

Paina hätävilkkukytkintä virta-avaimen ollessa missä tahansa asennossa. Hätävilkkukytkin sijaitsee keskikonsolin kytkinpaneelissa. Kaikki suuntavilkut vilkkuvat samanaikaisesti.

- Hätävilkut toimivat, vaikka moottori olisi sammutettu.
- Et voi käyttää hätä- ja suuntavilkkuja samanaikaisesti.
- Hätävilkkuja tulee käyttää varoen, kun autoa hinataan.

HÄTÄTILANNE AJON AIKANA

Jos moottori sammuu risteyksessä

- Siirrä vaihteenvalitsin N-asentoon ja työnnä auto turvalliseen paikkaan.
- Jos autossasi on manuaalivaihteisto, eikä sitä ole varustettu virtalukon suojakytkimellä, autoa voidaan liikuttaa eteenpäin kytkemällä 2. tai 3. vaihde ja sitten starttaamalla moottoria painamatta kytkinpoljinta.

Jos rengas tyhjenee ajon aikana

Jos rengas tyhjenee ajon aikana:

1. Vapauta kaasupoljin, aja suoraan eteenpäin ja anna ajonopeuden hidastua. Älä paina jarrupoljinta välittömästi äläkä ohjaa heti tien sivuun, sillä se saattaa aiheuttaa onnettomuuden. Kun ajonopeus on hidastunut riittävästi, paina jarrupoljinta kevyesti ja ohjaa auto tien sivuun. Aja mahdollisimman kauas tiestä ja pysäköi tasaiselle, kantavalle alustalle. Jos ajat moottoritiellä, älä pysäköi keskikaistalle.
2. Kun auto on pysähtynyt, kytke hätävilkut, kytke seisontajarru, siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaattivaihteisto) tai R-asentoon (manuaalivaihteisto).

3. Pyydä matkustajia poistumaan autosta. Varmista, että he eivät poistu ajokaistan puoleisista ovista.
4. Vaihda tyhjentynyt rengas tässä luvussa annettujen ohjeiden mukaan.

Jos moottori sammuu ajon aikana

1. Aja suoraan eteenpäin ja hidasta ajonopeutta vähitellen. Pysäytä auto varoen turvalliseen paikkaan.
2. Kytke hätävilkut.
3. Yritä käynnistää moottori. Yritä käynnistää moottori. Jos moottori ei käynnisty, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

JOS MOOTTORI EI KÄYNNISTY

Jos moottori ei pyöri tai pyörii hitaasti

1. Varmista, että vaihteenvaihtin on N- tai P-asennossa, jos autosi on varustettu automaattivaihteistolla, ja että seisontajarru on kytketty.
2. Tarkista, että akkukaapeliin liitokset ovat puhtaat ja että ne eivät ole löystyneet.
3. Sytytä sisävalo. Akku on tyhjentynyt, jos sisävalo sammuu tai himmenee, kun käytät käynnistysmoottoria.
4. Varmista, että käynnistysmoottorin liittimet eivät ole löystyneet.
5. Älä yritä käynnistää moottoria työntämällä tai hinaamalla autoa. Katso lisätietoja kohdasta "Käynnistäminen apukäynnistyskaapeilla".

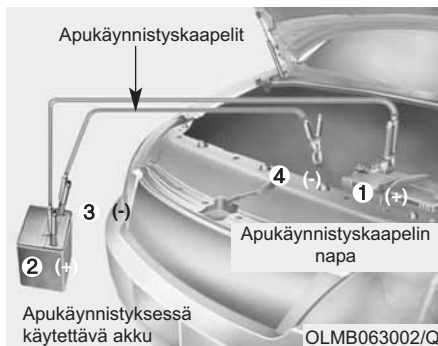
Jos moottori pyörii normaalisti, mutta ei käynnisty

1. Tarkista polttoaineen määrä.
2. Varmista, että virta-avain on LOCK-asennossa, ja tarkista kaikki virtalukon, sytytyspuolan ja sytytystulppien liitokset. Kytke kaikki irronneet tai löystyneet liittimet uudelleen.
3. Tarkista polttoaineputkisto silmämääräisesti moottoritilassa.
4. Jos moottori ei edelleenkään käynnisty, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

VAROITUS

Älä yritä käynnistää moottoria työntämällä tai hinaamalla autoa. Se voi vaurioittaa autoa tai johtaa onnettomuuteen. Auton katalysaattori saattaa ylikuormittua ja aiheuttaa tulipalon.

HÄTÄKÄYNNISTYS



Kytke kaapelit kuvan mukaisessa numerojärjestyksessä ja irrota ne päinvastaisessa järjestyksessä.

Käynnistäminen apukäynnistyskaapeleilla

Moottorin käynnistäminen apukäynnistyskaapelien avulla saattaa olla väärin toteutettuna vaarallista. Noudata apukäynnistyskaapelien käyttöön liittyviä ohjeita, jotta akku ja auton järjestelmät eivät vaurioidu ja jotta et altista itseäsi vaaralle. Anna mekaanikon tai hinauspalvelun käynnistää moottori, ellet ole täysin varma käynnistämiseen liittyvistä toimenpiteistä.

MUISTUTUS

Kytke apukäynnistyskaapelit vain 12 voltin sähköjärjestelmään. Auton 12 voltin käynnistysmoottori, sytytysjärjestelmä ja muut sähköosat saattavat vaurioitua pysyvästi, jos kytket apukäynnistyskaapelit 24 voltin sähköjärjestelmään (kaksi 12 voltin akkua sarjaan kytkettynä tai 24 voltin moottorigeneraattori)

VAROITUS

Akku

Älä yritä tarkistaa akun nestetasoa, sillä akun kotelo saattaa haljeta tai se saattaa räjähtää ja aiheuttaa vakavia vammoja.

VAROITUS

Akku

- Älä käsittele avotulta akun läheisyydessä. Kipinä tai avotuli saattaa sytyttää akun tuotaman vetykaasun ja aiheuttaa räjähdyksen.

Välttämällä vakavilta vammoilta ja auton vaurioitumiselta noudattamalla tarkoin näitä ohjeita. Anna ammattilaisen suorittaa työ, jos et ole varma miten sinun tulisi toimia. Auton akku sisältää rikkihappoa. Se on myrkyllistä ja erittäin syövyttävää. Käytä suojalaseja ja varo, ettei happoa joudu ihollesi tai vaatteillesi, kun käynnistät auton apukäynnistyskaapeleilla.

- Älä yritä käynnistää moottoria apukäynnistyskaapelien avulla, jos tyhjentynyt akku on jäänyt tai jos sen nestetaso on matala; akun kotelo saattaa haljeta tai akku saattaa räjähtää.

Käynnistäminen apukäynnistyskaapeilla

1. Varmista, että apukäynnistyksessä käytettävän akun jännite on 12 V ja että sen miinusnapa on maadoitettu.
2. Jos apukäynnistyskaapelit kytke-
tään toisen auton akkuun, varmista
etteivät autot ole kosketuksessa
toisiinsa.
3. Sammuta kaikki tarpeettomat säh-
kölaitteet.
4. Kytke apukäynnistyskaapelit tarkal-
leen kuvan mukaisessa järjestyk-
sessä. Liitä apukäynnistyskaapeli
ensin tyhjentyneen akun plusna-
paan (1) ja liitä sitten kaapelin toi-
nen pää apukäynnistyksessä käy-
tettävän akun plusnapaan (2).

Liitä seuraavaksi toisen apukäyn-
nistyskaapelin pää apukäynnistyk-
sessä käytettävän akun miinusna-
paan (3) ja liitä tämän kaapelin toi-
nen pää kaukana akusta sijaitse-
vaan, kiinteään metalliosaan käyn-
nistettävän auton moottoritilassa
(4) (esim. moottorin nostokorvak-
keeseen). Älä liitä sitä sellaiseen
osaan tai sellaisen osan lähelle,
joka liikkuu kun moottori käynniste-
tään.

Varmista, että apukäynnistyskaa-
pelien liittimet eivät koske muuhun
kuin ohjeen mukaiseen akkuna-
paan tai maadoituspisteeseen. Älä
nojaudu akun yli kiinnittäessäsi
kaapeleita.

MUISTUTUS - Akkukaapelit

**Älä yhdistä apukäynnistyskaapelia
apukäynnistyksessä käytettävän
akun miinusnavan ja tyhjentyneen
akun miinusnavan välille.
Tyhjentynyt akku saattaa ylikuu-
mentua, jolloin sen kotelo murtuu
ja akkuhappo pääsee vuotamaan.**

5. Käynnistä apukäynnistyksessä
käytettävän auton moottori, nosta
sen käyntinopeus noin lukemaan
2000 r/min ja käynnistä käynnistet-
tävän auton moottori.

*Suosittellemme, että tarkastutat auton
valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä,
jos akun tyhjenemisen syy ei ole
selvä.*

Käynnistäminen työntämällä

Manuaalivaihteistolla varustettua autoa
ei saa käynnistää työntämällä, sillä
tämä voi vaurioittaa katalysaattoria.

Automaattivaihteistolla varustettuja
autoja ei voi käynnistää työntämällä.

Menettele tässä osassa kuvatun apu-
kaapelikäynnistämisen ohjeiden
mukaisesti.

VAROITUS

**Älä käynnistä autoa hinaamalla,
sillä se saattaa käynnistyessään
liikkua eteenpäin odottamatto-
masti ja törmätä vetävään
autoon.**

JOS MOOTTORI YLIKUUMENEET

Moottorin lämpötila on todennäköisesti liian korkea, jos jäähdytysnesteen lämpömittarin osoitin on H-merkinnän tasolla, huomaat moottorin tehon laskeeneen tai kuulet moottorista nakutusaäntä. Toimi seuraavasti:

1. Pysäytä auto viipymättä turvalliseen paikkaan.
2. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaattivaihteistolla varustettu auto) tai vapaa-asentoon (manuaalivaihteistolla varustettu auto). Sammuta ilmastointi, jos se on päällä.
3. Sammuta moottori, jos jäähdytysnestettä vuotaa auton alle tai konepellin alta nousee höyryä. Älä avaa konepeltiä, ennen kuin jäähdytysnesteen vuotaminen on lakannut tai höyryä ei enää näy. Jätä moottori käyntiin ja tarkista, että jäähdyttimen puhallin toimii, jos autossa ei ole näkyvää jäähdytysnestevuotoa eikä konepellin alta nouse höyryä. Sammuta moottori, jos puhallin ei toimi.

4. Tarkista, onko vesipumpun käyttöhihna paikallaan. Jos hihna on paikallaan, tarkista että se on kiristetty oikein. Tarkista vuotaako jäähdyttimestä, jäähdyttimen letkuista tai auton alta jäähdytysnestettä. (Jos ilmastointilaite on ollut käytössä, on normaalia, että kondenssivettä tipuu auton alle).

VAROITUS

Älä pidä kättä, hiuksia tai vaatekappaleita liikkuvien osien kuten puhaltimen ja käyttöhihnan lähellä, kun moottori on käynnissä.

5. Sammuta moottori välittömästi ja ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos vesipumpun käyttöhihna on katkennut tai havaitset jäähdytysnestevuodon.

VAROITUS

Älä avaa jäähdyttimen korkkia, kun moottori on kuuma. Jäähdytysneste saattaa purkautua ulos suurella paineella ja aiheuttaa palovammoja.

6. Odota, että moottorin lämpötila putoaa normaaliksi, jos et löydä mitään syytä sen ylikuumenemiseen. Jos jäähdytysnestesäiliön nestetaso on laskenut, nosta nestetaso puolivälimerkintään asti lisäämällä säiliöön jäähdytysnestettä.
7. Kiinnitä ajaessasi erityistä huomiota ylikuumenemiseen liittyviin vikaoireisiin. Jos ylikuumeneminen uusiutuu, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

MUISTUTUS

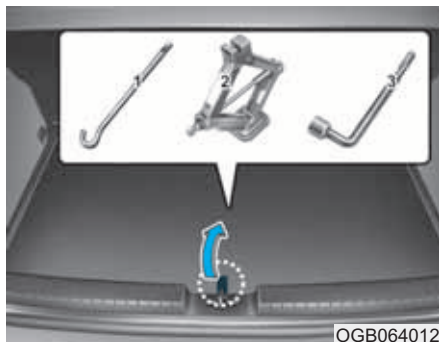
Jäähdytysjärjestelmässä on vuoto, jos jäähdytysnesteen paisuntasäiliön nestetaso laskee huomattavasti, jolloin auto on suositeltavaa tarkastuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

JOS RENGAS TYHJENEÉ (JOS AUTOSSA ON VARUSTEENA VARARENGAS)

⚠ VAROITUS

Renkaan vaihtaminen voi olla varallista. Noudata renkaita vaihtaessasi tässä osiossa annettuja ohjeita vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen vaaran vähentämiseksi.

Tunkki ja työkalut



Varapyörä, tunkki, tunkin kahva ja mutteriavain sijaitsevat tavaratilassa.

Nosta tavaratilan lattiasuojusta päästäksesi käsiksi tunkkiin ja vararenkaaseen (jos varusteena).

- (1) Tunkin kahva
- (2) Tunkki
- (3) Mutteriavain

Tunkin käyttäminen

Käytä tunkkia ainoastaan renkaanvaihtoon hätätilanteessa.

Laske tunkki täysin alas ja sijoita se tavaratilaan huolellisesti, jotta se ei aiheuta melua ajon aikana.

Noudata tunkin käyttöohjeita henkilövahinkojen välttämiseksi.

VAROITUS

Renkaiden vaihtaminen

- Älä tee korjaustöitä ajoradalla.
- Aja auto aina kokonaan pois ajoradalta ennen pyöränvaihtoa. Käytä tunkkia vain tukevalla alustalla. Kutsu hinauspalvelu, ellei tien vieressä ole tasaista aluetta pyöränvaihtoa varten.
- Muista käyttää oikeita nosturin kiinnityskohtia auton etuja takapäässä; älä koskaan käytä puskuria tai mitään muuta kohtaa nosturin kiinnityspisteinä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Auto saattaa helposti pudota pois tunkin päältä ja aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Älä anna kenenkään työskennellä auton alla tai työntää kättä, jalkaa tms. auton alle, kun se on pelkän tunkin varassa, vaan tue se ensin kannatinpukeilla.
- Älä käynnistä tai käytä mootoria, kun auto on nostettu tunkin varaan.
- Älä anna kenenkään oleskella autossa, kun se on nostettu tunkin varaan.
- Varmista, että lapset pysyvät poissa ajoradalta ja ovat riittävän etäällä autosta, kun käytät tunkkia.

Varapyörän irrotus ja laittaminen takaisin

Käännä varapyörän kiinnitysruuvia vastapäivään.

Kun laitat varapyörän takaisin, aseta se paikalleen ja kiristä kiinnitysruuvi.

Aseta vararengas ja työkalut huolellisesti niille varatuille paikoille, jotta ne eivät aiheuta melua ajon aikana.

Renkaiden vaihtaminen

1. Pysäköi tasaiselle alustalle ja kytke seison tajarru tiukasti.
2. Siirrä vaihteenvalitsin R-asentoon (automaattivaihteisto) tai P-asentoon (manuaalivaihteisto).
3. Kytke hätävilkut.
4. Ota mutteriavain, tunkki, tunkin varsi ja varapyörä tavaratilasta.
5. Laita kiilat sen renkaan eteen ja taakse, joka on viistosti tunkin paikkaa vastapäätä.

VAROITUS

Renkaan vaihtaminen

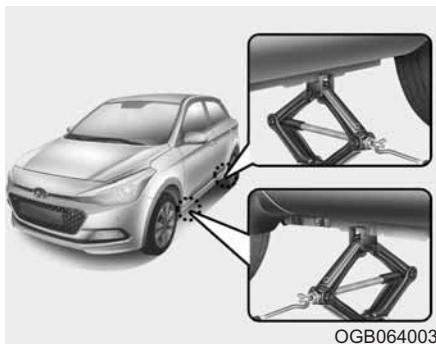
- Estä auton liikkuminen pyöränvaihdon aikana kiristämällä seison tajarru ja asettamalla kiilat pyörään, joka on ristikkäin vastakkaisella puolella vaihdettavaan pyörään nähden.
- Autossa ei saa oleskella ja kiiilojen käyttö on suositeltavaa kaikissa pyörissä, kun autoa nostetaan tunkilla.



OGB064002

6. Työnnä ruuvimeisseli pölykapselin uraan ja irrota kapseli varovasti (jos varusteena).

Kierrä kutakin pulttia yksi kierros vastapäivään, mutta älä irrota pultteja ennen pyörän nostamista.



7. Aseta tunkki vaihdettavaa rengasta lähempänä olevaan kiinnityskohtaan. Kiinnitä erityistä huomiota tunkin asetteluun. Kiinnityskohdat koostuvat kahdesta runkoon hitsatusta levystä, joissa on kaksi ulkonevaa kielekettä ja ympyränmuotoinen kohokuvio tunkin kohdistamisen helpottamiseksi.

⚠ VAROITUS

Tunkin sijoittaminen

Käytä vammojen välttämiseksi vain auton mukana tullutta tunkkia ja kiinnitä se ainoastaan sille tarkoitettuun kiinnityskohtaan. Älä koskaan tue tunkkia muuhun auton osaan.



8. Aseta tunkin kahva paikalleen ja käännä sitä myötäpäivään, niin että pyörä nousee hieman irti maasta. Oikea korkeus on noin 30 mm. Varmista ennen pyöränmutterien irrottamista, että auto on tunkin päällä vakaasti ja ettei se pääse liikkumaan.

9. Avaa mutterit kokonaan ja irrota ne sormin. Irrota pyörä ja aseta se vaaka-asentoon vierimisen estämiseksi. Kohdista varapyörän vanteen läpiviennit pyörännavan pultteihin ja aseta pyörä paikalleen. Jos kohdistaminen on vaikeaa, kallista pyörää hieman ja aseta ylimmäinen pultti paikalleen. Heiluta pyörää edestakaisin, kunnes se on helppo asettaa paikalleen.

VAROITUS

- **Pyörissä ja koristekapseleissa saattaa olla teräviä reunoja. Käsittele näitä osia varoen mahdollisten vakavien vammojen välttämiseksi.**
- **Varmista, ettei pyörännavassa tai pyörässä ole epäpuhtauksia (kuten mutaa, pikeä, hiekkaa tms.), jotka estäisivät pyörää asettumasta kiinteästi napaa vasten. Poista epäpuhtaudet tarvittaessa. Pyöränmutterit saattavat löystyä ja pyörä voi irrota, jos kiinnityspinnalla on epäpuhtauksia. Saatat menettää auton hallinnan pyörän irrotessa ajon aikana. Tämä saattaa johtaa onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**

10. Aseta mutterit paikalleen ja kiristä ne sormitiukkuuteen. Varmista, että rengas on mahdollisimman hyvin paikallaan heiluttamalla rengasta edestakaisin, ja kiristä mutterit sormin niin tiukkaan kuin mahdollista.
11. Laske auto maahan kiertämällä tunkin kampea vastapäivään.



OIB064009

Aseta mutteriavain kuvan mukaiseen asentoon ja kiristä mutterit. Varmista, että mutteri asettuu avaimen kantaan kunnolla. Älä paina avaimen vartta jalalla tai liitä siihen jatkokappaletta.

Kiristä mutterit kuvan mukaisessa järjestyksessä. Tarkista mutterien kireys yksitellen. Kun olet joutunut itse vaihtamaan pyörän, mutterien tiukkuus on suositeltavaa tarkistuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Pyöränmutterien oikea tiukkuus:

Teräsvanne ja kevytmetallivanne:
88–108 Nm

Irrota venttiilinhattu ja tarkista rengaspaine, jos sinulla on rengaspainemittari. Jos rengaspaine on liian alhainen, aja hitaasti lähimmälle huoltoasemalle täyttämään rengas. Päästä ilmaa renkaasta, jos rengaspaine on liian korkea. Aseta venttiilinhattu aina takaisin paikalleen rengaspaineen tarkistamisen ja renkaan täyttämisen jälkeen. Renkaasta saattaa muuten vuotaa ilmaa. Korvaa hävinnyt venttiilinhattu uudella mahdollisimman pian.

Pyöränvaihdon jälkeen aseta tyhjentynyt rengas varapyörän paikalle ja työkalut niille varatuille paikoille.

MUISTUTUS

Pyörien muttereissa ja pyörännavan pulteissa on metrijärjestelmän mukaiset kiertet. Asenna mutterit aina takaisin samoille paikoille tai käytä vastaavia muttereita, joissa on metrijärjestelmän mukaiset kiertet. Jos asennat metrijärjestelmän mukaiseen pulttiin mutterin, jonka kiertet eivät ole metrijärjestelmän mukaiset (tai päinvastoin), pyörä ei kiinnity pyörännapaan oikein ja pultti vaurioituu ja täytyy vaihtaa, Suuressa osassa pyöränmuttereita ei ole metrijärjestelmän mukaisia kiertetä. Tarkista kiertetiden tyyppi tarkoin ennen asennusta.

Jos et ole varma, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

VAROITUS

Pyörän pultit

Pyörä ei mahdollisesti pysy paikallaan, jos pultit ovat vaurioituneet. Pyörä saattaa irrota ja aiheuttaa onnettomuuden, josta seuraa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Kiinnitä tunkki, tunkin kampi, mutteri-avain ja vararengas huolellisesti paikoilleen, jotta ne eivät tuota melua ajaessa.

VAROITUS

Virheellinen vararenkaan rengaspaine

Mittaa rengaspaine mahdollisimman pian varapyörän käyttöönoton jälkeen. Säädä paine suosituksen mukaiseksi tarpeen mukaan. Tarkista rengaspainesuositus luvun 8 kohdasta ”Renkaat ja vanteet”.

Tärkeää: tilapäisajoon tarkoitetun varapyörän käyttäminen (jos varusteena)

Autosi on varustettu tavallista pyörää pienemmällä varapyörällä. Se on pienemmän kokonsa ansiosta helpompi varastoida. Pyörä on tarkoitettu vain väliaikaiseen käyttöön.

MUISTUTUS

- Aja erityisen varovasti, kun autoon on asennettu tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä. Asenna sen tilalle normaalkokoinen pyörä heti, kun se on mahdollista.
- Autoon saa asentaa vain yhden tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän kerrallaan.

VAROITUS

Tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää tulee käyttää vain hätätapauksessa. Ajonopeus ei saa ylittää 80 km/h, kun pyörä on asennettu. Korjauta tai vaihdata alkuperäisen pyörän rengas ja asenna se takaisin viipymättä, sillä vararenkaan hajoaminen saattaa johtaa onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Tilapäisajoon tarkoitetun varapyörän rengaspaineen tulisi olla 4,2 bar (420 kPa).

Huom

Tarkista varapyörän rengaspaine asennuksen jälkeen. Säädä paine suosituksen mukaiseksi tarpeen mukaan.

Huomioi seuraavat asiat käyttäessäsi tilapäisajoon tarkoitettua varapyörää:

- Ajonopeus ei saa ylittää 80 km/h, muuten rengas saattaa vaurioitua.
- Valitse ajonopeus tieolosuhteiden mukaan niin, että pystyt väistämään kaikki mahdolliset vaaratekijät. Kuoppaan osuminen tai esimerkiksi tiellä olevan romun päältä ajaminen saattaa vaurioittaa tilapäisajoon tarkoitettua varapyörää vakavasti.
- Pyörän muu kuin tilapäinen käyttö saattaa johtaa rengasrikkoon ja auton hallinnan menettämiseen, joista saattaa aiheutua vakavia vammoja.
- Noudata tilapäisajoon tarkoitettuun varapyörään merkittyä enimmäiskuormarajaa ja auton enimmäismassarajaa.
- Vältä esteiden yli ajamista. Auton maavara on noin 25 mm tavallista pienempi, koska tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä on läpimitaltaan tavallista pyörää pienempi.
- Älä pese autoa automaattipesussa, kun siihen on asennettu tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä.
- Älä kiinnitä lumiketjua tilapäiskäyttöön tarkoitettuun varapyörään. Lumiketju ei sovi pyörään kunnolla, koska pyörä on tavallista pienempi. Ketju saattaisi irrota ja vaurioittaa autoa.
- Tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää ei tulisi asentaa tyhjentyneen etupyörän tilalle, jos autolla ajetaan lumisella tai jäisellä tienpinnalla.
- Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä on autokohtainen, älä käytä sitä muissa autoissa.
- Tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörän renkaan kulutus pinta kuluu tavallista nopeammin. Tarkista renkaan kunto säännöllisesti ja tarvittaessa asennuta pyörään uusi alkuperäisen kokoinen rengas.
- Tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörän rengasta ei saa asentaa muulle vanteelle, eikä pyörään saa asentaa tavallista rengasta, talvi-rengasta tai koristekapselia. Pyörä, siihen asennetut osat ja muut auton osat saattaisivat vaurioitua.
- Käytä vain yhtä tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää kerrallaan.
- Älä vedä perävaunua, kun autoon on asennettu tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä.

Tunkin tarra

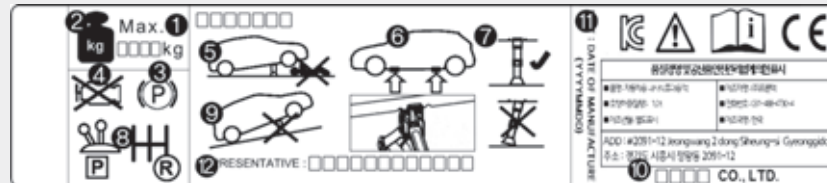
■ Esimerkki

• Tyyppi A



OHYK064002

• Tyyppi B

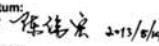


OHYK064005GB

* Auton tunkin merkintä voi poiketa kuvassa näkyvästä.
Katso lisätietoja tunkissa olevasta tarrasta.

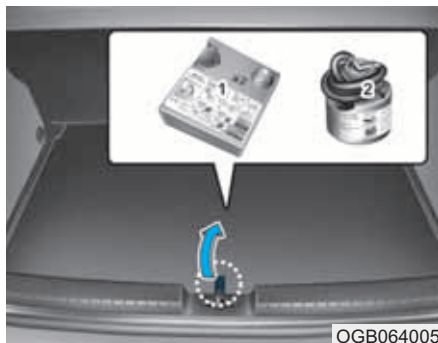
1. Mallin nimi
2. Suurin sallittu kuorma
3. Kytke seisontajarru, kun käytät tunkkia.
4. Pysäytä moottori, kun käytät tunkkia.
5. Älä mene tunkin varassa olevan auton alle.
6. Rungon alla olevat tunkin käyttöön sopivat kohdat.
7. Kun autoa nostetaan, tunkin pohjalevyn on oltava vaakasuorassa nostokohdan alla.
8. Kytke peruutusvaihte, jos autossa on manuaalivaihteisto, tai aseta vaihteenvalitsin P-asentoon, jos autossa on automaattivaihteisto.
9. Käytä tunkkia vain tukevalla alustalla.
10. Tunkin valmistaja
11. Valmistuspäivämäärä
12. Yrityksen nimi ja osoite

Tunkin EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

EG-Konformitätserklärung <i>EC Declaration of Conformity</i>	
Hiermit erklären wir, <i>We herewith declare,</i>	Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd East of High-Technological Development Zone, Chengde, Hebei Prov. P.R. China
daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. <i>That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.</i> Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. <i>In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity</i>	
Bezeichnung der Maschine: <i>Machine Description:</i>	A screw jack in which the screw forms part of a frame. The rotation of the screw alters the height of the frame, thus lifting or lowering the load.
Maschinentyp: <i>Machine Type:</i>	Mechanical jack
Handelsmarke: <i>Trade name</i>	--
Maschinen-Nr.: <i>Serial Number</i>	09110-4L100
Einschlägige EG-Richtlinien: <i>Applicable EC Directives:</i>	EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG EC Machinery Directive: 2006/42/EC
Angewandte harmonisierte Normen: <i>Applicable Harmonized Standards:</i>	EN 1494/A1:2008
Herstellerunterschrift/Datum: <i>Authorized Signature/Date:</i>	 
Angaben zum Unterzeichner: <i>Title of Signatory:</i>	General Manager
<i>This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.</i> <i>Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.</i>	
TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.: 70.436.13.584.02-00 Date/ Datum 20 June 2013 Revision 0	

JACKDOC14GB

JOS RENGAS TYHJENEE (JOS AUTOSSA ON VARUSTEENA PAIKKAUSSARJA)



OGB064005

Lue turvallisuuden vuoksi tämän oppaan ohjeet ennen käyttöä ja noudata niitä.

- (1) Kompressor
- (2) Paikkausainepullo

Koska paikkaussarja korjaa renkaan vain väliaikaisesti, on suositeltavaa, että tarkastutat paikkaamasi renkaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS - Paikkausaine riittää vain yhden renkaan paikkaamiseen

Jos kaksi tai useampia renkaita on tyhjentynyt, älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, sillä sen sisältämä paikkausainepullo riittää vain yhden renkaan paikkaamiseen.

VAROITUS

Renkaan kylki

Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa renkaiden kyljissä olevien reikien korjaamiseen. Seurauksena voisi olla renkaan tyhjenemisestä johtuva onnettomuus.

VAROITUS

Väliaikainen paikkaus

Korjauta rengas viipymättä. Renkaanpaikkaussarjalla paikkattu rengas saattaa tyhjentyä milloin tahansa.

Johdanto



OGB064006

Voit korjata puhjenneen renkaan paikkaussarjan avulla niin, että pääset jatkamaan matkaa.

Voit korjata yleisimmät, esim. naulan renkaaseen aiheuttamat vauriot helposti kompressorin ja paikkausaineen avulla.

Varmistettuasi, että rengas on kunnolla paikattu, voit jatkaa renkaalla ajomatkaasi (enintään 200 km) maksimi nopeudella 80 km/h jotta pääset korjaamolle tai rengasliikkeeseen renkaan uusimista varten.

Erittäin suurikokoisten repeämien tai renkaan sivun vaurioiden korjaaminen ei mahdollisesti onnistu paikkaussarjalla.

Kun rengaspaine laskee, renkaan suorituskkyky saattaa huonontua.

Vältä äkillisiä ohjausliikkeitä, erityisesti kun auto on kuormattu täyteen tai kun vedät perävaunua.

Renkaanpaikkaussarja korjaa renkaan vain väliaikaisesti ja sitä saa käyttää vain yhden renkaan korjaamiseen kerrallaan.

Renkaan paikkaaminen onnistuu helposti ja luotettavasti, kun noudatat seuraavia ohjeita:

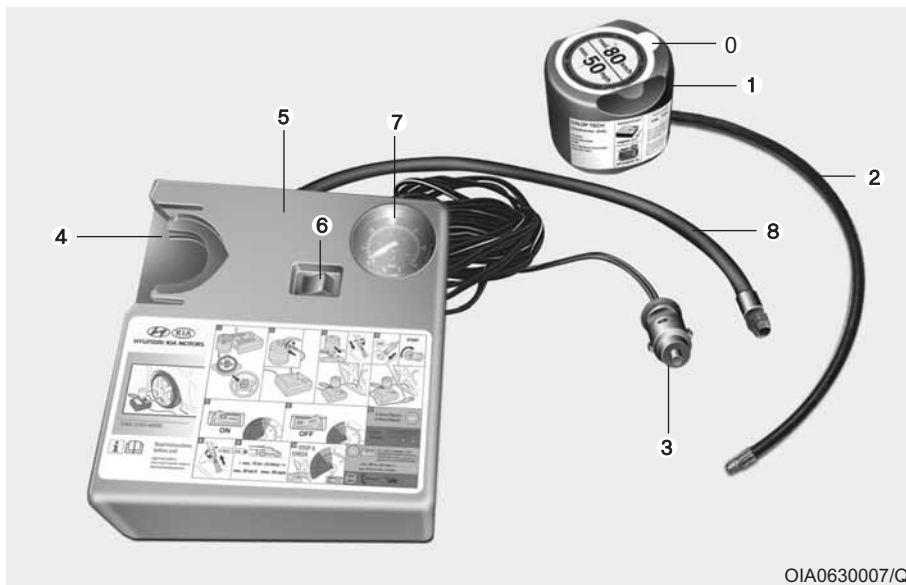
Tutustu osioon "Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön".

Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön

- Pysäköi kauemmas muusta liikenteestä, jotta voit käyttää renkaanpaikkaussarjaa turvallisesti.
- Kytke seisontajarru, vaikka pysäköisit tasaiselle alustalle, jotta auto ei pääse liikkumaan äkillisesti.
- Käytä renkaanpaikkaussarjaa ainoastaan henkilöauton renkaiden paikkaamiseen ja täyttöön. Renkaanpaikkaussarjan avulla voidaan paikata ainoastaan renkaan kulutuspuolelta vaurioita.
- Älä käytä sarjaa moottori- tai polkupyörän renkaiden tai muun tyyppisten renkaiden paikkaamiseen.
- Oman turvallisuutesi vuoksi älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, kun sekä rengas että vanne ovat vaurioituneet.
- Yli 6 mm:n pituisten repeämien korjaaminen renkaanpaikkaussarjalla saattaa olla mahdotonta.
Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

- Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, jos renkaassa on useita, liian matalan rengaspaineen aiheuttamia vaurioita.
- Älä irrota renkaasta naulaa, ruuvia tai muuta puhkeamisen aiheuttanutta esinettä.
- Älä sammuta moottoria, kun auto on ulkotiloissa. Kompressorin käyttö saattaa tyhjentää auton akun.
- Valvo renkaanpaikkaussarjan toimintaa jatkuvasti.
- Älä käytä kompressoria kerrallaan yli kymmentä minuuttia jotta se ylikuumenee.
- Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, kun ulkolämpötila on alle -30 °C.

Renkaanpaikkaussarjan osat



OIA0630007/Q

0. Nopeusrajoitusmerkintä
1. Paikkausainepullo ja nopeusrajoitusmerkintä
2. Täyttöletku paikkausainepullostas renkaaseen
3. Virtajohto ja pistoke
4. Paikkausainepulloon teline
5. Kompressor
6. Virtakytkin
7. Rengaspainemittari
8. Letku kompressorin ja paikkausainepulloon tai kompressorin ja renkaan liittämiseen

Virtajohto ja liitosletku sijaitsevat kompressorin kotelossa.

VAROITUS

Vanhentunut paikkausaine

Älä käytä paikkausainetta sen jälkeen, kun paikkausainepulloon merkitty viimeinen käyttöpäivä on kulunut umpeen. Se voisi lisätä renkaan tyhjenemisen riskiä.

VAROITUS

Paikkausaine

- Pidä pois lasten ulottuvilta.
- Varo ettei ainetta pääse silmiin.
- Ei saa niellä.

Paikkausaine saattaa purkautua paikkausainepullostas suurella paineella ellei noudata seuraavia ohjeita oikeassa järjestyksessä.

Renkaanpaikkaussarjan käyttö

1. Irrota nopeusrajoitustarra (0) paikkausainepullostasta (1) ja kiinnitä se näkyvään paikkaan auton sisälle, kuten ohjauspyörään, muistuttamaan kuljettajaa siitä, että autolla ei saa ajaa liian suurella nopeudella.
2. Kierrä liitosletkun (8) liitin paikkausainepullon liittimeen.
3. Irrota vioittuneen pyörän venttiilinhattu ja kiinnitä paikkausainepullon täyttöletkun liitin (2) venttiiliin kiertämällä.
4. Aseta paikkausainepullo kompressorin koteloon (4) niin, että pullo on pystyasennossa.



OGB064006

5. Varmista että kompressorin virtakytkin on asennossa 0.
6. Kytke kompressorin virtajohto auton virtapistokkeeseen.



OGB064007

7. Aseta moottorin käynnistyspainike tai virtalukko ON-asentoon, kytke kompressorin toimintaan ja anna sen käydä noin 5–7 minuuttia paikkausaineen täyttämiseksi. (Katso luvun 8 kohta "Renkaat ja vanneet".) Täytönjälkeisellä rengaspaineella ei ole merkitystä, sillä paine tarkistetaan/korjataan myöhemmin. Varo renkaan ylitäyttöä ja pysy etäällä renkaasta täyttäessäsi sitä.

MUISTUTUS - Rengaspaine

Älä aja autolla, jos rengaspaine on alle 2,0 bar. Seurauksena voisi olla renkaan äkillisestä tyhjenemisestä johtuva onnettomuus.

8. Sammuta kompressorin.

9. Irrota letkut paikkausainepullon liitimestä ja renkaan venttiilistä.

Laita renkaanpaikkaussarja takaisin paikalleen.

VAROITUS

Häikä

Älä käytä auton moottoria huonosti ilmastoidussa tilassa pitkään yhtäjaksoisesti. Se saattaa johtaa häämyrkytykseen ja tukehtumiseen.

Paikkausaineen levittäminen

10. Aja autolla välittömästi noin 7–10 km (tai noin 10 minuuttia), jotta paikkausaine leviäisi renkaaseen mahdollisimman tasaisesti.

Ajonopeus saa olla enintään 80 km/h. Jos mahdollista, säilytä yli 20 km/h ajonopeus.

Jos havaitset ajon aikana tavallisesta poikkeavaa tärinää, melua tai ajokäytäytymistä, pienennä ajonopeutta ja kiinnitä erityistä huomiota ohjaukseen, kunnes voit pysähtyä turvalliiseen paikkaan.

Ota yhteyttä tie- tai hinauspalveluun.

Renkaanpaikkaussarjaa käytettäessä paikkausaine voi vahingoittaa rengaspaineantureita ja vannetta, joten paineantureiden ja vanteen päälle roiskunut paikkausaine on poistettava. Pyörä on myös suositeltavaa tarkistuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Rengaspaineen tarkistaminen

1. Pysäköi sopivaan paikkaan, ajetuasi noin 7–10 km (tai noin 10 minuuttia).

2. Liitä kompressorin täyttöletku (8) suoraan renkaan venttiiliin.

3. Kytke kompressorin virtajohto auton virtapistokkeeseen.

4. Säädä rengaspaine suositeltuun arvoon.

Suorita seuraavat toimenpiteet virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

- Rengaspaineen lisääminen: Käynnistä kompressorin, katkaisijan asento I. Kytke kompressorin hetkeksi pois päältä rengaspaineen tarkistamiseksi.

i Huom

Painemittari saattaa näyttää todellista suurempaa lukemaa, kun kompressorin on käynnissä. Jotta saat tarkan rengaspaineen, kompressorin täytyy kytkeä pois päältä.

MUISTUTUS - Rengaspaineanturi

Suosittelimme, että käytät valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä hankitun renkaanpaikkaussarjan paikkausainetta. Paikkausaine tulee poistaa rengaspaineanturista ja vanteesta, kun pyörään vaihdetaan uusi rengas. Paineanturit on tarkastettava valtuutetulla jälleenmyyjällä.

Tekniset tiedot

Nimellisjännite: 12 V

Käyttöjännite: 9–15 V

Ampeeriluku: enint. 15 A

Käyttölämpötila: -30 – +70 °C

Suurin käyttöpaine:

6,6 Bar (95 psi) – 7,9 bar (115 psi)

Koko

Kompressorin koko: 70 x 150 x 65 mm
(6,7 x 5,9 x 2,56 in.)

Paikkausainepullo: 104 x 85,5 ø mm
(4,1 x 3,37 ø in.)

Paikkausainepuollon tilavuus: 300 ml

RENGASPAINEEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (TPMS) (TYYPPI A, JOS VARUSTEENA)



Matalan rengaspaineen varoitusvalo / Rengaspaineen valvontajärjestelmän (TPMS) vian merkkivalo

Tarkista kaikkien renkaiden (myös vararenkaan) rengaspaine kerran kuukaudessa, renkaan ollessa kylmä ja lisää ilmaa tarvittaessa, kunnes rengaspaine on tunnuslevyyn tai erilliseen tarraan merkityn suosituksen mukainen. Tarkista rengaspainesuositus erikseen, jos käyttämäsi renkaiden koko poikkeaa tunnuslevyyn tai tarraan merkitystä rengaskoosta.

Autosi on varustettu rengaspaineen valvontajärjestelmällä, joka ilmoittaa LCD-näytöllä, jos jonkin renkaan rengaspaine laskee liian alhaiseksi.

Pysäytä auto, tarkista rengaspaineet ja lisää renkaaseen ilmaa tarvittaessa. Rengas ylikuumenee ja saattaa vaurioitua, jos sen rengaspaine on liian alhainen. Rengas myös kuluu nopeammin ja auton polttoaineenkulutus kasvaa. Lisäksi alhainen rengaspaine saattaa huonontaa ohjattavuutta ja pidentää pysähtymismatkaa.

Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) ei korvaa renkaiden säännöllistä huoltoa, ja kuljettajan tulee varmistaa säännöllisesti, että rengaspaine on riittävä, vaikka järjestelmä ei olikaan ilmoittanut liian alhaisesta rengaspaineesta.

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo syttyy, kun järjestelmässä on toimintahäiriö. Vikavalto toimii myös matalan rengaspaineen varoitusvalona. Valo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää palamaan, kun järjestelmässä on toimintahäiriö. Tämä toistuu aina, kun moottori käynnistetään, kunnes toimintahäiriö korjataan. Jos vian merkkivalo palaa, järjestelmä ei mahdollisesti havaitse liian matalaa rengaspainetta. Toimintahäiriö saattaa johtua esimerkiksi epäyhteensopivan renkaan tai vanteen asentamisesta. Tarkista, syttyykö vikavalto pyörään tehtyjen muutosten tai uuden pyörän asentamisen jälkeen, jotta tiedät onko pyörä yhteensopiva rengaspaineen valvontajärjestelmän kanssa.

i Huom

Jos rengaspaineen valvontajärjestelmän merkkivalo ei syty 3 sekunnin ajaksi, kun virta-avain käännetään ON-asentoon tai moottori on käynnissä, tai jos merkkivalo syttyy vilkuttuaan noin minuutin, suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-jälleenmyyjään.



Matalan rengaspaineen merkkivalo

Matalan rengaspaineen varoitusvalo syttyy, kun yhden tai useamman pyörän rengaspaine on liian matala.

Vähennä ajonopeutta ja varaudu pysähtymismatkan pitenemiseen, kun varoitusvalo syttyy. Pysäytä auto viipymättä ja tarkista rengaspaineet. Lisää renkaisiin ilmaa, kunnes rengaspaine vastaa auton tunnusleveyden tai kuljettajan oven sisäkarmin alaosaa kiinnitettyyn tarraan merkittyä rengaspainesuositusta. Vaihda vaurioituneen pyörän tilalle varapyörä, ellet kykene ajamaan läheiselle huoltoasemalle tai jos rengaspaine ei nouse suositellulle tasolle.

Alhaisen rengaspaineen varoitusvalo saattaa vilkkua noin minuutin ajan ja jäädä sitten palamaan jatkuvasti uudelleenkäynnistyksen jälkeen ja noin 20 minuutin jatkuvan ajon ajan ennen kuin vaurioitunut rengas on korjattu tai vaihdettu.

MUISTUTUS

Rengaspaineen valvontajärjestelmän merkkivalo saattaa syttyä talvella tai ulkolämpötilan laskiessa, jos rengaspaineet on säädetty ohjearvon mukaisiksi lämpimällä ilmalla. Tämä ei ole toimintahäiriö, vaan johtuu ulkolämpötilan laskemisen aiheuttamasta rengaspaineen suhteellisesta muutoksesta.

Tarkista rengaspaineet ja säädä ne ohjearvojen mukaisiksi, kun ajat lämpimältä alueelta kylmälle alueelle tai päinvastoin tai kun ulkolämpötila muuttuu äkillisesti.

VAROITUS

Liian matala rengaspaine saattaa vaurioittaa rengasta

Pysähtymismatka pitenee, auto saattaa muuttua epävakaaaksi ja saatat menettää sen hallinnan, jos rengaspaineet ovat liian matalat.

Renkaat saattavat ylikuumentua ja vaurioitua, jos niillä ajetaan liian matalasta rengaspaineesta huolimatta.



Rengaspaineen valvontajärjestelmän (TPMS) vikavalv

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan, jos järjestelmässä on toimintahäiriö. Jos rengaspaineen valvontajärjestelmä havaitsee liian matalan rengaspaineen toimintahäiriön aikana, järjestelmä sytyttää rengaspaineen valvontajärjestelmän vikavalon.

Suosittellemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS

- Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo saattaa sytyä, jos autolla ajetaan suurjännitteiden tai voimakkaiden radiolähettimien (poliisiaseman, viraston, radio- tai TV-lähetysaseman, kasarmialueen, lentokentän, tukiaseman tms.) läheisyydessä, sillä ne voivat häiritä rengaspaineen valvontajärjestelmän toimintaa.
- Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo voi sytyä, jos pyöriin on asennettu lumiketjut tai jos autossa käytetään esimerkiksi kannettavaa tietokonetta, matkapuhelinlaturia, kaukokäynnistintä tai navigointilaitetta, sillä ne voivat häiritä rengaspaineen valvontajärjestelmän toimintaa.

Rengaspaineanturilla varustetun pyörän vaihtaminen

Rengaspaineen valvontajärjestelmän merkkivalo syttyy, kun jokin renkaista tyhjenee. Suosittelemme, että tarkastutat tyhjentyneen renkaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS

Suosittellemme, että käytät HYUNDAI:n hyväksymää renkaanpaikkauksainetta.

Paikkausaine tulee poistaa rengaspaineanturista, kun pyörään vaihdetaan uusi rengas.

Kunkin renkaan sisälle venttiilivarren taakse on asennettu rengaspaineanturi. Käytä rengaspaineen valvontajärjestelmän kanssa yhteensopivia vanteita. Suosittelemme, että huollatat renkaat valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Vaikka vaihdat vaurioituneen pyörän tilalle varapyörän, matalan rengaspaineen varoitusvalo vilkkuu tai palaa kunnes vaurioitunut pyörä on korjattu ja vaihdettu.

Kun olet vaihtanut vaurioituneen pyörän varapyörään, matalan rengaspaineen varoitusvalo saattaa vilkkua tai palaa muutaman minuutin ajan, sillä varapyörän paineanturia ei ole alustettu.

Kun vajaapaineinen rengas on täytetty suositeltuun paineeseen ja asennettu autoon tai pyörään on asennettu uusi paineanturi, rengaspaineen valvontajärjestelmän vikavallo ja matalan rengaspaineen varoitusvalo sammuvat, kun autolla on ajettu muutama minuutti.

Suosittellemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos vikavallo ei sammunut muutama minuutti ajon jälkeen.

MUISTUTUS

Jos alkuperäinen pyörä vaihdetaan varapyörään, rengaspaineanturi tulee alustaa. Suosittelemme, että alkuperäisen pyörän paineanturi poistetaan käytöstä HYUNDAI-jälleenmyyjän toimesta. Jos varapyörän kannattimeen asennettu alkuperäisen pyörän paineanturi aktivoituu, rengaspaineiden valvontajärjestelmä ei ehkä toimi asianmukaisesti. Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.

Saattaa olla ulkoisesti mahdotonta tunnistaa rengasta, jonka rengaspaine on liian matala. Käytä aina laadukasta rengaspainemittaria rengaspaineen mittaamiseen. Ajossa lämmenneen renkaan rengaspaine on aina kylmän renkaan rengaspainetta korkeampi.

Rengas on kylmä, kun auto on ollut pysäköitynä vähintään 3 tunnin ajan tai sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km kolmen tunnin aikana.

Anna renkaan jäähtyä ennen rengaspaineen mittaamista. Lisää renkaaseen ilmaa, kunnes rengaspaine on suosituksen mukainen, vasta sen jäähtyttyä.

MUISTUTUS

Suosittelimme, että käytät ainoastaan HYUNDAIn hyväksymää renkaanpaikkausainetta, kun auto on varustettu rengaspaineen valvontajärjestelmällä. Nestemäinen paikkausaine saattaa vahingoittaa rengaspaineantureita.

⚠ VAROITUS

Rengaspaineen valvontajärjestelmä

- Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan sinua ulkoisen tekijän (kuten tiellä ollut naula, terävä esine) aiheuttamasta äkillisestä rengasrikosta.
- Jos auto tuntuu epävakaalta, vapauta kaasupoljin, hidasta ajonopeutta jarruttamalla kevyesti ja pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.

⚠ VAROITUS

Rengaspaineen valvontajärjestelmän suojaaminen

Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan kuljettajaa matalasta rengaspaineesta tai järjestelmän toimintahäiriöstä, jos sen osia peukaloidaan, muunnellaan tai yritetään irrottaa. Myös rengaspaineen valvontajärjestelmän takuu saattaa raueta.

⚠ VAROITUS**EUROOPASSA**

- Älä tee autoon muutoksia, sillä se saattaa häiritä rengaspaineiden valvontajärjestelmän toimintaa.
- Tavallisissa pyörissä ei ole rengaspaineanturia.

Suosittellemme turvallisuusyistä, että hankit vaihto-osat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

- Jos käytät tavallisia renkaita, käytä HYUNDAI-jälleenmyyjän hyväksymää rengaspaineanturia. Jos autossa ei ole rengaspaineiden tunnistusjärjestelmää tai se ei toimi asianmukaisesti, auto ei ehkä läpäise maasi katsastusta.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

*Kaikissa EUROOPAN markkinoilla alla mainittuina aikoina myydyissä autoissa on oltava rengaspaineiden valvontajärjestelmä.

- Uusi malli: 1.11.2012 -

- Nykyinen malli: 1.11.2014-
(auton rekisteröinnin mukaan)

RENGASPAINEEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (TPMS) (TYYPPI B, JOS VARUSTEENA)



OGB064008/Q



OGB064009/Q

- (1) Matalan rengaspaineen varoitusvalo / Rengaspaineen valvontajärjestelmän (TPMS) -vikavalo
- (2) Varoitus liian matalasta rengaspaineesta (näkyä LCD-näytöllä)

Tarkista kaikkien renkaiden (myös vararenkaan) rengaspaine kerran kuukaudessa, renkaan ollessa kylmä ja lisää ilmaa tarvittaessa, kunnes rengaspaine on tunnuslevyyn tai erilliseen tarraan merkityn suosituksen mukainen. Tarkista rengaspainesuositus erikseen, jos käyttämäsi renkaiden koko poikkeaa tunnuslevyyn tai tarraan merkitystä rengaskoosta.

Autosi on varustettu rengaspaineen valvontajärjestelmällä, joka ilmoittaa LCD-näytöllä, jos jonkin renkaan rengaspaine laskee liian alhaiseksi. Pysäytä auto, tarkista rengaspaineet ja lisää renkaaseen ilmaa tarvittaessa. Rengas ylikuumenee ja saattaa vaurioitua, jos sen rengaspaine on liian alhainen. Rengas myös kuluu nopeammin ja auton polttoaineenkulutus kasvaa. Lisäksi alhainen rengaspaine saattaa huonontaa ohjautuvuutta ja pidentää pysähtymismatkaa.

Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) ei korvaa renkaiden säännöllistä huoltoa, ja kuljettajan tulee varmistaa säännöllisesti, että rengaspaine on riittävä, vaikka järjestelmä ei olisikaan ilmoittanut liian alhaisesta rengaspaineesta.

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo syttyy, kun järjestelmässä on toimintahäiriö. Vikavalo toimii myös matalan rengaspaineen varoitusvalona. Valo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää palamaan, kun järjestelmässä on toimintahäiriö. Tämä toistuu aina, kun moottori käynnistetään, kunnes toimintahäiriö korjataan. Jos vian merkkivalo palaa, järjestelmä ei mahdollisesti havaitse liian matalaa rengaspainetta. Toimintahäiriö saattaa johtua esimerkiksi epäyhteensopivan renkaan tai vanteen asentamisesta.

Tarkista, syttyykö vikavalon pyörään tehtyjen muutosten tai uuden pyörän asentamisen jälkeen, jotta tiedät onko pyörä yhteensopiva rengaspaineen valvontajärjestelmän kanssa.

i Huom

Seuraavissa tapauksissa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

1. Matalan rengaspaineen varoitusvalo / rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo ei syty 3 sekunnin ajaksi, kun virta-avain käännetään ON-asentoon tai kun moottori käy.
2. Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan.
3. Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus jää näkyviin LCD-näytölle.

Matalan rengaspaineen merkkivalo



Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus



Matalan rengaspaineen varoitusvalo syttyy ja varoitusilmoitus tulee näkyviin mittariston LCD-näytölle, kun yhden tai useamman pyörän rengaspaine on liian matala. Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus osoittaa matalapaineisen renkaan sijainnin.

Vähennä välittömästi ajonopeutta, vältä nopeita kaarroksia ja varaudu pysähtymismatkan pitenemiseen, kun merkkivalo syttyy tai varoitus tulee LCD-näytölle. Pysäytä auto viipymättä ja tarkista rengaspaineet.

Lisää renkaisiin ilmaa, kunnes rengaspaine vastaa auton tunnuslevyyn tai kuljettajan oven sisäkarmin alaosaan kiinnitettyyn tarraan merkittävä rengaspainesuositusta.

Vaihda vaurioituneen pyörän tilalle varapyörä, ellet kykene ajamaan läheiselle huoltoasemalle tai jos rengaspaine ei nouse suositellulle tasolle.

Järjestelmä toimii seuraavasti, kun vaihdat vaurioituneen pyörän tilalle varapyörän:

- Koska varapyörässä ei ole rengaspaineanturia, järjestelmän vikavalvo voi vilkkua noin minuutin ajan ja jäädä sitten palamaan. (Alkuperäinen, paineanturilla varustettu pyörä ei ole autossa.)
- Koska varapyörän renkaassa ei ole paineanturia, rengaspaineen valvontajärjestelmän vikavalvo palaa jatkuvasti ajon aikana. (Alkuperäinen, paineanturilla varustettu pyörä on autossa.)

MUISTUTUS

Rengaspaineen valvontajärjestelmän merkkivalo saattaa syttyä talvella tai ulkolämpötilan laskiessa, jos rengaspaineet on säädetty ohjearvon mukaisiksi lämpimällä ilmalla. Tämä ei ole toimintahäiriö, vaan johtuu ulkolämpötilan laskeamisen aiheuttamasta rengaspaineen suhteellisesta muutoksesta.

Tarkista rengaspaineet ja säädä ne ohjearvojen mukaisiksi, kun ajat lämpimältä alueelta kylmälle alueelle tai päinvastoin tai kun ulkolämpötila muuttuu äkillisesti.

VAROITUS

Liian matala rengaspaine saattaa vaurioittaa rengasta

Pysähtymismatka pitenee, auto saattaa muuttua epävakaaksi ja saatat menettää sen hallinnan, jos rengaspaineet ovat liian matalat.

Renkaat saattavat ylikuumentua ja vaurioitua, jos niillä ajetaan liian matalasta rengaspaineesta huolimatta.



Rengaspaineen valvontajärjestelmän (TPMS) vikavalv

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan, jos järjestelmässä on toimintahäiriö.

Suosittelimme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä ongelman syyn määrittämiseksi.

i Huom

Jos rengaspaineen valvontajärjestelmässä on toimintahäiriö, vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus ei tule näkyviin, vaikka autossa olisi rengas, jonka paine on liian matala.

Rengaspaineanturilla varustetun pyörän vaihtaminen

Rengaspaineen valvontajärjestelmän merkkivalo syttyy ja vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus näkyy näytöllä, kun jokin renkaista tyhjenee. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS

Suosittelimme, että käytät HYUNDAI:n hyväksymää renkaanpaikkaisinetta.

Paikkausaine tulee poistaa rengaspaineanturista, kun pyörään vaihdetaan uusi rengas.

Kunkin renkaan sisälle venttiilivarren taakse on asennettu rengaspaineanturi. Käytä rengaspaineen valvontajärjestelmän kanssa yhteensopivia vanteita. Suosittelemme, että huollatat renkaat valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Järjestelmä toimii toisella seuraavista tavoista, kun vaihdat vajaapaineisen renkaan tilalle varapyörän ja ajat autolla noin 10 minuuttia yli 25 km/h nopeudella:

- Koska varapyörässä ei ole rengaspaineanturia, järjestelmän vikavalv voi vilkkua noin minuutin ajan ja jäädä sitten palamaan. (Alkuperäinen, paineanturilla varustettu pyörä ei ole autossa.)
- Koska varapyörän renkaassa ei ole paineanturia, rengaspaineen valvontajärjestelmän vikavalv palaa jatkuvasti ajon aikana. (Alkuperäinen, paineanturilla varustettu pyörä on autossa.)

Saattaa olla ulkoisesti mahdotonta tunnistaa rengasta, jonka rengaspaine on liian matala. Käytä aina laadukasta rengaspainemittaria rengaspaineen mittaamiseen. Lämpimän renkaan rengaspaine on aina kylmän renkaan (auto on ollut paikallaan vähintään 3 tuntia ja sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km 3 tunnin aikana) rengaspainetta korkeampi.

Anna renkaan jäähtyä ennen rengaspaineen mittaamista. Lisää renkaaseen ilmaa, kunnes rengaspaine on suosituksen mukainen, vasta sen jäähtyttyä.

Rengas on kylmä, kun auto on ollut ensin paikallaan vähintään 3 tuntia ja sillä on ajettu sen jälkeen korkeintaan 1,6 km.

MUISTUTUS

Suosittellemme, että käytät ainoastaan HYUNDAIn hyväksymää paikkausainetta, kun auto on varustettu rengaspaineen valvontajärjestelmällä. Nestemäinen paikkausaine saattaa vahingoittaa rengaspaineantureita.

VAROITUS

Käsitleminen

- Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan sinua ulkoisen tekijän (kuten tiellä ollut naula, terävä esine) aiheuttamasta äkillisestä rengasrikosta.
- Jos auto tuntuu epävakaalta, vapauta kaasupoljin, hidasta ajonopeutta jarruttamalla kevyesti ja pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.

VAROITUS

Rengaspaineen valvontajärjestelmän suojaaminen

Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan kuljettajaa matalasta rengaspaineesta tai järjestelmän toimintahäiriöstä, jos sen osia peukaloidaan, muunnellaan tai yritetään irrottaa. Myös rengaspaineen valvontajärjestelmän takuu saattaa raueta.

⚠ VAROITUS**Rengaspaineen valvontajärjestelmän suojaaminen**

- Älä tee autoon muutoksia, sillä se saattaa häiritä rengaspaineiden valvontajärjestelmän toimintaa.
- Tavallisissa pyörissä ei ole rengaspaineanturia.

Suosittellemme turvallisuusyriä, että hankit vaihto-osat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

- Jos käytät tavallisia renkaita, käytä HYUNDAI-jälleenmyyjän hyväksymää rengaspaineanturia. Jos autossa ei ole rengaspaineiden tunnistusjärjestelmää tai se ei toimi asianmukaisesti, auto ei ehkä läpäise maasi katsastusta.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

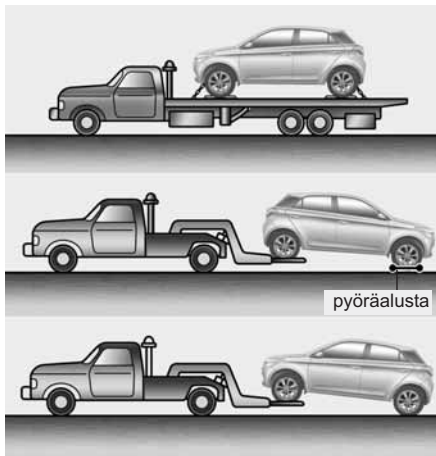
✳ Kaikissa EUROOPAN markkinoilla alla mainittuina aikoina myydyissä autoissa on oltava rengaspaineiden valvontajärjestelmä.

- Uusi malli: 1.11.2012 -

- Nykyinen malli: 1.11.2014-
(auton rekisteröinnin mukaan)

HINAAMINEN

Hinauspalvelu



Tilaa hinauspalvelu mieluiten valtuutetulta HYUNDAI-liikkeeltä tai kaupalliselta hinauspalveluyritykseltä.

Auto saattaa vaurioitua, jos se nostetaan tai sitä hinataan väärin. Pyörraalustojen tai siirtolavetin käyttö on suositeltavaa.

Tutustu perävaunun vetämistä koskeviin ohjeisiin luvun 5 kohdassa "Perävaunun vetäminen".

Autoa voi hinata niin, että sen takapyörät ovat kiinni tien pinnassa (ilman pyörraalustoja) ja etupyörät ylhäällä.

Aseta pyörraalusta auton etupyörien alle, jos autoa joudutaan hinaamaan siten, että sen etupyörät ovat kiinni tien pinnassa, tai jos kuorman kantavat pyörät tai jousituskomponentit ovat vaurioituneet.

Ainoastaan auton takapyörät saavat olla hinattaessa kiinni tien pinnassa, jos pyörraalustoja ei käytetä.



MUISTUTUS

- Älä hinaa autoa niin, että etupyörät ovat kiinni tiessä; auto saattaa vaurioitua.
- Älä hinaa autoa hihnatyypisellä hinausjärjestelmällä. Auton hinaamiseen tulee käyttää kuljetusalustaa tai sen eturenkaat täytyy nostaa irti tienpinnasta.

Jos autoa täytyy hinata hätätapauksessa ilman siirtolavettia:

1. Käännä virta-avain ACC-asentoon.
2. Siirrä vaihteenvalitsin N-asentoon (vapaa-asentoon).
3. Vapauta seisontajarru.

MUISTUTUS

Vaihteisto saattaa vaurioitua, jos vaihteenvalitsinta ei siirretä N-asentoon (vapaa-asentoon).

Irrotettava hinaussilmukka (etuosa) (jos varusteena)



1. Avaa takaluukku ja ota hinaussilmukka työkalukotelosta.
2. Irrota puskurissa sijaitseva hinaus-silmukan suojakansi painamalla sen alaosa.
3. Kiinnitä hinaussilmukka kiertämällä sitä myötäpäivään, kunnes se on tiukalla.
4. Irrota hinaussilmukka ja kiinnitä suojakansi paikalleen käytön jälkeen.

Hinausköydellä hinaaminen



Suosittellemme, että tilaat hinauspalvelun valtuutetulta HYUNDAI-liikkeeltä tai hinauspalveluyritykseltä.

Voit hinata autoa hätätilanteessa auton etu- tai takaosassa sijaitsevaan hinaussilmukkaan kiinnitetyllä hinausvaijerilla tai -köydellä.

Kiinnitä erityistä huomiota ohjaukseen ja muuhun liikenteeseen hinaatessasi autoa. Hinattavassa autossa tulee olla kuljettaja, joka ohjaa autoa ja käyttää jarruja.

Autoa saa hinata näin vain hitaasti ja lyhyen matkan kovapintaisella tiellä. Hinattavan auton pyörien, akselien, voimansiirron, ohjausjärjestelmän ja jarrujen tulee olla hyvässä kunnossa.

- Älä käytä hinaussilmukoista auton vetämiseen irti mudasta, hiekasta tai muulta alustalta, jolta se ei pääse irti.
- Vältä painavamman auton hinaamista kevyemmällä autolla.
- Hinaavan ja hinattavan auton kuljettajien pitää pystyä viestimään keskenään säännöllisesti.

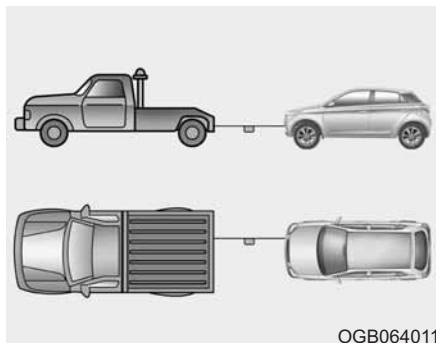
MUISTUTUS

- **Kiinnitä hinausköysi hinaussilmukkaan.**
- **Auton runko saattaa vaurioitua jos auton hinausköysi kiinnitetään muualle kuin hinaussilmukkaan.**
- **Käytä vain ajoneuvokäyttöön hyväksyttyä hinausköyttä tai -vaijeria. Kiinnitä köysi tai vaijeri tukevasti hinaussilmukkaan.**
- Tarkista ennen hinaamista, ettei hinaussilmukka ole murtunut.
- Kiinnitä köysi tai vaijeri pitävästi silmukkaan.
- Vältä nykiviä liikkeitä. Käytä sitä vakaasti ja tasaisella voimalla.
- Jotta hinaussilmukka ei vaurioidu, vältä auton vetämistä niin, että vetävä auto on hinattavan auton sivulla tai sitä korkeammalla. Vedä autoa aina suoraan eteenpäin.

VAROITUS

Kiinnitä erityistä huomiota ohjaukseen ja muuhun liikenteeseen hinatessasi autoa.

- **Vältä äkillisiä ohjausliikkeitä, jotta hinausköysi/-vaijeri ja hinaussilmukka eivät rasitu liikaa. Ylikuormitus saattaa aiheuttaa onnettomuuden, jossa matkustajille aiheutuu vammoja tai he joutuvat hengenvaaraan.**
- **Jos epäkuntoinen auto ei liiku, älä hinaa sitä väkisin. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.**
- **Hinaa autoa mahdollisimman suoraan eteenpäin.**
- **Säilytä riittävä välimatka hinattavaan autoon.**



OGB064011

- Käytä hinausköyttä, joka on alle 5 m pitkä. Kiinnitä valkoinen tai punainen kangas (noin 30 cm leveä) hinausköyden keskiosaan, jotta se on helpompi havaita.
- Varmista, että hinausköysi pysyy kireänä ajon aikana.

Hinausköydellä hinaamiseen liittyvät varotoimenpiteet

- Käännä virta-avain ACC-asentoon, jotta ohjauslukko ei lukkiudu.
- Siirrä vaihteenvaihtin N-asentoon (vapaa-asentoon).
- Vapauta seisontajarru.
- Koska jarrujen teho on tavallista heikompia, paina jarrupoljinta voimakkaammin.
- Ohjaus on tavanomaista raskaampi, koska ohjaustehostin ei ole käytössä.
- Jos autoa hinataan pitkää alamäkeä, jarrut saattavat ylikuumentua, jolloin niiden teho heikkenee. Pysähdy usein ja anna jarrujen jäähtyä.

MUISTUTUS

Automaattivaihteisto

- Hinaa autoa vain etuosasta, jos pyöriä ei nosteta irti tiestä. Varmista, että vaihteenvaihtin on N-asennossa (vapaa-asennossa). Älä hinaa autoa yli 40 km/h nopeudella tai yli 25 km:n matkaa. Käännä virta-avain ACC-asentoon, jotta ohjauslukko pysyy auki. Hinattavassa autossa tulee olla kuljettaja, joka ohjaa autoa ja painaa jarrupoljinta tarvittaessa.
- Tarkasta ennen hinaamista automaattivaihteiston öljytaso. Jos pinnan taso on mittatikun HOT-merkinnän alapuolella, lisää öljyä. Jos öljyä ei voida lisätä, on käytettävä pyöräalustaa.

Moottoritila	7-3
Huoltotoimenpiteet	7-7
Omistajan vastuu	7-7
Omatoimisiin huoltotöihin liittyvät varotoimenpiteet	7-7
Varotoimet moottoritilassa työskenneltäessä (dieselmoottori)	7-9
Omatoiminen huolto	7-10
Huolto-ohjelma (omatoimiset tarkastus- ja huoltotoimenpiteet)	7-10
Määräaikaishuolto	7-12
Tavallinen huolto-ohjelma	
– bensiinimoottori	7-13, 19
Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa	
– Bensiinimoottori	7-17, 23
Tavallinen huolto-ohjelma	
– dieselmoottori	7-25, 30
Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa	
– Dieselmoottori	7-28, 33
Määräaikaishuollon kohteiden kuvaus	7-35
Moottoriöljy	7-39
Moottorin öljytason tarkistaminen	7-39
Moottoriöljyn ja öljynsuodattimen vaihtaminen	7-40
Jäähdytysneste	7-41
Jäähdytysnestetason tarkistaminen	7-41
Suositeltu moottorin jäähdytysneste	7-43
Jäähdytysnesteen vaihtaminen	7-44

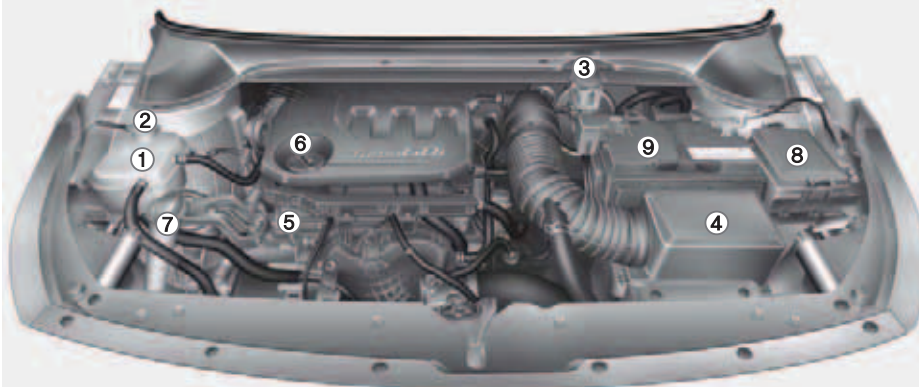
Jarru-/kytkinneste	7-45
Jarru-/kytkinnestetason tarkistaminen	7-45
Automaattivaihteistoöljy	7-47
Automaattivaihteistoöljytason tarkistaminen	7-47
Automaattivaihteistoöljyn vaihtaminen	7-48
Lasinpesuneste	7-49
Lasinpesunestetason tarkistaminen	7-49
Seisontajarru	7-49
Seisontajarrun tarkistaminen	7-49
Polttoaineensuodatin (dieselmoottori)	7-50
Veden poistaminen polttoaineensuodattimesta	7-50
Ilmanpuhdistin	7-51
Suodattimen vaihtaminen	7-51
Raitisilmasuodatin	7-52
Suodattimen tarkistaminen	7-52
Suodattimen vaihtaminen	7-52
Sulkien kunnon tarkistaminen	7-54
Sulan vaihtaminen	7-54
Lasinpyyhkimien sulat	7-54
Akku	7-58
Akun parhaan mahdollisen toiminnan varmistamiseksi	7-58
Akun tietotarra	7-60
Akun lataaminen	7-61
Järjestelmien toiminnan alustaminen	7-61

Renkaat ja vanteet	7-62
Renkaiden huoltaminen	7-62
Suosittelavat rengaspaineet kylmissä renkaissa	7-62
Rengaspaineiden mittaaminen	7-64
Pyörien paikanvaihto.....	7-65
Pyörien suuntaus ja tasapainotus.....	7-66
Renkaan vaihtaminen	7-66
Vanteen vaihtaminen	7-67
Renkaiden pitokyky	7-68
Renkaiden huoltaminen	7-68
Renkaan sivupinnan merkinnät.....	7-68
Matalan profiilisuhteen rengas.....	7-72
Sulakkeet	7-74
Pääsulake (maksisulake).....	7-78
Sulake-/relerasian kuvaus.....	7-79
Polttimot	7-91
Ajovalon, seisontavalon, suuntavilkun ja etusumuvalon polttimon vaihtaminen.....	7-92
Ajovalojen ja etusumuvalon suuntauksen säätäminen (Eurooppa).....	7-95
Sivusuuntavilkkujen polttimoiden vaihtaminen	7-101
Takavalojen polttimoiden vaihtaminen.....	7-101
Lisäjarruvalon vaihtaminen	7-103
Rekisterikilven valon polttimon vaihtaminen	7-103
Sisävalojen polttimoiden vaihtaminen.....	7-104

Auton hoitaminen	7-105
Ulkopintojen hoitaminen	7-105
Sisätilojen hoitaminen.....	7-111
Päästöjenrajoitusjärjestelmä	7-112
Kampikammion tuuletusjärjestelmä.....	7-112
EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto)	7-112
Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä	7-113

MOOTTORITILA

■ Bensiinimoottori (1,0 T-GDI)

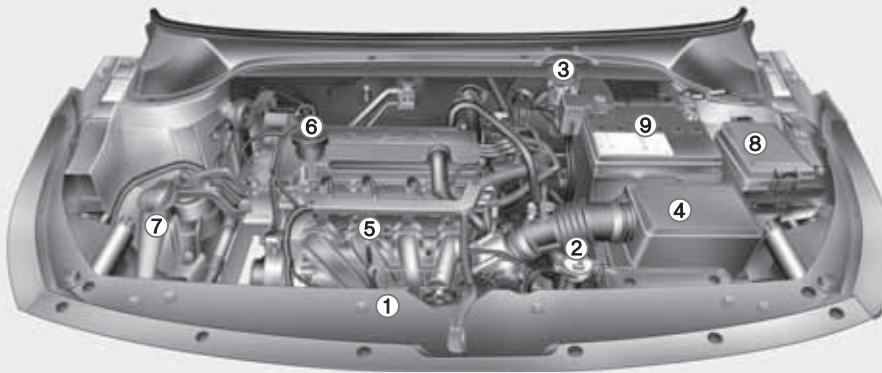


1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö
2. Jäähdyttimen kansi
3. Jarru-/kytkinnestesäiliö
4. Ilmanpuhdistin
5. Moottoriöljyn mittatikku
6. Moottoriöljyn täyttöaukon kansi
7. Lasinpesunestesäiliö
8. Moottoritilan liitäntälohko
9. Akku

Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

OGB076101

■ Bensiinimoottori (1,25 l)

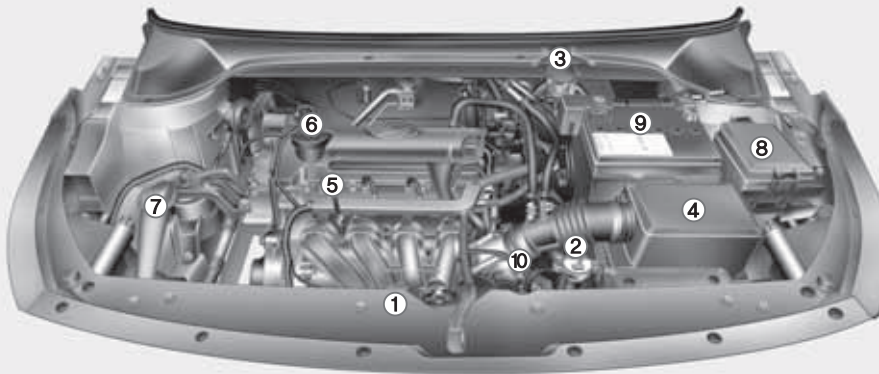


1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö
2. Jäähdyttimen kansi
3. Jarru-/kytkinnestesäiliö
4. Ilmanpuhdistin
5. Moottoriöljyn mittatikku
6. Moottoriöljyn täyttöaukon kansi
7. Lasinpesunestesäiliö
8. Moottoritilan liitäntälohko
9. Akku

Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

OGB074101

■ Bensiinimoottori (1,4 l)



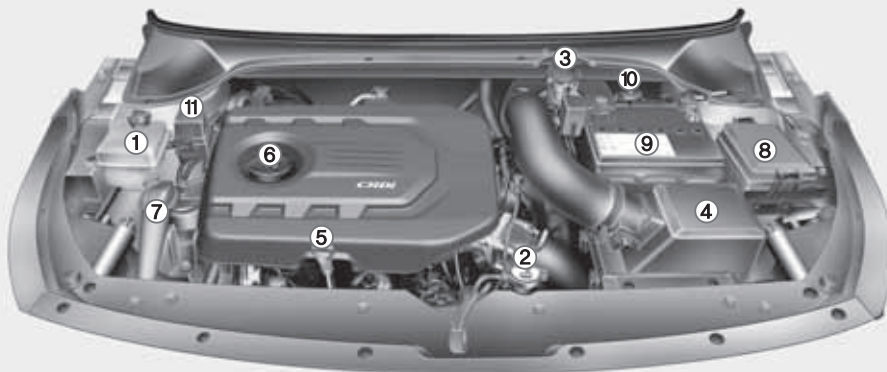
1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö
2. Jäähdyttimen kansi
3. Jarru-/kytkinnestesäiliö
4. Ilmanpuhdistin
5. Moottoriöljyn mittatikku
6. Moottoriöljyn täyttöaukon kansi
7. Lasinpesunestesäiliö
8. Moottoritilan liitäntälohko
9. Akku
10. Automaattivaihteistoöljyn mittatikku*

* : jos varusteena

Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

OGB074102

■ Dieselmoottori



1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö
2. Jäähdyttimen kansi
3. Jarru-/kytkinnestesäiliö
4. Ilmanpuhdistin
5. Moottoriöljyn mittatikku
6. Moottoriöljyn täyttöaukon kansi
7. Lasinpesunestesäiliö
8. Moottoritilan liitântälohko
9. Akku
10. Polttoaineensuodatin
11. Dieselin liitântälohko

Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

OGB074100

HUOLTOTOIMENPITEET

Vammojen ja auton vaurioittamisen välttämiseksi noudata ohjeita ja äärimmäistä varovaisuutta, kun teet tarkastus- tai huoltotoimenpiteitä itse.

Epäsäännöllisesti tai ohjeiden vastaisesti suoritettu huolto saattaa aiheuttaa vian, joka vaurioittaa autoa, tuottaa vammoja tai aiheuttaa onnettomuuden.

Omistajan vastuu

Huom

Auton omistaja vastaa huoltotöihin liittyvien tietojen säilyttämisestä.

Suosittelimme, että auto huolletaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Auton omistajan tulee säilyttää tositteet, jotka osoittavat että autoa on huollettu seuraavilla sivuilla esitetyn huolto-ohjelman mukaisesti. Tositteita tarvitaan takuuvaatimusten tekemiseen.

Huoltovihko sisältää yksityiskohtaiset takuuehdot.

Takuu ei korvaa väärin, huolto-ohjelman vastaisesti suoritettujen tai laiminlyötyjen huoltotöiden aiheuttamia vaurioita.

Omatoimisiin huoltotöihin liittyvät varotoimenpiteet

Väärin tai vain osittain suoritettujen huoltotöiden saattavat aiheuttaa vaurioita. Tämän kappaleen ohjeet liittyvät vain helposti suoritettaviin huoltotoimenpiteisiin.

Huom

Takuuaikana väärin omatoimisesti suoritettujen huoltotoimenpiteiden saattavat vaikuttaa takuun kattavuuteen. Huoltovihko sisältää tarkat takuuehdot. Suosittelemme, että teetät huolto- tai korjaustyön valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos olet epävarma sen suorittamiseen liittyvistä toimenpiteistä.

⚠ VAROITUS

Huoltotyöt

- Huoltotöiden tekeminen saattaa olla vaarallista. Tiettyjen huoltotoimenpiteiden suorittaminen väärin saattaa johtaa vakaviin vammoihin. Suosittelemme, että teetät työn valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos et hallitse siihen liittyviä työvaiheita tai sinulla ei ole tarvittavia työkaluja.
- Moottoritilassa työskenteleminen on vaarallista moottorin ollessa käynnissä. Se on erityisen vaarallista, jos käytät koruja tai löysiä vaatteita. Ne saattavat tarttua kiinni liikkuviin osiin, mistä saattaa aiheutua vammoja.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Muista riisua kaikki korut (erityisesti kello, sormukset, rannekorut ja kaulakorut) sekä solmio, huivit ja muut vastaavat löysät vaatekappaleet ennen moottorin tai jäähdytyspuhaltimen lähellä työskentelemistä.

MUISTUTUS

- Älä laita painavia esineitä moottorin kannen (jos varusteena) tai polttoainejärjestelmään liittyvien osien päälle tai käsittele niitä liiallisella voimalla.
- Kun tarkastat polttoainejärjestelmän (polttoaineletkut ja ruiskutusjärjestelmän), suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.
- Älä aja pitkiä matkoja moottorin kannen (jos varusteena) ollessa irrotettuna.
- Älä tarkasta moottoritilaa avotulen lähellä. Polttoaine, pesuneste jne. ovat paloherkkiä aineita, jotka voivat aiheuttaa tulipalon.
- Ennen kuin kosket akkuun, virtakaapeleihin tai sähköjohtoihin, kytke irti akun miinusnapa. Sähkövirta voi aiheuttaa sähköiskun.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Varo, ettet vaurioita kantha, kun poistat sisäverhoilun kannen tasapäisellä ruuvimeisselillä.
- Ole polttimoita vaihtaessasi ja puhdistaussasi varovainen, ettet saa palovammoja tai sähköiskuja.

Varotoimet moottoritalassa työskenneltäessä (dieselmoottori)

- Ruiskutuspumppu toimii suurjännitteellä (jopa 200 V). Se saattaa aiheuttaa seuraavia vahinkoja:
 - Ruiskutuspumppun tai sen johtosarjan koskettaminen saattaa aiheuttaa sähköiskun tai hermostotai lihasvaurioita.
 - Käynnissä olevan ruiskutuspumppun sähkömagneettinen säteily saattaa aiheuttaa toimintahäiriön sydämentahdistimessa.
- Noudata seuraavia turvaohjeita työskennellessäsi moottoritalassa, moottorin ollessa käynnissä.
 - Älä koske ruiskutuspumppuun, sen johtosarjaan tai moottorinohjausyksikköön, kun moottori on käynnissä.
 - Älä irrota ruiskutuspumppun johtosarjan liitintä, kun moottori on käynnissä.
 - Sydämentahdistinta käyttävä henkilö ei saa oleskella moottorin läheisyydessä, kun se käynnistetään tai on käynnissä.

VAROITUS

Dieselmoottori

Älä aloita ruiskutusjärjestelmään liittyviä huoltotoimia moottorin ollessa käynnissä tai ennen kuin moottorin sammuttamisesta on kulunut vähintään 30 sekuntia. Ruiskutuspumppussa, yhteispainekammiossa, ruiskutussuuttimissa ja putkissa on korkeapaineista polttoainetta moottorin sammuttamisen jälkeenkin. Jos järjestelmässä on vuoto, korkealla paineella purkautuva polttoaine saattaa aiheuttaa vakavia vammoja osuessaan ihoon. Sydämentahdistinta käyttävät henkilöt eivät saa oleskella alle 30 cm etäisyydellä moottorinohjausyksiköstä tai moottoritalassa olevista johtosarjoista, sillä moottorinohjausjärjestelmän suurjänniteosat tuottavat melko paljon elektromagneettista säteilyä.

OMATOIMINEN HUOLTO

Auton omistajan tulee suorittaa oma-toimisesti seuraavat tarkastus- ja huoltotoimenpiteet tai teettää ne valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jotta auton luotettava toiminta ja turvallisuus varmistetaan.

Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos havaitset kohteissa puutteita tai vikoja.

Näitä omatoimisen huollon tarkastuksia ei yleensä korvata takuun puitteissa, vaan omistajan pitää maksaa niistä aiheutuvat työ-, varaosa- ja voiteluainekustannukset.

Huolto-ohjelma (omatoimiset tarkastus- ja huoltotoimenpiteet)

Polttoaineen täytön yhteydessä:

- Tarkista moottorin öljytaso.
- Tarkista jäähdytysnesteen paisuntasäiliön nestetaso.
- Tarkista lasinpesunesteen taso.
- Tarkista näyttävätkö renkaat liian tyhjiltä.

VAROITUS

Toimi erityisen varovaisesti, kun tarkistat jäähdytysnestetason moottorin ollessa lämmin. Jäähdytysjärjestelmästä saattaa purkautua polttavan kuumaa jäähdytysnestettä ja höyryä. Ne saattavat aiheuttaa palovammoja tai muita vakavia vammoja.

Ajon aikana:

- Kiinnitä huomiota pakosarjan äänen muutoksiin ja mahdolliseen pako-kaasun hajuun matkustamossa.
- Kiinnitä huomiota ohjauspyörässä tuntuvaan tärinään. Huomioi myös ohjauksen muuttuminen raskaammaksi, ohjauspyörän löystyminen ja muutokset ohjauspyörän asennossa, kun pyörät ovat suorassa.
- Kiinnitä huomiota auton suuntavaikauteen.
- Pysähtyessäsi: Kuuluuko ohjaamossa tavallisesta poikkeavia ääniä, puoltaako ohjaus jarrutettaessa, täytyykö jarrupoljin painaa tavallista syvempään tai onko sen painaminen tavallista vaikeampaa?
- Tarkista vaihteistoöljyn taso, jos havaitset että vaihteet eivät kytkeydy kunnolla tai jos vaihteiston toiminnassa on tapahtuu muita muutoksia.
- Tarkista, että automaattivaihteiston vaihteenvaihtimen P-asento toimii normaalisti.
- Tarkista seisontajarru.
- Tarkista, näkyykö auton alla neste-voitoja (ilmastointijärjestelmästä tippuu normaalisti kondenssivettä käytön aikana ja sen jälkeen).

Vähintään kerran kuukaudessa:

- Tarkista jäähdytysnesteen paisuntasäiliön nestetaso.
- Tarkista, että kaikki valot toimivat, mukaan lukien jarruvalot, suuntavilkut ja hätävilkut.
- Tarkista kaikkien pyörien (myös varapyörän) rengaspaine.

Vähintään kaksi kertaa vuodessa (esim. keväällä ja syksyllä):

- Tarkista, onko jäähdyttimen, lämmönvaihtimen ja ilmastointilaitteen letkuissa vuotoja.
- Tarkista tuulilasinpesimen ja pyyhkimien toiminta. Puhdista pyyhkimien sulat pesuaineeseen kastetulla puh- taalla liinalla.
- Tarkista ajovalojen suuntaus.
- Tarkista äänenvaimentimen, pako- putkiston, lämpösuojailevien kunto ja niiden kiinnittimet.
- Tarkista, että turvavyöt eivät ole liian kuluneet ja että ne toimivat normaalisti.
- Tarkista renkaiden kuluneisuus ja pyöränmutterien tiukkuus.

Vähintään kerran vuodessa:

- Pese kori ja puhdista ovien veden- poistoaukot.
- Voitele saranat ja tarkista konepellin saranoiden kunto.
- Voitele ovien ja konepellin lukkokie- let ja salvat.
- Voitele ovien kumitiivisteet.
- Tarkista, että ilmastointijärjestelmä toimii normaalisti.
- Tarkista ja voitele automaattivaih- teiston vaihteensiirtovivusto ja sii- hen liitetyt osat.
- Puhdista akun kotelo ja navat.
- Tarkista jarru-/kytkinnesteen taso.

MÄÄRÄAIKAISHUOLTO

Noudata tavallista huolto-ohjelmaa, jos autoa ei käytetä vaativissa käyttöolosuhteissa. Noudata vaativiin käyttöolosuhteisiin mukautettua huolto-ohjelmaa, jos autoa käytetään seuraavissa olosuhteissa:

- Ajetaan toistuvasti lyhyitä matkoja.
- Ajetaan hiekalla tai muulla pölyväällä tienpinnalla
- Jarruja käytetään huomattavan paljon.
- Ajetaan teillä joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa materiaalia.
- Ajetaan epätasaisilla tai mutaisilla teillä.
- Ajetaan vuoristossa.
- Moottori käy pitkään joutokäyntiä tai ajetaan erittäin hitaasti.
- Ajetaan pitkään erittäin kylmässä/kosteassa ilmastossa.
- Yli 50 % auton käytöstä tapahtuu vilkkaassa kaupunkiliikenteessä, ulkolämpötilan ollessa yli 32 °C.

Jos autoa käytetään edellä mainituissa olosuhteissa, auton tarkastukset, huolto-osien uusimiset ja nesteiden lisäykset täytyy tehdä useammin kuin normaalin määräaikaishuolto-ohjelman mukaan. Jatka huolto-ohjelman mukaisesti, kun taulukossa luetellut aika- tai ajokilometrirajat ylittyvät.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (EUROOPPA)

KOHDE \ HUOLTO-VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
	Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
Hihnat * ¹		I	I	I	I	I	I	I	I
Moottoriöljy ja öljynsuodatin * ²		R	R	R	R	R	R	R	R
Ilmanpuhdistimen suodatin		I	R	I	R	I	R	I	R
Sytytystulpat		1.0 T-GDI 90 000 km tai 72kk, muut bensiinimoottorit 120 000 km tai 72kk							
Moottoriöljy ja öljynsuodatin * ² (1-litrainen T-GDI-moottori)		15 000 km:n tai 12 kk:n välein							

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

*¹ : Säädä laturin ja ohjaustehostimen hihnat (ja vesipumpun käyttöhihna) ja ilmastoinnin käyttöhihna (jos varusteena).
Tarkasta ja tarvittaessa korjaa tai vaihda.

*² : Tarkista moottorin öljymäärä ja mahdolliset öljyvuodot 500 km välein tai ennen pitkää ajomatkaa.

*³ : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä, muitten huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (EUROOPPA) (JATKUU)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Mailit×1 000	10	22,5	35	47,5	60	72,5	85	97,5
		Km×1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
Polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki				I			I			
Alipaineletku			I			I			I	
Polttoainesuodatin *4				I			I			
Polttoaineputket, -letkut ja liitokset				I			I			
Jäähdytysjärjestelmä		Tarkasta “Jäähdytysnesteiden taso ja vuodot” joka päivä Tarkasta “vesipumppu”, kun vaihdat käyttöhihnan tai jakohihnan								

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

*4 : Polttoaineensuodatin on periaatteessa huoltovapaa, mutta säännöllinen tarkastus on kuitenkin suositeltavaa suorittaa tämän huolto-ohjelman ja polttoainelaadun perusteella. Polttoaineensuodatin tulee vaihtaa välittömästi ja on suositeltavaa ottaa yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee äkillisesti, moottorin teho heikkenee tai käynnistäminen on vaikeaa tai muita vakavia ongelmia ilmenee.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (EUROOPPA) (JATKUU)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Mailit×1 000	10	22,5	35	47,5	60	72,5	85	97,5
		Km×1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
Moottorin jäähdytysneste *5		Vaihda ensin 210 000 km:n tai 120 kuukauden kohdalla: sen jälkeen vaihda 40 000 km:n tai 24 kuukauden välein								
Akun varaustaso		I	I	I	I	I	I	I	I	
Kaikki sähköjärjestelmät			I		I		I		I	
Jarruputket, -letkut ja liitokset		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarrupoljin, kytkinpoljin			I		I		I		I	
Seisontajarru		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarru-/kytkinneste		I	R	I	R	I	R	I	R	
Levyjarrut ja jarrupalat		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarrurummut ja kitkapinnat (jos varusteena)			I		I		I		I	

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

*5 : Lisää jäähdytysnesteeseen ainoastaan autoosi hyväksyttyä lisäainetta, äläkä koskaan sekoita kovaa vettä tehtaalla lisättyyn jäähdytysnesteeseen. Vääränlaisen jäähdytysnesteseoksen käyttäminen saattaa aiheuttaa vakavan moottorivaurion tai muun toimintahäiriön.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (EUROOPPA) (JATKUU)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Mailit×1 000	10	22,5	35	47,5	60	72,5	85	97,5
		Km×1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
Ohjausvaihte/hammastanko, nivelet ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I	
Vetoakseli ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I	
Renkaat (rengaspaineet ja kulutuspinta)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Etujousituksen pallonivelet		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ruuvit ja mutterit alustaan ja koriin		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ilmastointijärjestelmän kylmäaine (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ilmastoinnin kompressori (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Raitisilmasuodatin (jos varusteena)		R	R	R	R	R	R	R	R	
Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena) * ⁶		Tarkasta 60 000 km:n (40 000 mailin) tai 48 kuukauden välein								
Automaattivaihteistoöljy (jos varusteena)				I			R			

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

*⁶ : Manuaalivaihteiston öljy tulisi uusia aina, jos vaihteisto on joutunut veden alle.

HUOLTO-OHJELMA (VAATIVAT KÄYTTÖOLOSUHTEET) - BENSIINIMOOTTORI (EUROOPPA)

Seuraavat kohteet tulee huoltaa tavallista useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa.

Tarkista huoltovälit alla olevasta taulukosta.

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda

R : Korvaa tai vaihda

Kohde	Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Moottoriöljy ja öljynsuodatin	R	Vaihda ensin 7 500 km:n tai 6 kuukauden välein: sen jälkeen vaihda 10 000 km:n tai 6 kuukauden välein	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
Ilmanpuhdistimen suodatin	R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E
Sytytystulpat	R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	B, H
Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena)	R	120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, J
Automaattivaihteistoöljy (jos varusteena)	R	100 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Ohjausvaihte/hammastanko, nivelet ja suojakumit	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G
Etujousituksen pallonivelet	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G
Levyjarrut ja jarrupalat, -satulat ja -levyt	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, G, H

Kohde	Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Jarrurummut ja kitkapinnat	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, G, H
Seisontajarru	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, G, H
Vetoakseli ja suojakumit	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G, H, I, J
Raitisilmasuodatin (jos varusteena)	R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E

Vaativat käyttöolosuhteet

- A : toistuvien lyhyiden matkojen ajaminen
 B : moottorin pitkäaikainen käyttö joutokäynnillä
 C : ajaminen epätasaisella tai pölyävällä tienpinnalla
 D : ajaminen teillä, joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa ainetta, tai erittäin kylmässä ilmastossa
 E : ajaminen hiekkateillä

- F : Yli 50 % auton käytöstä tapahtuu vilkkaassa kaupunkiliikenteessä ulkolämpötilan ollessa yli 32 °C
 G : ajaminen vuoristossa
 H : Perävaunun vetäminen
 I : käyttö poliisiautona, taksina tai muussa ammattikäytössä tai muiden autojen hinaus
 J : ajaminen yli 170 km/h ajonopeudella

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (EUROOPAN ULKOPUOLELLA)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Mailit×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Hihnat * ¹		I	I	I	I	I	I	I	I	
Moottoriöljy ja öljynsuodatin * ²		Ei koske Lähi-itää	R	R	R	R	R	R	R	R
		Koskee Lähi-itää	Vaihda 10 000 km:n tai 12 kuukauden välein							
Ilmanpuhdistimen suodatin		I	I	R	I	I	R	I	I	
Sytytystulpat		Vaihtoväli 160 000 km (100 000 mailia) * ³								
Polttoaineen lisäaineet		Lisää 15 000 km:n tai 12 kk:n välein								

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

*¹ : Säädä laturin ja ohjaustehostimen hihnat (ja vesipumpun käyttöhihna) ja ilmastoinnin käyttöhihna (jos varusteena).
Tarkasta ja tarvittaessa korjaa tai vaihda.

*² : Tarkista moottorin öljymäärä ja mahdolliset öljyvuodot 500 km välein tai ennen pitkää ajomatkaa.

*³ : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä, muitten huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (EUROOPAN ULKOPUOLELLA) (JATKUU)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Mailit×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki					I				I	
Alipaineletku			I		I		I		I	
Polttoainesuodatin *4			I		R		I		R	
Polttoaineputket, -letkut ja liitokset					I				I	
Jäähdytysjärjestelmä		Tarkasta “Jäähdytysnesteen taso ja vuodot” joka päivä Tarkasta “vesipumppu”, kun vaihdat käyttöhihnan tai jakohihnan								

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R: Korvaa tai vaihda

^{*4} : Polttoaineensuodatin on periaatteessa huoltovapaa, mutta säännöllinen tarkastus on kuitenkin suositeltavaa suorittaa tämän huolto-ohjelman ja polttoainelaadun perusteella. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee äkillisesti, moottorin teho heikkenee, käynnistäminen on vaikeaa tai havaitset jonkin muun ajoturvallisuuteen vaikuttavan vian.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (EUROOPAN ULKOPUOLELLA) (JATKUU)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Mailit×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Moottorin jäähdytysneste *5		Vaihda ensin 200 000km:n tai 120 kuukauden kohdalla: sen jälkeen vaihda 40 000 km:n tai 24 kuukauden välein *6								
Akun varaustaso		I	I	I	I	I	I	I	I	
Kaikki sähköjärjestelmät			I		I		I		I	
Jarruputket, -letkut ja liitokset		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarrupoljin, kytkinpoljin (jos varusteena)			I		I		I		I	
Seisontajarru			I		I		I		I	
Jarru-/kytkinneste		I	I	I	I	I	I	I	I	
Levyjarrut ja jarrupalat		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarrurummut ja kitkapinnat (jos varusteena)			I		I		I		I	

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

*5 : Lisää jäähdytysnesteeseen ainoastaan autoosi hyväksyttyä lisäainetta, äläkä koskaan sekoita kovaa vettä tehtaalla lisättyyn jäähdytysnesteeseen. Vääränlaisen jäähdytysnesteseoksen käyttäminen saattaa aiheuttaa vakavan moottorivaurion tai muun toimintahäiriön.

*6 : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä muiden huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - BENSIINIMOOTTORI (EUROOPAN ULKOPUOLELLA) (JATKUU)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Mailitx1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Ohjausvaihte/hammastanko, nivelet ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I	
Vetoakseli ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I	
Renkaat (rengaspaineet ja kulutuspinna)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Etujousituksen pallonivelet		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ruuvit ja mutterit alustaan ja koriin		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ilmastointijärjestelmän kylmäaine (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ilmastoinnin kompressorin (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Raitisilmasuodatin		R	R	R	R	R	R	R	R	
Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena) *7		Tarkasta 60 000 km:n (40 000 mailin) tai 48 kuukauden välein								
Automaattivaihteistoöljy (jos varusteena)		Tarkasta 60 000 km:n (40 000 mailin) tai 48 kuukauden välein								

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

*7 : Manuaalivaihteiston öljy tulisi uusia aina, jos vaihteisto on joutunut veden alle.

HUOLTO-OHJELMA (VAATIVAT KÄYTTÖOLOSUHTEET) - BENSIINIMOOTTORI (EUROOPAN ULKOPUOLELLA)

Seuraavat kohteet tulee huoltaa tavallista useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa. Tarkista huoltovälit alla olevasta taulukosta.

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda

R : Korvaa tai vaihda

Kohde		Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Moottoriöljy ja öljynsuodatin	Ei koske Lähi-itää	R	7 500 km:n tai 6 kk:n välein	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
	Koskee Lähi-itää	R	5 000 km:n tai 6 kuukauden välein	
Ilmanpuhdistimen suodatin		R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E
Sytytystulpat		R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	B, H
Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena)		R	120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, J
Automaattivaihteistoöljy (jos varusteena)		R	100 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Ohjausvaihte/hammastanko, nivelet ja suojakumit		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G

Kohde	Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Etujousituksen pallonivelet	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G
Levyjarrut ja jarrupalat, -satulat ja -levyt	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, G, H
Jarrurummut ja kitkapinnat (jos varusteena)	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, G, H
Seisontajarru	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, G, H
Vetoakseli ja suojakumit	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G, H, I, J
Raitisilmasuodatin	R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E

Vaativat käyttöolosuhteet

A : toistuvien lyhyiden matkojen ajaminen
 B : moottorin pitkäaikainen käyttö joutokäynnillä
 C : ajaminen epätasaisella tai pölyävällä tienpinnalla
 D : ajaminen teillä, joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa ainetta, tai erittäin kylmässä ilmastossa
 E : ajaminen hiekkateillä

F : Yli 50 % auton käytöstä tapahtuu vilkkaassa kaupunkiliikenteessä ulkolämpötilan ollessa yli 32 °C
 G : ajaminen vuoristossa
 H : Perävaunun vetäminen
 I : käyttö poliisiautona, taksina tai muussa ammattikäytössä tai muiden autojen hinaus
 J : ajaminen yli 170 km/h ajonopeudella

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - DIESELMOOTTORI (EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	24	48	72	96	120	144	168	192
		Mailitx1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
		Kmx1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
Hihnat *1		Tarkista ensin 90 000 km:n tai 48 kuukauden välein: sen jälkeen tarkista 30 000 km:n tai 24 kuukauden välein								
Moottoriöljly ja öljynsuodatin *2 *3 *4		R	R	R	R	R	R	R	R	
Ilmanpuhdistimen suodatin		I	R	I	R	I	R	I	R	
Polttoaineen täyttöaukon korkki				I			I			
Polttoaineensuodatin *5		I	R	I	R	I	R	I	R	
Polttoaineputket, -letkut ja liitokset		I	I	I	I	I	I	I	I	

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

*1 : Tarkasta käyttöhihnan kiristin, ohjainpyörä ja vaihtovirtageneraattorin hihnapyörä ja säädä tai vaihda tarvittaessa.

*2 : Tarkista moottorin öljymäärä ja mahdolliset öljyvuodot 500 km välein tai ennen pitkää ajomatkaa.

*3 : Tarkista moottorin öljytaso säännöllisesti ja lisää moottoriöljyä tarvittaessa. Auton takuu ei kata liian matalan öljytason aiheuttami-
en moottorivaurioiden korjaustöitä.

*4 : Vaihda moottoriöljy ja öljysuodatin 20 000 kilometrin tai 12 kuukauden välein, jos suosituksen mukaista moottoriöljyä ei ole saa-
tavissa.

*5 : Huolto-ohjelman huoltovälit riippuvat polttoaineen laadusta. Niitä laskettaessa on oletettu, että autossa käytetään hyvälaatuista
EN590-standardin mukaista tai vastaavaa polttoainetta. Moottoriöljy tulee vaihtaa useammin, jos autossa käytetty dieselpolttoaine
ei vastaa EN590-standardin vaatimuksia. Polttoaineensuodatin tulee vaihtaa välittömästi ja on suositeltavaa ottaa yhteyttä valtuu-
tettuun HYUNDAI-liikkeeseen huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee
äkillisesti, moottorin teho heikkenee tai käynnistäminen on vaikeaa tai muita vakavia ongelmia ilmenee.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - DIESELMOOTTORI (EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA) (JATKUU)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	24	48	72	96	120	144	168	192
		Mailit×1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
		Km×1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
Moottorin jäähdytysneste ^{*6}		Vaihda ensin 210 000 km:n tai 120 kuukauden välein: sen jälkeen vaihda 40 000 km:n tai 24 kuukauden välein ^{*7}								
Akun varaustaso		I	I	I	I	I	I	I	I	
Kaikki sähköjärjestelmät		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarruputket, -letkut ja liitokset		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarrupoljin, kytkinpoljin (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Seisontajarru		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarru-/kytkinneste		I	R	I	R	I	R	I	R	
Levyjarrut ja jarrupalat		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarrurummut ja kitkapinnat (jos varusteena)			I		I		I		I	

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

^{*6} : Lisää jäähdytysnesteeseen ainoastaan autoosi hyväksyttyä lisäainetta, äläkä koskaan sekoita kovaa vettä tehtaalla lisättyyn jäähdytysnesteeseen. Vääränlaisen jäähdytysnesteseoksen käyttäminen saattaa aiheuttaa vakavan moottorivaurion tai muun toimintahäiriön.

^{*7} : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä, muitten huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - DIESELMOOTTORI (EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA) (JATKU)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	24	48	72	96	120	144	168	192
		Mailit×1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
		Km×1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
Ohjausvaihte/hammastanko, nivelet ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I	
Vetoakseli ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I	
Renkaat (rengaspaineet ja kulutuspinna)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Etujousituksen pallonivelet		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ruuvit ja mutterit alustaan ja koriin		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ilmastointijärjestelmän kylmäaine (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ilmastoinnin kompressorin (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Raitisilmasuodatin		R	R	R	R	R	R	R	R	
Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena)		Tarkasta 60 000 km:n (40 000 mailin) tai 48 kuukauden välein								

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

HUOLTO-OHJELMA (VAATIVAT KÄYTTÖOLOSUHTEET) - DIESELMOOTTORI EUROOPPA VENÄJÄÄ LUKUUN OTTAMATTA

Seuraavat kohteet tulee huoltaa tavallista useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa. Tarkista huoltovälit alla olevasta taulukosta.

R: Vaihda I: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda

Kohde	Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Moottoriöljy ja öljynsuodatin ^{*1}	R	15 000 km tai 12 kk	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Ilmanpuhdistimen suodatin	R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E
Manuaalivaihteiston öljy	R	120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Ohjausvaihte/hammastanko, nivelet ja suojakumit	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G
Etujousituksen pallonivelet	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G
Levyjarrut ja jarrupalat, -satulat ja -levyt	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, G, H

^{*1} : Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin 10 000 km tai 6 kuukauden välein, jos suosituksen mukaista moottoriöljyä ei ole saatavissa.

Kohde	Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Seisontajarru	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, G, H
Vetoakseli ja suojakumit	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Raitisilmasuodatin	R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E

Vaativat käyttöolosuhteet

- A : toistuvien lyhyiden matkojen ajaminen
 B : moottorin pitkäaikainen käyttö joutokäynnillä
 C : ajaminen epätasaisella tai pölyävällä tienpinnalla
 D : ajaminen teillä, joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa ainetta, tai erittäin kylmässä ilmastossa
 E : ajaminen hiekkateillä
 F : Yli 50 % auton käytöstä tapahtuu vilkkaassa kaupunkiliikenteessä ulkolämpötilan ollessa yli 32 °C

- G : ajaminen vuoristossa
 H : Perävaunun vetäminen
 I : käyttö poliisiautona, taksina tai muussa ammattikäytössä tai muiden autojen hinaus
 J : ajaminen erittäin kylmässä ilmastossa
 K : ajaminen yli 170 km/h ajonopeudella
 L : usein toistuvat pysähdykset ja liikkeellelähdöt

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - DIESELMOOTTORIT (EI KOSKE EUROOPPAA, VENÄJÄ)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Mailit×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Hihnat *1		Tarkista ensin 90 000km:n tai 48 kuukauden välein: sen jälkeen tarkista 30 000 km:n tai 24 kuukauden välein								
Moottoriöljy ja öljynsuodatin *2 *3	Koskee Venäjää	R	R	R	R	R	R	R	R	
	Euroopan ulkopuolella	Vaihda 10 000 km:n tai 12 kuukauden välein								
Ilmanpuhdistimen suodatin		I	R	I	R	I	R	I	R	
Polttoaineen täyttöaukon korkki				I			I			
Polttoainesuodatin *4 *5		I	R	I	R	I	R	I	R	
Polttoaineputket, -letkut ja liitokset			I		I		I		I	

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

*1 : Tarkasta käyttöhihnan kiristin, ohjainpyörä ja vaihtovirtageneraattorin hihnapyörä ja säädä tai vaihda tarvittaessa.

*2 : Tarkista moottorin öljymäärä ja mahdolliset öljyvuodot 500 km välein tai ennen pitkää ajomatkaa.

*3 : Tarkista moottorin öljytaso säännöllisesti ja lisää moottoriöljyä tarvittaessa. Auton takuu ei kata liian matalan öljytason aiheuttamiin moottorivaurioiden korjaustöitä.

*4 : Huolto-ohjelman huoltovälit riippuvat polttoaineen laadusta. Niitä laskettaessa on oletettu, että autossa käytetään hyvälaatuista EN590-standardin mukaista tai vastaavaa polttoainetta. Moottoriöljy tulee vaihtaa useammin, jos autossa käytetty dieselpolttoaine ei vastaa EN590-standardin vaatimuksia. Polttoaineensuodatin tulee vaihtaa välittömästi ja on suositeltavaa ottaa yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee äkillisesti, moottorin teho heikkenee tai käynnistäminen on vaikeaa tai muita vakavia ongelmia ilmenee.

*5 : Moottoriöljy tulee vaihtaa useammin, jos autossa käytetty dieselpolttoaine ei vastaa EN590-standardin vaatimuksia. HYUNDAI suosittelee tarkastusta 7 500 km välein ja vaihtoa 15 000 km välein.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - DIESELMOOTTORIT (EI KOSKE EUROOPPAA, VENÄJÄ) (JATKUU)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Mailit×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Moottorin jäähdytysneste ^{*6}		Vaihda ensin 210 000 km:n tai 120 kuukauden välein: sen jälkeen vaihda 40 000 km:n tai 24 kuukauden välein ^{*7}								
Akun varaustaso		I	I	I	I	I	I	I	I	
Kaikki sähköjärjestelmät		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarruputket, -letkut ja liitokset		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarrupoljin, kytkinpoljin (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Seisontajarru		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarru-/kytkinneste		I	R	I	R	I	R	I	R	
Levyjarrut ja jarrupalat		I	I	I	I	I	I	I	I	
Jarrurummut ja kitkapinnat (jos varusteena)			I		I		I		I	

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

^{*6} : Lisää jäähdytysnesteeseen ainoastaan autoosi hyväksyttyä lisäainetta, äläkä koskaan sekoita kovaa vettä tehtaalla lisättyyn jäähdytysnesteeseen. Vääränlaisen jäähdytysnesteseoksen käyttäminen saattaa aiheuttaa vakavan moottorivaurion tai muun toimintahäiriön.

^{*7} : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä, mutten huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

TAVALLINEN HUOLTO-OHJELMA - DIESELMOOTTORIT (EI KOSKE EUROOPPAA, VENÄJÄ) (JATKUU)

KOHDE	HUOLTO- VÄLIT	Kuukausien määrä tai ajomatka (ensin täyttyvä)								
		Kuukaudet	12	24	36	48	60	72	84	96
		Mailit×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Ohjausvaihte/hammastanko, nivelet ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I	
Vetoakseli ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I	
Renkaat (rengaspaineet ja kulutuspinta)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Etujousituksen pallonivelet		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ruuvit ja mutterit alustaan ja koriin		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ilmastointijärjestelmän kylmäaine (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Ilmastoinnin kompressorin (jos varusteena)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Raitisilmasuodatin		R	R	R	R	R	R	R	R	
Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena)		Tarkasta 60 000 km:n (40 000 mailin) tai 48 kuukauden välein								

I : Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdistaa tai vaihda.

R : Korvaa tai vaihda

HUOLTO-OHJELMA (VAATIVAT KÄYTTÖOLOSUHTEET) - DIESELMOOTTORI (EI KOSKE EUROOPPAA, VENÄJÄ)

Seuraavat kohteet tulee huoltaa tavallista useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa. Tarkista huoltovälit alla olevasta taulukosta.

R : Vaihda I: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdistaa tai vaihda

Kohde		Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Moottoriöljy ja öljynsuodatin	Koskee Venäjää	R	7 500 km:n tai 6 kuukauden välein	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
	Euroopan ulkopuolella	R	5 000 km:n tai 6 kuukauden välein	
Ilmanpuhdistimen suodatin		R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E
Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena)		R	120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Ohjausvaihte/hammastanko, nivelet ja suojakumit		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G
Etujousituksen pallonivelet		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G
Levyjarrut ja jarrupalat, -satulat ja -levyt		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, G, H

Kohde	Huoltotoimenpide	Huoltovälit	Käyttöolosuhteet
Seisontajarru	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, G, H
Vetoakseli ja suojakumit	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Raitisilmasuodatin	R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteista riippuen	C, E

Vaativat käyttöolosuhteet

A : toistuvien lyhyiden matkojen ajaminen

B : moottorin pitkäaikainen käyttö joutokäynnillä

C : ajaminen epätasaisella tai pölyävällä tienpinnalla

D : ajaminen teillä, joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa ainetta, tai erittäin kylmässä ilmastossa

E : ajaminen hiekkateillä

F : Yli 50 % auton käytöstä tapahtuu vilkkaassa kaupunkiliikenteessä ulkolämpötilan ollessa yli 32 °C

G : ajaminen vuoristossa

H : Perävaunun vetäminen

I : käyttö poliisiautona, taksina tai muussa ammattikäytössä tai muiden autojen hinaus

J : ajaminen erittäin kylmässä ilmastossa

K : ajaminen yli 170 km/h ajonopeudella

L : usein toistuvat pysähdykset ja liikkeellelähdöt

MÄÄRÄAIKAISHUOLLON KOHTEIDEN KUVAUS

Moottoriöljy ja öljynsuodatin

Moottoriöljy ja öljynsuodatin täytyy vaihtaa huolto-ohjelman mukaisesti. Ne täytyy vaihtaa useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa.

Käyttöhihnat

Tarkista, ettei hihnoissa näy halkeamia tai murtumia ja että ne eivät ole liian kuluneet. Tarkista hihnojen kireys säännöllisesti ja säädä se sopivaksi tarpeen mukaan.

MUISTUTUS

Kun tarkastat hihnaa, laita virtalukko LOCK/OFF- tai ACC-asentoon.

Polttoaineensuodatin (patruuna)

Tukkeutunut polttoaineensuodatin saattaa rajoittaa auton suorituskykyä, vahingoittaa päästöjenhallintajärjestelmää tai aiheuttaa esimerkiksi käynnistysvaikeuksia. Suodatin tulee vaihtaa tavallista useammin, jos polttoainesäiliöön kertyy huomattavan paljon vierasaineita.

Käynnistä moottori usean minuutin ajaksi, kun olet asentanut uuden suodattimen, ja tarkista, ettei liitoskohdissa näy vuotoja. Suosittelemme, että vaihdatat polttoaineensuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Polttoaineputket ja -letkut sekä liitokset

Tarkista ettei polttoaineputkissa ja -letkuissa ja niiden liitoksissa näy vuotoja tai vaurioita. Suosittelemme, että vaihdatat polttoaineputket ja -letkut sekä niiden liitokset valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

VAROITUS

Vain diesel

ÄÄlä aloita ruiskutusjärjestelmään liittyviä huoltotoimia moottorin ollessa käynnissä tai ennen kuin moottorin sammuttamisesta on kulunut vähintään 30 sekuntia. Ruiskutuspumppussa, yhteispainekammiossa, ruiskutussuuttimissa ja putkissa on korkeapaineista polttoainetta moottorin sammuttamisen jälkeenkin. Jos järjestelmässä on vuoto, siitä korkealla paineella purkautuva polttoaine saattaa aiheuttaa vakavia vammoja osuessaan ihoon. Sydämentahdistinta käyttävät henkilöt eivät saa oleskella alle 30 cm etäisyydellä moottorinohjausyksiköstä tai moottoritilassa olevista johtosarjoista, sillä moottorinohjausjärjestelmän suurjänniteosat tuottavat melko paljon elektromagneettista säteilyä.

Polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki

Tarkista polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki huolto-ohjelman mukaisesti. Varmista, että osat asennetaan vaihdettaessa oikein.

Kampikammion tuuletusputket (jos varusteena)

Tarkista, ettei putkissa ole lämpövaurioita, halkeamia tai muita vaurioita. Putki on liian kulunut, jos kumipinta on kova ja hauras, siinä on murtumia, halkeamia, kulumia tai se on paisunut tavallisesta poikkeavasti. Kiinnitä erityistä huomiota putken osiin, jotka sijaitsevat lämmönlähteiden (kuten pakosarjan) läheisyydessä. Tarkista, että putket ovat paikallaan ja kulkevat niin, että niiden pinta ei ole kosketuksessa lämmönlähteeseen, terävään reunaan tai liikkuviin osiin, jotka saattaisivat aiheuttaa niihin ennenaikaisia kulumia tai lämpövaurioita. Tarkista, että kaikki liitokset (kuten kiristimet ja liittimet) on kiristetty asianmukaisesti ja etteivät ne vuoda. Kulunut tai vaurioitunut putki tulee uusia viipymättä.

Ilmanpuhdistimen suodatin

Kun vaihdat ilmanpuhdistimen suodattimen, on suositeltavaa käyttää HYUNDAI-alkuperäisosa.

Sytytystulpat (bensiniinimoottorin)

Varmista vaihdon yhteydessä, että uusien sytytystulppien lämpöarvo on sopiva.



VAROITUS

Älä irrota ja tarkasta sytytystulppia, kun moottori on kuuma. Saatat saada palovammoja.

Venttiilivälitys (jos varusteena)

Tarkasta venttiilikoneiston käyntiäänä ja/tai moottorin värinätön käynti ja säädä tarvittaessa. Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike huoltaa järjestelmän.

Jäähdytysjärjestelmä

Tarkista näkykö jäähdyttimessä, jäähdytysnesteen paisuntasäiliössä, putkissa tai niiden liitoksissa vuotoja tai vaurioita. Vaihda kaikki vaurioituneet osat.

Jäähdytysneste

Jäähdytysneste tulee vaihtaa huolto-ohjelman mukaisesti.

Manuaalivaihteiston öljy (jos varusteena)

Tarkista vaihteistoöljy huolto-ohjelman mukaisesti.

Automaattivaihteistoöljy (jos varusteena)

Nestetason tulee olla mittatikun "HOT"-alueella, kun moottori ja vaihteisto ovat normaalissa toimintalämpötilassa. Tarkista automaattivaihteiston taso moottorin käydessä ja vaihteiston ollessa vapaa-asennossa, kun seisontajarru on kytkettynä.

Huom

Käyttämätön automaattivaihteistoöljy on väriltään punaista.

Automaattivaihteistoöljy tummuu käytössä. Tämä on normaalia, eikä värin tummuminen osoita, että öljy tulisi vaihtaa.

MUISTUTUS

Muun kuin suositellun öljyn käyttö saattaa aiheuttaa vaihteiston toimintahäiriön ja vaurioittaa vaihteistoa. Käytä ainoastaan suosituksen mukaista automaattivaihteistoöljyä. (Katso kohtaa "Suositeltavat voiteluaineet ja täyttömäärät" kappaleessa 8.)

Jarruletkut ja -putket

Tarkista silmämääräisesti, että letkut ja putket ovat paikallaan, ettei niissä ole hankaumia, murtumia tai vuotoja ja että niiden väri ei ole muuttunut. Vaihda kuluneet ja vaurioituneet osat välittömästi.

Jarruneste

Tarkista jarrunestesäiliön nestetaso. Nestetason tulisi olla säiliön sivussa sijaitsevien "MIN"- ja "MAX"-merkkien välillä. Käytä ainoastaan DOT 3- tai DOT 4 -standardin mukaista jarrunestettä.

Seisontajarru

Tarkasta seisontajarrujärjestelmä, mukaan lukien seisontajarruvipu ja johdot.

Takajarrurummut ja kitkapinnat (jos varusteena)

Tarkista takajarrurumpujen ja kitkapintojen naarmuuntuminen, palaminen, nestevuodot, rikkoutuneet osat ja liiallinen kuluminen.

Jarrupalat, -satulat ja -levyt

Tarkista etteivät jarrupalat ole kuluneet liikaa, etteivät jarrulevyt ole vääntyneet ja että jarrusatuloissa ei ole nestevuotoja.

Saat lisätietoja jarrupalojen ja jarruhihnojen kuluneisuuden tarkistamisesta Hyundain internet-sivustolta alla olevasta osoitteesta.

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Jousituksen kiinnityspultit

Tarkista etteivät jousituksen ripustukset ole löystyneet tai vaurioituneet. Kiristä ne tarvittaessa suosituksen mukaiseen kiristysmomenttiin.

Ohjausvaihteen kotelo, ohjausnivelet ja suojakumit/alapallonivel

Tarkista, onko ohjauspyörän vapaaliike liian laaja, kun auto on pysäytetty ja moottori on sammutettu.

Tarkista, ovatko ripustukset vääntyneet tai vaurioituneet. Tarkista, onko pölysuojuksissa tai pallonivelissä vaurioita tai halkeamia ja ovatko ne liian kuluneet. Vaihda kaikki vaurioituneet osat.

Vetoakselit ja kumisuojukset

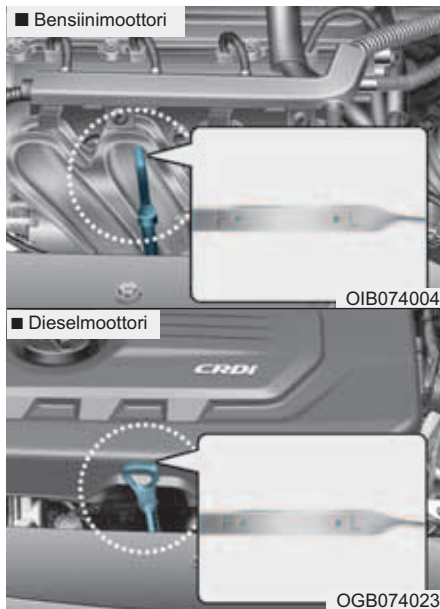
Tarkista, onko vetoakseleissa, pölysuojuksissa tai kiristimissä vaurioita tai halkeamia ja ovatko ne liian kuluneet. Vaihda vaurioituneet osat uusiin ja vaihda tarvittaessa uudelleen.

Ilmastoinnin kylmäaine (jos varusteena)

Tarkista, ettei ilmastointijärjestelmän putkissa ja niiden liitoksissa ole vuotoja tai vaurioita.

MOOTTORIÖLJY

Moottorin öljytason tarkistaminen



1. Pysäköi auto tasaiselle alustalle.
2. Käynnistä moottori ja anna sen lämpötilan nousta normaalin käyttölämpötilan tasolle.

3. Sammuta moottori ja odota muutaman minuutin ajan (noin 5 minuuttia), kun öljy palaa öljypohjaan.
4. Vedä mittatikku ulos, pyyhi se puhtaaksi ja työnnä se takaisin paikalleen, pohjaan asti.

VAROITUS

Jäähdyttimen letku

Älä koske jäähdyttimen letkuun, kun tarkastat öljytasoa tai lisäät öljyä, sillä se on polttavan kuuma.

5. Vedä mittatikku ulos ja tarkista öljytaso. Öljytason tulisi olla F- ja L-merkintöjen välillä.

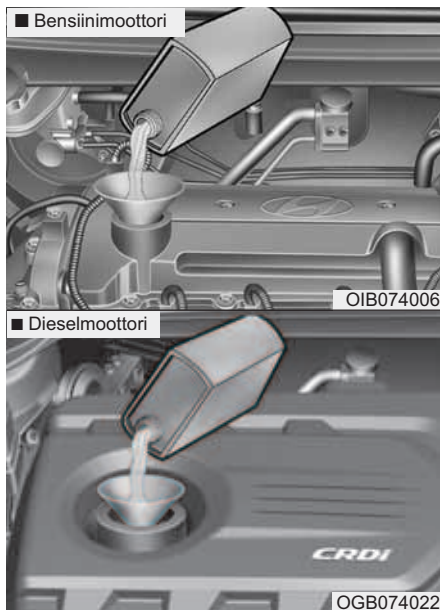
MUISTUTUS

- **Varo ettei öljyä läiky moottoritiilaan, kun vaihdat tai lisäät moottoriöljyä. Poista mahdolliset roiskeet välittömästi.**
- **Öljyn mittatikku tulee pyyhkiä puhtaalla liinalla. Roskat saattavat aiheuttaa moottorivaurioita.**

MUISTUTUS

- Dieselmoottori

Moottoriöljyn ylitäyttö saattaa aiheuttaa jälkikäyntiä. Moottori saattaa vaurioitua, sen käyntinopeus saattaa nousta äkillisesti, käyntiäänä saattaa muuttua ja saatat havaita valkoista savua pakokaasussa.



Jos öljytaso on liian matala, lisää moottoriöljyä niin että sen pinta nousee F-merkinnän tasolle. **Älä anna tason ylittää F-merkintää.**

Käytä suppiloa öljyn lisäämiseen, jotta sitä ei roisku moottoritilaan.

Käytä vain suosituksen mukaista moottoriöljyä. (Katso kohtaa "Suositeltavat voiteluaineet ja täyttömäärät" kappaleessa 8.)

Moottoriöljyn ja öljynsuodattimen vaihtaminen



VAROITUS

Ihon pitkäaikainen altistuminen käytetylle moottoriöljylle saattaa aiheuttaa ärsytystä ja ihosyöpää. Käytetyn moottoriöljyn sisältämien kemikaalien on laboratoriotesteissä todettu aiheuttavan syöpää koe-eläimille. Pese kädet viipymättä lämpimällä vedellä ja saippualla, kun olet käsitellyt käytettyä moottoriöljyä.

JÄÄHDYTYSNESTE

Suosittelimme, että vaihdatat moottoriöljyn ja öljynsuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Auton paineistettu jäähdytysjärjestelmä on täytetty jäähdytysnesteellä, joka soveltuu ympärivuotiseen käyttöön. Järjestelmä on täytetty tehtaalla.

Tarkista jäähdytysnesteeseen pakkaskestävyys ja määrä vähintään kerran vuodessa, ennen talvikauden alkua ja ennen kuin ajat alueelle, jossa on kylmä ilmasto.

MUISTUTUS

- Älä aja ilman moottorin jäähdytysnestettä. Siitä saattaa aiheutua jäähdytysnestepumpun vikoja ja moottorihäiriöitä jne.
- Kun moottori ylikuumenee liian vähäisen jäähdytysnestetason vuoksi, saattaa jäähdytysnesteeseen äkillinen lisääminen aiheuttaa moottoriin murtumia. Vältä vauriot lisäämällä jäähdytysnestettä hitaasti pienissä erissä.

Jäähdytysnestetason tarkistaminen

VAROITUS



Jäähdyttimen kannen irrottaminen

- Älä koskaan irrota jäähdyttimen kantta, kun moottori on käynnissä tai kuuma. Jäähdytysjärjestelmä ja moottori saattavat vaurioitua ja jäähdytysjärjestelmästä purkautuva kuuma jäähdytysneste ja höyry saattavat aiheuttaa vakavia vammoja.

(Jatkuu)

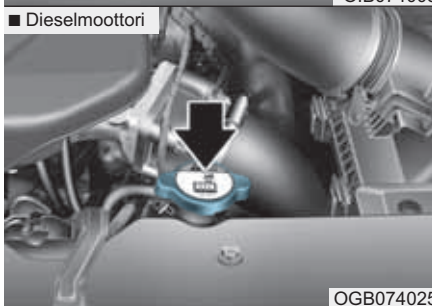
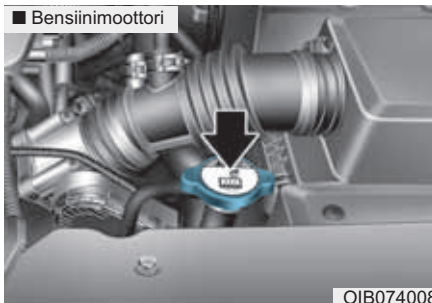
(Jatkuu)

- Sammuta moottori ja odota, että se jäähtyy. Avaa jäähdyttimen kansi erittäin varovasti. Kiedo paksu pyyhe sen ympärille ja kierrä sitä vastapäivään ensimmäiseen rajoittimeen asti. Siirry kauemmaksi, kun paine purkautuu jäähdytysjärjestelmästä. Kun olet varma, että kaikki paine on purkautunut, irrota kansi painamalla sitä paksun pyyhkeen läpi ja kiertämällä vastapäivään.
- Älä irrota jäähdyttimen kantta tai tyhjennystulppaa, vaikka moottori ei olisi käynnissä, jos moottori tai jäähdytin on kuuma. Kuuma jäähdytysneste ja höyry voivat purkautua paineella aiheuttaen vakavia vammoja.

VAROITUS



Järjestelmä kytkee jäähdyttimen puhaltimen päälle jäähdytysnesteen lämpötilan, kylmäaineen paineen ja ajonopeuden perusteella. Puhallin saattaa käynnistyä, vaikka moottori ei olisikaan käynnissä. Toimi erityisen varovaisesti työskennellessäsi puhaltimen siipien läheisyydessä, jotta puhallin ei aiheuta sinulle vammoja käynnistyesään. Puhallin kytkeytyy pois päältä, kun jäähdytysnesteen lämpötila laskee. Tämä on normaalia.



Tarkista, että kaikki jäähdytysjärjestelmän ja lämmönvaihtimen letkut ja niiden liitokset ovat hyvässä kunnossa. Vaihda paisuneet ja vahingoittuneet letkut uusiin.

Nestetason tulisi olla säiliön sivussa olevien "MIN" ja "MAX" -merkintöjen välillä, kun moottori on jäähtynyt.

Jos jäähdytysneste on vähissä, lisää riittävästi suositeltua jäähdytysnestettä suojaamaan moottoria jäätymiseltä ja korroosiota. Nestetason tulee nousta F-merkinnän tasolle, muttei ylittää sitä.

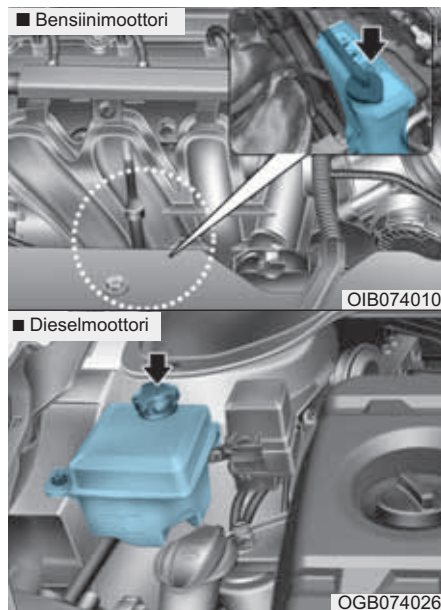
Jos joudut lisäämään nestettä usein, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Suosittelun moottorin jäähdytysneste

- Käytä jäähdytysnesteseoksessa vain pehmeää (tislattua) vettä.
- Jäähdytysjärjestelmässä tulee käyttää etyleeniglykolipohjaista jäähdytysnestettä, joka suojaa moottorin alumiiniosia korroosiolta ja jäätymiseltä.
- Älä käytä jäähdytysnestettä, joka sisältää etanolia tai metanolia, äläkä sekoita sitä suosituksen mukaiseen jäähdytysnesteeseen.
- Älä käytä jäähdytysnesteseosta, joka sisältää yli 60 % tai alle 35 % jäähdytysnestettä, koska sen lämmönsiirtokyky on normaalia heikompi.

Tarkista seossuhteet seuraavasta taulukosta.

Ulkoilman lämpötila	Seossuhde (tilavuus)	
	Pakkasneste	Vesi
-15 °C (5 °F)	35	65
-25 °C (-13 °F)	40	60
-35 °C (-31 °F)	50	50
-45 °C (-49 °F)	60	40



VAROITUS



Jäähdyttimen kansi

Älä avaa jäähdyttimen kantta, kun moottori tai jäähdytin on kuuma. Polttavan kuuma jäähdytysneste ja höyry voivat purkautua paineella, aiheuttaen vakavia vammoja.

Jäähdytysnesteen vaihtaminen

Suosittelimme, että jäähdytysneste vaihdetaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS

Aseta paksu liina tai kangaspala jäähdyttimen täyttöaukon ympärille ennen jäähdytysnesteen lisäämistä, jotta sitä ei läiky moottorin komponenttien päälle (esim. laturi).

VAROITUS

Jäähdytysneste

- Älä lisää jäähdytysnestettä tai pakkasnestettä lasinpesunestesäiliöön.
- Jäähdytysnesteen suihkuttaminen tuulilasiin saattaa heikentää näkyvyyttä huomattavasti ja kuljettaja voi sen seurauksena menettää auton hallinnan tai se saattaa vahingoittaa maalipintaa.

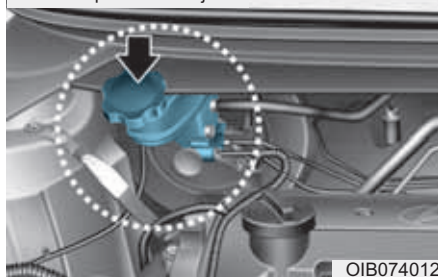
JARRU-/KYTKINNESTE

Jarru-/kytkinnestetason tarkistaminen

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



■ Oikeanpuoleinen ohjaus



Tarkista paisuntasäiliön nestetaso säännöllisesti. Nestetason tulisi olla säiliön sivussa olevien MIN- ja MAX-merkintöjen välillä.

Puhdista paisuntasäiliön kannen ympäristö huolellisesti ennen kannen avaamista, jotta jarru-/kytkinnesteseen ei sekoitu mitään.

Jos nestetaso on matala, lisää nestettä MAX-tasoon asti. Nestetaso laskee normaalissa käytössä. Tämä johtuu jarrujen kitkapintojen kulumisesta. Jos nestetaso on erittäin matala, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

*Käytä ainoastaan suosituksen mukais-
ta jarru-/kytkinnestettä. (Katso kohta
"Suositeltavat voiteluaineet ja täyttö-
määrät" kappaleessa 8.)*

Älä koskaan sekoita erityyppisiä nes-
teitä keskenään.

VAROITUS

Jarrunestevuoto

**On suositeltavaa, että valtuutet-
tu HYUNDAI-liike tarkastaa jär-
jestelmän, jos järjestelmään täy-
tyy lisätä usein jarrunestettä.**

i Huom

Ennen jarru-/kytkinnestesäiliön kan-
nen irrottamista lue siinä oleva varoi-
tus.

VAROITUS

**Puhdista täyttöaukon korkki
ennen poistamista. Käytä ainoas-
taan DOT3- tai DOT4 jarru-/kytkin-
nestettä suljetusta pakkauksesta.**

VAROITUS

Jarru-/kytkinneste

Käsittele jarru-/kytkinnestettä varoen. Älä anna sen joutua silmiin. Huuhteile silmät välittömästi runsaalla määrällä puhdasta vesijohtovettä, jos jarru-/kytkinnestettä joutuu silmiin. Mene viipymättä lääkäriin.

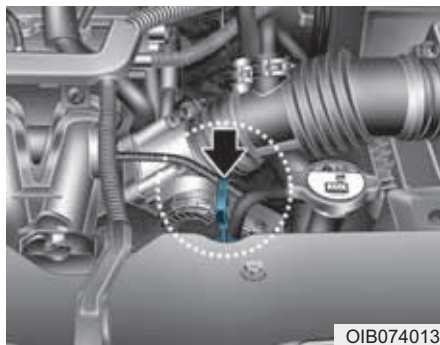
MUISTUTUS

Varo, ettei jarru-/kytkinnestettä läiky auton maalipinnoille, sillä se vaurioittaa niitä.

Älä koskaan käytä avonaisessa astiassa säilytettyä jarru-/kytkinnestettä, sillä nesteen ominaisuudet muuttuvat sen altistuessa ilmalle. Se tulee hävittää asianmukaisesti. Älä lisää säiliöön vääräntyyppistä jarru-/kytkinnestettä. Jarrujärjestelmän tai kytkimen osat saattavat vaurioitua, jos järjestelmässä on esimerkiksi muutama pisara mineraaliöljyä (kuten moottoriöljyä).

AUTOMAATTIVAIHTEISTOÖLJY (JOS VARUSTEENA)

Automaattivaihteistonesteen tason tarkistaminen



Automaattivaihteistonesteen taso on tarkistettava säännöllisesti.

Pidä auto vaakasuorassa asennossa, pysäköintijarru kytkettynä, ja tarkista nesteen määrä alla olevan ohjeen mukaan.

1. Aseta vaihteenvälitsin N-asentoon ja varmista, että moottori käy normaalia joutokäyntinopeutta.

2. Kun vaihteisto on lämmennyt riittävästi (öljyn lämpötila 70-80 °C), esimerkiksi 10 minuutin tavallisen ajon jälkeen, siirrä vaihteenvälitsin kaikkiin asentoihin ennen kuin siirrät sen N- tai P-asentoon.



3. Varmista, että nestetaso on mittatikun HOT-alueella. Jos nestetaso on alempana, lisää määritettyä nestettä täyttöaukosta. Jos nestetaso on korkeampi, tyhjennä nestettä poistoaukosta.
4. Jos nestetaso tarkistetaan moottorin ollessa kylmä (nesteen lämpötila 20-30 °C), lisää nestettä "C" (COLD) merkintään asti ja tarkista nestetaso vaiheessa 2 esitetyllä tavalla.

⚠ VAROITUS

Vaihteistoöljy

Vaihteistoöljyn määrä tulee tarkistaa moottorin ollessa normaalissa toimintalämpötilassa. Tämä tarkoittaa, että moottori, jäähdytin, jäähdyttimen letku ja pakoputki jne. ovat hyvin kuumia. Varo ettet polta itseäsi tämän toimenpiteen aikana.

MUISTUTUS

- Nesteen vähyys aiheuttaa vaihteiston luistoa. Ylitäyttö voi aiheuttaa vaahtoamista, nesteen menetystä ja vaihteiston toimintahäiriötä.
- Muun kuin suositellun öljyn käyttö saattaa aiheuttaa vaihteiston toimintahäiriön ja vaurioittaa vaihteistoa.

i Huom

“C” (COLD) -alue on vain viitteellinen. Sitä EI tule käyttää vaihteistoöljyn tason määrittämiseen.

⚠ VAROITUS

Seisontajarru

Jotta auto ei lähtisi äkillisesti liikkeelle, kytke seisontajarru ja paina jarrupoljinta ennen vaihteenvaihtamista.

i Huom

Uuden automaattivaihteistonesteeseen tulisi olla punaista. Nesteeseen lisätään punaista väriainetta, jotta se erotetaan tehtaalla moottoriöljystä tai jäähdytysnesteestä. Punainen väriaine, joka ei ole osoitus nesteen laadusta, ei ole pysyvää. Automaattivaihteistoöljy tummuu käytössä. Öljy saattaa näyttää vaaleanruskealta. Tämän vuoksi suosittelemme, että annat valtuutetun HYUNDAI-liikkeen vaihtaa järjestelmän tämän luvun alussa esitetyn huolto-ohjelman mukaisesti.

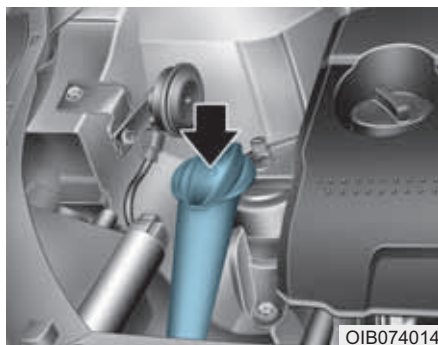
Käytä ainoastaan suosituksen mukaisesti automaattivaihteistoöljyä. (Katso kohtaa “Suositeltavat voiteluaineet ja täyttömäärät” kappaleessa 8.)

Automaattivaihteistonesteenvaihtaminen

Suosittelimme, että valtuutettu HYUNDAI-liike vaihtaa järjestelmän.

LASINPESUNESTE

Lasinpesunestetaso tarkistaminen



Säiliö on läpinäkyvä, joten nestetaso voidaan tarkistaa pikaisesti vilkaisemalla.

Tarkista lasinpesunestesäiliön nestetaso ja lisää lasinpesunestettä tarvittaessa. Voit lisätä järjestelmään puhdasta vettä, jos lasinpesunestettä ei ole saatavilla. Käytä kuitenkin kylmässä ilmastossa aina jäätymisenestoainetta sisältävää lasinpesunestettä.

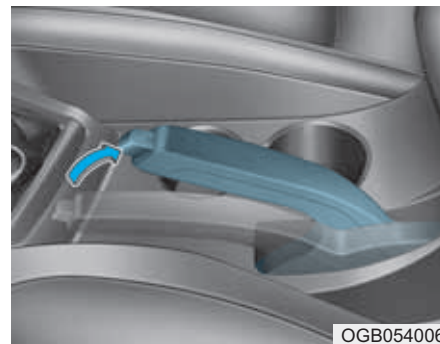
⚠ VAROITUS

Jäähdytysneste

- Älä lisää jäähdytysnestettä tai pakkasnestettä lasinpesunestesäiliöön.
- Jäähdytysnesteen suihkuttaminen tuulilasiin saattaa heikentää näkyvyyttä huomattavasti ja kuljettaja voi sen seurauksena menettää auton hallinnan tai se saattaa vahingoittaa maalipintaa.
- Lasinpesuneste sisältää jonkin verran alkoholia ja saattaa olla syttyvää joissain olosuhteissa. Älä altista lasinpesunestettä tai lasinpesunestesäiliötä avotulelle tai kipinöille. Auto saattaa vaurioitua ja matkustajille saattaa aiheutua vammoja.
- Lasinpesuneste on myrkyllistä ihmisille ja eläimille. Älä nauti lasinpesunestettä ja vältä iho-
kosketusta. Lasinpesunesteen nauttiminen saattaa johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin vammoihin.

SEISONTAJARRU

Seisontajarrun tarkastaminen



Tarkasta seisontajarruvivun liike laskemalla "napsahdusten" määrä, kun kytket jarrun ääriasentoon vapaute-
tusta asennosta. Pelkän seisontajarrun pitäisi pystyä pitämään auto paikallaan melko jyrkässä mäessä. Jos vivun liike on ohjearvoa pitempi tai lyhyempi, auto on suositeltavaa viedä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huoltoa varten.

Liike: 6–8 "napsahdusta", kun vipua vedetään 20 kg:n (196 N) voimalla.

POLTTOAINEENSUODATIN (DIESELMOOTTORI)

Veden poistaminen polttoaineensuodattimesta

Dieselmoottorin polttoaineensuodatin on tärkeä osa polttoainejärjestelmää, sillä se erottaa veden polttoaineesta ja kerää sen suodattimen pohjalle.

Jos suodattimeen on kertynyt vettä, varoitusvalo syttyy, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.



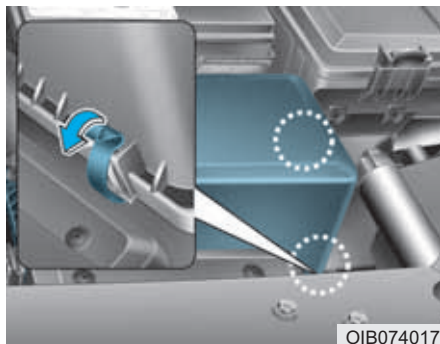
Jos varoitusvalo palaa, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS

Jos polttoaineensuodattimeen kertynyttä vettä ei tyhjennetä säännöllisesti, vesi saattaa vaurioittaa tärkeitä polttoainejärjestelmän osia.

ILMANPUHDISTIN

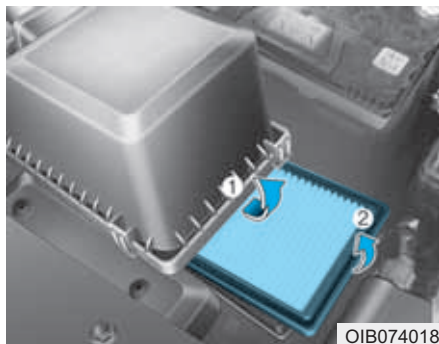
Suodattimen vaihtaminen



Voit puhdistaa suodattimen ilmanpuhdistimen tarkastuksen yhteydessä.

Puhdista suodatin paineilmalla.

1. Avaa ilmanpuhdistimen kannen pidikkeet ja avaa kansi.



2. Pyyhi ilmanpuhdistimen kotelon sisäpinnat.
3. Vaihda ilmansuodatin.
4. Sulje kansi ja kiinnitä kiinnikkeet.

Vaihda suodatin huolto-ohjelman mukaisesti.

Vaihda suodatin huolto-ohjelmassa suositeltua vaihtoväliä useammin, jos autolla ajetaan hiekkatiellä tai muilla pölyävillä tienpinnoilla. (Saat lisätietoja tämän luvun kohdasta "Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa".)

MUISTUTUS

- Älä aja autoa, kun ilmansuodatin on irrotettu, sillä moottori rasittuu tavanomaista enemmän.
- Varmista ettei ilmanottoon pääse pölyä tai likaa, jossa se saattaa aiheuttaa vaurioita.
- Suosittelemme, että hankit vaihto-osat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä. Epäasianmukaisten osien käyttäminen saattaa vaurioittaa ilmamäärämittaria tai turboahdinta.

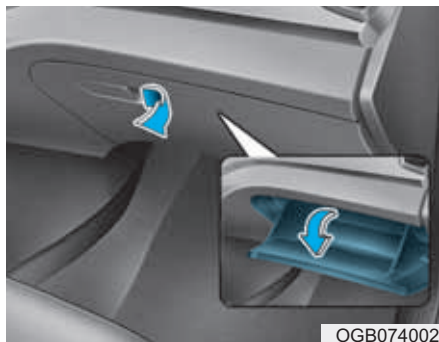
RAITISILMASUODATTIN (JOS VARUSTEENA)

Suodattimen tarkastaminen

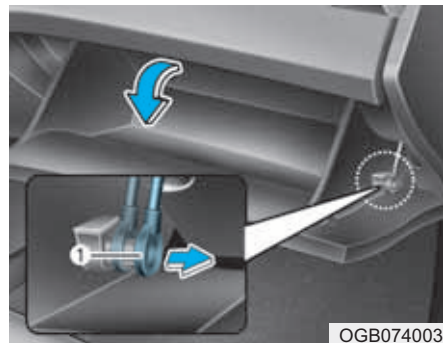
Suodatin tulee tarkastaa ja vaihtaa tavallista useammin, jos autolla ajetaan huonolaatuisessa kaupunkilmassa tai pölyävällä hiekkatiellä. Noudata seuraavia ohjeita, jos haluat vaihtaa raitisilmasuodattimen itse. Toimi varoen, jotta et vaurioita auton muita osia.

Vaihda suodatin huolto-ohjelman mukaisesti.

Suodattimen vaihtaminen



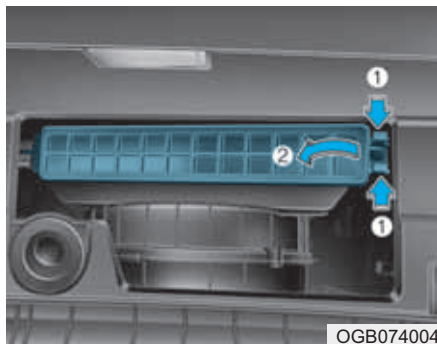
1. Avaa hansikaslokero.



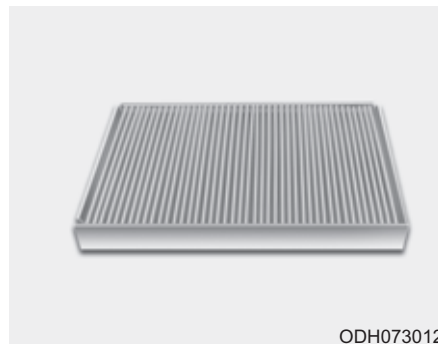
2. Irrota hansikaslokeron kiinnike.



3. Paina hansikaslokeron molempia reunoja kuvan mukaisesti. Näin varmistetaan, että hansikaslokeron tapit irtaavat kiinnikkeistään ja hansikaslokero vapautuu.



4. Poista raitisilmasuodattimen kansi (2) painamalla kiinnikettä (1).



5. Vaihda raitisilmasuodatin uuteen.
6. Asenna osat takaisin paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä.

i Huom

Varmista, että asennat raitisilmasuodattimen asianmukaisesti paikalleen. Suodattimen suodatusteho saattaa heikentyä ja järjestelmä saattaa toimia äänekkäästi, jos suodatin ei ole paikallaan.

LASINPYYHKIMIEN SULAT

Sulkien kunnan tarkistaminen

i Huom

Automaattipesussa käytettävä kuuma-
vahausta saattaa vaikeuttaa tuulilasin
puhdistamista.

Tuulilasinpyyhkimien teho heikkenee, jos sulkiin tai tuulilasiin on tarttunut likaa. Likaantumisen ovat voineet aiheuttaa hyönteiset, puiden mahla ja joissakin automaattipesukoneissa käytetty kuumavahausta. Jos pyyhkimien sulat eivät pyyhi kunnolla, puhdistista sekä tuulilasi että sulat hyvällä pesuaineella tai miedolla puhdistusaineella ja huuhtelee perusteellisesti puhtaalla vedellä.

MUISTUTUS

Älä käsittele pyyhkimen sulkia bensiinillä, petrolilla, tinnerillä tai muilla liuottimilla tai altista niitä liuottimille.

Sulan vaihtaminen

Kun pyyhkimet eivät enää puhdistista riittävän hyvin, sulat voivat olla kuluneet tai murtuneet ja ne on vaihdettava uusiin.

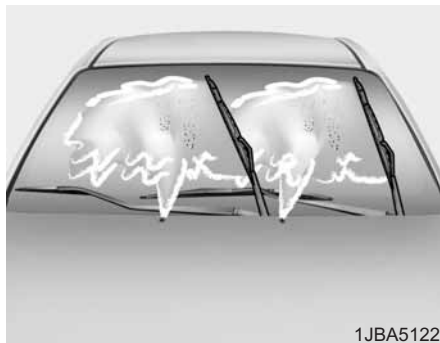
MUISTUTUS

Älä liikuta pyyhkimiä käsin, jotta pyyhkimien varret tai muut osat eivät vaurioitu.

MUISTUTUS

Pyyhkimet eivät mahdollisesti toimi oikein tai saattavat vaurioitua, jos käytät muita kuin suosituksen mukaisia pyyhkimensulkia.

Tuulilasinpyyhkimen sulka

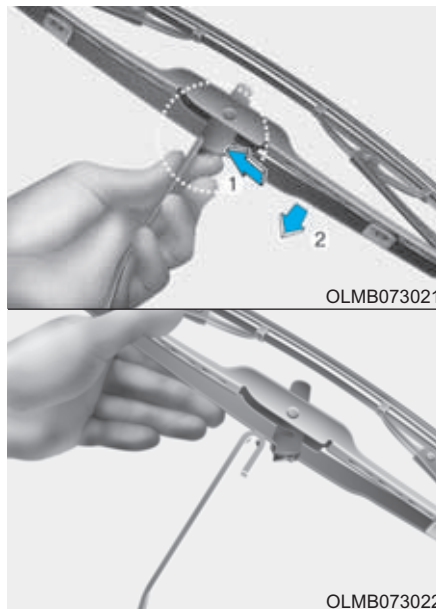


Tyyppi A

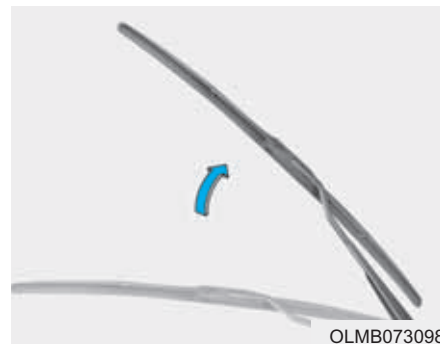
1. Nosta pyyhkimen vartta ja käännä sulkaa siten, että muovinen lukituspidike tulee näkyviin.

MUISTUTUS

Älä päästä pyyhkimen vartta putoamaan tuulilasia vasten, koska se saattaa aiheuttaa naarmun tai särön tuulilasiin.



2. Paina pidikettä ja liu'uta sulkaa alaspäin.
3. Nosta se irti varresta.
4. Kiinnitä uusi sulka noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

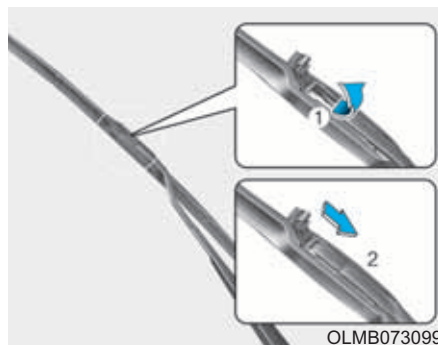


Tyyppi B

1. Nosta pyyhkimen vartta.

MUISTUTUS

Älä päästä pyyhkimen vartta putoamaan tuulilasia vasten, koska se saattaa aiheuttaa naarmun tai särön tuulilasiin.

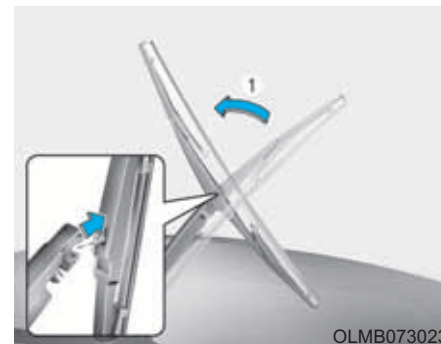


2. Nosta tuulilasinpyyhkimen sulan lukituskieleke ylös. Vedä sulkaa alaspäin ja irrota se.

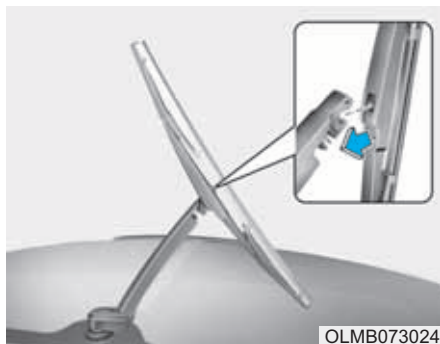


3. Kiinnitä uusi sulka noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

Takalasinpyyhin (jos varusteena)



1. Nosta pyyhkimen varsi irti takalasis-
ta ja kierrä pyyhkimen sulkaa (1).
2. Irrota pyyhkimen sulka.

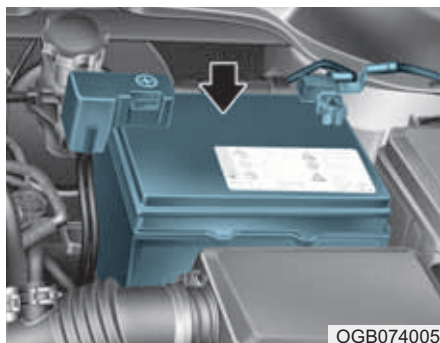


3. Asenna uusi pyyhkimen sulka työntämällä sen keskiosa pyyhkimen varren kiinnityskohtaan niin, että se napsahtaa paikalleen.
4. Varmista, että sulka on kunnolla paikallaan, yrittämällä vetää sitä kevyesti.

Pyyhkimien ja muiden järjestelmän osien vaurioitumisen välttämiseksi pyyhkimien sulat on suositeltavaa vaihdattaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

AKKU

Akun parhaan mahdollisen toiminnan varmistamiseksi



- Varmistat että se on kiinnitetty asianmukaisesti.
- Pidät akun kannen kuivana ja puhtaana.
- Pidät akun navat ja liitokset puhtaina, asianmukaisesti kiristettyinä ja voideltuna vaseliinilla tai akunaparasvalla.
- Huuhtelet akusta vuotanut akkunesite pois kotelon pinnalta, veden ja ruokasoodan seoksella.
- Irrota akkukaapelit, jos autolla ei ajeta lähiaikoina.

Huom

Perusakku on huoltovapaa. Jos akun sivuun on merkitty ala- ja ylärajat (LOWER, UPPER), voi tarkastaa sen nestetason. Nestetason tulisi olla ala- ja ylärajan (LOWER, UPPER) välissä. Jos akkuhappoa on liian vähän, akkuun on lisättävä tislattua (mineraalitonta) vettä. (Älä koskaan lisää rikkihappoa tai muita elektrolyyttejä.) Kun täytät akkua, varo ettei nestettä roisku akkuun tai sen vieressä oleviin osiin. Älä täytä akun kennoja liian täyteen. Se voi aiheuttaa korroosiota muissa osissa. Muita myös sulkea akkukennojen tulpat. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

VAROITUS

Akkua koskevia varoituksia



Noudata seuraavia ohjeita, kun käsittelet akkua.



Pidä palavat savukkeet ja muut avotulen tai kipinöiden lähteet poissa akun lähetyviltä.



Akun kennoissa on aina helposti syttyvää vetykaasua, joka saattaa aiheuttaa räjähdysen syttyessään.



Pidä akut poissa lasten ulottuvilta, koska ne sisältävät erittäin syövyttävää RIKKI-HAPPOA. Varmista, että akkuhappoa ei joudu iholle, silmiin, vaatteille tai auton maalipinnoille.

(Jatkuu)

(Jatkuu)



Jos akkuhappoa jou-
tuu silmiisi, huuhte-
le niitä puhtaalla vedellä
vähintään 15 minuutin
ajan ja mene viipymät-
tä lääkäriin. Pese
akkuhappo välittö-
mästi pois iholtasi.
Mene viipymättä lää-
käriin, jos tunnet
kipua tai poltetta.



Käytä suojalaseja
ladatessasi akkua tai
työskennellessäsi
sen läheisyydessä.
Varmista riittävä tuu-
letus, kun työskente-
let suljetussa tilassa.

(Jatkuu)

(Jatkuu)



Akun epäasiallinen
hävittäminen voi olla
haitallista ympäristöl-
le ja terveydelle. Hävi-
tä paristot paikallisten
ongelmajättemääräys-
ten mukaisesti.



Akku sisältää lyijyä.
Älä hävitä akkua.
Palauta se valtuutet-
tuun HYUNDAI-liik-
keeseen, jotta se voi-
daan kierrättää.

- Muovikotelaisen akun kotelo
saattaa murtua, jolloin vuota-
va akkuhappo saattaa aiheut-
taa vammoja, jos koteloa nos-
tettaessa siihen kohdistetaan
liikaa voimaa. Nosta akku
akkutelineellä tai käsin vastak-
kaisista kulmista.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä koskaan lataa akkua, kun
siihen on liitetty akkukaapelit.
- Sytytysjärjestelmä toimii
suurjännitteellä. Älä koske sen
komponentteihin, kun mootto-
ri on käynnissä tai virta-avai-
men on ON-asennossa.

Ohjeiden noudattamatta jättämi-
sestä saattaa aiheutua vakavia
tai kuolemaan johtavia vammoja.

Akun tietotarra

■ Esimerkki



QJD072039

* Auton todellinen akkutarra voi poiketa kuvassa näkyvästä.

1. CMF65L-BCI : Akun HYUNDAI-mallinimi
2. 12V: Nimellisjännite
3. 60Ah(20HR): Nimelliskapasiteetti (ampeiritunteina)
4. 92RC: Nimellinen varakapasiteetti (min.)
5. 550CCA : Kylmätestivirta ampeereina SAE:n mukaan
6. 440A: Kylmätestivirta ampeereina EN:n mukaan

VAROITUS

Akun lataaminen

**Noudata seuraavia ohjeita ladata-
tessasi akkua:**

- Irrota akku autosta ja sijoita se hyvin tuuletettuun tilaan.
- Älä tupakoi, äläkä käsittele avotulta tai kipinöiden lähteitä samassa tilassa.
- Tarkkaile akkua latauksen aikana ja lopeta lataus, tai vähennä latausvirtaa, jos akuneste alkaa kaasuuntua (kiehua) voimakkaasti tai jos yhdenkin kennon akunesteen lämpötila ylittää 49 °C.
- Käytä suojalaseja tarkkaillessasi akkua latauksen aikana.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Irrota akkulaturi seuraavassa järjestyksessä.
1. Kytke akkulaturi pois päältä.
 2. Irrota miinusjohtimen hauenleuka akun miinusnavasta.
 3. Irrota plusjohtimen hauenleuka akun plusnavasta.
- Sammuta moottori ja käännä virta-avain OFF-asentoon, ennen akun huoltamista tai lataamista.
 - Kun irrotat akun, irrota aina ensimmäiseksi akun miinuskaapeli ja kytkiessäsi kaapelit takaisin paikalleen, kytke miinuskaapeli vasta pluskaapelin jälkeen.

Akun lataaminen

Autossasi on huoltovapaa kalsium-pohjainen akku.

- Lataa akkua pienellä virralla (ylläpitolataus) 10 tunnin ajan, jos se on tyhjentynyt nopeasti esimerkiksi ajovalojen jäätyä päälle.
- Jos akku tyhjentyy vähitellen ajon aikana, suuren virrankulutuksen takia, käytä 20–30 A latausvirtaa kahden tunnin ajan.

Järjestelmien toiminnan alustaminen

Seuraavien järjestelmien toiminta joudutaan alustamaan, kun akku on tyhjentynyt tai akkukaapelit on irrotettu.

- Kertapainalluksella sulkeutuva/avautuva ikkuna (katso lisätietoja luvusta 3)
- Kattoluukku (katso lisätietoja luvusta 3)
- Monitoiminäyttö (katso lisätietoja luvusta 3)
- Ilmastointijärjestelmä (katso lisätietoja luvusta 3)
- Audiojärjestelmä (katso lisätietoja luvusta 4)

RENKAAT JA VANTEET

Renkaiden huoltaminen

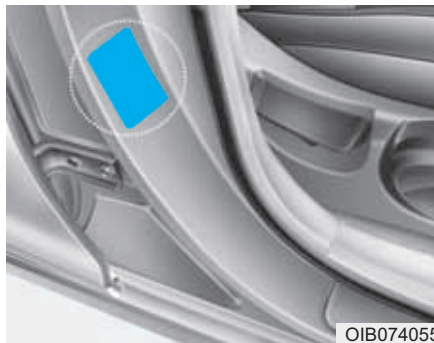
Varmista auton suorituskyky, matala polttoaineenkulutus ja ajoturvallisuus pitämällä rengaspaineet aina suositusten mukaisina ja noudattamalla enimmäismassarajoja.

Suosittelavat rengaspaineet kylmissä renkaissa

Kaikkien renkaiden paineet (myös varapyörän) pitää tarkastaa silloin, kun renkaat ovat kylmät. Rengas on kylmä, kun autolla ei ole ajettu ollenkaan viimeisten 3 tunnin aikana tai sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km.

Renkaat kuluvat hitaammin ja ajomukavuus sekä ohjattavuus paranevat, kun pidät rengaspaineet suositusten mukaisina.

Tarkista rengaspainesuositukset luvun 8 kohdasta "Renkaat ja vanteet".



Kaikki ohjearovot (renkaiden koko ja rengaspaineet) on merkitty autoon kiinnitettyyn tarraan.

VAROITUS

Riittämätön rengaspaine

Renkaat saattavat ylikuumentua ja hajota, jos rengaspaine on huomattavan matala (0,7 bar tai enemmän alle ohjearvon), jolloin saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Tämä on todennäköisempää kuumana päivänä tai suurella ajonopeudella ajettaessa.

MUISTUTUS

- Renkaat saattavat kulua ennen-aikaisesti, auton ohjattavuus saattaa heikentyä ja polttoai-neenkulutus kasvaa, jos rengas-paineet ovat liian matalat. Myös vanteet saattavat vääntyä. Varmista että rengaspaineet ovat aina ohjearvojen mukaiset. Tarkastuta rengas valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos siihen täytyy lisätä usein ilmaa.
- Liian korkea rengaspaine huonontaa ajomukavuutta, kuluttaa renkaan kulutuspinnan keskiosaa ennenaikaisesti ja tekee auton vaurioitumisesta todennä-köisempää esim. kuopan yli ajet-taessa.

MUISTUTUS

- Lämpimien renkaiden rengas-paine on yleensä 0,28–0,41 bar korkeampi, kuin kylmiä renkaita koskeva ohjearvo. Älä poista ilmaa lämpimistä renkaista las-keaksesi niiden rengaspaineen ohjearvon mukaiseksi.
- Asenna venttiilinhattu takaisin paikoilleen. Venttiilirunkoon saattaa muuten päästä likaa tai kosteutta, joka aiheuttaa vuodon. Korvaa kadonnut venttiilin-hattu uudella mahdollisimman pian.

VAROITUS**Rengaspaineet**

Ajettavuus saattaa heikentyä ja renkaat saattavat kulua ennenaikaisesti tai hajota äkillisesti, jos rengaspaineet ovat liian korkeat tai matalat. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia vammoja.

MUISTUTUS**- Rengaspaine**

Noudata aina seuraavia ohjeita:

- Tarkasta rengaspaineet, kun renkaat ovat kylmät. Rengas on kylmä, kun auto on ollut ensin paikallaan vähintään 3 tunnin ajan ja sillä on ajettu sen jälkeen korkeintaan 1,6 km.
- Tarkasta varapyörän rengaspaine aina, kun tarkastat muiden pyörien rengaspaineet.
- Älä ylitä auton painorajoituksia. Älä ylikuormita kattotelinettä (jos varusteena).
- Vanhojen ja kuluneiden renkaiden käyttö saattaa johtaa onnettomuuteen. Vaihda renkaat, jos ne ovat hyvin kuluneet tai vaurioituneet.

Rengaspaineiden mittaaminen

Tarkista renkaiden kunto vähintään kerran kuussa.

Tarkista myös varapyörän rengaspaine.

Rengaspaineen mittaaminen

Mittaa rengaspaine hyvälaatuisella rengaspainemittarilla. Rengaspainetta ei voi päätellä silmämääräisesti. Vyörenkaat saattavat näyttää täysiltä, vaikka niiden rengaspaine olisi matala.

Tarkasta rengaspaineet, kun renkaat ovat kylmät. - Rengas on kylmä, kun auto on ollut pysäköitynä vähintään 3 tunnin ajan tai sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km kolmen tunnin aikana.

Irrota venttiilinhattu renkaan venttiiliin varresta. Paina rengaspainemittari tukevasti venttiiliä vasten paineen mittaamiseksi. Kylmän renkaan rengaspaine on riittävä, kun se vastaa rengas- ja kuormaustietotarraan merkittyä ohjearvoa. Jos paine on liian pieni, lisää ilmaa, kunnes paine on oikea.

Jos lisää ilmaa liikaa, päästä ylimääräinen ilma pois painamalla renkaan venttiiliin varren keskellä olevaa metallinastaa. Tarkasta paine uudestaan rengaspainemittarin avulla. Muista asettaa venttiilinhattu takaisin paikoilleen. Ne ehkäisevät vuotoja suojaamalla venttiiliä lialta ja kosteudelta.

VAROITUS

- Tarkista renkaiden kunto ja rengaspaineet säännöllisesti. Käytä rengaspainemittaria.
- Liian matala tai korkea rengaspaine saattaa aiheuttaa rengasrikon, joka saattaa johtaa auton hallinnan vaikeutumiseen tai menettämiseen ja onnettomuuteen, josta saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Rengaspaineiden ohjearvot löytyvät tästä käsikirjasta ja kuljettajan puoleisen keskipilarin alaosaan kiinnitetystä tarrasta.
- Liian kuluneiden renkaiden käyttäminen saattaa johtaa onnettomuuteen. Vaihda liian kuluneet, epätasaisesti kuluneet ja vaurioituneet renkaat uusiin.
- Tarkista myös varapyörän rengaspaine. HYUNDAI suosittelee, että tarkistat varapyörän rengaspaineen aina, kun tarkastat auton muiden pyörien rengaspaineet.

Pyörien paikanvaihto

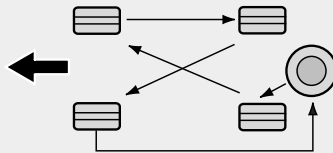
Renkaiden kulutuspinna kuluu tasaisemmin, jos pyörien paikkaa vaihdetaan 12 000 km välein (tai useammin, jos renkaat kuluvat epätasaisesti)

Tarkista pyörien tasapainotus paikanvaihdon yhteydessä.

Tarkista paikanvaihdon yhteydessä, onko renkaan kulutuspinna kulunut epätasaisesti tai onko rengas vaurioitunut. Epätasainen kuluminen johtuu yleensä väärästä rengaspaineesta, virheellisestä pyörien suuntauksesta, pyörien epätasapainosta, äkkijarrutuksista ja kaarreajosta suurella nopeudella. Tarkista, onko renkaan kulutuspinnassa tai sivussa pullistumia tai kohoumia. Vaihda rengas, jos havaitset niitä. Vaihda rengas, jos sen kudosta tai sidelankoja on näkyvissä. Muista säätää rengaspaineet oikeiksi paikanvaihdon jälkeen ja tarkasta pyöränmutterien tiukkuus.

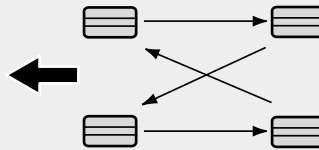
Katso lisätietoja luvun 8 osasta "Renkaat ja vanteet".

Käytettäessä normaalikokoista varapyörää (jos varusteena)



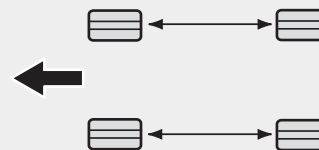
S2BLA790

Ilman varapyörää



S2BLA790A

Renkaat, joilla on määrätty pyörintäsuunta (jos varusteena)



CBGQ0707A

Tarkista jarrupalojen kunto, kun vaihdat pyörien paikkaa.

i Huom

Vaihda vyörenkaat, joissa on epäsymmetrinen kuvio, ainoastaan edestä taakse, ei vasemmalta puolelta oikealle.

VAROITUS

- Älä asenna autoon tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää vaihtaessasi renkaiden paikkaa.
- Älä käytä autossa samanaikaisesti ristikudos- ja vyörenkaita. Se voi johtaa auton epätavalliseen ajokäyttäytymiseen sekä onnettomuuteen, josta voi aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja tai omaisuusvahinkoja.

Pyörien suuntaus ja tasapainotus

Auton renkaat on suunnattu ja tasapainotettu tehtaalla niin, että auton suorituskyky ja kestävyys on paras mahdollinen.

Pyöriä ei tarvitse normaalisti suunnata uudelleen. Suuntaus tulee kuitenkin tarkistaa ja säätää tarpeen mukaan, jos renkaat kuluvat epätasaisesti tai ohjaus puoltaa.

Renkaat täytyy mahdollisesti tasapainottaa uudelleen, jos tunnet tärinää ajaessasi tasaisella tiellä.

MUISTUTUS

Vääränlaisten tasapainotuspainojen käyttäminen saattaa vahingoittaa kevytmetallivanteita. Käytä ainoastaan oikeanlaisia painoja.

Renkaan vaihtaminen



Kun rengas kuluu tasaisesti, renkaan kulumisilmaisimien tulee näkyviin kulutuspinnan poikki menevänä tasaisena nauhana. Tällöin renkaan kulutuspinna on jäljellä alle 1,6 mm. Vaihda rengas viipymättä.

Älä odota, että kulumisilmaisimien tulee näkyviin koko kulutuspinnan alueella, vaan vaihda rengas heti.

VAROITUS

Renkaiden vaihtaminen

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi törmäystilanteen aiheuttaman vakavan tai kuolemaan johtavan vammautumisen tai ajoneuvon hallinnan menetyksen riskiä:

- Vaihda liian kuluneet, epätasaisesti kuluneet ja vaurioituneet renkaat uusiin. Kuluneet renkaat voivat aiheuttaa jarrutustehon, ohjauksen ja pidon heikkenemistä.
- Älä aja autoa liian suurilla tai pienillä rengaspaineilla. Tämä voi aiheuttaa renkaiden epätasaisista kulumista ja rengasriikon.
- Kun vaihdat renkaita, älä koskaan asenna sekä vyö- että riskudosrenkaita samaan autoon. Kaikki renkaat on vaihdettava (myös varapyörä).

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Muiden kuin suositeltujen renkas- ja pyöräkokojen käyttäminen saattaa vaikuttaa ajo-ominaisuuksiin ja huonontaa auton hallintaa, mikä saattaa johtaa vakavaan onnettomuuteen.
- Pyörät, jotka eivät vastaa HYUNDAIn suosituksia, saatavat sopia huonosti ja aiheuttaa autolle vaurioita, muuttaa ajo-ominaisuuksia tai huonontaa auton hallintaa.
- Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) toiminta perustuu pyörien pyörintänopeuksien vertailuun. Pyörän koko vaikuttaa sen pyörintänopeuteen. Asenna autoon ainoastaan alkuperäisten pyörien kokoiset pyörät. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä ja ajonvakautusjärjestelmä (ESC) saattavat toimia arvaamattomasti, jos autoon on asennettu erikokoisia pyöriä.

Tilapäiskäyttöön tarkoitettun varapyörän renkaan vaihtaminen (jos varusteena)

Tilapäiskäyttöön tarkoitettun varapyörän renkaan kulutuspinna kuluu tavallista nopeammin. Vaihda rengas, kun kulumisilmaisoin tulee näkyviin. Uuden vararenkaan täytyy olla kooltaan ja malliltaan samanlainen kuin uuden auton mukana toimitettu vararengas ja se pitää asentaa samalle tilapäisvarapyörän vanteelle. Tavallinen rengas ei sovi tilapäiskäyttöön tarkoitettun varapyörän vanteelle ja tilapäiskäyttöön tarkoitettun varapyörän rengas ei sovi tavalliselle vanteelle.

Vanteen vaihtaminen

Vaihda vanteen tilalle ainoastaan haluaisijaltaan, leveydeltään ja sivupoikkeamaltaan vastaava vanne.

VAROITUS

Väärän kokoisen vanteen käyttäminen saattaa lyhentää vanteen ja pyöränlaakerin käyttöikää, pidentää jarrutusmatkaa, huonontaa pysähtyvyyttä, ohjattavuutta, pienentää maavaraa sekä korin ja renkaan välistä etäisyyttä ja vaikuttaa nopeus- ja matkamittarin kalibrointiin, ajovalojen suuntaukseen ja puskurin korkeuteen.

Renkaiden pitokyky

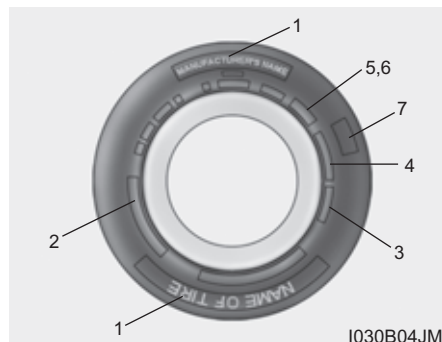
Renkaiden pitokyky on tavallista huonompi, kun ne ovat kuluneet, rengaspaine on liian matala tai tienpinta on liukas. Renkaat tulee vaihtaa heti kun kulutuspinnan kulumisilmaisimet tulevat näkyviin. Hidasta ajonopeutta aina, kun tiellä on vettä, lunta tai jäätä, ettet menetä auton hallintaa.

Renkaiden huoltaminen

Suosituksen mukainen rengaspaine ja asianmukainen pyörien suuntaus vähentävät renkaiden kulumista. Jos toteat, että rengas on kulunut epätasaisesti, tarkastuta pyörien suuntaus huollossa.

Varmista, että uudet renkaat tasapainotetaan asennuksen yhteydessä. Ajomukavuus paranee ja renkaiden käyttöikä pitenee. Vanteelta irrotettu rengas tulee aina tasapainottaa uudelleen.

Renkaan sivupinnan merkinnät



Renkaan sivupinnan merkinnät osoittavat renkaan ominaisuudet ja sisältävät renkaan tunnistenumeron (TIN). Sarjanumeroa voidaan käyttää renkaan tunnistamiseen takaisinkutsukampanjan yhteydessä.

1. Valmistaja tai tuotemerkki

Renkaan valmistaja tai tuotemerkki.

2. Rengaskokomerkintä

Renkaan sivupinnassa on rengaskokomerkintä. Sen sisältämiä tietoja tarvitaan uusia renkaita hankittaessa. Merkinnän kirjainten ja numeroiden merkitys esitetään seuraavassa esimerkissä.

Esimerkki renkaan kokomerkinnästä: (Oman autosi renkaiden kokomerkinnän tiedot saattavat poiketa esimerkistä.)

175/70R14 64T

- 175 - Renkaan leveys millimetreinä.
 70 - Profiilisuhde. Renkaan korkeuden prosentuaalinen osuus sen leveydestä.
 R - Renkaan rakenteen koodi (vyö-rengas).
 14 - Vanteen halkaisija (tuumaa).
 64 - Kantavuustunnus; numerokoodi, joka osoittaa suurimman sallitun kuorman, jonka rengas kantaa.
 T - Nopeusluokitus. Lisätietoja nopeusluokituksista annetaan tämän luvun nopeusluokitustaulukossa.

Vanteen kokomerkintä

Myös vanteeseen on merkitty tärkeitä tietoja, joita tarvitaan, jos vanne joudutaan vaihtamaan. Seuraavassa esimerkissä selitetään, mitä vanteen kokomerkinnän sisältämät kirjaimet ja numerot merkitsevät.

Esimerkki vanteen kokomerkinnästä:
5.0JX14

- 5.0 - Vanteen leveys (tuumaa).
 J - Vanteen reunan muodon tunnus.
 14 - Vanteen halkaisija (tuumaa).

Renkaiden nopeusluokitukset

Alla olevassa taulukossa on lueteltu tyypilliset henkilöautojen renkaiden nopeusluokitukset. Nopeusluokitus on osa renkaan sivussa olevaa kokomerkintää. Se ilmaisee renkaan suurimman turvallisen käyttönopeuden.

Nopeusluokitus	Enimmäisnopeus
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Yli 240 km/h

3. Renkaan iän tarkastaminen (*TIN = Tire Identification Number, renkaan tunnistenumero*)

Kaikki valmistuspäivältään yli 6 vuotta vanhat renkaat tulee vaihtaa uusiin. Tämä koskee myös varapyörää. Renkaan valmistusajankohta ilmenee renkaan sivussa (mahdollisesti vanteen sisäpuolella) olevasta DOT-koodista. DOT-koodi koostuu numeroista ja kirjaimista. Koodin neljä viimeistä merkkiä ilmaisevat renkaan valmistusajankohdan.

DOT: XXXX XXXX OOOO

DOT-koodin alkuosa osoittaa tehtaan koodin, renkaan koon ja pintakuvion tyyppin ja koodin neljä viimeistä merkkiä ilmaisevat valmistusviikon ja -vuoden.

Esimerkiksi:

DOT XXXX XXXX 1614 osoittaa että rengas on valmistettu viikolla 16 vuonna 2014.

VAROITUS

Renkaiden ikä

Renkaat vanhenevat, vaikka niitä ei käytettäisi. Renkaat kannattaa vaihtaa kulutuspinnan kunnosta riippumatta, kun ne ovat olleet normaalissa käytössä 6 vuoden ajan. Kuumasta ilmastosta tai jatkuvasta raskaasta kuormituksesta aiheutuva renkaiden korkea käyttölämpötila saattaa lyhentää niiden käyttöikää. Vanhentunut rengas saattaa hajota äkillisesti, jolloin saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

4. Renkaan rakennetunnus

Osoittaa, kuinka monesta kudoksetuksesta rengas koostuu. Renkaan valmistajan täytyy myös ilmoittaa renkaan materiaalit, kuten teräs, nailon, polyesteri ja muut. Kirjain "R" tarkoittaa vyökudosrakennetta, kirjain "D" tarkoittaa diagonaalista eli ristikudosrakennetta ja kirjain "B" ristikudosvyöregasta.

5. Suurin sallittu rengaspaine

Tämä luku osoittaa suurimman sallitun ilmanpaineen, jolla renkaan saa täyttää. Älä ylitä suurinta sallittua rengaspainetta. Tarkista rengaspaineen ohjearvo rengas- ja kuormaustietotarrasta.

6. Suurin sallittu kuormitus

Suurin sallittu kuorma, jonka rengas pystyy kantamaan, kiloina ja paunoina. Käytä autossa ainoastaan sellaisia renkaita, joiden kantavuus vastaa alkuperäisten renkaiden kantavuutta.

7. Uniform tire quality grading (UTQG) -merkintä

Merkintä sijaitsee tietyissä renkaissa renkaan sivussa, renkaan olkapään ja sen leveimmän kohdan välissä.

Esimerkiksi:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Kulutuksenkestävyys

Renkaan kulutuksenkestävyyssarvo on vertailukelpoinen arvo, joka perustuu valvotuissa olosuhteissa suoritettuihin kulutuskokeisiin. Esimerkiksi rengas, jonka kulutuksenkestävyyssarvo on 150, kestää testiolosuhteissa kulutusta 1,5 kertaa paremmin kuin rengas, jonka arvo on 100.

Arvo on suuntaa-antava, koska ajotapa, huolto, tienpintojen kunto ja ilmasto vaikuttavat huomattavasti renkaan käyttöikään.

Tämä arvo on valettu henkilöauton renkaiden sivuun. Auton alkuperäisten ja valinnaisvarusteena saatavien renkaiden arvot saattavat vaihdella.

Pitokyky - AA, A, B ja C

Pitokykyluokitukset parhaasta heikoimpaan ovat AA, A, B ja C. Luokitus kuvaa testattavilla renkailla varustetun auton pysähtymiskykyä valvotuissa olosuhteissa asfaltti- ja betonipäällysteisellä tiellä. C-luokituksen saaneen renkaan pitokyky saattaa olla huono.

VAROITUS

Renkaan pitoluokitus on määritetty testissä, jossa ajoneuvo pysäytetään suoraan ajettaessa, eikä koske voimakasta kiihdytystä, kaarreajoa, vesiliirtoa tai muita tilanteita, joissa pito on normaalia heikompi.

Lämmönkestävyysluokitus - A, B ja C
Lämpötilaluokitukset ovat A (korkein), B ja C. Arvo kuvaa renkaan kykyä vastustaa lämmön syntymistä ja sen kykyä poistaa lämpöä, kun se on testattu valvotuissa olosuhteissa sisätiloissa.

Jatkuva korkea käyttölämpötila saattaa heikentää rengasmateriaalia ja lyhentää sen käyttöikää, ja liian suuri lämpökuorma saattaa aiheuttaa äkillisen rengasrikon. A- ja B-luokituksen saaneet renkaat ylittävät määräysten vähimmäisvaatimukset.

VAROITUS

Renkaiden lämpötila

Renkaan lämmönkestävyysluokitus koskee rengasta, jonka rengaspaine on ohjearvon mukainen ja jonka enimmäiskantavuutta ei ole ylitetty. Rengas saattaa ylikuumentua ja hajota, jos sen nopeusluokitus ylitetään, rengaspaine on liian matala ja/tai sen enimmäiskantavuus ylitetään. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Matalan profiilisuhteen rengas (jos varusteena)

Matalan profiilisuhteen renkaat, joiden profiilisuhde on alle 50, on tarkoitettu antamaan autolle urheilullinen ulkonäkö.

Koska matalan profiilisuhteen renkaat on optimoitu käsittely- ja jarrutusominaisuuksia varten, niillä ajaminen voi olla epämukavampaa ja meluisampaa kuin tavallisilla renkailla.

MUISTUTUS

Koska matalan profiilisuhteen renkaan sivupinta on renkaan on tavallista matalampi, pyörät ja renkaat vaurioituvat helpommin. Noudata seuraavia ohjeita:

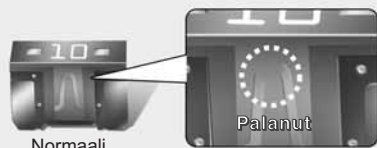
- Kun ajat hiekkatiellä tai maastossa, aja varovasti, sillä renkaat ja pyörät saattavat voivat vaurioitua. Tarkasta renkaat ja pyörät ajon jälkeen.
- Kun ajat kuopan, ajohidasteen, viemäriaukon tai katukivetyksen yli, aja hitaasti, jotta pyörät ja renkaat eivät vaurioidu.
- Jos renkaaseen kohdistuu isku, on suositeltavaa tarkastaa renkaiden kunto tai ottaa yhteys valtuutettuun HYUNDAI-jälleenmyyjään.
- Estääksesi renkaiden vaurioitumisen, tarkasta niiden kunto ja paineet 3 000km:n välein.

MUISTUTUS

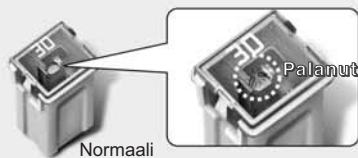
- Rengasvauriota ei ole helppo huomata silmämääräisesti. Jos vähänkin epäilet, että rengas on vaurioitunut, vaikka et löydäkään vaurioitunutta kohtaa, tarkastuta tai vaihdata rengas, sillä se saattaa vuotaa.
- Jos rengas on vaurioitunut ajettaessa epätasaisella tiellä tai maastossa, taikka kuopan, viemäriaukon tai katukivetyksen yli ajettaessa, takuu ei kata vahinkoa.
- Voit tarkistaa renkaiden tiedot renkaan sivupinnalta.

SULAKKEET

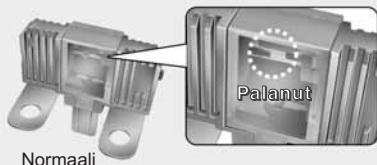
■ Lattasulake



■ Putkisulake



■ Maksisulake



OTA070039

Sulakkeet suojaavat auton sähköjärjestelmää ylikuormitukselta.

Tässä autossa on 2 (tai 3) sulakerasiaa, joista yksi sijaitsee kojelaudan kuljettajan puoleisen oven päädyssä ja muut akun lähetyvillä moottoritilassa.

Jos joku valo, laite tai säädin lakkaa toimimasta, tarkista sen virtapiirin sulake.

Sulake on palanut, jos sen sisällä oleva elementti on sulanut.

Kun sähköjärjestelmässä on toimintahäiriö, tarkista ensin kojelaudan sulakerasian sulakkeet.

Vaihda palanut sulake sulakkeeseen, jonka ampeeriluku on yhtä suuri.

Sähköjärjestelmässä on vika, jos uusi sulake palaa. Vältä virtapiiriin kuuluvan järjestelmän käyttöä. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Käytössä on kolmentyyppisiä sulakkeita: lattasulakkeita, joilla on pieni ampeeriluku, putkisulakkeita ja maksisulakkeita suuremmille ampeeriluvuille.

⚠ VAROITUS

Sulakkeiden vaihtaminen

- Vaihda sulake ainoastaan sulakkeeseen, jonka ampeeriluku on sama.
- Suuremman virran kestävä sulake voi aiheuttaa laitevaurion ja mahdollisesti tulipalon.
- Älä koskaan laita johdinta tai alumiinifolion palaa sulakkeen tilalle, ei edes tilapäisesti. Se saattaa vaurioittaa johtosarjaa vakavasti tai aiheuttaa tulipalon.

MUISTUTUS

Älä käytä ruuvitalttaa tai muuta metalliesinettä sulakkeiden irrottamiseen, koska se saattaa aiheuttaa oikosulun ja vaurioittaa järjestelmää.

i Huom

Autossa oleva todellinen sulake-/relerasian tarra voi poiketa kuvassa esitetystä.

⚠ HUOMAUTUS

- Kun vaihdat palaneen sulakkeen tai releen tilalle uuden, varmista, että uusi sulake tai rele asettuu tiukasti pidikkeisiinsä. Jos sulake tai rele ei ole kunnolla kiinni, seurauksena voi olla johtosarjan ja sähköjärjestelmän vaurioituminen sekä tulipalo.
- Älä irrota pulteilla tai muttereilla kiinnitettyjä sulakkeita, releitä tai liittimiä. Jos tällaisia sulakkeita, releitä ja liittimiä ei kiinnitetä kunnolla, seurauksena voi olla tulipalo. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos pulteilla tai muttereilla kiinnitetty sulake tai rele palaa.

(Jatkuu)

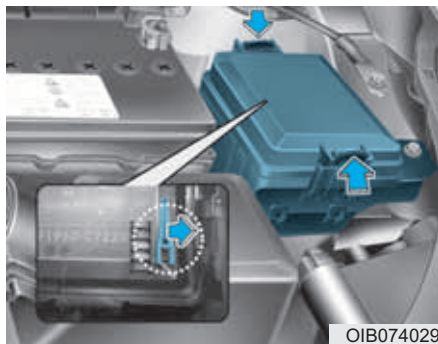
(Jatkuu)

- Älä laita sulakkeiden/releiden liittimiin mitään muita esineitä, kuten ruuviavaimia tai johtoja. Seurauksena voisi olla kontaktivika ja järjestelmän toimintahäiriö.
- Jos jokin valo (ajovalo, etusumuvalo, takasumuvalo, jarruvalo tai päivävalo) ei toimi, tarkasta kyseisen valon polttimo. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos valon polttimo on kunnossa.

Mittariston sulakerasian sulakkeen vaihtaminen



1. Katkaise virta virtalukosta ja kytke kaikki sähkölaitteet pois toiminnasta.
2. Avaa sulakerasian kansi.



3. Vedä vialliseksi epäilty sulake suoraan irti. Käytä irrotustyökalua, joka on moottoritilan sulakerasian kannessa.
4. Tarkasta irrotettu sulake ja vaihda se uuteen, jos se on palanut.
5. Aseta tilalle uusi samanarvoinen sulake ja varmista, että se asettuu tiukasti pidikkeisiinsä.

On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos se ei asetu paikalleen.

Jos varasulaketta ei ole, käytä toista sulakerasian saman ampeeriluvun omaavaa sulaketta (esimerkiksi savukeensytyttimen sulaketta), joka ei ole aktiivisessa käytössä.

Jos ajovalot tai muut sähkölaitteet eivät toimi ja sulakkeet ovat ehjiä, tarkasta moottoritilan sulakerasiat. Palanut sulake täytyy vaihtaa uuteen.

Sulakekytkin



Käännä sulakekytkin aina ON-asentoon.

Jos käännät kytkimen OFF-asentoon, tietyt laitteet täytyy asettaa uudelleen ja kauko-ohjain (tai älyavain) ei mahdollisesti toimi oikein.

Jos alla oleva viesti tulee mittaristoon, tarkasta sulakekytkin ja kytke se päälle (jos varusteena).

- Turn on FUSE SWITCH
- FUSE ON

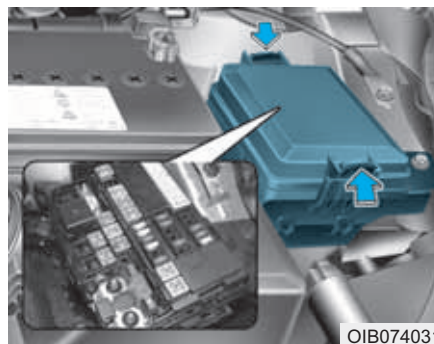
MUISTUTUS

Käännä sulakekytkin aina ON-asentoon ajon ajaksi.

Älä siirrä kuljetussulakkeen kytkintä toistuvasti.

Sulakekytkin saattaa vaurioitua.

Sulakkeen vaihtaminen moottoritalan sulakerasiaan

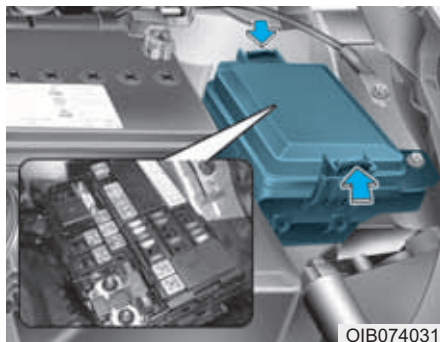


1. Katkaise virta virtalukosta ja kytke kaikki sähkölaitteet pois toiminnasta.
2. Irrota sulakerasian kansi painamalla lukituskielekettä ja vetämällä kansi ylös.
3. Tarkasta irrotettu sulake ja vaihda se uuteen, jos se on palanut. Käytä sulakkeen irrottamiseen ja asentamiseen irrotustyökalua, joka on moottoritalan sulakerasian kannessa.
4. Aseta tilalle uusi samanarvoinen sulake ja varmista, että se asettuu tiukasti pidikkeisiinsä. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos se ei asetu paikalleen.

MUISTUTUS

Asenna sulakerasian kansi kunnonla paikalleen moottoritalan sulakerasian tarkistuksen jälkeen. Sulakerasiaan päässyt vesi saattaa aiheuttaa sähköjärjestelmän toimintahäiriön.

Pääsulake (maksisulake)



Jos pääsulake on palanut, se pitää vaihtaa seuraavasti:

1. Irrota akun miinuskaapeli.

2. Irrota yllä olevassa kuvassa näkyvät mutterit.
3. Asenna sulakkeen tilalle samanarvoinen uusi sulake.
4. Asenna osat päinvastaisessa järjestyksessä.

i Huom

On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos pääsulake on palanut.



HUOMAUTUS

Jos pääsulaketta ei ole koottu oikein, se saattaa aiheuttaa tulipalon.

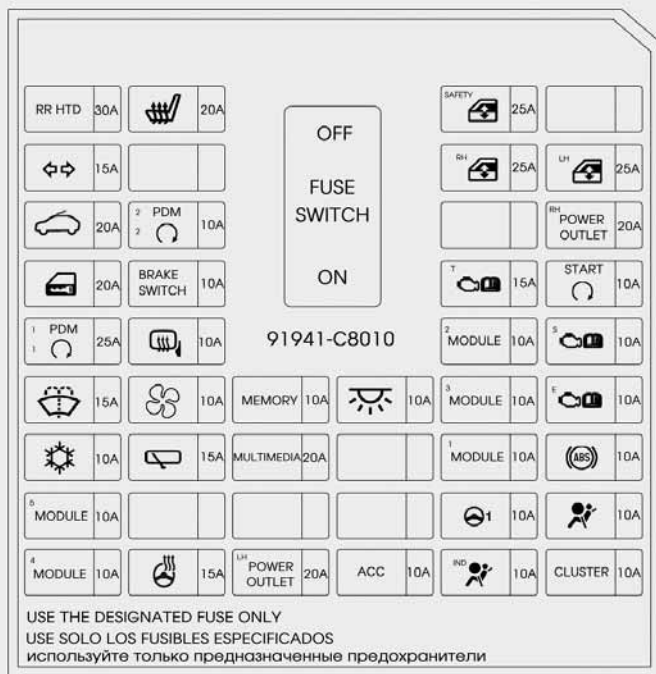
On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos pääsulake on palanut.

Matkustamon sulakerasia



i Huom

Kaikki tässä käyttöoppaassa mainitut sulakerasian sulakkeet eivät välttämättä ole käytössä autossasi. Tiedot perustuvat painohetken tilanteeseen. Tarkasta oikea sulakkeen paikka sulakerasian tarrasta.



OGB074020

Kuljettajan puoleinen sulakerasia

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojattu
RR HTD		30A	RR HTD RELE
S/HEATER		20A	Kuljettajan/etumatkustajan istuinlämmitin
SAFETY P/WDW		25A	Kuljettajan sähkötoimisen lasinnostimen puristussuojan moduuli
T/SIG		15A	BCM
P/WDW RH		25A	Sähkötoimisten ikkunannostimien pääkytkin, matkustajan sähkötoimisen ikkunannostimen kytkin (vas. ohjaus)
P/WDW LH		25A	Sähkötoimisten ikkunannostimien pääkytkin, matkustajan sähkötoimisen ikkunannostimen kytkin (oik. ohjaus)
SUNROOF		20A	Kattoluukun moottori
PDM 2		10A	Älyavaimen ohjausmoduuli, käynnistyspainikkeen kytkin
POWER OUTLET RH		20A	Virtapistoke oik
DR LOCK		20A	Takaluukun lukituksen avausrele, ovien lukitusrele, ovien lukituksen avausrele, takalukituksen rele
BRAKE SWITCH		10A	Jarruvalokytkin, älyavaimen ohjausmoduuli
TCU		15A	Pulssigeneraattori "A/B", Vaihteiston aluekytkin, PCB-lohko
START		10A	Kytkimen kytkin, Vaihteiston aluekytkin, PCB-lohko (käynnistysrele), ECM, älyavaimen ohjausmoduuli
PDM 1		25A	Älyavaimen ohjausmoduuli
HTD MIRR		10A	ECM/PCM, ilmastoinnin ohjausmoduuli, kuljettajan/etumatkustajan sähkötoiminen sivupeili

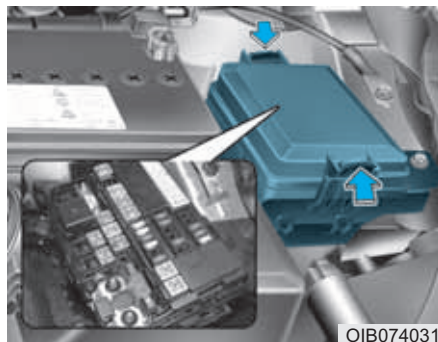
Kuljettajan puoleinen sulakerasia

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojattu
MODULE 2		10A	Konsolin kytkin, peruutustutkan anturin äänimerkki, rengaspaineiden valvontamoduuli, kaistavahtiyksikkö Peruutustutkan anturi VAS/OIK/Kesk VAS/Kesk OIK, Pysäköintitutkan etuanturi VAS/OIK/Kesk VAS/Kesk OIK
SENSOR		10A	Öljyntasianturi, polttoainesuodattimen varoitusanturi, hehkutusreleyksikkö, PCB-lohko (polttoaineen HTR-rele)
WASHER		15A	Monitoimikytkin (pyyhin)
BLOWER		10A	Ilmastoinnin ohjausmoduuli (autom. ilmastointi)
MEMORY		10A	Digitaalinen kello, BCM, hätävilkku- ja ovien lukituskytkin, ilmastoinnin ohjausmoduuli, Data Link -liitin, sadeanturi, mittaristo (MCU, IND.) Rengaspaineiden valvontamoduuli
INTERIOR LAMP		10A	Tavaratilan valo, lukuvalo, ehostusvalo vas/oik, keskeinen kattovalo, lukuvalo vas/oik, hansikaslokeron valo
MODULE 3		10A	Diagnosiliitin, audio, ilmastoinnin ohjausmoduuli, käyttöpaneelin kytkin, ATM vaihteenvaihtin ILL., DC-DC -muunnin, kellon jousi, DRI/PASS -istuinlämmitin
ECU		10A	ECM/PCM, älyavaimen ohjausmoduuli
A/CON		10A	Ilmastoinnin ohjausmoduuli, PCB-lohko (puhallinrele), Dieselyksikkö (PTC-rele 2, PTC-rele 3)
WIPER RR		15A	Takalasinpyyhkimen moottori, PCB-lohko (takalasinpyyhkimen rele)
MULTIMEDIA		20A	Audio (W/O ISG), DC-DC -muunnin (jossa ISG)

Kuljettajan puoleinen sulakerasia

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojattu
MODULE 1		10A	BCM, käsivalintatilan kytkin, jarruvalokytin
ABS		10A	ASB-ohjausmoduuli, ESP-ohjausmoduuli, diagnoosiliitin
MODULE 5		10A	Kuljettajan/matkustajan istuinlämmitin, Elektrokrominen peili, BCM, ajovalojen suuntauslaitteen kytkin, ajovalojen suuntauslaitteen toimilaite VAS/OIK
MDPS		10A	MDPS-yksikkö
A/BAG		10A	Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö
MODULE 4		10A	BCM, älyavaimen ohjausmoduuli
HTD STRG		15A	Kellon jousi
POWER OUTLET LH		20A	Virtapistoke vas.
ACC		10A	Sähkötoimisten sivupeilien kytkin, BCM, älyavaimen ohjausmoduuli, virtapistokkeen rele, älypuhelin, Digitaalinen kello, Audio, DC-DC -muunnin
A/BAG IND		10A	Mittaristo (IND.)
CLUSTER		10A	Mittaristo (MCU, IND.)

Moottoritalan sulakerasia

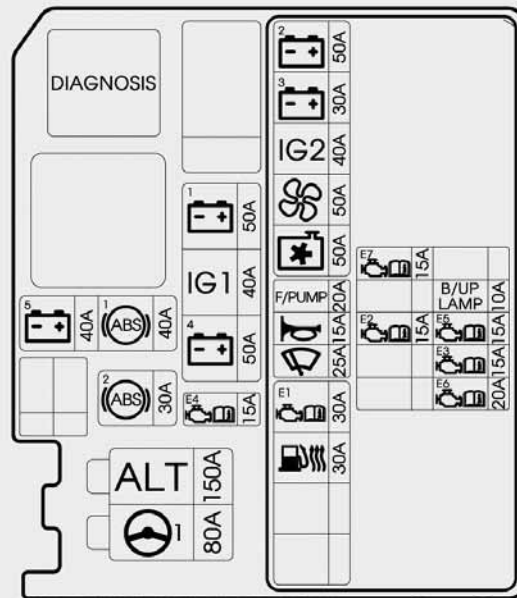


OIB074031

Sulake-/relerasioiden kansien sisäpuolella on sulake-/reletarra, johon on merkitty sulakkeiden/releiden nimitys ja arvo.

i Huom

Kaikki tässä käyttöoppaassa mainitut sulakerasian sulakkeet eivät välttämättä ole käytössä autossasi. Tiedot perustuvat painohetken tilanteeseen. Tarkasta oikea sulakkeen paikka sulakerasian tarrasta.



USE THE DESIGNATED FUSE AND RELAY ONLY
 USE SOLO LOS FUSIBLES Y RELEVADORES ESPECIFICADOS
 ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ
 ПРЕДОХРАНИТЕЛИ И РЕЛЕ

91950-C8220

OGB074021

Moottoritilan pääsulakerasia

Sulake	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojattu
MAKSI-SULAKE	MDPS		80A	MDPS-yksikkö
	ALT		[125A] (150A)	Laturi, Dieselyksikkö
SULAKE	ECU 4		15A	ECM/PCM
	B+4		50A	Älykäs liitäntälohko (IPS 1 (ARISU- LT 1), IPS 2, IPS 3 (ARISU- LT 3))
	IG1		40A	Jos autossa ei ole käynnistyspainiketta: Virtalukko Jos autossa on käynnistyspainike: PDM releasia (IG1 / lisälaiterele)
	B+1		50A	Dieselin liitäntälohko
	ABS 2		30A	ASB-ohjausmoduuli, ESP-ohjausmoduuli
	ABS 1		40A	ASB-ohjausmoduuli, ESP-ohjausmoduuli, diagnosiliitin
	H/LAMP HI SOL		10A	PCB-lohko (ajovalon HI SOL -rele)
	B+5		40A	Dieselin liitäntälohko

[]: G4LA/G4LC ja W/O ISG

(): D3FA/D4FC tai With ISG

PCB Block (Gasoline engine)

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojattu
ECU 1		30A	Moottorin ohjausrele
WIPER		25A	Pyyhkimen hitaan nopeuden rele
HORN		15A	Äänimerkin rele, B/A äänimerkin rele
F/PUMP		20A	Polttoainepumpun rele
C/FAN		40A	Jäähdpuhalt HID Rele, jäähdpuhalt NOP Rele
BLOWER		50A	Puhallinrele
IG 2		40A	Käynnistysrele, virtalukko (ei käynnistyspainiketta), PDM relerasia (IG2-rele)
B+3		30A	Älykäs liitäntälohko (IPS 4, IPS 5 (ARISU-LT 2))
B+2		50A	Älykäs liitäntälohko (P/WDW-rele, virtapistokkeen rele)
ECU 5		15A	PCM (G4LC)
ECU 2		15A	ECM, PCM (G4LC), Ruiskutussuutin #1/#2/#3/#4, jäähdpuhalt HID Rele, jäähdpuhalt NOP Rele
TCU		15A	PCM (G4LC)

PCB Block (Gasoline engine)

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojattu
ECU 3		15A	ECM, PCM (G4LC), ajonestolaitteen moduuli, polttoainepumpun rele, nokka-akselin asentoanturi #1/#2, happianturi (yl)/(al) Öljyn ohjausventtiili #1/#2, PCSV-solenoidiventtiili, Kytkimen kytkin (G4LA), muutt imusarjan solenoidiventtiili (G4LC)
IGN COIL		15A	Sytytyspuola (G4LA-W/O ISG), kondensaattori, sytytyspuola #1/#2/#3/#4
B/UP LAMP		10A	Man.: Jarruvalokytkin Autom.: Audio, peruutusvalo, elektrokrominen peili

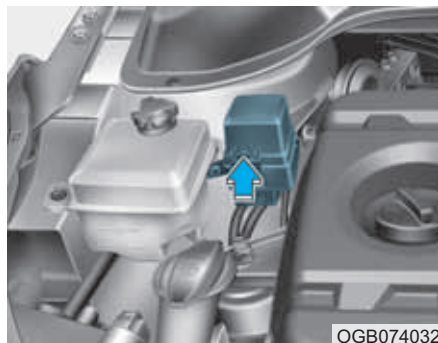
PCB Block (Diesel engine)

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojattu
FUEL HTR		30A	Polttoaineen HTR rele
ECU 1		30A	Moottorin ohjausrele
WIPER		25A	Pyyhkimen hitaan nopeuden rele
HORN		15A	Äänimerkin rele, B/A äänimerkin rele
F/PUMP		20A	Polttoainepumpun rele
C/FAN		50A	Jäähdpuhalt HID Rele, jäähdpuhalt NOP Rele
BLOWER		50A	Puhallinrele
IG 2		40A	Käynnistysrele, virtalukko (ei käynnistyspainiketta), PDM relerasia (IG2-rele)
B+3		30A	Älykäs liitäntälohko (IPS 4, IPS 5 (ARISU-LT 2))
B+2		50A	Älykäs liitäntälohko (P/WDW-rele, virtapistokkeen rele)
ECU 2		15A	Jarruvalokytkin (D3FA), jäähdpuhalt HID rele, jäähdpuhalt NOP rele, polttoaineen paineensäätöventtiili (D4FC), lambda-anturi #1/#2
ECU 7		15A	WGT solenoidiventtiili (D4FC)

PCB Block (Diesel engine)

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojattu
ECU 6		20A	ECM
ECU 3		15A	Ajonestolaitteen moduuli, nokka-akselin asentoanturi, ilmavirta-anturi, Dieselyksikkö (PTC-rele 1), WGT-solenoidiventtiili (D3FA) EGR-jäähdyttimen ohivirtauksen magneettiventtiili (D3FA), PM-anturi (D4FC)
ECU 5		15A	Polttoainepumpun rele, jarruvalokytkin (D4FC), polttoaineen paineensäätöventtiili (D3FA), polttoaineen mittausyksikkö (D4FC) EGR-jäähdyttimen ohivirtauksen magneettiventtiili (D4FC)
B/UP LAMP		10A	Jarruvalokytkin

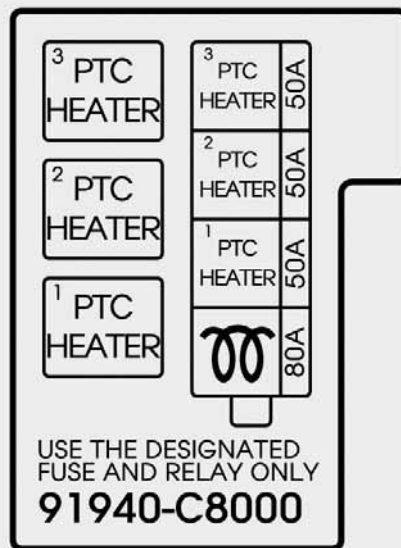
Dieselin liitântälohko (Dieselyksikkö)



Sulake-/relerasioiden kansien sisäpuolella on sulake/-reletarra, johon on merkitty sulakkeiden/releiden nimitys ja arvo.

i Huom

Kaikki tässä käyttöoppaassa mainitut sulakerasian sulakkeet eivät välttämättä ole käytössä autossasi. Tiedot perustuvat painohetken tilanteeseen. Tarkasta oikea sulakkeen paikka sulakerasian tarrasta



OGB074033

Dieselyksikkö

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Virtapiiri suojattu
GLOW		80A	Hehkutusreleyksikkö
PTC 1		50A	PTC-rele 1
PTC 2		50A	PTC-rele 2
PTC 3		50A	PTC-rele 3

POLTTIMOT

VAROITUS

Valoihin liittyvät huoltotyöt

Ennen valoihin liittyvän huoltotyön aloittamista on varmistettava, että seisontajarru on kytketty, virta-avain on LOCK-asennossa ja valot on kytketty pois päältä. Näin vältetään auton äkillisen liikkumisen, palovammojen ja sähköiskujen vaara

Noudata polttimoiden tehoa koskevia ohjearvoja.

MUISTUTUS

Varmista, että vaihdat palaneen polttimon tilalle samantehoisen polttimon. Muutoin virtapiirin sulake saattaa palaa tai sähköjärjestelmä saattaa vaurioitua.

MUISTUTUS

On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, ellet osaa suorittaa huoltotyötä tai sinulla ei ole tarvittavia polttimoita tai työkaluja.

Polttimoiden vaihtaminen on usein vaikeaa, koska autosta täytyy ensin irrottaa muita osia. Tämä koskee erityisesti valoumpioita, jotka täytyy irrottaa autosta ennen polttimo(ide)n vaihtamista. Ajovaloumpion irrottaminen/asentaminen väärin saattaa vahingoittaa autoa.

Huom

Ajo- ja takavalojen lasin sisäpuolella saattaa näyttää olevan huurussa, kun autolla on ajettu kovassa vesisateessa tai kun se on pesty. Tämä ilmiö johtuu valoumpion sisäpuolen ja ulkoilman välisestä lämpötilaerosta. Kyse on samasta normaalista ilmiöstä, jonka vuoksi auton tuulilasin sisäpinta huurtuu sateella. Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos vettä pääsee vuotamaan lamppujen virtapiireihin.

Ajovalon, seisontavalon, suuntavilkun ja etusumuvalon polttimon vaihtaminen



Tyyppi A

- (1) Ajovalo (lähivalo/kaukovalo)
- (2) Seisontavallo
- (3) Etusuuntavilkku
- (4) Etusumuvalo*

Tyyppi B

- (1) Ajovalo (lähivalo/kaukovalo)
- (2) Seisontavallo
- (3) Etusuuntavilkku
- (4) Etusumuvalo*
- (5) Staattinen kaarrevalo*
- (6) Päivävalo*

* : jos varusteena

Sivuvilkkupolttimon vaihto



⚠ VAROITUS

Halogeenipolttimot

- Halogeenipolttimot sisältävät paineistettua kaasua, jonka takia polttimon lasikuoresta saattaa lentää lasinsirpaleita sen hajotessa.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Käsittele polttimoita varoen ja vältä niiden naarmuttamista. Vältä nesteen joutumista polttimon pinnalle, kun se siihen on kytketty virta. Älä käsittele polttimoa paljain käsin. Polttimon kuori saattaa ylikuumentua ja hajota siihen jääneen rasvan takia. Kytke polttimoon virta vasta, kun se on asennettu valoumpioon.**
- **Vaihda haljennut tai vaurioitunut polttimo välittömästi ja hävitä se asianmukaisesti.**
- **Käytä suojalaseja käsitellessäsi polttimoita. Anna polttimon jäähtyä ennen työn aloittamista.**

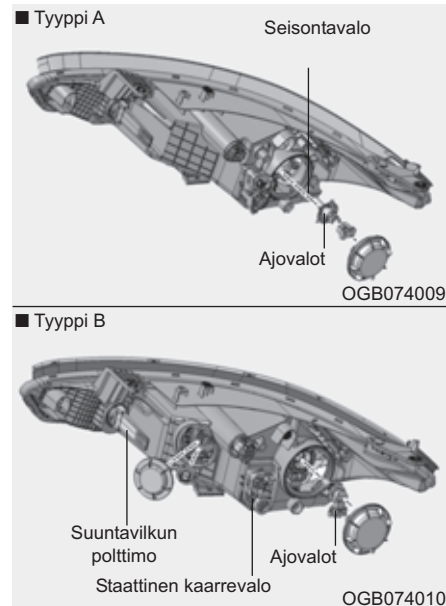
i Huom

Suosittelemme, että ajovalojen kohdistus säädetään onnettomuuden jälkeen tai kun ajovaloasennelma on asennettu valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

* Eripuolinen liikenne (Euroopassa)

Lähivalojen valokuvio on epäsymmetrinen. Jos ajat maassa, jossa on eripuolinen liikenne kuin kotimaassasi, tämä epäsymmetrinen osa häikäisee vastaantulevien autojen kuljettajia. ECE-määräykset edellyttävät erinäisiä teknisiä ratkaisuja (esim. automaattista vaihtojärjestelmää, teipin käyttöä, ajovalojen suuntaamista alas) tämän häikäisemisen välttämiseksi. Tämän auton ajovalot on suunniteltu siten, että ne eivät häikäise vastaantulevien autojen kuljettajia. Siten ajovaloja ei ole tarpeen muunnella ajettaessa maassa, jossa on eripuolinen liikenne kuin kotimaassasi.

Ajovalot



1. Avaa konepelti.
2. Irrota ajovalopolttimon suojus kiertämällä sitä vastapäivään.
3. Irrota polttimon kannan liitosjohto.

4. Vapauta ajovalon polttimon pidikelanka painamalla sen päätä ja työntämällä sitä ylöspäin.
5. Irrota polttimo ajovaloasennelmasta.
6. Asenna uusi ajovalopolttimo ja paina ajovalopolttimon pidikelanka paikalleen kohdistamalla lanka polttimossa olevaan uraan.
7. Kiinnitä polttimon kannan liitosjohto.
8. Kiinnitä polttimon suojus kiertämällä sitä myötäpäivään.

Suuntavilkun polttimo

1. Irrota polttimon kanta valoumpios-ta kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
2. Irrota polttimo kannasta painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä sitä samalla vastapäivään, kunnes polttimon kiinnitystapit ovat linjassa kannan kiinnitysurien kanssa. Vedä polttimo irti kannasta.
3. Asenna uusi polttimo asettamalla se kantaan ja kiertämällä sitä, kunnes se lukkiutuu paikalleen.
4. Asenna kanta valoumpioon kohdistamalla sen kiinnitystapit umpiossa oleviin uriin. Paina kanta kiinni umpioon ja kierrä sitä myötäpäivään.

Seisontavalo

1. Irrota polttimon kanta vetämällä se suoraan ulos.
2. Irrota polttimo vetämällä se ulos.
3. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.
4. Asenna polttimon kanta työntämällä se sisään.

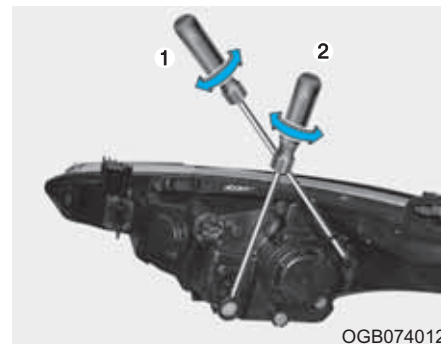
Etusumuvalon polttimon vaihtaminen



1. Irrota alasuojan ruuvi.
2. Laita kätesi etupuskurin taakse.
3. Irrota polttimon kannan liitosjohto.
4. Irrota polttimon kanta valoumpion rungosta kiertämällä kantaa vastapäivään kunnes kannan kiinnitystapit ovat linjassa valoumpion rungon kiinnitysurien kanssa.
5. Asenna uusi polttimon kanta valoumpion runkoon kohdistamalla kannan kiinnitystapit umpion rungon kiinnitysurisiin. Paina kanta kiinni runkoon ja kierrä sitä myötäpäivään.

6. Kiinnitä virtaliitin polttimon kantaan.
7. Asenna etupuskurin alasuoja takaisin paikalleen.

Ajovalojen ja etusumuvalon suuntauksen säätäminen (Eurooppa)



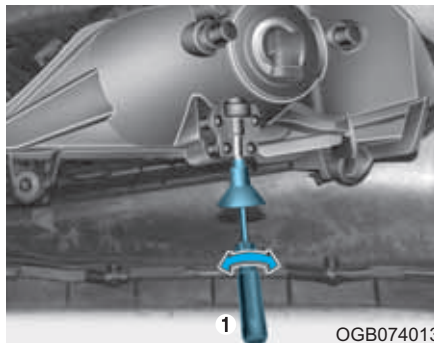
Ajovalojen suuntauksen säätäminen

1. Varmista, että rengaspaineet ovat ohjearvojen mukaiset ja että autossa ei ole ylimääräistä kuormaa (kuljettaja, varapyörä ja työkalut saavat jäädä autoon).
2. Pysäköi auto tasaiselle alustalle.
3. Piirrä kankaalle pystyviivat (jotka kulkevat pystysuuntaisesti ajovalonheittimen keskiosan kohdalta) ja vaakaviivat (jotka kulkevat vaakasuuntaisesti ajovalonheittimen keskiosan kohdalta).

4. Kun ajovalopolttimot toimivat normaalisti ja akun varaustila on riittävä, säädä ajovalojen suuntaus niin, että valokiilan kirkkain piste on viivojen leikkauspisteen kohdalla.
5. Kierrä ruuvimeisseliä (2) myötäpäivään, kun haluat suunnata lähivaloa vasemmalle, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä oikealle. Kierrä ruuvimeisseliä (1) myötäpäivään, kun haluat suunnata lähivaloa ylöspäin, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä alaspäin.

Etusumuvalon suuntaaminen

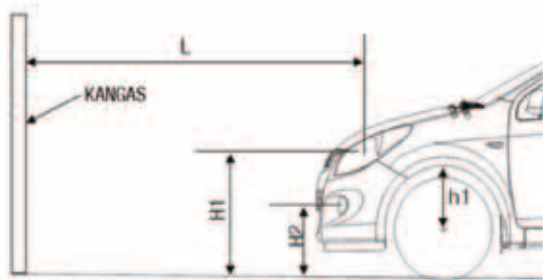
Etusumuvalot suunnataan samoin kuin ajovalot.



Säädä etusumuvalojen suuntaus, kun sumuvalojen polttimot toimivat normaalisti ja akun varaustila on riittävä. Kierrä ruuvimeisseliä (1) myötäpäivään, kun haluat suunnata etusumuvaloa ylöspäin, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä alaspäin.

Kohdistuspiste

<Korkeus maantasosta>



<Valojen välinen etäisyys>



K1: Ajovalopolttimen keskikohdan korkeus maanpinnasta (kaukovalot/lähivalot)

K2: Etusumuvalon polttimon keskikohdan korkeus maanpinnasta

L1: Ajovalopolttimoiden keskikohtien välinen etäisyys (kaukovalot/lähivalot)

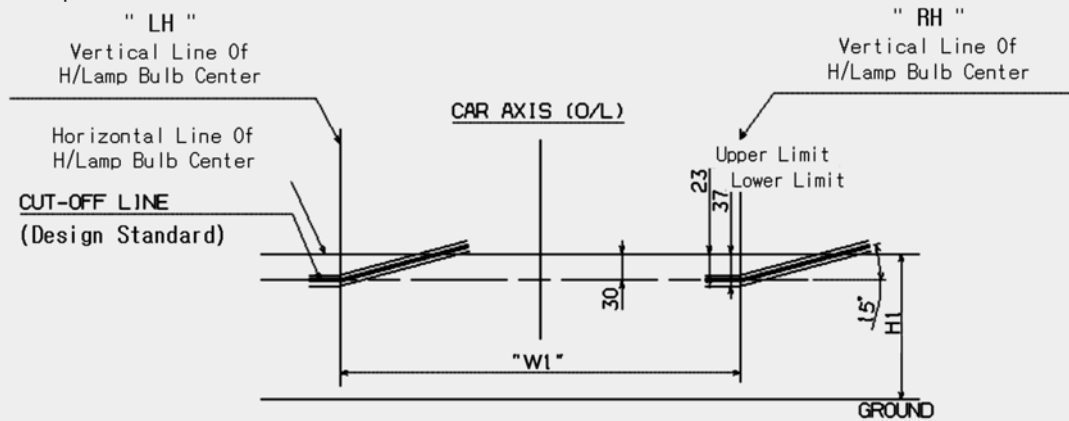
L2: Etusumuvalojen polttimoiden keskikohtien välinen etäisyys

OGB074014

Yksikkö: mm (tuumaa)

Auton tila		K1	K2	L1	L2
Kuljettaja ei ole autossa	Tyyppi A	696,7 (27,4)	352,9 (13,9)	1310 (51,5)	1240 (48,8)
	Tyyppi B	708 (27,9)	350,7 (13,8)	1360 (53,5)	1164 (45,8)
Kuljettaja on autossa	Tyyppi A	688,7 (27,1)	344,9 (13,5)	1310 (51,5)	1240 (48,8)
	Tyyppi B	700 (27,5)	342,7 (13,5)	1360 (53,5)	1164 (45,8)

■ 10 m:n kankaan perusteella

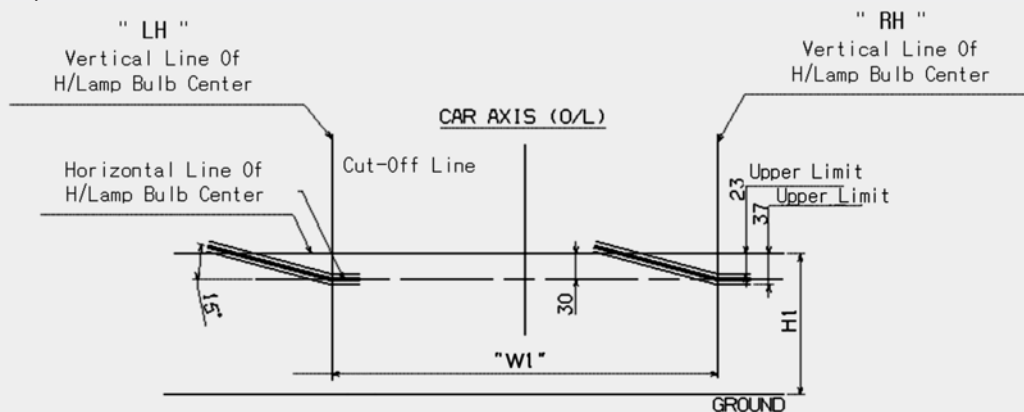


OGB074015

Lähivalot (vasemmanpuoleinen ohjaus)

1. Sytytä lähivalo niin, että kuljettaja ei ole autossa.
2. Leikkauslinjan pitää kohdistua kuvan osoittamaan leikkauslinjaan.
3. Lähivalon korkeussuuntauksen säätö täytyy tehdä sivuttaissuuntauksen jälkeen.
4. Jos käytössä on ajovalojen suuntauslaite, säädä suuntauslaitteen kytkin 0-asentoon.

■ 10 m:n kankaan perusteella

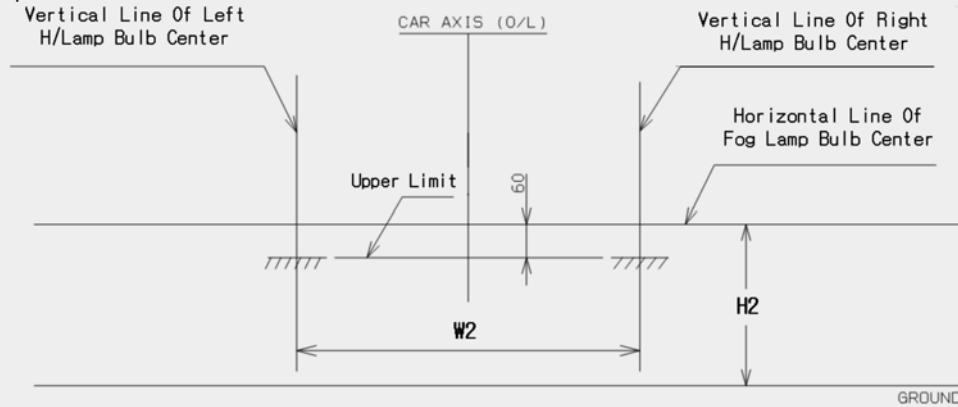


OGB074016

Lähivalot (vasemmanpuoleinen ohjaus)

1. Sytytä lähivalo niin, että kuljettaja ei ole autossa.
2. Leikkauslinjan pitää kohdistua kuvan osoittamaan leikkauslinjaan.
3. Lähivalon korkeussuuntauksen säätö täytyy tehdä sivuttaissuuntauksen jälkeen.
4. Jos käytössä on ajovalojen suuntauslaite, säädä suuntauslaitteen kytkin 0-asentoon.

■ 10 m:n kankaan perusteella



OIA073029

Etusumuvalo

1. Sytytä etusumuvalot niin, että kuljettaja (75 kg) on autossa.
2. Leikkauslinjan pitää kohdistua merkitylle alueelle (varjostettu alue).

Sivusuuntavilkkujen polttimoiden vaihtaminen



Suosittelimme, että tarkastutat valon valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos polttimo ei toimi.

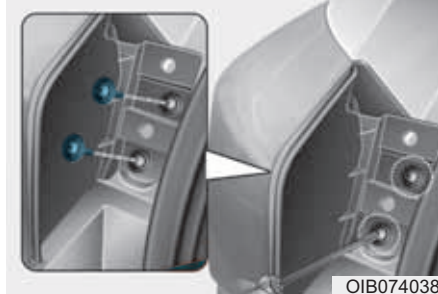
Takavalojen polttimoiden vaihtaminen



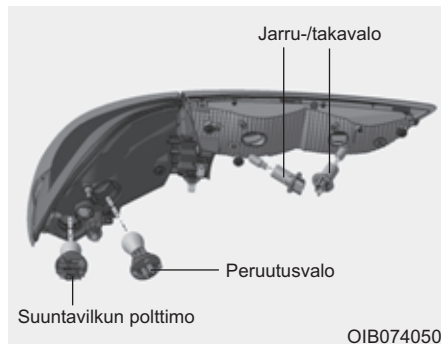
- (1) Takavalo
- (2) Jarru- ja takavalo
- (3) Suuntavilkku



- (4) Takasumuvvalo (jos varusteena)
- (5) Peruutusvalo

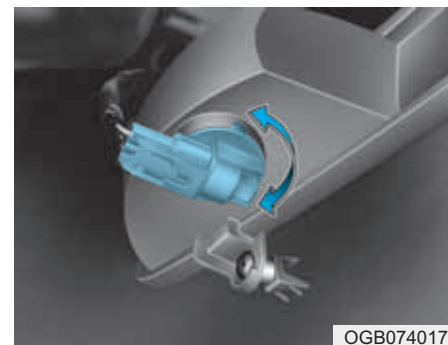


1. Avaa takaluukku
2. Irrota valoumpion kiinnitysruuvit ristipääruuvimeisselillä.
3. Irrota takavaloumpio auton korista.
4. Irrota polttimon kanta valoumpiosta kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.



5. Irrota polttimo kannasta painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä sitä samalla vastapäivään, kunnes polttimon kiinnitystapit ovat linjassa kannan kiinnitysurien kanssa. Vedä polttimo irti kannasta.
6. Asenna uusi polttimo asettamalla se kantaan ja kiertämällä sitä, kunnes se lukkiutuu paikalleen.
7. Asenna kanta valoumpioon kohdistamalla sen kiinnitystapit umpiossa oleviin uriin. Paina kanta kiinni umpioon ja kierrä sitä myötäpäivään.
8. Asenna umpio takaisin paikalleen.

Takasumuvalo, Peruutusvalo (jos varusteena)



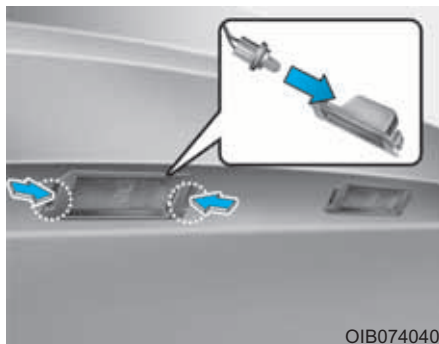
1. Irrota takarengas ja pölykapseli.
2. Irrota polttimon kanta valoumpiosta kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa. (Vasen puoli: Takasumuvalo, oikea puoli: peruutusvalo)
3. Irrota polttimo kannasta painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä sitä samalla vastapäivään, kunnes polttimon kiinnitystapit ovat linjassa kannan kiinnitysurien kanssa. Vedä polttimo irti kannasta.
4. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.
5. Asenna umpio takaisin paikalleen.

Lisäjarruvalon polttimon vaihtaminen



Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos valo ei toimi.

Rekisterikilven valon polttimon vaihtaminen

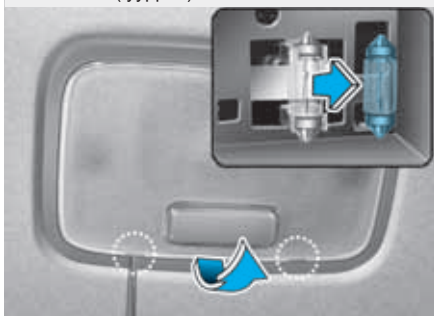


1. Poista valoasennelma auton korista vääntämällä koteloä tasapäisellä ruuvimeisselillä ja vetämällä asennelma ulos.
2. Erota polttimon kanta ja linssiosa kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
3. Irrota polttimo vetämällä se ulos.

4. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.
5. Kokoa kanta ja kotelo-osa.
6. Asenna umpio takaisin paikalleen.

Sisävalojen polttimoiden vaihtaminen

■ Kattovalo (tyyppi A)



■ Tavaratilan valo

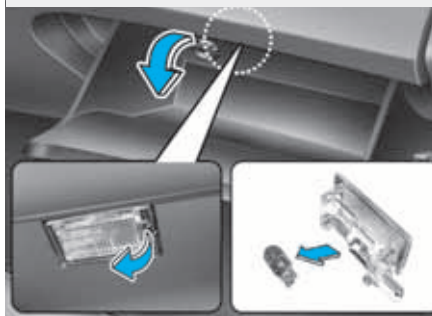


OIB074041/OIB074042

■ Kattovalo (tyyppi B)



■ Hansikaslokeron valo



OGB074018/OGB074019

1. Irrota sisävalokotelon lasi varovasti talttapäisellä ruuvimeisselillä.
2. Irrota polttimo vetämällä se ulos.
3. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.

VAROITUS

Ennen kuin alat käsitellä sisävaloja, varmista palovammojen ja sähköiskujen ehkäisemiseksi, että OFF-painike on painettuna.

4. Kohdista lasin kiinnitystapit sisävalokotelon loviin ja paina lasi paikalleen.

MUISTUTUS

Varo ettet vaurioita lampun lasia, lasin kiinnitystappeja tai lampun kotelo.

AUTON HOITAMINEN

Ulkopintojen hoitaminen

Yleiset ulkopintoja koskevat varoitukset

Noudata aina pakkaukseen merkittyjä ohjeita, kun käytät kemiallisia puhdistus- tai kiillotusaineita. Lue kaikki varoitukset ja huomautukset huolellisesti.

Maalipintojen hoitaminen

Peseminen

Pese auto huolellisesti vähintään ker-
ran kuukaudessa haalealla tai kyl-
mällä vedellä; tämä suojaa pintaa
korroosiolta ja ylläpitää sen kuntoa.

Pese auto heti, kun olet ajanut sillä
maastossa. Poista suola, muta ja
muu autoon tarttunut lika erityisen
huolellisesti. Varmista, että kaikki
vedenpoistoreiät ovien ja helmapelti-
en alareunoissa ovat auki ja puhtaat.

Kuolleet hyönteiset, piki, puiden
mahla, lintujen jätökset, ilmansaas-
teet yms. saattavat vahingoittaa
auton maalipintaa, jos niitä ei poiste-
ta välittömästi.

Ne eivät mahdollisesti irtoa pelkällä
vedellä. Voit käyttää mietoa maalipin-
noille tarkoitettua pesuainetta.

Huuhtelee auto pesun jälkeen huolelli-
sesti haalealla tai kylmällä vedellä.
Älä anna pesuaineen kuivua maali-
pinnalle.

MUISTUTUS

**Älä pese autoa väkevällä saippua-
liuoksella, kemiallisella puhdistus-
aineella, kuumalla vedellä, suoras-
sa auringonvalossa tai kun auton
kori on lämmin.**

VAROITUS

Märät jarrut

**Pestyäsi auton, aja hitaasti
eteenpäin ja testaa toimivatko
jarrut normaalisti. Kuivaa jarrut
ajamalla hitaasti eteenpäin ja
painamalla samalla kevyesti jar-
rupoljinta, jos ne eivät toimi nor-
maalisti.**



MUISTUTUS

- Moottoritilan vesipesu (erityisesti painepesurilla) saattaa vaurioittaa moottoritilassa sijaitsevia sähköjärjestelmän osia.
- Varmista, että auton sähköjärjestelmän osat eivät altistu vedelle tai muille nesteille, sillä ne saattavat vaurioitua.

Vahaaminen

Vahaa auto, kun vesi ei enää pisaroidu maalipinnalla.

Pese ja kuivaa auto aina ennen vahaamista. Käytä hyvälaatuista nestemäistä tai kiinteää vahaa ja noudata valmistajan ohjeita. Metalliosat säilyttävät kiiltonsa, kun vahaat ne säännöllisesti.

Öljyn, pien ja vastaavien materiaalien poistamiseen tarkoitetut aineet poistavat yleensä myös vahan. Vahaa nämä alueet erikseen, vaikka muita pintoja ei tarvitsisi vahata.

MUISTUTUS

- Auton maalipinta naarmuuntuu, jos pyyhkit siihen tarttunutta pölyä tai likaa pois kuivalla liinalla.
- Älä käytä kromattujen osien tai anodisoitujen alumiiniosien puhdistamiseen teräsvillaa, hankaavia puhdistusaineita tai voimakkaita pesuaineita, jotka sisältävät runsaasti emäksisiä tai syövyttäviä aineita. Niiden pinta saattaa vaurioitua ja pinnan väri saattaa muuttua.

Ulkopintojen vaurioiden korjaaminen

Syvät naarmut ja kiveniskemät maalipinnassa tulee korjata pikaisesti. Suojaamaton metallipinta ruostuu nopeasti ja sen korjaaminen myöhemmin saattaa olla hyvin kallista.

i Huom

Korikorjaamon tulee suojata korjattua aluetta korroosionestoaineella, jos autosi metallipintoja tai koria täytyy korjata.

Metalliosien hoitaminen

- Poista hyönteisten ja tietervan jäänteet metallipinnoista tervanpoistoaineella, äläkä irrota niitä hankaamalla pintaa raapalla tai muulla terävällä esineellä.
- Suojaa metalliosat, levittämällä niille vahaa tai krominsuoja-ainetta ja kiillottamalla ne kiiltäväksi.
- Suojaa metallipinnat paksummalla vaha- tai suojaa-ainekerroksella, kun autoa käytetään rannikkoalueilla tai talvella. Levitä pinnoille tarvittaessa vaseliinia tai muuta korroosiolta suojaavaa ainetta.

Alustan hoitaminen

Tiepöly ja tiesuola (sekä muut teiden jään ja lumen sulattamiseen käytetyt aineet) saattavat tarttua auton alustaan. Polttoaineputkien, rungon, pohjapellin ja pakoputkiston korrosio saattaa kiihtyä, vaikka osat onkin ruostesuojattu, jos niitä ei poisteta välittömästi.

Huuhtele auton alusta ja pyöräkotelot huolellisesti haalealla tai kylmällä vedellä kerran kuukaudessa, maastossa ajon jälkeen ja talvikauden lopuessa. Koska alustaan kertynyttä mutaa ja muuta likaa on vaikea havaita ulkoisesti, käsittele nämä alueet erityisen huolellisesti. Pelkästä alustan kastelemisesta on pelkkää haittaa. Varmista, että kaikki vedenpoistoreiät rungossa, sekä ovien ja helmapeltien alareunoissa ovat auki ja puhtaat, jotta osiin kertyvä vesi ei aiheuta korroosiota.

VAROITUS

Pestyäsi auton, aja hitaasti eteenpäin ja testaa toimivatko jarrut normaalisti. Kuivaa jarrut ajamalla hitaasti eteenpäin ja painamalla samalla kevyesti jarrupoljinta, jos ne eivät toimi normaalisti.

Kevytmetallivanteiden hoitaminen

Kevytmetallivanteet on lakattu kirkaslakalla.

- Älä käytä niiden puhdistamiseen hankaavaa puhdistus- tai kiillotusainetta, liuotinta tai metalliharjaa. Ne saattavat naarmuttaa vannetta.
- Käytä vain mietoa saippuaa tai neutraalia puhdistusainetta ja huuhtelevanteet pesun jälkeen huolellisesti vedellä. Puhdista vanteet aina, kun olet ajanut suolatulla tiellä. Näin suojaat ne korroosiolta.
- Vältä vanteiden pesemistä harjapesussa.
- Älä käytä happamia puhdistusaineita. Ne saattavat syövyttää ja vaurioittaa vanteiden kirkaslakapintaa.

Ruostesuojaus

Auton suojaaminen korroosiolta

Käyttämämme kehittyneet suunnittelu- ja valmistustekniikat mahdollistavat erittäin korkealaatuisten ja korroosionkestävien autojen valmistamisen. Tämä ei kuitenkaan yksinään riitä. Auton omistajan tulee huolehtia osaltaan auton suojaamisesta.

Yleisimmät korroosion aiheuttajat

Yleisimmät korroosiota aiheuttavat tekijät ovat:

- Auton alustaan jätetty tiesuola, lika ja kosteus.
- Kiveniskemät, hankaumat ja muut pienet naarmut maalipinnassa, joiden takia metallinpinta on suojaamaton.

Korroosiolle erityisen alttiit alueet

Auto tulee ruostesuojakäsitellä, jos asut alueella, jossa auto altistuu korroosiota aiheuttaville aineille. Näitä ovat tiesuola, pölynsidonta-aineet, meri-ilma ja ilmansaasteet.

Kosteus ruokkii korroosiota

Korroosiota ilmenee todennäköisimmin kosteissa ympäristö-olosuhteissa. Esimerkiksi korkea ilmankosteus ulkolämpötilan ollessa hieman yli 0 °C kiihdyttää korroosiota. Hitaasti haihtuva kosteus sitoo tällöin korroosiota aiheuttavia aineita auton pinnoille.

Muta kiihdyttää korroosiota, koska sen sitoma kosteus haihtuu hitaasti ja on jatkuvassa kosketuksessa auton runkoon. Kuivaltaakin näyttävä muta sitoo kosteutta ja kiihdyttää korroosiota.

Korkea ulkolämpötila saattaa kiihdyttää korroosiota sellaisissa osissa, joista kosteus ei pääse haihtumaan, tuuletusreikien tukkeutumisen vuoksi. Näistä syistä on erityisen tärkeää pitää auto puhtaana ja varmistaa ettei mutaa tai muita korroosiota aiheuttavia aineita pääse kertymään sen pinnoille. Näkyvien pintojen lisäksi on erittäin tärkeää huolehtia myös pohjan puhtaudesta.

Korroosion ehkäiseminen

Voit ehkäistä korroosiota noudattamalla seuraavia ohjeita:

Pidä auto puhtaana.

Paras tapa ehkäistä korroosiota on pitää auto puhtaana ja poistaa kaikki korroosiota aiheuttavat aineet. Kiinnitä erityistä huomiota auton pohjan puhtauteen.

- Kiinnitä erityistä huolta korroosiosuojaukseen, jos asut alueella, jossa on korroosiolle altistava ilmasto, kuten alueella, jossa käytetään tiesuolaa, rannikkoalueella tai alueella, jonka ilmanlaatu on huono ilmansaasteiden takia. Huuhtelevat auton alusta talvella vähintään kerran kuukaudessa ja puhdista se huolellisesti kevään alkaessa.

- Puhdista alusta erityisen huolellisesti puskurien alta ja alueilta, joilta likaa on vaikea havaita. Poista lika kokonaan, sillä pelkkä mudan kas-teleminen vain kiihdyttää korroosiota. Lian irrottaminen onnistuu helpoiten paine- tai höyrypesurilla.
- Varmista että rungossa, sekä ovien ja helmapeltien alareunoissa sijaitsevat vedenpoistoreiät eivät ole tukkeutuneet, jotta osiin kertyvä vesi ei aiheuta korroosiota.

Pidä autotalli puhtaana

Älä säilytä autoa kosteassa, huonosti tuuletetussa autotallissa. Se on ihanteellinen ympäristö korroosiolle. Erityisesti, jos auto pestään autotallissa tai se ajetaan autotalliin, kun pinnoilla on kosteutta tai niille on kertynyt jäätä, lunta tai mutaa. Auton säilyttäminen lämmitetyssä autotallissa saattaa aiheuttaa korroosiota, jos autotallia ei ole tuuletettu asianmukaisesti niin että autosta haihtunut kosteus poistuu tilasta.

Pidä maalipinnat ja metalliosat hyvässä kunnossa

Korjaa kiveniskemät ja muut maalipinnan vauriot korjausmaalilla viipymättä. Työ kannattaa teettää asiantuntevassa korikorjaamossa tai automaalaamossa, jos suojaamaton metallipinta on näkyvissä vauriokohdassa.

Lintujen jätökset: Lintujen jätökset ovat erittäin syövyttäviä ja saattavat vaurioittaa maalipintaa pysyvästi jo muutamassa tunnissa. Poista ne viipymättä.

Huolehdi myös sisätilojen puhtaudesta

Kumimattojen ja lattian verhoilun alle saattaa kertyä kosteutta, joka aiheuttaa korroosiota. Tarkista säännöllisesti, että ne ovat kuivat. Kiinnitä tähän erityistä huomiota, jos kuljetat autossa lannoitteita, puhdistusaineita tai muita kemikaaleja.

Kuljeta aineita vain asianmukaisissa astioissa ja puhdista mahdolliset roiskeet matoista huuhtomalla ne puhtaalla vedellä ja kuivaamalla alue huolellisesti.

Sisätilojen hoitaminen

Verhoiluun liittyvät huomautukset

Vältä emäksisten aineiden, kuten hajuvesien ja ihoöljyjen joutumista kojelaudalle. Pyyhi mahdolliset roiskeet viipymättä. Noudata alla annettuja vinyylinpuhdistusohjeita.

MUISTUTUS

Varmista, että auton sähköjärjestelmän osat eivät altistu vedelle tai muille nesteille, sillä ne saattavat vaurioitua.

Verhoilun puhdistaminen

Vinyyli

Poista pöly ja irtolika harjalla tai pölynimurilla. Puhdista pinnat vinyylipinnoille sopivalla puhdistusaineella.

Kangas

Poista pöly ja irtolika kankaasta harjalla tai pölynimurilla. Puhdista ne miedolla, verhoilun tai mattojen puhdistamiseen tarkoitettulla puhdistusaineella. Poista tuoreet tahrat viipymättä tekstiilipesuaineella. Kangas saattaa värjäytyä pysyvästi, jos tahroja ei poisteta välittömästi. Kankaan palosuojaominaisuudet saattavat heikentyä, jos materiaalia ei käsitellä asianmukaisesti.

MUISTUTUS

Kangasverhoiluun saattaa tulla kosmeettisia vaurioita ja kankaan palosuojaominaisuudet saattavat heikentyä, jos se puhdistetaan ohjeiden vastaisesti tai sen puhdistamiseen käytetään muita kuin ohjeissa määritettyjä puhdistusaineita.

Turvavyöhihnan puhdistaminen

Puhdista turvavyöhihna verhoilun tai mattojen puhdistamiseen tarkoitettulla puhdistusaineella. Noudata puhdistusaineen käyttöohjeita. Älä käsittele hihnaa valkaisuaineella tai värjää sitä uudelleen, sillä sen rakenne saattaa heikentyä.

Ikkunoiden sisäpintojen puhdistaminen

Puhdista ikkunoiden sisäpinnat ikkunanpesuaineella, jos ne huurtuvat (peittyvät öljyisellä, rasvaisella tai vahamaisella kalvolla). Noudata ikkunanpesuaineen käyttöohjeita.

MUISTUTUS

Älä raappaa tai naarmuta takalasin sisäpuolta. Takalasin lämmitysvastukset saattavat vaurioitua.

PÄÄSTÖJENHALLINTAJÄRJESTELMÄ

Päästöjenhallintajärjestelmällä on rajoitettu takuu. Huoltovihko sisältää täydelliset takuuehdot.

Päästöjenhallintajärjestelmällä varmistetaan, että auton päästöarvot täyttävät kaikki voimassa olevat päästönormit.

Autossa on kolme päästöjenhallintajärjestelmää:

- (1) Kampikammion tuuletusjärjestelmä
- (2) EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto)
- (3) Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä

Varmista järjestelmien virheetön toiminta, huollattamalla autosi valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, tästä käsikirjasta löytyvän huolto-ohjelman mukaisesti.

Tarkastus- ja huoltotoimenpiteisiin liittyvää testausta koskevat huomautukset (kun auto on varustettu ajonvakautusjärjestelmällä (ESC))

- Poista ajonvakautusjärjestelmä käytöstä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta, jotta dynamometriaajon aikana ei esiintyisi käyntihäiriöitä.
- Ota järjestelmä käyttöön dynamometriaajon jälkeen painamalla painiketta uudelleen.

1. Kampikammion tuuletusjärjestelmä

Järjestelmä estää ohipuhalluskaasujen kulkeutumisen ulkoilmaan. Järjestelmä syöttää kampikammioon suodatettua ilmaa, kampikammion tuuletusputken kautta. Kampikammiossa suodatettu ilma sekoittuu ohipuhalluskaasuihin, jotka johdetaan kampikammion tuuletusventtiilin kautta imuajärjestelmään.

2. EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto)

EVAP-järjestelmä estää polttoainehöyryjen kulkeutumisen ulkoilmaan.

Aktiivihiihisäiliö

Polttoainesäiliössä kehittyvät polttoainehöyryt imetään ja varastoidaan autossa olevaan aktiivihiihisäiliöön. Kun moottori on käynnissä, aktiivihiihisäiliöön imeytetyt polttoainehöyryt imetään imusarjan tasauskammioon aktiivihiihisäiliöön PCSV-solenoidiventtiilin kautta.

PCSV-solenoidiventtiili

Moottorinohjausyksikkö (ECM) ohjaa PCSV-solenoidiventtiiliä; venttiili sulkeutuu kun jäähdytysnesteen lämpötila on matala (tyhjäkäynnin aikana), jolloin polttoainehöyryjä ei sekoiteta imuilmaan. Venttiili aukeaa, kun moottorin lämpötila nousee ajon aikana, jolloin polttoainehöyryt sekoittuvat imuilmaan.

3. Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä

Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä pitää päästöarvot mahdollisimman pienenä ja varmistaa samalla auton parhaan mahdollisen suorituskyvyn.

Autoon tehtävät muutokset

Autoon ei saa tehdä muutoksia. Autoon tehdyt muutokset saattavat vaikuttaa sen suorituskykyyn, ajoturvallisuuteen tai käyttöikään tai rikkoa tieliikennelakia ja päästömääräyksiä. Auton takuu ei kata muutoksista aiheutuneiden vikojen korjaustöitä.

Pakokaasuihin liittyvät varoitimenpiteet (häkä)

- Pakokaasu sisältää häkää (hiilimonoksidiä). Tarkastuta ja korjauta auto välittömästi, kun havaitset matkustamossa pakokaasun hajua. Jos epäilet, että matkustamoon vuotaa pakokaasua, aja autolla ainoastaan kaikkien ikkunoiden ollessa auki. Tarkastuta ja korjauta auto välittömästi.



VAROITUS

Pakokaasu

Pakokaasu sisältää häkää (hiilimonoksidi, CO). Se on myrkyllinen, väritön ja hajuton kaasu, jonka hengittäminen on hengenvaarallista. Noudata seuraavia ohjeita häkämyrkytyksen välttämiseksi.

- Käynnistä moottori auton ollessa ahtaassa tai suljetussa tilassa (kuten autotallissa) vasta, kun olet valmis siirtämään auton ulos.
- Poista sisäilmankierto käytöstä ja varmista että matkustamoon tulee riittävästi ulkoilmaa, kun pysäköit auton ja jätät moottorin käyntiin (ulkotiloissa).
- Älä oleskele pysäköidyssä autossa pitkään, kun moottori on käynnissä.
- Päästöjenrajoitusjärjestelmä saattaa vaurioitua, jos moottori ei käynnisty ja yrität käynnistää sen liian monta kertaa.

Katalysaattorin (jos varusteena) käyttöön liittyvät varotoimenpiteet



VAROITUS

Tulipalo

**Pakoputkiston kuumat osat saattavat sytyttää auton alla olevat palavat materiaalit ja aiheuttaa tulipalon. Älä pysäköi alustalle, jolla on kuivia lehtiä, pape-
ria, ruohoa, kasveja tms.**

Katalysaattori on osa auton päästö-
jenrajoitusjärjestelmää.

Noudata seuraavia ohjeita:

- Käytä bensiinimoottorilla varuste-
tussa autossa ainoastaan LYIJY-
TÖNTÄ BENSIINIÄ.
- Älä aja autolla, jos havaitset moot-
torivikaan liittyviä vikaoireita, kuten
käyntihäiriön tai jos auton suoritus-
kyky heikkenee huomattavasti.
- Älä käytä moottoria väärinkäytä
moottoria. esimerkiksi ajamalla
alamäkeä alas vaihteen ollessa
kytkettynä ja virta-avaimen ollessa
OFF-asennossa.
- Älä käytä moottoria pitkään (yli 5
minuuttia) korkealla joutokäyntino-
peudella.
- Älä muokkaa moottorinohjaus- tai
päästöjenrajoitusjärjestelmää.
Suosittelemme, että tarkastutat jär-
jestelmän valtuutetussa HYUNDAI-
liikkeessä.

- Vältä ajamasta polttoainesäiliön
ollessa lähes tyhjä. Polttoaineen
loppuminen ajon aikana saattaa
aiheuttaa sytytyskatkoksia ja vauri-
oittaa katalysaattoria.

Katalysaattori ja auton muut osat
saattavat vaurioitua, ellet noudata
edellä mainittuja ohjeita. Myös auton
takuu saattaa raueta.

Hiukkassuodatin (jos varusteena)

Hiukkassuodatin (DPF) vähentää dieselmoottorilla varustetun auton pienhiukkaspäästöjä.

Hiukkassuodatin ei varastoi pienhiukasia tavallisen suodattimen tapaan, vaan polttaa (hapettaa) ja poistaa ne ajo-olosuhteiden mukaisesti. Järjestelmän aktiivinen regenerointi ja auton normaalissa/raskaassa käytössä syntyvät kuumat pakokaasut polttavat ja poistavat suodattimeen kertyneet pienhiukkaset.

Automaattinen regenerointi ei mahdollisesti toimi, jos autolla ajetaan pitkään hitaalla ajonopeudella. Vikamerkkivalo saattaa alkaa vilkkua, kun kertyneiden pienhiukkasten määrä ylittää anturin toimintarajan ja automaattinen regenerointi ei toimi.

Merkkivalo saattaa sammua, kun ajonopeus kiihdytetään yli 60 km/h nopeuteen tai kun moottoria pidetään käyntinopeudella 1500–2000 r/min 2. vaihteella (tai suuremmalla vaihteella) noin 25 minuutin ajan.

Tarkastuta hiukkassuodatin valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos vikamerkkivalo (MIL) ei sammu toimenpiteestä huolimatta.

Polttoaineenkulutus saattaa nousta ja hiukkassuodatin saattaa vaurioitua, jos ajat autolla vikamerkkivalon vilkkumisesta huolimatta.

MUISTUTUS

- Dieselpolttoaine (jos auto on varustettu hiukkassuodattimella)

Hiukkassuodattimella (DPF) varustetussa dieselautossa tulee käyttää vain auton polttoaineeksi luokiteltua dieselpolttoainetta.

Suuria määriä rikkiä (enemmän kuin 50 ppm) tai määritlemättömiä lisäaineita sisältävän dieselpolttoaineen käyttö saattaa vahingoittaa hiukkassuodatinjärjestelmää tai pakoputkesta saattaa tulla valkoista savua polttoainetta käytettäessä.

Tekniset tiedot ja tietoja käyttäjälle

Mitat.....	8-2
Moottori	8-2
Polttimoiden tehot	8-3
Renkaat ja vanteet	8-4
Renkaiden nopeusluokitus ja kantavuus.....	8-4
Kokonaismassa	8-5
Tavaratilan tilavuus.....	8-5
Ilmastointi	8-5
Voiteluainesuositukset ja täyttömäärät	8-6
Moottoriöljysuositukset (Euroopassa).....	8-7
Suositeltu sae-viskositeettiluokitus.....	8-8
Auton valmistenumero (VIN)	8-9
Auton tyyppikilpi	8-9
Rengastyyppi- ja painesuositukset sisältävä tarra.....	8-10
Moottorinumero	8-10
Ilmastoinnin kompressorin merkintä	8-10
E-merkintä (Eurooppa).....	8-11
Kylmäaineen tietokilpi	8-11
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	8-11

MITAT

Kohde	mm (in)
Kokonaispituus	4 035 (158,8)
Kokonaisleveys	1 734 (68,3)
Kokonaiskorkeus	1 474 (58)
Raideleveys edessä	1 520/1 514 (59,8/59,6)
Raideleveys takana	1 519/1 513 (59,8/59,6)
Akseliväli	2 570 (101,2)

MOOTTORI

Kohde	Bensiini 1,25	Bensiini 1,4	Diesel 1,1	Diesel 1,4
Iskutilavuus cm3 (cu. in.)	1 248 (76)	1 368 (83,5)	1 120 (68,3)	1 396 (85,2)
Halkaisija x iskunpituus mm (in.)	71,0 x 78,8 (2,8 x 3,1)	72 x 84 (2,8 x 3,3)	75 x 84,5 (3,0 x 3,3)	75 x 79 (3,0 x 3,1)
Sytytysjärjestys	1-3-4-2	1-3-4-2	1-2-3	1-3-4-2
Sylintereitä	4	4	3	4

POLTTIMOIDEN TEHOT

Valo	Teho (W)
Ajovalot (kauko-/lähivalot)	60/55 tai 55
Etusuuntaviilkut	21
Seisontavalot	5 tai LED
Päivävalot (DRL)	35 tai LED
Sivupeilien valot	LED
Etusumuvalo	35
Jarru-/takavalot (taka)	21/5
Takavalot (taka)	5 tai LED
Takasuuntaviilku	21
Peruutusvalo (taka)	21
Takasumuvalo *	21
Lisäjarruvalo*	5
Rekisterikilven valo	5
Kartanlukuvalot	8
Kattovalot	8
Tavaratilan valo*	10

* : Jos varusteena

RENKAAT JA VANTEET

Osa	Rengaskoko	Vannekoko	Rengaspaine, kPa (psi)				Pyöränmutterien kirstistysmomentti, N•m
			Normaalikuorma		Suurin kuorma		
			Etuosa	Takaosa	Etuosa	Takaosa	
Normaalikokoinen rengas	185/65R15	6J x 15	235 (34)	215 (31)	240 (35)	250 (36)	9~11 (65~79,88~107)
	185/65R15 (ECO PACK)	6J x 15	260 (38)	260 (38)	260 (38)	260 (38)	
	185/65R15 (EUROPE PACK)	6J x 15	250 (36)	227 (33)	250 (36)	250 (36)	
	195/55R16	6,0J x 16	235 (34)	215 (31)	240 (35)	260 (38)	
Varapyörä	T125/80D15	3,5J x 15	420 (60)	420 (60)	420 (60)	420 (60)	

RENKAIDEN NOPEUSLUOKITUS JA KANTAVUUS

Osa	Rengaskoko	Vannekoko	Kantavuus		Nopeusluokitus	
			KI	kg	NL	km/h
Normaalkokoinen rengas	185/65R15	6J x 15	88	560	T	190
	195/55R16	6,0J x 16	87	545	H	210
Varapyörä	T125/80D15	3,5J x 15	95	690	M	120

KI: KANTAVUUSINDEKSI

NL NOPEUSLUOKKA

KOKONAISPAINO

5 istuinta	Bensiini 1,25	Bensiini 1,4		Diesel 1,1	Diesel 1,4
	5MT	6MT	4AT	6MT	6MT
KOKONAISPAINO kg	1 580 (3 483)	1 600 (3 527)	1 620 (3 571)	1 680 (3 703)	1690 (3 725)

TAVARATILAN TILAVUUS

Osa		5 istuinta	
		TMK	Varapyörä
VDA	MIN.	320 l	295 l
	MAKS.	1 036 l	1 011 l

Min.: Takaistuimen alaosa istuimen selkänojan yläreunaan.

Maks.: Etuistuimen alaosa kattoon.

ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄ

Osa	Tilavuuspaino	Luokitus
Kylmäaine	470 ± 25 g	R-134a
		R-1234yf
Kompressorin voiteluaine	110 g	PAG-öljy

Suosittellemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen yksityiskohtaisempien tietojen saamiseksi.

VOITELUAINESUOSITUKSET JA TÄYTTÖMÄÄRÄT

Varmistat moottorin ja voimansiirron parhaan mahdollisen suorituskyvyn käyttämällä oikeanlaatuista voiteluainetta. Niiden käyttö pienentää myös polttoaineenkulutusta, sillä voiteluaineiden laatu vaikuttaa myös moottorin hyötysuhteeseen.

Suosittelemme seuraavia voiteluaineita ja nesteitä.

Voiteluaine		Täyttömäärä	Luokitus
Moottoriöljy ^{*1 *2} (tyhjennä vanha ja täytä) 	Bensiinimoottori	3,5 l	API Service SM ^{*3} ja ILSAC GF-4 tai korkeampi, tai ACEA A5 tai korkeampi
	Dieselmoottori 1,1 l	4,8 l	DPF:n kanssa ^{*4} : ACEA C3 tai C2 Ilman DPF:ää ^{*4} : ACEA B4
	Dieselmoottori 1,4 l	5,3 l	
Manuaalivaihteiston öljy	Bensiinimoottori (1,25 l)	1,5–1,6 l	API Service GL-4, SAE 70W (alkuperäinen HYUNDAI-vaihteistoöljy)
	Bensiinimoottori (1,4 l)	1,6–1,7 l	
	Dieselmoottori 1,1 l	1,6–1,7 l	
	Dieselmoottori 1,4 l	1,7–1,8 l	
Automaattivaihteistoöljy		6,8 l	DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III
Jäähdytysneste	Bensiinimoottori	4,3 l	SEOS, pakkasneste ja vesi (Käytä alumiinisella jäähdyttimellä varustetussa jäähdytysjärjestelmässä etyleeniglykolipohjaista jäähdytysnestettä)
	Dieselmoottori	6,4 l	
Jarru-/kytkinneste		0,7–0,8 l	FMVSS116 DOT-3 tai DOT-4
Polttoaine		50 l	-

*¹ : Tarkista suositeltu SAE-viskositeettiluokitus seuraavalta sivulta.

*² : Nykyisin on saatavilla energiaa säästäviä moottoriöljyjä. Niiden käyttö säästää polttoainetta, koska ne vähentävät moottorin sisäisen kitkan kumoamiseen tarvittavaa polttoainemäärää. Vaikka muutosta on vaikea havaita päivittäisessä ajossa, öljyn käyttö säästää vuositasolla huomattavan määrän energiaa ja pienentää käyttökustannuksia.

*³ : Jos API Service SM- tai ACEA A5 -moottoriöljyä ei ole saatavissa maassasi, voit käyttää API Service SL- tai ACEA A3 -moottoriöljyä.

*⁴ : Dieselhiukkassuodatin

Moottoriöljysuositukset (Euroopassa)

Toimittaja	Tuote	
	Bensiinimoottori	Dieselmoottori
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
		HELIX ULTRA AP-L 5W-30

Suosittelun SAE-viskositeetti-luokitus

MUISTUTUS

Muista puhdistaa täyttöaukon, öljypohjan tulpan ja mittatikun ympäristö ennen öljy-/voiteluainemäärän tarkistamista tai voiteluaineen lisäämistä. Tämä on erityisen tärkeää, kun autolla on ajettu pölyävällä tienpinnalla tai päälystämättömällä tiellä. Puhdistamalla täyttöaukon, öljypohjan tulpan ja mittatikun ympäristön estät lian ja epäpuhtauksien kulkeutumisen moottoriin tai muihin komponentteihin, joissa ne saattaisivat aiheuttaa vaurioita.

Moottoriöljyn viskositeetti (paksuus) vaikuttaa polttoaineenkulutukseen ja moottorin toimintaan kylmällä säällä (käynnistyminen ja öljyn virtaavuus). Pienemmän viskositeetin omaavan moottoriöljyn käyttäminen saattaa vähentää polttoaineenkulutusta ja parantaa suorituskykyä kylmällä säällä, mutta lämpimällä säällä tulee riittävän voitelun varmistamiseksi käyttää moottoriöljyä, jonka viskositeetti on korkeampi. Käytä ainoastaan moottoriöljyä, jonka viskositeettiluokitus on suosituksen mukainen, sillä muuten moottori saattaa vaurioitua.

Ota auton käyttöympäristön lämpötilavaihtelu ennen seuraavaa öljynvaihtoa huomioon valitessasi moottoriöljyä. Valitse sopiva viskositeettiluokitus taulukosta.

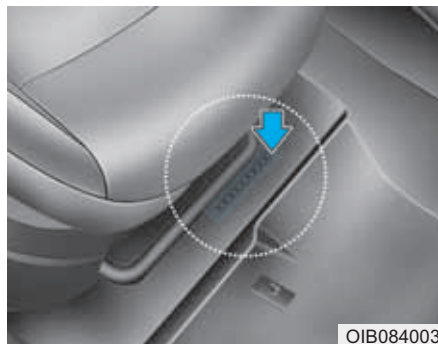
SAE-viskositeettiluokitusta vastaava käyttölämpötila-alue										
Lämpötila	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Bensiinimoottorin öljy *1 (Koskee Eurooppaa, Lähi-itää)										
Bensiinimoottorin öljy *1 (Paitsi Eurooppa, Paitsi Lähi-itä)										
Dieselmoottorin öljy										

*1: On suositeltavaa käyttää öljyä, jonka viskositeettiluokka on SAE 5W-30 (API SM / ILSAC GF-4/ACEA A5). – Koskee Eurooppaa, Lähi-itää

On suositeltavaa käyttää öljyä, jonka viskositeettiluokka on SAE 5W-20 (API SM / ILSAC GF-4/ACEA A5). – Paitsi Eurooppa, Paitsi Lähi-itä

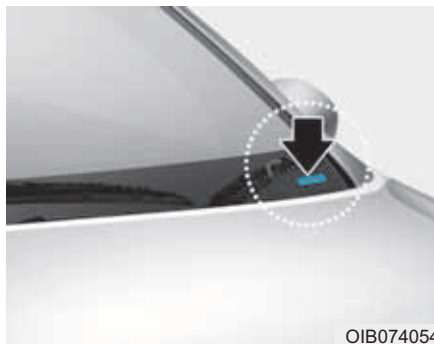
Jos tällaista öljyä ei ole saatavana maassasi, valitse sopiva moottoriöljy yllä olevan moottoriöljyn viskositeettitaulukon avulla.

AUTON VALMISTENUMERO (VIN)



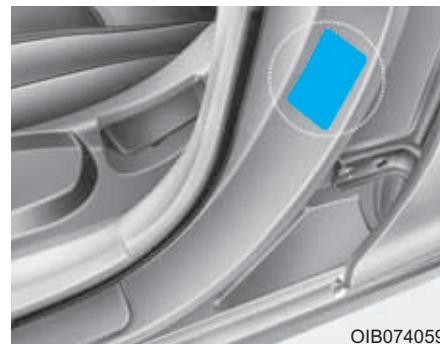
Auton valmistenumeroa (VIN) käytetään autoa rekisteröitäessä ja mm. omistajuuteen liittyvien asioiden selvittämisessä.

Numero on stanssattu matkustajan (tai kuljettajan) istuimen alle.



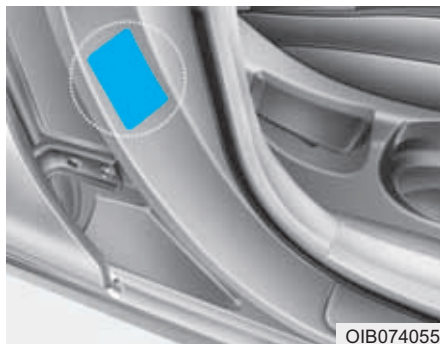
Valmistenumero on myös merkitty kojelaudan yläosaan kiinnitettyyn levyyn. Näet sen helpoiten ulkopuolelta tuulilasin läpi.

AUTON TYYPPIKILPI



Valmistenumero (VIN) on merkitty kuljettajan (tai etumatkustajan) puoleisessa keskipilarissa sijaitsevaan tyyppikilpeen.

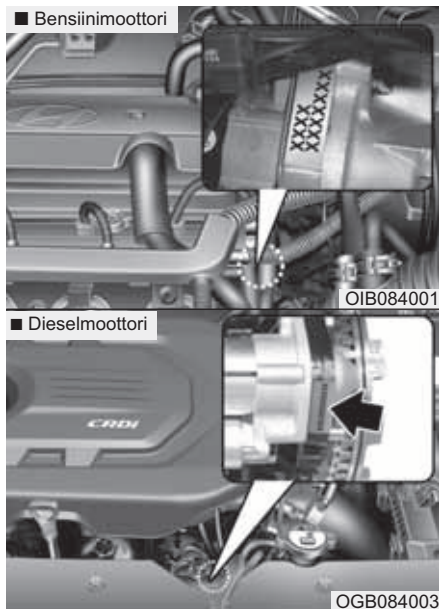
RENGAS- JA PAINETIETOTARRA



Auton alkuperäisiä renkaita valitessa on kiinnitetty erityistä huomiota auton ajettavuuteen normaaliajossa.

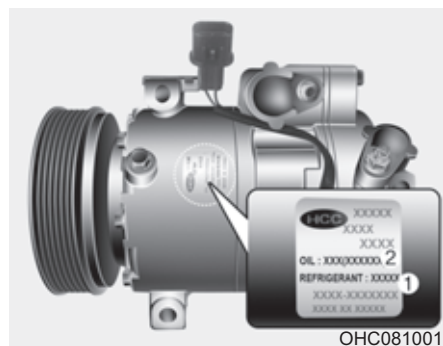
Rengaspainesuositukset on merkitty kuljettajan puoleiseen keskipilariin kiinnitettyyn tarraan.

MOOTTORINUMERO



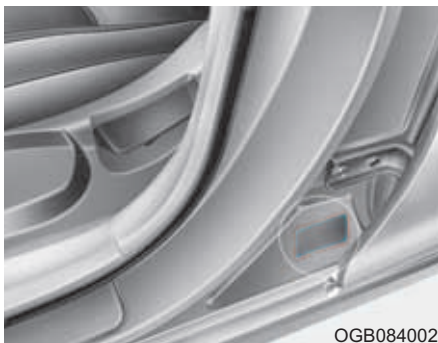
Moottorinumero on stanssattu sylinteriryhmään kuvan mukaisesti.

ILMASTOINNIN KOMPRESSORIN MERKINTÄ



Kompressorin tarra ilmoittaa, mikä tyyppinen kompressor on autossa. Sen sisältämiä tietoja ovat malli, toimittajan osanumero, valmistusnumero, kylmäaine (1) ja kylmäaineöljy (2).

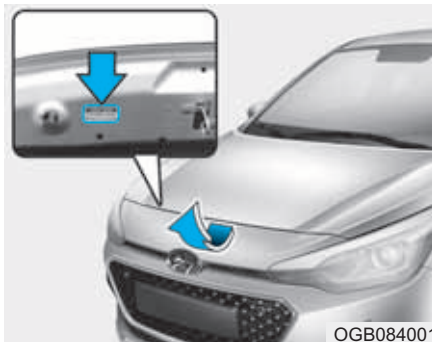
E-MERKINTÄ (EUROOPASSA) (JOS VARUSTEENA)



E-merkintä sijaitsee kuljettajan puoleisessa keskipilarissa. Se osoittaa, että autosi on ECE-turvallisuus- ja ympäristö määräysten vaatimusten mukainen. Merkintä sisältää seuraavat tiedot:

- Maatunnus
- Asetuksen numero
- Asetuksen kohdan numero
- Hyväksyntänumero

KYLMÄAINEMERKINTÄ



Kylmäainemerkintä sijaitsee moottorin etuosassa.

VAATIMUSTENMUKAISUUS- VAKUUTUS

■ Esimerkki

CE CE 0678

CE0678

Auton radiotaajuuskomponentit täyttävät 1995/5/EY-direktiivin vaatimukset.

Lisätietoja ja valmistajan vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla HYUNDAI:n verkkosivustolta osoitteesta:

<http://service.hyundai-motor.com>

Aakkosellinen hakemisto

A

Ajaminen pimeällä.....	5-62
Ajaminen sateessa.....	5-62
Ajaminen syvässä vedessä.....	5-63
Ajaminen talvella	5-66
Ajaminen talvella.....	5-64
Ajaminen talvella	5-66
Lumiketjut	5-65
Talvirenkaat	5-64
Ajonestojärjestelmä	3-12
Ajonvakautusjärjestelmä (ESC)	5-37
Ajotietokone	3-77
Digitaalinen nopeusmittari	3-80
Osamatkamittari A/B	3-79
Polttoaineenkulutus	3-78
Ajotietokonetilä	3-51
Ajovaloasento	3-82
Ajovalojen viivetoiminto.....	3-86
Ajovalon polttimon vaihtaminen.....	7-92
Akku	7-58
Akkuvahtitoiminto.....	3-86
Antenni	4-3
Audiojärjestelmän ohjauspyöränäppäimet	4-4
Aurinkolasikotelo	3-129
AUTO-asento.....	3-83

Automaattinen ilmastointijärjestelmä.....	3-112
Automaattinen lämmitys ja ilmastointi	3-113
Ilmastointi	3-119
Manuaalinen lämmitys ja ilmastointi	3-114
Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG)	5-44
Automaattisesti himmenevä taustapeili (ECM)	3-39
Automaattivaihteisto.....	5-24
Automaattivaihteistoöljy	7-47
Käsivalintatila	5-27
Auton hoitaminen	
Renkaiden huoltaminen	7-62
Sisätilojen hoitaminen	7-111
Ulkopintojen hoitaminen	7-105
Auton hoitaminen	7-105
Sisätilojen hoitaminen	7-111
Ulkopintojen hoitaminen	7-105
Auton paino	5-77
Auton tyyppikilpi.....	8-9
Auton valmistenumero	8-9
Avaimet.....	3-3
Kauko-ohjainavain	3-3
Älyavain	3-7

B

Bluetooth®-handsfree	4-5
----------------------------	-----

D

Digitaalinen nopeusmittari	3-80
----------------------------------	------

E

Ehostuspeilin valo	3-91
Ennen ajamista	5-4
Erityiset ajo-olosuhteet	5-61
Ajaminen pimeällä	5-62
Ajaminen sateessa	5-62
Ajaminen syvässä vedessä	5-63
Kaarreajo	5-62
Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen	5-61
Vaaralliset ajo-olosuhteet	5-61
Etuistuimet	2-6

H

Hansikaslokero	3-128
Hinaaminen	6-36
Huolto	
Huoltotoimenpiteet	7-7
Määräaikaishuollon kohteiden kuvaus	7-35
Määräaikaishuolto	7-12
Omatoiminen huolto	7-10
Renkaiden huoltaminen	7-68
Huolto-ohjelma	7-13
Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa	7-17

Tavallinen huolto-ohjelma	7-13
Huoltotoimenpiteet	7-7
Huurteenpoisto (tuulilasi)	3-123
Häikäisy suoja	3-133
Hälytysjärjestelmä	3-17
Hätätilanne matkan aikana	6-3
Hätävilkut	6-2

I

Ikkunat	3-20
Sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkin	3-23
Ilmanpuhdistin	7-51
Ilmastoinnin kompressorin merkintä	8-10
Ilmastointi (kylmäaine/kompressor)	8-5
Automaattinen ilmastointijärjestelmä	3-112
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä	3-103
Informaatiotila	3-52
Istuimet	2-4
Etuistuimet	2-6
Istuinlämmitys	2-16
Pääntuki	2-12
Takaistuimet	2-9
Turvaohjeita	2-5
Istuinlämmitys	2-16

J

Jarru-/kytkinneste	7-45
Jarrujärjestelmä.....	5-31
Ajonvakautusjärjestelmä (ESC)	5-37
Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG)	5-44
Jarrutehostin	5-31
Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS)	5-42
Levyjarrujen kulumisenilmaisoin	5-32
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	5-34
Mäkilähtöavustin (HAC)	5-42
Seisontajarru	5-32
Jarrutehostin.....	5-31
Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS)	5-42
Jos moottori ei käynnisty.....	6-4
Jos moottori sammuu ajon aikana	6-3
Jos moottori sammuu risteyksessä	6-3
Jos moottori ylikuumenee.....	6-7
Jos rengas tyhjenee ajon aikana	6-3
Jos rengas tyhjenee	6-8
Juomanpidikkeet, ks. mukinpidikkeet	3-132
Jäähdytetty säilytyslokero.....	3-128
Jäähdytysneste	7-41
Jäähdytysneste, ks. moottorin jäähdytysneste	7-41
Jäähdytysnesteen lämpötilamittari.....	3-46

K

Kaarreajo.....	5-62
Kaistavahtijärjestelmä (LDWS)	5-57
Kattoikkuna, ks. kattoluukku.....	3-29
Kattoluukku	3-29
Kattovalo.....	3-90
Kauko-ohjainavain.....	3-3
Kaukovalojen käyttö.....	3-83
Kello	3-130
Keskikonsolin säilytyslokero.....	3-127
Keskuslukituksen lukitus-/avauspainike.....	3-15
Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen	5-61
Kojelaudan valaistus, ks. mittariston valaistus	3-44
Kojelauta ja mittaristo	1-5
Kojelauta, ks. mittaristo.....	3-43
Konepelti.....	3-30
Kuljettajan apulaitteet.....	3-95
Peruutuskamera	3-95
Pysäköintitutka (RPAS)	3-96
Pysäköintitutka	3-99
Kuljettajan etuturvatyyny	2-53
Käsisäätoinen ilmastointijärjestelmä	3-103
Ilmastointi	3-119
Lämmitys ja ilmastointi	3-104
Käsisäilintatila.....	5-27
Käynnistys apukäynnistyskaapeliin avulla	6-5
Käynnistyspainikkeen käyttö.....	5-10
Käynnistysvaikeudet, ks. moottori ei käynnisty.....	6-4
Käyntinopeusmittari	3-45

L

Lasinlämmitin (takalasi)	3-102
Lasinlämmitin (tuulilasi)	3-123
Lasinpesuneste	7-49
Lasinpyyhkimien sulat	7-54
Lattiamaton kiinnikkeet	3-135
LCD-näytön säätöpainikkeet	3-45
LCD-näyttö	3-50
Ajotietokonetila	3-51
Informaatiotila	3-52
LCD-tilat	3-50
Mukautettavat asetukset	3-54
Varoitusviestit	3-56
LCD-tilat	3-50
Levyjarrujen kulumisenilmaisim	5-32
Lisäjarruvalon vaihto	7-103
Lisälaite (AUX), USB ja iPod® -liitäntä	4-2
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	5-34
Lukuvalo	3-89
Lumiketjut	
Lumiketjut	5-65
Lämmitin	
Automaattinen ilmastointijärjestelmä	3-112
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä	3-103

M

Matkamittari	3-48
Matkatavaralokero	3-129
Matkatavaraverkko	3-136
Matkustajan etuturvatyyny	2-44
Matkustamon ominaisuudet	3-130
Häikäisysuoja	3-133
Kello	3-130
Lattiamaton kiinnikkeet	3-135
Matkatavaraverkko	3-136
Mukiteline	3-132
Tavaratilan näkösuoja	3-137
Tuhkakuppi	3-132
Vaateripustin	3-135
Virtapistoke	3-134
Merkintä	
Auton tyyppikilpi	8-9
E-merkintä	8-11
Kylmäaineen tietokilpi	8-11
Rengastyypin ja painesuositukset sisältävä tarra	8-10
Renkaan sivupinnan merkinnät	7-68
Tunkin merkintä	6-16
Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät	2-61
Mitat	8-2
Mittaristo	3-43
LCD-näytön säätöpainikkeet	3-45
Mittarit	3-45
Mittariston valaistus	3-65

Mittariston sulake	7-79
Mittarit	3-45
Mittarit, ks. mittaristo	3-43
Moottori	8-2
Moottorin käynnistyspainike	5-9
Moottorinumero	8-10
Moottoriöljy	7-39
Moottoritila	1-6, 7-4
Moottoritilan sulakerasian sulake	7-83
Mukautettavat asetukset	3-54
Mukiteline	3-132
Multimediajärjestelmä	4-2
3,8" Mono TFT	4-16
Antenni	4-3
Audiojärjestelmän ohjauspyöränäppäimet	4-4
Bluetooth®-handsfree	4-5
Lisälaite (AUX), USB ja iPod® -liitäntä	4-2
Puheohjaus	4-43
Määräaikaishuollon kohteiden kuvaus	7-35
Määräaikaishuolto	7-12
Mäkilähtöavustin (HAC)	5-42

N

Neste

Automaattivaihteistoöljy	7-47
Jarru-/kytkinneste	7-45
Lasinpesuneste	7-49
Nopeudenrajoitin	5-55
Nopeusmittari	3-45
Näytön valaistus, ks. mittariston valaistus	3-44
Näytöt, ks. mittaristo	3-43

O

Ohjauspyörä	3-35
Ohjauspyörän etäisyyden säätö	3-36
Ohjauspyörän kallistaminen	3-36
Ohjauspyörän lämmitin	3-36
Sähköinen ohjaustehostin	3-35
Äänimerkki	3-37
Ohjauspyörän etäisyyden säätö	3-36
Ohjauspyörän kallistaminen	3-36
Ohjauspyörän lämmitin	3-36
Omatoiminen huolto	7-10
Osamatkamittari A/B	3-79
Ovien automaattiset lukitus- / lukituksen avaustoiminnot	3-16

Ovien lukot	3-13
Keskuslukituksen lukitus-/avauspainike	3-15
Ovien automaattiset lukitus- / lukituksen avaustoiminnot	3-16
Takaovien lapsilukko	3-16

P

Peilit	3-38
Automaattisesti himmenevä taustapeili (ECM)	3-39
Sisätaustapeili	3-38
Sisätaustapeilin päivä-/yöasento	3-39
Sivutaustapeilien taittaminen	3-41
Sivutaustapeilit	3-40
Peruutuskamera	3-95
Perävaunun vetäminen	5-68
Perävaunun vetämiseen liittyvät tarvikkeet	5-71
Polttimoiden tehot	8-3
Polttimon vaihtaminen	7-91
Polttimot	7-91
Polttoaineenkulutus	3-78
Polttoainemittari	3-47
Polttoainesäiliön luukku	3-32
Polttoainesuodatin	7-50
Polttoainetta koskevat vaatimukset	F-6
Puhjennut rengas (renkaanpaikkaussarja)	6-18
Puhjennut rengas (vararengas)	6-8
Pyörän vaihtaminen	6-10
Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä	6-14
Tunkki ja työkalut	6-8

Pysäköintitutka (RPAS)	3-96
Pysäköintitutka	3-99
Pyyhkimet ja pesimet	3-92
Lasinpesimet	3-93
Tuulilasinpyyhkimet	3-93
Pyörien paikanvaihto	7-65
Pyörien paikanvaihto	7-65
Pyörien suuntaus ja tasapainotus	7-66
Pääntuki	2-12
Päästöjenrajoitusjärjestelmä	7-112
Pääsulake	7-78
Päivävalo	3-88

R

Raitisilmasuodatin	7-52
Rekisterikilven valon polttimon vaihtaminen	7-103
Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS)	6-24
Rengastyypin ja painesuositukset sisältävä tarra	8-10
Renkaanpaikkaussarja	6-18
Renkaat ja vanteet	7-62
Pyörien paikanvaihto	7-65
Pyörien suuntaus ja tasapainotus	7-66
Rengaspaineiden mittaaminen	7-64
Renkaan sivupinnan merkinnät	7-68
Renkaan vaihtaminen	7-66
Renkaiden huoltaminen	7-62, 7-68
Renkaiden pitokyky	7-68
Suosittelavat rengaspaineet kylmissä renkaissa	7-62
Vanteen vaihtaminen	7-67, 8-4

S

Seisontajarru.....	5-32, 7-49
Seisontavalosento.....	3-82
Sisätaustapeili	3-38
Sisätaustapeilin päivä-/yöasento	3-39
Sisätilat	1-4
Sisätilojen hoitaminen.....	7-111
Sisävalojen automaattinen sammutus.....	3-89
Sisävalojen polttimoiden vaihtaminen	7-104
Sisävalot.....	3-89
Ehostuspeilin valo	3-91
Kattovalo	3-90
Lukuvalo	3-89
Sisävalojen automaattinen sammutus	3-89
Tavaratilan valo	3-91
Sivusuuntavilkkujen polttimoiden vaihtaminen	7-101
Sivutaustapeilien taittaminen.....	3-41
Sivutaustapeilit	3-40
Sivuturvatyyny.....	2-45
Sulakekytkin	7-76
Sulakkeet.....	7-74
Mittariston sulake	7-79
Moottoritilan sulakerasian sulake	7-83
Pääsulake	7-78
Sulake-/relerasian kuvaus	7-79
Sulakekytkin	7-76
Suosittelavat rengaspaineet kylmissä renkaissa	7-62

Suuntavilkut ja kaistanvaihtotoiminto.....	3-84
Sähköinen ohjaustehostin	3-35
Sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkin	3-23
Säilytyslokero	3-127
Aurinkolasikotelo	3-129
Hansikaslokero	3-128
Jäähdytetty säilytyslokero	3-128
Keskikonsolin säilytyslokero	3-127
Matkatavaralokero	3-127

T

T

Takaistuimet.....	2-9	Sivuturvatyyny.....	2-45
Takaluukku	3-18	Turvaistuinta ei saa asentaa etumatkustajan istuimelle	2-53
Takaovien lapsilukko	3-16	Turvatyynyjärjestelmän hoitaminen	2-59
Takavalojen polttimoiden vaihtaminen	7-101	Turvatyynyjärjestelmän toiminta	2-47
Talvirenkaat	5-64	Turvatyynyjärjestelmän törmäysanturit	2-54
Tavaratilan näkösuoja	3-137	Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät	2-61
Tavaratilan valo	3-91	Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo	2-47
Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä	6-14	Turvatyynyjen laukeamattomuuden edellytykset	2-57
Tilavuus ja paino	8-5	Turvatyynyjen laukeamisen edellytykset	2-56
Tuhkakuppi	3-132	Turvaverhot	2-46
Tunkki ja työkalut	6-8	Turvaverhot	2-46
Turvaistuin	2-29	Turvavyöt	2-18
Lasten on aina matkustettava takapenkillä	2-29	Lisää turvavöitä koskevia turvaohjeita	2-25
Turvaistuimen asentaminen	2-32	Turvavyöjärjestelmä	2-21
Turvaistuimen valinta	2-30	Turvavyön varoitusvalo	2-19
Turvaistuinta ei saa asentaa etumatkustajan istuimelle	2-53	Turvavöiden kunnossapito	2-28
Turvallisuutta koskevat ilmoitukset	F-5	Turvavöitä koskevia turvaohjeita	2-18
Turvatyyny.....	2-42	Tuulilasin lämmitys ja huurteenpoisto	3-123
Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin	2-52	Tuulilasinpyyhkimet	3-93
Kuljettajan etuturvatyyny	2-44	Tämän käsikirjan käyttö	F-5
Matkustajan etuturvatyyny	2-44	Tärkeitä turvaohjeita	2-2
Miksi autoni turvatyyny eivät lauennut törmäystilanteessa?	2-54	Ajonopeuden hallinta	2-3
Missä turvatyyny sijaitsevat?	2-44	Huolla autoasi asianmukaisesti	2-3
Mitä tapahtuu kun turvatyyny on lauennut?	2-51	Kuljettajan keskittymisen häiriintyminen	2-2
Muita turvaohjeita	2-60	Käytä aina turvavyötä	2-2
		Turvatyynyihin liittyvät vaaratilanteet	2-2
		Varmista kaikkien lasten turvallisuus	2-2
		Täyttömäärät (voiteluaineet)	8-6

U

Ulkolämpötilan mittari	3-48
Ulkopintojen hoitaminen	7-105
Ulkopuoli	1-2, 3
Uuden Hyundain totutusajo	F-9

V

Vaaralliset ajo-olosuhteet	5-61
Vaateripustin	3-135
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	8-11
Vaihdeilmaisain	
Automaattivaihteiston vaihdeilmaisain	3-49
Manuaalivaihteiston vaihteenilmaisain	3-49
Vaihteisto	
Automaattivaihteisto	5-24
Manuaalivaihteisto	5-20
Vaihteistolukko	5-28
Vaihteistolukon avaaminen	5-28
Vaihteistolukko	5-28
Vaihteistolukon avaaminen	5-28
Vaihtopolttimo	7-91
Vakionopeudensäädin	5-50
Valot	3-82
Ajovaloasento	3-82
Ajovalojen viivetoiminto	3-86
Akkuvahtitoiminto	3-86
AUTO-asento	3-83

Kaukovalojen käyttö	3-83
Päivävalo	3-88
Seisontavaloasento	3-82
Sisävalot	3-89
Suuntavilkut ja kaistanvaihtotoiminto	3-84
Vanteen vaihtaminen	7-67
Varapyörä	
Pyörän vaihtaminen	6-10
Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä	6-14
Varoitus- ja merkivalot	3-65
Varoitusviestit (LCD-näyttö)	3-56
Virtalukko	5-6
Avaimella toimiva virtalukko	5-6
Moottorin käynnistyspainike	5-10
Virtapistoke	3-134
Voiteluaineet ja täyttömäärät	8-6
Voiteluainesuositukset ja täyttömäärät	8-6
Suositeltu SAE-viskositeetilukitus	8-8

Ä

Äänimerkki	3-37
Älyavain	3-8
Älypuhelimien telakka	3-133

Ö

Öljy (moottori)	7-39
-----------------------	------

